



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

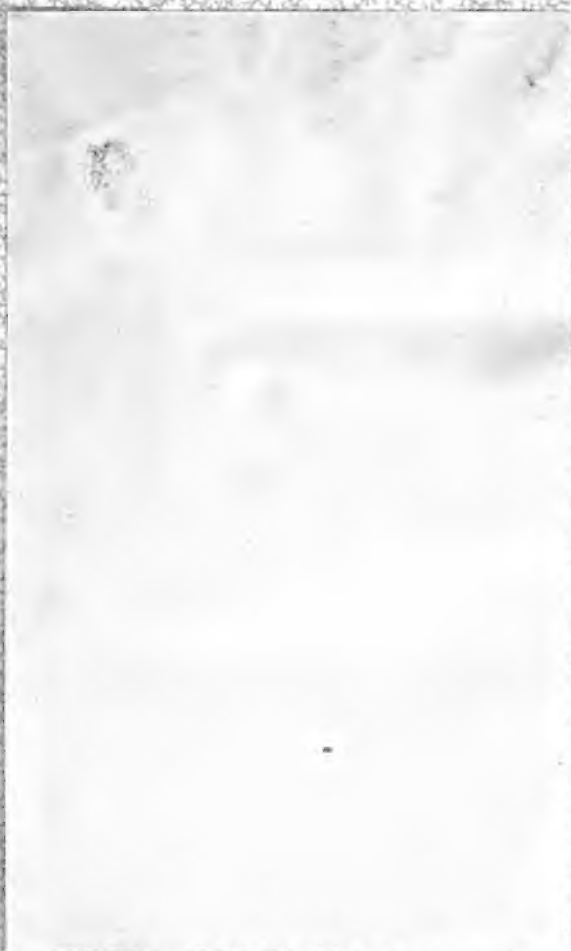
NYPL RESEARCH LIBRARIES



3 3433 07439455 6

















Mr George Bancroft

from

The Editor

Dec. 1823



THE  
**GREEK READER,**

F.C.W. BY  
T.H.J.  
**FREDERIC JACOBS,**

**PROFESSOR OF THE GYMNASIUM AT GOTHA, AND EDITOR OF  
THE ANTHOLOGIA.**

---

From the seventh German edition, adapted to the translation of Buttman's  
Greek Grammar.

---

**Boston :**  
**PUBLISHED BY OLIVER EVERETT, NO. 13 CORNHILL.**  
**1823.**



**DISTRICT OF MASSACHUSETTS, TO WIT :**

*District Clerk's office.*

BE it remembered, that on the twelfth day of November, A. D. 1833, and in the sixty-eighth year of the independence of the United States of America, Oliver Everett of the said district has deposited in this office the title of a book, the right whereof he claims as proprietor, in the words following, to wit :

"The Greek Reader, by Frederic Jacobs, Professor of the Gymnasium at Gotha, and Editor of the Anthologia. From the seventh German edition, adapted to the translation of Buttman's Greek Grammar."

In conformity to the act of the Congress of the United States, entitled "An act for the encouragement of learning, by securing the copies of maps, charts, and books, to the authors and proprietors of such copies during the times therein mentioned;" and also to an act, entitled "An act supplementary to an act, entitled 'An act for the encouragement of learning, by securing the copies of maps, charts, and books, to the authors and proprietors of such copies, during the times therein mentioned,' and extending the benefits thereof to the arts of designing, engraving, and etching historical and other prints."

JOHN W. DAVIS, { Clerk of the District  
                                  of Massachusetts.



**TRANSFER FROM LENOX.**

---

**CAMBRIDGE :**

From the University Press—By Hilliard & Metcalf.

## PREFACE.

---

THE work, from which the following has been prepared, has superseded all others of the kind in Germany, and has been published in several editions in that country, under the title of "*Elementarbuch der Griechischen Sprache für Anfänger und Geübtere*," in *four* volumes. The first of these four volumes embraces the selections, which are contained in the present work up to the 174th page. The second volume contains extracts from Plutarch's Lives, of which the greater part are also transferred to the present volume. The remainder of the second volume of the *Elementarbuch*, is filled with extracts from Xenophon, Herodotus, and Thucydides, which were omitted here, both that the work might not be swelled beyond its proper size, and because several of the extracts from those authors appear scarcely adapted to the degree of proficiency, expected at our schools. From the third volume of the *Elementarbuch*, which bears in the original the name of *Socrates*, and contains extracts from Plato and other Greek philosophers, nothing has been taken, for the same reasons. From the fourth volume, which is devoted to poetical extracts, and contains specimens of the gnomic, epic, pastoral, and lyric poetry of the Greeks, some of the selections from Homer have been adopted into this work.

It was one of the objects of the Editor to prepare a work for our schools, better adapted to them, than those now in use. It has been objected with justice to the *Collectanea Græca Minora*, that it contains too little; and that while, even in its easiest parts, it is not adapted to the purposes of a *first* book, it makes a transition too rapid from the fables of Esop to the obscure text of Tyrtæus. The *Greek Reader*, in the collection of sentences in

the first part, arranged according to the rules of the Grammar, is designed to enable the learner to begin immediately to exercise himself, in putting to practice the principles and rules which he has learned in the grammar. To direct his attention, the word, in which the rule is exemplified in each sentence, is distinguished in the printing.—These sentences, forming the first course, are succeeded by a few fables and a choice of the best anecdotes and apophthegms contained in the Greek writers; which will not present undue difficulties to the learner well acquainted with the grammatical exercises that precede them.—The extracts in the department of natural history are from easy authors, and designed, in continuing the progress of the learner in the language, to afford him also amusing and instructive information. It must be left to the instructor to point out in what cases the limited knowledge or credulity of the ancient writers betrayed them into errors, that strongly contrast with their general correctness.—The mythology of the ancients is so interwoven with their literature, their social character, and their history, that an early and intimate acquaintance with it is necessary, in order to acquire a thorough knowledge of the Greeks. With this view the sections connected with mythology were compiled. The exquisite ridicule with which Lucian exposes the absurdities of the popular belief, makes his dialogues a proper sequel to the mythological extracts which precede them.—The Geographical sections, notwithstanding the imperfection of the ancient geography, are still replete with instruction. If reviewed with the aid of a map, they will leave a store of valuable knowledge in the learner's mind, independent of the progress he will have been making in the language.—The extracts from Plutarch, with which the prose of the volume concludes, form a brief introduction to Grecian history, and will make the learner acquainted with some of its most distinguished names and events.—The passages from Homer are the only poetical specimens, which it has been thought desirable to adopt in this work. The tone of Anacreon's pieces is as exceptionable for a school book, as the authenticity of many of them is doubtful; the peculiarities of dialect in the pastoral poets seem too great to be acquired in or for a few pages of extracts; while the poems of Homer, at once the source



and the most illustrious monument of the poetical language of Greece, cannot be too early or long studied.—The table of references which follows, will furnish the means of consulting the passages quoted, as they stand in their context, in the original authors.—The work is closed with a lexicon of the words, which occur in it. In preparing this, as a general rule, the inflections of the nouns and verbs have been omitted. These belong not to lexicography, but to grammar. As the anomalous verbs are given in the grammar, with all the irregular parts, and as the rules of formation enable the learner to carry a regular verb through its modes and tenses, no good effect is attained by incumbering the lexicon with them. On the contrary, the student accustoms himself to take the parts of the verb from the lexicon, instead of forming them himself. It has however occasionally seemed proper to depart from the severity of this principle, and the future and perfect, with some other parts, of a few verbs are given. In making use of the lexicon, the learner will sometimes, perhaps, be unable to find under a verb, the precise shade of signification which his context requires. Without extending the significations to great detail, this could not have been avoided, and it is a proper exercise of the learner's sagacity, in the use of the dictionary of any language, to deduce from the radical and prominent meaning of the word, the particular modification of the idea, which prevails in any given case.

A chief object of the editor, in preparing this work, has been to furnish an elementary book to our schools, in which the Greek may be learned through the medium of the English. No learner at school or elsewhere can be as well acquainted with the Latin as with his mother tongue. The practice of learning Greek through the medium of Latin, has descended to us from a time when the Latin was a common language among scholars, when lectures at the universities were exclusively given in that tongue, and commentaries on authors and lexicons published in no other. For schools, however, there is no one circumstance to recommend the continuance of this practice, not even that of becoming more familiar with the Latin. The Latin of grammars, commentaries, and lexicons, is not that, which the learner ought to acquire; and while the Latin language should be studied in the pure sources

of the ancient writers; the learner of Greek ought not to be embarrassed by having his attention diverted to any thing else; or his perceptions rendered difficult or indistinct by the foreign medium through which they are made, and with which he must of course be less familiar than with his native language. In Germany and France, editions of Latin and Greek authors for the use of schools are furnished with notes in the vernacular tongue; and the best lexicons of the Greek, in those countries, are also respectively in French and German. In this country, the opinion of scholars appears to be decided in the same result, and the Greek and English lexicon on the basis of Schrevelius, already in the press, is expected with anxiety by the friends of Greek studies and of an improved system of conducting them in this country. The quantity of matter contained in this work will be perceived to be considerably greater than in the *Collectanea Græca Minora*. The editor has been led to give it this extent from the opinion that, in the improving condition of our colleges and schools, more Greek might be advantageously studied in the latter. It was also his wish to meet the desires of several respected instructors, who wished for a substitute for a portion at least of the Greek Testament. The language of the Greek Testament differs so much from that of the heathen writers, that it does not form the best introduction to their study. The familiarity of most learners with the English of the Bible renders the *thorough* study of the original impossible. It may be also doubted whether the trivial use of the sacred volume as a school book, and the practice of repeating the most sublime and affecting parts of the records of our religion, as an exercise in grammar and language, be favorable to the feelings, with which those records ought to be taken in hand. The inexperienced learner must often fall into mistranslations, which, to say the least, are painful to the ear.

With respect to the typographical errors which may be found in this work, the editor hopes for the indulgence of those who have had personal experience in the correction of the press. The place of a professional *corrector*, which is considered indispensable in the respectable printing houses of Europe, is generally unknown in this country. Only

the latter portion of this work enjoyed the revision of the gentleman, to whom that important office has been latterly entrusted at the University press. Several of the sheets in the former part were printed last winter, at a period when it was out of the power of the editor to correct them, as he could have wished. No pains have been spared in substituting cancel leaves, and the list of errata will, it is hoped, be found to contain most of the important errors not thus removed. Having, in the progress of the work, corrected numerous errors in the German edition, notwithstanding the superior style in which the German classical press is revised, the editor cannot but still fear that some will be found to have escaped him in his own edition.

*Cambridge, Nov. 1823.*



## ERRATA.

[illegible]

# I.

## First Declension.

1. Ἡ μέθη μικρὰ μανία ἐστίν.<sup>1</sup>—Πολλάκις βραχεῖα<sup>2</sup> ἡδονὴ μακρὰν τίπτει<sup>3</sup> λύπην—Φίλει<sup>4</sup> παιδεῖαν, σωφροσύνην, φρόνησιν, ἀλήθειαν, οἰκονομίαν, τέχνην, εὐσέβειαν.—Βίων ἔλκε<sup>5</sup> τὴν φιλαργυρίαν εἶναι<sup>6</sup> μητρόπολιν<sup>7</sup> πάσης<sup>8</sup> κακίας.—Οὐ πενία λύπην ἐργάζεται,<sup>9</sup> ἀλλ'<sup>10</sup> ἐπιθυμία.—Ὡς συμπόσιον χωρὶς ὁμιλίας, οὕτως πλοῦτος χωρὶς ἀρετῆς οὐδέν<sup>11</sup> ἡδονῆς ἔχει.<sup>12</sup>

1°. is, εἰμί.—2°. βραχύς, ὤα, ὕ.—3°. τίπτω.—4°. love, φιλῶ.—5°. λίγω.—6°. was, εἰμί the accusative with the infinitive.—7°. μητρόπολις, the mother city, in reference to the colonies, which proceed from it: here it signifies origin, source.—8°. πᾶς, πᾶσα, πᾶν.—9°. ἐργάζομαι.—10°. ἀλλά.—11°. οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν.—οὐδὲν ἡδονῆς, no pleasure.—12°. ἔχω.

2. Αἱ κτήσεις<sup>1</sup> τῆς ἀρετῆς μόναί βέβαιαί εἰσιν.<sup>2</sup>—Ἡ παιδεία ἐν μὲν ταῖς εὐτυχίαις κόσμος ἐστίν,<sup>3</sup> ἐν δὲ ταῖς ἀτυχίαις καταφυγή.—Πασῶν<sup>4</sup> τῶν ἀρετῶν ἡγεμών ἐστίν<sup>5</sup> ἡ εὐσέβεια.—Προσῆκει<sup>6</sup> τοῖς ἀθληταῖς τὸ σῶμα αἰετὶ γυμνάζειν.—Κλεινότατον<sup>7</sup> ἦν<sup>8</sup> ἐν Ὀλυμπίᾳ ἄγαλμα Διός,<sup>9</sup> Φειδίου ἔργον.—Μετὰ τὸν Αἰνείου Δάνατον, Ἀσκάnios τὴν βασιλείαν παρέλαβεν.<sup>10</sup>—Ὁ Λῆνος παῖς ἦν<sup>11</sup> Ἐρμού καὶ Μοῦσης Οὐρανίας.—Ἡ Ἰωνικὴ φιλοσοφία ἤρξατο<sup>12</sup> ἀπὸ Θαλοῦ, ἡ Ἰταλικὴ ἀπὸ Πυθαγόρου.

1°. ἡ κτῆσις.—2°. *are*, εἰμί.—3°. *is*, εἰμί.—4°. *πᾶς*, πᾶσα, πᾶν.—5°. προσήκει μοι, it becomes me; I must.—6°. *very famous*, κλεινός, ἡ, ὄν.—7°. *was*, εἰμί.—8°. Ζεύς, Διός.—9°. παραλαμβάνω.—10°. ἔρχομαι.

3. Νοῦ μᾶς Πίστειος καὶ Τέρμινος<sup>1</sup> ἱερὸν ἰδρύσατο.<sup>2</sup>  
—Ἡ νῆα Καρχηδῶν<sup>3</sup> κτίσμα ἐστὶν Ἀσδρούβας,  
τοῦ δεξαμένου<sup>4</sup> Βάρκα, τὸν Ἀννίβα πατέρα.<sup>5</sup>—  
Τὸ τάλαντον τὸ Βαβυλώνιον<sup>6</sup> δύο καὶ ἐβδομήκοντα μνᾶς  
Ἀττικὰς δύναται.<sup>7</sup>—Ἐπὶ κορυφῇ τῆς Ἀκράς  
Σουνίου<sup>8</sup> ναὸς ἐστὶν Ἀθηναίων Σουναῖος.<sup>9</sup>

1°. Πίστις and Τέρμων, *Fides* and *Terminus*, names of Roman divinities.  
—2°. ἰδρύω.—3°. *New Carthage* in Spain.—4°. δῖχομαι. *Asdrubal* succeeded  
*Barcas*, commonly called *Amilcar*, in the government of Spain, which had been  
conquered by the Carthaginians.—5°. πατήρ.—6°. the same as τὸ Βαβυλώνιον  
τάλαντον. See Gram. Rule VIII. p. 217.—7°. *is worth*: δύναμαι.—8°. *Of the*  
*Cape Sunium* in Attica.—9°. Σουναῖος.

## II.

## Second Declension.

1. Ὁ θυμὸς ἀλόγιστος.<sup>1</sup>—Ὁ πλοῦτος  
θνητός,<sup>2</sup> ἡ δόξα ἀθάνατος.—Ὁ λόγος τῆς  
ψυχῆς εἰδωλόν ἐστιν.—Δειλὸν ὁ πλοῦτος καὶ  
φιλόψυχον κακόν.<sup>3</sup>—Ὁ Πήγασος ἵππος  
ἦν<sup>4</sup> πτηνός.—Ἡ Αἴγυπτος δῶρόν ἐστι τοῦ  
Νεείλου.\*—Μὴ κατόκει<sup>5</sup> μακρὰν ὁδὸν πορεύεσθαι<sup>6</sup>  
πρὸς τοὺς διδάσκειν<sup>7</sup> τι χρήσιμον ἐπαγγελλομένους.<sup>8</sup>—  
Οἱ Ἡρακλέους ἐκγόνοι κατήλθον<sup>9</sup> εἰς τὴν Πελο-  
πόννησον.

1°. ἐστί understood; θυμός, *anger*;—2°. *was*, εἰμί.—\*The ancients believed that  
a greater part of Lower Egypt was formed from the sediment of the Nile. 3°.  
Neglect not, κατοκνῶ—4°. πορεύομαι.—5°. διδάσκω.—6°. ἐπαγγίλλομαι. The  
construction is πρὸς τοὺς ἐπαγγελλομένους (to those who promise) διδάσκω χρήσιμόν  
τι.—7°. κατέρχομαι.

2. Οἱ Αἰγύπτιοι τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην θεοὺς εἶναι<sup>1</sup> λέγουσιν.<sup>2</sup>—Ὁ Ἄρης μισεῖ<sup>3</sup> τοὺς πακοὺς.—Οἱ Πυγμαῖοι τοῖς γεράνοις πολεμοῦσιν.<sup>4</sup>

1°. *esse, εἶμι*: the accusative with the infinitive; Render, say that the Sun and Moon are, &c.—2°. *λίγω*.—3°. *μισῶ*.—4°. *πολεμῶ*.

3. Δύκω καὶ ἴπκω συννόμῳ ἐστόν.<sup>1</sup> λέαινα δὲ καὶ λέων οὐ τὴν αὐτὴν<sup>2</sup> ἴασιν.<sup>3</sup>—Ἡ ὄργῃ καὶ ἡ ἀσυνεσία, δύνω μεγίστῳ<sup>4</sup> κἀκω, πολλοὺς<sup>5</sup> ἀπώλεσαν.<sup>6</sup>—Ὁ Ζεῦξις ἐποίησεν<sup>7</sup> Ἴπποκένταυρον, ἀνατρίφουσιν<sup>8</sup> παιδίῳ Ἴπποκενταύρῳ διδύμῳ, κομιδῇ νηπίῳ.

1°. *are, εἶμι*.—2°. *δὴν* understood; Not the same way, not together.—3°. *go, εἶμι*.—4°. *μίγας, γάλη, γα*.—5°. *πολύς, πολλή, πολύν*.—6°. *ἀπώλλυμι*.—7°. *ποιῶ*.—8°. *ἀνατρέφω*.

4. Οἱ τὰ ἄκρα τοῦ Ἄθω ἐνοικοῦντες<sup>1</sup> μακροβιώτατοι εἶναι λέγονται.<sup>2</sup>—Πολλάκις ἀνθρώπων ὄργῃ νόον ἐξεκάλυψε<sup>3</sup> κρυπτόμενον.<sup>4</sup>—Κάτοπτρον εἶδους<sup>5</sup> χαλκός ἐστ<sup>6</sup>, οἶνός δὲ νοῦ.—Ἀνδρὸς<sup>7</sup> οἶνος ἐδειξε<sup>8</sup> νόον.

1°. *οἱ ἐνοικοῦντες, those who inhabit; ἐνοικῶ*.—2°. *λίγω*.—3°. *ἐκκαλύπτω*.—4°. *κρύπτω*.—The construction is ὄργῃ πολλάκις ἐξεκάλυψε νόον κρυπτόμενον ἀνθρώπων.—5°. *εἶδος*.—6°. *ἐστ*.—The construction is χαλκός ἐστι κάτοπτρον εἶδους.—7°. *ἀνδρ*.—8°. *δείκνυμι; εἶδει* is wont to reveal.

5. Ἐν Ἐρυκί<sup>1</sup> τῆς Σικελίας,<sup>2</sup> Ἀφροδίτης νεώς ἐστὶν ἄγιος, ἐν ᾧ<sup>3</sup> πολὺ πλῆθος<sup>4</sup> περιστρεφῶν<sup>5</sup> τρέφεται.<sup>6</sup>—Πτολεμαῖος ὁ Φιλοπάτωρ, κατεσκεύασεν<sup>7</sup> Ὀμήρῳ νεών.—Αἰροῦνται<sup>8</sup> οἱ λαγὼν ὑπὸ ἀλωπέκων,<sup>9</sup> τοτὲ<sup>10</sup> μὲν δρόμῳ, τοτὲ<sup>10</sup> δὲ τέχνῃ.—Ἐν τῇ Σάμῳ, τῇ Ἡρᾷ πλείστους<sup>11</sup> ταῶς ἔτρεφον,<sup>6</sup> καὶ ἐπὶ τοῦ νομίσματος τῶν Σαμίων ταῶς ἦν.

1°. Ἐρυξ. —2°. *πολυ*, understood. —3°. *εἰς, ἡ, ἐ*. —4°. *A great many, πολὺς, πολλή, πολύν*. —5°. *περιστρεφά*. —6°. *τρέφω*. —7°. *κατασκευάζω*. —8°. *αἶρῶ*. —9°. *ἀλώπηξ*. —10°. *τοτὲ μὲν—τοτὲ δὲ, sometimes—sometimes*. —11°. *πολύς*.

## III.

## Third Declension.

1. Ἡ τυραννὶς ἀδικίας μήτηρ ἐστίν.—Ὁ δειλὸς τῆς πατρίδος<sup>1</sup> προδότης ἐστίν.—Ἀδωνίς ἐτι παῖς ὢν,<sup>2</sup> Ἀρτέμιδος χόλῳ ἐν Θήραις<sup>3</sup> ὑπὸ συὸς ἐπλήγη.<sup>4</sup>—Πρόκνη ἐγένετο<sup>5</sup> Ἀηδών, Φιλομήλα χελιδών, Τηρεὺς ἐγένετο<sup>6</sup> ἔποψ.—Ὁ ἐλέφας τὸν δρᾶκοντα ὀρρωδεῖ.<sup>7</sup>—Γλαῦκος, ἐτι νήπιος ὑπάρχων,<sup>8</sup> μῦν διώπων,<sup>9</sup> εἰς μέλιτος πίθον πεισὼν<sup>10</sup> ἀπέθανεν.

1°. ἡ πατρίς.—2°. εἰμί; being yet a boy. 3°. in the chase.—4°. Was wounded; πλήττω.—5°. γίνομαι.—6°. ὀρρωδεῖ.—7°. like ὢν note 2°; ὑπάρχων.—8°. διώπων.—9°. πίπτω; instead of ἵκισι καὶ ἀπείκων fell and died.—10°. ἀποθνήσκω.

2. Διεισπᾶσαντο<sup>1</sup> τὸν Πενθέα αἱ Μαινάδες, καὶ αἱ Θρᾷτται τὸν Ὀρφέα, καὶ τὸν Ἀπτίονα αἱ κύνεις.<sup>2</sup>—Οἱ ἀγαθοὶ ἄνδρες θεῶν εἰκόνες εἰσὶν.—Τὴν Ἰταλίαν<sup>3</sup> ᾤκησαν<sup>4</sup> πρῶτοι Αὔσονες αὐτόχθονες.—Ἄπαντες<sup>5</sup> οἱ λέοντες εἰσιν ἄλκιμοι.

1°. διεισπᾶν.—2°. κύων.—3°. οἰκῶ.—4°. ᾤκησιν, ᾤκησαν, ᾤκων.

3. Σταγόνες ὕδατος πέτρας κοιλαίνουσιν.<sup>1</sup>—Ὁ ὄρτυξ ἡδύφωνος καὶ μαχητικός.<sup>2</sup>—Οἱ Φοῖνικες τῷ Ἡρακλεῖ ὄρτυγας ἔθουον.<sup>3</sup>—Οἱ πέρδικες ἐν τῇ Ἀττικῇ εὐφῶνοι, οἱ δὲ ἐν Βωωτίᾳ ἰσχυρόφωνοι ἦσαν.<sup>4</sup>—Ἡ παροιμία λέγει,<sup>5</sup> παλὶμπαιδας τοὺς γέροντας γίγνεσθαι.<sup>6</sup>—Παλαιὸς μῦθος λέγει,<sup>7</sup> τοὺς Μυρμιδόνας ἐκ μυρμήκων ἀνδρας γεγενῆσθαι.<sup>8</sup>

1°. *πυλαίων*.—2°. *ἰστί*, understood.—3°. *ἴδω*.—4°. *were*; *ἰμί*.—5°. *λέγω*.—6°. *γίγνομαι*; accusative with the infinitive.

4. Οἱ Νομάδες τῶν Αἰθύων<sup>1</sup> οὐ ταῖς ἡμέραις,<sup>2</sup> ἀλλὰ ταῖς νυξὶν ἀριθμοῦσιν.<sup>3</sup>—Περίανδρος ἐρωτηθεὶς,<sup>4</sup> τί μέγιστον<sup>5</sup> ἐν ἑλαχίστῳ, εἶπε, Φρένες<sup>6</sup> ἀγαθαὶ ἐν σώματι ἀνθρώπου.—Γνώμη κρείσσαν<sup>7</sup> ἴσθιν ἢ ῥώμη χειρῶν.<sup>8</sup>—Εὐαδία καὶ μῦρον γυψὶν αἰτία<sup>9</sup> θανάτου.—Γυναιξὶ<sup>10</sup> κόσμον ἢ σιγὴ φέρει.<sup>11</sup>—Χαλεπὸν ἴσθι λέγειν πρὸς γαστέρα, ὥτα<sup>12</sup> οὐκ ἔχουσιν.<sup>13</sup>

1°. *The Nomades of the Libyans* instead of the *Libyan Nomades*.—2°. *By the days*.—3°. *ἀριθμῶ*.—4°. *ἐρωτάω*.—5°. *μέγας*.—6°. *φρῆν*.—7°. *better, mightier*; *ἀγαθός*.—8°. *χίρ*.—9°. *ἰστί* understood.—10°. *γυνή*.—11°. *brings, adds*; *φέρει*.—12°. *οὗς*.—13°. *ἔχω*.

5. Ἡφαιστος τὸ πόδες<sup>1</sup> χωλὸς ἦν.<sup>2</sup>—Ἡ Μήδεια γράφεται<sup>3</sup> τὸ παῖδε δεινὸν ὑποβλέπουσα.<sup>4</sup> ἔχει<sup>5</sup> δὲ ξίφος ἐν χειρὶ, τὸ δὲ ἀθλίῳ καθῆστον<sup>6</sup>, γελῶν-τε,<sup>7</sup> μηδὲν<sup>8</sup> τῶν μελλόντων<sup>9</sup> εἰδότες,<sup>10</sup> καὶ ταῦτα<sup>11</sup> ὀρῶντες<sup>12</sup> τὸ ξίφος ἐν ταῖν χειροῖν τῆς μητρὸς.

1°. *ποῦς*; *in the feet*.—2°. *was*; *ἰμί*.—3°. *is painted*; *γράφω*.—4°. *υποβλέπω*; *δεινὸν* is here used adverbially.—5°. *ἔχω*.—6°. *κάθημαι*.—7°. *γελῶ*.—8°. *μηδείς*, *δαιμία*, *διν*.—9°. *τὰ μέλλοντα the future*.—10°. *knowing*; *εἰδώς* from *οἶδα* *I know*, Gram. p. 184.—11°. *idque, although*, Gram. p. 269, at top.—12°. *ὀρῶ*.

## IV.

### Contracted Declensions.

1. Ἡ Φρόνησις μέγιστόν<sup>1</sup> ἴσθιν ἀγαθόν.—Ἡ φύσις ἄνευ μαθήσεως τυφλόν,<sup>2</sup> ἢ δὲ μάθησις ἄνευ φύσεως ἐλλειπής.<sup>3</sup>—Πόλεως ψυχὴ οἱ νόμοι.<sup>4</sup>—Οὐκ ἴσθιν οὐδὲν<sup>5</sup> κρείσσον ἢ νόμοι πόλει.—Ἀρίστιππος ἔφη<sup>6</sup> πρὸς τὸν ἀδελφόν μέμνησο,<sup>7</sup> ὅτι τῆς

μὲν διαστάσεως σὺ ἤρξω, τῆς δὲ διαλύσεως ἰγώ.

1°. μέγας.—2°. ἡρῶμαι ἔστι understood.—3°. ἰσὶ understood.—4°. εἰδὼ after the negative for εἶ. Gram. p. 261, 6.—5°. σὺν, φημί.—6°. Rememder, μνησθήσομαι.—7°. ἄρχω.

2. Ἡ ὑδραυλὶς Κτησιβίου ἔστιν εὖρημα, Ἀλιξανδρίως, πουργίως τὴν τέχνην.<sup>1</sup>—Ὁμοιωμάτων<sup>2</sup> ἀδελφῶν συμβίωσις κατὰ τείχεος ισχυροτέρα.—Ἡ θοὺς βάσανός ἐστιν ἀνθρώποις χρόνος.—Περίαν, τὸν Ποσειδῶνος καὶ Τυροῦς υἱὸν ἴππος ἔθρεψε.<sup>3</sup>—Ἀπόλλων, ὁ Διὸς καὶ Λητοῦς παῖς, ὅτε τὸν Πύρρον<sup>4</sup> κατετόξισεν,<sup>5</sup> ἦλθεν<sup>6</sup> εἰς Δελφοὺς καὶ παρέλαβε<sup>7</sup> τὸ μαντεῖον τῆς Γῆς.—Αἰδοῦς παρὰ πᾶσι ἀξίως ἔσθ,<sup>8</sup> ἰὰν πρῶτον ἄρξῃς<sup>9</sup> σκεπτεῖν αἰδέεσθαι.<sup>10</sup>

1°. By trade.—2°. ὁμοίωμα.—3°. εἶρεται.—4°. Python, the name of the serpent that guarded the Delphian oracle, which was in the possession of the goddess Ge, or Gaia.—5°. κατετόξισεν.—6°. ἔρχομαι.—7°. παραλαμβάνω.—8°. Thou wilt be;—9°. ἄρχω.—10°. αἰδέομαι.

3. Οἱ ὄφεις τὰν ἰὸν ἐν ταῖς ὁδοῦσιν ἔχουσιν.<sup>1</sup>—Ὁ Παρνασσὸς μέγας καὶ σύσκιος ὄρος ἔστιν.—Ἐν Βοιωτίᾳ δύο εἰσὶν<sup>2</sup> ἐπίσημα ὄρη, τὸ μὲν<sup>3</sup> Ἐλικὸν καλούμενον,<sup>4</sup> ἕτερον δὲ Κιθαιρῶν.—Ὁ Νεῖλος ἔχει<sup>5</sup> παντοῖα γένη ἰχθύων.—Κέρδην ποιεῖ ζήμιας ἀεὶ φέρει.<sup>6</sup>—Διμὸς μέγιστον ἄλγος ἀνθρώποις ἔστι.—Εἰφος πιπράσκει<sup>7</sup> σῶμα, τὸν δὲ κοῦν λόγος.—Δημήτριος ὁ Πολιορκητῆς<sup>8</sup> βία ἤρει<sup>9</sup> τὰς πόλεις, κατασείων τὰ τείχη, Τιμόθεος δὲ παύειν.<sup>10</sup>—Ἐγένετο κατὰ τοὺς Γιβεριίου χρόνους ἀνὴρ τις Ἀπίκιος, ἀφ' οὗ<sup>11</sup> πλεονούντων γένη πολλὰ Ἀπίκια ὀνομάζονται.<sup>12</sup>—Τίμα<sup>13</sup> τοὺς γόνιμους—Αἰακὸς τὰς πλεῖς ᾧδου φυλάττει.<sup>14</sup>—Οἱ πολυπόδες<sup>15</sup> ἑλλοχῶσι<sup>16</sup> τοὺς ἰχθύς.—Ἀνάχαρσις τὴν ἀμπελον εἶπε<sup>17</sup> τρεῖς φέρειν βότρυς τὸν πρῶτον, ἡδαιῆς τὸν δεύτερον, μέθης τὸν τρίτον, ἀφαιῆς.

10. ἴχθυ.—2°. are, ἰμί.—3°. The one.—4°. καλίω.—5°. ἴχθυ.—6°. φέρω; compare note 12.—7°. is, φύω.—8°. τιτρώσκω.—8°. The son of Antigonus, one of the successors of Alexander the Great. Timotheus, an Athenian general.—9°. αἰρίω. 10°. by persuasion.—11°. from whom; ἀπὸ—δε, η, ι.—12°. ἐνομάζω. See Gram. Rule XXIII, p. 223.—13°. τιμάω.—14°. φυλάττω.—15°. πολύπους.—16°. ἑλλοχάω.—17°. εἰπιῖν.

## V.

*Examples in all the Declensions.*

1. Πόνος εὐπλείας πατήρ.<sup>1</sup>—Εὐπλείαν ἔλαβον<sup>2</sup> οὐκ ἄνευ πολλῶν πόνων.—Ψυχῆς νοσοῦσης<sup>3</sup> ἔστι φάρμακον λόγος.—Χαλεπὸν<sup>4</sup> τὸ γῆρας ἔστιν ἀνθρώποις βάρος.—Ὡκεανοῦ καὶ Θεοῦ παῖς ἦν Ἰναχος, ἀφ' οὗ<sup>5</sup> ποταμὸς ἐν Ἀργεὶ Ἰναχος καλεῖται.<sup>6</sup>—Οὔτε τὸν ἄρῖστον, ὠφελεῖ<sup>7</sup> ἡ χρυσὴ κλίνη, οὔτε τὸν ἀνόητον ἡ ἐπίσημος εὐτυχία.

1°. ἔστι understood.—2°. λαμβάνω.—3°. νοσῶ; the construction is λόγος ἔστι φάρμακον ψυχῆς νοσοῦσης.—4°. χαλεπὸν agrees with γῆρας.—5°. See IV, 3, 11.—6°. καλίω.—7°. ὠφελίω.

2. Οἱ τέττιγες σιτοῦνται<sup>1</sup> τῆς δρόσου.—Δόξα καὶ πλοῦτος ἄνευ συνέσιος οὐκ ἀσφαλέα κτήματα.<sup>2</sup>—Ἀγαθὸν κλέους ἐκλελοιπότης,<sup>3</sup> πάντα ἐν Σικελίᾳ μεστὰ ἦν στάσεως καὶ ἀναρχίας.

Ἐκ νεφέλης φέρεται<sup>4</sup> χιόνος μένος<sup>5</sup> ἥδ' χαλάζης,

Βροντὴ δ' ἐκ λαμπρᾶς ἀστεροπῆς φέρεται.<sup>4</sup>

Ἐξ ἀνέμων δὲ θάλασσα ταράσσεται.<sup>6</sup>—Ἡ τῶν βροτῶν φύσις καὶ νόσων ἦταν,<sup>3</sup> καὶ γῆρας, καὶ ἡ μοῖρα ἀπαραιτήτος.<sup>2</sup>



# ERRATA.

Page	4 line	22 for	Βοιωτία	read Βοιωτία
—	5 —	3 —	Λιβύων	— Λιβύων
—	10 —	6 —	θητάς	— θητάς
—	15 —	34 —	ἱπμιλόμαι	— ἱπμιλίωμαι
—	18 —	9 after	ἀποκτιίνι	dele the comma.
—	22 —	15 for	ποῦ	read τοῦ
—	35 —	27 after	τινός	dele the comma.
—	36 —	20 —	ἀνῆλθιν	insert ἰς
—	60 —	14 for	παρακατατίθεσθαι	read παρακατατίθεσθαι
—	68 —	16 —	σὸ	— τὸ
—	72 —	4 —	καὶ	— καὶ
—	79 —	1 —	διανυστάμενοι	— διανυστάμενοι
—	80 —	24 —	μειῶν	— μειῶν
—	91 —	15 —	ἀνιζομένην	— ἀνιζομένην
—	93 —	3 after	συντιλομένην	dele the comma.
—	109 —	2 for	πρὸς	read πρὸς
—	124 —	7 —	Σιμίλης	— Σιμίλης
—	132 —	19 —	καῖθα	— καῖθα
—	149 —	4 —	κατὰ	— κατὰ
—	—	26 —	τὸν	— τὸν
—	152 —	12 —	ποιόμναι	— ποιόμναι

# I.

## First Declension.

1. Ἡ μέθη μικρὰ μανία ἐστίν.<sup>1</sup>—Πολλάκις βραχυῖα<sup>2</sup> ἡδονὴ μακρὰν τίπτει<sup>3</sup> λύπην—Φίλει<sup>4</sup> παιδεῖαν, σωφροσύνην, φρόνησιν, ἀλήθειαν, οἰκονομίαν, τέχνην, εὐσέβειαν.—Βίον ἔλσγει<sup>5</sup> τὴν φιλαργυρίαν εἶναι<sup>6</sup> μητρόπολιν<sup>7</sup> πάσης<sup>8</sup> κακίας.—Οὐ πενία λύπην ἐργάζεται,<sup>9</sup> ἀλλ'<sup>10</sup> ἐπιθυμία.—Ὡς συμπόσιον χωρὶς ὁμιλίας, οὔτως πλοῦτος χωρὶς ἀρετῆς οὐδέν<sup>11</sup> ἡδονῆς ἔχει.<sup>12</sup>

1°. is, εἰμί.—2°. βραχύς, ὤα, ὕ.—3°. τίπτω.—4°. love, φιλίω.—5°. λίγω.—6°. was, εἰμί the accusative with the infinitive.—7°. μητρόπολις, the mother city, in reference to the colonies, which proceed from it: here it signifies origin, source.—8°. πᾶς, πᾶσα, πᾶν.—9°. ἐργάζομαι.—10°. ἀλλά.—11°. οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν.—οὐδὲν ἡδονῆς, no pleasure.—12°. ἔχω.

2. Αἱ κτήσεις<sup>1</sup> τῆς ἀρετῆς μόναί βέβαιαί εἰσιν.<sup>2</sup>—Ἡ παιδεία ἐν μὲν ταῖς εὐτυχίαις κόσμος ἐστίν,<sup>3</sup> ἐν δὲ ταῖς ἀτυχίαις καταφυγή.—Πασῶν<sup>4</sup> τῶν ἀρετῶν ἡγεμὴν ἐστίν<sup>5</sup> ἡ εὐσέβεια.—Προσῆκει<sup>6</sup> τοῖς ἀθληταῖς τὸ σῶμα ἀεὶ γυμνάζειν.—Κλεινότατον<sup>7</sup> ἦν<sup>8</sup> ἐν Ὀλυμπίᾳ ἀγάλμα Διός,<sup>9</sup> Φειδίου ἔργον.—Μετὰ τὸν Αἰνείου θάνατον, Ἀσκάnios τὴν βασιλείαν παρέλαβεν.<sup>10</sup>—Ὁ Λῖνος παῖς ἦν<sup>11</sup> Ἐρμού καὶ Μοῦσης Οὐρανίας.—Ἡ Ἰωνικὴ φιλοσοφία ἤρξατο<sup>12</sup> ἀπὸ Θαλοῦ, ἡ Ἰταλικὴ ἀπὸ Πυθαγόρου.

1°. ἡ κτῆσις.—2°. *are, εἰμί.*—3°. *is, εἰμί.*—4°. *πᾶς, πᾶσα, πᾶν.*—5°. *προσθήκῃ μοι, it becomes me; I must.*—6°. *very famous, κλεινός, ἔ, ὄν.*—7°. *was, εἰμί.*—8°. *Ζεύς, Διός.*—9°. *παραλαμβάνω.*—10°. *ἄρχω.*

3. Ν ο υ μ ᾶ ς Πίστewς καὶ Τέρμωνος<sup>1</sup> ἱερὸν ἰδρύσατο.<sup>2</sup>  
—Ἡ νῆα Καρχηδῶν<sup>3</sup> κτίσμα ἐστὶν Ἀσδρούβα,  
τοῦ δεξαμένου<sup>4</sup> Βάρκαν, τὸν Ἀννίβα πατέρα.<sup>5</sup>—  
Τὸ τάλαντον τὸ Βαβυλωνίον<sup>6</sup> δύο καὶ ἑξομήκοντα μνᾶς  
Ἀττικὰς δύναται.<sup>7</sup>—Ἐπὶ πορφυρῇ τῆς ἁγρᾶς  
Σουνίου<sup>8</sup> ναὸς ἐστὶν Ἀθηναῖς Σουνιάδος.<sup>9</sup>

1°. Πίστις and Τέρμων, *Fides* and *Terminus*, names of Roman divinities.  
—2°. ἰδρύω.—3°. *New Carthage* in Spain.—4°. *διχομαί.* *Asdrubal* succeeded  
*Barcas*, commonly called *Amilcar*, in the government of Spain, which had been  
conquered by the Carthaginians.—5°. *πατήρ.*—6°. the same as τὸ Βαβυλωνίον  
τάλαντον. See Gram. Rule VIII. p. 217.—7°. *is worth: δύναμαι.*—8°. *Of the*  
*Cape Sunitium* in Attica.—9°. *Σουνιάς.*

## II.

## Second Declension.

1. Ὁ θυμὸς ἀλόγιστος.<sup>1</sup>—Ὁ πλοῦτος  
θυητός,<sup>2</sup> ἡ δόξα ἀθάνατος.—Ὁ λόγος τῆς  
ψυχῆς εἰδωλὸν ἐστὶν—Δειλὸν ὁ πλοῦτος καὶ  
φιλόψυχον κακόν.<sup>3</sup>—Ὁ Πήγασος ἵππος  
ᾧ<sup>4</sup> πτηνός.—Ἡ Αἴγυπτος δῶρόν ἐστι τοῦ  
Νεείλου.\*—Μὴ κατόκνει<sup>5</sup> μακρὰν ὁδὸν πορεύεσθαι<sup>6</sup>  
πρὸς τοὺς διδάσκειν<sup>7</sup> τι χρήσιμοι ἐπαγγελλομένους.<sup>8</sup>—  
Οἱ Ἡρακλείους ἐκγονοὶ κατήλθον<sup>9</sup> εἰς τὴν Πελο-  
πόννησον.

1°. *ἐστί* understood; *θυμός, anger*;—2°. *was, εἰμί.*—\*The ancients believed that  
a greater part of Lower Egypt was formed from the sediment of the Nile. 3°. *Neglect not, κατοκνέω*—4°. *περιύομαι.*—5°. *διδάσκω*—6°. *ἐπαγγίλλομαι.* The  
construction is *πρὸς τοὺς ἐπαγγελλομένους* (*to those who promise*) *διδάσκειν χρήσιμὸν*  
*τι.*—7°. *πατίεσθαι.*

2. Οἱ Αἰγύπτιοι τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην θεοὺς εἶναι<sup>1</sup> λέγουσιν.<sup>2</sup>—Ὁ Ἄρης μισεῖ<sup>3</sup> τοὺς πακοὺς.—Οἱ Πυγμαῖοι τοῖς γεράνοις πολεμοῦσιν.<sup>4</sup>

1°. *esse, εἶμι*: the accusative with the infinitive; Render, say that the Sun and Moon are, &c.—2°. *λίγω*.—3°. *μισῶ*.—4°. *πολεμῶ*.

3. Δύκω καὶ ἴπκω συννόμῳ ἐστόν.<sup>1</sup> λείαινα δὲ καὶ λείων οὐ τὴν αὐτὴν<sup>2</sup> ἴασιν.<sup>3</sup>—Ἡ ὀργὴ καὶ ἡ ἀσυνεσία, δὺν μεγίστῳ<sup>4</sup> κἀκῶ, πολλοὺς<sup>5</sup> ἀπώλυσαν.<sup>6</sup>—Ὁ Ζεῦξις ἐποίησεν<sup>7</sup> Ἴπποκένταυρον, ἀνατρίφουσιν<sup>8</sup> παιδίῳ Ἴπποκενταύρῳ διδύμῳ, κομιδῇ νηπίῳ.

1°. *are, εἶμι*.—2°. *ὁδὸν* understood; Not the same way, not together.—3°. *go, εἶμι*.—4°. *μέγας, γάλη, γα*.—5°. *πολύς, πολλή, πολύ*.—6°. *ἀπώλυμι*.—7°. *ποιῶ*.—8°. *ἀνατρέφω*.

4. Οἱ τὰ ἄκρα τοῦ Ἄθω ἰνοικοῦντες<sup>1</sup> μακροβιώτατοι εἶναι λέγονται.<sup>2</sup>—Πολλάκις ἀνθρώπων ὀργὴ νόον ἐξεκάλυψε<sup>3</sup> κρυπτόμενον.<sup>4</sup>—Κάτοπτρον εἶδους<sup>5</sup> χαλκός ἐστ<sup>6</sup>, οἶνος δὲ νοῦ.—Ἀνδρὸς<sup>7</sup> οἶνος ἐδείξε<sup>8</sup> νόον.

1°. *οἱ ἰνοικοῦντες, those who inhabit; ἰνοικῶ*.—2°. *λίγω*.—3°. *ἐκκαλύπτω*.—4°. *κρύπτω*.—The construction is ὀργὴ πολλάκις ἐξεκάλυψε νόον κρυπτόμενον ἀνθρώπων.—6°. *εἶδος*.—6°. *ἐστ*.—The construction is χαλκός ἐστι κάτοπτρον εἶδους.—7°. *ἀνὴρ*.—8°. *δείκνυμι; ἔδειξε is wont to reveal*.

5. Ἐν Ἐρυκί<sup>1</sup> τῆς Σικελίας,<sup>2</sup> Ἀφροδίτης νεώς ἐστὶν ἄγιος, ἐν ᾧ<sup>3</sup> πολὺ πλῆθος<sup>4</sup> περιστρεφὼν<sup>5</sup> τρέφεται.<sup>6</sup>—Πτολεμαῖος ὁ Φιλοπάτωρ, κατεσκευάσεν<sup>7</sup> Ὀμήρῳ νεών.—Αἰροῦνται<sup>8</sup> οἱ λαγὼ ὑπὸ ἀλώπεκων,<sup>9</sup> τοτὲ<sup>10</sup> μὲν δρόμῳ, τοτὲ<sup>10</sup> δὲ τέχνῃ.—Ἐσ<sup>11</sup> τῇ Σάμῳ, τῇ Ἡρᾷ πλείστους<sup>11</sup> ταῶς ἔτρεφον,<sup>6</sup> καὶ ἐπὶ τοῦ νομίσματος τῶν Σαμίων ταῶς ἦν.

1°. Ἐρυξ. —2°. *πολυ*, understood.—3°. *ἔς, ἡ, ἐ*.—4°. *A great many, πολὺς, πολλή, πολύ*.—5°. *περιστρέφω*.—6°. *τρέφω*.—7°. *κατασκευάζω*.—8°. *αἰρίω*.—9°. *ἀλώπηξ*.—10°. *τοτὲ μὲν—τοτὲ δὲ, sometimes—sometimes*.—11°. *πολύς*.

## III.

## Third Declension.

1. Ἡ τυραννὶς ἀδικίας μήτηρ ἐστίν.—Ὁ δειλὸς τῆς πατρίδος<sup>1</sup> προδότης ἐστίν.—Ἀδωνίς ἐτι παῖς ὢν,<sup>2</sup> Ἀρτέμιδος χόλῳ ἐν ᾿θήραις<sup>3</sup> ὑπὸ συὸς ἐπλήγη.<sup>4</sup>—Πρόκη ἐγένετο<sup>5</sup> Ἀηδών, Φιλομήλα χελιδών, Τηρεὺς ἐγένετο<sup>6</sup> Ἴποψ.—Ὁ ἐλέφας τὸν δρᾶκοντα ὀρρώδι.<sup>7</sup>—Γλαῦκος, ἐτι νήπιος ὑπάρχων,<sup>8</sup> μῦν διώκων,<sup>9</sup> εἰς μέλιτος πίθον πεισὼν<sup>10</sup> ἀπέθανεν.

1°. ἡ πατρίς.—2°. ἐμὶ, being yet a boy. 3°. in the chase.—4°. Was wounded; πλήττω.—5°. γίνομαι.—6°. ὀρρώδι.—7°. like ὦν note 2°; ὑπάρχων.—8°. διώκων.—9°. πίπτω; instead of ἵκται καὶ ἀπέρχεται fell and died.—10°. ἀποθνήσκω.

2. Διεισπᾶσαντο<sup>1</sup> τὸν Πενθέα αἱ Μαινάδες, καὶ αἱ Θοῤ᾽ται τὸν Ὀρφέα, καὶ τὸν Ἀπτίονα αἱ κύνεις.<sup>2</sup>—Οἱ ἀγαθοὶ ἄνδρες Διῶν εἰπόντες εἰσὶν.—Τὴν Ἰταλίαν<sup>3</sup> ᾤκησαν<sup>4</sup> πρῶτοι Αὔσονες αὐτόχθονες.—Ἄπαντες<sup>5</sup> οἱ λέοντες εἰσιν ἄλκιμοι.

1°. διεισπᾶν.—2°. κύων.—3°. οἰκίω.—4°. ᾤκα, ᾤκασα, ᾤκων.

3. Σταγόνες ὕδατος πέτρας κοιλαίνουσιν.<sup>1</sup>—Ὁ ὄρτυξ ἡδύφωνος καὶ μαχητικός.<sup>2</sup>—Οἱ Φοῖνικες τῷ Ἡρακλεῖ ὄρτυγας ἔθουον.<sup>3</sup>—Οἱ πέρδικες ἐν τῇ Ἀττικῇ εὐφανοί, οἱ δὲ ἐν Βοιωτίᾳ ἰσχύφανοι ἦσαν.<sup>4</sup>—Ἡ παροιμία λέγει,<sup>5</sup> παλίμπαϊδας τοὺς γέροντας γίνεσθαι.<sup>6</sup>—Παλαιὸς μῦθος λέγει,<sup>7</sup> τοὺς Μυρμιδόνας ἐκ μυρμηκῶν ἀνδρας γεγενῆσθαι.<sup>8</sup>

1°. *καλαίω*.—2°. *ιστί*, understood.—3°. *ἴσω*.—4°. *were*; *εἰμί*.—5°. *λίγω*.—6°. *γίνομαι*; accusative with the infinitive.

4. Οἱ Νομάδες τῶν Λιβύων<sup>1</sup> οὐ ταῖς ἡμέραις,<sup>2</sup> ἀλλὰ ταῖς νύξιν ἀριθμοῦσιν.<sup>3</sup>—Περίανδρος ἐρωτηθείς,<sup>4</sup> τί μέγιστον<sup>5</sup> ἐν ἱλαχίστῳ, εἶπε, Φρένες<sup>6</sup> ἀγαθαὶ ἐν σώματι ἀνθρώπου.—Γνώμη κρείσσαν<sup>7</sup> ἴσ-  
τιν ἢ ῥώμη χειρῶν.<sup>8</sup>—Εὐωδία καὶ μῦρον γυψὶν αἰτία<sup>9</sup> θανάτου.—Γυναῖξ<sup>10</sup> κόσμον ἢ σιγὴ φέρει.<sup>11</sup>  
—Χαλεπόν ἴσσι λίγειν πρὸς γαστέρα, ὧτα<sup>12</sup> οὐκ ἔχουσιν.<sup>13</sup>

1°. *The Nomades of the Libyans* instead of the *Libyan Nomades*.—2°. *By the days*.—3°. *ἀριθμῶ*.—4°. *ἐρωτάω*.—5°. *μέγας*.—6°. *φρέν*.—7°. *better, mightier*; *ἀγαθός*.—8°. *χείρ*.—9°. *ιστί* understood.—10°. *γυνή*.—11°. *brings, adds*; *φέρειν*.—12°. *ὄς*.—13°. *ἔχω*.

5. Ἦφαιστος τὸ πόδι<sup>1</sup> χλωρὸς ἦν.<sup>2</sup>—Ἡ Μήδεια γράφεται<sup>3</sup> τὸ παῖδε δεινὸν ὑποβλέπουσα.<sup>4</sup> ἔχει<sup>5</sup> δὲ ξίφος ἐν χειρσί, τὸ δὲ ἀθλίῳ παβῆστον<sup>6</sup>, γελῶν-  
τες,<sup>7</sup> μηδὲν<sup>8</sup> τῶν μελλόντων<sup>9</sup> εἰδότες,<sup>10</sup> καὶ ταῦτα<sup>11</sup> ὁρῶντες<sup>12</sup> τὸ ξίφος ἐν ταῖν χειροῖν τῆς μητρὸς.

1°. *ποῦς*; in the feet.—2°. *was*; *εἰμί*.—3°. *is painted*; *γράφω*.—4°. *ὑποβλέπω*; *δινόν* is here used adverbially.—5°. *ἔχω*.—6°. *πάθημαι*.—7°. *γελῶ*.—8°. *μηδείς*, *δεμία*, *διν*.—9°. *τὰ μέλλοντα the future*.—10°. *knowing*; *ἰδὼς* from *οἶδα* *I know*, Gram. p. 184.—11°. *idque, although*, Gram. p. 269, at top.—12°. *ὁρῶ*.

## IV.

### Contracted Declensions.

1. Ἡ Φρόνησις μέγιστόν<sup>1</sup> ἐστὶν ἀγαθόν.—Ἡ φύσις ἄνευ μαθήσεως τυφλόν,<sup>2</sup> ἢ δὲ μάθη-  
σις ἄνευ φύσεως ἑλλειπής.<sup>3</sup>—Πόλεως ψυχὴ οἱ νόμοι.<sup>4</sup>—Οὐκ ἴσθι οὐδὲν<sup>5</sup> κρείσσειν ἢ νόμοι πόλει.—  
Ἀρίστιππος ἔφη<sup>6</sup> πρὸς τὸν ἀδελφόν· μέμνησο,<sup>7</sup> ὅτι τῆς

μὲν διαστάσεως σὺ ἤρξα,<sup>1</sup> τῆς δὲ διαλύσεως ἐγώ.

1°. μέγας.—2°. χρεῖμά ἐστι understood.—3°. εἰσί understood.—4°. οὐδὲν after the negative for σι, Gram. p. 261, 6.—5°. said, φημί.—6°. Remember, μνησέσθαι.—7°. ἄρχω.

2. Ἡ ὑδραυλὶς Κτησιβίου ἐστὶν εὕρημα, Ἀλεξανδρέως, κουρέως τὴν τέχνην.<sup>1</sup>—Ομορροούντων<sup>2</sup> ἀδελφῶν συμβίωσις παντὸς τείχους ἰσχυροτέρα.—Ἡ θοὺς βάσανός ἐστιν ἀνθρώποις χρέονος.—Πελίαν, τὸν Ποσειδῶνος καὶ Τυροῦς υἱὸν ἵππος ἔθρεψεν.<sup>3</sup>—Ἀπόλλων, ὁ Διὸς καὶ Λητοῦς παῖς, ὅτε τὸν Πύθωνα<sup>4</sup> κατετόξευσεν,<sup>5</sup> ἦλθεν<sup>6</sup> εἰς Δελφοὺς καὶ παρέλαβε<sup>7</sup> τὸ μαντεῖον τῆς Γῆς.—Αἰδοῦς παρὰ πᾶσιν ἄξιος ἔσθ,<sup>8</sup> εἰς πρῶτον ἄρξῃς<sup>9</sup> σαυτὸν αἰδεῖσθαι.<sup>10</sup>

1°. By trade.—2°. ὁμοῖον.—3°. τρέφω.—4°. Python, the name of the serpent that guarded the Delphian oracle, which was in the possession of the goddess *Ge*, or *Gaea*.—5°. κατατόξιν.—6°. ἔρχομαι.—7°. παραλαμβάνω.—8°. Thou wilt be;—9°. ἄρχω.—10°. αἰδέομαι.

3. Οἱ ὄφεις τὸν ἰὸν ἐν τοῖς ὁδοῦσιν ἔχουσιν.<sup>1</sup>—Ὁ Παρνασσὸς μέγα καὶ σύσκιον ὄρος ἐστίν.—Ἐν Βοιωτίᾳ δύο εἰσὶν<sup>2</sup> ἐπίσημα ὄρη, τὸ μὲν<sup>3</sup> Ἐλικὸν καλούμενον,<sup>4</sup> ἕτερον δὲ Κιθαιρῶν.—Ὁ Νεῖλος ἔχει<sup>5</sup> παντοῖα γένη ἰχθύων.—Κέρδη πονηρὰ ζημίαν αἰεὶ φέρει.<sup>6</sup>—Λιμὸς μέγιστον ἄλγος ἀνθρώποις ἔφθ<sup>7</sup>—Εἰφος πιτρώσκει<sup>8</sup> σῶμα, τὸν δὲ νοῦν λόγος.—Δημήτριος ὁ Πολιορκητῆς<sup>9</sup> βία ἤρει<sup>9</sup> τὰς πόλεις, κατασεῖαν τὰ τείχη, Τιμόθεος δὲ πείθων.<sup>10</sup>—Ἐγένετο κατὰ τοὺς Τιθερίου χρόνους ἀνὴρ τις Ἀπίκιος, ἀφ' οὗ<sup>11</sup> πλάκούντων γένη πολλὰ Ἀπίκια ὀνομάζεται.<sup>12</sup>—Τίμα<sup>13</sup> τοὺς γόνις.—Αἰακὸς τὰς κλεῖς ἄδου φυλάττει.<sup>14</sup>—Οἱ πολυπόδες<sup>15</sup> ἑλλοχῶσι<sup>16</sup> τοὺς ἰχθύς. Ἀνάχαρσις τὴν ἄμπελον εἶπε<sup>17</sup> τρεῖς φέρειν βότρυν· τὸν πρῶτον, ἡδοῖης· τὸν δεύτερον, μέθης· τὸν τρίτον, ἀηδίας.

1<sup>o</sup>. ἴχω.—2<sup>o</sup>. are, εἰμί.—3<sup>o</sup>. The one.—4<sup>o</sup>. καλίω.—5<sup>o</sup>. ἴχω.—6<sup>o</sup>. φέρω; compare note 12.—7<sup>o</sup>. is, φύω.—8<sup>o</sup>. τιτρώσκω.—8<sup>o</sup>. The son of Antigonus, one of the successors of Alexander the Great. Timotheus, an Athenian general.—9<sup>o</sup>. αἰρίω. 10<sup>o</sup>. by persuasion.—11<sup>o</sup>. from whom; ἀπὸ—δε, η, ε.—12<sup>o</sup>. ἐνομάζω. See Gram. Rule XXIII, p. 223.—13<sup>o</sup>. τιμάω.—14<sup>o</sup>. φυλάττω.—15<sup>o</sup>. πολύπτω.—16<sup>o</sup>. ἰλλοχάω.—17<sup>o</sup>. ἐπιπύω.

## V.

*Examples in all the Declensions.*

1. Πόνος εὐκλείας πατήρ.<sup>1</sup>—Εὐκλείαν ἔλαβον<sup>2</sup> οὐκ ἄνευ πολλῶν πόνων.—Ψυχῆς νοσοῦσης<sup>3</sup> ἵστί φάρμακον λόγος.—Χαλεπόν<sup>4</sup> τὸ γῆρας ἵστιν ἀνθρώποις βάρος.—Ὀκεανοῦ καὶ Θεθύος παῖς ἦν Ἰναχος, ἀφ' οὗ<sup>5</sup> ποταμὸς ἐν Ἀργεὶ Ἰναχος καλεῖται.<sup>6</sup>—Οὔτε τὸν ἄρρωστον, ὠφελεῖ<sup>7</sup> ἡ χρυσῇ κλίνῃ, οὔτε τὸν ἀνόητον ἡ ἐπίσημός εὐτυχία.

1<sup>o</sup>. ἵστι understood.—2<sup>o</sup>. λαμβάνω.—3<sup>o</sup>. νοσῶ; the construction is λόγος ἵστί φάρμακον ψυχῆς νοσοῦσης.—4<sup>o</sup>. χαλεπόν agrees with γῆρας.—5<sup>o</sup>. See IV, 3, 11.—6<sup>o</sup>. καλίω.—7<sup>o</sup>. ὠφιλίω.

2. Οἱ τέττιγες σιτοῦνται<sup>1</sup> τῆς δρόσου.—Δόξα καὶ πλοῦτος ἄνευ συνέσιος οὐκ ἀσφαλέα κτήματα.<sup>2</sup>—Ἀγαθοκλέους ἐκλειοπότης,<sup>3</sup> πάντα ἐν Σικελίᾳ μεστὰ ἦν στάσεως καὶ ἀναρχίας.

Ἐκ νεφέλης φέρεται<sup>4</sup> χιόνος μένος<sup>5</sup> ἡδὲ χαλάζης,

Βροντὴ δ' ἐκ λαμπρᾶς ἀστεροπῆς φέρεται.<sup>4</sup>

Ἐξ ἀνέμων δὲ θάλασσα ταρασσεται.<sup>6</sup>—Ἡ τῶν βροτῶν φύσις καὶ νόσων ἥττων,<sup>3</sup> καὶ γήρως, καὶ ἡ μοῖρα ἀπαραίτητος.<sup>2</sup>



1°. *σντίαμαι*, with the genitive of the thing eaten.—2°. *ἰσιν* understood.—3°. Agathocles, tyrant of Syracuse; *ἐκλείπω*.—4°. *is borne on, pushed*.—5°. *The power of the snow, i. e. the abundance*.—6°. *ταράττω*.

3. Ἄργος ὁ πανόπτης ὀφθαλμοὺς εἶχε<sup>1</sup> ἐν παντὶ τῷ σώματι.—Κλεάνθης ἔφη,<sup>2</sup> τοὺς ἀπαιθεύτους<sup>3</sup> μόνῃ τῇ μορφῇ τῶν θηρίων διαφέρειν.<sup>4</sup>—Ἀνάχαρσις ὀνειδιζόμενος,<sup>5</sup> ὅτι Σκύθης ἐστίν, εἶπε, τῷ γένει, ἀλλ' οὐ τῷ τρόπῳ.<sup>6</sup>—Ἐξῆν<sup>7</sup> καὶ τῷ Ἀχιλλεῖ ζῆν<sup>8</sup> καὶ βασιλεύειν<sup>9</sup> τῶν Μυρμιδόνων, καὶ τῷ Νίστορι ἐν Πύλῳ ἐν εἰρήνῃ ἄρχειν,<sup>10</sup> καὶ τῷ Ὀδυσσεῖ οἶκοι μένειν,<sup>11</sup> ἢ παρὰ Καλυψοῖ ἐν ἄντρῳ καταρρύττειν καὶ πατασκίῳ, ἀγῆρα ὄντι<sup>12</sup> καὶ ἀθανάτῳ· ἀλλ' οὐχ εἴλετο<sup>13</sup> ἀθάνατος εἶναι,<sup>14</sup> ἀργὸς ὢν,<sup>15</sup> καὶ μηδὲν χρώμενος<sup>16</sup> τῇ ἀρετῇ—Δεῖ<sup>17</sup> τοὺς νέους ποσμιότῃτι χρεῖσθαι<sup>18</sup> ἐν πορείᾳ καὶ σχήματι καὶ περιβολῇ.—Ἡρακλῆς τῇ χολῇ τῆς Αἰρναίας ὕδρας τοὺς ὀϊστοὺς ἔβαψεν.<sup>19</sup>—Ἀκρίσιος τὴν ἑαυτοῦ θυγατέρα Δανάην μετὰ τοῦ παιδὸς Περσέως ἐν λάρνακι εἰς θάλασσαν ἑρρίψεν.<sup>20</sup> ἡ δὲ λάρναξ προσπνέχθη<sup>21</sup> Σερίφῳ τῇ νήσῳ.

1°. *ἔχω*.—2°. *φημι*.—3°. Accusative with the affinitive.—4°. *διαφίρω*, with the genitive of the thing differed from.—5°. *ὀνειδίζω*.—6°. *Σκύθης εἰμί*, understood, *A Scythian*, of course, *a barbarian*.—7°. *ἔστιν* licet.—8°. *ζάω*.—9°. *βασιλεύω*, with the genitive of the thing ruled over.—10°. *ἄρχω*.—11°. *μένω*.—12°. *ὢν* from *εἰμί*. *ὢντι* is not here rendered.—13°. *Chose not*; *αἰδέομαι*.—14°. *to be*; *εἰμί*.—15°. *in indolence*.—16°. *Without making use of, Without exercising*; *χρώμεμαι*.—17°. *Oportet*.—18°. *Modestia uti, to be modest*.—19°. *βάπτω*.—20°. *ρίπτω*.—21°. *προσπνέχω*.

4. Ποθεῖ<sup>1</sup> ἄνθρωπος νύκτω μεθ'<sup>2</sup> ἥλιον, καὶ λιμὸν μετὰ πόρον, καὶ δίψαν μετὰ μέθη· καὶ<sup>3</sup> ἀφίλης<sup>4</sup> αὐτοῦ τὴν μεταβολήν, λύπην τὴν ἡδονὴν ποιεῖς.<sup>5</sup>—Ἡρακλῆς ἔλαβε<sup>6</sup> παρὰ Ἑρμοῦ μιν-ξίφος, παρ' Ἀπόλλωνος δὲ τόξα, παρὰ Ἡφαίστου δὲ θώρακα χρυσοῦν, παρὰ δὲ Ἀθηναῖς πέπλον.

—<sup>1</sup>Ω Ζεῦ, καὶ Ἀθηνᾶ, καὶ Ἀπόλλων, δότε<sup>2</sup> μοι ἀρετὴν ψυχῆς, καὶ ἡσυχίαν βίου, καὶ ζωὴν αὔμαπτον, καὶ εὖελπιν θάνατον.<sup>3</sup>

1°. πρῶτον.—2°. μετὰ.—3°. καὶ ἰάν.—4°. ἀφαιρῶ.—5°. πρῶτον.—6°. λαμβάνω.—7°. δίδωμι.

5. Ξέρξου ἐν Ἑλλάδι πολεμοῦντος,<sup>1</sup> ἡ αὐτοῦ μήτηρ ἰδόκει<sup>2</sup> ἐν ὀνείροις ἰδεῖν<sup>3</sup> δύο γυναῖκες, μεγέθει πολὺ ἐκπρεπεστέρα,<sup>4</sup> κάλλει ἀμώμω, καὶ πασιγνήτα τοῦ αὐτοῦ γένους, Ἀσίαν καὶ Ἑλλάδα.—Φίλεππος<sup>5</sup> γενόμενος κριτῆς δυεῖν πονηροῖν, ἐπέλευσε<sup>6</sup> τὸν μὲν φεύγειν<sup>7</sup> ἐκ Μακεδονίας, τὸν δὲ ἕτερον διώκειν.<sup>8</sup>

1°. πολέμιον.—2°. thought.—δοκέω.—3°. ἵδω.—4°. ἐκπρεπές.—5°. King of Macedonia.—6°. ἐπιλύω.—7°. φεύγω.—8°. διώκω.

6. Κολάζονται<sup>1</sup> ἐν αἵδου<sup>2</sup> πάντες οἱ κακοί, βασιλεῖς, δοῦλοι, σατράπαι, πένητες, πλούσιοι, πτωχοί.—Αἱ Φόρκου θυγατέρες γραῖαι ἦσαν<sup>3</sup> ἐκ γενετῆς, ἵνα<sup>4</sup> τε ὀφθαλμὸν καὶ ἵνα<sup>4</sup> ὀδόντα εἶχον,<sup>5</sup> τρεῖς οὔσαι,<sup>6</sup> καὶ ταῦτα παρὰ μέρος<sup>7</sup> ἀλλήλαις ὥπασαν.<sup>8</sup>—Κλεάνθης<sup>9</sup> εἰς ὄστρακα καὶ βοῶν ὠμοπλάτας ἔγραφεν<sup>10</sup> ἅπερ ἤκουε<sup>11</sup> παρὰ τοῦ Ζήνωνος<sup>12</sup> ἀπορία περμῶτων, ὥστε ἀνίστασθαι<sup>13</sup> χάριτα.

1. κολάζω.—2°. δόματι understood.—3°. Were, εἰμί.—4°. εἰς, μία, ἑν.—5°. ἔχω.—6. to be rendered for all three.—7. In succession.—8°. ἐπάζω.—9°. Cleanthes, a Stoic philosopher, was in his youth so poor, that he could not procure the common materials for writing.—10. γράφω.—11. ἀκούω.—12. Zeno, a teacher of the Stoic philosophy.—13. So as to buy; render, Wherewith to buy: ἀνίσταμαι.

7. Θεὸς ἐκάστην ὁπλὸν τι ἔειμε,<sup>1</sup> λέουσιν ἀλκὴν καὶ ταχυτῆτα, ταύροις κέρατα, μελίσσαις κέντρα, ἀνδρὶ λόγον καὶ σοφίαν.—Χεῖραν ὁ Κένταυρος τὸν Ἀχιλλεῖα, παῖδα

ἔτι ὄντα, ἔτρεφε<sup>2</sup> σπλάγγχοις<sup>3</sup> λεόντων, καὶ  
 σύων ἀγρίων, καὶ ἄρκτων μυελοῖς, καὶ καρτερόν  
 ἔθηκε<sup>3</sup> καὶ ποδαίη.—Ζήνων ἔφη,<sup>4</sup> δεῖν<sup>5</sup> τὰς πόλεις  
 ποσμεῖν<sup>6</sup> οὐκ ἀναθήμασιν, ἀλλὰ ταῖς τῶν οἰκούν-  
 των<sup>7</sup> ἀρεταῖς.—Ἡ Δερναῖα ὕδρα εἶχεν ὑπερμέγεθες  
 σῶμα, κεφαλὰς δὲ ἐννέα, τὰς μὲν ὁπτῶ θητάς, τὴν  
 δὲ μέσσην ἀθάνατον.

1°. has bestowed; νῆμα.—2°. τρέφω.—3°. εἴημι, made him.—4°. φημί.—5°. δεῖν.  
 —6°. ποσμεῖν.—7°. The inhabitants; οἰκίω.

## VI.

## Adjective.

1. Ἐγγὺς Ἰταλίας κεῖται<sup>1</sup> ἡ Σικελία, νῆσος εὐδαί-  
 μων καὶ πολυάνθρωπος.—Βραχὺς ὁ βίος, ἡ δὲ  
 τέχνη μακρά.—Βραχεῖα<sup>2</sup> τέρψις ἡδονῆς κακῆς.  
 Κέρδος αἰσχροῦ, βαρὺν πειμήλιον.<sup>3</sup>—Τὸ μέλλον  
 ἀσαφές.<sup>2</sup>—Κακῆς ἀπ' ἀρχῆς γίγνεται<sup>3</sup> τέλος  
 κακόν.—Τὸν πλούσιον ἀμαθῆ Διογένης πρόβατον  
 εἶπε<sup>4</sup> χρυσόμαλλον.

1°. κεῖμαι.—2°. ἐστὶ understood.—3°. results.—4°. called: εἶπεν. Gram.  
 p. 197.

2. Τυραννὶς χρῆμα μὲν σφαλερόν, πολλοὶ<sup>1</sup> δὲ  
 αὐτῆς ἐρασταὶ εἰσιν.<sup>2</sup>—Τυφλὸν<sup>3</sup> ὁ πλοῦτος.—Πισ-  
 τὸν ἡ γῆ, ἄπιστον ἡ θάλασσα.<sup>3</sup>—Καλὸν<sup>3</sup> ἡσυχία.  
 —Καλὸν ἡ ἀλήθεια<sup>3</sup> καὶ μόνιμον.

Τὰ μέγαλα δῶρα τῆς τύχης ἔχει<sup>4</sup> φόβον,  
 Καὶ τὸ πάνυ λαμπρὸν οὐκ ἀπίνδυον κυρεῖ,<sup>5</sup>  
 Οὐδ' ἀσφαλεῖς πᾶν ὕψος ἐν θνητῷ γένει.

1°. πολύς.—2°. ἀρε.—3°. χρῆμα ἐστιν understood.—4°. ἔχει (See IV. § 3,  
 12.) φόβος; bring fear.—5°. Synonymous with ἐστὶ; from κυρεῖν.

3. Κρεῖττόν<sup>1</sup> ἐστὶ μετ' ὀλίγων ἀγαθῶν πρὸς ἅπαντας τοὺς κακούς, ἢ μετὰ πολλῶν κακῶν πρὸς ὀλίγους ἀγαθοὺς μάχεσθαι.<sup>2</sup>—Οὐδὲν ὀργῆς<sup>3</sup> ἀδικώτερον.<sup>4</sup>—Πόλεμος ἐνδοξὸς εἰρήνης<sup>5</sup> αἰσχροῦς αἰρετώτερος.<sup>6</sup>—Βίῳ ἔφη,<sup>7</sup> δεῖν<sup>8</sup> τὸν ἀγαθὸν ἄρχοντα, παυόμενον τῆς ἀρχῆς,<sup>9</sup> μὴ πλουσιώτερον, ἀλλ' ἐνδοξότερον γηγεῖναι.<sup>10</sup>—Οὐδὲν κτῆμα σοφίας<sup>11</sup> τιμιώτερόν ἐστιν.—Σοφία πλούτῳ<sup>12</sup> κτῆμα τιμιώτερον.<sup>13</sup>—Παρὰ Ταρτησίοις<sup>14</sup> νεωτέρῳ πρεσβυτέρου καταμαρτυρεῖν<sup>15</sup> οὐκ ἔξιστιν.<sup>16</sup>—Δόξα ἀσθενῆς ἄγκυρα,<sup>17</sup> πλούτος ἔτι ἀσθενεστέρα.—'Αρετῆς<sup>18</sup> οὐδὲν χεῖμα σεμνότερον, οὐδὲ βεβαιώτερόν ἐστιν.

1°. ἀγαθός.—2°. μάχομαι.—3°. After the comparative degree ἢ, than, is often omitted, and the genitive used instead of the nominative.—4°. ἐστὶ understood.—5°. φημί.—6°. Accusative with the infinitive.—7°. retiring from office.—8°. γίγνομαι.—9°. The Tartessians, inhabitants of Tartessus in Spain.—10°. καταμαρτυρεῖν, With the genitive of the person against whom one bears witness.—The construction is οὐκ ἔξιστι νεωτέρῳ καταμαρτυρεῖν πρεσβυτέρῳ.—11°. Non licet.

4. Πολλὰ τῶν ζώων ἀναιμά ἐστι,\* καθόλου δέ, ὅσα<sup>1</sup> πλείους<sup>2</sup> πόδας ἔχει\* τεττάρων.<sup>3</sup>—Χαλεπὸν τὸ ποιεῖν,<sup>4</sup> τὸ δὲ κελεῦσαι<sup>5</sup> ῥάδιον.—Οὐδὲν γλύκιον τῆς πατρίδος.<sup>6</sup>—Οὐκ ἐστὶν οὐδὲν<sup>7</sup> μητρὸς<sup>8</sup> ἢ διον τέκνοισ.—Κρεῖσσων<sup>9</sup> οἰκτιρμοῦ φθόνος.—Χρῆ<sup>10</sup> σιγᾶν,<sup>11</sup> ἢ κρείσσονα σιγῆς<sup>12</sup> λέγειν.<sup>13</sup>—Διὰ τοῦτο δύο ὦτα<sup>14</sup> ἔχομεν,<sup>15</sup> στόμα δὲ ἓν, ἵνα πλείω μὲν ἀκούωμεν,<sup>16</sup> ἥ ττονα δὲ λέγωμεν.—Γὸ κενὸν ἐν τῇ βίῳ πλεῖόν ἐστι<sup>17</sup> τοῦ συμφέροντος.<sup>18</sup>—'Αρχεῖ<sup>19</sup> σαυτοῦ μηδὲν ἥ ττον<sup>20</sup> ἢ τῶν ἄλλων.—Στέργε μὲν τὰ παρόντα,<sup>21</sup> ζήτει<sup>22</sup> δὲ τὰ βελτίω<sup>23</sup>—Οἱ τῶν τελευτῶν μετεχόντες<sup>24</sup> περὶ τῆς τοῦ βίου τελευτῆς ἡδίους τὰς ἐλπίδας ἔχουσιν.<sup>25</sup>

\* See IV. § 3, 12.—1°. All those, which.—2°. πλείους.—3°. See § 3, 3 of this section.—4°. ποιεῖν.—5°. κελεῖν.—6°. See § 3, 3 of this section.—7°. οὐδὲν instead of τί after a negative: Gram. p. 261, 6.—8°. ἀγαθός.—9°. It is necessary, it is

*proper.*—10°. *εὐγύνω.*—11°. *λίγω*: or say some thing which is better.—12°. *οὐς.*—13. *ἴχω.*—14. *ἀπύω.*—15. *is more abundant.*—16. *συμφέω.*—17. *ἄρχω.*—18. *Not less.*—19. *πάρυμι*: τὰ παρόντα, *what thou hast.*—20. *ζητίω.*—21. *μετίχω*, With the genitive of the thing participated.—22°. ‘Than the uninitiated,’ understood.

5. Ὁ μέλας οἶνός ἐστι θρεπτικώτατος, ὁ δὲ λευκός, λεπτότατος.—Ἡ Βακτριανὴ χώρα εὐδαίμονεστάτη ἐστὶ καὶ εὐφορωτάτη.—Πρεσβύτατον τῶν ὄντων,<sup>1</sup> θεός· ἀγέννητος γὰρ· κάλλιστον, κόσμος· πρῶμα γὰρ θεοῦ· μέγιστον, τόπος· πάντα γὰρ χωρεῖ.<sup>2</sup> τάχιστον, νοῦς· διὰ πάντος γὰρ τρέχει.<sup>3</sup> ἰσχυρότατον, ἀναγκη· κρατεῖ<sup>4</sup> γὰρ πάντων· σοφώτατον, χρόνος· ἀνευρίσκει<sup>5</sup> γὰρ πάντα.—Ὁ προπόδειλος ἐξ ἐλαχίστου γίγνεται<sup>6</sup> μέγιστος· τὸ μὲν γὰρ ὦν οὐ μεῖζόν ἐστι χηναίου,<sup>7</sup> αὐτὸς δὲ γίνεται<sup>8</sup> καὶ ἐπτά καὶ δεκαπηνυς.<sup>8</sup>—Ὁ τῶν πλείστων βίος<sup>9\*</sup> μελλησμῶ παραπόλλυται.<sup>9</sup> Ἐλάχιστον τὸ δικαιοτάτον· ῥᾶστόν δ’<sup>10</sup> ὑγιαίνειν,<sup>11</sup>

Ἡ διστον δὲ τυχεῖν<sup>12</sup> ἄν<sup>13</sup> τις ἕκαστος ἐρᾷ.<sup>14</sup>

—Ὁ θάνατος κοινός καὶ τοῖς χειρίστοις<sup>15</sup> καὶ τοῖς βελτίστοις.<sup>16</sup> οὔτε τοὺς ποιητοὺς ὑπερορᾷ,<sup>17</sup> οὔτε τοὺς ἀγαθοὺς θαυμάζει.<sup>18</sup>

1°. *Of beings.*—2°. *χωρεῖω.*—3°. *τρέχω.*—4°. *κρατεῖω.*—5°. *ἀνευρίσκω.*—6°. *γίνομαι.*—7. *ὦν* understood. See § 3, 3 of this section.—8. *Seventeen ells long.*—8\* The construction is *ὁ βίος τῶν πλείστων.*—9. *παραπόλλυμι.*—10. *δ’* instead of *τι*—11. *ὕγιαίνω.*—12. *τυγχάνω*, With the genitive; *τυχεῖν τούτων, ἄν* to obtain that, which.—13. instead of *τούτων ἄν.*—14. *ἐρᾷω*, With the genitive.—15. *κακός.*—16. *ἐγαθός.*—17. *ὑπερορᾷω.*—18. *θαυμάζω*: It signifies here *venerate*, and, through veneration, *spare*.

6. Ἡ γῆ σφαιροειδής ἐστι καὶ ἐν μέσῳ κεῖται.<sup>1</sup>—Οἱ πλουσιοὶ πολλάκις ὑφ’<sup>2</sup> ἡδονῆς διηνεκοῦς μὴ συνίενται<sup>3</sup> τῆς εὐτυχίας.—Ἐπαμινωνδας πατὴρ ἦν<sup>4</sup> ἀφανοῦς.—Πάντα ἐκ<sup>5</sup> τῆς ἐπιμελείας, καὶ τῆς

διαρκοῦς φροντίδος, καὶ τῆς σπουδῆς τῆς ἀνελι-  
ποῦς κρεῖττονα γίνεσθαι<sup>1</sup> δύναται.<sup>2</sup>—Ὀμηρος τοῖς  
ἥρωσιν ἀπλῆν καὶ πᾶσιν ὁμοίαν δίδαιταν ἀποδίδωκε.<sup>3</sup>  
—Διονύσιος ὁ τύραννος τὸ Ἀπόλλωνος ἄγαλμα περισύ-  
λῃσι,<sup>4</sup> χρυσοῦς βοστρύχους ἔχον, καὶ τὴν παρακει-  
μένην<sup>5</sup> αὐτῷ χρυσοῦν τράπεζαν ἀφείλεν.<sup>6</sup>—Σακράτης  
ἰδὼν<sup>7</sup> μειράκιον πλούσιον καὶ ἀπαιδευτον, ἰδού, ἔφη,  
χρυσοῦν ἀνδράποδον.

1°. κίμαι.—2°. ὑπὲρ, in consequence of.—3°. συνέμει.—4°. Was the son.—  
5°. through.—6°. γίνομαι.—7°. δύναμαι. See IV. § 3, 12.—8°. ἀποδίδωμι.—  
9°. περισύλω.—10°. παράκειμαι.—11°. ἀφαιρῶ.—12°. ἰδο.

7. Τὰ ὄρη πόρρωθεν ἀερεοειδῆ φαίνεται<sup>1</sup> καὶ λεῖα,  
ἐγγύθεν δὲ τραχέα.—Οὐ κρεῖττον,<sup>2</sup> πενιχρὸν μὲν,  
ἀσφαλῆ δὲ καὶ ἀδεᾶ βίον ἀσπᾶσασθαι,<sup>3</sup> ἢ πλού-  
σιον καὶ ἐπικιδνουν;—Ελευθέρου ἀνδρός ἐστιν,<sup>4</sup> αἰ-  
τάλῃ θῆ<sup>5</sup> λέγειν.—Νικοκρέων ὁ Κύπριος τετρακέ-  
ρων ἔλαφον εἶχεν.<sup>6</sup>—Ἐν τινι ναῷ Διὸς τρίκερων καὶ  
τετρακέρων πρόβατα ἦν.—Ἀριστοτέλης ἔφη, τῆς  
παιδείας τὰς μὲν ρίζας εἶναι πικράς, γλυκεῖς δὲ  
τοὺς καρπούς.—Τρεῖς εἰσι δικασταὶ καθ' ἄδου, οἱ τοὺς  
εὖσεβεῖς καὶ πονηροὺς διακρίνουσιν.<sup>7</sup>—Δεινὸν ἐστι  
τοὺς χεῖρους<sup>8</sup> τῶν βελτιόνων ἄρχειν.<sup>9</sup>

1°. See IV. § 3, 12. φαίνομαι.—2°. ἰστί understood.—3°. ἀσπᾶζομαι.—4°. It  
is the part of a freeman.—5°. instead of τὰ ἀληθῆ.—6°. ἔχω.—7°. φημί.—8°. for  
κατά, in.—9°. διακρίνω.—10°. κακός.—11°. ἄρχω,—with the genitive of the thing  
ruled.

8. Ἀνάχαρσις κρεῖττον<sup>1</sup> ἔλεγεν, ἕνα φίλον ἔχειν<sup>2</sup>  
πολλοῦ ἀξίον, ἢ πολλοὺς μὴ δεινὸς ἀξίους.—Ἡ μυῖα,  
ἕξ ἅπους οὔσα, τοῖς μὲν τέσσαρσι<sup>3</sup> βαδίζει, μόν-  
οις, τοῖς δὲ προσθίοις<sup>4</sup> δυνάως χειρὶ χρῆται.<sup>5</sup>—Πύρρος  
ἐν Ἰταλίᾳ ἐπολέμησεν<sup>6</sup> ἔτη δύο καὶ μῆνας τέσσα-  
ρας.—Φιλῆμων ὁ κωμικὸς ἔγραψε<sup>7</sup> δράματα ἑπτὰ  
καὶ ἐννεήκοντα, βιώσας<sup>8</sup> ἔτη ἐννέα καὶ ἐννε-  
2\*

νῆκοντα.—"Αντων, ὁ πρεσβύτερος, ἐκ τῆς Λιβύης ἐπύρασε<sup>ο</sup> μεγάλην δύναμιν εἰς Σικελίαν, πιζῶν μυριάδας πέντε, ἱππεῖς δὲ ἑξάκισχιλίους, ἐλέφαντας δὲ ἑξήκοντα.—Τοὺς Σῆρας ἱστοροῦσι<sup>10</sup> μέχρι τρισοσίων ζῆν<sup>11</sup> ἑτῶν, καὶ τοὺς Χαλδαίους ὑπὲρ τὰ ἑκατὸν ἑτη βιοῦν<sup>8</sup> λόγος.<sup>12</sup>

1<sup>ο</sup>. Ὦναι understood.—2<sup>ο</sup>. ἔχον.—3<sup>ο</sup>. πρεσβύτερος understood.—4<sup>ο</sup>. ἐπύρασε.—5<sup>ο</sup>. χρέμαται with the dative.—6<sup>ο</sup>. πολέμειν.—7<sup>ο</sup>. γράφω.—8<sup>ο</sup>. βίω.—9<sup>ο</sup>. περάω.—10<sup>ο</sup>. ἱστορεῖν; They relate that the Scres.—11<sup>ο</sup>. ζῶν.—12<sup>ο</sup>. ἱστοῖ understood; equivalent to λίσσουσι, they say.

9. Ἀργαῖθωνιος, ὁ Ταρτησίων βασιλεὺς, πεντήκοντα καὶ ἑκατὸν ἑτη βιώσαι<sup>1</sup> λέγεται.—Κτησίβιος συγγραφεὺς ἑκατον ἐικοσιτεσσάρων ἑτῶν<sup>2</sup> ἐν περιπάτῳ ἐτελεύτησεν.<sup>3</sup>—Ὁ Πλάτων ἐτελεύτησεν<sup>4</sup> τῷ πρώτῳ ἔτει τῆς ὀγδόης καὶ ἑκατοστῆς Ὀλυμπιάδος, βιοὺς<sup>5</sup> ἑτος ἐν πρὸς τοῖς ὀγδοήκοντα.—Σιλουίου ἐνὸς δέοντα<sup>6</sup> τριάκοντα ἑτη βασιλεύσαςτος,<sup>7</sup> Αἰνείας, υἱὸς αὐτοῦ ἐνὶ πλείῳ<sup>8</sup> τριάκοντα ἑτῶν τὴν δυναστείαν εἶχεν.—Οἱ Λακεδαιμόνιοι τοῖς Ἀθηναίοις βοηθήσοντες<sup>9</sup> ἐν τρισὶν ἡμέραις καὶ τοσαύταις νυξὶ διακόσια καὶ χίλια στάδια διήλθον.<sup>10</sup>

1<sup>ο</sup>. βίω.—2<sup>ο</sup>. Genitive of quality. Gram. p. 228. Rule XXXV, iv.—3<sup>ο</sup>. πλειονά.—4<sup>ο</sup>. Thirty years less one.—5<sup>ο</sup>. having reigned, βασιλεύσας.—6<sup>ο</sup>. Equivalent to πλείονα, Thirty one years.—7<sup>ο</sup>. To assist, βοηθεῖν.—8<sup>ο</sup>. διέχρηται.

## VII.

### Pronoun.

1. Δημήτριός τις εἶπε<sup>1</sup> τῷ Νίκαντι· σὺ μὲν ἀπειλῆς<sup>2</sup> ἐμοὶ τὸν θάνατον, σοὶ δὲ ἡ φύσις.<sup>3</sup>—Διδύμων ἀδελφῶν εἰς ἐτελεύτησεν<sup>4</sup> σχολαστικὸς εὖν ἀπειτήσας<sup>5</sup>

τῷ ζῶντι,<sup>5</sup> ἥρώτα·<sup>7</sup> σὺ ἀπέθανες<sup>8</sup> ἢ ὁ ἀδελφός σου;—  
Τί τοῦτ'<sup>9</sup> ἐστίν, ὦ γύναι, ὅτι ἐμὲ ἀπολιτοῦσα<sup>10</sup>  
ἄστυδε θαμίζεις;<sup>11</sup> οὐκ ἔστι τοῦτο σωφρονεῖν,<sup>12</sup> οὐχ  
οὕτω<sup>13</sup> δέ σε ὁ πατήρ σου ἐμοὶ εἰς γάμον παρέδωκεν.<sup>14</sup>

1°. εἰπών.—2°. ἀπυλῶ.—3°. τὸν θάνατον ἀπυλῶ, understood.—4°. τιλιτωάν.—  
—5°. ἀπαντάω.—6°. the κυνίνον; ζῶν.—7°. ἱρωτάω.—8°. ἀποθήσκω.—9°. instead  
of τοῦτο.—10°. ἀπολείπω.—11°. θαμίζω.—12°. σωφρονία.—13°. On this condi-  
tion.—14°. παραδίδομι.

2. Σχολαστικὸς ἀπορῶν,<sup>1</sup> τὰ βιβλία αὐτοῦ ἐπί-  
πρασκε,<sup>2</sup> καὶ γράφων<sup>3</sup> πρὸς τὸν πατέρα ἔλεγε·<sup>4</sup> σύγ-  
χαιρ<sup>5</sup> ἡ μῖν, πάτερ· ἥδη γὰρ ἡμᾶς τὰ βιβλία  
τρέφει<sup>6</sup>—Ἐν Δάτμῳ τῆς Καρίας σκόρπιοι εἶναι λέγον-  
ται, οἳ τοὺς μὲν πολίτας σφίσι παίουσιν<sup>7</sup> εἰς θάνα-  
τον,<sup>8</sup> τοὺς δὲ ξένους ἡσυχῇ.<sup>9</sup>—Κορῶναι ἀλλήλαις εἰσὶ  
πιστόταται καὶ πάνυ σφόδρα ἀγαπῶσι<sup>10</sup> σφᾶς.

1°. In want (of money).—2°. πιπράσκω.—3°. γράφω.—4°. λίγω; γράφω  
ἔλεγε, wrote him in a letter.—5°. συγχαίρω.—6°. See IV, § 3, 12. τρέφω.—  
7°. παίω.—8°. to death, mortally.—9°. παίουσιν understood.—10°. ἀγαπάω.

3. Ἀνάχαρσις ὁ Σκύθης ἐρωτηθεὶς<sup>1</sup> ὑπό τινος, τί  
ἐστὶ πολέμιον ἀνθρώποις; αὐτοί, ἔφη,<sup>2</sup> ἐαυτοῖς—  
'Ο Ζεὺς τὴν Ἀθηαῖν ἔφυσεν<sup>3</sup> ἐκ τῆς; ἐαυτοῦ κεφαλῆς.  
—Οὐδεὶς ἐλεύθερος<sup>4</sup> ἐαυτοῦ μὴ κρατῶν.<sup>5</sup>—Νόμος  
οὗτος Περσικός, ὅταν εἰς ἀγροὺς ἐλαύνῃ<sup>6</sup> ὁ βασιλεύς,  
παντες Πέρσαι, κατὰ τὴν ἐαυτοῦ δύναμιν ἕκαστος,  
δῶρα αὐτῷ προσκομίζουσιν.<sup>7</sup>—Σχολαστικὸς οἰκίαν  
πωλῶν,<sup>8</sup> λίθον ἀπ' αὐτῆς εἰς δεῖγμα περιέφερεν.<sup>9</sup>—  
Κριτὴς ὢν,<sup>10</sup> ἀεὶ ταῦτά<sup>11</sup> περὶ τῶν αὐτῶν γίγνωσκε,<sup>12</sup>  
οὐδὲν πρὸς χάριν ποιῶν.<sup>13</sup>—Ψυχῆς ἐπιμελοῦ<sup>14</sup> τῆς  
σε αὐτοῦ.—Βούλου<sup>15</sup> ἀρέσκειν<sup>16</sup> πᾶσι, μὴ σαυτῷ  
μόνον—Πάντων μάλιστα σαυτὸν αἰσχύνου.<sup>17</sup>

1°. ἱρωτάω.—2°. φημί.—3°. φύν.—4°. ἐστί understood.—5°. κρατῶ, governs  
the genitive.—6°. ἐλαύνω.—7°. προσκομίζω.—8°. πωλῶ.—9°. περιφέρει·—εἰς  
δεῖγμα, as a sample.—10°. If thou art.—11°. instead of τὰ αὐτά, the same, in the  
same way.—12°. γιγνώσκω.—13°. ποίω.—14°. ἐπιμελομαι,—with the genitive of  
the thing cared for.—15°. βούλωμαι, seek.—16°. ἀρέσκω.—17°. αἰσχύνωμαι.



## VIII.

REGULAR VERB IN *ω*.1. *Active.*

1. Οἱ ποιεῖται εἰς<sup>1</sup> τὸ κέρδος μόνον ἀποβλέπουσιν.  
 —"Οστις μὴ κολάζει τὰ πάθη,<sup>2</sup> αὐτὸς ὑπ' αὐτῶν  
 κολάζεται.—Πᾶσα δύναμις καὶ πᾶς πλοῦτος ὑπεί-  
 κει τῇ ἀρετῇ—"Οταν τινὰ θέλωσιν οἱ θεοὶ σώ-  
 ζεσθαι,<sup>3</sup> καὶ ἔξ αὐτῶν ἀνασπῶσι<sup>4</sup> βαρέαθων.—Οὐδὲν  
 τῆς εὐμορφίας ὄφελος,<sup>5</sup> ὅταν τις μὴ φρένας ἔχῃ.—Ἰ. Ὑ  
 θνήσκοις, ὅταν σοὶ τὸ χρεὼν ἔλθῃ.—Γῆρης, ὁ βασι-  
 λεύς, ἔλεγεν, ὅποτε σχολάζοι καὶ μὴ στρατεύοιτο,<sup>6</sup>  
 τῶν ἱπποκόμων οἴεσθαι<sup>7</sup> μηδὲν<sup>8</sup> διαφέρειν.—Ἀγρησίκαος  
 ἐρωτηθεὶς,<sup>9</sup> πῶς ἂν τις μάλιστα παρ' ἀνθρώποις εὐδοκι-  
 μοίῃ,<sup>10</sup> εἰ λέγοι, εἶπε, τὰ ἄριστα, πρῶτα τοὶ δὲ τὰ  
 κάλλιστα.—Ἄγρις ἐρωτηθεὶς,<sup>11</sup> πῶς ἂν τις ἐλεύθερος  
 διαμένει, θάνατον καταφρονῶν, ἔφη.

1°. εἰς ἀποβλέπουσι, look only to, &c.—2°. τὸ πάθος.—3°. σώζω.—4°. even.  
 —5°. ἀνασπᾶν. 6°. ἰστίην understood: there is no advantage in.—7°. ἔρχομαι.—  
 8°. στρατεύομαι. 9°. that he thought himself to differ. 10°. in nothing: The  
 construction is μηδὲν διαφέρειν τῶν ἱπποκόμων.—11°. ἐρωτάω.—12°. Attic dialect,  
 instead of εὐδοκιμαῖ, from εὐδοκιμία.

2. Θάπτουσιν οἱ Αἰγύπτιοι τοὺς νεκροὺς ταρι-  
 χεύοντες,<sup>1</sup> Ῥωμαῖοι δὲ καίοντες.—"Ἀνθρώποι τὸν  
 θάνατον φεύγοντες, διώκουσιν.<sup>2</sup>—Φίλιππος  
 τοὺς Ἀθηναίους εἰκαζε τοῖς Ἑρμαῖς, στόμα μόνον  
 ἔχουσιν.<sup>3</sup>

1°. αὐτοῖς understood.—2°. αὐτόν understood.—3°. The participle, instead of  
 διέχουσιν.—On the stone pillars called *Hermes* the head alone was represented.

3. Διονύσιος ὁ Σικελὸς περὶ τὴν ἰατρικὴν ἱσποῦ-  
 दा से,<sup>1</sup> καὶ αὐτὸς ἰᾶτα,<sup>2</sup> καὶ ἔτεμνε, καὶ ἔκαie,  
 καὶ τὰ λοιπά.<sup>3</sup>—Θείμιστοπλῆς καὶ Ἀριστείδης ἱστα-  
 σια ζήτην<sup>4</sup> ἔτι παῖδε ὄντε.<sup>5</sup>—Θησεύς τὴν Ἀριάδην  
 ἐν Νάξῳ κατέλιπε<sup>6</sup> καὶ ἐξέπλευσεν.<sup>7</sup> Διόνυσος  
 δὲ αὐτὴν ἀπήγαγεν.<sup>8</sup>—Ἡ γλῶσσα πολλοὺς εἰς ὄλε-  
 θρον ἤγαγεν.—Ἐπρώτευτεν ἡ Λακεδαιμόνων τῆς  
 Ἑλλάδος εὐνομία καὶ δόξη, χρόνον<sup>9</sup> ἐτῶν πεντακοσίων,  
 τοῖς Λυκούργου χρωμένη<sup>10</sup> νόμοις.—Ἐπεμψά<sup>11</sup> σοι  
 κήρυκας πέντε καὶ τριάκοντα· σὺ δέ μοι τῶν ἱερτμῶν  
 δύο<sup>12</sup> πέμψου.

1°. σπουδάζω.—2°. ἰάομαι.—3°. This is the latin *et cætera*: ἱσπίου is under-  
 stood.—4°. σπασιάζω.—5°. While yet children.—6°. καταλίπω.—7°. ἐκπλίν.—  
 8°. Second aorist from ἀπάγω.—9°. for a period.—10°. χρώμαι With the dative.  
 —11°. I sent thee, (with the letter).—12°. Two of the oars instead of two oars.

4. Ὁ Διογένης<sup>1</sup> ἔλεγεν, ὅτι οἱ μὲν ἄλλοι κύνες τοὺς  
 ἰχθροὺς δάκνουσιν, ἐγὼ δὲ τοὺς φίλους, ἵνα σώσω.<sup>2</sup>  
 —Μηδενὶ συμφορὰν ὀνειδίσῃς, κοινὴ γὰρ ἡ τύχη,  
 καὶ τὸ μέλλον ἀόρατον.—Κἂν<sup>3</sup> μόνος ᾗς,<sup>4</sup> φαῦλον μῆτε  
 λείξῃς, μῆτε ἐργάσῃ<sup>5</sup> τι.—Αἰδοῦς παρὰ πᾶσιν ἄξιος  
 ἔση,<sup>7</sup> εἰς πρῶτον ἄρξῃς<sup>8</sup> σαυτὸν αἰδεῖσθαι.<sup>9</sup>

1°. A Philosopher to whom the epithet κύων was given.—2°. σώζω.—3°. ἐπι-  
 δίζω.—4°. καὶ ἰάν.—5°. be, εἰμί.—6°. ἐργάζομαι.—7°. thou wilt be, εἰμί.—  
 8°. ἄρχω.—9°. αἰδίομαι.

5. Ἀδύνατον ἄνευ τῆς τῶν οὐρανίων θεωρίας γεω-  
 γραφῆσαι.<sup>1</sup>—Χαλεπὸν τὸ ποιεῖν, τὸ δὲ πελεῦ-  
 σαι<sup>2</sup> ῥάδιον.—Διογένης λύχνον μεθ<sup>3</sup> ἡμέραν ἄψας,<sup>4</sup>  
 ἄνθρωπον, φησί, ζητῶ.—Οἱ Λάκωνες τὴν τῆς παλαιᾶς  
 διαίτης σκληρότητα καταλύσαντες,<sup>5</sup> ἐξώπει-  
 λαν<sup>6</sup> εἰς τρυφὴν.—Ὁ Θησεύς μετὰ τὴν Αἰγέως τελευ-  
 τὴν συνοικίσα<sup>7</sup> τοὺς τὴν Ἀττικὴν κατοικοῦντας<sup>8</sup> εἰς  
 ἐν ἄστν, ἓνα δῆμον ἀπέφηνεν.<sup>9</sup>

1°. γιγνῶσθαι.—2°. κινῶ.—3°. μετὰ: *by day*.—4°. ἄπτω.—5°. καταλύω.—6°. ἐξοικίλλω.—7°. συνεικίζω.—8°. πατοικίω.—9°. ἀποφαίνω.

6. Τὸ καλῶς ἀποθανεῖν<sup>1</sup> ἴδιον τοῖς ἀγαθοῖς ἢ φύσις ἀπέειμεν.<sup>2</sup>—Οὐδ᾽ ὅποτε ἐγὼ κατὰ τὴν Ἀττικὴν ὑπέμεινα<sup>3</sup> τοσοῦτον χειμῶνα.—Ἐξ οὗ<sup>4</sup> φιλοσοφεῖν ἐπενόησας,<sup>5</sup> σεμνὸς τις ἐγένου<sup>6</sup> καὶ τὰς ὀφρῦς ὑπὲρ τοὺς προτάφους ἐπῆρας.<sup>7</sup>—Ἄρτι μοι τὴν ἄλῳ διακαθήραντι<sup>8</sup> ὁ δεσπότης ἐπέστη<sup>9</sup> καὶ ἐπῆνε<sup>10</sup> τὴν ἐμοῦ φιλεργίαν.—Κάδμος ἀποκτείνει<sup>11</sup> δράκοντα, τῆς Ἀργίας κρήνης φύλακα, καὶ τοὺς ὀδόντας αὐτοῦ σπείρει· τούτων δὲ σπαρέντων, ἀνέτειλαν<sup>12</sup> ἐκ γῆς ἄνδρες ἑνοπλοι.—Ἀφροσύνης ἐστὶ<sup>13</sup> τὸ κρῖναι κακῶς τὰ πράγματα.—Οὔτε πῦρ ἱματίῳ περιστεῖλαι<sup>14</sup> δυνατόν, οὔτε αἰσχρὸν ἀμάρτημα χρόνῳ.

1°. ἀποθνήσκω.—2°. ἀποίμω: The construction is ἢ φύσις ἀπίνιμι τοῖς ἀγαθοῖς ἴδιον (as something peculiar,) τὸ καλῶς ἀποθανεῖν.—3°. ὑπομῖνω.—4°. χρόνου understood: *since*.—5°. ἐπινοῶ.—6°. thou hast become, γίγνομαι.—7°. ἐπείρω.—8°. διακαθαίρω.—9°. ἐπίστημι.—10°. ἐπαίνω.—11°. ἀνατίλλω.—12°. It is a mark of folly.—13°. περιστίλλω.

7. Σχολαστικὸς μαθὼν<sup>1</sup> ὅτι ὁ κόραξ ὑπὲρ τὰ διακόσια ἔτη ζῇ,<sup>2</sup> ἀγοράσας<sup>3</sup> κόρακα εἰς ἀπόπειραν ἔτρεφεν.—Φιλεῖ τῷ κάμνοντι συγκαμνεῖν θεός.—Οὐκ ἂν δύναιο<sup>4</sup> μὴ καμῶν<sup>5</sup> εὐδαιμονεῖν.—Ὁ Ἡρακλῆς τὸ ρόπαλον, ὃ ἐφόρει, αὐτὸς ἔτεμεν<sup>6</sup> ἐκ Νεμέας.<sup>7</sup>—Δημοσθένους εἰπόντος πρὸς τὸν Φωκίωνα, ἀποκτενοῦσιν<sup>8</sup> σε Ἀθηναῖοι ἐὰν μανῶσι,<sup>9</sup> ναί, εἶπεν, ἐμὲ μὲν, ἂν μανῶσι, σὲ δέ, ἂν σωφρονῶσιν.

1°. μανθάνω.—2°. ζῶ.—3°. ἀγοράζω.—4°. for οὐ δύνησι, Gram. p. 242, VII, at bottom.—5°. κάμνω.—6°. τίμνω.—7°. In the region of Nemea.—8°. ἀποκτείνω.—9°. Subjunctive, 2d Aorist passive, μαίνομαι.

8. Πλάτων λοιδορούμενος<sup>1</sup> ὑπό τινος, λέγει, ἔφη,<sup>2</sup> κακῶς, ἐπεὶ καλῶς<sup>3</sup> οὐ μεμάρθηκας.<sup>4</sup>—Ὁ καλὸς καὶ ἀγαθὸς ἀνὴρ τὴν ἐαυτοῦ γνώμην ὑποτέταχεν<sup>5</sup> τῷ

διοικοῦντι<sup>6</sup> τὰ ὅλα, καθάπερ οἱ ἀγαθοὶ πολῖται τῷ νόμῳ τῆς πόλεως.<sup>7</sup>—Τὸν εὐτυχοῦντα<sup>8</sup> χρεῖ<sup>9</sup> σοφὸν πεφυκέναι.<sup>10</sup>—Σχολαστικὸς κατ' ὄναρ δοκῶν<sup>11</sup> ἥλον πεπατηκέναι,<sup>12</sup> τὸν πόδα ὕπαρ περιδῆσατο.<sup>13</sup> ἕτερος δὲ μαθὼν<sup>14</sup> τὴν αἰτίαν, ἔφη, διὰ τί γὰρ<sup>15</sup> ἀνυπόδητος καθεύδεις;—Βίων ὁ σοφιστὴς ἰδὼν<sup>16</sup> φθονερὸν σφόδρα πεκυφότα,<sup>17</sup> εἶπεν· ἢ τούτῳ μέγα κακὸν συμβέβηκεν,<sup>18</sup> ἢ ἄλλῳ μέγα ἀγαθόν.—Οἱ πρὸς τὴν δόξαν πεχηνότατοι<sup>19</sup> σπανίως ἐνδοξοὶ γίνονται.—Εἰρήκασι<sup>20</sup> τινες, τὸν ἥλιον λίθον εἶναι<sup>21</sup> καὶ μύδρον διάπυρον.—Δαίδαλος, ἀρχιτέκτων ὢν, Κρήτην κατεσκεύασε Λαβύρινθον, πεφυγὼς<sup>22</sup> ἐξ Ἀθηνῶν ἐπὶ φόνοῳ.

1°. λαιδορίω.—2°. φημί.—3°. λίγιν understood: a play of words; since κακῶς λίγιν signifies both to speak incorrectly and to speak injuriously, to both which significations καλῶς λίγιν is opposed.—4°. μανθάνω.—5°. ὑποτάσσω.—6°. ἄπο him, who governs: διοικῶ.—7°. ὑποτάσσει τὴν ἑαυτῶν γνώμην understood.—8°. The happy man; εὐτυχίῳ.—9°. must.—10°. equivalent to εἶναι; from φύω.—11°. having dreamed.—12°. πατίω.—13°. περιδίδω.—14°. μανθάνω.—15°. why then.—16°. from ἰδών, I saw.—17°. κύπτω.—18°. συμβαίνω.—19°. χαίνω.—20°. εἰρίω.—21°. Accusative with the infinitive.—22°. φεύγω.

9. Ἀταλάντη ἐπεφύκει<sup>1</sup> ὠκίστη τοὺς πόδας.<sup>2</sup>—Πρεόντων τῶν ἀνέμων<sup>3</sup> ἐπιφρίκει<sup>4</sup> ὁ πόντος, καὶ ὁ ἀφρὸς τοῦ ὕδατος ἐξηνθήκει.<sup>5</sup>—Δημοσθένης πρὸς κλέπτην εἰπόντα, οὐκ ἤδειν<sup>6</sup> ὅτι σόνεστιν,<sup>7</sup> ὅτι δέ, ἔφη, σὸν οὐκ ἔστιν ἡδεῖς.—Γῆς τῶν παίδων τελευτῆς προσαγγελθείσης<sup>8</sup> Ἀναξαγόρα, εἶπεν, ἡδεῖν αὐτοὺς θνητοὺς γεννήσας.<sup>9</sup>—Ὁ χρεσίμ<sup>10</sup> εἰδώς,<sup>11</sup> οὐχ ὁ πόλλ'<sup>12</sup> εἰδὼς σοφός.

1°. Equivalent to ἦν; φύω.—2°. in respect to her feet, that is, of foot.—3°. Genitive absolute.—4°. φρίττω.—5°. ἔξανθίω.—6°. (εἶδω) εἶδα.—7°. ὃ ἔλαβον understood.—8°. Genitive absolute.—9°. γινώσκω; that I begat them.—10°. χρεσίμα.—11°. (εἶδω) εἶδα.—12°. πολλά.

## 2. Middle.

1. Θιόκριτος ἐρωτηθεὶς,<sup>1</sup> διὰ τί οὐ συγγράφει, ὅτι, εἶπεν, ὥς μὲν βούλομαι, οὐ δύναμαι, ὥς δὲ δύναμαι, οὐ βούλομαι.—Πάντων μάλιστα σαυτὸν αἰσχύνομαι.<sup>2</sup>—Οὐκ ἄμισθον τὸ εὖ ποιεῖν,<sup>3</sup> κἂν<sup>4</sup> μὴ παραχρῆμα τῆς ἐνεργείας ἢ ἀντίδοσις φαίνεται.<sup>5</sup>—(Ὁ)ὐ τὸ πένεσθαι αἰσχρὸν,<sup>6</sup> ἀλλὰ τὸ διὰ αἰσχρὰν αἰτίαν πένεσθαι, ὅνεις.<sup>7</sup>—Τὸν ὀργιζόμενον νόμιζε τοῦ μαινομένου χρόνῳ διαφέρειν.—Ἀντίγονος ὑποχωρῶν<sup>8</sup> ποτε τοῖς πολέμοις ἐπερχομένοις, οὐκ, ἔφη, φεύγειν, ἀλλὰ διώκειν τὸ συμφέρον ὀπίσω κείμενον.—Οἱ πάλοι<sup>9</sup> Ἀθηναῖοι ἄλουργῇ ἡμπείχοντο<sup>8</sup> ἱμάτια, ποικίλους δὲ ἐνέδυον<sup>9</sup> χιτῶνας.—Ἐρωτήσαντός τινος τὸν Ἀνταλκίδαν, πῶς ἂν τις μάλιστα ἀρέσκοι τοῖς ἀνθρώποις; εἰ ἥδιστα μὲν, ἔφη, αὐτοῖς διαλέγοιτο, ἀφελιμώτατα δὲ προσφέροιτο.

1°. ἐρωτῶ.—2°. Ionic form for αἰσχύνομαι.—3°. ἰστίη understood.—4°. καὶ ἰάν, *euen if*.—5°. φαίνομαι.—6°. ὑποχωρέω.—7°. ὄνεις understood; that is, εἰ παλαιοί. The adverb, when it stands between the article and the substantive, acquires the force of an adjective.—8°. ἡμπιχω; it has a double Augment; See other instances. Gram. p. 99. Rem. 4.—9°. ἐνδύνω.

2. Γεγόναμεν ἅπαξ· δις δ' οὐκ ἔστι<sup>1</sup> γενέσθαι.—Ἔοικεν<sup>2</sup> ὁ βίος θεάτρῳ.—Αἱ καμηλοπαρδάλεις κατὰ τὴν ῥάχιν κύρτωμα παρεμφερές ἔχουσι καμῆλα, τῷ δὲ χρώματι καὶ τῇ τριχάσει παρδάλεισιν ὁμοίκασιν.—Δεδοίκασιν<sup>3</sup> αἱ μέλισσαι οὐ τοσοῦτον τὸ πρῦος, ὅσον<sup>4</sup> τὸν ὄμβρον.—Οὐκ ἀκήκοας,<sup>5</sup> ὥς οἱ τέττιγες, ὄντες ἀνδρώποι τὸ παλαιόν,<sup>6</sup> εἰς ὄρνιθας μετέβαλον;<sup>7</sup>—Ἐλπίς ἐγρηγορότος<sup>8</sup> ἐνύπνιον.—Πίνδαρος εἶπε, τὰς ἐλπιδας εἶναι ἐγρηγορότων<sup>8</sup> ἐνύπνια.

1°. *i. e.* ἔχοντι.—2°. ἔλα.—3°. δίδω.—4°. *as.*—5°. ἀκούω.—6°. *being formerly men.*—7°. μεταβάλλω.—8°. ἰγίρω. See Gram. p. 196, ἰγίρω.

3. Δημόναξ ἐρωτηθεὶς,<sup>1</sup> πότε ἤρξατο<sup>2</sup> φιλοσοφεῖν, ὅτε, ἔφη, καταγιγνώσκειν ἑμαυτοῦ ἤρξαμην.<sup>3</sup>—Ἀρίστιππος ἔφη πρὸς τὸν ἀδελφόν, μέμνησο,<sup>4</sup> ὅτι τῆς μὲν διαστάσεως σὺ ἤρξω,<sup>5</sup> τῆς δὲ διαλύσεως ἐγώ.—Φιλόξενος, ὁ γαστρίμαργος, ἐπιμεμφόμενος τὴν φύσιν, ἠὔξατο<sup>6</sup> γερᾶν τὴν φάρυγγα ἔχειν.—Κῦρος<sup>7</sup> ὁ μέγας Πυθάρχω τῷ Κυζικηνῷ, φίλῳ ὄντι, ἐχαρίσατο<sup>8</sup> ἐπὶ πόλεις.

1°. ἰστών.—2°. ἄρχω.—3°. μνησέσθαι.—4°. εὔχομαι.—5°. *Cyrus the founder of the Persian monarchy.*—6°. χαρίζομαι.

4. Δόγισαι πρὸ ἔργου.—Διογένης<sup>1</sup> πρὸς τὸν<sup>2</sup> ἐισείσαντα αὐτῷ δοκόν, εἴτα, εἰπόντα, φύλαξαι, πλήξας αὐτὸν τῇ βακτηρίᾳ, εἶπε, φύλαξαι.—Τισιῦτος γίγνου περὶ<sup>3</sup> τοὺς γονεῖς, οἷους<sup>4</sup> ἂν εὔξαι<sup>5</sup> περὶ σιαυτὸν γενέσθαι τοὺς σιαυτοῦ παῖδας.—Λίγεται Ἰὼ ἢ Ἰνάχου<sup>6</sup> εἰς βοῦν μεταμορφωθείσα, τὸν Βόσκορον νήξασθαι<sup>7</sup> καὶ δοῦναι<sup>8</sup> τῷ πορθμῷ τὸ ὄνομα.—Σχολαστικὸς κολουμῶν βουλόμενος, παρὰ μικρὸν<sup>9</sup> ἐπνίγη.<sup>10</sup> ἄμωσε<sup>11</sup> οὖν μὴ ἄψασθαι<sup>12</sup> ὕδατος, ἂν μὴ πρῶτον μάβῃ<sup>13</sup> κολουμῶν.

1°. The construction is Διογένης εἶπε πρὸς τὸν ἐισείσαντα.—2°. *to a person.*—3°. *toward.*—4°. *as.*—5°. εὔχομαι, *thou wouldst wish.*—6°. *Donatone* understood.—7°. ἤχομαι.—8°. δίδωμι.—9°. *almost.*—10°. πνίγη.—11°. ἔμωμι.—12°. ἄπτομαι, with the genitive of the thing touched.—13°. *manthano.*

5. Γραῦν τινά Φασι<sup>1</sup> μόσχον μικρὸν ἀράμενεν,<sup>2</sup> καὶ τοῦτο καθ' ἡμέραν<sup>3</sup> ποιοῦσαν, λαθεῖν βοῦν φέρουσιν.<sup>4</sup>—Μίλων, ὁ ἐκ Κρότωνος ἀθλητής, ταῦρον ἀράμενος<sup>5</sup> ἔφερε διὰ τοῦ σταδίου μέσου—Δεύκουλλος ὁ Ῥωμαίων στρατηγός, ὁ τὸν Μιθριδάτην καὶ Τιγράνην καταγωνισάμενος, πρῶτος διεκόμεσεν εἰς Ἰταλίαν τὸν κέρασον.

1°. φημί.—2°. αἶρω.—3°. daily.—4°. insensibly carried a bullock :—λανθάνει with a participle expresses, that the action denoted by the participle is insensibly or imperceptibly performed.

6. Ἐπειδὴ θεοὶ σωτῆρες κυμάτων καὶ πινδύνου ἐμὲ ἐξείλοντο,<sup>1</sup> ἐπ' ἐργασίαν τρέψομαι,<sup>2</sup> καὶ βαδιοῦμαι<sup>3</sup> ἐν τῷ ἄγρῳ διατρίβων.—Διωνίδης ἀκούσας τὸν ἥλιον ἐπισκιάζεσθαι τοῖς Περσῶν τοξεύμασι, χάριεν,<sup>4</sup> ἔφη, ὅτι καὶ ὑπὸ σκιά μαχούμεθα.—Θεόκριτος ἐρωτηθεὶς ὑπὸ ἀδολέσχου, ὅπου αὐτὸν αὔριον ὀψοίτο;<sup>5</sup> ἔφη, ὅπου ἐγὼ σὲ οὐκ ὀψομαι.

1°. ἔχειν with the genitive of the thing.—2°. τρέπω.—3°. βαδίζω.—4°. ἰστίη understood, it is agreeable.—5°. ὀπτομαι.

### 3. *Passive.*

1. Ἐπὶ τῆς πολακείας, ὥς ἐπὶ μνήματος, αὐτὸ μόνον<sup>1</sup> τὸ ὄνομα τῆς φιλίας ἐπιγέγραπται.—Ἰπὸ τοῦ πλήθους τῶν παρόντων ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ διατετάραγμαί τὴν γνώμην,<sup>2</sup> καὶ ὑπότρομός εἰμι, καὶ ἡ γλῶττά μοι πεπεδημένη ἔοικε, καὶ ἐπιλέλησμαι<sup>3</sup> τὸ προοίμιον τῶν λόγων, ὃ παρεσκευασάμην.<sup>4</sup>

Εἰ τοῖς ἐν οἴκῳ χρήμασιν λελεῖμμεθα,<sup>5</sup>  
Ἡ δ' εὐγένεια καὶ τὸ γενναῖον μένει.

1°. alone.—2°. I am disturbed in my mind : τὴν γνώμην the accusative joined to the passive confines the action to a part of the subject. Gram. p. 231, Rem. 3.—3°. ἐπιλήθωμαι.—4°. παρασκευάζω.—5°. λείπω, If we are wanting.—6°. τί yet ; after εἰ it makes the apodosis plainer.

2. Οὐδεμία ἔτι τῶν πόλεων ἀκέραιος ἔστιν, ἥτις οὐχ ὁμόρους ἔχει τοὺς κακῶς ποιήσοντας, ὥς τε τμησθαι<sup>1</sup> μὲν τὰς χώρας, πεπορθῆσθαι<sup>2</sup> δὲ τὰς πόλεις, ἀναστατούς δὲ γεγενῆσθαι<sup>3</sup> τοὺς ἰδίους, ἀνεστράφθαι<sup>4</sup> δὲ τὰς πολιτείας, καὶ καταλελύσθαι τοὺς

νόμους.—Ἄνθρωπος ὤν, μὲμνησὸς τῆς κοινῆς τύχης.  
—Μὲμνησὸς ὅτι θνητὸς εἷς.—Εὐρύπιδης ἐν Μακεδο-  
νίᾳ τέθαπτα ι.<sup>5</sup>

1<sup>o</sup>. τίμνω.—2<sup>o</sup>. περιβίω.—3<sup>o</sup>. γίγνομαι.—4<sup>o</sup>. ἀναστρέφω.—5<sup>o</sup>. μιμήσκω, with the genitive.—6<sup>o</sup>. θάπτω.

β. Ὁ Σαρδανάπαλος ἐκείνος, ὁ τὸ σῶμα ἐντετριμ-  
μένος,<sup>1</sup> καὶ τὴν χαίτην διαπεπλεγμένος,<sup>2</sup> καὶ  
ἐν πορφυρίσι κατωρωρυγμένος,<sup>3</sup> καὶ ἐν βασιλείοις  
καταπεκλετισμένος, οὐδὲν ἄλλο ἰδίακεν ἢ εὐδαι-  
μονίαν καὶ ἡδονήν.—Οἱ Πυθαγορικοὶ ἔλεγον, ἐνδεδέσ-  
θαι τῷ σώματι τὰς ἀνθρώπων ψυχὰς τιμωρίας χάριν.  
—Τυφὼν, Γῆς υἱὸς καὶ Ταρτάρου, μεμιγμένην<sup>4</sup>  
εἶχε φύσιν ἀνδρὸς καὶ θηρίου.

1<sup>o</sup>. ἐντρίβω.—2<sup>o</sup>. διαπλέκω; for the accusatives χαίτην and σῶμα, See Gram. Rule XLII. Rem. 3.—3<sup>o</sup>. κατερύττω.—4<sup>o</sup>. μίγνυμι.

4. Τοῦ μὲν ἀνθρώπου ἡ καρδιά τῷ μαζῷ τῷ λαίῳ  
προσθήρτηται,<sup>1</sup> τοῖς δὲ ἄλλοις ζώοις ἐν μέσῳ τῷ στή-  
θει προσπέπλαστα ι.<sup>2</sup>—Ρωμαίων αἱ πολλαὶ γυ-  
ναῖκες τὰ αὐτὰ ὑποδήματα φορεῖν τοῖς ἀνδράσιν<sup>3</sup> εἰθι-  
σμέναι εἰσίν.—Σοφοκλῆς μετὰ τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυ-  
μαχίαν, ἔτι παῖς ὢν, περὶ τρόπαιον γυμνὸς ἀληλιμ-  
μένος<sup>4</sup> ἐχόρευσεν.—Διογένης ἰδὼν ποτε γυναῖκα ἀπ' ἐλαίας ἀπηγχοῖσμένας<sup>5</sup> εἶθε γάρ, ἔφη, πάντα  
τὰ δένδρα τοιοῦτον καρπὸν ἤνεγκεν.<sup>6</sup>—Οἱ περὶ τὸν Θε-  
μιστοκλέα Ἕλληνες διεσπαρμένοις<sup>7</sup> τοῖς Πέρσαις  
συνεπλέκοντο.—Τὸ εἰμαρμένον<sup>8</sup> διαφυγεῖν ἀδύνα-  
τον.—Ζήνων δοῦλον ἐμαστίγου<sup>9</sup> ἐπὶ<sup>10</sup> κλοπῇ τοῦ δὲ  
εἰπόντος· εἴμαρτο μοὶ κλέψαι· καὶ δαεῖναι,<sup>11</sup>  
Ζήνων ἔφη.—Ἐν τοῖς Δράκοντος νόμοις μία ἅπασιν  
ᾤριστο<sup>12</sup> τοῖς ἀμαρτάνουσι ζημία, θάνατος.—Οἱ  
Γίγαντες ἠκόντιζον εἰς οὐρανὸν πέτρας καὶ θρῦς  
ἡμμένας.<sup>13</sup>



1°. *προσαρτάω*.—2°. *προσπλάττω*.—3°. The construction is τὰ αὐτὰ τοὺς ἀνδράσι, the same sort of sandals as the men.—4°. *ἐλείψω*.—5°. *ἀπαγχορίζω*.—6°. *φίρω*.—7°. *διασπείρω*.—8°. *μύρομαι*. Gram. p. 202. Zeno taught that every thing took place by irresistible necessity. To this the slave referred.—9°. *μαστιγίζω*.—10°. *φορ*.—11°. *δίρω*.—12°. *ῥίζω*.—13°. *ἄπτω*.

5. Πυθαγόρας πρῶτον ἑαυτὸν φιλόσοφον ἀνόμασεν<sup>1</sup> οἱ δὲ παλαιότεροι σοφοὶ ἀνομάσθησαν.—Πυθαγόρας τῆς αὐτῆς ἡμέρας<sup>2</sup> καὶ κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν ᾤφθη<sup>3</sup> ἐν Μεταπόντῃ καὶ ἐν Κρότωνι.—Οἱ εὐεργέται τῶν ἀνθρώπων ἀθανάτων τιμῶν ἤξιώθησαν.<sup>4</sup>—Ἦν Ἀθηναίοις ποτὲ πάτριον, ἡγεῖσθαι<sup>5</sup> τῆς Ἑλλάδος, καὶ τοῖς τυράννοις ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἀνταγωνίζεσθαι. Οὗτος ὁ νόμος ἤρξατο<sup>6</sup> μὲν ἀπὸ Μιλτιάδου, ἡκμασε<sup>7</sup> δὲ ἐπὶ Θεμιστοκλείους, κατέβη<sup>8</sup> δὲ εἰς Κίμωνα, ἐφυλάχθη<sup>9</sup> δὲ ὑπὸ Περικλείους, καὶ ἐθαυμάσθη<sup>10</sup> ὑπὸ Ἀλκιβιάδου.—Πτολεμαῖος, ὁ Μακεδονίας βασιλεύς, ὑπὸ Γαλατῶν ἐσφάγη<sup>11</sup>, καὶ πᾶσα ἡ Μακεδονικὴ δύναμις κατεπόθη<sup>12</sup> καὶ διεφθάρη.<sup>13</sup>—Δοῦρις ὁ Σάμιός φησι, Πολυσπέρχοντα, τὸν Μακεδόνων στρατηγόν, εἰ μεθυσθείη, καίτοι πρεσβύτερον ὄντα, ἐν δείπνῳ ὀρχεῖσθαι.—Αἰτιθῆναι ἐμπτύουσι τοῖς παιδίοις, ὥς μὴ βασκανθῶσιν.<sup>14</sup>

1°. *ὀνομάζω*.—2°. *On the same day*.—3°. *ἔπτομαι*.—4°. *ἔξιόν*, with the genitive.—5°. *ἡγίομαι*, To have the chief command of the Grecian Armies, and take precedence of the other States.—6°. *ἤρχω*.—7°. *ἡκμάζω*.—8°. *καταβαίνει*.—9°. *φυλάττω*.—10°. *θαυμάζω*.—11°. *σφάττω*.—12°. *κατακίπτω*.—13°. *διαφθίρω*.—14°. *βασκανθῶ*.

6. Νέος ὢν<sup>1</sup> ὁ Πλάτων οὕτως ἦν αἰδήμων καὶ κόσμιος, ὥστε μηδέποτε ὀφθῆναι<sup>2</sup> γελῶν ὑπεράγαν.—Λόγος τις ἐστίν, Ῥοδίους ὑσθῆναι<sup>3</sup> χρυσῶν, χρυσῆν ἐπ' αὐτοὺς τοῦ Διὸς νεφέλην ῥήξαντος.<sup>4</sup>—Ἡρόδοτος λέγει, ἐπὶ Ἄττος διὰ λιμὸν ἐύρεθῆναι<sup>5</sup> τὰς παιδιδάς.—Ἀριάδ-

νην οἱ μὲν φασὶν ἀπάγξασθαι ἀπολειφθεῖσαν<sup>ο</sup>  
 ὑπὸ τοῦ Θησῆως, οἱ δὲ εἰς Νάξον κομισθεῖσαν<sup>7</sup>  
 Διονύσῳ γαμηθῆναι.<sup>8</sup>—Ἡρακλῆς ἐν Θήβαις τραφεῖς<sup>9</sup>  
 καὶ παιδευθεὶς καὶ μάλιστα ἐν ταῖς γυμνασίοις  
 διαπονηθεὶς περιβόητος ἐγένετο.—Ἀπόλλων κα-  
 αδικασθεὶς ἐπὶ τῷ τῶν Κυκλώπων θανάτῳ καὶ ἔ-  
 οστραπισθεὶς<sup>10</sup> διὰ τοῦτο ἐκ τοῦ οὐρανοῦ κατε-  
 πέμφθη ἐς γῆν, καὶ ἐβήτευσεν ἐν Θειταλία παρ'  
 Ἀδμήτῳ καὶ ἐν Φρυγίᾳ παρὰ Λαιομέδοντι.—Πόνου  
 μεταλλαχθέντος<sup>11</sup> οἱ πόνοι γλυκεῖς.

1°. In his youth.—2°. ἔπτομαι.—3°. ὤω, were rained upon.—4°. ῥήγνυμι,  
 Genitive absolute.—5°. εὐρίσκω.—6°. ἀπολείπω.—7°. κομίζω.—8°. γαμίζω.—  
 9°. τρέφω.—10°. καὶ ἔοστρακισθεὶς.—11°. μεταλλάττω.

7. Ὁ μέλλεις πράττειν, μὴ πρόλεγε· ἀποτυχὼν<sup>1</sup>  
 γὰρ γελασθήσῃ.<sup>2</sup>—Βασιλεὺς ὢν, σκόπει,<sup>3</sup> ὅπως οἱ  
 βέλτισται μὲν τὰς τιμὰς ἔξουσιν, οἱ δὲ ἄλλοι μηδὲν<sup>4</sup>  
 ἀδικηθήσονται.<sup>5</sup>—Αἰδοῦ σαυτὸν καὶ ἄλλον οὐκ  
 αἰσχυνθήσῃ.—Ἀπαντα δόκει ποιεῖν ὥς<sup>6</sup> μηδένα  
 λήσων.<sup>7</sup> καὶ γὰρ ἔαν παραυτίκα κρύψῃς, ὕστερον  
 ὀφθήσῃ.<sup>8</sup>

1°. ἀποτυχάνω.—2°. γιλάω.—3°. provide that.—4°. in nothing.—5°. ἀδικίω.  
 —6°. as if.—7°. λανθάνω.—8°. ὅπτεται.

8. Ὑλας ὁ Θειοδάμαντος παῖς, ἐν Μυσίᾳ ἀποσ-  
 ταλεῖς<sup>1</sup> ὑδρεύσασθαι, διὰ κάλλος ὑπὸ Νυμφῶν  
 ἤρπάγη.<sup>2</sup>—Σοφοκλῆς ὁ τραγωδοποιός, ῥᾶγα στα-  
 φυλῆς καταπὶν<sup>3</sup> ἀπεπνίγη.—Ἡφαιστος ἐρρίφη<sup>4</sup>  
 ὑπὸ τοῦ Διὸς ἐξ οὐρανοῦ, ὅθεν χυλὸς ἐγένετο.—Σχολασ-  
 τικὸς ἰατρῷ συναντήσας,<sup>5</sup> ἐκρύβη<sup>6</sup> τινὸς δὲ πυθο-  
 μένου<sup>7</sup> τὴν αἰτίαν, ἔφη, καιρὸν ἔχω<sup>8</sup> μὴ ἀσθeneήσας, καὶ  
 αἰσχύνομαι εἰς ὅψιν ἐλθεῖν<sup>9</sup> τοῦ ἰατροῦ.—Λέγεται, τὸν  
 Κινεῖαν, ἐπεὶ τὴν τῶν Ῥωμαίων ἀρετὴν κατενόησε, τῷ  
 Πύρρῳ εἰπεῖν, ὥς ἡ σύγκλητος αὐτῷ βασιλείων πολλῶν

συνέδριον φανείη.<sup>10</sup>—Συγκρινομένων τῶν τριῶν ἡπείρων πρὸς ἀλλήλας, μεγίστη μὲν φανείη ἂν<sup>11</sup> ἡ Ἀσία, εἴτα ἡ Διόυη, τελευταία δὲ ἡ Εὐρώπη.

1°. ἀποστέλλω.—2°. ἀρπάζω.—3°. καταπίνω.—4°. βίπτω.—5°. συναντάω.—6°. πρύπτω.—7°. πυνθάνομαι.—8°. *It is a considerable time that I have not been sick.*—9°. ἔρχομαι.—10°. φαίνομαι.—11°. *might (would) appear.*

## IX.

## CONTRACT VERBS.

## 1. Active.

1. Ὁ φθονέων ἑαυτὸν ὡς ἐχθρὸν λυπέει.<sup>1</sup>—Ἀγαθοῖσιν ὁμίλειε.—Θάρσος σὺν λόγῳ αἵνειε, τὸ δὲ μετὰ ἀλογίης<sup>2</sup> ὃν ἀποστύγεις.—Πολλοὶ δοκέοντες ἑαυτοὺς φιλέειν, οὐκ ἀληθῶς φιλέουσιν.—Μηδενὶ φθόρει.—Νόει, καὶ τότε πράττει.

1°. The construction is *λυπεῖν ἑαυτόν*.—2°. Ionic dialect for *ἀλογίας*: *σὺν λόγῳ* united with wisdom, *μετὰ ἀλογίης ὃν*, that which is united with folly.—All the sentences in this paragraph are from Ionic writers, and for this reason do not exhibit the contraction usual in Attic writers. Gram. 161. Rem. 1.

2. Ἡ Φωκίωνος γυνὴ ἐρωτηθεῖσα,<sup>1</sup> διὰ τί μόνη τῶν ἄλλων<sup>2</sup> οὐ φορεῖ χρυσοῦν κόσμον, ἔφη, ὅτι αὐτάρκης κόσμος μοί ἐστιν ἡ τοῦ ἀνδρὸς ἀρετή.—Ὁ οἶνος

τὸν ταπεινὸν μέγα φρονεῖν ποιεῖ,  
τὸν τὰς ὀφρῦς αἵροντα συμπεῖθει γελᾷ,  
τὸν δ' ἀσθενῇ τολμᾷν τι, τὸν δειλὸν θρασεῖν.

Ἡ συνήθεια κόρον γεινᾷ· οἱ κοῦντες γῆν ζήτοῦμεν θάλασσαν, καὶ πλείοντες<sup>3</sup> πάλιν περισκοποῦ-

μεν τὸν ἀγρόν.—Οἱ πλεονεπταῦντες πολέμοῦσιν· ἀεὶ, τὸ ἐπιβουλεύειν καὶ φθονεῖν· ἔμφυτον ἔχοντες.—Καυσιανοὶ τοὺς μὲν γεννωμένους θρηνοῦσι, τοὺς δὲ τελευτήσαντας μακαρίζουσιν.

Οἶνον γὰρ εὖροις<sup>ο</sup> ἂν τι πρακτικώτερον;

Ὅρᾳς; ὅταν πίνωσιν ἄνθρωποι, τότε

Πλουτοῦσι, διαπράττουσι, νικῶσιν δίκας,

Εὐδαίμονοῦσιν, ὠφελοῦσι τοὺς φίλους.

1<sup>ο</sup>. *ἔρωτάω*.—2<sup>ο</sup>. *γυναικῶν* understood.—3<sup>ο</sup>. *πλείοντις*, not contracted; See Gram. 161. Rem. 2.—4<sup>ο</sup>. *are always in a state of war*.—5<sup>ο</sup>. The infinitive with the preceding article τὸ is used as a substantive. Gram. p. 245, Rule LV.—6<sup>ο</sup>. *εὕρισκω*, *Couldst thou find*.

3. Αἰσχύλος, ὡς λέγουσι, τὰς τραγωδίας μεθύων ἐποίει.—Ορφεὺς ἄδων ἐκίνει λίθους τε καὶ δένδρα.—Οἱ Σαρδάωι τοὺς ἤδη γεγηρακότας<sup>1</sup> τῶν πατέρων ῥοπάλοις ἀνήρουν.<sup>2</sup> Οἱ ἄνθρωποι τὸ παλαιὸν<sup>3</sup> ἐν ἄντροις ᾗκουν.<sup>4</sup>—Τὴν Σικελίαν τὸ παλαιὸν<sup>3</sup> ταμεῖον τῆς Ῥώμης ἐκάλουν οἱ Ῥωμαῖοι.

1<sup>ο</sup>. *γηράσκω*.—2<sup>ο</sup>. *ἀναιρίω*.—3<sup>ο</sup>. *Anciently*. See Gram. p. 219. at top, Rem. 5.—4<sup>ο</sup>. *οἰκίω*.

4. Ὁ μὴδὲν ἀδικῶν οὐδενὸς δεῖται<sup>1</sup> νόμου.—Κυβερνήτου νοσοῦντος, ὅλον συμπάσχει τὸ σκάφος.—Σχολαστικὸς ναυαγεῖν μέλλων<sup>2</sup> πινακίδας ἤτει,<sup>3</sup> ἵνα διαθήκας γράφῃ· τοὺς δὲ οἰκέτας ὁρῶν ἀλγοῦντας διὰ τοῦ κινδύνου, ἔφη, μὴ λυπεῖσθαι, ἐλεῦθε· ἔγωγὰρ ἔμᾶς.—Οὐ μόνος ὁ πλοῦτος τυφλός, ἀλλὰ καὶ ἡ ὁδὴ γοῦσα αὐτὸν τύχη.—Τὴν Ἀχιλλέως ἀσπίδα Ὀμηρος ἐποίησε<sup>5</sup> φέρουσαν ὅλον τὸν οὐρανόν, καὶ γεωργοῦντας, καὶ γαμοῦντας, καὶ διαζομένους καὶ πολέμοῦντας.

1<sup>ο</sup>. *needs, δέομαι*.—2<sup>ο</sup>. *being about*.—3<sup>ο</sup>. *αἰτέω*.—4<sup>ο</sup>. Masters in their wills often emancipated their slaves.—5<sup>ο</sup>. *represented, described*. See the Iliad. Book XVIII. 478, &c.

5. Ὁ Βάκχος καὶ Ἀθηναῖος καλεῖται ἀπὸ τοῦ πατησάι τὰς σταφυλὰς ἐν ληνῷ — Ὁ Θαλῆς λέγεται πρῶτος ἀστρολογῆσαι. — Ἐν Μακεδονίᾳ οὐκ ἔθος ἦν κατακλίνεισθαι<sup>2</sup> τινα ἐν δαίπνῃ, εἰ μὴ τις ἐξωλίνων ὦν ἄγριον πενήσειεν.<sup>3</sup> — Ἐπίκουρος ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν τις πλουτήσειεν;<sup>3</sup> οὐ τοῖς οὐσί<sup>4</sup> προστιθείς,<sup>5</sup> ἔφη, τῆς δὲ χρείας τὰ πολλὰ περιτέμνων. — Σχολαστικὸς ἰατρῷ συναντήσας, συγχώρησον μοι, εἶπε, καὶ μὴ μοι μέμψη ὅτι οὐκ ἐνόσησα. — Μηδέποτε φρονήσης ἐπὶ σεαυτῷ μέγα, ἀλλὰ<sup>3</sup> μηδὲ καταφρονήσης σεαυτοῦ — Πλάτων τὴν φιλοσοφίαν θανάτου μελέτην ἐκάλεισεν.

1°. also. — 2°. To recline, according to the custom, which prevailed among the ancients, of reclining on couches at meals. — 3°. For this provincial form of the Optative, see Gram. p. 140. III. 3. — 4°. τὰ ὄντα from εἰμί, those things, or that, which one hath. — 5°. προστίθημι.

6. Ὡ παῖ, σιῶπα, πόλλ'<sup>1</sup> ἔχει σιγὴ καλὰ. — Μὴ πακοῖς ὀμίλει· θεοὺς τίμα· τὰ σπουδαῖα μελέτα· μὴ ψεύδου — Γελᾷ ὁ μῶρος καὶ<sup>2</sup> τι μὴ γελοῖον ἦ.<sup>3</sup> — Ὁ Σαλμωνεὺς ἀντιβροντᾷ ἐτόλμα τῷ Διὶ. — Καλὸν τὸ γηρᾶν, καὶ τὸ μὴ γηρᾶν καλόν. — Νικίας εὖτως ἦν φιλόπονος, ὥστε πολλάκις ἐρωτᾷ τοὺς οἰκέτας, εἰ ἡρίστηκεν.<sup>4</sup> — Ἀναξαγόρας πρὸς τὸν δυσφοροῦντα ὅτι ἐπὶ ξένης τελευτᾷ, πανταχόθεν, ἔφη, ὁμοία ἐστὶν ἢ εἰς ἄδου<sup>5</sup> κατάβασις.

1°. For πολλά. — 2°. For καὶ ἔν or ἐν. — 3°. be, εἰμί. Gram. p. 240, 4. — 4°. ἀριστᾶν. — 5°. The place of the departed; δῶμα understood. The phrases ἐκ ἄδου, εἰς ἄδου, &c. are usually found without δῶμα, which is understood.

7. Οἱ πολύποδες ἐλλοχῶσι τοὺς ἰχθῦς τὸν τρόπον τοῦτον<sup>1</sup> ὑπὸ ταῖς πέτραις κάθηνται,<sup>2</sup> καὶ ἑαυτοὺς εἰς τὴν ἐκείνων<sup>3</sup> μεταμορφοῦσι χροίαν, καὶ πέτραι εἶναι δοκοῦσιν.<sup>4</sup> Οἱ τοίνυν ἰχθῦς προσιένουσιν,<sup>5</sup> οἱ δὲ πολύποδες αὐτοὺς ἀφυλάκτους ὄντας περιβάλλουσι ταῖς

ἱαυτῶν πλεπτάνας.—"Ἰππειον Ποσειδῶνα τιμῶσιν  
 "Ἕλληνες καὶ Δύουσιν αὐτῷ ἐπὶ Ἰσθμῷ.—Οἱ Κόλχοι  
 τοὺς νεκροὺς ἐν βύρσαις θάπτουσι, καὶ ἐκ τῶν δένδρων  
 ἕξαιρτῶσιν.—"Ἀναξαγόραν τὸν Κλαζομένιον φασὶ μὴ  
 γε λῶντά ποτε ὀφθῆναι, μήτε μειδιῶντα.—Δι-  
 ογέτης ἰδὼν ποτε μαιράκιον ἐρυθρῶν, θάρρει, ἔφη,  
 τοιοῦτόν ἐστι τῆς ἀρετῆς τὸ χρῶμα.—Οἱ ἀνθρώποι οὐδὲ  
 τὸν αἶρα τοῖς ὄρνεσις εἶων' ἐλεύθερον.

1°. in the following manner.—2°. κέσθαι.—3°. that is τῶν ποτῶν.—  
 4°. δειῶν.—5°. See IX, § 2, Note 3.—6°. ἔπτεμαι.—7°. Imperfect tense (for  
 Augment, Gram. p. 95, at top,) from ἰάω.—See Gram. p. 236, at bottom.

8. Μάτρες ὁ Ἀθηναῖος, ὃν ἐβίω χρόνον,<sup>1</sup> οὐδεν<sup>2</sup>  
 ἐσιτεῖτο ἢ μυρρίνης ὀλίγον, οἶνου δὲ καὶ τῶν ἄλλων  
 πάντων ἀπείχετο, πλὴν ὕδατος.—Οδυσσεὺς τὸν Κύ-  
 κλωπα μεθύσαντα ἕξετύφλωσεν.—"Ομηρος τὸν οἶνον  
 ἀπογυιοῦν λέγει.—Βίβαιοι οὐδὲν ἐστὶν ἐν θνητῶν  
 βίῳ· βιοῖ γὰρ οὐδεὶς ὃν προαιρεῖται τρόπον.<sup>3</sup>

1°. ἐν χρόνῳ, so long as: Gram. p. 226, Rule XXXIII.—2°. ἄλλο understood.  
 —3°. ἐν τρόπῳ equivalent to ὥσπερ, As he proposes. Gram. p. 225. Rule XXXI,  
 and the Remark to the rule.

### 1. Middle.

1. Μᾶλλον εὐλαβοῦ ψόγον ἢ κίνδυνον.—Παρὰ  
 Ἀντίχῳ τῷ μεγάλῳ προσαγορευθέντι,<sup>1</sup> ἐν τῷ δαίτην,  
 πρὸς ὅπλα ἄρχοῦντο<sup>2</sup> οὐ μόνον οἱ βασιλεῖς φίλοι,  
 ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ὁ βασιλεύς.—Οἱ Ταραντῖνοι ἐβουλεύ-  
 οντο ποιεῖσθαι Πύρρον ἡγεμόνα, καὶ καλεῖν ἐπὶ τὸν  
 πόλεμον.—Ἐμπειδοκλῆς τὴν βασιλείαν αὐτῷ διδομένην  
 παρητήσατο,<sup>3</sup> τὴν λιτότητα δηλονότι πλείον ἀγαπή-  
 σας.—Φίλους μὴ ταχὺ κτῶ.—Δάμπις, ὁ ναύκληρος,  
 ἐρωτηθεὶς, πῶς ἐκτέσσατο τὸν πλοῦτον; οὐ χαλεπῶς,

ἔφη, τὸν μίγαν, τὸν δὲ βραχὺν ἐπιπόνως.—Οὕτω περὶ  
 ζῆν, ὡς<sup>1</sup> καὶ ὀλίγον καὶ πολὺν χρόνον βιωσόμενος.—  
 Ἡδίας μὲν ἔχει<sup>2</sup> πρὸς ἅπαντας, χρῶ<sup>3</sup> δὲ τοῖς βελτίσ-  
 τοις.—Εἰ σὺ ἐθεάσω ἅπερ ἐγώ,<sup>4</sup> εὖ οἶδα ὅτι οὐκ ἂν  
 ἐπαύσω γελῶν.<sup>5</sup>—Πάντων ἔστιν ἡδιστον καὶ λυσιτε-  
 λίστατον, πιστοὺς ἅμα καὶ χρησίμους φίλους περὶ σθα-  
 ταῖς ἐνεργεσίαις.

1°. Surnamed the Great.—2°. ἐρχίομαι.—3°. παραντίμαι.—4°. ut—victurus.—  
 5°. Gram. p. 271, ἔχων.—6°. Μισαμένη understood.—7°. Gram. p. 252. Rem. 8.

### 3. Passive.

1. Οἱ μὴ πολάζοντες τοὺς κακοὺς βούλονται ἀδι-  
 κεῖσθαι τοὺς ἀγαθοὺς.—Οἱ καλῶς ἀγωνισάμενοι τῶν  
 Λακεδαιμονίων καὶ ἀποθανόντες θαλλοῖς ἀνεδοῦντο.<sup>1</sup>  
 —Κλεάνθης διεβόηθη ἐπὶ φιλοπονίᾳ· πένης γὰρ ὢν  
 νύκτωρ μὲν ἐν τοῖς κήποις ἦν τλει,<sup>2</sup> μεθ' ἡμέραν<sup>3</sup> δὲ ἐν  
 τοῖς λόγοις ἐγυμνάζετο.—Κόλαζε τὰ πάθη, ἵνα μὴ ὑπ'  
 αὐτῶν τιμωρ ᾖ.—Ἰππόλυτος ὑπὸ τῆς Ἀρτέμιδος ἀτι-  
 μᾶτο καὶ ἐν λόγοις ἦν.—Όταν αἱ μέλισσαι σκιρτή-  
 σωσιν ἢ πλανηθῶσιν, οἱ σμηνουργοὶ προτοῦσι προτοῦ  
 τινὰ ἐμμελῆ, οὗ ἀκούουσαι αἱ μέλισσαι ὑποστρέφουσιν.  
 —Ἀγάθων ἔφη, τὸν ἄρχοντα τριῶν δεῖν μεμνησθαι·  
 πρῶτον μὲν, ὅτι ἀνθρώπων ἄρχει· δεύτερον, ὅτι κατὰ  
 νόμους ἄρχει· τρίτον, ὅτι οὐκ αἰεὶ ἄρχει.—Παρ' Ἰνδοῖς  
 ὁ τεχνίτου πηρώσας χεῖρα ἢ ὀφθαλμόν, θανάτῳ ζημι-  
 οῦται.—Φινεύς ὁ μάντις τὰς ὄψεις πεπηρωμένος  
 ἦν· περωθῆναι δὲ φασιν αὐτὸν ὑπὸ θεῶν, ὅτι προῦ-  
 λεγέ<sup>4</sup> τοῖς ἀνθρώποις τὰ μέλλοντα.—Πλάτων πρὸς τινὰ  
 τῶν παίδων, μεμαστίγωσθ<sup>5</sup> ἂν ἔφη, εἰ μὴ ἄρ-  
 γιζόμεν.

1°. ἀνδρῶν.—2°. ἀνελίω.—3°. by day.—4°. Gram. p. 224, Rule XXIX.—  
 5°. for προϊλιγι.—6°. for ἱμμεστίγωσε. Gram. p. 94, 4.

## X.

## VERBS IN μι.

## 1. Active.

1. Ζεὺς πάντα τίθησιν, ὅπη θέλει.—Τί' τὸν νεκρὸν ὁ κακὺτὸς ὀνίνησι;—Λέοντα νοσοῦντα οὐδὲν ἄλλο ὀνίνησι φάρμακον, εἰ μὴ<sup>2</sup> βρωθεῖς<sup>3</sup> πίθηκος.—Χίλων ἐρωτηθεῖς, τί χαλεπώτατον,<sup>4</sup> τὸ γινώσκειν ἑαυτὸν, ἔφη; πολλὰ γὰρ ὑπὸ φιλαυτίας ἕκαστον ἑαυτῷ προστιθέ-  
ναι μάτην.<sup>5</sup>—Σόλων τοῖς ἐν Πρυτανείᾳ σιτουμένοις μάζαν παρέχειν κελεύει, ἄρτον δὲ ταῖς ἑορταῖς προσ-  
παρατιθέναι.

1°. Gram. p. 225, Rule XXXII.—2°. except. Gram. p. 260. b.—3°. βρωθείς.  
—4°. ἐστὶ understood. The construction is (ἔφη) γὰρ ὑπὸ φιλαυτίας ἕκαστον  
συσσίστῃναι ἑαυτῷ πολλὰ μάτην.

2. Τοῦτον τὸν νόμον ὁ θεὸς τέθεικεν, εἴ τι ἀγα-  
θὸν θέλεις, παρὰ σεαυτοῦ λαβεῖ.<sup>1</sup>—Οἱ παλαιοὶ τοῖς  
ἀποθανοῦσιν<sup>2</sup> ὅλον εἰς τὰ στόμα κατέθηκαν.—  
Ῥάδιον ἐξ ἀγαθοῦ θεῖναι κακόν, ἢ ἐκ κακοῦ ἰσθλόν.  
—Ἀθηναῖ ἐν μέσῃ τῇ ἀσπίδι τὴν τῆς Γοργόνης κεφαλὴν  
ἀνέθηκεν.—Νόμος ἐστὶ Θεβαϊκός, ὅτι οὐκ ἔξεστιν  
ἀνδρὶ Θεβαίῳ ἐκθεῖναι παιδίον.—Φᾶσι τοὺς Φοίνι-  
κας οὐκ ἐξ ἀρχῆς εὐρεῖν<sup>3</sup> τὰ γράμματα, ἀλλὰ τοὺς  
τύπους<sup>4</sup> μεταθεῖναι μόνον.—Ἀντίγονος, ὁ βασιλ-  
εὺς, Διόνυσον πάντα<sup>5</sup> ἐμιμεῖτο, κισσὸν περιτιθεῖς τῇ  
κεφαλῇ ἀντὶ διαδήματος, καὶ δῦρσιν ἀντὶ σκήπτρου  
φέρων.—Λυκούργον, τὸν δένκα Λακεδαιμονίοις νόμους,  
μάλιστα θαυμάζω καὶ σοφώτατον εἶναι ἡγοῦμαι.



1°. λαμβάνω.—2°. ἀποδίδωμι.—3°. εἰρίσκω.—4°. αὐτῶν understood: *Their forms*.—5°. *in all things*. Gram. p. 225, Rule XXXI.

2. Εἰ ἀηδῶν ἤ μιν,<sup>1</sup> ἱποιοῦν ἂν τὰ<sup>2</sup> τῆς ἀηδόνος· εἰ κύκνος, τὰ<sup>3</sup> τοῦ κύκνου· νῦν δὲ λογικός εἰμι, ὑμνεῖν με δεῖ τὸν Διόν· τοῦτό μου τὸ ἔργον ἐστίν.—Οὐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίη,<sup>4</sup> εἰς κοίρανος ἔστω.—Ἐὰν ᾗ φιλομαθής, ἔσῃ πολυμαθής.—Οἱ Λουσιτανοὶ παιᾶνας ἄδουσιν, ὅταν ἐν μάχῃ ἐπίωσι<sup>5</sup> τοῖς ἀντιτεταγμένοις.<sup>6</sup>—Εὐχολὸν ἔφασκεν ὁ Βίαν τὴν εἰς ἄλδου<sup>7</sup> ὁδόν· καταμύοντας γὰρ αὐτὴν ἰέναι.—Μαρίου μὲν τὸν πατέρα οὐκ ἴσμεν,<sup>8</sup> αὐτὸν δὲ θαυμάζομεν διὰ τὰ ἔργα.

1°. Attic for ἦν.—2°. ἔργα understood.—3°. Ionic for πολυκοιρανίαι; Gram. p. 28. 6.—4°. ἱπυμι.—5°. ἀντιτάσσω.—6°. See IX, § 6, Note 5. 7°.—Gram. p. 185. Remark, at top.

4. Ὁ Τάνταλος ἐν τῇ λίμνῃ αὐτοῦ ἔστηκεν.—Τριπτολέμῳ μὲν ἱερὰ καὶ βωμοὺς ἀνέστησαν,<sup>1</sup> ὅτι τὰς ἡμέρας τροφὰς ἡμῖν ἔδωκεν.<sup>2</sup> τῷ δὲ τὴν ἀλήθειαν εὐρόντι<sup>3</sup> τίς ὑμῶν βωμὸν ἰδρύσατο;—Ἀριστῶντι<sup>4</sup> Διογένηι ἐν ἀγορᾷ οἱ περιεστῶτες συνεχές ἔλεγον· κύον, κύον· ὁ δέ, ὑμεῖς, εἶπεν, ἐστὶ κύνας, οἳ με ἀριστῶντα περιεστήκατε.—Οὐδὲ<sup>5</sup> τὸν ἄερα οἱ ἄνθρωποι τοῖς ὄρνεσι εἶν<sup>6</sup> ἐλεύθερον, παγίδας καὶ νεφέλας ἰστάντες.—Τὸν Κρόνον λέγουσὶ τοὺς καθ' ἑαυτὸν ἄνθρώπους<sup>7</sup> ἐξ ἀγρίας διαίτης εἰς βίον ἡμερον μετὰ στήσαι.<sup>8</sup>

1°. ἄνθρωποι understood.—2°. δίδωμι.—3°. εἰρίσκω.—4°. ἀριστάμ.—5°. Not even.—6°. See IX, § 7. 7°. The men of his time.—8°. The construction is λέγουσι τὸν Κρόνον μεταστέησαι τοὺς καθ' ἑαυτὸν ἄνθρώπους. For the place of the article, See Gram. p. 217, Rule VI.

5. Οὐδὲν τῶν μὴ καλῶν δίδωσι θεός· ἀλλ' ἐστὶ ταῦτα δωρεὰ τύχης ἀλόγου.—Ἀπλὴν Ὀμηρος θεοῖς δαίανται ἀποδίδωσιν.—Δίδου<sup>1</sup> παρρησίαν τοῖς—εὐφρονοῦσιν.—Τένθης τις δακτυλήθρας ἔχων ἥσθις τὸ ὄψον, —ἢ<sup>2</sup> ὡς θερμότατον<sup>3</sup> ἐναδιδοίη τῇ γλώττῃ.—Ἡ

φύσις τὰ δάκρυα ἔδωκεν ἡμῖν παραμυθίαν ἐν ταῖς τύχαις — Προμηθεύς, Ἰαπέτου υἱός, τὸ πῦρ τοῖς ἀνθρώποις ἔδωκεν. — Οἱ Φοίνικες ταῖς Ἑλλησι τὰ γράμματα παρὰ δεδώκασιν. — Φασὶν Εὐριπίδην, Σωκράτη, ἀποδόντα τι Ἑρακλείτου σύγγραμμα, ἔρσθαι, 'τί δοκεῖ; τὸν δὲ φάναι, ἃ μὲν συγῆκα, γυναιῖα, οἶμαι δὲ καὶ ἃ μὴ συγῆκα.'

1°. allow. — 2°. for ἴτα. — 3°. as hot as possible. Gram. p. 261, 1, No. 3°. — 4°. συνήμι. — 5°. γυναῖα εἶναι understood.

6. Ὁ αἴνιος μέτριος μὲν ληφθεὶς<sup>1</sup> ῥώννυσι, πλείων δὲ παρήσιν. — Ἡ πλαστικὴ<sup>2</sup> δείκνυσι τὰ εἶδη τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἐνίοτε καὶ τῶν θηρῶν. — Ἀπλοῦς ὁ μῦθος τῆς ἀληθείας ἔφυ.<sup>3</sup> — Οὐδὲν θαλάσσης<sup>4</sup> ἀπιστότερον. πλοῦτον γὰρ διδοῦσα, αὐτὸν πάλιν ἀφαιρεῖται, καὶ μετ' αὐτοῦ ἀφαιρεῖται τὰς ψυχάς. καὶ τις<sup>5</sup> ἀναχθεὶς μετὰ πολλῶν χρημάτων, ἢ συγκατέδυ τοῖς χρέμασιν<sup>6</sup> ἢ ἀπεσάθη γυμνός. — Ἡ σαλαμάνδρα, ὥς φασι, διὰ τοῦ πυρὸς βαδίζουσα κατασβέννυσι τὸ πῦρ.

1°. λαμβάνω. — 2°. τέχνη understood. — 3°. equivalent to ἴστί. — 4°. Gram. p. 228, Rule XXXVI, iv. — 5°. Many an one. — 6°. for κατέδυ σὺν τοῖς χρέμασιν.

## 2. Middle.

1. Ὅτε εἴλε<sup>1</sup> τὴν Θηβαίων πόλιν Ἀλέξανδρος ἀπέδοτο<sup>2</sup> τοὺς ἐλευθέρους πάντας. — Ἑρακλεῖ ἡ ἀρετὴ τὴν προσηγορίαν ἔθετο. Ἑρακλῆς γὰρ προσηγορεύθη, ὅτι δι' Ἑραν κλῆος ἔσχεν.<sup>3</sup> — Ὁ νόμος λέγει. ὃ μὴ κατέθου, μὴ λάμβαναι. — Ξενοφῶντι δύνοντι ἥκέ τις ἐκ Μαντινείας ἄγγελος, λέγων, τὸν υἱὸν αὐτοῦ, τὸν Γρύλλον, τεθνήσκει.<sup>4</sup> κακείνος<sup>5</sup> ἀπέθετο μὲν τὸν στέφανον, διετέλει δὲ δύνων. ἐπεὶ δὲ ὁ ἄγγελος προσέθηκε καὶ ἐκεῖνο, ὅτι νικῶν τέθηκε, πάλιν ὁ Ξενοφῶν ἐπέθετο τὸν στέ-

φανον.—Ἡρακλῆς χειρῶσάμενος τὸν λέοντα,<sup>6</sup> τὴν μὲν δορὰν ἡμφιέσατο,<sup>7</sup> τῷ χάσματι δὲ ἐχρήσατο κόρυθι.<sup>8</sup>—Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Πειραιᾶ ἐμπορίον ἐν μέσῳ τῆς Ἑλλάδος κατεστήσαντο.—Κακὸν οὐδὲν φύεται ἐν ἀνδρί, θεμέλια<sup>9</sup> θεμένῳ τοῦ βίου σωφροσύνην καὶ ἐγπράττειαν.

1°. αἰρίω.—2°. ἀποδίδωμι.—3°. See Gram. p. 199. ἴχω.—4°. for τιθησκίμαι. Gram. p. 186. Rem. 4.—5°. καὶ ἰκύνει.—6°. The Nemean lion.—7°. ἀμφίονυμι. Gram. p. 99. Rem. 1, and p. 180, under ἵνυμι.—8°. As a helmet.—9°. As a foundation.

2. Ἀρετή, καὶ<sup>1</sup> θάνη τις, οὐκ ἀπόλλυται.—Ἐν Τήνῳ κρήνη ἐστίν, ἥς τῷ ὕδατι<sup>2</sup> οἶνος οὐ μίγνυται.—Ὅσον ἐν πολέμῳ σίδηρος δύναται, τοσοῦτον ἐν πολιτείαις ἰσχύει λόγος.—Οἱ Ἀθηναῖοι ἐψηφίσαντο, Αἰγινήτων ἐκάστῳ τὸν μέγαν ἀποκόψαι τῆς χειρὸς δάκτυλον τῆς δεξιᾶς, ἵνα δόρυ μὲν βαστάζειν μὴ δύωνται, κώπην δὲ ἐλαύνειν δύωνται.—Μέγα κακὸν τὸ μὴ δύνασθαι φέρειν κακόν.—Σχολαστικὸς οἰκίαν πριάμενος, τῆς θυρίδος προκύψας, ἡρώτα τοὺς παριόντας,<sup>3</sup> εἰ πρέπει αὐτῷ ἡ οἰκία.—Τὰ Τίμπη χωρὸς ἐστὶ κείμενος μεταξὺ τοῦ Ὀλύμπου καὶ τῆς Ὀσσης.

1°. καὶ ἰάν.—2°. With whose water.—3°. πάρειμι.

### 3. Passive.

1. Ἐωράκαμεν<sup>1</sup> ἀνθρώπους οἱ καὶ κυνῶν θανάτῳ καὶ ἴππων αἰσχυρῶς ὑπὸ λύπης διετέθησαν.—Δάφνιν τὸν βούκολον λέγουσι τεχθέντα<sup>2</sup> ἐκτεθῆναι ἐν δάφνῃ, ὅθεν καὶ τὸ ὄνομα ἔλαβεν.—Οἱ ἐστιῶντες τὸν Ἀλέξανδρον τὸν Φιλίππου<sup>3</sup> τῶν φίλων,<sup>4</sup> τὸ μέλλον παρὰ τεθῆσθαι<sup>5</sup> τῶν τραγημάτων περιεχύρουν.—Τοῦ Καράνου ἐν Μακεδονίᾳ γάμους ἐστιῶντος,<sup>6</sup> τοῖς συγκεκλημένοις

εὐθείας ἐδόθησαν φιάλαι ἀργυραῖ, ἑκαστῇ μία, δαρεῖά.—Ἡρακλῆς τὸν Ἑρμάνθιον κάπρον διώξας μετὰ κρουγῆς εἰς χιόνα πολλήν, παρειμένον ἑνὲς ῥοχίσεν.

1°. ἰδέν. See Gram. p. 97. Rem. 8.—2°. εἶπεν.—3°. οἶν understood.—4°. To be rendered as if the original stood as follows, οἱ φίλοι Ἀλεξάνδρου τοῦ Φιλίππου, ἰσχυόντες αὐτόν, &c.—5°. What was to be set before him.—6°. Caranus, celebrating Nuptials.—7°. exhausted, from παρήμι.

2. Πλάτων πρὸς Ἀρίστιππον εἶπε· σοὶ μόνῳ δέδοται καὶ χλαμύδα εὖ φορεῖν καὶ ῥάκος.<sup>1</sup>—Πυθαγόρας εἶλεγε, δύο ταῦτα ἐκ τῶν θεῶν τοῖς ἀνθρώποις δεδοσθαι κάλλιστα, τό τε ἀληθεύειν καὶ τὸ εὖεργετεῖν.—Ταῖς Μούσαις λῖγουσι παρὰ Διὸς τὴν γραμμάτων εὗρεσιν δοθῆναι.—Ὁ οἶνος εἰς τὴν ἰατρικὴν χρησιμώτατος· πολλάκις γὰρ τοῖς ποτοῖς φαρμάκοις κεράννυται.—Νεὸς ἐν Ῥώμῃ δεικνυται, οὗ πρόσω τῆς ἀγορᾶς, ἐν ᾗ αἱ εἰκόνες τῶν Τρωϊκῶν θεῶν<sup>2</sup> κεῖνται.

1°. Aristippus knew how to conduct himself in every station of life: χλαμύς is here used as the garb of wealth, ῥάκος as the clothing of a beggar.—2°. Sacred images, which Æneas saved from the conflagration of Troy, and brought to Rome, where they were preserved in the temple of Vesta.

## XI.

### *Some Irregular Verbs.*

1. Κρεῖττον εἰς πόρακας ἢ εἰς πόλακας ἐμπεσεῖν.<sup>1</sup> οἱ μὲν γὰρ νεκροὺς, οἱ δὲ ζῶντας ἐσθίουσιν.—Ἀτίκειρεν ἡμῶν ἡ χάλαζα βαρέως ἐμπεσοῦσα τὰ λήϊα, καὶ λιμοῦ φάρμακον οὐδέν.—Εἰπόντος τινός, τῶν στρατιωτῶν πρὸς Πελοπίδαν, ἐμπεπτώκαμεν<sup>1</sup> εἰς τοὺς πολεμίους, τί μᾶλλον,<sup>2</sup> εἶπεν, ἢ εἰς ἡμᾶς ἐκείνοι;—

Νῖνος Σεμίραμιν ἔγημε,<sup>3</sup> τὴν ἐπιφανεστάτην ἀπασῶν τῶν γυναικῶν, ὣν<sup>4</sup> παρελήφameν.<sup>5</sup>—Ὁ Κῶτος φησὶν, αὐτὸς πλείονας εἰληφέναι πόλεις, ὥν<sup>6</sup> δῆγαγεν ἡμερῶν ἐν Ἰβηρίᾳ.—Πολὺς ὁ χειμῶν· πάντα ἡ χιὼν πατεῖληφε, καὶ λευκανθίζουσιν οὐχ οἱ λόφοι μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ κοῖλα τῆς γῆς.—<sup>7</sup>Ω θαῖμον, ὅς με εἰληχας,<sup>7</sup> ὡς πονηρὸς εἶ καὶ λυπεῖς,<sup>8</sup> ἀεὶ τῇ πενίᾳ συνδέων.

1°. ἰμπίπτω.—2°. ἡμῖς εἰς αὐτοὺς understood.—3°. γαμῶ.—4°. of whom.—5°. παραλαμβάνω.—6°. Than he passed days; instead of τῶν ἡμερῶν αἰ (αἰ) δῆγαγι; by the rule of *Attraction*, See Gram. p. 249, Rule LXIII.—7°. λαγχάνω, to which I have fallen, conceiving men to be assigned, as by lot, to the minister of fate.—8°. ἰμί understood.

2. Εἰς τοῦτό τινες ἀνοίας<sup>1</sup> ἐληλύθασι,<sup>2</sup> ὥσθ' ὑπελήφασι, τὴν μὲν ἀδικίαν ἐπονείδιστον μὲν εἶναι, κερδαλίαν δέ, τὴν δὲ δικαιοσύνην, εὐδόκιμον μὲν, ἀλυσιτελῇ δέ.—Ἐὰν τὰ παρεληλυθότα μνημονεύης,<sup>3</sup> ἀμείνων καὶ περὶ τῶν μελλόντων βουλευέση.—Μαρσύας εὐρῶν αὐλούς, οὓς ἔρριψεν Ἀθηναῖ, ἣ λθεν εἰς ἔριν περὶ μουσικῆς Ἀπόλλωνι.—Σχολαστικὸς βουλόμενος περάσαι ποταμόν, ἀνῆλθεν τὸ πλοῖον ἑφιππας· πυθομένου δέ τινος τὴν αἰτίαν, ἔφη, σπουδάζειν.<sup>4</sup>—Γαλατῶν στρατιὰ Μακεδονίαν καὶ Θεσσαλίαν ἐπέδραμε,<sup>5</sup> καὶ πολλὰ λεηλατοῦντες<sup>6</sup> εἰς τὴν Ἀσίαν διέβησαν.<sup>7</sup>

1°. εἰς τοῦτο like the latin eo, to such a degree; the construction is εἰς τοῦτο ἀνοίας.—2°. ἵερχομαι.—3°. See Gram. p. 240. 4.—4°. that he was in a hurry.—5°. ἰππτεύω.—6°. The participle agrees with αἱ στρατιῶται understood, which is contained in the collective στρατιὰ.—7°. διαβαίνω.

3. Μακαριώτατοι ἐν ἀνθρώποις εὐτυχοῦντα ἀποθαίνειν.<sup>1</sup>—Ὁ Ἑλλήσποντος ἐκλήθη<sup>2</sup> ἀπὸ τῆς Ἑλλης ἐν αὐτῷ θανούσης.—Περικλῆς τοὺς ἐν Σάμῳ θεσιν κότες ἐγκωμιάζων ἐπὶ τοῦ βήματος, ἀθανάτους ἔλεγε γεγονέναι, καθάπερ τοὺς θεούς.—Τεθνάναι<sup>3</sup> πολὺ κρεῖττον ἢ δι' ἀκρασίαν τὴν ψυχὴν ἀμαυρῶσαι.—Ἡρα-

πλῆς τυχῶν<sup>4</sup> ἀθανασίας καὶ διαλλαγῆς Ἡρα, τὴν  
ἐκείνης θυγατέρα Ἦῆν ἔγχευεν.—Τὸ κάλλος ἡ  
χρόνος ἀνῆλυσεν,<sup>5</sup> ἡ νόσος ἐμάρανεν<sup>6</sup> ἡ δὲ τῆς  
ἀρετῆς κτῆσις συγγηράσκει.—Τίς οὐκ οἶδεν,<sup>7</sup> οἷα  
ἔπαθεν<sup>8</sup> ὁ Προμηθεύς, διότι καθ' ὑπερβολὴν φιλόανθρω-  
πος ἦν;—Δίκαια δράσας συμμάχου τεύξῃ<sup>9</sup> θεοῦ.

1°. ἀποθίσκειν; for εἰ τις ἐτύχων ἀπίθανον.—2°. καλῶ.—3°. the same as τίθη-  
ναι: Gram. p. 186. Rem. 4.—4°. τυγχάνω.—5°. ἀναλίσκειν; The Aorists here  
express habitual action, contrary to the more general usage of the Greek: See Gram.  
p. 236, at bottom.—6°. μαρμαίνω.—7°. (εἶδον) εἶδον.—8°. πάσχω.

4. Πολλὰ λυπηρὰ ὁ βίος ἐν ἑαυτῷ φέρεται.—Ἀνὴρ  
σοφὸς τὰς ἐν βίῳ συμφορὰς ῥᾶον οἶσιν<sup>2</sup> τῶν ἄλλων.<sup>3</sup>  
—Μίγιστον μὲν καὶ θεοῦ<sup>3</sup> μόνον τὸ ἀναμάρτητον.<sup>4</sup>  
γυναικῶν δέ,<sup>3</sup> μετὰ τὸ ἀμάρτημα ὡς τάχιστα ἀνενε-  
γεῖν.<sup>5</sup>—Θάμυρις κάλλιπεν διενεγκὼν καὶ κιθαρῳδίᾳ,  
περὶ μουσικῆς ἤρρισε Μούσαις.—Ὅτε οἱ Γαλάται κατ-  
έδραμον<sup>6</sup> τὴν Ἰωνίαν καὶ τὰς πόλεις ἐπόρθουν, ἐν  
Μιλήτῳ Θεσμοφορίῳ ὄντων, καὶ συνηθροισμένων γυναικῶν  
ἐν τῷ ἱερῷ, ὃ βραχὺ τῆς πόλεως ἀπέχει, μέρος τι τῶν  
βαρβάρων διῆλθεν εἰς τὴν Μιλησίαν, καὶ ἐξαπιναιῶς  
ἐπιδράμον<sup>7</sup> εἶλε<sup>7</sup> τὰς γυναῖκας.—Ἡ Σφίγξ, Οἰ-  
δίποδος τὸ αὐτῆς αἰνιγμα εὐρόντος,<sup>8</sup> ἐκ σκοπέλου  
ἑαυτὴν ῥίψασα ἀνεῖλεν.—Ἀδμήτου μέλλοντος<sup>9</sup> θά-  
νεῖν, Ἀλκηστὶς εἶλετο ὑπὲρ αὐτοῦ θάνατον.—Λέ-  
γεται ὅτι ὁ Λερναῖος ὄφις πεντήκοντα κεφαλὰς εἶχε,  
σῶμα δὲ ἓν καὶ ὁπότε<sup>10</sup> Ἡρακλῆς ἀφείλοιο κεφαλὴν  
μίαν, δύο ἀνεφύοντο.

1°. φέρω.—2°. that is, ἢ οἱ μὴ σοφοὶ ὄντες.—3°. ἔργον understood: Gram. p.  
229. Rem. 4.—4°. that is, τὸ μὴ ἀμαρτάνειν.—5°. ἀναφίγω.—6°. κατατρέχω.—  
7°. αἰρῶ.—8°. εὐρίσκω.—9°. μέλλω.—10°. As often as.

5. Γλαῦκος, ὁ Σισύφου υἱός, ὑφ' ἵππων κατεβρώ-  
θη.<sup>1</sup>—Φασὶν Ἀπταίωνα μὲν ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν κατα-  
βρωθῆναι.<sup>1</sup> πολλοὶ δὲ ὑπὸ κολάκων καὶ παρασίτων

καταβιβράσκονται.—Κύνος ὑπ' Ἀχιλλέως  
πληγῆς λίθῳ οὐκ ἐτρώθη.<sup>2</sup> ὅθεν ἄτρωτος γεγενῆσθαι<sup>3</sup>  
λέγεται.—Μίνως, ὁ Κρήτης βασιλεὺς, Δαίδαλον καὶ  
Ἴκαρον καθεῖρξε· Δαίδαλος δὲ ποιήσας πτερυγας  
προσθετὰς ἐξέπτη<sup>4</sup> μετὰ τοῦ Ἰκάρου.—Ὁ δὲ Ἴκαρος  
τελευταῖ ἐν τῷ πελάγει· ὅθεν ἀπ' ἐκείνου Ἰκάριον πέλαγος  
ἐκλήθη.<sup>5</sup>—Φρίξος βαλὼν ὅτι ὁ πατήρ αὐτὸν μέλλει  
θύειν,<sup>6</sup> λαβὼν<sup>7</sup> τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ καὶ ἀναβὰς<sup>8</sup>  
σὺν αὐτῇ ἐπὶ κριόν, διὰ τῆς θαλάσσης ἀφίκετο εἰς  
τὸν Εὐξείνιον πόντον.

1°. καταβιβράσκω.—2°. τιτρώσκω.—3°. γίγνομαι.—4°. ἐξίπταμαι.—5°. καλῶ,  
—6°. impolatus erat.—7°. λαμβάνω.—8°. ἀναβαίνω.

6. Μηδέποτε μηδὲν αἰσχροὺς<sup>1</sup> ποιήσας ἔλπιζε λήσσειν  
καὶ γὰρ ἂν<sup>2</sup> τοὺς ἄλλους λάθης, σαυτῷ γε συνειδή-  
σεις.—Πύρρος ἐπεὶ συμβαλὼν τοῖς Ῥωμαίοις δις ἐνίκησε,  
πολλοὺς τῶν φίλων καὶ ἡγεμόνων ἀπολέσας, ἂν<sup>3</sup> ἔτι  
μίαν, ἔφη, μάχην Ῥωμαίους νικήσωμεν,<sup>4</sup> ἀπολώλα-  
μεν.<sup>5</sup>—Θεμιστοκλῆς τῆς Ἑλλάδος ἐκπεσὼν, πλού-  
σιος γενόμενος, πρὸς τοὺς παῖδας εἶπεν· ὦ παῖδες  
ἀπωλόμεθα ἂν, εἰ μὴ ἀπολώλειμεν.

1°. for αἰσχροὺς τι· See Gram. p. 261. 6.—2°. for ἂν· See Gram. p. 240. 4.  
—3°. μάχην νικᾷν τινα, to conquer one in a battle.—4°. ἀπολλύμεν.

7. Οὐδεὶς ἀνθρώπων ἡξιώθη τοῖς θεοῖς ὁμιλεῖν, πλὴν  
ὅσοι μετεσχηκασί<sup>1</sup> κάλλους.—Πέλοψ γὰρ τού-  
του χάριν ἀμβροσίας μετέσχε,<sup>2</sup> καὶ Γανυμήδης, καὶ  
ἄλλοι τινές.—Ὁ Θησεὺς τὴν Ἑλένην ἤρπασε, Πειρίβου  
παραλαβὼν κοινωνοῦντα,<sup>3</sup> καὶ μεγίστην ἔσχεν αὐτῷ  
χάριν τῆς συμμαχίας ταύτης.—Ἡ γὰρ Ἑλένη πλεῖσ-  
τον μέρος μετέσχηκε<sup>4</sup> κάλλους.—Δαναὸς ἐξ Αἰ-  
γύπτου φυγὼν Ἄργος κατέσχεεν.

1°. μετίχω.—2°. that is, κοινωνός.

## XII.

*Miscellaneous Examples of the Verbs.*

1. Οἱ Πέρσαι θύουσιν πυρί, καὶ ἐπιφοροῦν-  
τες αὐτῷ τὴν πύρρος τροφήν, λέγουσιν· πῦρ, δέσποτα,  
ἔσθιε.—Οἱ Αἰγύπτιοι θηρία τιμῶσιν, καὶ οἱ αὐτῶν  
θεοὶ ἀποθνήσκουσι, καὶ πενθοῦνται, καὶ  
δείκνυνται τάφοι θεῶν.—Τοῖς μὲν διὰ τοῦ ἡλίου  
πορευομένοις ἔπεται κατ' ἀνάγκην σκιά· τοῖς δὲ διὰ  
τῆς δόξης βαδίζουσιν ἀκολουθεῖ φθόρος.—  
Τὸ ἐσθίειν πολλὰ τοὺς μὲν λογισμοὺς ἐξαίρει, καὶ  
τὰς ψυχὰς ποιεῖται βραδυτέρας, ὀργῆς δὲ καὶ  
σκληρότητας ἐμπίπλησιν.<sup>1</sup>—Ὁ Ἀθάμας, δυνασ-  
τεύων Βοιωτίας,<sup>2</sup> ἐκ Νεφέλης τεκνοῖ μὲν παῖδα Φρίξον,  
Δυγατέρα δὲ Ἑλλην· αὐθις δὲ Ἰνῶ γαμεῖ, ἐξ ἧς αὐτῇ  
Λεάρχος καὶ Μελικέρτης ἐγένοντο.

1°. See Gram. p. 228, XXXVI. II.—2°. Ὡ. XXXVI. III.

2. Ἀριστοφάνης λέγει περὶ τοῦ Περικλείους, ὅτι  
ἤστραπτεν, ἐβρόντα, ξυνεκύκα' τὴν Ἑλλά-  
δα.—Ἐν τῷ Πελοποννησιακῷ πολέμῳ εἰς ἀνῆρ, ὁ  
Περικλῆς, ἐξ ὧρθου τὴν πόλιν, καὶ ἀνίστη, καὶ  
ἀντεστᾶττετο καὶ τῷ λοιμῷ καὶ τῷ πολέμῳ.

1°. ξυγκυκάω.

3. Ἀλέξανδρος ὅτε ἐνίκησε Δαρεῖον ἀπέστει-  
λε<sup>1</sup> τοῖς Ἑλλήσι θεὸν αὐτὸν ψηφίσασθαι.—Ἦρα δύο  
δράκοντας ἀπέστειλεν, ἀναλίσοντα·<sup>2</sup> Ἡρακλῆα,  
ἔτι βρέφος ὄντα.—Ὁ δὲ παῖς οὐ καταπλαγείς ἐκατέρω  
τῶν χειρῶν τὸν αὐχένα σφίγξας, ἀπέπνιξε τοὺς



δράκοντας.—Κόνων τῇ περὶ Κνίδον ναυμαχία νικήσας  
 Λακεδαιμονίους, ἐκατόμβην θύσας, πάντας Ἀθηναίους  
 εἰστίασε.<sup>3</sup>—Τίς λοιμὸς ἢ σεισμὸς τοσαύτας πόλεις  
 ἐκένωσε ἢ τοσαῦτα γένη ἀνθρώπων ἠφάνισεν,<sup>4</sup>  
 ἢ κατέδυσεν, ὅσα ἢ τῶν βασιλείων φιλοτιμία;—  
 Ἀθηναῖα Κάδμω βασιλείαν κατεσπύασε· Ζεὺς δὲ  
 ἔδωκεν αὐτῇ γυναῖκα Ἀρμονίαν, καὶ πάντες θεοί,  
 καταλιπόντες τὸν οὐρανὸν, ἐν τῇ Καδμείᾳ τὸν γάμον  
 εὐωχούμενοι ἀνύμνησαν.—Ὁ Ξέρξης τῷ στρατοπέδῳ  
 ἐπλευσε<sup>5</sup> μὲν διὰ τῆς ἠπείρου, ἐπέζευσσε δὲ διὰ  
 τῆς θαλάσσης, τὸν μὲν Ἑλλήσποντον ζεύξας, τὸν δὲ  
 Ἄθω διορύξας.

1°. αποστίλλω.—2°. ἀναλίπω. Gram. p. 251. 3.—3°. ἰστιάω.—4°. ἀφανίζω.  
 —5°. ας.—6°. The name of the citadel of Thebes.—7°. πλίω.

4. Ὁ Ζεὺς τοῖς θεοῖς ἀπειλήσας, ἣν ἐβελήσω, ἔφη,  
 ἐγὼ μὲν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ σειρᾶν καθήσω,<sup>1</sup> ὑμεῖς δ', ἣν  
 ἀποκρεμασθέντες βιάζεσθε με, μάτην πονήσετε· οὐ  
 γὰρ δὴ καθελεύσετε· εἰ δ' ἐγὼ ἐβελήσαιμι, οὐ μόνον  
 ὑμᾶς, ἀλλὰ καὶ τὴν γῆν ἅμα καὶ τὴν θάλασσαν  
 συναρτήσας μετεωρίω.—Πυθαγόρας ὁ Σάμιος πρῶτος  
 ἐν τοῖς Ἑλλησιν ἐτόλμησεν εἰπεῖν, τὸ μὲν σῶμα  
 τεθνήξεταί,<sup>2</sup> ἡ δὲ ψυχὴ ἀναπτᾶσα<sup>3</sup> οἰκήσεται  
 ἀθάνατος καὶ ἀγήρω.—Ἐμπεδοκλῆς τὴν τῶν Ἀκρα-  
 γαντίνων τρυφὴν ἰδὼν, ἔλεγεν· Ἀκραγαντῖνοι τρυφῶσι  
 μὲν ὡς αὐρίον ἀποθανούμενοι,<sup>4</sup> οἰκίας δὲ κατασ-  
 πευάζονται ὡς πάντα τὸν χρόνον βιωσόμενοι.<sup>5</sup>—  
 Ἡρακλῆς τὴν Ἥσιόην ἰδὼν κῆτει ἐκπεμμένην, ὑπέσχετο<sup>6</sup>  
 σώσειν αὐτήν, εἰ τὰς ἵππους τοῦ Λαομέδοντος  
 λήψεται.<sup>6</sup>

1°. καθίμι.—2°. θνήσκω.—3°. ἀνίπταμαι.—4°. The future participle expresses  
 design.—5°. ὑπισχνομαι.—6°. λαμβάνω.

5. Τὼ Ἀλκίῳ καὶ δὲ, ἀτασθάλῳ ὄντι, δίκα<sup>ς</sup> ἐτι-  
σάτην,<sup>1</sup> ἢ<sup>2</sup> κλίμακα ἐπὶ τὸν οὐρανὸν ἐποίησάσθην.  
—Πολλὰ ἦσαν<sup>3</sup> ἐν τοῖς παλαιοῖς χρόνοις θεῶν ἀγάλ-  
ματα, ὧν τὰ μὲν<sup>4</sup> δι' ἐκπληξιν ἐσεβάσθη, τὰ δὲ<sup>5</sup>  
διὰ τὸ κάλλος ἐπηνέβη.<sup>6</sup>—Μηδέποτε ἐπὶ μηδενὸς<sup>7</sup>  
εἴπης, ὅτι ἀπώλεσα<sup>8</sup> αὐτὸ, ἀλλ' ὅτι ἀπέδωκα<sup>9</sup>  
τὸ παιδίον ἀπέθανεν, ἀπεδόθη<sup>10</sup> τὸ χωρίον ἀφηρε-  
θη,<sup>11</sup> οὐκοῦν καὶ τοῦτο ἀπεδόθη.—Ἀκταίων τρε-  
φεῖς<sup>12</sup> παρὰ Χείρωνι, κυνηγὸς ἐδιδάχθη, καὶ ὕστε-  
ρον κατεβρώθη<sup>13</sup> ἐν τῷ Κιθαιρῶνι ὑπὸ τῶν ἰδίων  
κυνῶν.

1°. τίς.—2°. because.—3°. The more common usage connects with a neuter plural the verb in the singular, ἦν. See Gram. p. 223, Rule XXIII.—4°. τὰ μὲν.... τὰ δέ. Gram. p. 219, Rule XIII.—5°. ἵπαιός.—6°. Any thing whatever; Gram. p. 261, 6.—7°. ἀπέλλομι.—8°. ἀφαιρῶ.—9°. τρέφω.—10°. καταβιβάζω.

6. Τὰ χρήματα τοῖς πλουσίοις ἡ τύχη οὐ δεδῶρη-  
ται, ἀλλὰ δεδάνεικεν.—Ἀλεξάνδρου ἡ σκηπὴ  
πολυτελής ἦν χρυσοῖ γὰρ κίονες διετέλῃφες αὐ-  
τήν, καὶ τὸν ὄροφον<sup>1</sup> διάχρυσος ἦν, καὶ ἐκπεπόνητο<sup>2</sup>  
ποικίλμασι πολυτελέσι.—Καὶ πρῶτοι<sup>3</sup> μὲν Πέρσαι πεν-  
τακόσιοι περὶ αὐτήν ἐίστηκεισαν,<sup>4</sup> πορφυρεῖς καὶ  
μηλίνας ἡσθημένοι<sup>5</sup> στολᾶς.—Ἐπ' αὐτοῖς<sup>6</sup> δὲ τοξό-  
ται χίλιοι, φλόγινα ἐνδεδυνότες καὶ ὑσγυνοβαφεῖς<sup>7</sup>.

1°. διαλαμβάνω.—2°. Instead of ἐ αὐτῇ ὄροφος. Gram. p. 225, Rule XXXI.—3°. for ἐξισπύοντες.—4°. Firstly.—5°. ἵστημι.—6°. ἱσθίω.—7°. After these.—8°. ἱσθήματα understood.

7. Γνωθί<sup>1</sup> σαυτόν· μὴ πολλὰ λάλει· τὸν τετε-  
λευτηκότα μακάριζε· τοὺς πρεσβυτέρους σέβου·  
ἡ γλῶσσά σου μὴ προτρεχέτω τοῦ νοῦ· θυμοῦ  
κράτει· ἀδικούμενος διαλλάσσοι, ὑβρίζομενος  
δὲ τιμωροῦ.—Φίλων παρόντων καὶ ἀπόντων μέμ-  
νησο.

Ἄγαπα τὸν πλησίον· νόμῳ πείθευ· θεοὺς σέβου· γονεῖς αἰδοῦ· ἄρχε σεαυτοῦ· πρόνοιαν τίμα· κακίας ἀπέχου· χρόνου φείδου· ὅρα τὸ μέλλον· σοφοῖς χρεῶ.<sup>3</sup>—Λαβὼν ἀπόδος· τὸ συμφέρειν· θηρῶ· ἐπὶ ῥώμῃς μὴ καυχῶ· παποῖσι μὴ προσομίλει· ἀνδράσιν, ἀλλ' αἰ τῶν ἀγαθῶν ἔχου· θεοὺς δεῖδιθι· ἐπίορκον μὴ ἐπόμενυθι.

Μίνως.<sup>3</sup> Ὁ μὲν ληστής αὐτὸς εἰς τὸν Πυριφλεγέθοντα ἐμβεβλήσθω·<sup>4</sup> ὁ δ' ἐκρόσυλος ὑπὸ τῆς Χιμαίρας διασπασθήτω· ὁ δὲ τύραννος ὑπὸ τῶν γυπῶν κερείσθω τὸ ἦπαρ·<sup>5</sup> ὑμεῖς δὲ οἱ ἀγαθοὶ ἅπιτε εἰς τὸ Ἥλύσιον πεδίον, καὶ τὰς μακάρων νήσους κατοικεῖτε, ἀνθ' ὧν δίκαια ἐποιεῖτε κατὰ τὸν εἶον.

1<sup>ο</sup>. γιγνώσκω.—2<sup>ο</sup>. χράομαι.—3<sup>ο</sup>. Minos, the judge of the lower regions, according to the Grecian Mythology, pronounces sentence in the following passage on certain souls.—4<sup>ο</sup>. ἐμβάλλω.—5<sup>ο</sup>. For the construction of the accusative ἦπαρ, See last paragraph, Note 2.—6<sup>ο</sup>. For that, Gram. p. 268, at top.

8. Σωκράτης ἔλεγε, τοὺς μὲν ἄλλους ἀνθρώπους ζῆν, ἵνα ἐσθίῳιεν, αὐτὸν δὲ ἐσθίειν ἵνα ζῷῃ.<sup>1</sup>—Ὁ αὐτὸς ἡξίου τοὺς νέους συνεχῶς κατοπτρίζεσθαι, ἵν', εἰ μὲν καλοὶ εἴεν, ἄξιοι<sup>2</sup> γίγνοιεντο· εἰ δὲ αἰσχροί, παιδεία τὴν δυσειδείαν ἐπικαλύπτουσι.—Σόλων ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν μὴ γίγνοιτο ἀδίκημα ἐν τῇ πόλει, εἶπεν, εἰ ὁμοίως ἀγανακτοῖεν οἱ μὴ ἀδικουμένοι τοῖς ἀδικουμένοις.<sup>3</sup>—Πυθαγόρας ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν οἰνόφλυξ τοῦ μεθύειν παύσαιτο, εἰ συνεχῶς, ἔφη, θεωροίῃ τὰ ὑπ' αὐτοῦ πρασσόμενα.—Ἀνάχαρσις ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν τις μὴ μεθύσκοιτο, εἰ, ἔφη, ὀρώῃ τὸς μεθύοντας<sup>4</sup> οἷα παιῦσι.—Θιόπομπος πρὸς τὸν ἐρωτήσαντα, πῶς ἂν τις ἀσφαλῶς τηροίῃ τὴν βασιλείαν, εἰ τοῖς μὲν φίλοις, ἔφη, μεταδιδοίῃ παρρησίας<sup>5</sup> δικάϊας, τοὺς δὲ ἀρχομένους κατὰ δύναμιν μὴ περὶ ορώῃ ἀδικουμένους.

Εὐαγόρας τοσοῦτον ταῖς τοῦ σώματος καὶ ταῖς τῆς ψυχῆς ἀρεταῖς δίδνεγκεν,<sup>1</sup> ὥστε, ὁπότῃ<sup>2</sup> μὲν αὐτὸν ὀρῶεν οἱ τότε βασιλεύοντες, ἐκπλήττεσθαι καὶ φοβεῖσθαι περὶ τῆς ἀρχῆς· ὁπότῃ<sup>3</sup> δὲ εἰς τοὺς τρόπους ἀποβλέψαιεν, οὕτω σφόδρα πιστεύειν, ὥστε καὶ εἴ τις ἄλλος τολμῶη περὶ αὐτοὺς ἐξαμαρτάνειν,<sup>4</sup> νομίζειν Εὐαγόραν αὐτοῖς ἔσσεσθαι βοηθόν.—Οἱ ποιηταὶ τοιούτους λόγους περὶ τῶν Θεῶν εἰρήκασιν,<sup>10</sup> οὓς οὐδεὶς ἂν περὶ τῶν ἐχθρῶν τολμήσειε<sup>11</sup> λέγειν.

1°. See Gram. p. 140, Rule III. 2.—2°. τοῦ κάλλους understood.—3°. The construction is ὁμοίως τοῖς ἀδικουμένοις just as the injured.—4°. instead of θωρεῖ.—5°. instead of εἰ ἔρῃ (i. e. ἔρῃ,) οἷα ποιεῖσιν οἱ μεθύνοντες.—6°. Gram. p. 227, Rule II. 3.—7°. διαφίρω.—8°. As often as, Gram. p. 243. Rem. 5.—9°. Commit an offence against them.—10°. ἱρῶν.—11°. τολμήσειεν ἂν. See Gram. 243. Rem. 3.

Εὐκλείδης ὁ Σωκρατικός, ἀκούσας τοῦ ἀδελφοῦ λέγοντος,<sup>1</sup> ἀπολοίμην,<sup>2</sup> εἰ μή σε τιμωρησαίμην, ἐγὼ δέ,<sup>3</sup> εἶπεν, εἰ μή σε φιλεῖν ἡμᾶς<sup>4</sup> πείσαιμι.—Εἴ τις τὸν τῆς εὐκλείας ἔρωτᾷ ἐκβάλοι ἐκ τοῦ βίου, τί ἂν ἔτι ἀγαθὸν ἡμῖν γένοιτο, ἢ τίς ἂν τι λαμπρὸν ἐργάσασθαι ἐπιθυμήσειεν;<sup>5</sup>—Τῷ αὐτῷ φουσηματι τὸ μὲν πῦρ ἀνακαύσειας ἂν<sup>6</sup> καὶ μεῖζον ποιήσειας ἐν βραχεῖ, καὶ τὸ τοῦ λύχνου φῶς ἀποσβέσειας.<sup>7</sup>—Μάλιστα ἂν εὐδοκιμοίης, εἰ φαίνοιο ταῦτα μὴ πράττων, ἃ τοῖς ἄλλοις ἂν πράττουσιν<sup>8</sup> ἐπιτιμῶης.—Εἰ ἅπαντες μιμησαίμεθα τὴν Λακταϊμονίαν ἀργίαν καὶ πλεονεξίαν, εὐθύς ἂν ἀπολοίμεθα.<sup>9</sup> εἰ δὲ τοῖς τῶν Αἰγυπτίων χρῆσθαι νομίμοις βουλευθείημεν, εὐδαιμόνως ἂν τὸν βίον διατέλοιμεν.

1°. ἀκούειν governs the genitive, Gram. p. 228, Rule XXXVI. iii.—2°. ἀπόλυμι.—3°. ἀπολοίμην understood.—4°. instead of ἡμί.—5°. Gram. p. 140, Rule III. 3.—6°. That is ἀνακαύσεις, like accenderis for accendes, in latin, with an idea of possibility; Gram. p. 242, Rule VII.—7°. ἀποσβέννυμι.—8°. if they did them: the construction is ἂν ἐπιτιμῶης.—9°. ἀπολοίμεθα ἂν we should have been ruined.

9. Σωκράτης λέγει τῶν ἄλλων ἀνθρώπων διαφέρειν, καθόσον οἱ μὲν ζῶσιν, ἢ ἐσθίωσιν, αὐτὸς δὲ ἐσθίει, ἵνα ζῇ.<sup>1</sup>—Θιῶρει ὥσπερ ἐν κατόπτρῳ τὰς σαυτοῦ πράξεις, ἵνα τὰς μὲν καλὰς ἐπικοσμήῃς, τὰς δ' αἰσχροὺς καλύπτῃς.—Ὁ Πίττακος τῷ μεθύοντι, ἐὰν ἀμάρτη, διπλὴν ζημίαν ἔθηκεν, ἵνα μὴ μεθύωσιν οἱ πολῖται:—Τὸν οἶνον ἦν πίνῃ τις μετρίως, τὸ σῶμα ὤνησε,<sup>2</sup> τὴν δὲ ψυχὴν οὐκ ἔβλαψεν· ἦν δὲ πίνῃ<sup>3</sup> πρὸς ὑπερβολὴν, καὶ ἤδη μεθύσκηται, αἰσχροὺς πάσχει, καὶ γελοῖον θέαμα τοῖς ἄλλοις παρέχει.—Ἀπόλλων ἡγήσατο<sup>4</sup> παρὰ τῶν Μοιρῶν, ἵνα, ὅταν Ἀδμητοῦ μέλλῃ τελευτᾶν, ἀπολυθεῖη τοῦ θανάτου, ἂν ἐκουσίως τις ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκῃ ἐλθῇ.<sup>5</sup>—Πομπηίου καὶ Καίσαρος διαστάντων,<sup>6</sup> ὁ Κικέρων ἔφη, γιγνώσκω ὃν φύγω, μὴ γιγνώσκω<sup>7</sup> πρὸς ὃν φύγω.—Οἱ δραπετὰι καὶ<sup>8</sup> μὴ διώκονται, φοβοῦνται, οἱ δὲ ἄφρονες καὶ<sup>9</sup> μὴ κακῶς πράττωσι, ταράττονται.

Οἱ Κρηῖτες τοὺς παῖδας μαρθάνειν τοὺς νόμους ἐκέλευον μετὰ τινος μελωδίας, ἵνα ἐκ τῆς μουσικῆς ψυχαγωγῶνται, καὶ εὐκολώτερον αὐτοὺς τῇ μνήμῃ παραλαμβάνωσιν.—Διογένης ἰδὼν τοξότην ἀφυῆ, παρὰ τὸν σκοπὸν ἐκάθισεν, εἰπὼν, ἵνα μὴ πλῆγῃ.

—Χωρὶς τῶν ἀναγκαίων κακῶν αὐτοὶ παρ' αὐτῶν ἕτερα προσπορίζομεν· λυπούμεθ', ἦν πτάρῃ<sup>9</sup> τις· ἦν εἴπῃ κακῶς,<sup>10</sup> ὀργιζόμεθ'· ἦν ἴδῃ τις ἐνύπνιον, σφόδρα φοβούμεθ'· ἦν γλαυξ ἀνακράγῃ, δεδοίκαμεν.

1°. See the first sentence of the last number where these same words occur, but in the Optative instead of the Subjunctive Mode. See Gram. p. 239, Rule XLIX.\*

—2°. Instead of ὁ οἶνος ἦν πίνῃ τις αὐτὸν μετρίως, ὤνησε (from ὤνημι) τὸ σῶμα.—

\* In this rule, in the Grammar, for 'relations' read 'relatives,' and for 'tense' read 'tenses.'

3°. *τις αὐτὸν* understood.—4°. *αἰτίω*.—5°. *αἰρίω*.—6°. *ἀνιστημι*.—7°. *Without knowing*.—8°. *καὶ ἰάν*.—9°. *πταίρω*. Sneezing was thought auspicious or ominous according to circumstances.—10°. *when any one utters an ill omened word*.

10. Ἐδιδάχθη<sup>1</sup> Ἡρακλῆς ἄρμα τηλαυτεῖν μὲν ὑπὸ Ἀμφιτρύωνος· παλαίειν δὲ ὑπὸ τοῦ Ἀυτολύκου· τοξεύειν δὲ ὑπὸ Εὐρύτου· ὀπλομαχεῖν δὲ ὑπὸ Κάστορος· κιθάρῳ δὲ ὑπὸ Λίνου· οὗτος δὲ ὑπὸ Ἡρακλείους τῇ κιθάρᾳ πληγεῖς<sup>2</sup> ἀπέθανεν· ἐπιπλήξαντα γὰρ αὐτὸν ὀργισθεῖς ἀπέκτεινεν.

Πυθαγόρας λέγεται παρεγγυᾶν τοῖς μαθηταῖς, τοὺς πρεσβυτέρους τιμᾶν, μὴ ὁμνύναι θεοὺς, ἀνομίᾳ πολεμεῖν, φυτὸν ἥμερον μήτε φθείρειν μήτε σίνεσθαι, μνήμην ἀσπεῖν, ἐν ὀργῇ μήτε τι λέγειν, μήτε πράσσειν.—Χεῖλων, εἰς τῶν ἐπὶ τὰ σοφῶν, προσέτατε, γλῶττης κρατεῖν,<sup>3</sup> μὴ κακολογεῖν τοῖς πλησίον, γῆρας ἑτμᾶν, ζῆμίαν αἰρεῖσθαι μᾶλλον ἢ κέρδος αἰσχροῦ, ἀτυχοῦντι μὴ ἐπιγελαῶν, νόμοις πείθεσθαι.

Κάδμον φασὶ τὸν Ἀγήνορος<sup>4</sup> ἐκ Φοινίκης ὑπὸ τοῦ βασιλείως ἀποσταλῆναι<sup>5</sup> πρὸς ζήτησιν τῆς Εὐρώπης, ἐντολὰς λαβόντα, ἢ τὴν παρθένον ἀγαγεῖν, ἢ μὴ ἀνακάμπτειν εἰς τὴν Φοινίκην. Μὴ δυνάμενον δὲ ἀντιερεῖν, ἀπογνῶναι<sup>6</sup> τὴν ἐς οἶκον ἀνακομιδὴν, καὶ κατὰ τινα χρησμόν κτίσαι τὰς Θέσας. Ἐκ ταῦθα δὲ κατοικήσαντα γῆμαί<sup>7</sup> μὲν Ἀρμονίαν, γεννησάι δὲ ἐξ αὐτῆς Σεμέλην, καὶ Ἰνά, καὶ Αὐτονόην, καὶ Ἀγαύην.

1°. *διδάσκω*.—2°. *πλήσσω*.—3°. See Gram. p. 228, Rule XXXVI, iii.—4°. *πῶν* understood.—5°. *ἀποστέλλω*.—6°. *ἀπογινώσκω*.—7°. *γαμίω*.

11. Λέγεται Ἐμπεδοκλῆς εἰς τοὺς κρατῆρας τῆς Αἴτης ἐναλάσθαι,<sup>1</sup> καὶ ἀφανισθῆναι, βουλόμενος τὴν περὶ αὐτοῦ φήμην βεβαιῶσαι, ὅτι γεγόνοι θεός,<sup>2</sup> ὕστερον δὲ γνωσθῆναι, ἀναρρίπισθείσης

αὐτοῦ μιᾶς τῶν περηπιδαν· χαλκᾶς γὰρ εἵβιστο· ὑποδεῖσθαι.

Τὸ μὲν ἐγκαλέσαι καὶ ἐπιτιμῆσαι ῥάδιον· τὸ δέ, ὅπως τὰ παρόντα βελτιῶ γένηται, συμβουλεύσασαι, τοῦτ' ἔμφρονος συμβούλου ἔργον.—Θεὸν μὲν νοῆσαι χαλεπὸν, φράσαι δὲ ἀδύνατον· τὸ γὰρ ἀσώματον σώματι σημήναι ἀδύνατον.

Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Ἐριχθόνιον ἐκ τῆς γῆς ἀναδοθῆναι<sup>1</sup> φασι, καὶ τοὺς πρῶτους ἀνθρώπους ἐκ τῆς Ἀττικῆς ἀναφῦναι· οἱ Θεβαῖοι δὲ ἐξ ὄφως ὀδόντων ἄνδρας ἀναβεβλάστηκέναι<sup>2</sup> λέγουσιν.—Οἱ Νάξιοι μυθολογοῦσι τὸν Διόνυσον παρ' αὐτοῖς τραφῆναι<sup>3</sup> καὶ διὰ τοῦτο τὴν νῆσον αὐτῇ γεγονέναι προσφιλεστάτην.

Λόγος ἐστὶ Δῆλον τὴν νῆσον, πρὶν μὲν ἀνθρώποις φανῆναι τὸν Ἀπόλλωνα, τῷ πελάγει κρύπτεσθαι, φανέντος δὲ τοῦ Θεοῦ ἀναδραμεῖν<sup>4</sup> ἐκ τῶν βυθῶν καὶ στῆναι<sup>5</sup> ἐν μέσοις τοῖς κύμασιν.<sup>6</sup>

1°. ἐνάλλομαι.—2°. See Gram. p. 239, Rule L.—3°. ἰθίω.—4°. ἀναδιδάμι.—5°. ἀναβλαστάνω.—6°. τρίβω.—7°. ἀνατρέχω.—8°. For ἐν μίση τῶν κυμάτων.

12. Ἀναξαγόρας λέγεται ἀρεθείας<sup>1</sup> κριθῆναι, διότι τὸν ἥλιον μύδρον ἔλεγε διάπυρον· ἀπολογησαμένου δὲ ὑπὲρ αὐτοῦ Περικλείους, πέντε ταλάντοις ζημιωθῆναι καὶ φυγαδευθῆναι.—Σχολαστικὸς νοσοῦντα ἐπισκεπτόμενος, ἡρώτα περὶ τῆς υἱείας· ὁ δὲ οὐκ ἠδύνατο<sup>2</sup> ἀποκριθῆναι·<sup>3</sup> ὀργισθεὶς οὖν, ἐλπίζω, ἔφη, καμὲ<sup>4</sup> νοσήσειν, καὶ ἐλθόντι σοὶ μὴ ἀποκρινεῖσθαι.<sup>5</sup>—Λέγεται, τὴν Χίμαιραν τραφῆναι μὲν<sup>6</sup> ὑπὸ Ἀμισωδάρου, γεννηθῆναι δὲ<sup>7</sup> ἐκ Τυφῶνος καὶ Ἐχίδνης.

1°. Gram. p. 228, Rule XXXVI, III.—2°. δύναμαι, for the augment, See Gram. p. 94. 3.—3°. ἀποκρίνομαι.—4°. καὶ ἰμί.—5°. μὴ—δί, Gram. p. 263, at bottom.

Ξέρξης ὡς ἐπύθετο τὸν Ἑλλήσποντον ἐζεῦχθαι,<sup>1</sup> καὶ τὸν Ἄθω διεσκάφθαι,<sup>2</sup> προῆγεν ἐν τῶν Σάρδεων.— Ὁ Πλάτων τοῖς μεθύουσι συνεβούλευε κατοπτρίζεσθαι· ἀποστήσεισθαι<sup>3</sup> γὰρ τῆς τοιαύτης ἀσχημοσύνης.<sup>4</sup>

1°. ζεύγνυμι.—2°. διασκάπτω.—3°. ἀφίστημι.—4°. That is, τῆς μέτης.

Καὶ ζῶν ὁ φαῦλος καὶ θανὼν πολάζεται.—Οἱ δελφῖνες ἀνασκιρτῶντες χειμῶνα ἐπιόντα<sup>1</sup> μηνύουσιν.—Οἱ περὶ τὴν Σαλαμίνα διατρίβοντες Ἀθηναῖοι, θεωροῦντες τὴν Ἀττικὴν πυρπολοῦμένην, καὶ τὸ τέμενος τῆς Ἀθηνᾶς ἀκούοντες κατεσκάφθαι,<sup>2</sup> δεινῶς ἠθύμουν.<sup>3</sup>

1°. ἴκνυμι.—2°. κατασκάπτω.—3°. ἀθυμία.

Δαίδαλος πρῶτος ἀγαλμάτων τὰ σκέλη διαβέβηκότα,<sup>1</sup> καὶ τὰς χεῖρας διατεταμένας<sup>2</sup> ποιῶν, ζῶντα ἀγάλματα κατασκευάζεσθαι ἐλέγετο.—Οἱ γὰρ πρὸ αὐτοῦ τεχνῆται κατασκευάζον τὰ ἀγάλματα τοῖς μὲν ὄμμασι μεμυκότα, τὰς δὲ χεῖρας ἔχοντα καθειμένας,<sup>3</sup> καὶ ταῖς πλευραῖς πεπολλημένας.<sup>4</sup>

1°. διαβαίνω.—2°. διατίνω.—3°. καθήμι.—4°. κολλῶ.

13. Βασκάνου τινὸς ἐσκυθρωπακότος,<sup>1</sup> ὁ Βίων, ἢ τούτω, ἔφη, κακὸν γέγονεν ἢ ἄλλω ἀγαθόν.—Ὁ αὐτὸς πρὸς τὸν<sup>2</sup> τὰ χωρία κατεδηδοκότα,<sup>3</sup> τὸν μὲν Ἀμφιάραον, ἔφη, ἢ γῆ κατέπιε, σὺ δὲ τὴν γῆν.—Τὸν Μίνω βεβασίλευκότα νομιμώτατα, καὶ μάλιστα δικαιοσύνης<sup>4</sup> πεφροντικότα, δικαστὴν καθ' ἄδου ἀποδεδεῖχθαι<sup>5</sup> λέγουσι.—Τὰ παῖδιά, ἄχρι γένηται τετταράκοντα ἡμερῶν, ἐγρηγορότα<sup>6</sup> μὲν οὐ γελαῶ οὐδὲ δακρύει, ὑπνούντα δὲ ἀμφοτέρα.<sup>7</sup>

1°. σκυθρωπάζω.—2°. το one.—3°. κατίδω.—4°. Gram. p. 228, Rule XXXVI, iii.—5°. ἀποδείκνυμι.—6°. ἰγίρω.—7°. ποιῶ understood.



14. Λάμαχος ἐπετίμα τινὶ τῶν λοχαγῶν ἅμα ρ-  
τάνοντι· τοῦ δὲ φήσαντος,<sup>1</sup> μηκέτι τοῦτο ποιή-  
σειν, οὐκ ἔστιν,<sup>2</sup> εἶπεν, ἐν πολέμῳ δις ἁμαρτάνειν.—  
Δημοσθένης λοιδορουμένου τινὸς<sup>1</sup> αὐτῷ, οὐ συγ-  
καταβαίνω, εἶπεν, εἰς ἀγῶνα,<sup>3</sup> ἐν ᾧ ὁ ἡττώμενος τοῦ  
νικῶντός<sup>4</sup> ἐστι κρείττων.

1°. Genitive absolute, Gram. p. 253, Rule LXVI.—2°. *it is not permitted*.—  
3°. that is τῆς λοιδορίας.—4°. Gram. p. 228, Rule XXXVI, iv.

Εἴ τις οἶεται τερπνότερον εἶναι τὸν ἐν ἄστει βίον τοῦ<sup>1</sup>  
ἐν ἀγροῖς, ἐνθυμηθῆτω πρὸς ἑαυτὸν, οἷον<sup>2</sup> μὲν ἐστι βότρυς<sup>3</sup>  
ὄρῳ ἐξ ἀμπέλου κρεμαμένους, οἷον<sup>3</sup> δὲ ἰδεῖν λήϊα  
Ζεφύρων αὔραις κινούμενα, οἷον δὲ ἀκοῦσαι βοῶν  
μυκωμένων καὶ προβάτων βληχωμένων,<sup>4</sup> οἷον  
δὲ θέαμα<sup>5</sup> δαμάλεις σκιρτῶσαι καὶ ἑλκουςαι  
γάλα· ἐμοὶ γὰρ δοκεῖ τὰ ἐν τοῖς θεάτροις δεικνύμενα  
μηδὲν εἶναι πρὸς τὴν ἀπ' ἐκείνων<sup>6</sup> ἡδονήν.

1°. Gram. p. 228, Rule XXXVI, iv.—2°. *quale sit*, that is, *how pleasant*.—  
3°. Gram. p. 56, at bottom.—4°. Verbs of hearing. Gram. p. 228, Rule XXXVI,  
III.—5°. *What a spectacle*.—6°. ἡ ἀπὸ ἐκείνων ἡδονή, —the pleasure arising from  
those things.

Μυθολογοῦσι τὴν Δήμητραν, μὴ δυναμένην εὐρεῖν  
τὴν θυγατέρα, λαμπάδας ἐκ τῶν κατὰ τὴν Αἴτην  
κρατήρων ἀναψαμένην, ἐπελθεῖν ἐπὶ πολλὰ μέρη  
τῆς οἴκουμένης, τῶν δ' ἀνθρώπων<sup>1</sup> τοὺς μάλιστα  
ταύτην προσδεξαμένους εὐεργετῆσαι, τὸν τῶν πυ-  
ρῶν καρπὸν ἀντιδωρησαμένην.

1°. Gram. p. 227, Rule XXXV, II. 1.

Τοῦ Κρόνου τὰ ἑαυτοῦ τέκνα κατεσθίοντος,<sup>1</sup> ὁ Ζεὺς,  
πλαπέις<sup>2</sup> ὑπὸ τῆς Πέας, καὶ ἐς τὴν Κρήτην ἐκτε-  
θεῖς,<sup>3</sup> ὑπ' αἰγὸς ἀντεγράφη.<sup>4</sup>—Ὁ Ἰκαρος, ὁ τοῦ Δαι-  
δάλου υἱός, τακέντος<sup>5</sup> αὐτῷ τοῦ κηροῦ,<sup>1</sup> καὶ τῶν  
πτερῶν περιρρύεντων,<sup>1</sup> εἰς τὸ πέλαγος ἐνέπιπτεν.

1°. Gram. p. 253, Rule LXVI.—2°. κλίπτω.—3°. ἐκτίθημι.—4°. ἀντεγράφω.  
—5°. τέκνω.

## **SECOND COURSE.**

---

### **EXERCISES IN READING.**



## FABLES AND ANECDOTES.

### I. FABLES.

#### 1. *The Wolf.*

Λύκος ἰδὼν ποιμένας ἐσθίοντας ἐν σκηνῇ πρόβατον, ἰγγὺς προσελθὼν, ἡλίκος, ἔφη, ἂν ᾦν θόρυβος, εἰ ἐγὼ τοῦτο ποιοῦν!<sup>1</sup>

#### 2. *The Lioness.*

Λέαινα, ὀνειδιζομένη ὑπὸ ἀλώπεκος, ἐπὶ τὸ<sup>2</sup> διὰ παντὸς<sup>3</sup> ἔνα<sup>4</sup> τίπτειν, — ἔνα, ἔφη, ἀλλὰ λείοντα.

#### 3. *The Fly and the Ox.*

Κάνωψ ἐπὶ κέρατος βοὸς ἐκαθέσθη<sup>5</sup> καὶ ἤλκει· εἴτε δὲ πρὸς τὸν βοῦν, εἰ βαρῶ σου τὸν τένοντα, ἀναχωρήσω. Ὁ δὲ ἔφη, οὔτε ὅτε ἤλθεις<sup>6</sup> ἔγνων<sup>7</sup> οὔτε ἐὰν μένης,<sup>8</sup> μελήσει μοι.

---

1°. Gram. p. 241, Rule IV. ᾦν *there was*, ἂν ᾦν *there would be*.—2°. The construction is ἐπὶ τὸ τίπτειν, *for bringing forth*.—3°. χρόνου understood, *in all her life time*: or it may be taken precisely like the English elliptical phrase, *in all*.—4°. σκόμπων understood.—5°. καθίζομαι.—6°. ἔρχομαι.—7°. γιγνώσκω.—8°. Gram. p. 240. 4.

4. *The Peasant and the Serpent.*

Γεωργὸς χιμῶνος ἄρα ὄφιν εὐρὼν ὑπὸ κρύους πεπηγότα,<sup>10</sup> τοῦτον λαβὼν ὑπὸ πόλπου κατέθετο. Θερμανθεὶς δὲ ἐκείνος, καὶ ἀναλαβὼν τὴν ἰδίαν φύσιν, ἐπληξέ τὸν εὐεργέτην.

5. *The Fox and the Grapes.*

Βότευας πεπιῦρους ἀλώπηξ κρεμαμένους<sup>11</sup> ἰδοῦσα, τούτους ἐπιρᾶτο καταφαγεῖν. Πολλὰ δὲ καμουῖσα καὶ μὴ δυνηθεῖσα<sup>12</sup> ψαῦσαι, τὴν λύπην παραμυθουμένη, ἔλεγεν, ὁμφακίς ἐτι εἰσίν.

6. *The Kid and the Wolf.*

Ἐρίφος ἐπὶ τινος δώματος ἰστάς,<sup>13</sup> ἐπιιδὼν λύπον παριόντα<sup>14</sup> εἶδεν, ἰλοιδόρει καὶ ἔσκωπτεν αὐτόν. Ὁ δὲ λύκος ἔφη· ὦ οὔτος, οὐ σύ με λαιδορεῖς, ἀλλὰ ὁ τόπος.

7. *The Boy, bathing.*

Παῖς λουσάμενος ἐν ποταμῷ ἐκινδύνει πνιγῆναι· καὶ ἰδὼν τινα παροδίτην ἐπεφάνει, βοήθησον. Ὁ δὲ ἐμέμφετο τῷ παιδὶ τὴν τολμηρίαν. Τὸ δὲ παιδίον εἶπεν· ἀλλὰ νῦν μοι βοήθησον, ὕστερον δὲ σωθέντι μέμφου.<sup>15</sup>

8. *The Dog and the Fox.*

Κύν Δηρευτικὸς λέοντα ἰδὼν, τοῦτον ἐδίωκεν· ὥς δὲ ἐπιστρεφείς<sup>16</sup> ἐκείνος ἐβρυχήσατο, ὁ κύων φοβηθεὶς εἰς

—9°. εὐρίσκω.—10°. πῆγνυμι.—11°. κρεμάννυμι.—12°. δύναιμι.—13°. ἵστημι, equivalent to ἵστηκός; Gram. p. 176. Rem. 3, at top.—14°. πάρεμι.—15°. μέμφομαι.—16°. ἐπιστρέφω.—

τὰ ὀπίσω ἔφυγεν. Ἀλώπηξ δὲ θυσιαμένη αὐτὸν ἔφη·  
ὦ κακὴ κεφαλὴ, σὺ λείοντα ἰδίωνες; οὐτινος<sup>17</sup> οὐδὲ τὸν  
βρυχηθμὸν ὑπήνεγκας.<sup>18</sup>

### 9. *The Wolf and the Lamb.*

Λύκος ἄμνον ἰδίωνει. Ὁ δὲ εἰς ναὸν κατέφυγε.  
Προσκαλουμένου δὲ τοῦ λύκου τὸν ἄμνον, καὶ λέγοντος,  
ὅτι θυσιάσει αὐτὸν ὁ ἱερεὺς τῷ θεῷ, ἐκείνος ἔφη πρὸς  
αὐτόν· ἀλλ' αἰρετώτερόν μοί ἐστι θεῷ θυσίαν εἶναι, ἢ  
ὑπὸ σοῦ διαφθαῖναι.<sup>19</sup>

### 10. *The Ass in the Lion's skin.*

Ὅνος δορὰν λείοντος ἐπειδυθείς,<sup>20</sup> λείων ἐνομίζετο πᾶσι,  
καὶ φυγὴ μὲν ἦν ἀνθρώπων, φυγὴ δὲ ποιμνίων. Ὡς  
δὲ αἶεμος βιαιότερον πνέυσας ἐγυμνου<sup>21</sup> αὐτὸν τοῦ προ-  
καλύμματος,<sup>22</sup> τότε πάντες ἐπιδραμόντες<sup>23</sup> ξύλοις καὶ  
ροπάλοις αὐτὸν ἔπαιον.

### 11. *The Woman and the Hen.*

Γυνὴ τις χήρα ὄρνιν εἶχε, καθ' ἑκάστην ἡμέραν ὥν  
αὐτῇ τίκτουσαν. Νομίσασα δέ, ὥς, εἰ πλείους τῇ  
ὄρνιθι κριθὰς παραβάλοι, δις τίξεται<sup>24</sup> τῆς ἡμέρας,<sup>25</sup>  
τοῦτο πεποίηκεν. Ἡ δὲ ὄρνις πιμελὴς γενομένη οὐδ'  
ἅπαξ τῆς ἡμέρας τεκεῖν ἠδύνατο.<sup>26</sup>

### 12. *The Birds and the Peacock.*

Τῶν ὀρνίθων βουλομένων ποιῆσαι βασιλέα, ταῦς  
ἑαυτὸν ἡξίου<sup>27</sup> διὰ τὸ κάλλος χιροτονεῖν. Αἰρουμένων

17°. ἴστις.—18°. ὑποφίω.—19°. διαφθίω.—20°. ἐπειδύναμι.—21°. γυμνίω.—  
22°. Gram. p. 226, Rule XXXV, 1.—23°. ἐπιτρέχω.—24°. τίπτω.—25°. Gram.  
p. 227. II, 2.—26°. δύναμαι, for the Augment, see Gram. p. 94. 3.—27°. ἡξίω.

δὲ τοῦτον τῶν ἄλλων, ὁ κολοῖος ὑπολαβὼν ἔφη· ἀλλ' εἰ, σοῦ βασιλεύοντος, ὁ ἀετὸς ἡμᾶς καταδιώκειν ἐπιχειρήσει, πῶς ἡμῖν ἐπαρξέσῃς;

## II. ANECDOTES OF PHILOSOPHERS.

### Zeno.

1. Ζήνων δοῦλον ἐπὶ κλοπῇ ἱμαστίγου. Τοῦ δὲ εἰπόντος, εἴμαρτό<sup>1</sup> μοι κλέψαι, καὶ δαρῆναι,<sup>2</sup> ἔφη.—  
2. Πρὸς τὸ<sup>3</sup> φλυαροῦν μειράκιον, διὰ τοῦτο, εἶπε, δύο ὦτα ἔχομεν, στόμα δὲ ἓν, ἵνα πλείω μὲν ἀκούωμεν,<sup>4</sup> ἥττονα δὲ λέγωμεν.—3. Νεανίσκου πολλὰ λαλοῦντος, Ζήνων ἔφη, τὰ ὦτά σου εἰς τὴν γλῶσσαν συνέρρύηκεν.<sup>5</sup>  
—4. Ζήνων, Ἀντιγόνου πρέσβεις Ἀθήναζε πέμψαντος, κληθεὶς ὑπ' αὐτῶν σὺν ἄλλοις φιλοσόφοις ἐπὶ δεῖπνον, κακείνων παρὰ πότον σπευδόντων ἐπιδείκνυσθαι τὴν αὐτῶν πολυμαθίαν, αὐτὸς ἐσίγα. Τῶν δὲ πρεσβίων ζητούντων, τί ἀπαγγεῖλωσι<sup>6</sup> περὶ αὐτοῦ πρὸς Ἀντίγονον; τοῦτ' αὐτό, ἔφη, ὃ βλέπετε, φιλόσοφον εἶναι ἐν Ἀθήναις σιγᾷ ἐπιστάμενον.

### Aristotle.

5. Ἀριστοτέλης ὀνειδιζόμενός ποτε, ὅτι πονηρῶν ἀνθρώπων ἐλεημοσύνην ἔδωκεν, οὐ τὸν τρόπον, ἔφη, ἀλλὰ τὸν

1°. *μίσγμαι*. See above, p. 23, § 4, Note 8.—2°. *δαίρω* or *δίρω*: *εἴμαρτό σοι* understood.—3°. The definite article is here used instead of the indefinite *τις*, *τι*.—This is sometimes done in narratives, where a previous acquaintance with the subject is, as it were, thereby taken for granted.—4°. Gram. p. 239, Rule XLIX.—5°. *συγγίω*.—6°. The subjunctive is used after questions expressive of doubt. Gram. p. 243. Rem. 6.

ἄνθρωπον ἐλίσσα.—6. Τοὺς Ἀθηναίους ἔφασκεν ἑρπικῆναι πυροὺς καὶ νόμους· ἀλλὰ πυροῖς μὲν χρῆσθαι, νόμοις δὲ μή.—7. Πρὸς τὸν καυχώμενον, ὡς ἀπὸ μεγάλης πόλεως εἶη, οὐ τοῦτο, ἔφη, δεῖ σκοπεῖν, ἀλλ' εἴ τις μεγάλης πατρίδος ἄξιός ἐστιν.—8. Ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν προκόπτοιεν<sup>9</sup> οἱ μαθηταί, ἔφη, ἐὰν τοὺς προέχοντας διώκοντες, τοὺς ὑστεροῦντας μὴ ἀναμίνωσιν.<sup>10</sup>—9. Ἐρωτηθεὶς, πῶς ἂν τοῖς φίλοις προσφερόμεθα,<sup>11</sup> ἔφη, ὡς ἂν εὐξαίμεθα αὐτοὺς ἡμῖν προσφέρεισθαι.—10. Ἀριστοτέλης ἐνοχλούμενος ὑπὸ ἀδολέσχου, καὶ κοπτόμενος ἀτόποις τισὶ διηγήμασι, πολλάκις αὐτοῦ<sup>12</sup> λέγοντος, οὐ θαυμαστὸν ὃ τι λέγω; οὐ ταῦτό, φησι, θαυμαστὸν. ἀλλ' εἴ τις πόδας ἔχων σὲ ὑπομένει.

Plato.

11. Πλάτων θρασυόμενον ἰδὼν τινα πρὸς τὸν ἑαυτοῦ πατέρα, οὐ παύσῃ, μειράκιον, εἶπε, τούτου καταφρονῶν, δι' ἃν μίγα φρονεῖν ἄξιοις;—12. Πλάτων ὀργιζόμενός ποτε τῇ οἰκίῃ, ἐπιστάντος Ξενοκράτους, λαβὼν, ἔφη, τοῦτον, μαστιγᾶσαι, ἐγὼ γὰρ ὀργίζομαι.

Socrates.

13. Πρὸς Ἀλκιβιάδην εἰπόντα, οὐκ ἀνεκτὴ ἡ Ξανθίππη λοιδοροῦσα, οὐ καὶ σύ, εἶπε, χηνῶν βοῶντων ἀνέχῃ;—14. Ἡ Ξανθίππη ἔφη, μυρίων μεταβολῶν τὴν πόλιν καὶ αὐτοὺς<sup>13</sup> κατασχουσῶν,<sup>14</sup> ἐν πάσαις ὅμοιον τὸ

—7°. φημί.—8°. χράομαι.—9°. Gram. p. 239, Rule L.—10°. Gram. p. 240. 4.

—11°. Gram. p. 243. 3.—12°. That is, τοῦ ἀδολέσχου,—the babbler frequently saying.—13°. αὐτοὺς here expresses herself, her husband, and their children.—

14°. κατίχου.—



Συγκράτους πρόσωπον θιάσασθαι, καὶ προϊόντος ἐκ τῆς οἰκίας, καὶ ἱπανιόντος.

### Diogenes.

15. Διογένης πρὸς τὸν εἰπόντα, κακὸν εἶναι τὸ ζῆν, οὐ τὸ ζῆν, εἶπεν, ἀλλὰ τὸ κακῶς ζῆν.—16. Διογένης ὁ Σινοπεύς, ὁ Κύνων ἐπιπαλούμενος, παντὶ τόπῳ ἐχρῆτο εἰς πάντα,<sup>15</sup> ἀριστῶν τε καὶ καθεύδων, καὶ διαλεγόμενος. Βακτηρίᾳ ἐπηρείσατο<sup>16</sup> ἀσθενήσας· ἔπεικα μέντοι καὶ διαπαντὸς ἐφόρει αὐτήν. Καὶ πήραν ἐπομίσατο, ἔνθα αὐτῷ τὰ σιτία ἦν. Ἐπιστείλας<sup>17</sup> δὲ τινι οἰκίδιον αὐτῷ προνοήσασθαι, καὶ βραδύνοντος,<sup>18</sup> πίθον τινὰ ἔσχευεν<sup>19</sup> οἰκίαν.—17. Διογένης ἤνικα ἀπέλιπε τὴν πατρίδα,<sup>20</sup> εἰς αὐτῷ τῶν οἰκητῶν ἠκολούθει, ὄνομα Μάνης· ὃς οὐ φέρων τὴν μετ' αὐτοῦ διατριβὴν ἀπέρδρα.<sup>21</sup> Προτροπόντων δὲ τινων ζητεῖν αὐτόν, ἔφη, οὐκ αἰσχρὸν ἐστὶ, Μάνην μὲν μὴ δεῖσθαι Διογένηος, Διογένην δὲ Μάνους· —18. Θεασάμενός ποτε παιδίον ταῖς χερσὶ πῖνον, ἐξέρριψε τῆς πήρας τὴν κοτύλην, εἰπὼν, παιδίον μενεήκηκεν· εὐτελείᾳ. Ἐξέβλασε δὲ καὶ τὸ τρυβλίον, ὁμοίως παιδίον θεασάμενος, ἐπειδὴ κατέαξε<sup>22</sup> τὸ σκεῦος, τῷ κοίλῳ ἄρτω τὴν φακὴν ὑποδεχόμενον.—19. Λύχρον μεθ' ἡμέραν ἄψας, ἄνθρωπον, ἔφη, ζητῶ.—20. "Ὅτε ἀλούς<sup>23</sup> καὶ παλούμενος ἠρωτήθη, τί· οἶδε ποιεῖν, ἀπεκρίνατο, ἀνδρῶν ἄρχειν· καὶ πρὸς τὸν κήρυκα,<sup>24</sup> κήρυσσε, ἔφη, εἴ τις ἐθέλει δεσπότην αὐτῷ πρίασθαι.—21. Ἐλεγε τῷ

15° for every kind of occasion.—16° *ἐπιρίδω*.—17° *ἐπιστείλλω*.—18° *ἐκίνο* understood, the person requested by Diogenes to prepare him a hut.—19° *ἔσχευε*.—20° Sinope in Asia Minor.—21° *ἀποδιδράσκω*.—22° *κατέαγγυμι*, with respect to the Augment of this word, see *ἄγγυμι*, Gram. p. 192 and p. 96. Rem. 6.—23° *ἄλίσκομαι*.—24° *The crier*, who sold the slaves at auction. Captives and prisoners of war were usually sold as slaves.

Ξενιάδῃ, τῷ πριαμένῳ αὐτόν, δεῖν πείσθαι αὐτῷ, εἰ καὶ δούλος εἴη<sup>25</sup>· καὶ γὰρ ἰατρὸς ἢ κυβερνήτης εἰ δούλος εἴη, πεισθῆναι δεῖν αὐτῷ.<sup>26</sup>—22. Μοχθηροῦ τινος ἀνθρώπου ἐπιγράψαντος ἐπὶ τὴν οἰκίαν· μηδὲν εἰσὶ τῷ<sup>27</sup> κακόν· ὁ οὖν κύριος τῆς οἰκίας, ἔφη, ποῦ εἰσέλθοι ἄν;<sup>28</sup>—23. Ἐκ τοῦ βαλανείου ἐξιόν, τῷ μὲν πυθόμενῳ, εἰ πολλοὶ ἀνθρώποι λουῖνται, ἡρῆσατο· τῷ δέ, <sup>29</sup> εἰ πολὺς ὄχλος, <sup>30</sup> ὁμολόγησεν.—24. Πρὸς τοὺς ἐρπύσαντας ἐπὶ τὴν τράπεζαν μῦς, ἰδοὺ, φησί, καὶ Διογένης παρασίτους τρέφει.—25. Πρὸς τὸν πυθόμενον, ποία ὥρα δεῖ ἀριστᾶν, εἰ μὲν πλούσιος, ἔφη, ὅταν θέλῃ, εἰ δὲ πένης, ὅταν ἔχῃ.<sup>31</sup>—26. Πλάτωνος ὀρισσαμένου, <sup>32</sup> ἄνθρωπος ἐστὶ ζῶον δίπουν, ἄπτερον, καὶ εὐδοκιμοῦντος, <sup>33</sup> τίλας <sup>34</sup> ἀλεκτρούνα εἰσὴνεγκεῖν <sup>35</sup> εἰς τὴν σχολὴν αὐτοῦ καὶ ἔφη, οὗτός ἐστιν ὁ Πλάτωνος ἄνθρωπος.—27. Διογένης ἄσπασεν ἤτοι μνᾶν· τοῦ δὲ εἰπόντος, διὰ τί τοὺς μὲν ἄλλους τριώβολα, ἐμὲ δὲ μνᾶν αἰτεῖς; ἔφη, παρὰ μὲν τῶν ἄλλων ἐλπίζω πάλιν λαβεῖν, παρὰ δὲ σοῦ οὐκέτι.—28. Ἀττικοῦ τινος ἐγκαλοῦντος αὐτῷ, δίοτε Λακεδαιμονίους μᾶλλον ἐπαινῶν, παρ' ἐπεινοῖς οὐ διατρίβει· οὐδὲ γὰρ <sup>36</sup> ἰατρός, εἴπειν, ὑγίειας ὦν ποιητικός, ἐν τοῖς ὑγιάινουσιν τὴν διατριβὴν ποιῆται.—29. Διογένης τὴν εἰς Ἀθήνας ἐκ Κορίνθου, καὶ πάλιν εἰς Κόρινθον ἐκ Θηβῶν μετέβασιν αὐτοῦ παρέβαλε <sup>37</sup> ταῖς <sup>38</sup>

25°. Gram. p. 239, Rule L.—26°. These words may be rendered as if they stood thus διὸν γὰρ πεισθῆναι καὶ ἰατρῷ ἢ κυβερνήτῃ, εἰ καὶ δούλος εἴησαν.—27°. εἰαίμι.—28°. Gram. p. 242. vii.—29°. πυθόμενῳ understood.—30°. λούται understood.—31°. ὅταν, See Gram. p. 240. 4.—32°. ἐρίζω; Plato having defined.—33°. And being applauded, for this definition.—34°. τίλας, Diogenes understood.—35°. εἰσφέρω.—36°. γὰρ here refers to some such phrase as “no wonder,” understood. Gram. p. 264, under γὰρ.—37°. παρεβάλλω; compared his removal.—38°. ταῖς agrees with διατριβαῖς at the end of the sentence.—

τοῦ βασιλέως,<sup>39</sup> ἥαρος<sup>40</sup> μὲν ἐν Σαύσοις, καὶ χειμῶνος ἐν Βαβυλῶνι, Διόρους<sup>40</sup> δ' ἐν Μεδία διατριβαῖς.

### Antisthenes.

30. Ἀντισθένης ποτὲ ἐπαινούμενος ὑπὸ πονηρῶν, ἀγωνιῶ, ἔφη, μή τι κακὸν εἰργασμαι.<sup>41</sup>—31. Ἐρωτηθεὶς, τί αὐτῷ περιγίγονεν ἐκ φιλοσοφίας, ἔφη, τὸ δύνασθαι ἑαυτῷ ὁμιλεῖν.—32. Ἐρωτηθεὶς, τί τῶν μαθημάτων ἀναγκαϊότατον, ἔφη, τὸ κακὰ ἀπομαθεῖν.—33. Συνεβούλευεν Ἀθηναίοις, τοὺς ὄνους ἵππους<sup>42</sup> ψηφίσασθαι. Ἀλογον δὲ ἡγουμένιν,<sup>43</sup> ἀλλὰ μὴν καὶ στρατηγοί, φησί, γίγνονται παρ' ὑμῶν μηδὲν μαθόντες, μόνον δὲ χειροτονηθέντες.—34. Αἰρετώτερον εἶπεν εἶναι, εἰς κόρακας ἐμπαιεῖν<sup>44</sup> ἢ εἰς κόλακας· τοὺς μὲν γὰρ ἀποθανόντος<sup>45</sup> τὸ σῶμα, τοὺς δὲ ζῶντος τὴν ψυχὴν λυμαίνεσθαι.

### Aristippos.

35. Ἀρίστιππος ἐρωτηθεὶς, τί αὐτῷ περιγίγονεν ἐκ φιλοσοφίας, ἔφη, τὸ δύνασθαι πᾶσι θάρρουντως ὁμιλεῖν.—36. Ἐρωτηθεὶς ποτε, τί πλείον ἔχουσιν οἱ φιλόσοφοι, ἔφη, εἰὰν πάντες οἱ νόμοι ἀναιρεθῶσιν, ὁμοίως βιώσομεν.<sup>46</sup>—37. Ἐρωτηθεὶς ποτε, τίνι<sup>47</sup> διαφέρει ὁ σοφὸς τοῦ μη σοφοῦ, ἔφη, εἰς ἀγνώτα τόπον τοὺς δύο γυμνοὺς ἀπόστειλον, καὶ εἴσῃ.—38. Ἐρωτηθεὶς, τίνι<sup>47</sup> διαφέρουσιν οἱ

39°. The king of Persia is here intended, often called by the Greek writers simply "the king."—40°. Genitive of time, See Gram. p. 227, Rule II. 2.—41°. ἐργάζομαι.—42°. εἶναι understood, to vote the asses to be horses.—43°. Ἀθηναίων τοῦτο understood.—44°. ἐμπάτω.—45°. ἀποθνήσκω.—46°. βιώσομεν that is, We, the Philosophers: ὁμοίως in like manner, as if the laws existed.—47°. in what.—

πεπαίδευμένοι τῶν ἀπαιδευτῶν, ἔφη, ἥπερ<sup>48</sup> οἱ δεδασμένοι ἴπποι τῶν ἀδαμάστων.—39. Ἐρωτηθεὶς, τίνα ἐστίν, ἃ δεῖ τοὺς παῖδας μαθάνειν, ἔφη, οἷς ἄνδρες γενόμενοι χρήσονται.—40. Ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινος, τί<sup>49</sup> αὐτοῦ ὁ υἱὸς ἀμείνων ἐσται παιδευθεὶς, καὶ εἰ μηδὲν ἄλλο, εἶπεν, ἐν γοῦν τῷ θεάτρῳ οὐ καθεδήσεται<sup>50</sup> λίθος ἐπὶ λίθῳ.<sup>51</sup>—41. Συνίσταντός τινος αὐτῷ υἱόν, ἤτησε<sup>52</sup> πεντακοσίας δραχμάς· τοῦ δὲ εἰπόντος, τοσούτου<sup>53</sup> δύναμαι ἀνδράποδον ὠνήσασθαι, κρίνω,<sup>54</sup> ἔφη, καὶ ἕξεις δύο.<sup>55</sup>—42. Τοῦ θεράποντος ἐν ὁδῷ βαστάζοντος ἀργύριον, καὶ βαρυνομένου, ἀπόχει, ἔφη, τὸ πλεόν, καὶ ὅσον δύνασαι βάσταζε.—43. Ἐρωτηθεὶς ὑπὸ Διονυσίου, διὰ τί οἱ μὲν φιλόσοφοι ἐπὶ τὰς τῶν πλουσίων θύρας ἔρχονται, οἱ δὲ πλούσιοι ἐπὶ τὰς τῶν φιλοσόφων οὐκίτι, ἔφη, ὅτι οἱ μὲν ἴσασιν ὧν δέονται, οἱ δὲ οὐκ ἴσασι.—44. Διογένης ποτὲ λάχανα πλύνων· Ἀρίστιππον παριόντα ἔσκωψε καὶ ἔφη· εἰ ταῦτα<sup>56</sup> ἔμαθες προσφέρεισθαι, οὐκ ἂν τυράννων αὐτὰ ἐθεράπειες· ὁ δὲ, καὶ σύ, εἶπεν, εἴπερ ἦδεις ἀνθρώποις ὁμιλεῖν, οὐκ ἂν λάχανα ἔπλυνες.<sup>57</sup>—45. Εἰς Κόρινθον αὐτῷ πλείοντί ποτε, καὶ χειμαζομένῳ, συνέβη ταραχθῆναι.<sup>58</sup> πρὸς οὖν τὸν εἰπόντα, ἡμεῖς μὲν οἱ ἰδιῶται οὐ δεδοίκαμεν,<sup>59</sup> ὑμεῖς δὲ οἱ φιλόσοφοι δειλιάτε· οὐ γὰρ<sup>60</sup> περὶ ὁμοίας, ἔφη, ψυχῆς ἀγωνιῶμεν ἕκαστοι.<sup>61</sup>

48°. διαφέρειν understood.—49°. *In what*, Gram. p. 225, Rule XXXII.—

50°. καθεζομαι.—51°. The seats in the theatres were of stone.—52°. αἰτῶ.—

53°. Price of a thing. Gram. p. 229, Rule XXXVII. II.—54°. κρίναι.—

55°. ἀνδράποδα understood, viz.: the purchased slave and the illiterate son.—

56°. that is, the vegetables.—57°. Gram. p. 241. IV.—58°. ταράσσω.—59°. δίδω.

—60°. See above § 28, Note.—61°. that is, We the philosophers and Ye the unlearned.—

## Solon. Gorgias.

46. Σόλων ἀποβαλὼν υἱὸν ἔκλαυσεν.<sup>62</sup> Εἰπόντος δέ τινος πρὸς αὐτόν, ὥς οὐδὲν προὔργου ποιῇ κλαίων, δι' αὐτὸ γάρ<sup>63</sup> τοι τοῦτο, ἔφη, κλαίω.—47. Γοργίας ὁ Λειοντῖνος ἐρωτηθεὶς, ποία διαίτη χρώμενος εἰς μακρὸν γῆρας ἦλθεν, οὐδὲν οὐδέποτε, ἔφη, πρὸς ἡδονὴν οὔτε φαγῶν, οὔτε<sup>64</sup> δράσας.—48. Γοργίας, ἥδη γηραιὸς ὑπάρχων, ἐρωτηθεὶς, εἰ ἡδῶς ἀποθνήσκει,<sup>65</sup> μάλιστα, εἶπεν· ὥσπερ γὰρ ἐκ σακροῦ καὶ ρέοντος οἰκιδίου ασμένως ἀπαλλάττομαι.—49. Ὁ αὐτὸς ἐπὶ τέρματι ὢν τοῦ βίου, ὑπ' ἀσθενείας καταληφθεὶς, κατ' ὀλίγον εἰς ὕπνον ὑπολισθαίνων ἔκειτο· Εἰ δέ τις αὐτὸν τῶν ἐπιτηδεύων ἤρετο, τί πράττοι;<sup>66</sup> ὁ Γοργίας ἀπεκρίνατο· ἥδη με ὁ ὕπνος ἄρχεται παρακατατίθεσθαι τῇ ἀδελφῇ.<sup>66</sup>

## Pittacus. Xenophon.

50. Πιττακὸς ἀδικηθεὶς ὑπὸ τινος καὶ ἔχων ἐξουσίαν αὐτὸν κολάσαι, ἀφῆκεν,<sup>67</sup> εἰπὼν, συγγνώμη τιμωρίας ἀμείνων.<sup>68</sup> τὸ<sup>69</sup> μὲν γὰρ ἡμέρου φύσεως ἐστί, τὸ δὲ<sup>70</sup> θνητῶδες.—51. Γρύλλος, ὁ Ξενοφῶντος υἱός, ἐν τῇ μάχῃ περὶ Μαντίνειαν ἰσχυρῶς ἀγωνισάμενος ἐτελεύτησεν. Ἐν ταύτῃ τῇ μάχῃ καὶ Ἐπαμινώνδας ἔπεσε.<sup>71</sup>

62°. κλαίω.—63°. See § 28, Note.—64°. On the multiplication of Negatives, see Gram. p. 261. 6.—65°. Compare the Optative with the Subjunctive, above § 4, Note 9; and Gram. p. 239, Rule L.—66°. Representing *Death* as the brother of *Sleep*.—67°. ἀφίημι.—68°. Gram. p. 228, Rule XXXVI. iv, and the Remark to that rule, p. 229.—69°. viz: τὸ συγγνωσκῆναι.—70°. viz: τὸ τιμωρῆσθαι.—71°. πέπτω.—

Τηρικαῦτα δὴ καὶ τὸν Ξενοφῶντα φασὶ δύειν ἰστέμνι-  
νον.<sup>73</sup> ἀπαγγελθέντος δὲ αὐτῷ τοῦ θανάτου τοῦ παιδός,  
ἀποστεφανώσασθαι· ἔπειτα μαθόντα ὅτι γεναίως,<sup>73</sup>  
πάλιν ἐπιθέσθαι<sup>74</sup> τὸν στέφανον. Ἐνιοὶ δὲ οὐδὲ δακρυ-  
σαι φασὶν αὐτόν, ἀλλὰ γάρ, εἰπεῖν,<sup>75</sup> ἦδειν θνητὸν  
γεγεννηκώς.<sup>76</sup>

### III. ANECDOTES OF POETS AND ORATORS.

52. Ἀνακρίων δαρεῖαν παρὰ Πολυκράτους λαβὼν  
πάντε τάλαντα, ὡς ἐφρόντισεν ἐπ' αὐτοῖς δυοῖν νυκτῶν<sup>1</sup>  
ἀπέδωκεν αὐτὰ, εἰπὼν· μισῶ δαρεῖαν ἣτις ἀναγκάζει  
ἀγρυπνεῖν.—53. Σιμωνίδης ἔλεγεν, ὅτι λαλήσας μὲν  
πολλάκις μετενόησε, σιωπήσας δὲ οὐδέποτε.—54. Αἰσ-  
χύλος ὁ τραγῳδὸς ἐκρίνετο ἀσεβείας<sup>2</sup> ἐπὶ τινι δράματι.  
Ἐτοίμων οὖν ὄντων Ἀθηναίων βάλλειν αὐτὸν λίθοις,  
Ἀμεινίας ὁ νεώτερος ἀδελφός, διακαλυψάμενος τὸ ἱμά-  
τιον, ἔδειξε τὸν πῆχυν ἔρημον τῆς χειρός.<sup>3</sup> Ἐτυχε δὲ  
ἀριστεύειν<sup>4</sup> ἐν Σαλαμῖνι ὁ Ἀμεινίας, ἀποβεβληκὼς τὴν  
χεῖρα, καὶ πρῶτος Ἀθηναίων τῶν ἀριστείων ἔτυχεν.<sup>5</sup>  
Ἐπεὶ δὲ εἶδον οἱ δικασταὶ τοῦ ἀνδρὸς τὸ πάθος, ὑπεμ-  
νήσθησαν τῶν ἔργων αὐτοῦ, καὶ ἀφῆκαν τὸν Αἰσχύλον.  
—55. Φιλόξενος παραδοθεὶς ὑπὸ Διονυσίου εἰς τὰς  
λατομίας, διὰ τὸ φαυλίζειν τὰ ποιήματα αὐτοῦ, καὶ

73°. στίφιν.—73°. ἐπίπλεον understood.—74°. ἐπιστήμη.—5°. The construction is  
ἀλλὰ εἰπεῖν, ἦδειν γάρ (compare above § 28, Note 36,) θνητὸν γεγεννηκώς.—  
76°. For this construction of the participle, See Gram. p. 251. 4, and the first ex-  
ample on p. 252.

1°. Polycrates, the tyrant of Samos at whose court Anacreon lived; νυκτῶν  
Gram. p. 227, Rule II. 2.—2°. He was accused of having betrayed the Eleu-  
sinian Mysteries, in one of his tragedies.—3°. χεῖρός. Gram. p. 228, Rule XXXVI,  
II.—4° for ἡρίσσειν. Gram. p. 253. Rem. 5.—5°. The first who gained the prize  
for bravery.

ἀνακληθείς,<sup>6</sup> ἔπειτα πάλιν ἐπὶ τὴν ἀκρόασιν αὐτῶν ἐκλήθη. Μέχρι δέ τις<sup>7</sup> ὑπομείνας, ἀνίστη. Πυθόμενου δὲ τοῦ Διονυσίου, ποῦ δὴ σὺ;<sup>8</sup> εἰς τὰς λατομίας, εἶπεν.—56. Σοφοκλῆς, ὁ τραγωδοποιός, ὑπὸ τοῦ Ἰοφῶντος τοῦ υἱοῦ ἐπὶ τέλει τοῦ βίου παρανοίας<sup>9</sup> κρινόμενος, ἀνέγνω<sup>10</sup> τοῖς δικασταῖς Οἰδίπουν τὸν ἐπὶ Κολωνῶ, ἐπιδεικνύμενος διὰ τοῦ δράματος, ὅπως τὸν νοῦν<sup>11</sup> ὕγιαίνεν· ὡς τοὺς δικαστὰς τὸν μὲν ὑπερθυναμάσαι, καταψηφίσασθαι δὲ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ μανίαν.—57. Φιλήμων, ὁ κωμικός, ἐπὶ πρὸς τοῖς ἐννεήκοντα ἔτη βιούς, κατέκειτο μὲν ἐπὶ κλίνῃς ἡρεμῶν· θιασάμενος δὲ ὄνον τὰ παρεσκευασμένα αὐτῷ<sup>12</sup> σῦκα κατισθίοντα, ὥρμησε μὲν εἰς γέλωτα, καλίσας δὲ τὸν οἰκέτην, καὶ σὺν πολλῷ καὶ ἀθρόῳ γέλῳτι εἰπὼν προσδοῦναι τῷ ὄνῳ ἀκράτου<sup>13</sup> ῥοφεῖν, ἀποπνιγὴς ὑπὸ τοῦ γέλωτος ἀπέθανεν.—58. Φιλήταν λέγουσι τὸν Κῶν λεπτότατον γενέσθαι τὸ σῶμα.<sup>11</sup> Ἐπεὶ τοίνυν ἀνατραπῆναι<sup>14</sup> ῥάδιος ἦν ἐκ πάσης προφάσεως, μολίβδου,<sup>15</sup> φασί, πεποιημένα εἶχεν ἐν τοῖς ὑποδήμασι πέλματα, ἵνα μὴ ἀνατρέποιτο ὑπὸ τῶν ἀνέμων, εἴ ποτε σκληροὶ κατέπνεον.—59. Φιλιππίδης ὁ κωμωδοποιός, φιλοφρονούμενου τοῦ βασιλέως αὐτὸν Λυσιμάχου, καὶ λέγοντος, τίνας σοὶ μεταδῶ τῶν ἐμῶν;<sup>16</sup> οὗ<sup>17</sup> βούλει, φησίν, ὦ βασιλεῦ, πλὴν τῶν ἀπορρήτων.—60. Ἰσοκράτης, ὁ ῥήτωρ, νεανίου τινὸς λάλου σχολάζειν αὐτῷ βουλομένου, διττοὺς ἤτησε μισθοῦς. Τοῦ δὲ τὴν αἰτίαν

6°. ἀνακληθείς: ἔπειτα is inserted to give the apodosis greater force.—7°. χρόνον understood.—8°. *Whither art thou going?*—9°. Gram. p. 228, Rule XXXVI, III.—10°. ἀναγιγνώσκων. The *Œdipus Coloneus* is among the tragedies of Sophocles still extant.—11°. Gram. p. 225, Rule XXXI. Rem. —12°. That is, for Philemon.—13°. οἶνον understood. It was the practice to drink undiluted (ἀκρατον) wine after eating.—14°. ἀνατρέπω.—15°. Genitive of the material, Gram. p. 227, Rule XXXV, III.—16°. πραγμάτων understood.—17°. Impart to me of whatever.

πυθομένου, ἵνα,<sup>18</sup> ἔφη, μὲν,<sup>19</sup> ἵνα λαλεῖν μάθῃς, τὸν δ' ἕτερον, ἵνα σιγᾷ.—61. Λυσίας τινὶ δίκην ἔχοντι λόγον συγγράψας<sup>20</sup> ἔδωκεν· ὁ δὲ πολλάκις ἀναγκοῦς, ἦκε πρὸς τὸν Λυσίαν ἀθυμῶν καὶ λέγων, τὸ μὲν πρῶτον αὐτῷ διεξιόντι θαυμαστὸν φαῖναι τὸν λόγον, αὖθις δὲ καὶ τρίτον ἀναλαμβάνοντι παντελῶς ἀμβλὺν καὶ ἄπρακτον· ὁ δὲ Λυσίας γελάσας, τί οὖν, εἶπεν, οὐχ ἄρα<sup>21</sup> μέλλεις λέγειν αὐτὸν ἐπὶ τῶν δικαστῶν;

## IV. ANECDOTES OF PRINCES AND STATESMEN.

62. Ἐν φυγῇ τινι, τῆς ἀποσκευῆς Ἀρταξέρξου τοῦ Μνήμονος<sup>1</sup> διαρπαγείσης, ξηρὰ σῦκα καταφαγὼν καὶ κριθῖνον ἄρτον,—οἷας, εἶπεν, ἡδονῆς ἄπειρος ἦμην.—63. Χαρίεντος ὁ βασιλεὺς Ἀρχέλαος,<sup>2</sup> ἀδολέσχου κουρέως περιβαλόντος αὐτῷ τὸ ἀμόλινον, καὶ πυθομένου, πῶς σε κέρω, βασιλεῦ; σιωπῶν, ἔφη.—64. Ὁ νεώτερος Διονύσιος ἔλεγε πολλοὺς τρέφειν<sup>3</sup> σοφιστάς, οὐ θαυμάζων ἐκείνους, ἀλλὰ δι' ἐκείνων θαυμάζεσθαι βουλόμενος.

*Philip, King of Macedonia.*

65. Φίλιππος ἔλεγε, κρεῖττον εἶναι στρατόπεδον ἐλάφω, λέοντος στρατηγοῦντος, ἢ λεόντων, ἐλάφου στρατηγοῦντος.—66. Φίλιππος, ὁ Ἀλεξάνδρου πατήρ,

18°. *μισθὸν αἰτίῳ* understood.—19°. *μὲν...δ*. Gram. p. 263, at bottom.—20°. The legal Orators wrote speeches to be delivered by their clients, in court.—21°. That is, *ἄρα* πολλάκις, καὶ οὐχ ἄρα<sup>21</sup> μόνον.

1°. Artaxerxes II, called Mnemon, from his good memory.—2°. King of Macedonia.—3°. Gram. p. 246, Rule LVIII.—



Ἀθηναίους μακαρίζειν ἔλεγεν, εἰ<sup>4</sup> καθ' ἕκαστον ἱκανὸν αἰρεῖσθαι δέκα στρατηγοὺς εὐρίσκουσιν αὐτὸς<sup>5</sup> γὰρ ἐν πολλοῖς ἔτεσιν ἓνα μόνον στρατηγὸν εὐρησκέαι, Παρμενίωνα.—67. Φίλιππος ἐρωτάμενος, οὐστinas μάλιστα φιλεῖ, καὶ οὐστinas μάλιστα μισεῖ, τοὺς μέλλοντας,<sup>6</sup> ἔφη, προδιδόναι μάλιστα φιλῶ, τοὺς δ' ἤδη προδεδωκότας μάλιστα μισῶ.—68. Νεοπτόλεμον, τὸν τῆς τραγωδίας ὑποκριτὴν, ἤρετό τις, τί θαυμάζοι τῶν ὑπ' Ἀίσχylου λεχθέντων,<sup>7</sup> ἢ Σοφοκλέους, ἢ Εὐριπίδου; οὐδὲν μὲν τούτων, εἶπεν, ὃ δ' αὐτὸς ἐθεάσατο ἐπὶ μείζονος σκηνῆς, Φίλιππον ἐν τοῖς τῆς Δυγατρὸς Κλεοπάτρας γάμοις πομπεύσαντα, καὶ τρισκαιδέκατον θεῶν ἐπικληθέντα, τῇ ἐξῆς<sup>8</sup> ἐπισφάγιέντα ἐν τῷ θεάτρῳ, καὶ ἑρρίμμένον.<sup>9</sup>—69. Τριῶν Φιλίππῳ προσαγγελθέντων εὐτυχημάτων ὑφ' ἓνα καιρόν, πρῶτον μὲν, ὅτι τεθρίππῳ νενίκηκεν Ὀλύμπια.<sup>10</sup> δευτέρου δέ, ὅτι Παρμενίων ὁ στρατηγὸς μάχῃ Δαρδανεῖς ἐνίκησε· τρίτου δ', ὅτι ἄρρεν αὐτῷ παιδίον ἀπειχύσει Ὀλυμπίας· ἀνατείνας ἐς οὐρανὸν τὰς χεῖρας, ὃ δαίμων, εἶπε, μέτρίον τι τούτοις ἀντίβεις ἐλάττωμα! εἰδὼς ὅτι τοῖς μεγάλοις εὐτυχήμασι φθονεῖν πέφυκεν ἡ τύχη.—70. Ἐν Χαιρωνείᾳ τοὺς Ἀθηναίους μεγάλη νίκη ἐνίκησε Φίλιππος. Ἐπαρθεῖς<sup>11</sup> δὲ τῇ εὐπραγίᾳ, ᾤετο<sup>12</sup> δεῖν αὐτὸν ὑπομιμνήσκεισθαι,<sup>13</sup> ὅτι ἄνθρωπός ἐστιν, καὶ

4°. *εἰ* is used for *ὅτι* in cases like this. The Athenians chose ten commanders annually, not only to lead in war, but occasionally in civil affairs.—5°. Rule of *Attraction*, Gram. p. 246, Rule LX, 1.—6°. τοὺς μέλλοντας, those that will betray me, that is, those who have not yet.—Philip referred to traitors among the nations with which he was at war, and regarding all his partizans in those nations as treacherous at heart, he made no distinction among them, but that in the text.—7°. τραγωδίων understood.—8°. ἡμέτερον understood.—9°. ἑρρίμμεν.—10°. ὑπὸν Ὀλύμπια, ἀγωνίσματα understood, to conquer in the Olympic Games.—11°. ἐπαίρειν.—12°. οἶμαι σε ἀμνηστέον.—13°. to be reminded.—

προσέταξι· τινι παιδὶ τοῦτο ἔργον ἔχειν. Τρεῖς δὲ ἐκάστης ἡμέρας ὁ παῖς ἔλεγεν αὐτῷ· Φίλιππε, ἄνθρωπος εἶ.

### Alexander.

71. Ὁ Ἀλέξανδρος Διογένει· εἰς λόγους ἰλθάν, οὕτως κατεπλάγῃ<sup>14</sup> τὸν βίον καὶ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἀνδρός, ὥστε πολλάκις αὐτοῦ μνημονεύων λέγειν, εἰ μὴ Ἀλέξανδρος ἦμην,<sup>15</sup> Διογένης ἂν ἦμην.<sup>16</sup>—72. Ἀλέξανδρος μόνον ἐκέλευε Λύσιππον εἰκόνας αὐτοῦ δημιουργεῖν· μόνος γὰρ οὗτος κατεμήνυε τῷ χαλκῷ τὸ ἦθος αὐτοῦ, καὶ συνεξέφερε τῇ μορφῇ τὴν ἀρετὴν· οἱ δὲ ἄλλοι τὴν ἀποστροφὴν τοῦ τραχήλου, καὶ τῶν ὀμμάτων τὴν ὑγρότητα μιμεῖσθαι θέλοντες, οὐ διεφύλαττον αὐτοῦ τὸ ἀρρενωπὸν καὶ λεοντῶδες.—73. Ἀλέξανδρος Ἀναξάρχου<sup>17</sup> περὶ κόσμων ἀπειρίας ἀκούων ἐδάκρυε, καὶ τῶν φίλων ἐρωτήσαντων αὐτόν, τί δακρύει, οὐκ ἄξιον, ἔφη, δακρύειν, εἰ<sup>18</sup> κόσμων ὄντων ἀπείρων, ἐνὸς οὐδέπω κύριοι γεγόναμεν;

### Successors of Alexander.

74. Πτολεμαῖόν φασι τὸν Λάγου,<sup>19</sup> καταπλουτίζοντα τοὺς φίλους αὐτοῦ ὑπερχαίρειν· ἔλεγε δέ, ἄμεινον εἶναι πλουτίζειν ἢ πλουτεῖν.—75. Ἀντίγονος<sup>20</sup> πρὸς τινα μακαρίζουσιν αὐτὸν γραῦν, εἰ ἦδεις, ἔφη, ὧ μῆτερ,

14°. καταπλήσσω. See Gram. p. 225, Rule XXXI, p. 231, Rule XLII.—

15°. for ἦν.—16°. equivalent to εἶναι ἦθελον. For the construction, See Gram. p. 241, Rule iv.—17°. A philosopher.—18°. εἰ for ὅτι, See above § 66, Note 4.—

19°. οὖν, understood, the first prince of the Ptolemaean family,—20°. A king in Asia, another of Alexander's successors.—

ὅσων κακῶν μιστόν ἐστι τουτὶ<sup>21</sup> τὸ ράκος, δείξας τὸ διάδημα, οὐκ ἂν ἐπὶ ποπρίας κείμενον αὐτὸ ἐβάστασας.—

75. Ἀντίγονος ὁ βασιλεύς, ἐρωτήσαντος αὐτὸν τοῦ υἱοῦ, πηνίκα μέλλουσιν ἀναζευγνύειν, τί δέδοικας,<sup>22</sup> εἶπε, μὴ μόνος οὐκ ἀκούσης τῆς σάλπιγγος;

### Alexander of Pheræ.

77. Ἀλέξανδρος, ὁ Φεραίων τύραννος, θιόμενος τραγῶδόν, ἐμπαθέστερον διετίθη πρὸς τὸν οἶκτον· ἀναπηδήσας οὖν ἐκ τοῦ θιάτρου ἀπὼν ἤχετο, δεινὸν εἶναι λέγων, εἰ<sup>18</sup> τοσούτους ἀποσφάζας πολίτας,<sup>23</sup> ὀφθήσεται τοῖς Ἐκάδης καὶ Πολυξένης πάθειν ἐπιδακρύων.

### Cræsus.

78. "Ὅτε Κροῖσος ἤρχε Λυδῶν, τὸν ἀδελφὸν μεθ' αὐτοῦ κατέστησεν ἄρχοντα. Προσελθὼν δέ τις τῶν Λυδῶν, ὃ βασιλεῦ, εἶπε, πάντων ἐπὶ γῆς καλῶν ὁ ἥλιος τοῖς ἀνθρώποις αἰτίος ἐστι, καὶ οὐδὲν ἂν εἴη τῶν ἐπὶ γῆς, μὴ<sup>24</sup> τοῦ ἡλίου ἐπιλάμποντος· ἀλλ' εἰ θέλουσι δύο ἥλιοι γενέσθαι, κίνδυνος πάντα συμφλεχθέντα διαφθερῆναι.<sup>25</sup> Οὕτως ἕνα μὲν βασιλεία δέχονται Λυδοί, καὶ φωτῆρα πιστεύουσιν εἶναι, δύο δὲ ἅμα οὐκ ἂν ἀνάσχοιντο.<sup>26</sup>

21°. τουτί for τοῦτο, but with an expression of pointing to the thing; *this here*: Gram. p. 91. 2.—22°. The perfect δίδακα has the signification of the present, (Gram. p. 195, ΔΕΙΩ,) hence it is followed by the Subjunctive and not by the Optative.—23°. 'without emotion,' understood.—24°. μὴ is a conditional negative, Gram. p. 260. b.—25°. διαφθεῖν.—Κίνδυνος agrees with ἐστί understood.—26°. Gram. p. 242, Rule VII.—

## Themistocles.

79. Θεμιστοκλῆς ἔτι μειράκιον ὢν ἐν πότοις ἐκυλινδεῖτο· ἔπει δὲ Μιλτιάδης στρατηγῶν ἐνίκησεν ἐν Μαραθῶνι τοὺς βαρβάρους, οὐκ ἔτι ἦν<sup>27</sup> ἐντυχεῖν ἀτακτοῦντι Θεμιστοκλεῖ. Πρὸς δὲ τοὺς θαμάζοντας τὴν μεταβολὴν ἔλεγεν, οὐκ ἔα μὲ καθεύδειν, οὐδὲ ῥαθυμεῖν τὸ Μιλτιάδου τρόπαιον.—80. Ἐρωτηθεὶς δέ, πότερον Ἀχιλλεὺς ἔβούλετ' ἂν εἶναι ἢ Ὅμηρος; σὺ δὲ αὐτὸς, ἔφη, πότερον ἠθέλεις ὁ νικῶν ἐν Ὀλυμπιάσιν ἢ ὁ κηρύσσων τοὺς νικῶντας εἶναι;—81. Θεμιστοκλῆς πρὸς τὸν Εὐρυβιάδην τὸν Λακεδαιμόνιον ἔλεγέ τι ὑπεναντίον, καὶ ἀνέτεινεν αὐτῷ τὴν βακτηρίαν ὁ Εὐρυβιάδης. Ὁ δέ, πάταξον μὲν, ἔφη, ἄκουσον δέ. "Ἦιδει<sup>28</sup> δέ, ὅτι ἄ μέλλει λέγειν, τῷ κοινῷ<sup>29</sup> λυσιτελεῖ.—82. Σεριφίου τινὸς πρὸς αὐτὸν εἰπόντος, ὡς εὖ δὲ αὐτὸν ἀλλὰ διὰ τὴν πόλιν ἐνδοξός ἐστιν, ἀληθῆ λέγεις, εἶπεν, ἀλλ' οὐτ' ἂν ἐγὼ Σεριφίος ὢν ἐγενόμην ἐνδοξός, οὔτε σύ,<sup>30</sup> Ἀθηναῖος.<sup>31</sup>—83. Πρὸς δὲ Σιμωνίδην<sup>32</sup> ἐξαιτούμενόν τινα κρίσιν οὐ δικαίαν, ἔφη, μήτ' ἂν ἐκείνῳ γενέσθαι<sup>33</sup> ποιητὴν ἀγαθόν, ἄδοντα παρὰ μέλος, μήτ' αὐτὸν ἄρχοντα χρεστόν, δικάζοντα παρὰ τὸν νόμον.—84. Ἀπείκαζεν αὐτὸν ταῖς πλατάνοις, αἷς ὑποτρέχουσι<sup>34</sup> χειμαζόμενοι, γενομένης δὲ εὐδίας τίλλουσιν οἱ παρερχόμενοι καὶ κολούουσιν.

27°. for ἔτι, Gram. p. 270, ἔστιν.—28°. ἴδω.—29°. *The common cause.*—30°. ἰδέω, ἰγίνω ἂν understood.—31°. ἂν understood.—32°. *The lyric poet.*—33°. Gram. p. 243. Rem. 2. *The ancient Lyric poets chanted their own compositions, accompanying themselves on the lyre or harp.*—34°. ἄνθρωποι understood.—

*Epaminondas.*

85. Ἐπαμινώδας ἕνα εἶχε τρίβωνα· εἰ δέ ποτε αὐτὸν ἔδωκεν εἰς γναφεῖον αὐτὸς ὑμέμειν οἴκοι δι' ἀπορίαν ἐτέρου.—86. Ἐπαμινώδας, ὁ Θεβαῖος, ἰδὼν στρατόπεδον μέγα καὶ καλόν, στρατηγὸν οὐκ ἔχον, ἤλικον, ἔφη, θηρίον, καὶ κεφαλὴν οὐκ ἔχει.—87. Ἐλεγε<sup>35</sup> πρὸς Πελοπίδαν, μὴ πρότερον ἀπαλλάττεσθαι τῆς ἀγορᾶς<sup>36</sup> ἡμέρα, πρὶν ἢ<sup>37</sup> φίλον τοῖς ἀρχαίοις τινὰ προσπορίσαι νεώτερον.—88. Τὸν Ἐπαμινώδαν ὁ Σπίνθαρος ἐπαινῶν, ἔφη, μήτε πλείονα γιγνώσκοντι, μήτε ἐλάττονα φθεγγομένῳ ραδίως ἐντυχεῖν ἐτέρῳ.

*Pelopidas and other Commanders.*

89. Πελοπίδας, ἀνδρείου στρατιώτου διαβληθέντος<sup>38</sup> αὐτῷ, ὡς βλασφημήσαντος αὐτόν, ἐγὼ τὰ μὲν ἔργα, ἔφη, αὐτοῦ βλέπω, τῶν δὲ λόγων οὐκ ἤκουσα.—90. Ἰφικράτης πρὸ στρατεύμα οὕτως ἔφασκε δεῖν συντετάχθαι,<sup>39</sup> ὡς ἐν σῶμα· θώρακα μὲν ἔχον τὴν φάλαγγα, χεῖρας δὲ τοὺς ψιλοὺς, πόδας δὲ τοὺς ἱππείας, κεφαλὴν δὲ τὸν στρατηγόν.—91. Ὁ Περιπλῆς ἐν τῇ λοιμῷ τοὺς παῖδας ἀποβαλὼν, ἀνδρείοτατα<sup>40</sup> τὸν θάνατον αὐτῶν ἤνεγκε, καὶ πάντας Ἀθηναίους ἐπεισε τοὺς τῶν φιλτάτων θανάτους εὐθυμότερον φέρειν.—92. Ὀδυρομένων τῶν μετὰ Φωκίωνος μελλόντων ἀποθνήσκειν, εἶπεν ὁ Φωκίων, εἴτα<sup>41</sup> οὐκ ἀγαπᾷς, Θούδιππε, μετὰ Φωκίωνος ἀποθνήσκειν.<sup>42</sup>

35°. *He advised.*—36°. All public and private business was transacted in the market place: See Acts of the Apostles XVII. 17.—37°. *Gram.* p. 265, *πρὶν*.—38°. *διαβλάλλω*.—39°. *συντάσσω*.—40°. *Gram.* p. 211, 5.—41°. *εἴτα* gives emphasis to the interrogation; we say in like manner, in English, 'wouldst thou not then wish.'—42°. *Gram.* p. 251, 4. *a*.

V. ANECDOTES OF SPARTANS

93. "Αγίς ὁ βασιλεὺς ἔφη, τοὺς Λακεδαιμονίους μὴ ἐρωτᾶν, ὅπόσοι εἰσὶν, ἀλλὰ ποῦ εἰσὶν οἱ πολέμιοι; καὶ ἐρωτῶντός τινος, πόσοι εἰσὶ Λακεδαιμόνιοι, ὅσοι, ἔφη, ἱκανοὶ τοὺς κακοὺς ἀπερύκειν.—94. Δημάρατος, ἀνθρώπου τινὸς πονηροῦ κόπτοντος αὐτὸν ἀκαίροις ἐρωτήμασι, καὶ δὴ τοῦτο πολλάκις ἐρωτῶντος, τίς ἄριστος Σπαρτιατῶν, ἔφη, ὁ σοὶ ἀνομοιότατος.—95. Πλειστώναξ, ὁ Πausaniou, Ἀττικῷ τινος ῥήτορος τοὺς Λακεδαιμονίους ἀμαθεῖς ἀποκαλοῦντος, ὀρθῶς, ἔφη, λέγεις· μόιοι γὰρ τῶν Ἑλλήνων ἡμεῖς οὐδὲν κακὸν μεμαθήκαμεν παρ' ὑμῶν.—96. Ἀγησίπολις, ὁ Κλεομερότου, εἰπόντος τινός, ὅτι Φίλιππος ἐν ὀλίγαις ἡμέραις Ὀλυμπον κατέσκαψε, μὰ τοὺς Δεούς, εἶπεν, ἄλλην τοιαύτην<sup>2</sup> ἐν πολλαπλασίονι χρόνῳ οὐκ οἰκοδομήσει.—97. Χαρίλαος ἐρωτηθεὶς, διὰ τί τοὺς νόμους ὁ Δυκοῦργος οὕτως ὀλίγους ἔθηκεν, ὅτι, ἔφη, τοῖς ὀλίγα λέγουσιν<sup>3</sup> ὀλίγων καὶ νόμων ἐστὶ χρεῖα.

98. Ἀθηναίου τινὸς πρὸς Ἀνταλκίδαν εἰπόντος, ἀλλὰ μὴν ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ Κηφισσοῦ<sup>4</sup> πολλάκις ὑμᾶς ἐδιῶξαμεν.—ἡμεῖς δὲ οὐδέποτε, εἶπεν, ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ Εὐρώτα.<sup>5</sup>—99. Ὁ αὐτός, σοφιστοῦ τινος μέλλοντος ἀναγιγνώσκειν ἐγκώμιον Ἡρακλέους, ἔφη, τίς γὰρ αὐτὸν ψεύγει;—100. Ἀρχίδαμος πρὸς τὸν<sup>5</sup> ἐπαινοῦντα

1°. as many as.—2°. πᾶσι understood.—3°. ἀνθρώποις understood: the Lacedæmonians being trained up from youth to speak but little.—4°. The Cephissus and Eurotas were rivers respectively in the neighbourhood of Athens and Sparta.—5°. See above, p. 54, § 2, Note 3.—

κιθαριζόν, καὶ θαυμάζοντα τὴν δύναμιν αὐτοῦ, ᾧ λῆσ-  
τε, ἔφη, ποῖον γέρας παρὰ σοῦ τοῖς ἀγαθοῖς ἀνδράσιν  
ἔσται, ὅταν κιθαριζόν οὕτως ἔπαινης.<sup>6</sup>—101. Ταῖς  
θυγατρᾶσιν αὐτοῦ ἱματισμὸν πολυτελῆ Διονυσίου τοῦ  
τυράννου Σικελίας πέμψαντος, οὐκ ἰδέξατο, ἔειπών,  
φοβοῦμαι μὴ<sup>8</sup> περιθίμεναι<sup>9</sup> αἱ κόραι φανῶσί μοι αἰσ-  
χραί.<sup>10</sup>—102. Ἀρχίδαμος, ὁ Ἀγησιλάου, καταπελ-  
τικὸν βέλος ἰδὼν τότε<sup>11</sup> πρῶτως ἐκ Σικελίας κομισθέν,  
ἀνεβόησεν, ᾧ Ἡράκλεις, ἀπόλωλεν ἀνδρὸς ἀρετά.<sup>12</sup>

103. Ἀγησίλαος παρακαλούμενός ποτε ἀκοῦσαι τοῦ  
τὴν ἀηδὸνα μιμουμένου, παρητήσατο φήσας· αὐτῆς<sup>12</sup>  
ἀπήκοα πολλάκις.—104. Κατηγοροῦσιν οἱ Λακεδαι-  
μόνιοι Ἀγησιλάου τοῦ βασιλέως, ὡς ταῖς συνεχεῖσι καὶ  
πυκναῖς εἰς τὴν Βοιωτίαν ἐμβολαῖς καὶ στρατείαις τοὺς  
Θηβαίους ἀντιτάλους τοῖς Λακεδαιμονίοις κατασκευ-  
άσαντος.<sup>13</sup> Διὸ καὶ τετραμένον<sup>14</sup> αὐτὸν ἰδὼν ὁ Ἀνταλ-  
κίδας, καλὰ, ἔφη, τὰ διδασκάλια παρὰ Θηβαίων  
ἀπολαμβάνεις, μὴ βουλομένους αὐτούς, μηδ' εἰδότες  
μάχεσθαι διδάξας.—105. Ἀνὴρ εἰς Λακεδαιμόνα  
ἀφίκετο Κεῖος, γέρον ἥδη ὢν, τὰ μὲν ἄλλα<sup>15</sup> ἀλαζών,  
ἡδεῖτο<sup>16</sup> δὲ ἐπὶ τῷ γήρα, καὶ διὰ ταῦτα τὴν τρίχα,  
πολιὰν οὔσαν, ἐπειράτο βαφῇ ἀφανίζειν· παρελθὼν οὖν  
εἶπεν ἐκείνα ὑπὲρ ὧν καὶ<sup>17</sup> ἀφίκετο. Ἀναστὰς οὖν ὁ  
Ἀρχίδαμος, ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεύς, τί δ' ἄν,  
ἔφη, οὗτος ὑγιὲς εἴποι, ὅς οὐ μόνον ἐπὶ τῇ ψυχῇ τὸ  
ψεῦδος, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ περιφύρει;

6°. Gram. p. 240, 4.—7°. τὰς θυγατρᾶς understood.—8°. Gram. p. 260, 4.—  
9°. The clothing, understood.—10°. that is, from the contrast with the beauty of the  
garment.—11°. then, for the first time.—12°. for ἀρετή according the Doric dialect,  
which dialect the Spartans used; Gram. p. 28, 5.—13°. Gram. p. 254. Rem. 5.  
—14°. τετραμένον.—15°. Gram. p. 268. τὰ τε ἄλλα.—16°. for αἰδοῦμενος.—17°. καὶ  
is often thus used after the relative giving a kind of emphasis, not to be imitated in a  
literal version.—

106. Ἐλεγεν ὁ Κλεομένης, ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεὺς, κατὰ τὸν ἐπιχώριον τρόπον,<sup>18</sup> τὸν Ὅμηρον Λακκαδαιμονίων εἶναι ποιητὴν, ὡς χρὴ πολέμειν λέγοντα, / ε  
τὸν δὲ Ἡσίοδον τῶν Εἰλώτων,<sup>19</sup> λέγοντα, ὡς χρὴ γεωργεῖν.  
—107. Λυκοῦργος, ὁ Λακεδαιμόνιος, πηρωθεὶς ὑπὸ  
τινος τῶν πολιτῶν ὀφθαλμῶν τὸν ἑτερον,<sup>20</sup> καὶ παραλαβὼν  
τὸν νεανίσκον<sup>21</sup> παρὰ τοῦ δήμου, ἵνα τιμωρῆσάιτο, ὅπως  
αὐτὸς βούληται, πούτου<sup>22</sup> μὲν ἀπίσχυτο, παιδεύσας δὲ  
αὐτόν, καὶ ἀπόφηνας ἄνδρα ἄγαθόν, παρήγαγεν εἰς τὸ  
Διάτρον.<sup>23</sup> Θαυμαζόντων δὲ τῶν Λακεδαιμονίων, τοῦτον  
μέντοι λαβὼν, ἔφη, παρ' ὑμῶν ὑβριστὴν καὶ βίαιον,  
ἀποδίδωμι ὑμῖν ἐπεικὴ καὶ δημοτικόν.—108. Περσῶν  
τὴν Ἑλλάδα λεηλατούντων, Πανσαΐας, ὁ τῶν Λακε-  
δαιμονίων στρατηγός, ἀπὸ Εἰρξοῦ πεντακόσια τάλαντα  
χρυσίου λαβὼν, ἔμελλε προδιδόναι τὴν Σπάρτην. Τῶν  
δὲ ἐπιστολῶν μεσολαβηθεισῶν,<sup>24</sup> Ἠγησίλαος, ὁ πατήρ  
τοῦ προειρημένου, περὶ τῶν συμβεβηκότων ἀκούσας,<sup>25</sup> τὸν  
υἱὸν μέχρι τοῦ ναοῦ τῆς χαλκιοίκου<sup>26</sup> συνεδίωκεν Ἀθη-  
ναῖς, καὶ τὰς θύρας τοῦ τεμένου πλίνθοις ἐμφράξας,  
μετὰ τῆς γυναικὸς τὴν εἴσοδον ἐφρούρησε, καὶ λιμῶ τὸν  
προδότην ἀνείλεν,<sup>27</sup> ὃν ἡ μήτηρ ἀείρασα ὑπὲρ τοὺς ὄρους  
ἔρριψεν.

109. Ὁ Βρασίδας μῦν τινα συλλαβὼν ἐν ἰσχάσι, καὶ

18°. That is with Laconic brevity and point.—19°. The Helots were slaves of the Spartans and tilled the lands. The reference is here to the poem of Hesiod on husbandry, entitled *Works and Days*.—20°. Gram. p. 231. Rem. 3.—21°. Who had deprived Lycurgus of his eye.—22°. that is, τοῦ τιμωρῆσασθαι.—23°. Where the people was used to assemble.—24°. μεσολαβῶ.—25°. συμβεβῆναι:—*hearing of these circumstances*.—26°. Minerva, under the epithet of χαλκιοίκος, had a temple of brass at Sparta, which enjoyed the privilege of asylum.—27°. ἀναιρίω:—*a traitor could not be buried in his native land*.



δηχθεῖς,<sup>28</sup> ἀφῆκεν· εἴτα πρὸς ἑαυτόν, ὦ Ἡράκλεις, ἔφη, ὥς οὐδέν ἐστιν οὕτω μικρόν, οὐδ' ἄσθενες, ὃ μὴ ζήσεται, τολμῶν ἀμύνασθαι!—110. Ὁ Λεωνίδης, ὁ Λακεδαιμόνιος, καὶ οἱ σὺν αὐτῷ τριακόσιοι, τὸν μαντευόμενον αὐτοῖς θάνατον εἶλοντο ἐν Πύλαις,<sup>29</sup> καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος εὖ καὶ καλῶς ἀγωνισάμενοι τέλους ἔτυχον εὐκλείους, καὶ δόξαν ἑαυτοῖς ἀθανατον ἀπέλιπον, καὶ φήμην ἀγαθὴν δι' αἰῶνος.—111. Διέγοντός τινος, ἀπὸ τῶν οἰστυμμάτων τῶν βαρβάρων<sup>30</sup> οὐδὲ τὸν ἥλιον ἰδεῖν ἐστιν.<sup>31</sup> οὐκοῦν, ἔφη, χαρίεν, εἰ ὑπὸ σκιάν αὐτοῖς μαχέσόμεθα.—112. Βυλόμενος ἤδη τοῖς πολεμίοις ἐπιτίθεσθαι, τοῖς στρατιώταις παρήγγειλεν, ἀριστοποιεῖσθαι, ὥς ἐν ἄδου δειπνοποιησόμενος.<sup>32</sup>

### Spartan Women.

113. Αἱ Λακεδαιμονίων μητέρες, ὅσαι ἐπυθάνοντο τοὺς παῖδας αὐτῶν ἐν τῇ μάχῃ κεῖσθαι, αὐταὶ ἀφικόμεναι τὰ τραύματα αὐτῶν ἐπισκόπουσιν, τὰ τε ἔμπροσθεν,<sup>33</sup> καὶ τὰ ὀπίσθεν.<sup>33</sup> Καί, εἰ ἦν πλείω τὰ ἐναντία,<sup>34</sup> αἶδε γαυρούμεναι τοὺς παῖδας εἰς τὰς πατρῷας ἔφερον ταφάς· εἰ δὲ ἐτέρως εἶχον τῶν τραυμάτων,<sup>35</sup> ἐνταῦθα αἰδούμεναι καὶ θρηνοῦσαι, καί, ὥς ἐνι μάλιστα,<sup>36</sup> λαθεῖν σπεύδουσαι ἀπηλλάττοντο, καταλιποῦσαι τοὺς νεκροὺς<sup>37</sup> ἐν τῷ πολυανδρίῳ θάψαι, ἢ λάθρα εἰς τὰ οἰκεῖα ἡρία ἐκόμιζον

28°. δάκνω.—29°. Thermopylæ, so called from its warm saline springs, where Leonidas and his band met the Persians.—30°. *The Persians*. The Greeks called all foreign nations barbarians.—31°. Gram. p. 270, under ἴστω.—32°. *As being to sup.* Gram. p. 254. Rem. 5. The participle often follows ὥς in this manner, in the accusative case, without agreeing in case with the noun to which it refers.—33°. ὅσα understood.—34°. *On the breast*.—35°. Instead of εἰ δὲ τὰ αὐτῶν τραύματα ἑτέρως εἶχον. Gram. p. 271, ἔχον.—36°. Gram. p. 270, under ὥς ἔνι.—37°. ὅστις is here to be supplied: Gram. p. 245, Rule LIV.—

αὐτούς.—114. Λάκαινα γυνή, τοῦ υἱοῦ αὐτῆς ἐν παρατάξει χλωθέντος καὶ δυσφοροῦντος ἐπὶ τούτῳ, μὴ λυκοῦ, τέκνον, εἶπε· καθ' ἑκαστον γὰρ βῆμα τῆς ἰδίας ἀρετῆς ὑπομνησθήσῃ.<sup>38</sup>—115. Γοργώ, ἡ Λακεδαιμονία, Λεωνίδου γυνή, τοῦ υἱοῦ αὐτῆς ἐπὶ στρατείαν πορευομένου, τὴν ἀσπίδα ἐπιδιδούσα, εἶπεν ἡ ταύταν<sup>39</sup> ἢ ἐπὶ ταῦτα.<sup>39</sup>—116. Εἰπύσης τινός, ὡς ἔοικε, ξένης πρὸς Γοργά, τὴν Λεωνίδου γυναικα, ὡς μόναι τῶν ἀνδρῶν<sup>40</sup> ἀρχεῖτε ὑμεῖς αἱ Λάκαιναι, μόναι γάρ, εἶφη, τίκτομεν ἄνδρας.

117. Ἡ Βρασίδου μήτηρ, Ἀργιλιωνίς, ὡς ἀφικόμενοί τινες εἰς Λακεδαίμονα τῶν ἐξ Ἀμφιπόλεως<sup>42</sup> εἰσῆλθον πρὸς αὐτήν, ἠρώτησεν, εἰ καλῶς ὁ Βρασίδας ἀπέθανε, καὶ τῆς Σπάρτης ἀξίως; Μεγαλυόντων δὲ ἐπειὶ τὸν ἄνδρα, καὶ λεγόντων, ὡς οὐκ ἔχει τοιοῦτον ἄλλον ἢ Σπάρτη, μὴ λέγετε,<sup>43</sup> εἶπεν, ὦ ξένοι· καλὸς μὲν γὰρ ἦν καὶ ἀγαθὸς ὁ Βρασίδας, πολλοὺς δ' ἄνδρας ἡ Λακεδαίμων ἔχει κείνου κρείττονας.—118. Λάκαινά τις ἐκπέμψασα τοὺς υἱοὺς αὐτῆς πέντε ὄντας ἐπὶ πόλεμον, ἐν τοῖς προαστείσις<sup>44</sup> εἰστήκει, παραδοκοῦσα, τί ἐκ τῆς μάχης ἀποθήσοιτο.<sup>45</sup> ὡς δὲ παραγενόμενός τις πυθόμενης<sup>46</sup> ἀπήγγειλε, τοὺς παῖδας ἅπαντας τετελευτηκέναι, ἀλλ' οὐ τούτο ἐπυθόμην, εἶπε, κακὸν ἀνδράποδον, ἀλλὰ τί πρᾶσσει ἡ πατρίς. Φήσαντος<sup>47</sup> δὲ, ὅτι νικᾷ, ἀσμένῃ,<sup>48</sup> τοίνυν, εἶπε, δέχομαι<sup>49</sup> καὶ τὸν τῶν παίδων θάνατον.

38°. *ὑπομνήσκω*.—39°. Doric, instead of ταύτην and ταύτη; Gram. p. 28. 5;—either bring this back, or come back slain upon it.—40°. Gram. p. 228, Rule XXXVI. III.—41°. See above § 28, Note.—42°. *Of the inhabitants of Amphipolis*, where Brasidas fell in the Peloponnesian war.—43°. *τοῦτο* understood.—44°. *in the suburb*.—45°. The Optative mode, in *sermone obliquo*, Gram. p. 239, Rule L.—46°. αὐτῆς understood.—47°. αὐτοῦ understood.—48°. equivalent to ἀσμένως.—49°. *hear of*.—

119. Λακὼν τρωθεῖς<sup>50</sup> ἐν πολέμῳ, καὶ βαδίζειν οὐ δυνάμενοι, τετραποδιστὶ ὤδουν· αἰσχυνομένη δ' αὐτῶ ἐπὶ τῷ γελοίῳ, ἢ μήτηρ, καὶ πόσῳ βέλτιον,<sup>51</sup> ὃ τέκνον, εἶπε, μᾶλλον ἐπὶ τῇ ἀνδρείᾳ γεγεθῆναι ἢ αἰσχυρῆσθαι ἐπὶ γέλωτι ἀνοήτῳ!—120. Σεμνυνομένης γυναικὸς τινος Ἰωνικῆς<sup>52</sup> ἐπὶ τινὶ τῶν ἐκυτῆς ὑφασμάτων ὄντι πολυτελεῖ, Λάκαινα ἐπιδείξασα τοὺς τέσσαρας υἱοὺς ὄντας κοσμιωτάτους, τοιαῦτα ἔφη δεῖν εἶναι τὰ τῆς καλῆς καὶ ἀγαθῆς γυναικὸς ἔργα, καὶ ἐπὶ τούτοις ἐπαίρεσθαι καὶ μεγαλαυχεῖν.—121. Γοργώ, ἡ βασιλείας Κλεομένους θυγάτηρ, Ἀρισταγόρου τοῦ Μιλησίου παρακαλοῦντος αὐτὸν<sup>53</sup> ἐπὶ τὴν πρὸς βασιλείαν<sup>54</sup> πόλεμον ὑπὲρ Ἰάνων, ὑπισχυρομένου χρημάτων πλῆθος, καὶ ὅσῳ<sup>55</sup> ἀντίλεγε, πλείονα προστιθέντος, καταφθερεῖ σε, ὦ πάτερ, ἔφη, τὸ ξενύλλιον, ἐὰν μὴ τάχιον<sup>56</sup> αὐτὸν τῆς οἰκίας ἐκβάλῃς.—122. Τὸν δὲ Ἀρισταγόραν ὑπό τινος τῶν οἰκετῶν υποδύμενον δεασαμένη, πάτερ, ἔφη, ὁ ξένος χεῖρας οὐκ ἔχει.

## VI. MISCELLANEOUS ANECDOTES.

123. Ὁ Ζεῦξις, αἰτιωμένων αὐτὸν τινῶν, ὅτι ζωγραφεῖ βραδείας, ὁμολογῶν, εἶπεν, ἐν πολλῷ χρόνῳ γράφειν, καὶ γὰρ<sup>1</sup> εἰς πολύν.<sup>2</sup>—124. Οἱ ἔφοροι<sup>3</sup> Ναυκλείδῃ, τὸν Πολυβιάδου, ὑπερσαρκῶντα τῷ σώματι, καὶ ὑπέρταχυν

50°. *τιτρώσκω*.—51°. *ἰστί* understood.—52°. The Ionians were remarked for their effeminacy and love of show.—53°. Cleomenes.—54°. The king of Persia, Darius, see above § 29, 39.—55°. That is, *ὅσῳ* πλείονα *ἐκείνους* ἀντίλεγε, *τόσῳ*.—56°. *τάχιον*, the comparative instead of the positive or the superlative *ὡς* *τάχιστα*.

1°. *Etenim*. See above § 28, Note.—2°. *χρόνον* γράφω understood.—3°. Spartan magistrates, so called, charged with the preservation of the constitution and the Censorship of manners.—

διὰ τρυφὴν γεόμενον, εἰς τὴν ἐκκλησίαν κατήγαγον, καὶ ἠπέλησαν αὐτῷ Φυγῆς προστίμῃσιν, ἵνα μὴ τὸν βίον αὐτοῦ εἶδον τότε, τοῦ λοιποῦ μεθαρμόσῃται. Φέρειν γὰρ αὐτοῦ τὸ εἶδος καὶ τὴν τοῦ σώματος διάθεσιν αἰσχύνην, καὶ τῇ Λακεδαιμόνι, καὶ τοῖς νόμοις.—125. Δημάδης, ὁ ῥήτωρ, ληφθεὶς εἰς χιμάλωτος ἐκ τῇ κατὰ Χαιρώνειαν μάχῃ ὑπὸ Φιλίππου, καὶ συσταθεὶς αὐτῷ, ἐκείνου παρὰ πότον σεμνυνομένου, τοῦ ἡ εὐγένεια καὶ ὑπεροχὴ τῆς Ἀθηναίων πόλεως, ἔγνω ἅν, ἔφη, τὴν τῆς πόλεως δύναμιν, εἰ Ἀθηναίων μὲν Φίλιππος, Μακεδόνων δὲ Χάρης ἐστρατῆγαι.

126. Σιμωνίδης ὁ τῶν μελῶν ποιητής, Πausanίου τοῦ βασιλέως τῶν Λακεδαιμονίων μεγαλαυχουμένου ἀμειχῶς ἐπὶ ταῖς αὐτοῦ πράξεσι, καὶ κελεύοντος ἐπαγγεῖλαι τι αὐτῷ σοφὸν μετὰ χλευασμοῦ,<sup>10</sup> συνεῖς αὐτοῦ τὴν ὑπερηφανίαν, συνεβούλευε μεμνησθαι, ὅτι ἀνθρώπος ἴσκειν.—127. Θηραμένης ὁ γενομένος Ἀθήνητι τῶν τριᾶκοντα τυράννων, συμπεισούσης τῆς οἰκίας ἐν ἣ μετὰ πλειόνων ἐδείκνυε, μόρος σωθεὶς, καὶ πρὸς πάντων ἐνδαιμονιζόμενος, ἀναφανήσας μεγάλῃ τῇ Φωνῇ, ἧ τύχῃ, εἶπεν, εἰς τίνα με καιρὸν ἄρα φυλάττετε; μετ' οὐ πολὺν δὲ χρόνον καταστρεβλωθεὶς ὑπὸ τῶν συντυράννων ἐτελεύτησεν.

128. Μικεράτομος τοῦ ἱατροῦ, ἐπεὶ κατατυχὴν ἔντισιν ἀπεγνωσμέναις<sup>11</sup> θεραπαίαις Ζεὺς ἐπεκλήθη,<sup>12</sup> φορτικῶς ταύτῃ χρωμένου τῇ προσωνυμίᾳ, καὶ δὴ πρὸς τὸν

4°. χρόνου understood, henceforward.—5°. λαμβάνω.—6°. συνίστημι.—7°. καὶ χίοντος; understood, these words in effect being included in σεμνυνομένου.—8°. Genitive governed by verbs of commanding. Gram. p. 228, Rule XXXVI, III.—9°. Pausanias was strictly a general, and guardian of the king, a minor.—10°. The construction is κελεύοντος μετὰ χλευασμοῦ.—See above § 70, for the sentiment.—11°. ἀπεγνωσμέναις; in some desperate cures; as is also said in English, instead of cures of desperate maladies.—12°. ἰσχυρίαις.—

Ἀγησίλαον ἐπιστεῖλαι τολμήσαντος οὕτω, Μενεκράτης Ζεὺς βασιλεῖ Ἀγησίλαῳ χαίρειν· οὐκ ἀναγνούς, τὰ λοιπὰ ἀντέγραψε, Βασιλεὺς Ἀγησίλαος Μενεκράτει ὑγιαίνειν.—129. Μενεκράτης, ὁ ἰατρός, εἰς τοσοῦτον προῆλθε τύφου,<sup>13</sup> ὥστε ἑαυτὸν ὀνομάζειν Δία. Εἰστία ποτὲ μεγαλοπρεπῶς ὁ Φίλιππος,<sup>14</sup> καὶ δὴ καὶ τοῦτον ἐπὶ Δοίην ἐκάλεσε, καὶ ἰδίᾳ κλίνην αὐτῷ ἐκέλευσε παρεσκευάσθαι, καὶ κατακλιθέντι θυμιατήριον παρέθηκε, καὶ ἐθυμιάτο αὐτῷ· οἱ δὲ λοιποὶ εἰστιάοντο, καὶ ἦν μεγαλοπρεπὲς τὸ δεῖπνον. Ὁ τοίνυν Μενεκράτης τὰ μὲν πρῶτα<sup>15</sup> ἐνεκαρτέρει, καὶ ἔχαιρε τῇ τιμῇ· ἐπεὶ δὲ κατὰ μικρὸν<sup>16</sup> ὁ λιμὸς περιῆλθεν αὐτόν, καὶ ἠλέγχετο, ὅτι ἦν ἄνθρωπος, καὶ ταῦτα<sup>17</sup> εὐήθης, ἐξαναστὰς ἀπιὼν ᾗχετο,<sup>18</sup> καὶ ἔλεγεν ὑβρίσθαι, ἐμμελῶς πάνυ τοῦ Φιλίππου τὴν ἀνοίαν αὐτοῦ ἐκκαλύψαντος.

130. Θράσυλλός τις παράδοξον ἐνόησε μανίαν. Ἀπολικῶν γὰρ τὸ ἄστυ,<sup>19</sup> καὶ κατελθὼν εἰς τὸν Πειραιᾶ, καὶ ἐνταῦθα οἰκῶν, τὰ πλοῖα τὰ καταίροντα ἐν αὐτῷ πάντα ἑαυτοῦ ἐνόμιζεν εἶναι, καὶ ἀπεγράφετο αὐτά, καὶ αὖ πάλιν ἐξέτεμπε, καὶ τοῖς περισωζομένοις καὶ εἰσιούσιν εἰς τὸν λιμένα ὑπερέχαιρε. Χρόνους δὲ διετέλεισε<sup>20</sup> πολλοὺς συνοικῶν<sup>21</sup> τῷ ἀρρώστηματι τούτῳ. Ἐκ Σικελίας δὲ ἀναχθεὶς<sup>22</sup> ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ, παρίδων αὐτὸν ἰατρῷ ἰάσασθαι, καὶ ἐπαύσατο<sup>23</sup> τῆς νόσου οὕτως. Ἐμέμνητο<sup>24</sup> δὲ πολλάκις τῆς ἐν μανίᾳ διατριβῆς, καὶ ἔλεγε, μηδέποτε ἡσθῆναι<sup>25</sup> τοσοῦτον, ὅσον τότε

13°. to such a degree of conceit. Gram. p. 227, Rule II. 3.—14°. King of Macedonia.—15°. at first.—16°. by degrees.—17°. Gram. p. 269, at top.—18°. departed, See glossary.—19°. of Athens.—20°. διατελεῖν with the participle, Gram. p. 253. Rem. 5.—21°. equivalent to ἔχων τὸ ἀρρώστημα or οὕτως ἀρρώστῳ.—22°. ἀνάγω.—23°. ὁ Θράσυλλος understood.—24°. μνήσκω.—25°. ἡδομαι.—

ἦδ' ἐπὶ ταῖς μηδὲν αὐτῷ προσηκούσαις ναυσὶν ἀποσπασομέναις.—131. Τίμων, ὁ μισάνθρωπος, εὐημερήσαντα ἰδὼν τὸν Ἀλκιβιάδην, καὶ προπεμπόμενον ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ἐπιφανῶς, οὐ παρεῖλθεν, οὐδ' ἐξέκλινεν, ὥσπερ εἰώθει τοὺς ἄλλους,<sup>26</sup> ἀλλ' ἀπαντήσας καὶ δεξιωσάμενος, εὖ γ', ἔφη, ποιεῖς αὐξόμενος, ὦ παῖ· μέγα γὰρ αὖξή κακὸν ἅπασι τούτοις.<sup>27</sup>

132. Σώστρατος, ὁ αὐλητής, ὀνειδιζόμενος ὑπό τινος ἐπὶ τῷ<sup>28</sup> γονέων ἀσήμεν εἶναι, εἶπε, καὶ μὴν διὰ τοῦτο ὥφελον μᾶλλον θαυμάζεσθαι, ὅτι ἀπ' ἐμοῦ τὸ γένος ἄρχεται.—133. Ψάλτης Ἀντιγόνῃ<sup>29</sup> ἐπεδείκνυτο· τοῦ δὲ βασιλέως πολλάκις λέγοντος, τὴν νῆτην ἐπίσφιγξον, εἶτα πάλιν, τὴν μέσην, ὅδε ἀγανακτήσας, ἔφη· μὴ γένοιτό σοι οὕτω κακῶς, ὦ βασιλεῦ, ὥς ἐμοῦ<sup>30</sup> ταῦτα ἀκριβοῦν μᾶλλον.

134. Ἡ Φωκίανος γυνὴ ἐρωτηθεῖσα, διὰ τί μόνῃ τῶν ἄλλων ἐν συνόδῳ οὐ φορεῖ χρυσοῦν κόσμον, ἔφη, ὅτι αὐτάρκης κόσμος μοι ἐστὶν ἢ τοῦ ἀνδρὸς ἀρετὴ.—

135. Θεανῶ, ἡ Πυθαγορικὴ φιλόσοφος, ἐρωτηθεῖσα, τί πρέπει εἴη γυναικί, τὸ τῷ ἰδίῳ, ἔφη, ἀρέσκειν ἀνδρί.—

136. Στρατονίκη, ἡ Σελεύκου γυνή, φαλακρὰ οὖσα, τοῖς ποιηταῖς ἀγῶνα προὔθηκε<sup>31</sup> περὶ ταλάντου,<sup>32</sup> ὅστις ἂν ἄμεινον ἐπαινέσαι αὐτῆς τὴν κόμην.

26°. παρεῖλθ' καὶ ἐκκλίνειν.—27°. all these, who now surround and admire thee.

—28°. ἐπὶ τῷ εἶναι, for being. Gram. p. 245, Rule LV.—29°. King of Asia.

—30°. Comparative degree, p. 228, at bottom.—31°. that is, προὔθηκε.—32°. in which the prize was a talent.

## NATURAL HISTORY.

*Syrian Sheep.*

1. Ἐν τῇ Συρίᾳ τὰ πρόβατα τὰς οὐρὰς ἔχει τὸ πλάτος<sup>1</sup> πῆχυνος, τὰ δὲ ὄτα αἱ αἰγὴς σπιθαμῆς καὶ παλαιστῆς<sup>2</sup>· καὶ ἴναι συμβάλλουσι τὰ ὄτα κάτω ἀλλήλοις.

*The Elephant.*

2. Ὀρρωδεῖ ὁ ἐλέφας κεράστην κρινὸν καὶ χοίρου βοήν. Οὕτω τοίνυν, φασί,<sup>3</sup> καὶ Ῥωμαῖοι τοὺς σὺν Πύρρῳ τῷ Ἠπειρώτῃ<sup>4</sup> ἐτρέψαντο ἐλέφαντας, καὶ ἡ νίκη σὺν ταῖς Ῥωμαίοις λαμπρῶς ἐγένετο.—3. Τῷ ἐλέφαντι ὁ μυκτήρ ἐστὶ μακρὸς καὶ ἰσχυρὸς· καὶ χρῆται αὐτῷ ὥσπερ χερὶ· λαμβάνει γὰρ τούτῳ, καὶ εἰς τὸ στόμα προσφέρεται τὴν τροφήν, καὶ τὴν ὑγρὰν καὶ τὴν ξηράν, μόνον τῶν ζώων.<sup>5</sup>—4. Οἱ ἐλέφαντες μάχονται σφοδρῶς πρὸς ἀλλήλους, καὶ τύπτουσι τῆς ὁδοῦσι σφᾶς αὐτούς· ὁ δὲ ἡττηθεὶς δουλοῦται, καὶ οὐχ ὑπομένει τὴν τοῦ νικῆσαντος φωνήν. Διαφέρεισι δὲ καὶ τῇ ἀνδρείᾳ οἱ ἐλέφαντες θανύμαστον ὅσον.<sup>6</sup>

5. Οἱ ἐλέφαντες ζῶσιν ἔτη πλείω τῶν διακοσίων.<sup>6</sup> Τῶν δὲ Λιβυκῶν<sup>6</sup> οἱ Ἰνδικοὶ μείζους τέ εἰσιν καὶ ῥωμालεώτεροι. Ταῖς γοῦν προβοσκίσιν ἐπάλξεις καθαιροῦσι,

1°. Gram. p. 225, Rule XXXI.—2°. *ἀνθρωποι* understood.—3°. *ἐντας* understood, *which were in the army, with Pyrrhus, king of Epirus.*—4°. *alone of all animals.*—5°. *to admiration*, Gram. p. 267, at bottom.—6°. Comparative degree governs the genitive.—

καὶ δένδρα ἀνασπᾶσι πρόρριζα, διανστάμειοι εἰς τοὺς ὀπισθίους πόδας. Τοσούτον δὲ εἰσιν εὐτιθάσσευτοί καὶ θυμόσοφοι, ὥστε καὶ λιθάζειν ἐπὶ νεοπὸν μαθάνουσι, καὶ ὄπλοις χρῆσθαι, καὶ νεῖν.—6. Ἐν Ῥώμῃ ποτὲ πολλῶν ἐλεφάντων προδιδασκομένων στάσεις τινὰς ἵστασθαι<sup>7</sup> παραβόλους, καὶ κινήσεις δυσελίκτους ἀνακυκλεῖν,<sup>8</sup> εἰς ὃ δυσμαθέστατος αὐτῶν, ἀκούων κακῶς ἐκάστοτε,<sup>9</sup> καὶ κολαζόμενος πολλάκις, ὥφθη νεκτὸς<sup>10</sup> αὐτὸς ἀφ' ἑαυτοῦ πρὸς τὴν σελήνην τὰ μαθήματα μελειτῶν.—7. Ἄλλος τις ὑπὸ τῶν παιδαρίων προπηλακισθεὶς ἐν Ῥώμῃ, τοῖς γραφείοις τὴν προδοσκήδα κεντούντων, ἵνα αὐτῶν συλλαβῶν καὶ μετέωρον ἐξάρας, ἐπίδοξος ἦ<sup>11</sup> ἀποτυμπαίνειν· κραυγῆς δὲ τῶν παρόντων γενομένης, ἀτρέμα πρὸς τὴν γῆν πάλιν ἀπηρέισατο, καὶ παρῆλθεν, ἀρκοῦσαν ἡγούμενος δίκην τῷ τηλικούτῳ<sup>12</sup> φοβηθῆναι.—8. Περὶ δὲ τῶν ἀγρίων καὶ αὐτονόμων ἐλεφάντων ἄλλα τι θαυμάσια καὶ τὰ<sup>13</sup> περὶ τὰς διαβάσεις τῶν ποταμῶν ἱστοροῦσι· προδιαβαίνει γὰρ ἐπιδούς ἑαυτὸν<sup>14</sup> ὁ κενότατος καὶ μικρότατος· οἱ δὲ ἐστῶτες ἀποθεωροῦσιν,<sup>15</sup> ὥς, ἂν<sup>16</sup> ἐκείνοιο ὑπεραίρη τῷ μεγέθει τὸ ρεύμα, πολλὴν τοῖς μείζουσι πρὸς τὸ θαρρῆν περιουσίαν τῆς ἀσφαλείας<sup>17</sup> οὔσαν.

9. Ἡ θήρα τῶν ἐλεφάντων τοιάδε ἐστίν. Ἀναβάντες ἐπὶ τινὰς τῶν τιθασσῶν καὶ ἀνδρείων διώκουσι,<sup>18</sup> καὶ ὅταν καταλάβωσι τύπτειν προστάττουσι τούτοις, ἕως ἂν ἐκλύσωσι.<sup>19</sup> Τότε δὲ ὁ ἐλεφαντιστῆς ἐπιτηδῆσας κατευ-

7°. Gram. p. 224, Rule XXIX.—8°. to go through complicated movements.—9°. On every occasion.—10°. Gram. p. 227, Rule II, 2.—11°. videbatur.—12°. That is, for a child.—13°. ἄλλα τι—καὶ, other wonderful things, and those which concern, &c.—14°. τῷ ποταμῷ understood.—15°. That is, ἀπὸ τῆς γῆς διαρροῖν, from the bank.—16°. equivalent to ἵαν.—17°. a great abundance of security, that is, entire security. With respect to ὥς, thus used with the accusative of the participle, See Gram. p. 254. Rem. 5.—18°. That is, τοὺς ἀγρίους understood.—19°. Gram. p. 240. 4.—



θύνει τῷ δρεπάνῳ· ταχίως δὲ μετὰ ταῦτα τιθασσύνεται καὶ πιθαρχαῖ. Ἐπιβελήκωτος<sup>20</sup> μὲν οὖν τοῦ ἐλεφαντιστοῦ ἅπαντες πραεῖς εἰσιν· ὅταν δ' ἀποβῇ, οἱ μὲν,<sup>21</sup> οἱ δ' οὐ· ἀλλὰ τῶν ἐξαγριουμένων τὰ πρόσθια σπύλη δεσμεύουσι σειραῖς, ἵν' ἡσυχάζωσιν.

### *The Rhinoceros.*

10. Ἔστι ζῶον, ὃ καλεῖται μὲν ἀπὸ τοῦ συμβελή-  
κωτος<sup>22</sup> ρινόκερος, ἀλλῇ δὲ καὶ βία παραπλήσιον ἐλέ-  
φαντι, τῷ δὲ ὕψει ταπεινότερον. Τὴν μὲν δορὰν ἰσχυ-  
ροτάτην ἔχει, τὴν δὲ χροῶν πυξοειδῇ. Ἐπὶ δ' ἄκρων  
τῶν μυκτῆρων φέρεται κέρασ τῷ τύπῳ σιμόν, τῇ δὲ στερεό-  
τητι σιδήρῳ παρεμφερές. Τοῦτο περὶ τῆς νομῆς αἰεὶ  
διαφερόμενον ἐλέφαντι, τὸ μὲν κέρασ πρὸς τινα τῶν  
μειζόνων πετρῶν δῆγει, συμπεσὼν δ' εἰς μάχην τῷ προ-  
εξημένῳ θηρίῳ,<sup>23</sup> καὶ ὑποδύνον ὑπὸ τὴν κοιλίαν ἀναρρήτ-  
τει τῷ κέρατι, καθάπερ ξίφει, τὴν σάρκα. Ὅταν δὲ  
ὁ ἐλέφας, φθάσας τὴν ὑπὸ τὴν κοιλίαν ὑπόδυσιν τῇ  
προβοσκίδι προκατατάσσεται<sup>24</sup> τὸν ρινόκερον, περιγίγνε-  
ται ῥαδίως, τύπτων τοῖς ὀδοῦσι, καὶ τῇ βίᾳ πλέον ἰσχύων.

### *The Hippopotamus.*

11. Ὁ καλούμενος ἵππος<sup>25</sup> τῷ μεγέθει μὲν ἐστὶν οὐκ  
ἐλάττων πηχῶν πέντε, τετράπους δ' ὢν καὶ δίχηλος παρα-  
πλησίως τοῖς βουσί, τοὺς χαυλιόδοντας ἔχει μείζους τῶν  
ἀγρίων ὄντων, τρεῖς ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν ὅτα δὲ καὶ  
κέρκον καὶ φωνὴν<sup>26</sup> ἵππῳ παρεμφερεῖ, τὸ δ' ὅλον κύτος<sup>26</sup>

20°. *ἐπιβελήκωτος*.—21°. *πραεῖς εἰσι* understood.—22°. *from his peculiarity*.—23°. *viz.*  
the Elephant.—24°. Gram. p. 240. 4.—25°. *ποτάμιος* understood, the River-  
horse.—26°. *ἔχου* understood. The datives *ἵππῳ* and afterwards *ἐλέφαντι* are used  
elliptically, the whole being placed for the particular parts in question;—*ἐλέφαντι*  
instead of *τῷ κύτῳ τοῦ ἐλεφαντος*, and *ἵππῳ* for *τοῖς ὄντι καὶ κέρκῳ καὶ φωνῇ ἵππου*.—

τοῦ σώματος οὐκ ἀνόμοιον ἐλέφαντι, καὶ δέρμα πάντων σχεδὸν τῶν θηρίων ἰσχυρότατον. Ποτάμιοι ὑπάρχουσι καὶ χερσαῖον, τὰς μὲν ἡμέρας ἐν τοῖς ὕδασι διατρίβει, τὰς δὲ νύκτας ἐπὶ χώρας πατανέμεται τὸν δὲ σίτον καὶ τὸν χόρτον ὥστε εἰ πολύτεκνον ἦν τοῦτο τὸ ζῶον, καὶ κατ' ἐνιαυτὸν ἔτιπται, ἐλυμαίνεται αὖ<sup>27</sup> ὅλος χερσὶ τὰς γεωργίας τὰς κατ' Αἴγυπτον.

### The Camel.

12. Αἱ κάμηλοι ἴδιον ἔχουσι παρὰ τὰ ἄλλα τετράποδα τὸν καλούμενον ὕβον ἐπὶ τῷ νάτῳ· διαφέρουσι δὲ αἱ Βάκτριαι τῶν Ἀραβίων· αἱ μὲν γὰρ δύο ἔχουσι ὕβους, αἱ δ' ἓνα μόνον. Ἡ κάμηλος κύει μὲν δέκα μῆνας, τίκτει δὲ αἰεὶ ἓν μόνον. Ζῇ δὲ χρόνον πολὺ πλείω ἢ πεντήκοντα ἔτη.

### The Ape with a Dog's head.

13. Οἱ ὀνομαζόμενοι κυνοκέφαλοι τοῖς μὲν σώμασιν ἀνθρώποις δυσειδέσι παρεμφερεῖς εἰσὶ, ταῖς δὲ φωναῖς<sup>28</sup> μυγμοὺς ἀνθρωπίνους προΐνται. Ἀγριώτατα δὲ ταῦτα τὰ ζῶα καὶ παντελῶς ἀτιθάσσευτά ἐστιν.

### The Crocottas.

14. Ὁ λεγόμενος παρὰ Αἰθίοψι προκόττας μιγμένην ἔχει φύσιν κυνὸς καὶ λύκου, τὴν δὲ ἀγριότητα φοβερωτέραν ἀμφοτέρων· τοῖς δὲ ὁδοῦσι πάντων ὑπεράγει. Πᾶν γὰρ ὅστων μέγεθος<sup>29</sup> συντρίβεται ῥαδίως, καὶ τὸ καταποθεῖν<sup>30</sup> διὰ τῆς κοιλίας τίττει παραδόξως.

27°. Gram. p. 241. iv.—28°. These words are inserted only to make an antithesis with ταῖς μὲν σώμασι.—29°. equivalent to πάντα καὶ τὰ μέγιστα ὅσα.—30°. καταπίειν: swallowed.—

*The Fox.*

15. Οἱ Θρᾶκες ὅταν παγίνα<sup>31</sup> ποταμὸν διαβαίνειν ἐπιχειρῶσιν, ἀλώπεκα ποιῶνται γνώμονα τῆς τοῦ πάγου στερρότητος. Ἦσυχῇ γὰρ ὑπάγουσα<sup>32</sup> παραβάλλει τὸ οὖς· κἂν μὲν αἰσθῆται<sup>33</sup> φόβον<sup>34</sup> τοῦ ρεύματος ἐγγὺς ὑποφερομένου,<sup>35</sup> τεκμαιρομένη μὴ γεγενῆσθαι διὰ βάθους<sup>36</sup> τὴν πῆξιν, ἀλλὰ λεπτὴν καὶ ἀβέβαιον, ἴσταται, κἂν ἑᾷ τις,<sup>37</sup> ἐπανέρχεται· τῷ δὲ μὴ φοβεῖν<sup>38</sup> θάρρῳσα, διήλθειν.—16. Τῶν ἐλάφων αἱ θήλειαι μάλιστα τίκτουσι παρὰ τὴν ὁδόν, ὅπου τὰ σαρκοβόρα θηρία μὴ πρόσσεισιν· οἱ δὲ ἄρρῖνες ὅταν αἰσθάνται βαρεῖς ὑπὸ πιμελῆς καὶ πολυσαρκίας ὄντες,<sup>39</sup> ἐκτοπίζουσι, σώζοντες αὐτοὺς τῷ λανθάνειν, ὅτε τῷ φεύγειν οὐ πεποιθήσιν.

*The Hedge-hog.*

17. Ἡ τῶν χερσαίων ἐρίων περὶ τῶν σκυμνίων πρόνοια πάνυ γλαφυρά ἐστι. Μετοπώρεον<sup>39</sup> γὰρ ὑπὸ τὰς ἀμπέλους ὑποδύομενος, καὶ τοῖς ποσὶ τὰς ῥᾶγας ἀποσείσας τοῦ βότρυος χαμᾶζε, καὶ περικυλισθεῖς, ἀναλαμβάνει<sup>40</sup> ταῖς ἀπάνθαις· εἴτα καταδύς εἰς τὸν φωλεόν, τοῖς σκύμοις χρῆσθαι, καὶ λαμβάνειν ἀπ' αὐτοῦ ταμιευομένοις<sup>41</sup> παραδίδωσι. Τὸ δὲ κοιταῖον αὐτῶν ὅπας ἔχει δύο, τὴν μὲν πρὸς νότον, τὴν δὲ πρὸς βορρᾶν

31°. πῆγνυμι.—32°. ἡ ἀλώπηξ.—33°. governs the genitive. Gram. p. 228. iii.—34°. Gram. p. 230, Rule XL.—35°. for τὸ ρεῦμα ἐγγὺς ὑποφερίσθαι. After verbs signifying to know, remark, experience, &c. the participle often follows. Gram. p. 252. c.—36°. that is, βαθύαν.—37°. if no one hinder her.—38°. that is, εἰ δὲ ὁ ποταμὸς, τῷ μὴ φοβεῖν, θάρρος ἰμποιεῖ αὐτῇ instead of εἰ δὲ μὴ φοβεῖ ὁ ποταμὸς.—39°. Gram. p. 227. ii. 2.—40°. τὰς ῥᾶγας understood.—41°. that is, καὶ ταμιεύσθαι, dividing them with each other.—

βλέπουσαν· ὅταν δὲ προαίσθωνται τὴν διαφορὰν τοῦ  
 ἄερος, ἐμφράσσουσι τὴν κατ' ἄνεμοι,<sup>42</sup> τὴν δὲ ἐτέραν  
 ἀνοίγουσιν.

### The Dog.

18. Πύρρος, ὁ βασιλεύς, ὁδύων ἐνέτυχε κυνὶ φρου-  
 ρῶντι σῶμα πεφονευμένοῦ, καὶ τυθόμενος τρίτην ἡμέραν  
 ἐκείνην<sup>43</sup> ἄστιον παραμένειν καὶ μὴ ἀπολιπεῖν, τὸν μὲν  
 νεκρὸν ἐπέλευσε θάψαι, τὸν δὲ κύνα μεθ' ἑαυτοῦ κομί-  
 ζειν. Ὀλίγαις δὲ ὕστερον ἡμέραις ἐξέτασις ἦν τῶν  
 στρατιωτῶν καὶ παροδος,<sup>44</sup> καθημένου τοῦ βασιλέως, καὶ  
 παρῆν ὁ κύων ἡσυχίαν ἔχων· ἐπεὶ δὲ τοὺς φονέας τοῦ  
 δεσπότητος παριόντας εἶδεν, ἐξέδραμε<sup>45</sup> μετὰ φωνῆς καὶ  
 θυμοῦ ἐπ' αὐτούς, καὶ καθυλάπτει πολλάκις μετασ-  
 τρεφόμενος εἰς τὸν Πύρρον· ὥστε μὴ μόνον ἐκείνη δι'  
 ὑποψίας, ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς παροῦσι τοὺς ἀνθρώπους  
 γινέσθαι.<sup>46</sup> διὸ συλληφθέντες εὐθύς καὶ ἀνακρινόμενοι,  
 μικρῶν τινων τεκμηρίων ἔξωθεν προσγινομένων, ὁμολογή-  
 σαντες τὸν φόνον, ἐκολάσθησαν.

19. Λυσίμαχος<sup>47</sup> κύνα εἶχεν Ὑρκανόν. Οὗτος νεκρῶ  
 τε μόνος παρέμεινεν αὐτῷ, καὶ καιομένου τοῦ σώματος  
 ἐνδραμὼν αὐτὸς ἑαυτὸν ἐπέρριψε.<sup>48</sup> Τὰ δ' αὐτὰ καὶ  
 τὸν Ἀστὸν δρᾶσαι λέγουσιν, ὃν Πύρρος, οὐχ ὁ βασιλεύς,  
 ἀλλ' ἑτερός τις ιδιώτης, ἔθρεψε· ἀποθανόντος γὰρ αὐ-  
 τοῦ περὶ τὸ σῶμα διατρίβων, καὶ περὶ τὸ κλινίδιον αἰω-  
 ρούμενος ἐκφερομένου,<sup>49</sup> τέλος εἰς τὴν πυρὰν ἀφῆκεν

42°. εἶσαν ὁπῆν understood.—43°. that he remained for this the third day without food, &c.—44°. A passing in review.—45°. ἐκτρέχω.—46°. The construction is ὅτι τοὺς ἀνθρώπους μὴ μόνον ἐκείνη (τῇ βασιλεῖ,) ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς παροῦσι δι' ὑποψίας (ὑπέκτους) γινέσθαι.—47°. Lysimachus was one of the successors of Alexander and lost his life in a battle with Seleucus.—48°. ἐπ' πυρῇ understood.—49°. τοῦ νεκροῦ understood.—

ἑαυτὸν καὶ συγκατέκαυσιν.<sup>50</sup>—Φασὶ τὸν πρωτεύοντα κύνα τῶν Ἰνδικῶν εἰσαχθέντα πρὸς Ἀλέξανδρον, ἐλάφου ἀφισμίνου καὶ κάπρου καὶ ἄρκτου, ἡσυχίαν ἔχοντα πεῖσθαι, καὶ περιορᾶν· ὁφθέντος δὲ λέοντος εὐθύς ἔξαναστῆναι καὶ διακονίσθαι, καὶ φανερὸν εἶναι αὐτοῦ ποιούμενον ἀνταγωνιστήν, τῶν δὲ ἄλλων ὑπερφροοῦντα πάντων.

### The Raven.

20. Ὁ κόραξ ὁ ἥδη γέρον, ὅταν μὴ δύνῃται.<sup>51</sup> τρέφειν τοὺς νεοττούς, ἑαυτὸν αὐτοῖς προτίνει τροφήν· οἱ δὲ ἐσθίουσι τὸν πατέρα. Καὶ τὴν παροιμίαν ἐντεῦθεν Φασὶ τὴν γένεσιν λαβεῖν, τὴν λέγουσαν· κακοῦ κόρακος κακὸν ὦν.

### The Pelican.

21. Φασὶ τοὺς πελεκᾶνας τὰς ἐν τοῖς ποταμοῖς γενομένας κόγχας ὀρύττοντας κατεσθίειν· ἔπειτα ὅταν πλήθος εἰσφορησῶσιν<sup>52</sup> αὐτῶν, ἔξιμειν, εἴθ' οὕτως τὰ μὲν πρὶα ἐσθίειν τῶν κογχῶν, τῶν δὲ ὀστράκων μὴ ἄπτισθαι.

### The Ostrich.

22. Οἱ στρουθοκάμηλοι μέγεθος ἔχουσι νεογενεῖ καμήλῳ παραπλήσιον· τὰς δὲ κεφαλὰς περιπυῖας θριξὶ λεπταῖς, τοὺς δὲ ὀφθαλμοὺς μεγάλους, καὶ κατὰ τὴν χροῶν μέλανας. Μακροτράχηλον δ' ὑπάρχον,<sup>53</sup> ῥύγχος ἔχει βραχὺ παντελῶς, καὶ εἰς ὅξυ συνηγμένον.<sup>54</sup> Ἐπτέρωται<sup>54</sup> δὲ ταρσοῖς μαλακοῖς καὶ τετριχωμένοις, καὶ δυσὶ σκέλεσι στηριζόμενον, καὶ ποσὶ διχήλοισι, χερσαῖον

50°. συγκατακαίω.—51°. Gram. p. 240. 4.—52°. ζῶν understood.—

53°. gathered to a point.—54°. πτερίω.—

ἄμα φαίνεται καὶ πτηνόν. Διὰ δὲ τὸ βάρος οὐ δυνάμενον ἐξῆραι καὶ πέτισθαι, κατὰ τῆς γῆς ὠκείως ἀπροβατεῖ, καὶ διωκόμενον ὑπὸ τῶν ἰππίων τοῖς ποσὶ τοὺς ὑποπίπτοντας λίθους οὕτως εὐτόνως ἀποσφειδονᾷ πρὸς τοὺς διώκοντας, ὥστε πολλάκις καρτεραῖς πληγαῖς αὐτοὺς περιτίπτειν.

### The Magpie.

23. Κουρεύς τις ἐργαστήριον ἔχων ἐν Ῥώμῃ πρὸ τοῦ τεμένους, ὃ καλοῦσιν Ἑλλήνων ἀγοράν, θανμαστόν τι χρῆμα<sup>55</sup> πολυφώνου κίττης ἔτρεφεν, ἥ ἀνθρώπου ῥήματα καὶ θηρίους φθόγγους ἀνταπείδου, καὶ ψόφους ὀργάνων, μηδεὶος ἀναγκάζοντος, ἀλλ' αὐτὴν ἐθίζουσα, φιλοτιμουμένη μηδὲν ἄρρητον ἀπολιπεῖν, μηδὲ ἀμίμητον. Ἐτυχε δὲ τις ἐκεί τῶν πλουσίων ἐκκομιζόμενος ὑπὸ σάλπιγγι πολλῇ, καὶ γενομένης, ὥσπερ εἴωθε,<sup>56</sup> κατὰ τὸν τόπον ἐπιστάσεως, εὐδοκιμοῦντες οἱ σαλπικται καὶ κελεύόμενοι, πολὺν χρόνον ἐνδιέτριψαν. Ἡ δὲ κίττα μετὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἀφθογγος ἦν καὶ ἀναυδος. Τοῖς οὖν πρότερον αὐτῆς θανμάζουσι τὴν φωνὴν τότε θαῦμα μεῖζον ἢ σιωπὴ παρεῖχεν· ὑποψίασι δὲ φαρμάκων ἐπὶ τοὺς ὁμοτέχνους ἦσαν.<sup>57</sup> οἱ δὲ πλείστοι τὰς σάλπιγγας εἵκαζον ἐκπληῆσαι τὴν ἀκοήν, τῇ δ' ἀκοῇ συγκατεσβέσθαι τὴν φωνήν. Ἡν δὲ οὐδέτερα τούτων, ἀλλ' ἄσκησις, ὡς εἰοικεν· ἄφρων γὰρ αὐθις ἀφῆκεν,<sup>58</sup> οὐδὲν τῶν συνήθων καὶ παλαιῶν μνημάτων ἐκείνων,

55°. A periphrasis for κίτταν θανμασίως πολύφωνον.—56°. The funeral processions were accustomed to halt in the market places.—57°. They believed that other barbers from jealousy had made the Magpie dumb, by means of sorcery.—58°, may be rendered as governing φωνὴν understood; or also (and this is preferable,) as governing the accusatives οὐδὲν and τὰ μίλην, in which case αὐτὰ will be understood after φθιγγόμενην.—

ἀλλὰ τὰ μέλη τῶν σαλπίνγων, αὐταῖς<sup>59</sup> περιόδοις  
φθειγομένη, καὶ μεταβολὰς πάσας διεξιούσα.

### The Crocodile.

24. Ὁ Κροκόδειλος ἐξ ἐλαχίστου γίνεται  
μέγιστος, ὡς ἂν ὡὰ μὲν τοῦ ζώου τίκτοντος<sup>60</sup> τοῖς  
χηνείοις παραπλήσια, τοῦ δὲ γεννηθέντος αὐξομένου  
μέχρι πηχῶν ἑκκαίδεκα. Τὸ δὲ σῶμα θυμαστῶς ὑπὸ  
τῆς φύσεως ἀχύρνεται. Τὸ μὲν γὰρ δέρμα αὐτοῦ πᾶν  
φολιδωτόν ἐστι καὶ τῇ σκληρότητι διαφέρειν, ὀδόντες δὲ  
ἐξ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν<sup>61</sup> ὑπάρχουσι πολλοί, δύο δὲ οἱ  
χαυλιόδοντες, πολὺ τῷ μεγέθει τῶν ἄλλων διαλλάττον-  
τες. Σαρκοφαγεῖ δὲ οὐ μόνον ἀνθρώπους, ἀλλὰ καὶ  
τῶν ἐπὶ τῆς γῆς ζῶων τὰ προσπελάζοντα τῷ ποταμῷ.  
Πληθος δ' αὐτῶν ἀμύθητόν ἐστι κατὰ τὸν Νεῖλον καὶ  
τὰς παρακειμένας λίμνας, ὡς ἂν πολυγόνων τε ὄντων καὶ  
σπανίως ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων ἀναιρουμένων. Τοῖς μὲν γὰρ  
ἐγχωρίων τοῖς πλείστοις νόμιμόν ἐστιν ὡς θεὸν σέβεισθαι  
τὸν κροκόδειλον· τοῖς δ' ἄλλοφύλοις ἀλυσιτελής ἐστιν ἡ  
θῆρα παντελῶς, οὐκ οὔσης ἰδωδύμου τῆς σαρκός. Ἀλλ'  
ὅμως τοῦ πλήθους τούτου φουμένου κατὰ τῶν ἀνθρώ-  
πων,<sup>62</sup> ἡ φύσις κατεσκευάπε μέγα βοήθημα. Ὁ γὰρ  
καλούμενος Ἰχνεύμων παραπλήσιος ἂν μικρῷ κυνί,  
περιέρχεται τὰ τῶν κροκοδείλων ὡὰ συντρίβων, τίκτοντος  
τοῦ ζώου παρὰ τὸν ποταμόν.—25. Ὁ κροκόδειλος ἔχει  
ὀφθαλμούς μὲν ὕψ, ὀδόντας δὲ μεγάλους καὶ χαυλιόδον-  
τας κατὰ λόγον<sup>63</sup> τοῦ σώματος, γλῶσσαν δὲ μόνον θηρίων

59°. that is, *ἐν αὐταῖς*.—60°. The construction is τοῦ ζώου τίκτοντος ὡς παρα-  
πλήσια ταῖς χηνείοις,—to which, in the apodosis, the words τοῦ δὲ γεννηθέντος  
αὐξομένου correspond.—61°. In either jaw.—62°. To the injury of man.—63°. In  
proportion.—

οὐκ ἔφυσε· οὐδὲ τὴν κάτω<sup>64</sup> κινεῖ γνάθον, ἀλλὰ τὴν ἄνω<sup>64</sup> γνάθον προσάγει τῇ κάτω· ἔχει δὲ ὄνυχας καρτερούς, καὶ δέρμα λεπιδωτὸν ἄρρηκτον ἐπὶ τοῦ σώτου· τυφλὸν δὲ ἐν ὕδατι, ἐν δὲ τῇ αἰθρία ὄξυδερκέστατον.

### *The Ephemeron.*

26. Περὶ τὸν Ὑπανι ποταμὸν τὸν περὶ Βόσπορον τὸν Κιμμέριον, γίγνεται ζῶον πτερωτόν, τετράπουν. Ζῇ δὲ τοῦτο καὶ πέτεται ἐξ ἰωθινοῦ μέχρι δέιλης· καταφερομένου δὲ τοῦ ἡλίου, ἀπομαραίνεται, καὶ ἅμα δυομένῳ ἀποθιήσκει, βιοῦν ἡμέραν μίαν· διὸ καὶ καλεῖται Ἐφήμερον.

### *Bees. Geese.*

27. Θαύματος ἄξια τὰ<sup>65</sup> τῶν Κρητικῶν μελισσῶν, καὶ τὰ<sup>65</sup> τῶν ἐν Κιλικίᾳ χηνῶν. Ἐκείναι μὲν γὰρ ἀνεμῶδές τι μέλλουσαι κάμπτειν ἀκρωτήριον, ἐρματίζουσιν ἑαυτάς, ὑπὲρ τοῦ μὴ<sup>66</sup> παραφέρεσθαι, μικροῖς λιθιδίοις. Οἱ δὲ χῆνες τοὺς αἰτοὺς δεδοικότες,<sup>67</sup> ὅταν ὑπερβάλλωσι τὸν Ταῦρον,<sup>68</sup> εἰς τὸ στόμα λίθον εὐμεγέθη λαμβάνουσιν, οἷον<sup>69</sup> ἐπιστομίζοντες αὐτῶν καὶ χαλινοῦντες τὸ φιλόφωνον καὶ λάλον, ὅπως λάθωσι,<sup>70</sup> σιωπῇ παρελθόντες.<sup>71</sup>

### *Of some Marine Animals.*

28. Τῆς νάρκης ἡ δύναμις οὐ μόνον τοὺς θιγόντας αὐτῆς ἐκπῆγνυσι, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς σαγῆνης βαρύτητα

64°. Gram. p. 218, Rule X.—65°. *The practice.* Gram. p. 222. Rem. 1.—

66°. *In order not to be.* Gram. p. 245. Rem. 1.—67°. *Idem.*—68°. One of the

chief mountainous chains in Asia.—69°. *As it were.*—70°. Gram. p. 239, Rule L.

—71°. Gram. p. 253. Rem. 5.—



παρκαῶη ταῖς χερσὶ τῶν ἀντιλαμβανομένων ἐμποιεῖ.  
 \*Εἵνοι δὲ ἰστοροῦσι, πείραν αὐτῆς ἐπιπλέον λαμβαιόντες,  
 ἂν ἐκπέσῃ <sup>72</sup> ζῶσα, κατασκιδανύντες ὕδωρ ἄνωθεν, αἰσ-  
 θάνεσθαι τοῦ πάθους <sup>73</sup> ἀνατρέχοντος <sup>74</sup> ἐπὶ τὴν χεῖρα,  
 καὶ τὴν ἀφὴν ἀμβλύοντος, ὡς ἔοικε, διὰ τοῦ ὕδατος  
 τρεπομένου <sup>75</sup> καὶ προπεπονθότος. <sup>76</sup>—29. Ὁ πινοτήρας  
 ζῶν ἐστι παρκινῶδες, καὶ τῇ πίνῃ σύνεστι, καὶ πυλαρεῖ  
 τὴν κόγχην προκαθήμενος, <sup>77</sup> ἰὼν ἀνεργμένην <sup>78</sup> καὶ δια-  
 κεληνύαν, <sup>79</sup> ἄχρι προσπέσῃ τι τῶν ἀλωσίμων αὐτοῖς  
 ἰχθυοῖν. τότε δὲ τὴν σάρκα τῆς πίνης δακὼν παρεια-  
 ῖλθει· ἢ δὲ συνέκλειςε τὴν κόγχην, καὶ κοινῶς τὴν  
 ἄγραν ἐντὸς ἔρκους γενομένην κατεσθίουσιν.

### *The Pilot-fish and the Whale.*

30. Ὁ καλούμενος Ἡγσμὼν αἰεὶ σύνεστιν ἐν τῶν  
 μεγάλων κητῶν, καὶ προνήχεται. τὸν δεόμενον ἐκτεθύνων,  
 ὅπως οὐκ ἐνσχεθῇσεται <sup>80</sup> βράχεσιν, οὐδὲ εἰς τέναγος ἢ  
 τίνα πορθμὸν ἐμπεσεῖται δυσέξοδον. Ἐπεταὶ γὰρ αὐτῷ  
 τὸ κῆτος, ὥσπερ οἶακι ναῦς, παραγόμενον <sup>81</sup> εὐπειθῶς.  
 καὶ τῶν μὲν ἄλλων ὅ, τι ἂν παραλάβῃ τῷ χάσματι  
 ζῶν ἢ σκάφος ἢ λίθον, εὐθὺς διέφθαρται <sup>82</sup> καὶ ἀτόλῳλε,  
 πᾶν ἐμβεβυθισμένον. ἐπεῖνο δὲ <sup>83</sup> γιγνῶσκον ἀναλαμβά-  
 νει τῷ στόματι καθάπερ ἄγκυραν <sup>84</sup> ἐντός. Ἐγκαθεύδει

72°. τοῦ ὕδατος understood.—73°. The numbness.—74°. Gram. p. 252, c.—  
 75°. The water being changed in nature, and assuming the property of the animal.\*  
 —76°. προπάσχω.—77°. keeps watch over the Mussel, sitting before it.—78°.  
 ἀνείγω.—79°. διακείνω.—80°. ἐνίχω. Gram. p. 239, Rule XLIX.—81°. καὶ  
 παράγεται.—82°. διαφθίρω.—83°. τὸ ζῶν, τὸν ἡγμόνα.—84°. As the anchor  
 when weighed, is stowed in the vessel.—

\* Plutarch, from whom this extract is taken, was ignorant of the simple conducting  
 agency of the water, in this phenomenon.

γὰρ αὐτῷ, καὶ τὸ κῆτος ἔστηκεν ἀναπαυομένου<sup>85</sup> καὶ ὀρμῇ· προσελθόντος<sup>86</sup> δὲ αὐθις ἐπακολουθεῖ, μήτε ἡμέρας, μήτε νυκτὸς ἀπολειπόμενον, ἧ<sup>86</sup> ῥέμβεται καὶ πλανᾶται, καὶ πολλὰ<sup>87</sup> διεφθάρη, καθάπερ ἀκυβέρνητα πρὸς γῆν ἐξενεχθέντα.<sup>88</sup>

### The Tortoise.

31. Θαυμαστὴ ἡ τῆς χελώνης περὶ τὴν γένεσιν καὶ σωτηρίαν τῶν γεννωμένων ἐπιμέλεια. Τίττει μὲν γὰρ ἐκβαίνουσα τῆς θαλάττης πλησίον· ἐπαύζειν δὲ μὴ δυναμένη, μηδὲ χερσεύειν πολὺν χρόνον, ἐντίθησι τῇ ψάμμῳ τὰ ὠά, καὶ τὸ λειότατον ἐπαμᾶται τῆς θινὸς αὐτοῖς καὶ μαλακώτατον· ὅταν δὲ καταχάσῃ καὶ ἀποκρύψῃ βεβαίως, οἱ μὲν λέγουσι τοῖς ποσὶν ἀμύττειν καὶ καταστίζειν τὸν τόπον, εὐσημον ἑαυτῇ ποιοῦσαν, οἱ δέ, τὴν θήλειαν ὑπὸ τοῦ ἄρρενος τρεπομένην, τύπους ἰδίους καὶ σφραγίδας ἐναπολείπειν. Ὁ δὲ τούτου θαυμασιώτερόν ἐστιν, ἡμέραν ἐκφυλάξασα τεσσαρακοστὴν (ἐν τσσαύταις<sup>89</sup> γὰρ ἐκπέττεται καὶ περιρρήγνυται τὰ ὠά) πρόσσεισι, καὶ γνωρίσασα τὸν ἑαυτῆς ἐκάστη θησαυρόν, ὥς οὐδεὶς χρυσίου θήκην ἀνθρώπος, ἀσμένως ἀνοίγει καὶ προθύμῳ.

### The Magnet. Nitre.

32. Ἡ λίθος ἦν Εὐριπίδης μὲν μαγνήτιν ὠνόμασεν, οἱ δὲ πολλοὶ ἥρακλειαν, οὐ μόνον αὐτοὺς τοὺς δακτυλίους ἄγει τοὺς σιδηροὺς, ἀλλὰ καὶ δύναμιν ἐντίθησι τοῖς δακτυλίοις, ὥστε δύνασθαι ταῦτόν<sup>90</sup> τοῦτο ποιεῖν, ὅπερ ἡ λίθος, ἄλλους ἄγειν δακτυλίους· ὥστ' ἐνίοτε

85°. That is, ἡγμόνες.—86°. or else.—87°. κῆτη understood.—88°. ἐκφύειν.—89°. ἡμέραις understood.—90°. That is, τὰ αὐτά. Gram. p. 83. 2.—

ὀρμαθὸς μακρὸς πάνυ σιδηρῶν δακτυλίων ἐξ ἀλλήλων ἤρτηται.<sup>91</sup> πᾶσι δὲ τούτοις ἐξ ἐκείνης τῆς λίθου ἡ δύναμις ἀνήρτηται.—33. Ἐν τῇ Ἀσκανίᾳ λίμνῃ οὕτω νιτρῶδὲς ἐστὶ τὸ ὕδωρ, ὥστε τὰ ἱμάτια οὐδενὸς ἐτέρου ῥύμματος προσδεῖσθαι· καὶ<sup>92</sup> πλείω χρόνον ἐν τῷ ὕδατι ἰάση τις, διαπίπτει.<sup>93</sup>

## MYTHOLOGY.

### *Mythological Notices.*

1. Ὁ οὐρανὸς χαλκοῦς ἐστὶ τὰ ἔξω.<sup>1</sup> Ὑπερβάντι δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ νώτου γενομένη φῶς τε λαμπρότερον φαίνεται, καὶ ἥλιος καθαρώτερος, καὶ ἄστρα διαυγέστερα, καὶ χρυσοῦν τὸ δάπεδον. Εἰσίσιντι δέ,<sup>2</sup> πρῶτον μὲν οἰκοῦσιν αἱ Ὠραι· πυλωροῦσι γάρ· ἔπειτα δὲ, ἡ Ἴρις, καὶ ὁ Ἑρμῆς, ὄντες ὑπηρεταὶ καὶ ἀγγελιαφόροι τοῦ Διός. Ἐξῆς δὲ τοῦ Ἡφαίστου τὸ χαλκεῖον, ἀνάμιστον ἀπάσης τέχνης.<sup>3</sup> μετὰ δέ,<sup>4</sup> αἱ τῶν θεῶν οἰκίαι, καὶ τοῦ Διὸς τὰ βασίλεια, ταῦτα πάντως περικαλλῇ τοῦ Ἡφαίστου κατασκευάσαντος. Οἱ δὲ θεοὶ παρὰ Ζηνὶ καθήμενοι εὐωχοῦνται,<sup>5</sup> νέκταρ πίνοντες καὶ ἄμβροσίαν ἐσθίοντες. Πάλαι μὲν οὖν καὶ ἄνθρωποι συνειστιῶντο, καὶ συνέπινον αὐτοῖς, ὁ Ἴξίον καὶ ὁ

91°. *ἐξάμ.*—92°. for καὶ ἰάν, with the Subjunctive mode following.—93°. *κινῶ* understood.

1°. Gram. p. 218, Rule X, and p. 225, Rule XXXI, and Remark—2°. *to him who entereth*, that is, on entering.—3°. *of every species of art.*—4°. *Farther on.*—5°. These words are borrowed from Homer, hence the poetical form of Ζηνὶ for Διὶ.—

Τάνταλος· ἐπεὶ δὲ ἦσαν ὑβρισταὶ καὶ λάλοι, ἐπειῶσι μὲν ἔτι καὶ νῦν πολάζονται, ἄβαστος δὲ τῶν θνητῶν γένει καὶ ἀπόρρητος ὁ οὐρανός.

2. Οἱ θεοὶ οὔτε σίτον ἔδουσιν, οὔτε πίνουσιν οἶνον, ἀλλὰ τὴν ἀμβροσίαν παρατίθενται,<sup>ο</sup> καὶ τοῦ νέκταρος μεθύσκονται, μάλιστα δὲ ἤδονται σιτούμενοι τὸν ἐκ τῶν θυσίων καπνὸν αὐτῇ<sup>7</sup> κνίσσῃ ἀνηνεγμένον,<sup>8</sup> καὶ τὸ αἷμα τῶν ἱερῶν, ὃ τοῖς βωμοῖς οἱ θύοντες περιχέουσι.—

3. Θυσίας ἄλλοι ἄλλας<sup>ο</sup> τοῖς θεοῖς προσάγουσι· βοῦν μὲν ὁ γεωργός, ἄρνα δὲ ὁ ποιμήν, καὶ αἶγα ὁ αἰπόλος· ὃ δὲ τις λιβανωτὸν ἢ πόπανον· ὁ δὲ πένης ἰλάσκειται τὸν θεὸν φιλήσας μόνον τὴν αὐτοῦ δεξιάν.

4. Οἱ πλάσται τὸν μὲν Δία ἀναπλάττουσι γενειήτην καὶ σπῆττρον ἔχοντα, Ποσειδῶνα κυανοχαίτην, τὴν Ἀθηναῖαν παρθένον καλὴν, γλαυκῶπιν, αἰγίδα ἀνεζωμένην,<sup>10</sup> κόρυν φέρουσαν, δόρυ ἔχουσαν, τὴν Ἥραν λευκώλεστον, εὐῶπιν, εὐείμονα, βασιλικήν, ἰδρυμένην ἐπὶ χρυσοῦ θρόνου, Ἀπόλλωνα μενιάκιον γυμνὸν ἐν χλαμυδίᾳ, τοξότην, διαβέβηκότα<sup>11</sup> τοῖς ποσὶν ὥσπερ θεόντα.—Ἐκαστος τῶν θεῶν τέχνην τινὰ ἔχει ἢ θεοῖς ἢ ἀνθρώποις χρησίμη. Ὁ Ἀπόλλων μαντεύεται· ὁ Ἀσκληπιὸς ἰᾶται· ὁ Ἑρμῆς παλαίειν διδάσκει· ἡ Ἀρτεμις μαιεύεται· οἱ Διόσκουροι τοὺς ἐν θαλάσῃ χειμαζομένους ναύτας σώζουσιν, ἄλλοι δὲ ἄλλα τοιαῦτα ἐπιτηδεύουσιν.

5. Τοὺς Διὸς ἐγγόνους φασὶ γενέσθαι, θεὰς μὲν, Ἀφροδίτην καὶ Χάριτας, πρὸς δὲ ταύταις Εἰλείθυιαν, καὶ τὴν ταύτης συνεργὸν Ἀρτεμιν, καὶ τὰς προσγορευομένας Ὠρας, Εὐνομίαν τε καὶ Δίκην, ἔτι δ'

6°. Gram. p. 231, Rule XLII.—7°. for σὺν τῇ κνίσσῃ.—8°. ἀναψίξω.—9°. Some one sacrifice and some another.—10°. ἀναζώνυμι: with respect to the accusative αἰγίδα, See Gram. p. 231, Rule XLII.—11°. διαβέβηω.—

Εἰρήνην· θεοὺς δέ, "Ηφαιστον καὶ Ἄρεια καὶ Ἀπόλ-  
 λωνα, πρὸς δὲ τούτοις Ἑρμῆν.—Τούτων δὲ ἐκάστη μυ-  
 θολογοῦσι τὸν Δία τῶν εὐρεθέντων ὑπ' αὐτοῦ καὶ συν-  
 τελουμένων ἔργων τὰς ἐπιστήμας καὶ τὰς τιμὰς τῆς  
 εὐρέσεως ἀπονείμει, βουλόμενοι αἰώνιον αὐτοῖς περιποιῆ-  
 σαι μνήμην παρὰ πᾶσιν ἀνθρώποις. Παραδοθῆναι δὲ  
 τῇ μὲν Ἀφροδίτῃ τὴν τε τῶν παρθένων ἡλικίαν, ἐν οἷς  
 χρόνοις διὲ γαμεῖν αὐτὰς καὶ τὴν ἄλλην ἐπιμέλειαν,  
 τὴν ἔτι καὶ νῦν ἐν τοῖς γάμοις γιγνομένην μετὰ Δυσίων  
 καὶ σπονδῶν, ἃς ποιοῦσιν ἄνθρωποι τῇ θεῷ ταύτῃ. Ταῖς  
 δὲ Χάρισι δοθῆναι τὴν τῆς ὥψους κόσμησιν, καὶ τὸ  
 κατάρχειν εὐεργεσίας, καὶ πάλιν ἀμείβεσθαι ταῖς  
 προσηκούσαις χάρισι τοὺς εὐποιήσαντας.

6. Εἰλείθυιαν δὲ λαβεῖν<sup>12</sup> τὴν περὶ τὰς τικτούσας  
 ἐπιμέλειαν, καὶ θεραπείαν τῶν ἐν τῇ τίκτειν κακοπα-  
 θουσῶν.<sup>13</sup> διὸ καὶ τὰς ἐν τοῖς τοιούτοις κινδυνεύουσας  
 γυναῖκας ἐπικαλεῖσθαι μάλιστα τὴν θεὸν ταύτην.  
 Ἄρτεμιν δὲ φασιν εὐρεῖν τὴν τῶν νηπίων παιδίων θερα-  
 πείαν, καὶ τροφάς τινας ἀρμοζούσας τῇ φύσει τῶν  
 βρεφῶν ἀφ' ἧς αἰτίας καὶ Κουροτρόφον αὐτὴν ὀνομά-  
 ζεσθαι. Τῶν δὲ ὀνομαζομένων Ὠρῶν ἐκάστη δοθῆναι<sup>12</sup>  
 τὴν ἐπώνυμον τάξιν<sup>14</sup> τε καὶ τοῦ βίου διακόσμησιν, ἐπὶ  
 τῇ μεγίστῃ τῶν ἀνθρώπων ὠφελείᾳ· μηδὲν γὰρ εἶναι  
 μᾶλλον δυνάμενον εὐδαίμονα βίον παρασκευάσαι τῆς  
 Εὐνομίας, καὶ δίκης, καὶ Εἰρήνης.

7. Ἀθηνᾶ δὲ προσάπτουσι τὴν τε τῶν ἐλαίων ἡμέρω-  
 σιν καὶ φυτείαν παραδοῦναι τοῖς ἀνθρώποις, καὶ τὴν τοῦ  
 καρποῦ τούτου κατεργασίαν· πρὸς δὲ τούτοις τὴν τῆς  
 ἐσθῆτος κατασκευὴν, καὶ τὴν τεκτονικὴν τέχνην, ἔτι δὲ

<sup>12</sup>ο. μυθολογοῦσι understood.—<sup>13</sup>ο. That is, γυναϊκῶν.—<sup>14</sup>ο. An employment corresponding to her name.—

πολλὰ τῶν<sup>15</sup> ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπιστήμασι εἰσηγήσασθαι τοῖς ἀνθρώποις· εὐρεῖν δὲ καὶ τὴν τῶν αὐλῶν κατασκευὴν, καὶ τὴν διὰ τούτων συντελουμένην, μουσικὴν, καὶ τὸ σύνολον πολλὰ τῶν φιλοτέχνων ἔργων, ἀφ' ὧν<sup>16</sup> Ἐργάνην αὐτὴν προσαγορεύεσθαι.

8. Ταῖς δὲ Μούσαις δοθῆναι<sup>17</sup> παρὰ τοῦ πατρὸς τὴν τῶν γραμμάτων εὐρεσιν, καὶ τὴν τῶν ἱκῶν σύνθεσιν, τὴν προσαγορευομένην ποιητικὴν. Ἡφαιστον δὲ λέγουσιν εὐρετὴν γενέσθαι τῆς περὶ τὸν σίδηρον ἐργασίας ἀπάσης, καὶ τῆς περὶ τὸν χαλκόν, καὶ χρυσόν, καὶ ἄργυρον, καὶ τῶν ἄλλων ὅσα<sup>17</sup> τὴν ἐκ τοῦ πυρὸς ἐργασίαν ἐπιδέχεται. Τὸν Ἄρην δὲ μυθολογοῦσι πρῶτον κατασκευάσαι πανοπλίαν, καὶ στρατιώτας καθοπλίσαι, καὶ τὴν ἐν ταῖς μάχαις ἑαγώνιον ἐνέργειαν εἰσηγήσασθαι, φονεύοντα τοὺς ἀπειθοῦντας τοῖς θεοῖς.

9. Ἀπόλλωνα δὲ τῆς κιθάρας εὐρετὴν ἀναγορεύουσι, καὶ τῆς κατ' αὐτὴν μουσικῆς· ἔτι δὲ τὴν ἰατρικὴν ἐπιστήμην ἐξενεγκεῖν, διὰ τῆς μαντικῆς τέχνης γιγνομένην,<sup>18</sup> δι' ἧς τὸ παλαιὸν συνέβαινε θεραπείας τυγχάνειν<sup>19</sup> τοὺς ἀρρώστουντας· εὐρετὴν δὲ καὶ τοῦ τόξου γενόμενον, διδάξαι τοὺς ἐγχωρίους τὰ περὶ τὴν τοξείαν.<sup>20</sup> Ἀπόλλωνος δὲ καὶ Κορωνίδος Ἀσκληπιὸν γεννηθέντα, καὶ πολλὰ παρὰ τοῦ πατρὸς τῶν<sup>15</sup> εἰς ἰατρικὴν μαθόντα, προσεξευρεῖν τὴν τε χειρουργίαν, καὶ τὰς τῶν φαρμάκων σκευασίας, καὶ ῥιζῶν δυνάμεις, καὶ καθόλου προεβιάσαι τὴν τέχνην ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ἀρχηγὸν αὐτῆς καὶ κτίστην τιμᾶσθαι.

15°. Gram. p. 222, Rule XXII. Rem. 1.—16°. equivalent to καὶ ἀπὸ τούτων.  
—17°. Instead of ἀπάντων δ.—18°. In diseases which were regarded as the effects of the displeasure of the gods, and of course could only be cured by consulting them.  
—19°. συνέβαινε τυγχάνειν is a paraphrastic expression; the phrase is equivalent to εἰ ἀρρώστοις ἐτύχανον θεραπείας.—20°. Gram. p. 218, Rule IX. Rem. 3.—

10. Τῷ δ' Ἑρμῇ προσάπτουσι τὰς ἐν ταῖς πολέμοις  
 γινομένας ἐπιπνευσίας καὶ διαλλαγὰς καὶ σπονδάς.  
 Φασὶ δ' αὐτὸν καὶ μέτρα καὶ σταθμά, καὶ τὰ ἐκ τῆς  
 ἐμπορίας κέρδη πρῶτον ἐπινοῆσαι, καὶ τὸ λάβρα τὰ τῶν  
 ἄλλων<sup>22</sup> σφετερίζεσθαι. Εἰσηγητὴν δ' αὐτὸν καὶ πα-  
 λαίστρας γενέσθαι, καὶ τῇ ἀπὸ τῆς χελώνης λύραν<sup>23</sup>  
 ἐπινοῆσαι. Διόνυσον δὲ μυθολογοῦσιν εὐρετὴν γενέσθαι  
 τῆς ἀμπέλου, καὶ τῆς περὶ ταύτην ἐργασίας, ἔτι δ'  
 οἰνοποιίας, καὶ τοῦ πολλοὺς τῶν ἐκ τῆς ὑπώρεις καρπῶν  
 ἀποθησαυρίζειν.<sup>24</sup>

11. Αἱ Μοῦσαι Διὸς καὶ Μνημούσωνος θυγατέρες  
 εἶναι λέγονται. Ἡσίοδος τὰ ὀνόματα αὐτῶν ἀποφαίνε-  
 ται οὕτως·

Κλειώ τ', Εὐτέρπη τε, Θάλεια τε, Μελπομένη τε,  
 Τερψιχόρη τ', Ἑρατώ τε, Πολύμνιά τ', Οὐρανίη τε,  
 Καλλιόπη δ', ἥ σφειν<sup>25</sup> προφερεστάτη ἐστὶν ἀπασιών.

\*

\*

\*

12. Ὁ πολὺς ὄμιλος, οὓς ἰδιώτας οἱ σοφοὶ καλοῦσιν,  
 Ὀμήρῳ τε καὶ Ἡσίοδῳ πειθόμενοι, τόπον τινὰ ὑπὸ τῇ  
 γῇ πάνυ βαθὺν Ἄδην ὑπειλήφασι,<sup>26</sup> μέγαν τε καὶ πολὺ-  
 χωρον τοῦτον εἶναι, καὶ ζοφερόν καὶ ἀνήλιον. Βασιλεύειν  
 δὲ τοῦ χάσματος ἀδελφὸν τοῦ Διὸς, Πλούτωνα κεκλη-  
 μένον.<sup>27</sup> Περιρρεῖσθαι δὲ τὴν χώραν αὐτοῦ ποταμοῖς  
 μεγάλοις τε καὶ φιβεροῖς, καὶ<sup>28</sup> ἐκ μόνων τῶν ὀνομά-  
 των· Κωκυτοὶ γάρ, καὶ Πυριφλεγέθοντες, καὶ τὰ  
 τοιαῦτα<sup>29</sup> κέκληνται. Τὸ δὲ μέγιστον,<sup>30</sup> ἢ Ἀχερουσία  
 λίμνη πρόκειται, πρώτη δεχομένη τοὺς ἀπαντῶντας, ἣν

22°. Equivalent to τὰ ἄλλότρια.—23°. See below No. III.—24°. The construc-  
 tion is τοῦ ἀποθησαυρίζειν. Gram. p. 219, Rule XI.—25°. for αὐτῶν.—26°. ὑπε-  
 λαμβάνω.—27°. καλῶ.—28°. Even.—29°. ὀνόματα understood.—30°. absolutely,  
 but what is the chief thing. Gram. p. 226, Rule XXXIV.—

οὐκ ἔνι<sup>31</sup> διαπλεῦσαι, ἢ παρελθεῖν, ἄνευ τοῦ πορθμῆος. Πρὸς δὲ αὐτῇ τῇ καθόδῳ καὶ φύλῃ, οὕσῃ Ἀδαμαντίνη, ἀδελφιδοῦς τοῦ βασιλέως<sup>32</sup> Αἰακός ἐστι, τὴν Φρουρὰν ἐπιτετραμμένος,<sup>33</sup> καὶ παρ' αὐτῷ κύων τρικέφαλος. Περαιωθέντας δὲ τὴν λίμνην λειμῶν ὑποδέχεται μέγας, καὶ ποτόν, μνήμης πολέμιον. Λήθης γοῦν διὰ τοῦτο ὠνόμασται. Ὁ μὲν οὖν Πλούτων καὶ ἡ Περσιφόνη δυναστεύουσιν, ὑπηρετοῦσι δ' αὐτοῖς Ἑρινύες, καὶ Φόβοι, καὶ Ἑρμῆς. Δικασταὶ δὲ κάθηνται δύο, Μίνως τε καὶ Ῥαδάμανθυς, Κρῆτες ὄντες, καὶ υἱοὶ τοῦ Διός. Οὗτοι δὲ τοὺς μὲν ἀγαθοὺς τῶν ἀνδρῶν καὶ δικαίους πέμπουσιν εἰς τὸ Ἥλύσιον πεδίον, τῷ ἀρίστῳ βίῳ συνεσσομένους· τοὺς δὲ πονηροὺς ταῖς Ἑρινύσι παραδόντες, εἰς τὸν τῆς κολάσεως χῶρον ἐκπέμπουσιν.

13. Ὁ Κέρβερος, ὁ τοῦ ἄδου φρουρός, εἶχε τρεῖς μὲν κυτῶν κεφαλὰς, τὴν δὲ οὐρὰν δράκοντος, κατὰ δὲ τοῦ νάτου παντοίων ὄφειν κεφαλὰς.—14. Ὁ Τάρταρος τόπος ἐστὶν ἐρεβώδης ἐν ἄδου τοσοῦτον ἀπὸ γῆς ἔχων διάστημα, ὅσον ἀπ' οὐρανοῦ γῆ.

## MYTHOLOGICAL NARRATIONS.

### I. APOLLO AND DIANA.

1. Λητώ, ἡ τοῦ Κοίου θυγάτηρ, κατὰ τὴν γῆν ἄπασαν ὑφ' Ἡρας ἡλαύνετο, μέχρις εἰς Δῆλον ἐλθοῦσα, γεννᾷ πρῶτην Ἀρτεμιν· ὑφ' ἧς μαιωθεῖσα, ὕστερον Ἀπόλλωνα ἐγέννησεν.—Ἀρτεμις μὲν οὖν, τὰ περὶ

31°. *Isis*. Gram. p. 216. 2, at top.—32°. That is, Πλούτων.—33°. *Isis* τρέπτω.—ᾧ ἡ φρουρὰ ἐπιτετραπται; Gram. p. 231, Rule XLII.—



θήραν<sup>1</sup> ἀσκήσασα, παρθένος ἔμεινεν. Ἀπόλλων δὲ, τὴν μαντικὴν μαθὼν παρὰ τοῦ Πανός, ἦκεν εἰς Δελφούς, χρησμοδούσης τότε Θέμιδος. Ὡς δὲ ὁ φρουρῶν τὸ μαντεῖον Πύθων ὄφιν ἐκάλυεν αὐτὸν προσελθεῖν ἐπὶ τὸ χάσμα,<sup>2</sup> τοῦτον ἀνελὼν τὸ μαντεῖον παραλαμβάνει.

2. Ἀπόλλων Ἀδμήτῳ, τῷ βασιλεῖ τῶν Φερῶν ἐν Θεσσαλίᾳ, ἐθήτευσε, καὶ ἠτήσατο παρὰ Μοιρῶν ἵνα, ὅταν Ἀδμητος μέλλῃ<sup>3</sup> τελευτᾷ, ἀπολυθῇ τοῦ θανάτου, ἂν ἐκουσίως τις ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκειν ἔλθῃ. Ὡς δὲ ἦλθεν ἡ τοῦ θνήσκειν ἡμέρα, μήτε τοῦ πατρός, μήτε τῆς μητρὸς ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκειν θελόντων, Ἀλκηστis, ἡ αὐτοῦ ἄλοχος, ὑπεραπέθανεν.<sup>4</sup> Καὶ αὐτὴν πάλιν ἀνέπεμψεν ἡ Κόρη<sup>5</sup> ὡς δὲ ἔνιοι λέγουσιν, Ἡρακλῆς μαχεσάμενος τῷ Θανάτῳ.

3. Ἀπόλλων καὶ Ποσειδῶν, τὴν Λαομέδοντος ὕβριν πειράσαι θέλοντες, εἰκασθέντες ἀνθρώποις, ὑπέσχοντο<sup>6</sup> ἐπὶ μισθῷ τειχιεῖν τὸ Πέργαμον τοῖς δὲ τειχίσασιν τὸν μισθὸν οὐκ ἀπέδιδον. Διὰ τοῦτο Ἀπόλλων μὲν λοιμὸν ἐπέμψεν, Ποσειδῶν δὲ κῆτος, ὃ τοὺς ἐν τῷ πεδίῳ συνήρπαζεν ἀνθρώπους. Χρησμῶν δὲ λεγόντων, ἀπαλλαγὴν ἔσεσθαι τῶν συμφορῶν εἰὰν προθῇ Λαομέδων Ἡσιόνην, τὴν θυγατέρα αὐτοῦ, ἑορὰν τῷ κῆτει, οὗτος προὔθηκε,<sup>7</sup> ταῖς πλησίον τῆς θαλάσσης πέτραις προσεργήσας αὐτήν. Ταύτην ἰδὼν ἐκκειμένην Ἡρακλῆς, ὑπέσχετο<sup>8</sup> σώσειν αὐτήν, εἰ τὰς ἵππους παρὰ Λαομέδοντος λήψεται,<sup>9</sup> ὥς ὁ Ζεὺς ποινὴν τῆς Γανυμήδους ἀρπαγῆς ἔδωκεν αὐτῷ· δώσειν δὲ Λαομέδοντος εἰπόντος, κτείνας τὸ κῆτος Ἡσιόνην ἔσωσε. Μὴ βουλομένου<sup>10</sup> δὲ τὸν

1°. τὰ περὶ θήραν: the chase, and whatever regards it.—Gram. p. 218. Rem.  
 2°. the hole in the rock over which the sacred tripod stood.—3°. *Moriturus esset*.—4°. ὑπεραποθνήσκω.—5°. That is, ἡ Περσιφόνη.—6°. ὑπεσχόμεναι.—7°. τειχιζω.—8°. Instead of *πράττει*.—9°. λαμβάνω.—10°. αὐτοῦ understood,—

μισθὸν ἀποδοῦναι, Ἡρακλῆς αὐτὸν ἀπέκτεινε, καὶ τὴν πόλιν εἶλεν.

4. Τανταλος μὲν Διὸς ἦν παῖς, πλούτῳ δὲ καὶ δόξῃ διαφέρων, κατῴκει τῆς Ἀσίας περὶ τὴν νῦν ὀνομαζομένην Παφλαγονίαν. Διὰ δὲ τὴν εὐγένειαν, ὥς φασι, φίλος ἐγένετο τῶν θεῶν ἐπὶ πλείον.<sup>11</sup> Ὑστερον δὲ τὴν εὐτυχίαν οὐ φέρον, καὶ μετασχὼν κοινῆς τραπέζης καὶ πάσης παρρησίας,<sup>12</sup> ἀπήγγελλε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παρὰ τοῖς ἀθανάτοις ἀπόρρητα. Δι' ἣν αἰτίαν καὶ ζῶν ἐκολάσθη, καὶ τελευτήσας αἰωνίου τιμωρίας ἤξιώθη, καταχθεὶς εἰς τοὺς ἄσβεστους.<sup>13</sup>—Τούτου δ' ἐγένετο Πέλοψ υἱὸς καὶ Νιόβη θυγάτηρ. Αὕτη δ' ἐγέννησεν υἱοὺς ἑπτά, καὶ θυγατέρας τὰς ἴσας,<sup>14</sup> εὐπρεπείᾳ διαφερούσας. Ἐπὶ δὲ τῷ πλήθει τῶν τέκνων μέγα φρυαττομένη, πλειονάκις ἐκαυχᾶτο, καὶ τῆς Λητοῦς ἑαυτὴν εὐτεκνωτέραν ἀπεφαίνετο. Εἶθ' ἡ μὲν Λητὼ χολωσαμένη, προσέταξε τῷ μὲν Ἀπόλλωνι, κατατοξεῦσαι τοὺς υἱοὺς τῆς Νιόβης, τῇ δ' Ἀρτεμίδι, τὰς θυγατέρας. Τούτων δ' ὑπακουσάντων τῇ μητρί, καὶ κατὰ τὸν αὐτὸν καιρὸν κατατοξευσάντων τὰ τέκνα τῆς Νιόβης, συνέβη αὐτὴν ὑφ' ἑνα καιρὸν ὀξέως ἅμα εὐτεκνον καὶ ἄτεκνον γενέσθαι.<sup>15</sup>—

5. Νιόβη δὲ Θήβας ἀπολιποῦσα, πρὸς τὸν πατέρα Τάνταλον ἦκεν εἰς Σίτυλον τῆς Ἀσίας· καὶ καὶ<sup>16</sup> Διὶ εὐξάμενη, τὴν μορφὴν εἰς λίθον μετέβαλε, καὶ χεῖται δάκρυα ὑπὸ τῷ καὶ μεθ' ἡμέραν.

6. Ἀκταίων, Αὐτονόης καὶ Ἀρισταίου παῖς, τραφεὶς παρὰ Χείρωνι κυνηγός<sup>17</sup> ἐδιδάχθη, καὶ ὕστερον κατε-

11°. πολύι, exceedingly.—12°. Gram. p. 227, Rule II. 3.—13°. That is, the abode of the impious.—14°. τὰς ἴσας, the same number of daughters. Her spouse was Amphion the Theban.—15°. See above p. 93, 9, 19.—16°. That is, καὶ καὶ.—17°. The English idiom conforms with this, was brought up a hunter.—

βρώθῃ<sup>18</sup> ἐν τῷ Κιθαιρῶνι ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν. Καὶ τοῦτον ἐτελεύτησε τὸν τρόπον, ὅτι τὴν Ἄρτεμιν λουομένην εἶδε. Καὶ φασί, τὴν θεὸν παραχρῆμα αὐτοῦ τὴν μορφήν εἰς ἑλάφον<sup>19</sup> ἀλλάξαι, καὶ τοῖς ἐπομένοις αὐτῷ πεντήκοντα κυσὶν ἐμβαλεῖν λύσσαν, ὑφ' ὧν κατὰ ἄγνοιαν ἐβρώθη.<sup>20</sup> ἀπολομένου δὲ Ἀκταίωνος, οἱ κύνες ἐπιζητοῦντες τὸν δεσπότην, καταρύνοντο, καὶ ζήτησιν ποιοῦμενοι, παρεγίνοντο ἐπὶ τὸ τοῦ Χείρωνος αἵτρον, ὃς εἰδὼλον κατεσκέυασεν Ἀκταίωνος, ὃ καὶ τὴν λύπην αὐτῶν ἔπαυσεν.

7. Ἀσκληπιὸς Ἀπόλλωνος παῖς ἦν καὶ Κορωνίδος. Τοῦτον, τῆς αὐτοῦ μητέρος ἀποθανούσης, ἔτι βρέφος ὄντα, πρὸς Χείρωνα τὸν Κένταυρον ἤνεγκεν Ἀπόλλων, παρ' ᾧ καὶ τὴν ἰατρικὴν καὶ τὴν κυνηγετικὴν τρεφόμενος ἐδιδάχθη. Καὶ γενόμενος χειρουργικός, καὶ τὴν τέχνην ἀσκήσας ἐπὶ πολὺ,<sup>20</sup> οὐ μόνον ἐκάλυε τινας ἀποθνήσκειν, ἀλλ' ἀνέγειρε καὶ τοὺς ἀποθανόντας. Ζεὺς δὲ φοβηθεὶς, μὴ<sup>21</sup> λαβόντες οἱ ἄνθρωποι θεραπείαν παρ' αὐτοῦ, βοηθῶσιν ἀλλήλοις,<sup>22</sup> ἐπεραύνωσεν αὐτόν· καὶ διὰ τοῦτο ὀργισθεὶς Ἀπόλλων κτείνει Κύκλωπας, τοὺς τὸν κεραυτὸν Διὶ κατασκευάσαντας. Ζεὺς δὲ ἐμίλησεν ῥίπτειν αὐτὸν εἰς Τάρταρον· δεηθείσης δὲ Δητοῦς, ἐκέλευσεν αὐτὸν ἐν αὐτὸν<sup>23</sup> ἀνδρὶ θετέυσαι. Ὁ δὲ παραγενόμενος εἰς Φεῖραν πρὸς Ἀδμητον, τὸν Φέρητος, τοῦτω λατρεύων ἐποίμαινε, καὶ τὰς θηλείας βόας πάσας διδυματοῦκος ἐποίησεν.

18°. καταβρώσκει or καταεβρώσκει. — 19°. instead of εἰς ἑλάφον μορφήν. — 20°. very zealously. — 21°. Gram. p. 260. 4. — 22°. He feared lest they might aid each other, instead of resorting to the gods. — 23°. Gram. p. 226, Rule XXXIII. —

II. BACCHUS.

1. Λυκούργος, παῖς Δρύαντος, Ἡδωνῶν βασιλεύων οἱ Στρυμόνα ποταμὸν παροικοῦσιν, ἐξέβαλε Διόνυσον σὺν ταῖς Βάκχαις εἰς Θράκην ἔλθοντα. Καὶ Διόνυσος μὲν εἰς Θάλασσαν πρὸς Θέτιν, τὴν Νηρείως, κατέφυγε, Βάκχαι δὲ ἐγένοντο αἰχμάλωτοι, καὶ τὸ αὐτῷ συνεπόμενοι Σατύρων πλῆθος. Αἱ δὲ Βάκχαι ἐλύθισαν ἐξαίφνης, Λυκούργῳ δὲ μανίαν ἐνεποίησε Διόνυσος. Ὁ δὲ μεμηνώς<sup>1</sup> Δρύαντα τὸν παῖδα, ἀμπέλου νομίζων πλῆμα κόπτειν, πελέκει πλήξας ἀπέκτεινε, καὶ ἀκρωτηριάσας ἑαυτὸν ἰσωφρόνησε. Τῆς δὲ γῆς ἀκάρπου μενούσης, ἔχρησεν ὁ θεός, καρποφορήσειν αὐτὴν ἂν θανατωθῇ Λυκούργος. Ἡδωνοὶ δὲ ἀκούσαντες, εἰς τὸ Παγγαῖον αὐτὸν ἀπαγαγόντες ὄρος, ἔδησαν· καὶ κεῖ κατὰ Διονύσου βούλῃσιν ὑφ' ἱππῶν διαφθαρεῖς<sup>2</sup> ἀπέθανεν.

2. Διελθὼν δὲ Θράκην, καὶ τὴν Ἰνδικὴν ἄτασαν, στήλας ἐπεί στήσας, ἦκεν εἰς Θήβας, καὶ τὰς γυναῖκας ἠνάγκασε καταλιπούσας τὰς οἰκίας βακχεύειν ἐν τῷ Κιθαιρῶνι. Πειθεὺς δέ, Ἐχίονος υἱός, παρὰ Κάδμον ἐίληφώς<sup>3</sup> τὴν βασιλείαν, διεκώλυε ταῦτα γίγνεσθαι, καὶ παραγενόμενος εἰς Κιθαιρῶνα, τῶν Βακχῶν κατάσκοπος, ὑπὸ τῆς μητρὸς Ἀγαύης κατὰ μανίαν ἐμελεῖσθαι.<sup>4</sup> Ἐνόμισε γὰρ αὐτὸν θερίον εἶναι.

3. Βουλόμενος δὲ ἀπὸ τῆς Ἰκαρίας εἰς Νάξον διακομισθῆναι, Τυρρηνῶν ληστρικὴν ἐμισθώσατο τριήρη· οἱ δὲ αὐτὸν ἐνθήμενοι, Νάξον μὲν παρέπλεον, ἠπειρόντο<sup>5</sup> δὲ εἰς τὴν Ἀσίαν ἀπεμπαλῆσοντες.<sup>6</sup> Ὁ δὲ τὸν μὲν ἰστὸν καὶ τὰς κώπας ἐποίησεν ὄφεις, τὸ δὲ σκάφος ἐπλησε

1<sup>ο</sup>. μαινῶ.—2<sup>ο</sup>. διαφθεῖρω.—3<sup>ο</sup>. λαμβάνω.—4<sup>ο</sup>. μελεῖζω.—5<sup>ο</sup>. ἐπιίγω.—6<sup>ο</sup>. ἀπεμπαλῶ. The future indicates design. Gram. p. 251, §.—

κισσοῦ καὶ βοῆς αὐλῶν· οἱ δὲ ἑμμανεῖς γενόμενοι, κατὰ τῆς θαλάσσης ἔφυγον, καὶ ἐγένοντο δελφῖνες.

4. Ἰκάριος τὸν Διόνυσον, εἰς τὴν Ἀττικὴν ἐλθόντα, ὑπεδέξατο, καὶ λαμβάνει παρ' αὐτοῦ κλῆμα ἀμπέλου. Καὶ τὰ περὶ τὴν οἰνοποιΐαν<sup>7</sup> μανθάνων, καὶ τὰς τοῦ θεοῦ δωρήσασθαι θέλων χάριτας ἀνθρώποις, ἀφικνεῖται πρὸς τινὰς ποιμένας, οἱ γευσάμενοι τοῦ ποτοῦ, καὶ χωρὶς ὕδατος δι' ἡδονὴν ἀφειδῶς ἐλκύσαντες, πεφαρμάχθαι νομίζοντες, ἀπέκτειναν αὐτόν. Μεθ' ἡμέραν δὲ νύησαντες,<sup>8</sup> ἔθαψαν αὐτόν. Ἡριγόνῃ δὲ τῇ θυγατρὶ, τὸν πατέρα μαστευούσῃ, κύων συνήθης, ὄνομα Μαίρα, ἣ τῷ Ἰκαρίῳ συνείπετο, τὸν νεκρὸν ἐμήνυσεν· ἀπέκρινε<sup>10</sup> ὄδυρομένη τὸν πατέρα, ἑαυτὴν ἀνήρτησεν.

### III. MERCURY.

1. Ἑρμῆς, Μαίρας καὶ Διὸς υἱός, ἔτι ἐν σπαργάνοις ὢν, ἐκδύς, εἰς Πιερίαν παραγίγνεται, καὶ κλέπτει βόας, ἃς ἔνεμεν Ἀπόλλων. Ἴνα δὲ μὴ φωραθῇ ὑπὸ τῶν ἰχνῶν, ὑποδήματα τοῖς ποσὶ<sup>1</sup> περίεθηκε, καὶ κομίσας εἰς Πύλον, εἰς σπήλαιον ἀπέκρυψε. Καὶ ταχέως εἰς Κυλλήνην ᾤχετο, καὶ εὗρίσκει πρὸ τοῦ ἄντρου νεμομένην χελώνην. Ταύτην ἐκκαθάρας,<sup>2</sup> εἰς τὸ κῦτος χορδὰς ἐντείνας, λύραν εὔρει καὶ πληκτρον.—Ἀπόλλων δὲ τὰς βόας ζητῶν, εἰς Πύλον ἀφικνεῖται, καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἀνέκρινεν.<sup>3</sup> Οἱ δὲ ἰδεῖν μὲν παῖδα ἐλαύνοντα ἔφασκον, οὐκ ἔχειν δὲ εἰπεῖν, ποῦ ποτε ἡλάθησαν,<sup>4</sup> διὰ τὸ μὴ εὔρεῖν ἵχνος δύνασθαι.<sup>5</sup> Μαβῶν δὲ ἐκ τῆς μαντικῆς τὸν

7°. εἰ δὲ that is εἰ ναῦται.—8°. The making of wine;—See above p. 96, I. 1.—

9°. τὸ πιπραγμένον understood.—10°. that is, καὶ ἐκείνη.

1°. τῶν βοῶν understood.—2°. ἐκκαθαίρω.—3°. εἰ τοὺς βόας ἴδουν.—4°. ἐλαύνω.—5°. The construction is διὰ τὸ μὴ δύνασθαι εὔρεῖν ἵχνος. Gram. p. 245, Rule LV.

Rem. 1.—

κεκλοφότα,<sup>6</sup> πρὸς Μαῖαν εἰς Κυλλήνην παραγίγνεται, καὶ τὸν Ἑρμῆν ἤτιᾶτο· ἡ δὲ ἀπέδειξεν αὐτὸν ἐν τοῖς σπαργάνοις. Ἀπόλλων δὲ αὐτὸν τὸν παῖδα πρὸς Δία κομίσας, τὰς βόας ἀπήτει. Διὸς δὲ κελεύοντος ἀποδοῦναι, ἤρειτο.<sup>7</sup> Μὴ πείθων δὲ, ἄγει τὸν Ἀπόλλωνα εἰς Πύλον, καὶ τὰς βόας ἀποδίδωσιν.—Ἀκούσας δὲ τῆς λύρας ὁ Ἀπόλλων, ἀντιδίδωσι τὰς βόας.<sup>8</sup> Ἑρμῆς δὲ ταύτας νέμων, σύριγγα πηξάμενος<sup>9</sup> ἐσύριζεν. Ἀπόλλων δὲ καὶ ταύτην βουλόμενος λαβεῖν, τὴν χρυσῇν ῥαβδὸν ἐδίδου αὐτῷ, ἣν ἐκέκτητο βουκολῶν, καὶ τὴν μαντικὴν ἐδιδάξατο αὐτόν.<sup>10</sup> Ζεὺς δὲ αὐτὸν κήρυκα ἑαυτοῦ καὶ Διῶν ὑποχθονίων τίθησιν.

IV. MINERVA.

1. Κέκρωψ αὐτοχθών, συμφυὲς ἔχων σῶμα ἀνδρὸς καὶ δράκοντος, τῆς Ἀττικῆς ἐβασίλευσε πρῶτος, καὶ τὴν γῆν πρότερον λεγομένην Ἀκτὴν, ἀφ' ἑαυτοῦ Κεκροπίαν ὠνόμασεν. Ἐπὶ τούτου,<sup>1</sup> φασίν, ἔδοξε τοῖς Διοῖς πόλεις καταλαβείσθαι, ἐν αἷς ἔμελλον<sup>2</sup> ἔχειν τιμὰς ἰδίας ἕκαστος. Ἦκεν οὖν πρῶτος Ποσειδῶν ἐπὶ τὴν Ἀττικὴν, καὶ πλήξας τῇ τριαίνῃ, κατὰ μέσσην τὴν ἀκρόπολιν ἀνέφηνε θάλασσαν,<sup>3</sup> ἣν νῦν Ἑρεχθίδαι καλοῦσι. Μετὰ δὲ τοῦτοι ἦκεν Ἀθηναῖα καὶ ἐφύτευσεν ἐλαίαν, ἣ νῦν ἐν τῷ Παιδρῶσι<sup>4</sup> δέικνυται. Γενομένης δὲ ἔριδος ἀμφοῖν περὶ τῆς χώρας, Ἀθηναῖαν καὶ Ποσειδῶνα διαλύσας Ζεὺς, πριτὰς ἔδωκε Διούς τοὺς δᾶδεκα.

6°. κλίπτω.—7°. ἔχων αὐτὰς understood.—8°. that is, in recompense for the lyre.—9°. πύγγυμι.—10°. Gram. p. 225, Rule XXX.

1°. Under his reign.—2°. *habitura essent*: ἔμελλον in the plural agrees with ἕκαστος in the singular as a collective.—3°. What is here called a Sea was properly a salt spring.—4°. A chapel in one of the temples of Minerva, in the Athenian Acropolis.—

Καὶ ταύτων διαζόντων, ἡ χώρα τῆς Ἀθηνᾶς ἐκρίθη, Κέρροπος μαρτυρήσαντος, ὅτι πρῶτον τὴν ἐλαίαν ἐφύτευ-  
σεν. Ἀθηνᾶ μὲν οὖν ἀφ' ἑαυτῆς τὴν πόλιν ἐκάλεσεν  
Ἀθήνας. Ποσειδῶν δέ, θυμῷ ὀργισθεὶς, τὸ Θριάσιον  
πεδῖον ἐπέκλυσε<sup>5</sup> καὶ τὴν Ἀττικὴν ὕφαλον ἐποίησεν.

2. Ἦν παρὰ Θεβαίοις μάντις Τειρεσίας Εὐήρους  
καὶ Χαρικλοῦς νύμφης, γενόμενος τυφλὸς τοὺς ὀφθαλ-  
μούς.<sup>6</sup> Οὐ περὶ τῆς κηρώσεως καὶ μαντικῆς, λόγοι  
λέγονται διάφοροι. Ἄλλοι μὲν γὰρ αὐτὸν ὑπὸ τῶν  
Δεῶν φασὶ τυφλωθῆναι, ὅτι τοῖς ἀνθρώποις, ἃ κρύπτειν  
ἤθελον,<sup>7</sup> ἐμήνυσεν ἄλλοι δέ, ὑπὸ Ἀθηνᾶς αὐτὸν τυφλω-  
θῆναι, ὅτι αὐτὴν γυμνὴν ἐν λουτρῷ εἶδε. Χαρικλοῦς δὲ  
δεομένης τὴν Δεὸν, ἣν δὲ προσφιλὴς τῇ Ἀθηνᾷ ἡ Χα-  
ρικλά, ἀποκαταστήσαι πάλιν τοὺς ὀφθαλμούς, μὴ  
δυναμείη τοῦτο ποιῆσαι, τὰς ἀκοὰς<sup>8</sup> διακαθάρασα,  
πᾶσαν ὀρνίθων φωνὴν ἐποίησε συνιέναι, καὶ σῆπτρον  
αὐτῷ ἰδωρήσατο, ὃ φέρον ὁμοίως<sup>9</sup> τοῖς βλέπουσιν  
ἐβλάδιζεν.

#### V. HERCULES.

1. Πρῶτα μὲν ἐν Νεμέᾳ βριαρὸν κατέπεφνε λέοντα.  
Δεύτερον, ἐν Λέρνη πολυαύχενον ἔκτανεν ὕδραν.  
Τὸ τρίτον αὐτ' ἐπὶ τοῖς Ἑρυμάνθιον ἔκτανε κάκρον.  
Χρυσόκερων ἔλαφον μετὰ ταῦτ' ἤγχευσε τέταρτον.  
Πέμπτον, δ' ὄρνιθας Στυμφαλίδας ἐξεδίωξεν.  
Ἑκτον, Ἀμαζονίδος κόμισε ζωστήρα φαινόν.  
Ἑβδομον, Αὐγείον πολλὴν κόπρον ἐξεκάθηνεν.

5°. ἐπέκλυον.—6°. Gram. p. 225, Rule XXXI.—7°. οἱ Δεῶι understood.—

8°. τοῦ Τειρεσίου.—9°. As well as those who see. Gram. p. 230, Rule XXXIX. II.

1°. that is, ἐπὶ τούτοις τοῖς ἄλλοις.—

"Ογδοος, ἐκ Κρήτης δὲ περιπίπτειν ἤλασε<sup>2</sup> ταῦρεν.  
 Εἵνατον, ἐκ Θρήκης Διομήδεος ἤγαγεν ἴππους.  
 Γηρύοναυ, δέκατον, βόας ἤλασεν<sup>3</sup> ἐξ Ἑρυνείης.  
 Ἐνδέκατον, κύνα Κέρβερον ἤγαγεν ἐξ Ἀΐδαο.<sup>3</sup>  
 Δωδέκατον δ', ἠνεγκεν<sup>4</sup> ἐς Ἑλλάδα χρύσεια μῆλα.

2. Ἡρακλῆα μυθολογοῦσιν ἐκ Διὸς γενέσθαι. Οὗτος, ῥώμῃ σώματος πολὺ τῶν ἀπάντων διεισέγκας, ἐπῆλθε τὴν οἰκουμένην, κολάζων μὲν τοὺς ἀδίκους, ἀναιρῶν δὲ τὰ τὴν χώραν ἀοίκητον ποιοῦντα θηρία· πᾶσι δ' ἀνθρώποις τὴν ἐλευθερίαν περιποιήσας, ἀήττητος μὲν ἐγένετο καὶ ἄτρωτος διὰ δὲ τὰς εὐεργεσίας ἀθανάτου τιμῆς ἔτυχε παρ' ἀνθρώποις.

3. Ἡρακλῆος παῖδός ὄντος ὀκταμηνιαίου, δύο δράκοντας ὑπερμεγέθεις Ἡρα ἐπὶ τὴν αὐτοῦ εὐνὴν ἐπεμψε, διαφθαρῆναι τὸ βρέφος θέλουσα. Ἐπιβοαμένης δὲ Ἀλκμήνης Ἀμφιτρεύονα, Ἡρακλῆς διαναστάς ἄγχων ἑκατέραις ταῖς χερσὶν αὐταὺς διέφθειρεν.—4. Εὐρυσεύς ἐπέταξε τῷ Ἡρακλεῖ τοῦ Νεμείου λέοντος τὴν δορὰν κομίζειν. Τοῦτο δὲ ζῶον ἦν ἄτρωτον, ἐκ Τυφῶνος γεγεννημένον. Πορευόμενος οὖν ἐπὶ τὸν λέοντα, καὶ εἰς τὴν Νεμίαν ἀφικόμενος, τὸν λέοντα ἐτόξευσε πρῶτον. Ὡς δὲ ἔμαθεν ἄτρωτον ὄντα, τῷ ῥοπάλῳ ἰδίῳ πεφυγόντος δὲ τῷ λέοντος εἰς ἀμφίστομον σπήλαιον αὐτοῦ, Ἡρακλῆς τὴν ἐτέραν ἀπακοδόμησεν εἴσοδον, διὰ δὲ τῆς ἐτέρας ἐπεισῆλθε τῷ θηρίῳ καὶ περιθεὶς τὴν χεῖρα τῷ τραχήλῳ, κατέσχευεν ἄγχων, ἕως ἐπνίξε, καὶ δέμενος ἐπὶ τῶν ὤμων, ἐκόμιζεν εἰς Μυκήνας.—

2°. ἱλαίνω.—3°. for ἔδου by the ancient epic dialect, See Gram. p. 40, IV. 2, and p. 4, last paragraph but one.—4°. φέρω.—

5°. from the circumstance that the arrows did not penetrate. With respect to this use of the participle, See Gram. p. 251, 4, and p. 252. b.—



5. Ἐκτον ἐπέταξεν ἄθλον αὐτῷ τὰς Στυμφαλίδας ὄρνιθας ἐκδιῶσαι. Ἦν δὲ ἐν Στυμφάλῳ, πόλει τῆς Ἀρκαδίας, Στυμφαλὶς λεγομένη λίμνη, πολλῇ συνηρείῃ ὕλη. Εἰς ταύτην ὄρνεις συνέφυγον ἅπλῃστοι. Ἀμνηχανοῦντος οὖν Ἡρακλῆος, πῶς ἐκ τῆς ὕλης τὰς ὄρνιθας ἐκβάλῃ, χάλκεια κρόταλα δίδωσιν αὐτῷ Ἀθηναῖ, παρ' Ἡφαίστου λαβοῦσα. Ταῦτα κρούων ἐπὶ τινος ὄρους τῇ λίμνῃ παρακειμένου, τὰς ὄρνιθας ἐφόβει. Αἱ δὲ τὸν δοῦπον οὐχ ὑπομένουσαι, μετὰ δέους ἀνίπταντο, καὶ τοῦτον τὸν τρόπον Ἡρακλῆς ἐτόξευσεν αὐτάς.

6. Λιβύης ἐβασίλευε παῖς Ποσειδῶνος, Ἀνταῖος, ὃς τοὺς ξένους ἀναγκάζων παλαίειν ἀνῆρει. Τούτῳ δὲ παλαίειν ἀναγκαζόμενος Ἡρακλῆς, ἀράμενος ἄμματος μετέωρον ἀπέκτεινε· ψαύοντα γὰρ γῆς ἰσχυρότατον συνέβη γίγνεσθαι.<sup>6</sup> Διὸ καὶ Γῆς τινες ἔφασαν τοῦτο εἶναι παῖδα.—7. Μετὰ Λιβύην Ἡρακλῆς Αἴγυπτον διέξῃει.<sup>7</sup> Ταύτης ἐβασίλευε Βούσιρις, Ποσειδῶνος παῖς. Οὗτος τοὺς ξένους ἔθυεν ἐπὶ βωμῷ Διός, κατὰ τι λόγιον. Ἐνία γὰρ ἔτη ἀφορία τὴν Αἴγυπτον κατέλαβε. Θράσιος δὲ ἐλθὼν ἐκ Κύπρου, μάντις τὴν ἐπιστήμην,<sup>8</sup> ἔφη, τὴν ἀφορίαν παύσεσθαι, εἰὰν ξένον ἄνδρα τῷ Διὶ σφάξωσι κατ' ἔτος. Βούσιρις δὲ ἐκείνῳ πρῶτον σφάζας τὸν μάντιν, πάντας τοὺς κατιόντας ξένους ἔσφαξε. Συλληφθεῖς οὖν καὶ Ἡρακλῆς τοῖς βωμοῖς προσεφέρετο· τὰ δὲ δεσμὰ διαρρήξας, τὸν τε Βούσιριν καὶ τὸν ἐκείνου παῖδα Ἀμφιδάμαντα ἀπέκτεινεν.

8. Μεταστάντος δὲ Ἡρακλῆος εἰς θεοὺς, οἱ παῖδες αὐτοῦ, φυγόντες Εὐρυσθέα, ἦλθον εἰς Ἀθήνας, καὶ καθεσθέντες<sup>9</sup> ἐπὶ τὸν Ἑλίου βωμόν, ἡξίου<sup>10</sup> βοηθεῖσθαι.

6°. See above, p. 93. Note 19.—7°. διέξιμι.—8°. Gram. p. 225, Rule XXXI. Rem.—9°. καθίζω.—10°. ἡξίω: prayed for protection.—

κυρυσσεως δὲ ἐπείνους ἐκδιδόναι λέγοντος,<sup>11</sup> καὶ πόλεμον ἀπειλοῦντος, οἱ Ἀθηναῖοι οὐκ ἐκδιδόντες αὐτοὺς πόλεμον πρὸς αὐτὸν ὑπέστησαν. Καὶ τοὺς μὲν παῖδας αὐτοῦ ἀπέκτειναν· αὐτὸν δὲ Εὐρυπρία φεύγοντα ἐφ' ἄρματος κτείνει διώξας Ὕλλος, καὶ τὴν μὲν κεφαλὴν ἀποτεμών, Ἀλκμήνῃ δίδωσιν· ἡ δὲ περὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξώρυξεν αὐτοῦ.

VI. EXPEDITION OF THE ARGONAUTS.

1. Φρίξον, τὸν Ἀθάμαντος, μυθολογοῦσι, διὰ τὰς ἀπὸ τῆς μητρυιᾶς<sup>1</sup> ἐπιβουλὰς ἀναλαβόντα τὴν ἀδελφὴν Ἑλλην, φυγεῖν ἐκ τῆς Ἑλλάδος. Περαιουμένων<sup>2</sup> δὲ αὐτῶν κατὰ τινα θεῶν πρόνοιαν ἐκ τῆς Εὐρώπης εἰς τὴν Ἀσίαν ἐπὶ κριοῦ χρυσομάλλου, τὴν μὲν παρθένον ἀποπσεῖν εἰς τὴν θάλασσαν, ἢ<sup>3</sup> ἀπ' ἐκείνης Ἑλλήσποντον ὀνομασθῆναι· τὸν δὲ Φρίξον εἰς τὸν Πόντον πορευθέντα κατενεχθῆναι<sup>4</sup> μὲν πρὸς τὴν Κολχίδα, κατὰ τέ τι λόγιον θύσαντα τὸν κριόν, ἀναθεῖναι τὸ δέρας εἰς τὸ τοῦ Ἄρεος ἱερόν. Μετὰ δὲ ταῦτα βασιλεύοντι τῆς Κολχίδος Αἰήτῃ χρησμὸν ἐκπσεῖν,<sup>5</sup> ὅτι τότε καταστρέψει τὸν βίον, ὅταν ξένοι καταπλεύσαντες τὸ χρυσόμαλλον δέρας ἀπενέγκωσι.<sup>6</sup> Διὰ δὲ ταύτας τὰς αἰτίας, καὶ διὰ τὴν ἰδίαν ὀμότητα καταδείξαι θύειν τοὺς ξένους, ἵνα διαδοθείσης τῆς φήμης εἰς ἅπαντα τόπον περὶ τῆς Κόλχων ἀγχιότητος, μηδεὶς τῶν ξένων ἐπιβῆναι τολμήσαι<sup>7</sup> τῆς χώρας.

11°. That is, κελύοντος.

1°. Ino. Ἀπὸ τῆς μητρυιᾶς instead of τῆς μητρυῆς, the signification being strengthened by the preposition.—2°. περαιῶν.—3°. ἢ for καὶ ταύτην instead of ἢ ἀπ' ἐκείνης Ἑλλήσποντον ὀνομασθῆναι λίγεται.—4°. καταπίειν.—5°. ἐκπίπτει.—6°. ἀποφίει. See Gram. p. 242. vi.—7°. Gram. p. 239, Rule XLIX. The learner will distinguish between τολμήσαι and τολμῆσαι, according to Gram. p. 189, Note.—

2. Τῷ Πελίας, τῆς Ἰώλκου ἐν Θισσαλίᾳ βασιλεῖ, ἐθέσπισεν ὁ Δεὸς, τὸν μονοσάνδαλον φυλάξασθαι. Τὸ μὲν οὖν πρῶτον ἠγνοεῖ τὸν χρησμὸν ὕστερον δὲ αὐτὸν ἔγνω.<sup>8</sup> Τελῶν γὰρ ἐπὶ τῇ θαλάσῃ Ποσειδῶνι θυσίαν, ἄλλους τε πολλοὺς ἐπὶ ταύτῃ, καὶ τὸν Ἰάσονα μετέπεμψατο. Ὁ δὲ πόθῳ γεωργίας ἐν τοῖς χωρίοις διατελῶν, ἔσπευσεν ἐπὶ τὴν θυσίαν. Διαβαίνων δὲ ποταμὸν Ἀναυρον, ἐξῆλθε μονοσάνδαλος, τὸ ἕτερον ἀπολέσας ἐν τῷ ρεῖθρῳ πέδιλον. Θεασάμενος δὲ Πελίας αὐτόν, καὶ τὸν χρησμὸν συμβαλὼν, ἡρώτα προσελθὼν, τί ἂν ἐποίησεν,<sup>9</sup> ἔξουσίαν ἔχων, εἰ λόγιον ἦν αὐτῷ πρὸς τινος φονευθῆσθαι τῶν πολιτῶν;<sup>10</sup> Ὁ δὲ ἔφη, τὸ χρυσόμαλλον δέρας προσέταττον ἂν<sup>11</sup> φέρειν αὐτῷ. Τοῦτο Πελίας ἀκούσας, εὐθὺς ἐπὶ τὸ δέρας ἐλθεῖν ἐκέλευσεν αὐτόν. Τοῦτο δὲ ἐν Κόλχοις ἦν, ἐν Ἀρεος ἄλσει κρεμάμενον ἐκ δρυός, ἐφρουρεῖτο δὲ ὑπὸ δράκοντος αὐπνίου.—Ἐπὶ τοῦτο πεμπόμενος Ἰάσων, Ἀργον παρεκάλεσε τὸν Φρεΐξον κακείνος, Ἀθηναῖς ὑποδεμένης,<sup>2</sup> πεντηκόντορον ναῦν κατεσκεύασε, τὴν προσαγορευθεῖσαν ἀπὸ τοῦ κατασκευάσαντος Ἀργῷ κατὰ δὲ τὴν πῶραν ἐνήρμωσεν Ἀθηναῖ φωνῆεν φηγοῦ τῆς Δωδανίδος ξύλον ὥς δὲ ἡ ναὺς κατεσκευάσθη, χρωμένῃ ὁ Δεὸς πλεῖν ἐπέτρεψε, συναθροίσαντι τοὺς ἀρίστους τῆς Ἑλλάδος.

3. Οὗτοι ναυαρχοῦντος Ἰάσονος ἀναχθέντες καταντῶσιν εἰς τὴν τῆς Θρᾷκης Σαλμυδησσόν, ἐνθα ἄκει Φινεὺς μάντις, τὰς ὅψεις πεπηρωμένος. Τοῦτον οἱ μὲν τὸν Ἀγήνορος εἶναι λέγουσιν, οἱ δὲ Ποσειδῶνος υἱόν καὶ περωθῆναι φασὶν αὐτόν, οἱ μὲν ὑπὸ Διῶν, ὅτι προ-

<sup>8</sup>ο γινώσκω.—<sup>9</sup>What he would do.—<sup>10</sup>To be slain by one of his countrymen. For πρὸς, See Gram. p. 231, Rule XLI. Rem. 1.—<sup>11</sup>I would command.—

ὑλγε τοῖς ἀνθρώποις τὰ μέλλοντα, οἱ δέ, ὑπὸ Βορέου καὶ τῶν Ἀργοναυτῶν, ὅτι, πεισθεὶς μητρυῖα,<sup>12</sup> τοὺς ἰδίους ἐτύφλωσε παῖδας. Ἐπεμψαν δὲ αὐτῷ καὶ τὰς Ἀρπυίας οἱ θεοί. Πτερωταὶ δὲ ἦσαν αὗται, καὶ ἐπειδὴ τῷ Φινεῖ παρετίθετο τράπεζα, ἐξ οὐρανοῦ καθιπτάμεναι, τὰ μὲν πλείονα ἀνῆρπαζον, ὀλίγα δὲ ὅσα<sup>13</sup> ὁσμῆς ἀνάπλεια κατέλειπον, ὥστε μὴ δύνασθαι προσενέγκασθαι.<sup>14</sup> Βουλομένοις δὲ τοῖς Ἀργοναύταις τὰ περὶ τοῦ πλοῦ μαθεῖν, ὑποθήσεσθαι τὸν πλοῦν ἔφη, τῶν Ἀρπυιῶν αὐτὸν ἐὰν ἀπαλλάξωσιν. Οἱ δὲ παρέθισαν αὐτῷ τράπεζαν ἐδεσμάτων. Ἀρπυιαὶ δὲ ἐξαίφνης σὺν βοῇ καταπτᾶσαι<sup>15</sup> τὴν τροφὴν ἤρπαζον. Θεασάμενοι δὲ οἱ Βορέου παῖδες, Ζήτης καὶ Κάλαϊς, ὄντες πτηνῶν τοί, σκασάμενοι τὰ ξίφη, δι' αἴρος ἰδίωκον. Ἦν δὲ ταῖς Ἀρπυίαις χρεὼν τεθνάναι ὑπὸ τῶν Βορέου παίδων· τοῖς δὲ Βορέου παισὶ, τότε τελευτήσῃ, ὅτε ἂν διώκοντες μὴ καταλάβωσι.<sup>16</sup> Διωκομένων δὲ τῶν Ἀρπυιῶν,<sup>3</sup> ἡ μὲν εἰς ποταμόν τινα ἐμπίπτει, ἡ δὲ ἑτέρα μέχρις Ἐχινάδων ἦλθε ἤσαν, αἱ νῦν ἀπ' ἐκείνης Στροφάδες καλοῦνται· ἐστράφη γάρ, ὡς ἦλθεν ἐπὶ ταύτας καὶ γενομένη κατὰ τὴν ἡϊόνα ὑπὸ καμάτου πίπτει σὺν τῷ διώκοντι. Ἀπολλώνιος<sup>17</sup> δὲ ἕως Στροφάδων ἤσαν φησὶν αὐτὰς διωχθῆναι, καὶ μηδὲν παθεῖν, δούσας<sup>18</sup> ὄρεον, τὸν Φινέα μηκέτι ἀδικήσιν.

4. Ἀπαλλαγείς δὲ τῶν Ἀρπυιῶν Φινεύς ἐμήνυσε τὸν πλοῦν τοῖς Ἀργοναύταις, καὶ περὶ τῶν Σὺλπληγάδων ὑπέθετο πετρῶν τῶν κατὰ τὴν τοῦ Πόντου εἴσοδον. Ἦσαν δὲ ὑπερμεγέθεις αὗται, συγκρουόμεναι δὲ ἀλλήλαις,

—12°. His second spouse Idea, called here in relation to his children of the first marriage μητρυῖα.—13°. See ὅσος, Gram. p. 267, at bottom.—14°. προσφέρειν.

—15°. καθιπταμαι.—16°. τὸ διωκόμενον understood.—17°. Author of a poem on the expedition of the Argonauts.—18°. δίδουμι.—

ὑπὸ τῆς τῶν πνευμάτων βίας, τὸν διὰ θαλάσσης πόρον ἀπέκλειον. Ἐφέριτο δὲ πολλὴ μὲν ἀπ' αὐτῶν ὁμίχλη, πολὺς δὲ πάταγος· ἦν δὲ ἀδύνατον καὶ τοῖς πετεινοῖς δι' αὐτῶν ἐλθεῖν. Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ἀφεῖναι πελειάδα διὰ τῶν πετρῶν, καὶ ταύτην ἐὰν μὲν ἴδωσι σωθεῖσαν, διαπλεῖν καταφρονούντας· ἐὰν δὲ ἀπολομένην,<sup>19</sup> μὴ πλεῖν βιάζεσθαι. Ταῦτα ἀνήγοντο ἀκούσαντες, καί, ὡς πλησίον ἦσαν τῶν πετρῶν, ἀφιαῖσιν ἐκ τῆς πρῶρας πελειάδα· τῆς δὲ ἵπταμένης, τὰ ἄκρα τῆς οὐρᾶς ἢ σύμπτωσις τῶν πετρῶν ἀπεθέρισεν. Ἀναχωρούσας οὖν ἐπιτηρέσαντες τὰς πέτρας, μετ' εἰρυσίας ἐντόνου, συλλαβομένης Ἡρας, διῆλθον, τὰ ἄκρα τῶν ἀφλάστων τῆς νηὸς περικοπίσης.<sup>20</sup> Αἱ μὲν οὖν Συμπληγάδες ἔκτοτε ἔστησαν· χρεὼν γὰρ ἦν αὐταῖς, νηὸς περαιωθείσης, στῆναι παντελῶς.

5. Οἱ δὲ Ἀργοναῦται παραπλεύσαντες Θερμώδοντα καὶ Καύκασον, ἐπὶ Φάσιν ποταμὸν ἦλθον. Οὗτος τῆς Κολχικῆς ἐστὶ γῆς. Καθαρμισθείσης δὲ τῆς νηός, ἦκε πρὸς Αἰήτην Ἰάσων, καὶ τὰ ἐπιταγέντα<sup>21</sup> ὑπὸ Πελίου λέγων, παρεκάλει δοῦναι τὸ δέρας αὐτῷ· ὁ δὲ δάσειν ὑπέσχετο, ἐὰν τοὺς χαλκόποδας ταύρους μόνος καταζεύξῃ· ἦσαν δὲ ἄγριοι παρ' αὐτῷ οὗτοι ταῦροι δύο, μεγέθει διαφέροντες, δῶρον Ἡφαίστου, οἳ χαλκοὺς μὲν εἶχον πόδας, πῦρ δὲ ἐκ στομάτων ἐφύσαν. Τούτους αὐτῷ ζεύξαντι ἐπετάσσετο σπείρειν δράκοντος ὀδόντας· εἶχε γὰρ λαβὼν παρ' Ἀθηναῖς τοὺς ἡμίσεις ὧν<sup>22</sup> Κάδμος ἔσπειρεν ἐν Θήβαις.

6. Ἀπορούντος δὲ τοῦ Ἰάσονος, πῶς ἂν δύναίτο τοὺς ταύρους καταζεύξαι, Μῆδεια αὐτοῦ ἔρωτα ἴσχει· ἦν

19°. Ἴδωσι αὐτὴν understood.—20°. Gram. p. 231, Rule XLII. Rem. 3.—

21°. ἐπιτάσσει.—22°. for τούτων οὗ, see Rule of Attraction, Gram. p. 249, Rule LXIII.—

δὲ αὕτη θυγάτηρ Αἰήτου καὶ Ἰδυίας τῆς Ὀκειανοῦ, Φαρμακίς. Δίδοιπυῖα δέ, μὴ τρὸς τῶν ταύρων διαφθαρῇ,<sup>23</sup> κρύφα τοῦ πατρὸς συνεργήσιν αὐτῇ τὴν κατάζευξιν τῶν ταύρων ἐπηγγείλατο, καὶ τὸ δέρας ἰγχιεῖν,<sup>24</sup> ἂν ὁμόση αὐτὴν ἔξιν γυναῖκα. καὶ εἰς Ἑλλάδα σύμπλουν ἀγάγεται. Ὀμόσαντος δὲ Ἰάσονος, Φάρμακον δίδωσιν, ᾧ καταζευγνύει μείλλοντα<sup>25</sup> τοὺς ταύρους ἐκίλευσε χρεῖσαι τὴν τε ἀσπίδα, καὶ τὸ δόρυ, καὶ τὸ σῶμα· τούτῳ γὰρ χρισθέντα, ἔφη, πρὸς μίαν ἡμέραν μῆτε ὑπὸ πυρὸς ἀδικηθήσεσθαι, μῆτε ὑπὸ σιδήρου. Ἐδήλωσε δὲ αὐτῇ, στειρομένων τῶν ὀδόντων, ἐκ γῆς ἄνδρας μέλλειν ἀναδύεσθαι ἐπ' αὐτὸν καθωπλισμένους, οὓς ἐπιδὰν ἀθρόους θιάσεται,<sup>26</sup> ἐκίλευσε βάλλειν εἰς μέσον λίθους ᾗποθεν ὅταν δὲ ὑπὲρ τούτου μάχωνται<sup>26</sup> πρὸς ἀλλήλους, τότε κτείνειν αὐτούς.

7. Ἰάσων δὲ τοῦτο ἀκούσας, καὶ χρισάμενος<sup>27</sup> τῷ Φαρμάκῳ, παρηγεγόμενος εἰς τὸ τοῦ νεῷ ἄλσος, ἐμάστευσε τοὺς ταύρους, καὶ σὺν πολλῇ πυρὶ ὀρμήσαντας αὐτοὺς κατέζευξε. Σπείροντος δὲ αὐτοῦ τοὺς ὀδόντας, αἰνέτλλον ἐκ τῆς γῆς ἄνδρες ἑνοπλοι· ὁ δέ, ὅπου πλείονας ἴωρα,<sup>28</sup> βάλλον ἐξ ἀφανοῦς λίθους πρὸς αὐτούς, μαχομένους πρὸς ἀλλήλους<sup>29</sup> προσιών, ἀνῆρει. Κατεζευγμένοι δὲ τῶν ταύρων, οὐκ ἰδίῳ τὸ δέρας Αἰήτης· ἐβούλετο δὲ τὴν τε Ἀργὴν καταφλέξαι, καὶ κτείνειν τοὺς ἐμπλέοντας. Φθάσασα δὲ Μήδεια, τὸν Ἰάσωνα νυκτὸς<sup>29</sup> ἐπὶ τὸ δέρας ἤγαγε, καὶ τὸν φυλάσσοντα δράκοντα κατακοιμίσασα τοῖς Φαρμάκοις, μετὰ Ἰάσονος,

23°. Gram. p. 260. 4.—24°. ἰγχιεῖν.—25°. for καὶ ἐκίλευσε αὐτὸν μείλλοντα καταζευγνύει τοὺς ταύρους τούτῳ χρεῖσαι, &c.—26°. Gram. p. 240. 4.—27°. χρεῖσαι to appoint, χρίσασθαι to appoint one's self. Gram. p. 232. 1.—28°. See Gram. p. 97. Rem. 8.—29°. They fell into a dispute with each other about the stones, not knowing who cast them.—

ἔχουσα τὸ δέρας ἐπὶ τὴν Ἀργὰ παρῆγναιτο. Συνείπιτο δὲ αὐτῇ καὶ ὁ ἀδελφὸς Ἀψυρτος. Οἱ δὲ νυκτὸς μετὰ τούτων ἀνέχθησαν.

8. Πελίας δέ, ἀπογνούς<sup>30</sup> τὴν ὑποστροφὴν τῶν Ἀργοναυτῶν, Αἴθονα, τὸν Ἰάσονος πατέρα, πτεῖναι ᾗθειεν ὁ δέ, αἰτησάμενος ἑαυτὸν ἀνελεῖν, Δυσίαν ἐπιτελῶν ἀδεῶς ταύρου αἷμα σπασάμενος ἀπέβαιεν. Ἡ δὲ Ἰάσονος μήτηρ, ἐπαρασαμένη<sup>31</sup> Πελία, νήπιον ἀπολιπούσα παῖδα Πρόμαχον, ἑαυτὴν ἀνῆρτησε. Πελίας δὲ καὶ τὸν καταλειφθέντα παῖδα ἀπέκτεινεν αὐτῆς. Ὁ δὲ Ἰάσων κατελθὼν, τὸ μὲν δέρας ἴδωκε· περὶ ᾧ δὲ ἠδικήθη<sup>32</sup> μετελθεῖν ἐθέλων, καιρὸν ἐξεδέχετο, καὶ τότε μὲν εἰς Ἴσθμὸν μετὰ τῶν ἀριστῶν πλεύσας, ἀνέθηκε τὴν ναῦν Ποσειδῶνι. Αὐθις δὲ Μηδεῖαν παρακαλεῖ Ζητῆιν, ὅπως Πελίας αὐτῷ δίκας ὑποσχῇ.<sup>33</sup> Ἡ δὲ εἰς τὰ βασίλεια τοῦ Πελίου παρελθοῦσα πείθει τὰς θυγατέρας αὐτοῦ τὸν πατέρα κρεουργῆσαι καὶ καθεψῆσαι, διὰ φαρμάκων αὐτὸν ἐπαγγελλομένη ποιήσειν νέον· καί, τοῦ πιστεῦσαι χάριν, κριὸν μελίσασα καὶ καθεψήσασα, ἐποίησεν ἄρνα. Αἱ δὲ πιστεύσασαι, τὸν πατέρα κρεουργοῦσι καὶ καθεψοῦσιν. Ἀκαστος δὲ μετὰ τῶν τὴν Ἰωλκὸν οἰκούντων τὸν πατέρα θάπτει, τὸν δὲ Ἰασονα μετὰ τῆς Μηδείας τῆς Ἰωλκοῦ ἐκβάλλει.

#### VII. MISCELLANEOUS FABLES.

1. Ὀρφεύς, Καλλιόπης Μούσης καὶ Οἰάγρου υἱός, ἄδων ἐκίνει λίθους τε καὶ δένδρα. Ἀποθανούσης δὲ Εὐρυδίκης, τῆς γυναικὸς αὐτοῦ, δηχθείσης<sup>1</sup> ὑπὸ ὄφως,

30°. ἀπογινώσκω. — 31°. ἐπαρασάμαι. — 32°. That is, περὶ τῶν ἀδικημάτων, ἃ ἠδικήθη ὑπὸ τοῦ Πιλείου. — 33°. ὑπόσχω.

1°. δάκνω. For the use of ὑπὸ with the passive voice, see Gram. p. 231, Rule XLI.—

πατήλθεν εἰς ἄδου,<sup>2</sup> καὶ Πλούτωνα ἔπεισεν ἀνατίμψαι αὐτήν. Ὁ δὲ ὑπέσχετο τοῦτο ποιήσειν, ἂν μὴ πορευόμενος Ὀρφεὺς ἐπιστραφῇ, πρὶν εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ παραγενέσθαι. Ὁ δὲ ἀπιστῶν ἐπιστραφεὶς ἐθεάσατο τὴν γυναῖκα· ἡ δὲ πάλιν ὑπέστρεψεν.

2. Πολλοὶ τῶν ποιητῶν φασί, Φαίθοντα τὸν Ἥλιου μὲν υἱόν, παῖδα δὲ τὴν ἡλικίαν<sup>3</sup> ὄντα, πείσαι τὸν πατέρα, μίαν ἡμέραν παραχωρῆσαι τοῦ τέθριππου. Συγχωρηθέντος δὲ αὐτῷ τούτου, τὸν μὲν Φαίθοντα ἐλαύνοντα τὸ τέθριππον, μὴ δύνασθαι κρατεῖν τῶν ἡνίων, τοὺς δὲ ἴππους καταφρονήσαντας τοῦ παιδός,<sup>4</sup> ἐξενεχθῆναι<sup>5</sup> τοῦ συνήθους δρόμου· καὶ τὸ μὲν πρῶτον<sup>6</sup> κατὰ τὸν οὐρανὸν πλαναμένους ἐκπυρῶσαι τοῦτον, καὶ ποιῆσαι τὸν νῦν γαλαξίαν καλούμενον κύκλον· μετὰ δὲ ταῦτα, πολλὴν τῆς οἰκουμένης κατακαίειν χώραν. Διὸ καὶ τὸν Δία ἀγανακτήσαντα ἐπὶ τοῖς γεγεννημένοις, περυνῶσαι μὲν τὸν Φαίθοντα, ἀποκαταστήσαι δὲ τὸν Ἥλιον ἐπὶ τὴν συνήθη πηρείαν. Τοῦ δὲ Φαίθοντος πεσόντος πρὸς τὰς ἐκβολὰς τοῦ νῦν Πάδου καλουμένου ποταμοῦ, τὸ δὲ παλαιὸν<sup>7</sup> Ἡριδανοῦ προσαγορευομένου, θρηῆσαι μὲν τὰς ἀδελφὰς αὐτοῦ τὴν τελευτήν, διὰ δὲ τὴν ὑπερβολὴν τῆς λύπης μετασχηματισθῆναι τὴν φύσιν, γενομένης αἰγείρους. Ταύτας δὲ κατ' ἑναιαυτὸν κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν δάκρυον ἀφίεναι, καὶ τοῦτο πηγνύμενον ἀποτελεῖν τὸ καλούμενον ἥλεκτρον.

3. Προμηθεύς, Ἰαπετοῦ καὶ Ἀσίας υἱός, ἐξ ὕδατος καὶ γῆς ἀνθρώπους πλάσας, ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ πῦρ, λάθρα Διός, ἐν νάρθηκι<sup>8</sup> κρύψας. Ὡς δὲ ᾔσθετο Ζεὺς, ἐτίταξεν Ἡφαίστῳ τῷ Καυκάσῳ ὄρει τὸ σῶμα αὐτοῦ

2°. δῶμα understood. See above, p. 28, § 6. Note 5.—3°. Gram. p. 225, Rule XXXI.—4°. Gram. p. 228, Rule XXXVI. III.—5°. ἐκφέρειν.—6°. Gram. p. 219, Rem. 5, at top.—7°. Νάρθηξ, a reed with a porous pith, used as tinder. In such a reed Prometheus was fabled to have concealed the fire from heaven.—



προσηλῶσαι. Τοῦτο δὲ Σκυθικὸν ὄρος ἐστίν. Ἐν δὲ τούτῳ προσηλωθεὶς Προμηθεὺς πολλῶν ἱστῶν ἀριθμὸς<sup>8</sup> διετέλεισι.<sup>9</sup> Καθ' ἐκάστην δὲ ἡμέραν αἶτος ἐφιπτάμενος, τὸ ἦτορ αὐτοῦ ἐνέμετο, αὐξανόμενον διὰ κυκτός. Καὶ Προμηθεὺς μὲν πυρὸς κλαπέντος<sup>10</sup> δίκην ἔτινε ταύτην, μέχρις Ἡρακλῆς αὐτὸν ἔλυσε.

4. Προμηθεὺς δὲ παῖς Δευκαλίων ἐγένετο. Οὗτος βασιλεύων τῶν περὶ τὴν Φθίαν τόπων, γαμῆ Πύρρᾱ, τὴν Ἐπιμηθέως καὶ Πανδώρας, ἣν ἔπλασαν οἱ θεοὶ πρώτην γυναῖκα. Ἐπεὶ δὲ ἀφανίσαι Ζεὺς τὸ χαλκοῦν γένος ἠθέλησεν, ὑποθεμένου Προμηθέως, Δευκαλίῳ τεκτηνάμενος λάρνακα, καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἐνθήμενος, εἰς ταύτην μετὰ Πύρρας εἰσέβη. Ζεὺς δὲ πολλὰ ὑστὸν ἀπ' οὐρανοῦ χέας, τὰ πλεῖστα μέρη τῆς Ἑλλάδος κατέκλυσεν· ὥστε διαφθαρῆναι πάντας ἀνθρώπους, ὀλίγων χάρις, αἱ συνέφυγον εἰς τὰ πλησίον<sup>11</sup> ὑψηλὰ ὄρη. Δευκαλίῳ δὲ ἐν τῇ λάρνᾳ διὰ τῆς θαλάσσης φερόμενος ἔφ' ἡμέρας ἐνία καὶ νύκτας ἴσας,<sup>12</sup> τῷ Παριασσῷ προσίσχει, κακῇ τῶν ὄμβρων ταῦλαν λαδόντων, ἐκθαῖς ἔβυσε Διὶ Φυζίῳ. Ζεὺς δὲ πέμψας Ἑρμῆν πρὸς αὐτὸν, ἐπέτρεψεν αἰτεῖσθαι ὃ, τι βούλεται· ὁ δὲ αἰρεῖται ἀνθρώπους αὐτῷ γενέσθαι. Καὶ Διὸς ἐπόντος, ὑπὲρ κεφαλῆς αἶρων ἔβαλε λίθους, καὶ οὓς μὲν ἔβαλε Δευκαλίῳ, ἄνδρες ἐγένοντο· οὓς δὲ Πύρρα, γυναῖκες. "Ὅθεν καὶ λαοὶ μεταφορικῶς ὠνομάσθησαν<sup>13</sup> ἀπὸ τοῦ λάαρος, ὁ λίθος.

5. Σαλμωνεὺς διὰ τὴν ἀσέβειαν ἐκολάσθη. Ἐλεγεν γὰρ ἑαυτὸν εἶναι Δία, καὶ τὰς ἐκείνου ἀφελόμενος θυσίας, ἑαυτῷ προσέτασσε θύειν καὶ βύρσας μὲν ἐξηραμμένας<sup>14</sup> ἐξ ἄρματος μετὰ λεβήτων χαλκῶν

8°. Gram. p. 226, Rule XXXIII.—9°. Gram. p. 253. Rem. 5.—10°. κλίπται.—11°. Gram. p. 218, Rule X.—12°. as many.—13°. That is, οἱ οὗτοι γιγνημένοι.—14°. ξηραίνω.—

σύρων, ἔλεγε βροντᾶν· βάλλων δὲ εἰς οὐρανὸν αἰθομένης λαμπάδας, ἔλεγεν ἀστράπτειν. Ζεὺς δὲ αὐτὸν περυνώσας, τὴν κτισθεῖσαν ὑπ' αὐτοῦ πόλιν καὶ τοὺς οἰκήτορας ἠφάνισε πάντας.

6. Βῆλος ὁ Αἰγύπτου βασιλεὺς, παῖδας εἶχε διδύμους, Αἶγυπτον καὶ Δαναόν. Αἰγύπτῳ μὲν ἐγένοντο παῖδες πεντήκοντα, θυγατέρες δὲ Δαναῷ πεντήκοντα. Στασιασάντων δὲ αὐτῶν πρὸς ἀλλήλους περὶ τῆς ἀρχῆς ὕστερον, Δαναὸς τοὺς Αἰγύπτου παῖδας δεδοικώς, ὑποθεμένης Ἀθηναῖς αὐτῷ, ναῦν κατασκευάσει πεντηκόντορον, καὶ τὰς θυγατέρας ἐνθήμενος, ἔφυγεν εἰς Ἄργος. Οἱ δὲ Αἰγύπτου παῖδες καὶ αὐτοὶ<sup>15</sup> εἰς Ἄργος ἐλθόντες, παρεκάλουν τὸν Δαναόν, τῆς τε ἔχθρας παύσασθαι, καὶ τὰς θυγατέρας αὐτοῦ γαμεῖν ἡξίουν. Δαναὸς δέ, ἅμα μὲν ἀπιστῶν αὐτῶν τοῖς ἐπαγγέλμασιν, ἅμα δὲ καὶ μνησικακῶν περὶ τῆς φυγῆς, ὡμολόγει τοὺς γάμους, καὶ διεκλήρου τὰς κόρας. Ὡς δὲ ἐκληρώσαντο τοὺς γάμους, ἐστίασας ἐγχειρίδια δίδωσι ταῖς θυγατράσιν· αἱ δὲ κοιμωμένους τοὺς νυμφίους ἀπέκτειναν πλὴν Ὑπερμνήστρας. Αὕτη δὲ Λυγκία δίσωψε· διὸ καθιέρξας αὐτὴν Δαναὸς ἐφρούρει. Αἱ δὲ ἄλλαι τῶν Δαναοῦ θυγατέραν τὰς μὲν κεφαλὰς τῶν νυμφίων ἐν τῇ Λέρνῃ κατάρουζαν, τὰ δὲ σώματα πρὸ τῆς πόλεως ἐκήδευσαν. Καὶ αὐτὰς ἐκάβησαν Ἀθηναῖ τε καὶ Ἑρμῆς, Διὸς κελεύσαντος. Δαναὸς δὲ ὕστερον Ὑπερμνήστραν Λυγκεῖ συνᾶναι· τὰς δὲ λοιπὰς θυγατέρας εἰς γυμνικὸν ἀγῶνα τοῖς νικῶσιν ἔδωκεν.\*

7. Μίνως θαλασσοκρατῶν ἐπολέμησε στόλῳ τὰς Ἀθήνας, καὶ Μέγαρα εἴλε, Νίσου βασιλεύοντος, τοῦ

15°. καὶ αὐτοί, as here used, is equivalent to *in like manner*.—

\* Danaus appointed games, in which his daughters were assigned as prizes to the victors.

Πανδίωνος. Ἀπέθανε δὲ ὁ Νίσος διὰ θυγατρὸς προδοσίαν. Ἔχοντι γὰρ αὐτῷ πορφυρέαν ἐν μέσῃ τῇ κεφαλῇ τρίχα, (ἧς ἀφαιρεθείσης αὐτὸν μοῖρα ἦν τελευτᾶν) ἡ θυγάτηρ αὐτοῦ Σκύλλα, ἐρασθεῖσα Μίνως, ἐξεῖλε τὴν τρίχα ποιμαμένῃ. Μίνως δέ, Μεγάρων κρατήσας, ἀπέπλευσε, καὶ τὴν Σκύλλαν, τῆς πρύμνης τῶν ποδῶν<sup>16</sup> ἐκδήσας. ὑποβρύχιον ἐποίησεν.

8. Σφίγγα μυθολογοῦσι, θηρίον διμορφον, παραγενομένην εἰς τὰς Θήβας, αἰνιγμα προτιθέναι τῷ δυναμένῳ λύσαι, καὶ πολλοὺς ὑπ' αὐτῆς δι' ἀπορίαν ἀναιρεῖσθαι. Ἦν δὲ τὸ προτεθεῖν ὑπὸ τῆς Σφίγγος· τί ἐστὶ τὸ αὐτὸ<sup>17</sup> δῖπουν, τρίπουν, καὶ τετράπουν·

ἀλλ' ὁπόταν βαίνει πλείστοισι πόδεσσι

Ἔνθα μένος γυῖοισιν ἀφαυρότατον πέλει αὐτοῦ.

Ἀπορουμενῶν δὲ τῶν ἄλλων, ὁ Οἰδίπους ἀπεφώνησε ἄνθρωπον εἶναι τὸ προβληθέν<sup>18</sup> ἡπίον μὲν γὰρ αὐτὸν ὑπάρχοντα, τετράπουν εἶναι· αὐξήσαντα δέ, δῖπουν· γηράσαντα δέ, τρίπουν, βακτηρία χρώμενον διὰ τὴν ἀσθένειαν. Ἐνταῦθα τὴν μὲν Σφίγγα ἑαυτὴν κατακρημνίσαι, τὸν δὲ Οἰδίπουν γῆμαι τὴν ἀγνοουμένην ὑφ' ἑαυτοῦ μητέρα,<sup>19</sup> τῷ λύσαντι<sup>20</sup> ἑκαθλὸν προτιθεμένην.

9. Ἐλένη, Ληίδας καὶ Τυνδάρεω θυγάτηρ, ὡς δὲ ἄλλοι λέγουσι, Διός, κάλλει ἦν διαπρεπής. Παρεγένοντο δὲ εἰς Σπάρτην ἐπὶ τὸν αὐτῆς γάμον πολλοὶ τῶν βασιλευόντων Ἑλλάδος. Τούτων ὁρῶν τὸ πλῆθος Τυνδάρεως, ἰδεδόκει<sup>21</sup> μὴ, κριθέντος ἐνός, στασιάζωσιν οἱ λοιποί, ἐξορκίζει τοὺς μνηστῆρας βοηθήσειν, ἐὰν ὁ προκριθεὶς νυμφίος ὑπὸ ἄλλου τινὸς ἀδίκηται περὶ τὸν

<sup>16</sup>°. Gram. p. 229. Rem. 3.—<sup>17</sup>°. this might be imitated in English, *what one and the same animal is?*—<sup>18</sup>°. *προβέλλω*.—<sup>19</sup>°. Jocasta, spouse of Laius.—<sup>20</sup>°. *τῷ λύσαντι*, to whomever should solve the riddle.—<sup>21</sup>°. *ἰδιδόκει* has the power of the present: *ἰδιδόκειν* of the imperfect.—

γάμον, καὶ αἰρεῖται τὸν Μενέλαον νυμφίον, καὶ τὴν βασιλείαν τῆς Σπάρτης αὐτῇ παραδίδωσιν.

10. Ἡ Θέτις ἐκ Πηλίας βρέφος ἰγίνησεν, τὸν Ἀχιλλεῖα. Ἀθάνατον δὲ δέλουσα ποιῆσαι τοῦτο, κρύφα Πηλίας εἰς τὸ πῦρ ἱκευσοῦσα<sup>22</sup> τῆς νυκτός, ἔφθειρεν ὃ ἦν αὐτῇ θνητὸν πατρῷον<sup>23</sup> μεθ' ἡμέραν δὲ ἔχρειν ἀμβροσίᾳ. Πηλεὺς δὲ ἐπιτηρέσας, καὶ ἀσπαίροντα τὸν παῖδα ἰδὼν ἐπὶ τοῦ πυρός, ἐβόησεν καὶ Θέτις, καλυψθεῖσα τὴν προαίρεσιν τελειῶσαι, ἡπτιον τὸν παῖδα ἀπολιποῦσα, πρὸς Νηρεΐδας ἄχιστο. Κομίζει δὲ τὸν παῖδα πρὸς Χείρωνα Πηλεὺς. Ὁ δὲ λαβὼν αὐτὸν ἔτρεφε σπλάγχχοις λεόντων καὶ συνῶν ἀγρίων καὶ ἄρκτων μυελῶς.

11. Αἰακὸς, ὁ Διὸς ἔκγονος, τοσεῦτον δῖον ἐγενετο,<sup>24</sup> ὥστε γενομένοιον ἀνδρῶν ἐν τοῖς Ἕλλησι, καὶ πολλῶν ἀνθρώπων διαφθαρέντων, ἐπειδὴ τὸ μέγεθος τῆς συμφορᾶς ὑπερέβαλεν, ἦλθον οἱ προιστῶντες τῶν πόλεων ἰκετεύοντες αὐτόν, νομίζοντες, διὰ τῆς εὐγενείας καὶ τῆς εὐσεβείας τῆς ἐκείνου, τάχιστ' ἂν εὐρεῖσθαι<sup>25</sup> παρὰ τῶν θεῶν τῶν παρόντων κακῶν ἀπαλλαγὴν. Σωθέντες δὲ καὶ τυχόντες ἀπάντων ὧν ἐδεήθησαν, ἱερὸν ἐν Αἰγίῃ κατεστήσαντο κοινὸν τῶν Ἑλλήνων,<sup>26</sup> οὐπὲρ ἐκεῖνος ἐποιήσατο τὴν εὐχὴν. Καὶ κατ' ἐκεῖνον μὲν τὸν χρόνον ἕως ἦν μετ' ἀνθρώπων, μετὰ καλλίστης δόξης ὧν διστέλεισιν<sup>27</sup> ἐπειδὴ δὲ μετέλλαξε τὸν βίον, λέγεται παρὰ Πλούτωνι καὶ Κόρῃ<sup>28</sup> τιμᾶς μεγίστας ἔχων παρεδρεύειν ἐκείνοις.—Τούτου δὲ παῖδες ἦσαν Τελαμών καὶ Πηλεὺς. Ὡν ὁ μὲν ἔταρος μεθ' Ἡρακλείους ἐπὶ Λαομέδοντα

22°. ἱκευσοῦσα.—23°. τὸ θνητὸν αὐτοῦ μέρος, τὸ ἀπὸ τοῦ πατρὸς.—24°. διαφύκει.

—25°. Gram. p. 243. Rem. 2.—26°. That is, in behalf of all the Greeks.—

27°. Gram. p. 253. Rem. 5.—28°. That is, τῇ Περιεργίᾳ.—

στρατευσάμενος, τῶν ἀριστείων<sup>29</sup> ἔτυχε. Πηλεὺς δὲ ἐν τῇ μάχῃ τῇ<sup>30</sup> πρὸς Κενταύρους ἀριστεύσας, καὶ κατὰ πολλοὺς- ἄλλους κινδύνους εὐδοκιμήσας, Θέτιδι, τῇ Νηρείᾳ, Διητὸς ὢν ἀθανάτῳ, συνώκησε· καὶ μόνου τούτου φασὶ τῶν προγεγενημένων ὑπὸ Διῶν ἐν τοῖς γάμοις ὑμέναιον ἄσθῃναι.<sup>31</sup> Τούτοις δ' ἑκατέροις, Τελαμῶνος μὲν Αἴας καὶ Τεῦκρος ἐγεννήθη, Πηλείας δ' Ἀχιλλεύς. Οἱ<sup>32</sup> μέγιστον καὶ σαφέστατον ἔλεγχον ἔδωκαν τῆς αὐτῶν ἀρετῆς. Οὐ γὰρ ἐν ταῖς αὐτῶν πόλεσιν ἐπρώτευσαν μόνον, οὐδὲ ἐν τοῖς τόποις, ἐν οἷς κατῴκουν· ἀλλὰ στρατείας τοῖς Ἕλλησιν ἐπὶ τοὺς Βαρβάρους γιγνομένης, καὶ πολλῶν μὲν ἑκατέρωθεν<sup>33</sup> ἀθροισθέντων, οὐδενὸς δὲ τῶν ὀνομαστῶν ἀπολειφθέντος, ἐν τούτοις τοῖς κινδύνοις Ἀχιλλεύς μὲν ἀπάνταν διήνεγκεν,<sup>34</sup> Αἴας δὲ μετ' ἐκείνῳ ἡρίστευσε. Τεῦκρος δὲ τῆς τούτων συγγενείας ἄξιός, καὶ τῶν ἄλλων οὐδενὸς χεῖρων γενόμενος ἐπειδὴ Τροίαν συνεξείλεν,<sup>34</sup> ἀφικόμενος εἰς Κύπρον Σαλαμίνα κατῴκισεν.

12. Θησεύς ὁ Αἰγέως Λαπίθαις σύμμαχος γενόμενος καὶ στρατευσάμενος ἐπὶ Κενταύρους τοὺς διφυεῖς, οἱ καὶ τάχει καὶ τόλμῃ καὶ ῥώμῃ διέφερον. τούτους μάχῃ νικήσας. εὐθὺς μὲν τὴν ὕβριν αὐτῶν ἔπαυσε· οὐ πολλῶν δ' ὕστερον τὸ γένος<sup>35</sup> ἐξ ἀνθρώπων ἠφάνισεν.— Κατὰ δὲ τοὺς αὐτοὺς χρόνους οἱ Ἀθηναῖοι τῷ Μινωταύρῳ, τῷ<sup>30</sup> ἐν Κρήτῃ τρεφέντι, δασμὸν ἀπίστυλιν δις ἐπτα παῖδας, οὓς ἰδὼν ἀγομένους, οὕτως ἠγανάκτησεν,

29°. The prize was Hesione, the daughter of Laomedon.—30°. Gram. p. 217, Rule VIII.—31°. ἄσθην. The construction is καὶ φασὶ μόνου τούτου τῶν προγεγενημένων ὑμέναιον ἄσθῃναι ὑπὸ τῶν Διῶν ἐν τοῖς γάμοις.—32°. οἱ instead of οὗτοι stands like *qui* in the beginning of a clause, instead of the demonstrative pronoun.—33°. On the part of the Greeks and barbarians.—34°. συνεξείλεν.—35°. τῶν κενταύρων.—

ὥσθ' ἡγήσατο κρεῖττον εἶναι τεθιάναι ἢ ζῆναι αἰσχροῦς. ἄρχων  
τῆς πόλεως τῆς οὕτως οἰκτρὸν τοῖς ἐχθροῖς φόρον ὑποτε-  
λεῖν ἠναγκασμένης. Σύμπλους δὲ γενόμενος. καὶ κρα-  
τήσας τῆς φύσεως<sup>36</sup> ἐξ ἀνδρὸς καὶ ταύρου μεμιγμένης,  
τοὺς μὲν παῖδας τοῖς γονεῦσιν ἀπέδωκε, τὴν δὲ πατρίδα  
οὕτως δεινοῦ προστάγματος ἡλευθέρωσεν.

## MYTHOLOGICAL DIALOGUES.

### I. JUPITER AND MERCURY.

Ζεὺς. Τὴν τοῦ Ἰνάχου παῖδα οἶσθα, τὴν καλήν,<sup>1</sup> ὦ  
Ἑρμῆ;

Ἑρμῆς. Ναί, τὴν Ἰὼ λέγεις.

Ζ. Οὐκέτι καὶ ἐκείνη ἐστὶν ἀλλὰ δάμαλις.

Ἑ. Τεράστιον τοῦτο· τῷ<sup>2</sup> τρόπῳ δ' ἐνηλλάγη;

Ζ. Ζηλοτυπήσασα ἡ Ἥρα μετέβαλεν αὐτήν· ἀλλὰ  
καὶ νῦν ἄλλο τι δεινὸν ἐπιμεμηχάνηται τῇ κακοδαίμονι·  
βουκόλον τινὰ πολυόμματον Ἄργον τοῦνομα<sup>3</sup> ἐπέστησεν,  
ὃς νέμει τὴν δάμαλιν. ἄϋπνος ὢν.

Ἑ. Τί οὖν ἡμᾶς χρὴ ποιεῖν;

Ζ. Καταπτάμενος<sup>4</sup> ἐς τὴν Νεμέαν (ἐκεῖ δὲ ποῦ ὁ  
Ἄργος βουκολεῖ) ἐκεῖνον μὲν ἀπόκτεινον. τὴν δὲ Ἰὼ διὰ  
τοῦ πελάγους ἐς τὴν Αἴγυπτον ἀπαγαγών,<sup>5</sup> ἴσιν ποιήσων.  
Καὶ τολοιπὸν<sup>6</sup> ἔστω θεὸς τοῖς ἐκεῖ<sup>7</sup> καὶ τὸν Νεῖλον ἀνα-  
γέτω<sup>7</sup> καὶ τοὺς ἀνέμους ἐπιπεμπέτω, καὶ σωζέτω τοὺς  
πλέοντας.

<sup>36</sup>ο. φύσις signifies here monster, creature.

<sup>1</sup>ο. Gram. p. 217, Rule VIII.—<sup>2</sup>ο. τῷ instead of τίνι.—Gram. p. 87. § 3.  
Rem.—<sup>3</sup>ο. Instead of τὸ ὄνομα.—<sup>4</sup>ο. κατίπταμαι.—<sup>5</sup>ο. Gram. p. 219. Rem. 5.  
—<sup>6</sup>ο. That is, τοῖς Αἰγυπτίοις. Gram. p. 218, Rule X.—<sup>7</sup>ο. That is, ἀναβαίνειν  
ποιέτω. The inundation of the Nile, on which the fertility of Egypt depended, was  
ascribed to Isis.

## II. VULCAN AND JUPITER.

"Η Φ. Τί με ᾧ Ζεῦ δεῖ ποιεῖν; ἤκω<sup>1</sup> γάρ, ὡς ἐπέ-  
λυσας. ἔχων τὸν πέλεκυν ὀξύτατον,<sup>2</sup> εἰ καὶ λίθους δέει  
μιαῖ πληγῇ διατεμεῖν.

Ζ. Εὖγε ᾧ "Ηφαιστε. Ἀλλὰ δέλε<sup>3</sup> μου τὴν κε-  
φαλὴν ἐς δύο κατενεγκών.<sup>4</sup>

"Η Φ. Πείρα<sup>5</sup> μου, εἰ μέμνηα; Πρόστατε ᾧ οὖν<sup>6</sup> τὰ-  
λθές ὅπερ θέλεις σοὶ γενέσθαι.

Ζ. Διαιρεθῆναί μοι τὸ κρανίον<sup>6</sup>. εἰ δὲ ἀπειθήσεις, οὐ  
νῦν πρῶτον ὀργιζέμεναι πειράσῃ μου.<sup>7</sup> ἀλλὰ χρὴ καθικ-  
νεῖσθαι παντὶ τῷ θυμῷ, μηδὲ μέλλειν ἀπόλλυμαι γὰρ  
ὑπὸ τῶν ὀδίνων. αἶ μοι τὸν ἐγκέφαλον ἀναστρέφουσιν.

"Η Φ. Ὅρα, ᾧ Ζεῦ. μὴ<sup>8</sup> κακὸν τι ποιήσωμεν ὅζυς  
γὰρ ὁ πέλεκυς ἐστὶ. καὶ οὐκ ἀναιμωτί, οὔτε κατὰ<sup>9</sup> τὴν  
Εἰλειθυίαν μαιώσεται σε.

Ζ. Κατένεγχι<sup>3</sup> μόνον, ᾧ "Ηφαιστε, θάρρῶν οἶδα  
γὰρ ἔγὼ τὸ σύμφερον.

"Η Φ. Ἄκων μὲν κατοίσω<sup>4</sup> δέ. τί γὰρ χρὴ ποιεῖν,  
σοῦ κελεύοντος;—("Ηφαιστος διατίμει τὸ τῷ Δίῳ κρανίον.)  
Τί τοῦτο, κόρη ἑνοπλος;—μέγα, ᾧ Ζεῦ, κακὸν  
εἶχες ἐν τῇ κεφαλῇ· εἰκότως γοῦν ὀζόθυμες ἦσθα,  
τηλικαύτην ὑπὸ τῇ μήνιγγι παρθέον ζωογονῶν. καὶ  
ταῦτα<sup>10</sup> ἑνοπλον ἧ που στρατόπεδον, οὐ κεφαλὴν

1°. ἤκω, *I am come*, Gram. p. 238. Rem. 2.—2°. The phrase is elliptically expressed; and the following clause strictly requires *ἄλλως ἔξιν ὄντα* (instead of *ἔξιν-τατον*), *sharp enough, even if it were necessary*: εἰ καὶ, *even if*.—3°. *διατεμεῖν*.—4°. *καταφίρω*.—5°. The οὖν refers to a gesture or motion on the part of Jupiter, by way of negative to Vulcan's question.—6°. *Θέλω* understood.—7°. Gram. p. 252. c. compare Homer's *Iliad* I. 590.—8°. According to the received rule that *μή*, *ἵσως*, and *ἵσως μὴ* require the indicative future after them, we ought here to read *ποιήσομεν*. But the passages, where the Aorist subjunctive follows these particles, are so numerous that the rule must be received with limitation.—9°. *according to*.—10°. *idque, and that*, p. 269, at top.—

ἐλελήθεις· ἔχων.<sup>11</sup> ἡ δὲ πηδᾶ, καὶ πυρρὶ χίζει, καὶ τὴν ἀσπίδα τινάσσει, καὶ τὸ δόρυ πάλλει, καὶ ἐνθουσιᾷ· καὶ τὸ μέγιστον,<sup>12</sup> καλὴ πάνυ καὶ ἀκμαία γεγίνηται ἥδη ἐν βραχεί· γλαυκῶπις μὲν, ἀλλὰ κοσμεῖ καὶ τοῦτο ἡ κόρυς.<sup>13</sup>

III. JUPITER, ESCULAPIUS, HERCULES.

Ζ. Παύσασθε, ὦ Ἀσκληπιε καὶ Ἡράκλεις, ἐρίζοντες<sup>1</sup> πρὸς ἀλλήλους ὥσπερ ἄνθρωποι. Ἀπρεπὴ γὰρ ταῦτα, καὶ ἀλλότρια τοῦ συμποσίου τῶν θεῶν.

Ἡρ. Ἀλλὰ ἐθέλεις, ὦ Ζεῦ, τουτονὶ<sup>2</sup> τὸν φαρμακία προκατακλίνεσθαί μου;

Ἀσκ. Νὴ Δία, καὶ ἀμείνων γὰρ<sup>3</sup> εἰμι.

Ἡρ. Κατὰ τί, ὦ ἐμβρόντητε;<sup>4</sup> ἢ διότι σε ὁ Ζεὺς ἐπεραύνασεν, ἃ μὴ θεῖμις ποιοῦντα,<sup>5</sup> νῦν δὲ κατ' ἔλεον αὐθις ἀθανασίας μετείληφας;<sup>6</sup>

Ἀσκ. Ἐπιέληται γὰρ<sup>7</sup> καὶ σύ, ὦ Ἡρακλῆς, ἐν τῇ Οἴτῃ καταφλεγείς,<sup>8</sup> ὅτι μοι ὀνειδίζεις τὸ πῦρ;

Ἡρ. Οὐκ οὐν ἴσα καὶ ὅμοια βεβίωται ἡμῖν ὅς<sup>9</sup> Διὸς μὲν υἱός εἰμι, τοσαῦτα δὲ πεπόνηκα, ἐκκαθαίρων τὸν βίον, θηρία καταγωνιζόμενος, καὶ ἀνθρώπους ὑβριστὰς τιμωρούμενος. Σὺ δὲ ριζοτόμος εἶ, καὶ ἀγύρτης, νοσοῦσι μὲν ἴσως ἀνθρώποις χρῆσιμος ἐπιθήσειν τῶν φαρμάκων,<sup>10</sup> ἀνδρῶδες δὲ οὐδὲν ἐπιδιδεργμένος.

11°. Gram. p. 253. Rem 5.—12°. *what is most remarkable*.—13°. Bluish green eyes like those of the Lion. The text indicates that this color has something terrible, but in unison with the polished helm.

1°. Gram. p. 252. Rem. 3, at bottom.—2°. Gram. p. 91. 2.—3°. καί—*γὰρ etenim*.—4°. There is a play on this word which signifies both *struck with thunder*, (See above p. 98. § 7.) and *stupid*.—5°. *οὐ ποιοῦντα ἃ μὴ θεῖμις ἐστίν*: that is, reviving the dead.—6°. *μιταλαμβάνω*.—7°. γὰρ strengthens the question.—8°. Gram. p. 251, 4. a.—9°. That is, *ἐγὼ γάρ*.—10°. That is, *φάρμακά τινα*. See Gram. p. 227, Rule II, 3.—



Ἄσκ. Εὖ λέγεις, ὅτι σου τὰ ἐγκαύματα ἰασάμην, ὅτα πρῶν ἀνῆλθες ἡμίφλεκτος, ὑπ' ἀμφοῖν διεφθαρμένος τὸ σῶμα,<sup>11</sup> τοῦ χιτῶνος,<sup>12</sup> καὶ μετὰ τοῦτο, τοῦ πυρός. Ἐγὼ δέ, εἰ καὶ μηδὲν ἄλλο,<sup>13</sup> οὔτε ἰδοῦλευσα ὥστερ σύ, οὔτε ἕξαινον ἔρια ἐν Λυδία, πορφυρίδα ἰνδιδυκώς, καὶ παϊόμενος ὑπὸ τῆς Ὀμφάλης χρυσῷ σανδάλῳ, ἀλλ' οὐδὲ μελαγχολήσας ἀπέκτεινα τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναῖκα.

Ἥρ. Εἰ μὴ παύσῃ λοιδορούμενός<sup>1</sup> μοι, αὐτίκα μάλα εἶσθι,<sup>14</sup> ὥς οὐ πολὺ σε ὀνήσει ἡ ἀθανασία, ἐπεὶ ἀράμενός σε, ρίψω ἐπὶ κεφαλὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ὥστε μὴδὲ τὸν Παιήονα<sup>15</sup> ἰάσασθαί σε, τὸ κρανίον συντριβέντα.

Ζ. Παύσασθε, φημί, καὶ μὴ ἐπιταράττετε ἡμῖν τὴν συνουσίαν, ἣ ἀμφοτέρους ἀποπέμψομαι ὑμᾶς τοῦ συμποσίου. Καίτοι εὐγνωμον, ὦ Ἥρακλεις, προκατακλίνεσθαί σου τὸν Ἀσκληπιόν, ἅτε<sup>16</sup> καὶ πρότερον ἀποθάνοντα.

#### IV. JUNO AND LATONA.

Ἥρ. Καλὰ μὲν γάρ, ὦ Λητοῖ, καὶ<sup>1</sup> τὰ τέκνα ἔτεκες τῷ Διί.

Λητ. Οὐ πᾶσαι, ὦ Ἥρα, τοιούτους τίπτειν δυνάμεθα, οἷος ὁ Ἡφαιστός ἐστιν.

Ἥρ. Ἀλλ' οὗτος μὲν ὁ χαλός, ὅμως χρησίμός γε ἐστί, τεχνίτης ὢν ἄριστος, καὶ κατακεπόσμηκεν ἡμῖν

11°. for διεφθαρμένον τὸ σῶμα ἔχων.—12°. The garment poisoned by the blood of Nessus.—13°. ἰσπίσαι understood.—Some such word is frequently to be supplied in phrases like this, after ἄλλο.—14°. ἴδω.—15°. See Homer's Iliad V. 401.—16°. ἅτε gives force to the expression of the reason contained in the participle.

1°. This phrase is elliptical: at length it would be αὐτὴ καλὴ οὖσα καὶ τέκνα καλὰ ἔτεκε· ironically spoken.—The γάρ refers to something understood, as εἰπάτης ὑπερέφανος εἶ. The reply of Latona is still more ironical.—

τὸν οὐρανόν· οἱ δὲ σοὶ παῖδες,<sup>2</sup> ἡ μὲν αὐτῶν ἀρρενικὴ πέρα τοῦ μέτρου, καὶ ὄρειος, καὶ τὸ τελευταῖον,<sup>3</sup> εἰς τὴν Σκυθίαν ἀπελθοῦσα, πάντες ἴσασιν οἷα ἰσθίει,<sup>4</sup> ξενοκτονοῦσα, καὶ μιμουμένη τοὺς Σκύθας αὐτούς, ἀνθρωποφάγους ὄντας. Ὁ δ' Ἀπόλλων προσποιεῖται μὲν πάντα εἰδέναι, καὶ τοξεύειν καὶ κιθαρίζειν, καὶ ἰατρὸς εἶναι, καὶ μαντεύεσθαι, καὶ καταστησάμενος ἐργαστήρια τῆς μαντικῆς,<sup>5</sup> τὸ μὲν ἐν Δελφοῖς, τὸ δ' ἐν Κλάρῳ, καὶ ἐν Διδύμοις, ἐξαπατᾷ τοὺς χρημένους αὐτῷ, λοξὰ ἀποκρινόμενος, ὡς ἀκίνδυνον εἶναι τὸ σφάλμα. Καὶ πλουτεῖ μὲν ἀπὸ τοιοῦτου· πολλοὶ γὰρ<sup>6</sup> οἱ ἀνόητοι καὶ παρέχοντες αὐτοὺς καταγοητεύεσθαι· πλὴν οὐκ ἀγνοεῖται γέ ὑπὸ τῶν συνειτωτέρων τὰ πολλὰ τερατευόμενος,<sup>7</sup> αὐτὸς γοῦν ὁ μάντις ἠγνόει, ὅτι φονεύσει μὲν τὸν ἐρώμενον<sup>8</sup> τῷ δίσκῳ, οὐ προεμαντεύσατο δέ, ὡς φεύζεται αὐτὸν ἡ Δάφνη, καὶ τρυτᾷ<sup>9</sup> οὕτω καλὸν καὶ κομήτην ὄντα. Ὡστε οὐχ ὁρῶ καθότι καλλιτεκνοτέρα τῆς Νιόβης<sup>10</sup> ἔδοξας.

Δητ. Ταῦτα μέντοι τὰ τέκνα, ἡ ξενοκτόνος, καὶ ὁ ψευδόμαντις, οἶδα, ὅπως λυπεῖ σε, ὁρώμενα ἐν τοῖς θεοῖς, καὶ μάλιστα, ὅταν ἡ μὲν ἐπαινῇται εἰς τὸ κάλλος, ὁ δὲ κιθαρίζῃ ἐν τῷ συμποσίῳ θαυμαζόμενος ὑφ' ἀπάντων.

Ἡρ. Ἐγέλασα,<sup>11</sup> ὦ Δητοῖ· ἐκεῖνος θαυμαστός, ὃν ὁ Μαρσύας, εἰ τὰ δίκαια αἱ Μοῦσαι δικάσαι ἤθελον, ἀπέδειρεν ἄν, αὐτὸς κρατήσας τῇ μουσικῇ; νῦν δὲ

2°. The nominative is often thus used before distributive clauses instead of the genitive, as here instead of τῶν δι ὧν παιδῶν, ἡ μὲν ἀρρενική.—

3°. Gram. p. 219. Rem. 5.—4°. *quali (quam nefando) victu utatur*. Juno would say *ισθίει κρεῖα ἀνθρώπων*, but expresses it by a circumlocution, as if through horror.—5°. *Oracle shops*, in derision.—6°. *is*, understood.—7°. That is, *οἱ συνειτωτέρω οὐκ ἀγνοοῦσιν ὅτι τὰ πολλὰ τερατεύεται*. Gram. p. 251, 4. a.—8°. That is, Hyacinthus.—9°. *quavis, idque*. Gram. p. 269, at top.—10°. See above p. 97, 4.—11°. *I must needs laugh*.—

κατασοφισθεὶς ἀθλῖος<sup>12</sup>, ἀπόλωλεν, ἀδίκως ἀλούς<sup>13</sup>· ἡ δὲ καλὴ σου παρθένος οὕτω καλὴ ἐστίν, ὥστε ἐπεὶ ἔμαθεν οφθεῖσα ὑπὸ τοῦ Ἀκταίωνος, φοβηθεῖσα μὴ<sup>14</sup> ὁ νεανίσκος ἐξαγορεύσῃ τὸ αἶσχος αὐτῆς, ἐπαφῆκεν αὐτῇ τοὺς κύνας.<sup>15</sup>

Λητ. Μίγα, ὦ Ἥρα, φρονεῖς, ὅτι ζύνει τῷ Διί, καὶ συμβασιλεύεις αὐτῷ, καὶ διὰ τοῦτο ὑβρίζεις ἀδελῶς· πλὴν ἀλλ' ὄψομαι σε μετ' ὀλίγον αὖθις θαπρύνουσαν, ὅποτεν σὲ καταλιπὼν ἐς τὴν γῆν πατή, ταῦρος ἢ κύκνος γενόμενος.

#### V. JUNO AND JUPITER.

Ἥρ. Ἐγὼ μὲν ἡσυχνόμην ἄν, ὦ Ζεῦ, εἴ μοι τοιοῦτος ᾗν υἱός, θῆλυς οὕτω καὶ διεφθαρμένος ὑπὸ τῆς μέθης· μίτρα μὲν ἀναδεδεμένος τὴν κόμην, τὰ πολλὰ<sup>2</sup> δὲ μαινομέναις γυναιξὶ συνών, ἀβρότερος αὐτῶν ἐπείνων, ὑπὸ τυμπάνοις καὶ αὐλοῖς καὶ κυμβάλοις χορεύων καὶ ὅλως παντὶ μᾶλλον ἰοικώς, ἢ σοὶ τῷ πατρί.

Ζ. Καὶ μὴν οὗτός γε ὁ θηλυμίτρης, ὁ ἀβρότερος τῶν γυναικῶν, οὐ μόνον, ὦ Ἥρα, τὴν Λυδίαν ἐχειρώσατο, καὶ τοὺς κατοικοῦντας τὸν Τρωῶλον ἔλαβε, καὶ τοὺς Θράκας ὑπηγάγετο, ἀλλὰ καὶ ἐπ' Ἰνδοὺς ἐλάσας τῷ γυναικεῖᾳ τούτῳ στρατιωτικῷ, τοὺς τε ἐλέφαντας εἴλε, καὶ τῆς χώρας ἐκράτησε, καὶ τὸν βασιλέα πρὸς ὀλίγον ἀντιστῆναι τολμήσαντα, αἰχμάλωτον ἀπήγαγε· καὶ ταῦτα ἅπαντα ἔπραξεν, ὀρχούμενος ἄμα, καὶ χορεύων, δῦρσοις χρώμενος κιττίνοις, μεθύων, ὡς φῆς, καὶ ἐν-

12°. The adjective is thus used for the adverb by a poetical idiom.—13°. That is, *νεκρός*: the aorist *ἔλαον* and the perfect *ἔλωκα*, have a passive signification.—

14°. Gram. p. 260. 4.—15°. See the history of Actæon above, p. 97, § 6.

1°. The apodosis here is understood, *οὐ δὲ οὐκ αἰσχύνῃ*.—2°. *for the moist part*.—

θεάζων. Εἰ δέ τις ἐπιχείρησιν λοιδόρησασθαι αὐτῷ, ὑβρίσας ἐς τὴν τελευτήν, καὶ τοῦτον ἐτιμωρήσατο, ἢ καταδήσας τοῖς κλήμασιν,<sup>3</sup> ἢ διασπασθῆναι ποιήσας ὑπὸ τῆς μητρὸς<sup>4</sup> ὥσπερ νεβρόν. Ὁρᾷς ὡς ἀνδρεῖα ταῦτα, καὶ οὐκ ἀνάξια τοῦ πατρὸς; εἰ δὲ παιδιὰ καὶ τρυφὴ πρόσσεστιν αὐτοῖς, οὐδεὶς φθόνος.<sup>5</sup> καὶ μάλιστα εἰ λογίσαιτό τις, οἷός<sup>6</sup> ἂν νήφων οὗτος ᾦν, ὅπου ταῦτα μεθύων ποιεῖ.

VI. MERCURY AND MAIA.

Ἑρμ. "Εστί γάρ<sup>1</sup> τις, ᾧ μήτηρ, ἐν οὐρανῷ θεὸς ἀθλιώτερος ἐμοῦ;

Μαῖ. Μὴ λέγε, ᾧ Ἑρμῇ, τοιοῦτον μηδέν.<sup>2</sup>

Ἑρμ. Τί μὴ λέγω,<sup>3</sup> ὅς τοσαῦτα πράγματα ἔχω, μόνος κάμνων, καὶ πρὸς τοσαύτας ὑπηρεσίας διασπώμενος; ἔωθεν μὲν γὰρ ἐξαναστάντα σαίρειν τὸ συμπόσιον δεῖ· καὶ διαστρώσαντα τὴν κλισίαν, εἴτα εὐθετήσαντα ἕκαστα, παρεστάναι τῷ Διὶ,<sup>4</sup> καὶ διαφέρειν τὰς ἀγγελίας τὰς παρ' αὐτοῦ, ἄνω καὶ κάτω ἡμεροδρομοῦντα.<sup>5</sup> καὶ ἐπανελθόντα ἔτι πεκονιμένον παρατιθέναι τὴν ἀμβροσίαν. Πρὶν δὲ τὸν νεώνητον τοῦτον οἶνοχόον ἥκειν,<sup>6</sup> καὶ τὸ νέκταρ ἐγὼ ἐνέχεον. Τὸ δὲ πάντων δεινότατον,<sup>6</sup> ὅτι μηδὲ νυκτὸς καθεύδω μόνος τῶν ἄλλων, ἀλλὰ δεῖ με καὶ τότε τῷ Πλούτῳ ψυχαγωγεῖν, καὶ νεκροπομπὸν εἶναι, καὶ παρεστάναι τῷ δικαστηρίῳ.

3°. Like Lycurgus in Thrace. See above p. 99. § 1.—4°. Like Pentheus in Thebes. *Ibid.* § 2.—5°. *It must not be grudged him.*—6°. *How brave.*

1°. See above p. 100. § 1.—2°. *μή—μηδέν.* Gram. p. 261. 6.—3°. *λέγω* is here in the subjunctive mode. Gram. p. 243. Rem. 6.—4°. That is, *ὡς ἡμεροδρομοῦν τρέχοντα.*—5°. *πρὶν—ἥκειν.* Gram. p. 265, near the top, *πρὶν.* The new cup bearer alluded to is Ganymede: *ἥκειν* here expresses past time.—6°. Gram. p. 226, Rule XXXIV.—

Οὐ γὰρ ἱκανά μοι τὰ τῆς ἡμέρας ἔργα, ἐν παλαιστοταῖς εἶναι, καὶ ταῖς ἐκκλησίαις κηρύττειν, καὶ ῥήτορας ἐκδιδάσκειν, ἀλλ' ἔτι νεκρικὰ συνδιαπράττειν μεμερισμένοι. Καίτοι τὰ μὲν τῆς Λήδας τέκνα<sup>8</sup> παρ' ἡμέραν ἐκάτερος ἐν οὐρανῷ ἢ ἐν ἄδου εἰσὶν· ἐμοὶ δὲ καθ' ἐκάστην ἡμέραν καὶ ταῦτα πᾶντα ποιεῖν ἀναγκαῖον. Καὶ οἱ μὲν Ἀλκμήνης καὶ Σημέλης υἱοί, ἐκ γυναικῶν δυστήνων γενόμενοι, εὐωχοῦνται ἀφρόντιδες· ὁ δὲ Μαίας τῆς Ἀτλαντίδος,<sup>9</sup> διακονοῦμαι αὐτοῖς. Καὶ νῦν ἄρτι ἦκοντά με ἀπὸ Σιδῶνος παρὰ τῆς Ἀγήνορος θυγατρὸς,<sup>10</sup> ἐφ' ἣν πέπομφε<sup>11</sup> με ὀψόμενον<sup>12</sup> ὃ τι πράττει ἡ παῖς, μηδὲ ἀναπνεύσαντα, πέπομφεν αὐθις ἐς τὸ Ἄργος ἐπισκεψόμενον τὴν Δανάην· εἴτ' ἐπέθην ἐς Βοιωτίαν, Φησίν, ἐλθὼν, ἐν παροῦσά τὴν Ἀντιόπην ἰδέ. Καὶ ὅπως ἀπηγόρευκα ἤδη. Εἰ γοῦν μοι δυνατόν ἦν, ἡδέως ἂν ἠξίωσα πεπραῶσθαι,<sup>13</sup> ὥσπερ οἱ ἐν γῇ κακῶς δουλεύοντες.<sup>14</sup>

Μαῖ. Ἐὰ ταῦτα, ὦ τέκνον· χρὴ γὰρ πάντα ὑπηρετεῖν τῷ πατρί, νεανίαν ὄντα· καὶ νῦν, ὥσπερ ἐπέμφθης, σόβει ἐς Ἄργος, εἴτα ἐς τὴν Βοιωτίαν, μὴ καὶ πληγὰς βεβδύων λάβῃς.

#### VII. ZEPHYR AND NOTUS.

Ζέφ. Οὐ πάποτε πομπὴν ἐγὼ μεγαλοπρεπεστέραν εἶδον ἐν τῇ θαλάσῃ, ἀφ' οὗ γε<sup>1</sup> εἰμί, καὶ πνέω. Σὺ δὲ οὐκ εἶδες, ὦ Νότε;

7°. καὶ for καὶ ἐν.—8°. τά—τέκνα, as above p. 121. Note 2; the nominative is used before partitives instead of the genitive.—9°. Maia, the daughter of Atlas, one of the oldest Gods, is here proudly contrasted with common mortal women.—10°. Europa.—11°. for πέμπω.—12°. The participle of the future expresses design.—13°. πεπραῶσθαι.—14°. Allusion is made to a law at Athens, by which slaves who were treated with too great severity, could demand to be sold to another master. 1°. χρέονυ understood.—

Νότ. Τίνα ταύτην λέγεις, ὦ Ζέφυρε, τὴν πομπήν; ἢ τίνες οἱ πέμποντες ἦσαν;

Ζέφ. Ἐδίστου Δεάματος ἀπελείφθης, οἶον οὐκ ἂν ἄλλο ἴδοις ἔτι.

Νότ. Παρὰ τὴν ἐρυθρὰν γὰρ<sup>3</sup> θάλασσαν ἐργαζόμεν· ἐπέπνευσα δέ τι καὶ μέρος τῆς Ἰνδικῆς, ὅσα παράλια τῆς χώρας·<sup>4</sup> οὐδὲν οὖν οἶδα ἂν λέγεις.

Ζέφ. Ἀλλὰ τὸν Σιδώνιον Ἀγήνορα οἶδας;

Νότ. Ναί· τὸν τῆς Εὐρώπης πατέρα· τί μὴν;

Ζέφ. Περὶ αὐτῆς ἐκείνης διηγήσομαί σοι.

Νότ. Μῶν ὅτι ὁ Ζεὺς ἐραστῆς ἐκ πολλοῦ τῆς παιδός; τοῦτο γὰρ<sup>5</sup> καὶ πάσαι ἠπιστάμεν.

Ζέφ. Οὐκοῦν τὸν μὲν ἔρωτα οἶσθα· τὰ μετὰ ταῦτα δὲ ἤδη ἄκουσον. Ἡ μὲν Εὐρώπη κατεληλύθει ἐπὶ πῇν ἡϊόνα παίζουσα, τὰς ἡλικιώτιδας παραλαβούσα· ὁ Ζεὺς δέ, ταύρῳ εἰκάσας ἑαυτόν, συνίπαιζειν αὐταῖς, κάλλιστος φαινόμενος· λευκός τε γὰρ ἦν ἀκριβῶς, καὶ τὰ κέρατα εὐκαμπής, καὶ τὸ βλέμμα ἡμερος. Ἐσχίρτα οὖν καὶ αὐτὸς ἐπὶ τῆς ἡϊόνης καὶ ἐμυκάτο ἡδιστον, ὥστε τὴν Εὐρώπην τολμῆσαι καὶ ἀναβῆναι αὐτόν. Ὡς δὲ τοῦτ' ἐγένετο, δρομαῖος<sup>6</sup> μὲν ὁ Ζεὺς ὤρμησεν ἐπὶ τὴν θάλασσαν φέρων αὐτήν, καὶ ἐνήχετο ἐμπεσών· ἡ δὲ πάνυ ἐκπλαγεῖσα<sup>7</sup> τῷ πράγματι, τῇ λοιπῇ μὲν εἶχετο τοῦ κέρατος,<sup>8</sup> ὡς μὴ ἀπολισθάνοι· τῇ ἑτέρᾳ δὲ ἠνεμαμένοι τὸν πέπλον συνεῖχεν.

Νότ. Ἐδὼ τοῦτο Δεάμα, ὦ Ζέφυρε, εἶδες.

2°. for τίς ἴσται αὕτη ἡ πομπή, ἢν λέγεις; or περὶ τίνος πομπῆς λέγεις.—3°. γὰρ here refers to some such phrase, as αὐκ ἐδυνάμην ἰδεῖν αὐτὰ.—4°. That is, τὰ παράλια μίση τῆς Ἰνδικῆς χώρας.—5°. γὰρ refers to a phrase understood like "thou hast no need to tell me this."—6°. Equivalent to δρόμῳ.—7°. ἐκπλήττω.—8°. Gram. p. 229. Rem. 3.—

Ζέφ. Καὶ μὴν τὰ μετὰ ταῦτα ἡδίων<sup>9</sup> παραπολύ, ὦ Νότῃ· ἢ γὰρ θάλασσα εὐθύς ἀκύμων ἐγένετο, ἡμεῖς δὲ πάντες ἡσυχίαν ἄγοντες παρεκολουθοῦμεν. Ἐρωτες δὲ παραπτετάμενοι μικρὸν ὑπὲρ τὴν θάλασσαν, ὡς εἰόσσε ἀπροις τοῖς ποσὶ ἐπιψαύειν τοῦ ὕδατος, ἡμμένας<sup>10</sup> τὰς δᾶδας φέροντες, ἦδον ἅμα τὸν ὑμέναιον. Αἱ Νηρηίδες δὲ ἀναδύσαι παρίπτευον ἐπὶ τῶν δελφίνων, ἐπικροτοῦσαι, ἡμίγυμνοι αἱ πολλά· τό τε τῶν Τριτῶν γένος, καὶ εἴ τι ἄλλο<sup>11</sup> μὴ φοβερὸν ἰδίῳ<sup>12</sup> τῶν θαλασσίων, ἅπαντα περιεχόρευε τὴν παῖδα· ὁ μὲν γὰρ Ποσειδῶν ἐπιβελήκως ἄρματος, παροχουμένην τε καὶ τὴν Ἀμφιτρίτην ἔχων, προῆγε γεγηθῶς, προοδοιοπαῶν νηχομένη τῷ ἀδελφῷ. Ἐπὶ πᾶσι δὲ τὴν Ἀφροδίτην δύο Τρίτῳνες ἔφερον, ἐπὶ κόγχῃς κατακειμένην, ἄνθη παντοῖα ἐπιπάττουσαν τῇ νύμφῃ. Ταῦτα ἐκ Φοινίκης ἄχρη τῆς Κρήτης ἐγένετο. Ἐπεὶ δὲ ἐπέβη τῇ νήσῳ, ὁ μὲν ταῦρος οὐκέτι ἐφαίνετο.<sup>13</sup> ἡμεῖς δὲ ἐμπιστόντες, ἄλλος ἄλλο<sup>14</sup> τοῦ πελάγους μέρος διεκυμαίνομεν.

Νότ. ὦ μακάριε Ζέφυρε τῆς θείας!<sup>15</sup> Ἐγὼ δὲ γρύπας,<sup>16</sup> καὶ ἐλέφαντας, καὶ μέλανας ἀνθρώπους ἰώρων.

#### VIII. THE CYCLOPS POLYPHEMUS AND NEPTUNE.

Κυκ. ὦ πάτερ, οἷα πέπονθα<sup>1</sup> ὑπὸ τοῦ καταράτου ξένου, ὃς μεθύσας ἐξετύφλωσέ με, κοιμωμένῳ ἐπιχειρήσας.

Ποσ. Τίς δὲ ὁ ταῦτα τολμήσας, ὦ Πολύφημε;

9°. for ἡδίων See Gram. p. 59, near the bottom.—10°. ἅπαντα.—11°. for καὶ τι ἄλλα τῶν θαλασσίων ὅσα μὴ φοβερὰ ἴσται.—12°. ἰδίῳ, vizu. Gram. p. 244, Rule LII.—13°. That is, ἡφανίσθη.—14°. See above p. 91, Note 9.—15°. Gram. p. 229, Rule XXXVII, 1, at the end of the rule.—16°. Fabulous animals supposed to exist in India, where Notus was, during this scene.

1°. πάσχα.—

Κυκ. Τὸ μὲν πρῶτον Οὔτιν ἑαυτὸν ἀπεκάλει·<sup>3</sup> ἐπεὶ δὲ δῖεφυγε, καὶ ἔξω ἦν βέλους, Ὀδυσσεὺς ὀνομάζεσθαι ἔφη.

Ποσ. Οἶδα ὃν λέγεις, τὸν Ἰθακῆσιον· ἐξ Ἰλίου δ' ἀνίπλει. Ἀλλὰ πῶς ταῦτ' ἔπραξεν, οὐδὲ πάνυ εὐθαρσῆς ὢν;

Κυκ. Κατέλαβον ἐν τῷ ἄντρῳ, ἀπὸ τῆς νομῆς ἀναστρέψας, πολλοὺς τινας, ἐπιβουλεύοντας δηλονότι τοῖς ποιμνίοις· ἐπεὶ γὰρ ἐπέθηκα τῇ θύρᾳ τὸ πῶμα (πέτρα δὲ ἔστι μοι παμμεγέθης) καὶ τὸ πῦρ ἀνέκαυσά,<sup>4</sup> ἐναυσάμενος ὃ ἔφερον δένδρον<sup>5</sup> ἀπὸ τοῦ ὄρους, ἐφάνησαν ἀποκρύπτειν αὐτοὺς πειρώμενοι· ἐγὼ δὲ συλλαβὰν αὐτῶν τινας, ὥσπερ εἰκὸς ἦν, κατέφαγον, ληστὰς ὄντας. Ἐνταῦθα ὁ πανουργότατος ἐκείνος, εἴτε Οὔτις, εἴτε Ὀδυσσεὺς ἦν, δίδωσί μοι πιεῖν φάρμακόν τι<sup>6</sup> ἐγχέας, ἡδὺ μὲν καὶ εὖοσμον, ἐπιβουλότατον δέ, καὶ ταραχωδέστατον· ἅπαντα γὰρ εὐθύς ἐδόκει μοι περιφέρεισθαι πίνοντι, καὶ τὸ σπῆλαιον αὐτὸ ἀνιστρέφετο, καὶ οὐκέτι ὅλως ἐν ἑμαυτῷ ἤμην<sup>7</sup> τέλος δὲ ἐς ὕπνον κατεσκάσθη. Ὁ δέ, ἀποξύσας τὸν μοχλόν,<sup>8</sup> καὶ πυρώσας γε προσέτι, ἐτύφλωσέ με καθεύδοντα· καὶ ἀπ' ἐκείνου<sup>9</sup> τυφλὸς εἰμί σοι,<sup>9</sup> ὦ Πόσειδον.

Ποσ. Ὡς βαθὺν<sup>10</sup> ἐκοιμήθης, ὦ τέκνον, ὃς οὐκ ἐξέθορες μεταξὺ<sup>11</sup> τυφλούμενος. Ὁ δ' οὖν Ὀδυσσεὺς πῶς δῖεφυγεν; οὐ γὰρ ἂν εὖ οἶδ' ὅτι ἐδυνήθη<sup>12</sup> ἀποκινῆσαι τὴν πέτραν ἀπὸ τῆς θύρας.

2°. Compare Homer's *Odyssey*, IX, 365.—3°. ἀνακαίω.—4°. Gram. p. 249, Rule LXIV.—5°. Wine, with which the Cyclops was till then unacquainted.—6°. for ἦν.—7°. The trunk.—8°. χρένου understood.—9°. this use of σοι corresponds with the English idiom, *I am blind for you*.—10°. ὕπνον understood.—11°. See Gram. p. 270, at bottom, under μεταξὺ, which is often connected with a participle, as in the text.—12°. The construction is εὖ οἶδα γὰρ ὅτι οὐκ ἐδυνήθη ἂν ἀποκινῆσαι.—



Κυκ. Ἀλλ' ἐγὼ ἀφεῖλον, ὥς μᾶλλον αὐτὸν λάβοιμί ἐξιόντα· καὶ καθίσας παρὰ τὴν θύραν ἐθήρων τὰς χεῖρας ἐκπετάσας, μόνα παρεῖς τὰ πρόβατα εἰς τὴν νομήν, ἐντειλάμενος τῷ κριῶν,<sup>13</sup> ὅποσα ἐχρῆν πρέττειν αὐτὸν ὑπὲρ ἐμοῦ.

Ποσ. Μανθάνω, ὅπ' ἐκείνοις<sup>14</sup> ὅτι γε ἔλαβεν ὑπεξελθὼν σε. Ἀλλὰ τοὺς ἄλλους γε Κύκλωπας σ' ἔδει ἐπιβοήσασθαι ἐπ' αὐτόν.

Κυκ. Συνεπάλεια, ὦ πάτερ, καὶ ἦκον· ἐπεὶ δὲ ἤρουντο<sup>15</sup> τοῦ ἐπιβουλεύσαντος τούνομα, καὶ γὰρ<sup>16</sup> ἔφην, ὅτι Οὐτίς ἐστί, μελαγχολᾶν οἰηθέντες<sup>17</sup> με, ἄχοντο ἀπίοντες. Οὕτω κατεσοφίσάτο με ὁ κατάρατος τῷ ὀνόματι. Καὶ ὁ μάλιστα ἠνίασέ με,<sup>18</sup> ὅτε καὶ ὀνειδίζων ἐμοὶ τὴν συμφορὰν, οὐδ' ὁ πατήρ, φησὶν, ὁ Ποσειδῶν ἰάσεταιί σε.

Ποσ. Θάρσει, ὦ τέκνον, ἀμυνοῦμαι γὰρ αὐτόν, ὥς μάθῃ, ὅτι, εἰ καὶ πῆρωςίν μοι ὀφθαλμῶν ἰᾶσθαι ἀδύνατον, τὰ γοῦν τῶν πλεόντων<sup>19</sup> ἐπ' ἐμοὶ ἐστί· πλεῖ δὲ ἔτι.

#### IX. PANOPE AND GALENE.

Παν. Εἶδες ὦ Γαλήνη, χθές, οἷα ἐποίησεν ἡ Ἔρις παρὰ τὸ δεῖπνον ἐν Θετταλίᾳ, διότι μὴ καὶ αὐτὴ ἐκλήθη εἰς τὸ συμπόσιον;

Γαλ. Οὐ συνεισιστιώμην ὑμῖν ἔγωγε· ὁ γὰρ Ποσειδῶν ἐκέλευσέ με, ὦ Πανόπη, ἀκύμαντον ἐν τοσοῦτῳ<sup>1</sup>

13°. Compare Homer's *Odyssey*, IX, 447.—14°. That is, "τοῖς προβάτοις"—the construction is ὅτι ἔλαβεν (*Gram.* p. 253. *Rem.* 5.) ὑπεξελθὼν ὑπ' ἐκείνοις: that is, *κακρυμμένους*.—15°. ἔρουνται.—16°. καὶ ἐγώ.—17°. εἶμαι.—18°. ἔστι τοῦτο understood, *that which—is that*.—19°. τὰ τῶν πλεόντων, *The fate of navigators.* *Gram.* p. 222, Rule XXII. *Rem.* 1.

1°. χρέων understood.—

φυλάττειν τὸ πύλαγος. Τί δ' οὖν ἐποίησεν ἡ Ἐρίς μὴ παροῦσα;

Παν. Ἡ Θέτις μὲν ἤδη καὶ ὁ Πηλεὺς ἀπεληλύθεσαν.<sup>2</sup> Ἡ δ' Ἐρίς ἐν τοσοῦτῃ<sup>3</sup> λαβοῦσα πάντας, ἰδυιήθη δὲ ῥαδίως, τῶν μὲν πιόντων, ἐνίαν δὲ κροτούντων, ἢ τῷ Ἀπόλλωνι κιθαρίζοντι, ἢ ταῖς Μούσαις αἰδούσαις προσεχόντων τὸν ἰοῦν, ἐνέβαλεν ἐς τὸ συμπόσιον μῆλόν τι πάγκαλον, χρυσοῦν ὄλον, ᾧ Γαλήνη<sup>4</sup> ἐπεγέγραπτο, δέ, Ἡ καλὴ λαβέτω. Κυλινδούμενον δὲ τοῦτο, ὥσπερ ἐξεπίτηδες, ἤκεν ἔνθα Ἦρα<sup>5</sup> τε, καὶ Ἀφροδίτη, καὶ Ἀθηναῖα κατεκλίνοντο.<sup>6</sup> Κάπειδ' ὁ Ἑρμῆς ἀνελόμενος ἐπελίζατο τὰ γεγραμμένα, αἱ μὲν Νηητίδες ἡμεῖς ἀπεισιπήσαμεν· τί γὰρ ἴδει ποιεῖν, ἐπεινῶν<sup>7</sup> παρουσῶν; αἱ δὲ ἀντεποιοῦντο ἐπάστη,<sup>8</sup> καὶ αὐτῆς εἶναι τὸ μῆλον ἠξίου. Καὶ εἰ μὴ γε ὁ Ζεὺς διέστησεν αὐτάς, καὶ ἄχρη χειρῶν ἂν προύχρησε τὸ πρᾶγμα. Ἀλλ' ἐπεινός, αὐτὸς μὲν οὐ κρινῶ, Φησί, περὶ τούτου, (καίτοι ἐπειναι αὐτὸν διαπάσαι ἠξίου,) ἄπιτε δὲ ἐς τὴν Ἰδην παρὰ τὸν Πάριν, τὸν Πριάμου παῖδα· ὅς<sup>9</sup> οἶδέ τε διαγνῶναι τὸ καλλίον, φιλόκαλος ὢν, καὶ οὐκ ἂν ἐπεινός διαπάσειε κακῶς.

Γαλ. Τί οὖν αἱ θεαί, ᾧ Πανόπη;

Παν. Τήμερον, οἶμαι, ἀπίασι πρὸς τὴν Ἰδην.

Γαλ. Καὶ τίς ἤξει μετὰ μικρὸν ἀπαγγελῶν ἡμῖν τὴν κρατοῦσαν;

Παν. Ἦδη σοι φημί, οὐκ ἄλλη κρατήσει, τῆς Ἀφροδίτης ἀγωνιζομένης, ἣν μὴ πάνυ ὁ διαιτητὴς ἀμβλυώτης.

2°. ἀπέρχομαι.—The scene described in the dialogue, took place at the nuptials of Thetis and Peleus.—3°. Alluding to the custom of reclining at table.—4°. καὶ ἰπιδή.—5°. The goddesses above named.—6°. As in English, *They each claimed it*.—7°. for οὔτοι.—8°. ἰπεινῶν understood.

## X. XANTHUS AND THE SEA.

Ξά ν. Δίξαι με, ὦ θάλαττα, δεινὰ πεποιθότα,<sup>1</sup> καὶ κατὰσβυσόν<sup>2</sup> μου τὰ τραύματα.

Θά λ. Τί τοῦτο, ὦ Ξάνθε; τίς σε κατέκαυσεν;<sup>3</sup>

Ξά ν. "Ηφαιστος· ἀλλ' ἀπηνθράκωμαι ὅλως ὁ καποδαίμων, καὶ ζῶ.

Θά λ. Διὰ τί δέ σοι ἐνέβαλε τὸ πῦρ;

Ξά ν. Διὰ τὸν ταύτης υἱὸν τῆς Θέτιδος· ἐπεὶ γὰρ φοινύοντα τοὺς Φρύγας ἐκέλευσα,<sup>4</sup> ὃ δ' οὐκ ἐπαύσατο τῆς ὀργῆς, ἀλλ' ὑπὸ τῶν νεκρῶν ἀπέφραττε μοι τὸν ῥοῦν, ἐλεήσας τοὺς ἀθλίους ἐπῆλθον, ἐπιπλῦσαι θέλων,<sup>5</sup> ὡς φοβηθεὶς ἀπόσχοιτο τῶν ἀνδρῶν. Ἐνταῦθα ὁ "Ηφαιστος, ἔτυχε γὰρ πού πλησίον, πᾶν, οἶμαι, ὅσον ἐν τῇ Δήμῳ πῦρ εἶχε, καὶ ὅσον ἐν τῇ Αἴτνῃ,<sup>6</sup> καὶ εἴποθι ἄλλοθι, φέρων ἐπῆλθέ μοι· κατέκαυσε<sup>7</sup> μὲν τὰς πτελείας καὶ μυρίκας· ὥπτησε δὲ καὶ τοὺς καποδαίμονας ἰχθῦς, καὶ τὰς ἐργχείλεις· αὐτὸν δὲ ἐμὲ ὑπερκαχλάσαι ποιήσας μικροῦ δεῖν<sup>8</sup> ὅλον ξηρὸν εἰργασται. Ὀρεᾶς δ' οὖν, ὅπως διάκειμαι ὑπὸ τῶν ἱγκαυμάτων.

Θά λ. Θολιερὸς, ὦ Ξάνθε, καὶ θερμὸς,<sup>9</sup> ὡς εἰκός· τὸ αἶμα μὲν ἀπὸ τῶν νεκρῶν· ἡ θέρμη δέ, ὡς φῆς, ἀπὸ τοῦ πυρός. Καὶ εἰκότως,<sup>10</sup> ὦ Ξάνθε, ὅς<sup>10</sup> ἐπὶ τὸν ἑμὸν υἱανὸν<sup>11</sup> ἄρμησας, οὐκ αἰδισθεὶς ὅτι Νηρηΐδος υἱὸς ἦν.<sup>12</sup>

Ξά ν. Οὐκ ἔδει οὖν ἐλιῆσαι γείτονας ὄντας τοὺς Φρύγας;

1°. πάσχω.—2°. κατασβύνωμι.—3°. κατακαίω.—4°. Compare Homer's Iliad, **XXI**, 214, and the following lines.—5°. That is, Achilles.—6°. Lemnos and Ætna, the fabled forges of Vulcan.—7°. Gram. p. 269, in πολλοῦ δι᾽.—8°. εἰς understood.—9°. οὕτω διάκειμαι understood.—10°. The relative thus used has a signification of the ground or reason.—11°. The sea is the mother of Thetis.—12°. for οὐκ αἰδισθεὶς αὐτὸν Νηρηΐδος υἱὸν ὄντα.—

Θάλ. Τὸν Ἥφαιστον δὲ οὐκ ἴδεις ἐλεῆσαι Θέτιδος υἱὸν ὄντα τὸν Ἀχιλλεῖα;

XI. ÆACUS, PROTESILAUS, MENELAUS, PARIS.

(In the lower World.)

Αἰ. Τί ἄγχις, ὦ Πρωτεσίλαε, τὴν Ἑλένην προσπισών;

Πρωτ. Ὅτι διὰ ταύτην, ὦ Αἰακί, ἀπέθανον, ἡμιτελῇ μὲν τὸν δόμον καταλιπών, χήραν δὲ τὴν νεόγαμον γυναῖκα.<sup>1</sup>

Αἰ. Αἰτῶ<sup>2</sup> τοίνυν τὸν Μενέλαον, ὅστις ὑμᾶς ὑπὲρ τοιαύτης γυναικὸς ἐπὶ Τροίαν ἤγαγεν.

Πρωτ. Εὖ λέγεις· ἐκείνόν μοι αἰτιατέον.<sup>3</sup>

Μεν. Οὐκ ἐμέ, ὦ βέλτιστε, ἀλλὰ δικαιότερον τὸν Πάριον, ὃς ἐμοῦ τοῦ ξένου<sup>4</sup> τὴν γυναῖκα παρὰ πάντα τὰ δίκαια ἄγχετο ἀρπάσας. Οὗτος γὰρ οὐχ ὑπὸ σοῦ μόνου, ἀλλ' ὑπὸ πάντων Ἑλλήνων καὶ Βαρβάρων ἄξιος ἄγχεσθαι, τοσούτοις θανάτου αἴτιος γεγεννημένος.

Πρωτ. Ἀμεινον οὕτω. Σὲ τοιγάρουν, ὦ Δύσπαρι,<sup>5</sup> οὐκ ἀφῆσθαι ποτὲ ἀπὸ τῶν χειρῶν.

Παρ. Ἀδίκῃ ποιῶν,<sup>6</sup> ὦ Πρωτεσίλαε, καὶ ταῦτα<sup>7</sup> ὁμότεχνον ὄντα σοι· ἐρωτικὸς γὰρ καὶ αὐτός εἰμι, καὶ τῷ αὐτῷ θεῷ κατέσχημαι. Οἶσθα δὲ, ὡς ἀκούσιόν τι ἐστὶ,<sup>8</sup> καὶ ὅτι ἡμᾶς ὁ δαίμων<sup>9</sup> ἄγει, εἴθα ἂν ἐθέλῃ καὶ ἀδύνατόν ἐστιν ἀντιτάττεσθαι αὐτῷ.

1°. Laodamia.—2°. αἰτιάομαι.—3°. or ἐκείνός μοι αἰτιατέος. For the Syntax of the verbal adjectives, see Gram. p. 231. Rem. 4.—4°. Menelaus was the host of Paris, when he formed the design of carrying off Helen.—5°. *Il starred Paris*, an epithet borrowed from Homer's *Iliad* III. 39.—6°. for ποῦς: the participle must be conceived of in connection with the preceding sentence.—7°. *idque*; Gram. p. 269, at top.—8°. That is, τὸ ἐξῆς.—9°. ὁ θεός.—

Πρωτ. Εὖ λέγεις· εἶθε οὖν μοι τὸν Ἑρωτα ἐνταῦθα λαβεῖν δυνατὸν ἦν.

Αἱ. Ἐγὼ τοι καὶ περὶ τοῦ Ἑρωτος ἀποκρινοῦμαι σοι τὰ δίκαια. Φήσιν γὰρ αὐτὸς μὲν τοῦ ἐραῖν τῷ Πάριδι ἴσως γεγενῆσθαι αἴτιος, τοῦ θανάτου δὲ σοὶ οὐδένα ἄλλον, ὃ Πρωτεσίλαε, ἢ σεαυτὸν· ὃς ἐκλαθόμενος τῆς νεογάμου γυναικός, ἐπεὶ προσφέρεσθε τῇ Τρωάδι, οὕτω φιλοκινδύνως καὶ ἀπονενοημένως προεπηδῆσας τῶν ἄλλων, δόξης ἐρασθεῖς, δι' ἣν πρῶτος ἐν τῇ ἀποβάσει ἀπέθανες.

Πρωτ. Οὐκοῦν καὶ ὑπὲρ ἑμαυτοῦ σοι, ὦ Αἰακέ, ἀποκρινοῦμαι δικαιοτέρα. Οὐ γὰρ ἐγὼ τούτων αἴτιος, ἀλλ' ἡ Μοῖρα, καὶ τὸ ἐξ ἀρχῆς οὕτως ἐπικεκλῶσθαι.<sup>10</sup>

Αἱ. Ὁρθῶς· τί<sup>11</sup> οὖν τούτους αἰτία;

### XII. TRITON, IPHIANASSA AND DORIS. (*Nereids*.)

Τρ. Τὸ κῆτος ὑμῶν,<sup>1</sup> ὦ Νηρηίδες, ὃ ἐπὶ τὴν τοῦ Κηφείας θυγατέρα τὴν Ἀνδρομέδαν ἐπέμψατε, οὔτε<sup>2</sup> τὴν καῖδα ἠδίκησεν, ὡς οἴεσθε, καὶ αὐτὸ ἤδη τέθνηκεν.

Νηρ. Ὑπὸ τίνος, ὦ Τρίτων; ἢ ὁ Κηφεύς, καθάπερ δέλεαρ προθεῖς τὴν κόρην, ἀπέκτεινεν ἐπιών, λοχήσας μετὰ πολλῆς δυνάμεως;

Τρ. Οὐκ· ἀλλ' ἴστε, οἶμαι, ὦ Ἰφιάνασσα καὶ Δωρί, τὸν Περσεύα, τὸ τῆς Δανάης παιδίον, ὃ μετὰ τῆς μητρὸς ἐν τῇ κιβωτῇ ἐμβληθὲν ἐς τὴν θάλατταν ὑπὸ τοῦ μητροπάτορος,<sup>3</sup> ἐσώσατε, οἰκτεῖρασθαι αὐτούς.<sup>4</sup>

10°. ἐκκλώθω. Gram. p. 245, Rule LV.—11°. Instead of διὰ τί;

1°. for ὑμῖν.—2°. οὔτε naturally requires another οὔτε in the following clause; instead of which an affirmative clause follows here with καί, as also in Latin sometimes *neque* is followed by *et*.—3°. Actaeus.—4°. τὴν μητέρα καὶ τὸ παιδίον.—

Ἰφ. Οἶδα ὃν λέγεις· εἰκὸς δὲ ἤδη νεανίαν εἶναι καὶ μάλα γενναῖον τε καὶ καλὸν ἰδεῖν.<sup>5</sup>

Τρ. Οὗτος ἀπέκτεινε τὸ κῆτος.

Ἰφ. Διὰ τί, ὦ Τρίταν; οὐ γὰρ δὴ σῶστρον ἡμῖν τοιαῦτα ἐκτίνειν αὐτὸν ἐχρῆν.

Τρ. Ἐγὼ ὑμῖν φράσω τὸ πᾶν, ὥς ἐγένετο. Ἐστάλη<sup>6</sup> μὲν οὖν ἐπὶ τὰς Γεργόνας, ἄθλόν τινα τοῦτον τῷ βασιλεῖ<sup>7</sup> ἐπιτελῶν· ἐπεὶ δὲ ἀφίκετο εἰς τὴν Λιβύην, ἔνθα ἦσαν—

Ἰφ. Πῶς, ὦ Τρίταν, μόνος, ἢ καὶ ἄλλους συμμάχους ἦγεν; ἄλλως γὰρ δύσπορος ἡ ὁδός.

Τρ. Διὰ τοῦ ἀέρος· ὑπόπτερον γὰρ αὐτὸν ἡ Ἀθηνᾶ ἔθηκεν. Ἐπεὶ δ' οὖν ἦκεν, ὅπου διητῶντο,<sup>8</sup> αἱ μὲν ἐκάθευδον, οἶμαι, ὁ δὲ ἀποτεμὼν τῆς Μεδούσης τὴν κεφαλὴν ᾗχετ' ἀποπτάμενος.<sup>9</sup>

Ἰφ. Πῶς ἰδάν; ἀθάτατοι γὰρ εἰσιν.<sup>10</sup> ἢ ὅς ἂν ἴδῃ, οὐκ ἂν ἄλλο τι μετὰ ταῦτα ἴδοι.

Τρ. Ἡ Ἀθηνᾶ τὴν ἀσπίδα προφαίνουσα (τοιαῦτα γὰρ ἤκουσα διηγουμένου αὐτοῦ πρὸς τὴν Ἀνδρομέδαν, καὶ πρὸς τὸν Κηφία ὕστερον) ἡ Ἀθηνᾶ δὴ<sup>11</sup> ἐπὶ τῆς ἀσπίδος ἀποστειλβούσης, ὥσπερ ἐπὶ κατόπτρου, παρέσχευεν αὐτῇ ἰδεῖν τὴν εἰκόνα τῆς Μεδούσης· εἶτα λαβόμενος τῇ λαιᾷ τῆς κόμης,<sup>12</sup> ἐνορῶν δὲ εἰς τὴν εἰκόνα, τῇ δεξιᾷ τὴν ἄρπην ἔχων, ἀπέτεμε τὴν κεφαλὴν αὐτῆς· καὶ πρὶν<sup>13</sup> ἀνέγρεσθαι τὰς ἀδελφάς, ἀνέπτατο. Ἐπεὶ δὲ κατὰ τὴν παρὰ τὴν Αἰθιοπίαν ἐγένετο, ἦδη

5°. Gram. p. 244, Rule LIII.—6°. στίλλω.—7°. Polydectes, king of Seriphus, where he had been saved.—8°. αἱ Γεργόνες understood.—9°. Compare Dialogue VIII, p. 128. ᾗχοντο ἀπίνοντες, and XI, p. 131. ᾗχοντο ἄρπάζας.—10°. That is, οὐ δύναται αὐτὰς θεῶσθαι.—11°. *Minerva, I say.* A sentence broken off by a parenthesis is renewed by δὴ with a change of construction.—12°. Gram. p. 229, Rule XXXVII. iii. Rem. 3.—13°. See Gram. p. 265, near the top, πρὶν.—

πρόσγειος πετόμενος, ὁρᾷ τὴν Ἀνδρομέδαν προκειμένην ἐπὶ τινος πέτρας προελήτοσ, προσπεπαταλευμένην, καλλίστην, ᾧ θεοί, καθειμένῃ<sup>14</sup> τὰς κόμας καὶ ἡμίγυμον. Καὶ τὸ μὲν πρῶτον, οἰκτεῖρας τὴν τύχην αὐτῆς, ἀνθρώπα τὴν αἰτίαν τῆς καταδίκης· κατὰ μικρὸν δὲ ἀλοῦς ἔρωτι βοηθεῖν διέγνω. Κάπειδὴ τὸ κῆτος ἐπῆει μάλα φοβερόν, ὥς καταπιόμενον<sup>15</sup> τὴν Ἀνδρομέδαν, υπεραιωρηθεὶς ὁ νεανίσκος, πρόκωτον ἔχων τὴν ἄρπην, τῇ μὲν<sup>16</sup> καθικνεῖται, τῇ δὲ προδείκνυς τὴν Γοργόνα<sup>17</sup> λίθον ἐποίει αὐτό. Τὸ δὲ τέθηκεν ὁμοῦ, καὶ πέπηγεν αὐτοῦ τὰ πολλά,<sup>18</sup> ὅσα εἶδε τὴν Μιδουσαν. Ὁ δὲ λύσας τὰ δεσμὰ τῆς παρθένου, ὑποσχὰν τὴν χεῖρα, ὑπεδέξατο ἀκροποδητὶ κατιοῦσαν ἐκ τῆς πέτρας, ὀλισθηρᾶς οὔσης· καὶ νῦν γαμεῖ ἐν τοῦ Κηφείως.<sup>19</sup> καὶ ἀπάξει αὐτὴν ἐς Ἄργος· ὥστε ἀντὶ θανάτου γάμον οὐ τὸν τυχόντα<sup>20</sup> εὔρετο.

Ἰφ. Ἐγὼ μὲν οὐ πάνυ ἐπὶ τῷ γεγονότι ἄχθομαι· τί γὰρ ἢ παῖς ἡδίκηκε ἡμᾶς, εἴ τι ἢ μήτηρ ἐμεγαλαύχει τότε, καὶ ἡζίου καλλίων<sup>21</sup> εἶναι;

Δωρ. "Οτι οὕτως<sup>22</sup> ἂν ἤλγησεν ἐπὶ τῇ θυγατρὶ μήτηρ γε οὕσα.

Ἰφ. Μηκέτι μεμνήμεθα. ᾧ Δωρί, ἐκσίνων, εἴ τι<sup>23</sup> βάρεβρος γυνὴ ὑπὲρ τὴν ἀξίαν ἐλάλησεν· ἱκανὴν γὰρ ἡμῖν τιμωρίαν ἔδωκε, φοβηθεῖσα ἐπὶ τῇ παιδί. Χαίρω μὲν οὖν τῷ γάμῳ.

14°. καθήμι.—The participle is, by a particular idiom, made to agree not with the thing but the person: the phrase in the text is used for καθειμένης τὰς κόμας ἔχουσας, Gram. p. 231, Rule XLII.—15°. καταπίω, the future indicating design. 16°. τῇ μὲν....τῇ δὲ that is χερί.—17°. τὴν Μιδούσης κεφαλὴν.—18°. μίση understood.—19°. οἶκω understood.—20°. οὐ τυχόντα is equivalent to κέλλιστος, δοκιμώτατος.—21°. ἡμῶν understood.—22°. That is, by punishing the daughter.—23°. The indefinite pronoun instead of ἄτινα.

## GEOGRAPHY.

## I. EUROPE.

1. Ἡ Εὐρώπη σύμπασα οἰκησιμός ἐστι πλὴν ὀλίγης τῆς ἀοικήτου διὰ ψύχος· αὕτη δ' ὁμορεῖ τοῖς Ἀμαξικοῖς, τοῖς<sup>1</sup> περὶ τὸν Τάναϊν, καὶ τὴν Μαιῶτιν, καὶ τὸν Βορυσθένη. Τῆς δὲ οἰκησίμου, τὸ μὲν δυσχείμερον καὶ τὸ ὄρειον μοχθηρῶς οἰκεῖται τῇ φύσει· ἐπιμελητὰς δὲ λαβόντα ἀγαθοὺς καὶ τὰ φαύλως οἰκούμενα ἡμεροῦται. Καθάπερ<sup>2</sup> οἱ Ἕλληνες ὄρη καὶ πέτρας κατέχοντες, ἔκουν καλῶς διὰ τὴν πρόνοιαν τὴν περὶ τὰ πολιτικά, καὶ τὰς τέχνας, καὶ τὴν ἄλλην σύνεσιν τὴν περὶ βίον. Ῥωμαῖοί<sup>3</sup> τε πολλὰ ἔθνη παραλαβόντες κατὰ τὴν φύσιν ἀνήμερα, καὶ τοὺς ἀγριωτέρους<sup>4</sup> πολιτικῶς ζῆν<sup>5</sup> ἐδίδαξαν.

2. Διαφέρει δὲ ἡ Εὐρώπη καὶ ταύτη, διότι<sup>6</sup> τοὺς καρποὺς ἐκφέρει, τοὺς ἀρίστους, καὶ τοὺς ἀναγκαίους τῇ βίῳ, καὶ μέταλλα ὅσα χρήσιμα· θυώματα δὲ καὶ λίθους πολυτελεῖς ἔξωθεν μέτεισιν, ὧν τοῖς σπανιζομένοις οὐδὲν χεῖρων ὁ βίος ἐστίν, ἢ τοῖς εὐπορουμένοις<sup>7</sup>. Ὡς δ' αὐτῶς<sup>8</sup> βοσκημάτων μὲν πολλῶν ἀφθονίαν παρέχει, θηρίων δὲ σπάνιν.

3. Τῆς Ἰβηρίας τὸ μὲν πλεον οἰκεῖται φαυλῶς· ὄρη γὰρ καὶ δρυμοὺς καὶ πεδιάς λεπτήν ἔχοντα γῆν, οὐδὲ ταύτην ὁμαλῶς εὐὺδρον οἰκοῦσι τὴν πολλήν·<sup>9</sup> ἡ δὲ προσ-

1°. *οὖν* understood.—2°. *As for instance*.—3°. The masculine here agrees with *ἀνθρώπων*, which is involved in *ἔθνη*.—4°. *To live in organized political society*.—5°. *In this also, that*.—6°. for *ὧν ἡ τις σπανίζεται οὐδὲν χεῖρον αὐτῷ ὁ βίος ἐστίν*, ἢ ἡ εὐπορεῖται.—7°. for *ἀσάτους* δι.—8°. for the most part.—



Ἐσθρὸς ψυχρά ἐστι τελέως πρὸς τῇ τραχύτητι.<sup>9</sup> Ἡ δὲ νότιος πᾶσα εὐδαίμων σχεδόν τι, καὶ διαφερόντως ἢ ἔξω στηλῶν.<sup>10</sup>—4. Τὴν Βαιτικὴν διαρρίῃ ὁ Βαῖτις ποταμός, ἐξ ἀνατολῶν ὀρμώμενος. Οἰκοῦσιν αὐτὴν Τουρδιτανοί, σοφώτατοι τῶν Ἰεήρων ὄντες. Ὁ Βαῖτις ἀναπλέεται ὀλκάσι μεγάλαις, καὶ εἰσι περὶ τὰς ὄχθας αὐτοῦ μέταλλα ἄλλα τε καὶ ἄργυρος πλεῖστος. Ἰεηρία πᾶσα τῶν ὀλεθρίων θηρίων σπανίζει, πλὴν τῶν γεωρύχων λαγιδίων. Λυμαίνονται γὰρ οὗτοι καὶ φυτὰ καὶ σπέρματα ρίζοφαγοῦντες.<sup>11</sup>—5. Τουρδιτανία καὶ ἡ προσεχὴς αὐτῇ γῇ εὐκαρπύτατός ἐστι, καὶ μετάλλοις πληθύνει. Οὔτε γὰρ χρυσός, οὔτε ἄργυρος, οὔδὲ δὴ χαλκός, οὔδὲ σίδηρος, οὐδαμοῦ τῆς γῆς<sup>12</sup> οὔτε τοσοῦτος, οὔθ' οὕτως ἀγαθός ἐξήτασται γεννώμενος μέχρι νῦν· ὁ δὲ χρυσὸς οὐ μεταλλεύεται μόνον, ἀλλὰ καὶ σύρεται· καταφέρουσι δὲ οἱ ποταμοὶ καὶ οἱ χεῖμαρροι τὴν χρυσίτιν ἄμμον, πολλαχοῦ καὶ ἐν τοῖς ἀνύδροις τόποις οὔσαν· ἀλλ' ἐκεῖ μὲν ἀφανὴς ἐστίν, ἐν δὲ τοῖς ἐπικλύστοις ἀπολάμπει τὸ τοῦ χρυσοῦ ψήγμα. Ἐν δὲ τοῖς ψήγμασι τοῦ χρυσοῦ φασὶν εὐρίσκεσθαι ποτε καὶ ἡμιλιτριαίας βάλους, αἷς καλοῦσι πάλας, μικρᾶς καθάρσεως δεομένας.

6. Τῶν δὲ Ἰεήρων ἀλκιμώτατοι μὲν εἰσιν οἱ καλούμενοι Λυσιτανοί. Φοροῦσι δ' ἐν τοῖς πολέμοις πέλτας μικρὰς παντελῶς, διαπεπλεγμένας νεύροις, καὶ δυνα-

9°. In addition to the unevenness of the soil.—10°. The portion which lies on the Atlantic Ocean. The 'Pillars of Hercules' are the modern Straits of Gibraltar.

—11°. οὗτοι—ρίζοφαγοῦντες: the masculine gender is used, though referring to λαγιδίων which is neuter. This, strictly speaking, is ungrammatical, but very common in the case of animals which are naturally masculine or feminine, though their names in the diminutive form, are grammatically neuter. Gram. p. 34, Gender. § 1.—12°. Nusquam terrarum. The genitive serves to complete the idea expressed by the adverb.—

μύνας σπέπειν τὸ σῶμα περιττότερον διὰ τὴν στειρότητα. Χρῶνται δὲ καὶ σκυνίοις ὀλοσιδῆροις ἀγκιστρῶδεσιν· ἀκοντίζουσι δὲ εὐστόχος καὶ μακράν. Εὐκίνητοι δὲ ὄντες καὶ κοῦφοι, ῥαδίως καὶ φεύγουσι καὶ διώκουσιν. Ἐπιτηδεύουσι δὲ κατὰ μὲν τὴν εἰρήνην ὄρχησίν τινα κούφην καὶ περιέχουσιν πολλὴν εὐτονίαν σκελῶν· ἐν δὲ τοῖς πολέμοις πρὸς ῥυθμὸν ἐμβαίνουνσι, καὶ παιᾶνας ἄδουσιν, ὅταν ἐπίωσι τοῖς ἀντιτεταγμένοις.

7. Τὰ Πυρηναιῖα ὄρη κατὰ τὸ ὕψος καὶ κατὰ τὸ μέγεθος ὑπάρχει διάφορα τῶν ἄλλων. Πολλῶν δὲ ὄντων ἐν αὐτοῖς ὄρυμῶν, φασὶν ἐν τοῖς παλαιοῖς χρόνοις ὑπὸ τινῶν νομῶν, ἀφέντων πῦρ, κατακαῆναι παντελῶς ἅπασαν τὴν ὄρεινὴν χώραν. Διὸ καὶ συχνὰς ἡμέρας συνεχῶς πυρὸς ἐπιφλέγοντος, καῆναι τὴν ἐπιφάνειαν τῆς γῆς, καὶ τὰ μὲν ὄρη διὰ τὸ συμβεβηκὸς κληθῆναι Πυρηναιῖα, τὴν δὲ ἐπιφάνειαν τῆς κατακαικαμένης χώρας ἀργύρῳ ῥυῆναι πολλῶ, καὶ ῥύακας γενέσθαι πολλοὺς ἀργύρου καθαροῦ. Τῆς δὲ τούτου χρείας ἀγνοουμένης παρὰ τοῖς ἐγχωρίοις, τοὺς Φοίνικας, ἐμπορίαις χρωμένους<sup>13</sup> καὶ τὸ γεγονὸς μαθόντας, ἀγοράζειν τὸν ἀργυρον μικρᾶς τιμῆς ἀντιδόσεως<sup>14</sup> ἄλλων φορτίων. Διὸ δὴ τοὺς Φοίνικας μεγάλους περιποιήσασθαι πλούτους.

8. Καταντικρὺ δὲ τῆς Ἰβηρίας νῆσοι ὑπάρχουσιν, ὑπὸ μὲν τῶν Ἑλλήνων ὀνομαζόμεναι Γυμνήσαι, διὰ τὸ τοὺς ἐνοικοῦντας γυμνοὺς τῆς ἐσθῆτος βιοῦν κατὰ τὴν τοῦ Διέου ἄραν· ὑπὸ δὲ τῶν ἐγχωρίων καὶ τῶν Ῥωμαίων προσαγορεύονται Βαλλιαρεῖς, ἀπὸ τοῦ βάλλειν ταῖς σφενδόταις λίθους μεγάλους κάλλιστα τῶν ἀπάντων

13°. That is, ἐμπόρους ὄντας.—14°. Gram. p. 279, Rule XXXVII. II. As the value of this metal was unknown to these tribes, the Phenicians purchased it for trifling articles of merchandize.—

ἀνθρώπων.— — Ὀφλισμὸς δ' ἔστιν αὐτοῖς τρεῖς σφενδόναι, καὶ τούτων μίαν μὲν περὶ τὴν κεφαλὴν ἔχουσιν, ἄλλην δὲ περὶ τὴν γαστέρα, τρίτην δ' ἐν ταῖς χερσίν. Κατὰ δὲ τὰς πολεμικὰς χρείας βάλλουσι λίθους πολὺ μείζους τῶν ἄλλων, οὕτως εὐτόνως, ὥστε δοκεῖν τὸ βληθὲν ἀπὸ τινος καταπέλτου φέρεσθαι.

9. Ἡ Γαλατία, κειμένη κατὰ τὸ πλεῖστον ὑπὸ τὰς ἄρκτους, χειμέριός ἐστι καὶ ψυχρὰ διαφερόντως. Κατὰ γὰρ τὴν χειμερινὴν ἄραν, ἐν ταῖς συννεφίσιν ἡμέραις, ἀντὶ μὲν τῶν ὄμβρων χιόνι πολλῇ νίφεται, κατὰ δὲ τὰς αἰθρίας κρυστάλλω καὶ πάγοις ἐξαισίοις πληθύνει, δι' ὧν οἱ ποταμοὶ πηγνυμένοι, διὰ τῆς ἰδίας φύτεως<sup>15</sup> γεφυροῦνται. Οὐ μόνον γὰρ οἱ τυχόντες ὀδῆται κατ' ὀλίγους κατὰ τοῦ κρυστάλλου πορευόμενοι διαβαίνουσι,<sup>16</sup> ἀλλὰ καὶ στρατοπέδων μυριάδες<sup>17</sup> μετὰ σκευοφόρων καὶ ἀμαξῶν γεμουσῶν ἀσφαλῶς περαιοῦνται. Πολλῶν δὲ καὶ μεγάλων ποταμῶν ρέοντων διὰ τῆς Γαλατίας, καὶ τοῖς ρείθεροις ποικίλως τὴν πεδιάδα τεμνόντων, οἱ μὲν ἐκ λιμνῶν ἀβύσσων ρέουσιν, οἱ δὲ ἐκ τῶν ὄρων ἔχουσι τὰς πηγὰς καὶ τὰς ἐπιρροίας· τὴν δὲ ἐκβολὴν οἱ μὲν εἰς τὸν Ὀκεανὸν ποιοῦνται, οἱ δὲ εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς θάλασσαν.<sup>18</sup> Μέγιστος δ' ἔστι τῶν εἰς τὸ καθ' ἡμᾶς πέλαγος<sup>18</sup> ρέοντων ὁ Ῥόδανος, τὰς μὲν γοιὰς ἔχων ἐν τοῖς Ἀλπείοις ὄρεσι, πέντε δὲ στόμασιν ἐξευγόμενος εἰς τὴν θάλασσαν.— 10. Εὐφυνῶς δὲ κεῖνται οἱ τῆς χώρας ποταμοί, ὥστε ἀπὸ τοῦ Ὀκεανοῦ εἰς τὴν ἑσῶ θάλασσαν<sup>18</sup> καὶ ἔμπαλιν<sup>19</sup> τὰ φόρτια διὰ τῶν ποταμῶν οἱ ἔμποροι διαβιβάζουσιν, ὀλίγων τινῶν χωρίων περὶ κομίζεσθαι ἀναγκάζοντων.

15°. By their own nature, that is, without artificial aid.—16°. τοὺς ποταμούς understood.—17°. Instead of ἑκατὸν στρατόσις μυρίων ἀνδρῶν.—18°. The Mediterranean Sea.—19°. That is, ἐκ τῆς ἑσῶ θαλάσσης εἰς τὸν Ὀκεανόν.—

11. Κατὰ τὴν Γαλατίαν ἄργυρος μὲν τὸ σύνολον οὐ γίγνεται, χρυσὸς δέ, ὃν τοῖς ἐγχωρίοις ἡ φύσις ἄνευ κακοπαθείας ὑπουργεῖ. Ἐν γὰρ βόθροις ὀρυχθεῖσιν ἐπὶ μικρὸν εὐρίσκονται καὶ χειροπληθεῖς χρυσίου πλάκες, ἔσθ' ὅτι<sup>20</sup> μικρᾶς ἀποκαθάρσεως δεόμεναι. Τὸ δὲ λοιπόν, ψῆγμά ἐστι καὶ βῶλοι, καὶ αὗται<sup>21</sup> κατεργασίαν οὐ πολλὴν ἔχουσαι.—12. Τῷ δὲ χρυσῷ καταχρᾶνται πρὸς κόσμον, οὐ μόνον αἱ γυναῖκες, ἀλλὰ καὶ οἱ ἄνδρες. Περὶ μὲν γὰρ τοὺς καρπούς καὶ τοὺς βραχίονας ψέλλια φοροῦσι· περὶ δὲ τοὺς αὐχένους κρίκους παχεῖς ὀλοχρύσους, καὶ δακτυλίους ἀξιολόγους, ἔτι δὲ χρυσοὺς δάρακας.

13. Τὸ σύμπαν ἔθνος, ὃ νῦν Κελτικόν τε καὶ Γαλατικόν καὶ Γαλλικόν καλεῖται, θυμικόν ἐστὶ καὶ μάλιστα ἵππικῇ μάχῃ εὐδοκιμοῦν, καὶ τὸ κρᾶτιστον Ῥωμαίοις ἵππικόν<sup>22</sup> οὗτοι παρέχουσιν. Εἰσὶν δὲ τοῖς τρόποις ἅπλοϊ, καὶ οὐ κακοήθεις· τῷ δὲ ἁπλῷ καὶ θυμικῷ πολὺ τὸ ἀνόητον καὶ ἀλαζονικόν πρόσεστι τοῖς Γαλάταις καὶ τὸ φιλόκοσμον.—14. Τοῖς μὲν σώμασιν εἰσὶν εὐμήκεις, ταῖς δὲ σαρκὶ κάθυγροι καὶ λευκοί· ταῖς δὲ κόμαις οὐ μόνον ἐκ φύσεως ξανθοί, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς κατασκευῆς ἐπιτηδεύουσιν αὐξεῖν τὴν φυσικὴν τῆς χροῆς ιδιότητα.<sup>23</sup> Τιτάνου γὰρ ἀποπλύματι σμῶντες τὰς τρίχας συνεχῶς, ἵνα διαφανεῖς ᾧσι, καὶ ἀπὸ τῶν μετώπων ἐπὶ τὴν κορυφὴν καὶ τοὺς τένοντας ἀνασπῶσιν· ὥστε τὴν πρόσοψιν αὐτῶν φαίνεσθαι Σατύροις καὶ Πᾶσιν εἰοικυῖαν· παχύνονται γὰρ αἱ τρίχες ἀπὸ τῆς κατεργασίας,<sup>24</sup> ὥστε μηδὲν τῆς τῶν ἵππων χαίτης διαφέρειν. Τὰ δὲ γένεια τινὲς μὲν ξυρῶνται, τινὲς δὲ μετρίως ὑποτρίφ-

20°. That is, ἔστιν ὅτι, sometimes.—21°. Which also in like manner.—22°. The most efficient portion of the cavalry.—23°. That is, τὸ ξανόν.—24°. By this treatment.—

ρουσιν· οἱ δ' εὐγενεῖς τὰς μὲν παρειὰς ἀπολειαίνουσι, τὰς δ' ὑπὲρ ἀνειμένας ἑῶσιν, ὥστε τὰ στόματα αὐτῶν ἐπικαλύπτεσθαι.

15. Ἐν δὲ ταῖς ὁδοιπορίαις καὶ ταῖς μάχαις χρῶνται συνωρίσιν, ἔχοντος τοῦ ἄρματος ἡνίοχον καὶ παράβήτην. Κατὰ δὲ τὰς παρατάξεις εἰώθασι προάγειν τῆς παρατάξεως, καὶ προκαλεῖσθαι τῶν ἀντιτεταγμένων τοὺς ἀρίστους εἰς μονομαχίαν, προαισπίωντες τὰ ὅπλα καὶ καταπληττόμενοι τοῦς ἐναντίους. Ὅταν δὲ τις ὑπακούσῃ πρὸς τὴν μάχην,<sup>25</sup> τὰς τε τῶν προγόνων ἀνδραγαθίας ἐξυμνοῦσι, καὶ τὰς ἑαυτῶν ἀρετὰς προφέρονται, καὶ τὸν ἀντιταττόμενον ἐξονειδίζουσι. Τῶν δὲ πεσόντων πολεμίων τὰς κεφαλὰς ἀφαιροῦντες, περιάπτουσι τοῖς αὐχέσι τῶν ἵππων· τὰ δὲ σκῦλα τοῖς θερύπουσι παραδόντες ἡμαγμένα<sup>26</sup> λαφυραγωγοῦσι, παιανίζοντες καὶ ᾄδοντες ὕμνοι ἐπινίκιον· καὶ τὰ ἀκροθίνια ταῦτα ταῖς οἰκίαις προσηλοῦσιν, ὥσπερ ἐν πυνηγίαις τισὶ κεχειρωμένοι θηρία. Τῶν δὲ ἐπιφανεστάτων πολεμίων κεδρώσαντες τὰς κεφαλὰς, ἐπιμελῶς τηροῦσιν ἐν λάρνακι, καὶ τοῖς ξένοις ἐπιδεικνύουσιν.

16. Κατὰ τὴν Γαλατίαν τὴν παρῳκεανῆτιν, καταντικρὺ τῶν Ἑρκυνίων ὀνομαζομένων δρυμῶν<sup>27</sup> νῆσοι πολλαὶ κατὰ τὸν Ὀκεανὸν ὑπάρχουσιν, ὧν ἐστὶ μία καὶ μεγίστη Βρεττανικὴ καλουμένη. Αὕτη δὲ τῷ σχήματι τρίγωνος οὔσα παραπλησίως τῇ Σικελίᾳ, τὰς πλευρὰς οὐκ ἰσοκάλους ἔχει. Κατοικεῖν δὲ φασὶ τὴν Βρεττανικὴν αὐτόχθονα γένη, καὶ τὸν παλαιὸν βίον ταῖς ἀγωγαῖς

25°. When any one accepts the challenge.—26°. αἰμάσσω.—27°. The Hercynian woods, an indefinite name for an immense forest, north of the Alps. In the text, the woods and mountains of the north of Germany are referred to; and in this region the Harz mountains are still supposed to derive their name from the old Hercynian forest.—

διατηροῦνται. Ἀρμασι μὲν γὰρ κατὰ τοὺς πολέμους χρωῶνται, καθάπερ οἱ παλαιοὶ τῶν Ἑλλήνων ἤρωες ἐν τῷ Τρωϊκῷ πολέμῳ πεχρησθαι παραδίδονται.<sup>28</sup> καὶ τὰς οἰκῆσεις εὐτελεῖς ἔχουσιν, ἐκ καλάμων ἢ ξύλων κατὰ τὸ πλεῖστον συγκειμένας. Τοῖς δὲ ἥθεσιν ἀπλοῦς εἶναι αὐτοὺς λέγουσι, καὶ πολὺ πεχωρισμένους τῆς τῶν νῦν ἀνθρώπων ἀγγινοίας καὶ πονηρίας· τὰς τε διαίτας εὐτελεῖς ἔχειν, καὶ τῆς ἐκ τοῦ πλούτου γιγνομένης τρυφῆς πολὺ διαλλάττοντας,<sup>29</sup> βασιλεῖς τε καὶ δυνάστας πολλοὺς ἔχειν, καὶ πρὸς ἀλλήλους κατὰ τὸ πλεῖστον εἰρηνικῶς διακείσθαι.

17. Τῆς Βρεττανικῆς κατὰ τὸ ἀκρωτήριον τὸ καλούμενον Βελέριον οἱ κατοικοῦντες φιλόξενοί τε διαφερόντως εἰσὶ, καὶ διὰ τὴν τῶν ξένων ἐμπόρων ἐπιμιζίαν ἐξημερωμένοι τὰς ἀγωγάς.<sup>30</sup> Οὗτοι τὸν κασσίτερον κατασκευάζουσι, φιλοτέχνως ἐργαζόμενοι τὴν φέρουσιν αὐτὸν γῆν.—18. Ἡ πλείστη τῆς μεγάλης Βρεττανίας πεδιάς ἐστὶ καὶ κατάδρυμος, πολλὰ δ' ἔχει καὶ ὄρεϊνά.<sup>31</sup> Φέρει δὲ σῖτον καὶ βοσκήματα καὶ μέταλλα χρυσοῦ καὶ ἀργύρου καὶ σιδήρου· καὶ δέρματα δὲ καὶ ἀνδράποδα χορηγεῖ καὶ κύνας κυνηγετικούς. Κελτοὶ δὲ καὶ τοῖς κυσὶ τούτοις χρωῶνται πρὸς τοὺς πολέμους. Εἰσὶ δ' οἱ Βρεττανοὶ εὐμήκεις τοῖς σώμασι, τὰ δὲ ἦθη ἀπλούστερα καὶ βαρβαρώτερα ἔχουσιν ἥπερ οἱ Κελτοί, ὥστ' ἐνιοὶ διὰ τὸ ἀγνοεῖν, καίτοι γαλακτὸς εὐποροῦντες, οὐ τυροποιοῦσιν· ἄπειροι δ' εἰσὶ καὶ κηπείας καὶ ἄλλων γεωργικῶν.<sup>32</sup> Πολεῖς δὲ αὐτῶν εἰσὶν οἱ δρυμοί. Φράξαντες γὰρ δένδρεσι καταβεβλημένοις εὐρυχωρῇ κυκλον, καὶ αὐτοὶ ἐνταῦθα καλυβοποιοῦνται, καὶ τὰ

28°. That is, *λίγονται*.—29°. Gram. p. 226, Rule XXXV. 1.—30°. Gram. p. 231, Rule XLII.—31°. *Μίσην* understood.—32°. Gram. p. 228, Rule XXXVI. 1.—

βοσκήματα κατασταθμεύουσιν, οὐ πρὸς πολὺν χρόνον. Ἑπομβροὶ δ' εἰσὶν οἱ ἄερες μᾶλλον ἢ υἱετώδεις. Ἐν δὲ ταῖς αἰθεραῖς ὁμίχλη κατέχει πολὺν χρόνον, ὥστε, δι' ἡμέρας ὅλης, ἐπὶ τρεῖς μόνον ἢ τέτταρας ὥρας τὰς περὶ τὴν μεσημβρίαν ὁρᾶσθαι τὸν ἥλιον.

19. Οἱ Γερμανοὶ μικρὸν ἐξαλλάττουσι τοῦ Κελτικοῦ φύλου τῷ τε πλεονασμῷ τῆς ἀγριότητος, καὶ τοῦ μεγέθους, καὶ τῆς ξανθότητος· τᾶλλα δὲ παραπλήσιοι καὶ μορφαῖς καὶ νόμοις, ὅθεν καὶ Γερμανοὶ ὑπὸ Ῥωμαίων καλοῦνται· δύναται δὲ τὸ ὄνομα γινῆσι οἱ. Τὰ βορειότερα ἔθνη τῶν Γερμανῶν ἀμαξοβία ἐστὶ καὶ νομαδικὰ καὶ ῥαδίως μεταναστεύειν ἔτοιμα, διὰ τὸ μὴ θησαυρίζειν.<sup>33</sup>—20. Οἱ παρωκεανῆται Γερμανοὶ καλοῦνται Κίμβροι. Ἔθος δέ τι αὐτῶν διηγοῦνται τοιοῦτον,<sup>34</sup> ὅτι ταῖς γυναῖξιν αὐτῶν συστρατευούσαις τοῖς ἀνδράσι παρηκολούθουν γυναῖκες προμάντιες ἰέρειαι, πολιότριχες, λευχείμονες, καρπασίνας ἑφαπτίδας ἐπιπεπορημέναι, ζῶμα χαλκοῦν ἔχουσαι, γυμνόποδες. Τοῖς οὖν αἰχμαλώτοις διὰ τοῦ στρατοπέδου συνήντων ξιφῆρεις καταστέψασαι<sup>35</sup> δὲ αὐτοὺς ἤγον ἐπὶ κρατῆρα χαλκοῦν, ὅσον ἀμφορέων εἰκόσιν. Εἶχον δὲ ἀναβάθραν, ἣν ἀναβᾶσα ἡ ἰέρεια ὑπερπετῆς τοῦ λείβετος ἐλαιμοτόμει ἑκαστον, μετεωρισθέντα. Ἐκ δὲ τοῦ προχέομένου αἵματος εἰς τὸν κρατῆρα μαντείαν τινα ἔποιοντο. Ἄλλαι δὲ διασχίσασαι ἑσπλάγχνηνον, ἀναφθεγγόμεναι νίκην τοῖς αἰκείοις. Ἐν δὲ τοῖς ἀγῶσιν ἔτυπτον τὰς βύρσας, τὰς περιτεταμένας<sup>36</sup> τοῖς γέρροις τῶν ἀρμαμαξῶν, ὥστε ἀποτελεῖσθαι ψόφον ἐξ αἰσίων.

33°. They lay up no stores of any kind, but live on what the present moment supplies.—34°. τοιοῦτον is used for τοιοῦτο, as ταῦτα is often used for ταῦτ.—35°. The victims were crowned with a garland.—36°. περιτέταται. The sides of the wagons were formed by skins strained over the wagon frame.—

21. Μετὰ τὴν ὑπάρξειαν τῶν Ἑλλήνων ἀρχὴ ἴστι τῆς Ἰταλίας. Καὶ τὰ μὲν ὑπὸ ταῖς Ἑλλήσιν ἴστι πεδίων εὐδαίμων σφόδρα, καὶ γεωλοφίαις εὐκάρποις πεποικιλλόμενον. Διαιρεῖ δ' αὐτὸ μέσον πῶς ὁ Πάδος. Ἄπασα μὲν οὖν ἡ χώρα ποταμοῖς πληθύνει καὶ ἔλσει, μάλιστα δὲ ἡ τῶν Ἑνετῶν.—Παρὰ τοῖς Ἑνετοῖς τῷ Διομήδεϊ ἀποδεδειγμένοι τινὲς ἱστοροῦνται τιμαί· καὶ γὰρ θύεται λευκὸς ἵππος αὐτῷ· καὶ δύο ἄλσῃ, τὸ μὲν Ἡρας Ἀργείας δείκνυται, τὸ δ' Ἀρτέμιδος Αἰτωλίδος.<sup>37</sup> Προσφυθεύουσι δὲ ἐν τοῖς ἄλσεσι τούτοις ἡμεροῦσθαι τὰ θηρία, καὶ λύκοις ἐλάφους συναγιάζεσθαι· προσιόντων δὲ τῶν ἀνθρώπων καὶ καταψαυόντων ἀνέχεσθαι· τὰ δὲ διωκόμενα ὑπὸ τῶν κυνῶν, ἐπειδὴν καταφύγη δεῦρο,<sup>38</sup> μηκέτι διώκεσθαι.

22. Οἱ Λίγυες ἰέρονται χώραν τραχεῖαν καὶ παντελῶς λυτράν· τοῖς δὲ πόνοις καὶ ταῖς κατὰ τὴν λειτουργίαν συνεχέσι κακοπαθείαις ἐπίπονοι τινὰ βίον καὶ ἀτυχῇ ζῶσι. Καταδένδρου γὰρ τῆς χώρας οὐσης, οἱ μὲν αὐτῶν ὑλοτομοῦσι δι' ὅλης τῆς ἡμέρας, οἱ δὲ τὴν γῆν ἐργαζόμενοι τὸ πλεῖον πέτρας λατομοῦσι·<sup>39</sup> διὰ τὴν ὑπερβολὴν τῆς τραχύτητος—οὐδεμίαν γὰρ βῶλον τοῖς ἐργαλείοις ἀνασπῶσιν ἀνευ λίθου—καὶ τοιαύτην ἔχοντες ἐν τοῖς ἔργοις κακοπάθειαν, τῇ συνεχείᾳ<sup>40</sup> περιγίγνονται τῆς φύσεως· καὶ πολλὰ μοχθήσαντες, ὀλίγους καρποὺς καὶ μόλις λαμβάνουσι. Πρὸς δὲ τὴν κακοπάθειαν ταύτην συνεργοὺς ἔχουσι τὰς γυναῖκας, εἰθισμένας ἐπίσης τοῖς ἀνδράσιν<sup>41</sup> ἐργάζεσ-

37°. Juno was an object of particular veneration in Argos, and Diana in Ætolia. Diomed, through his father, was of Ætolian descent; but, by right of his spouse Ægialea, he reigned in Argos.—38°. That is, *εἰς τοῦτο τὸ ἔλσος*.—39°. The labor of cultivating consists rather in breaking and reducing the stones, than in tilling the soil.—40°. *πόνων* understood: more distinctly *πᾶσι τὴν φυσικὴν ιδιότητα τῆς χώρας, τῇ συνεχείᾳ τῶν πόνων*.—41°. Gram. p. 230, Rule XXXIX. II.—



θαι. Κυνηγίας δὲ ποιοῦνται συνεχεῖς, ἐν αἷς πολλὰ τῶν θηρίων χειρούμενοι, τὴν ἐκ τῶν καρπῶν σπάνιν διορθοῦνται. Θρασεῖς δ' εἰσὶ καὶ γενναῖοι οὐ μόνον εἰς πόλεμον, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὰς ἐν τῷ βίῳ περιστάσεις τὰς ἐχούσας δεινότητος. Ἐμπορευόμενοι<sup>42</sup> γὰρ πλείουςι τὸ Σαρδῶν καὶ τὸ Λιβυκὸν πέλαγος, ἐτοίμως ἑαυτοὺς ρίπτοντες εἰς ἄβυσσους κινδύνους. Σπάφεισι γὰρ χράμενοι τῶν σχεδίων εὐτελεστέροις, καὶ τῶς ἄλλοις χρησίμοις ἥκιστα κατισκευασμένοις, ὑπομένουσι τὰς ἐκ τῶν χειμῶνων φοβερωτάτας περιστάσεις καταπληκτικῶς.

23. Συνεχεῖς τούτοις εἰσὶν οἱ Τυρρῆνοί, οἱ παρὰ τοῖς Ῥωμαίοις Ἐτροῦσκοι καὶ Τοῦσκοι προσαγορεύονται, τὰ πεδία ἔχοντες τὰ μέχρι τοῦ ποταμοῦ τοῦ Τιβέριδος. Ρεῖ δὲ ἐκ τῶν Ἀπεννίνων ὄρων ὁ Τίβερις· πληροῦται δὲ ἐκ πολλῶν ποταμῶν μέρος μέντοι δι' αὐτῆς φερόμενος τῆς Τυρρηνίας, τὸ δ' ἐφεξῆς διορίζων ἀπ' αὐτῆς, πρῶτον μὲν τὴν Ὀμβρικὴν, εἶτα τοὺς Σαβίνους καὶ Λατίνους, τοὺς πρὸς τῇ Ῥώμῃ μέχρι τῆς παραλίας.—24. Οἱ Τυρρῆνοί, τὸ μὲν παλαιὸν ἀνδρείαά διενέγκαντες,<sup>43</sup> χώραν πολλὴν κατεκτήσαντο, καὶ πόλεις ἀξιολόγους καὶ πολλὰς ἔκτισαν. Ὀμοίως δὲ καὶ ναυτικαῖς δυνάμεσιν ἰσχύσαντες, καὶ πολλοὺς χρόνους θαλαττοκρατήσαντες, τὸ μὲν παρὰ τὴν Ἰταλίαν πέλαγος ἀφ' ἑαυτῶν ἐποίησαν Τυρρηνικὸν προσαγορευθῆναι· τὰ δὲ κατὰ τὰς πεζικὰς δυνάμεις ἐκπονήσαντες, τὴν τε σάλπιγγα ἐξεῦρον, καὶ πολλὰ ἄλλα, ὧν τὰ πλεῖστα Ῥωμαῖοι μιμησάμενοι μετένεγκαν ἐπὶ τὴν ἰδίαν πολιτείαν. Γράμματα τε καὶ φυσιολογίαν καὶ θεολογίαν ἐξεπόνησαν ἐπὶ πλεῖον, καὶ τὰ περὶ τὴν κεραυνοσκοπίαν μάλιστα πάντων ἀνθρώπων ἐξεργάσαντο. Χώραν δὲ νεμόμενοι παμφόρον, καὶ ταύτην ἐξεργαζό-

42°. That is, ἐμπορίας χάριν.—43°. διαφέρειν.—

μενοι, καρπῶν ἀφθονίαν ἔχουσιν. Ἐνδοξότατοι δὲ τὸ πρὶν ὄντες, εἰς τρυφὴν ὠλίσθησαν, καὶ ἐν πότοις τε καὶ ῥαθυμίαις βιοῦντες, τὴν ἐκ παλαιῶν χρόνων παρ' αὐτοῖς ἔηλουμένην ἀλκὴν καὶ τὴν τῶν πατέρων δόξαν ἐν τοῖς πολέμοις ἀποβεβλήκασιν.

25. Ἡ τῶν Λατίνων χώρα μεταξὺ κεῖται τῆς τε ἀπὸ τῶν Ὤστιων παραλίας, μέχρι πόλεως Σινυέσσης καὶ τῆς Σαβινῆς· ἐκτείνεται δὲ ἐπὶ μῆκος μέχρι τῆς Καρπανίας καὶ τῶν Σαυνιτικῶν ὄρων.—26. "Απασα ἡ Λατίνη, οὗ Ῥώμη κεῖται, ἐστὶν εὐδαίμων καὶ παμφόρος, πλὴν ὀλίγων χωρίων τῶν κατὰ τὴν παραλίαν ὅσα ἐλώδη καὶ νοσερά, ἢ εἴ τινα<sup>44</sup> ὄρεινά καὶ πετρώδη· καὶ ταῦτα δ' οὐ τελέως ἀργά, οὐδ' ἄχρηστα, ἀλλὰ νομὰς παρέχει δαψιλεῖς ἢ ὕλην, ἢ καρπούς τινας ἐλείους ἢ πετράιους. Τὸ δὲ Καΐκουβον ἐλώδες ὄν, εὐοινοτάτην ἄμπελον τρέφει, τὴν δεινδρεῖτιν.

27. Τὸ Καρπανίας πεδῖον εὐδαιμονέστατον τῶν ἀπάντων ἐστὶ· περίκειται δ' αὐτῷ γεωλοφίαι τε εὐκαρποι, καὶ ὄρη τὰ τε τῶν Σαυνιτῶν καὶ τὰ τῶν Ὀσκων. Διὰ δὲ τὴν ἀρετὴν περιμάχητον ἦν τὸ πεδῖον. Ἰστορεῖται δὲ ἔνια τῶν πεδίων σπεῖρεσθαι δι' ἔτους, δις μὲν τῇ ζ΄, τὸ δὲ τρίτον ἐλύμῳ, τινὰ δὲ καὶ λαχανεύεσθαι τῷ τετάρτῳ σπόρῳ. Καὶ μὴν τὸν οἶνον τὸν κράτιστον ἐντεῦθεν ἔχουσι Ῥωμαῖοι, τὸν Φάλερνον, καὶ τὸν Στάτανον καὶ Κάληνον. Ὡς δ' αὐτῶς<sup>45</sup> εὐέλαιός ἐστι, καὶ πᾶσα ἡ περὶ τὸ Οὐέν-αφρον ὁμορον τοῖς πεδίοις ὄν.

28. Ὑπέρκειται δὲ τῶν τόπων τούτων<sup>46</sup> ὄρος τὸ Οὐέσσουϊον, ἀγροῖς περιοικούμενον παγκάλους, πλὴν τῆς κορυφῆς· αὕτη δ' ἐπίπεδος μὲν πολὺ μέρος ἐστίν, ἀκαρπος δ' ὅλη· ἐκ δὲ τῆς ὀψews τεφρώδης, καὶ κοιλάδας

44°. equivalent to *ἔτινα*. See page 134, note 23.—45°. *ὡσαύτως* δι.—46°. above Pompeii, Naples, and Herculaneum.—

φαίνει σπραγγώδεις πετρῶν αἰθαλωδῶν κατὰ τὴν χεῖραν, ὥς ἂν ἐκβεβρωμένων ὑπὸ πυρός· ὥς τεκμαίροιτ' ἂν τις, τὸ χωρίον τοῦτο καίεσθαι πρότερον, καὶ ἔχειν κρατῆρας πυρός, σβεσθῆναι δ' ἐκλιπούσης τῆς ὕλης.<sup>47</sup>

29. Ἡ Κρότων, ἣν Μύσκελλος ἔκτισε, δοκεῖ τὰ τε πολέμια καλῶς ἀσκήσαι, καὶ τὰ περὶ τὴν ἀθλησιν. Ἐν μιᾷ γοῦν Ὀλυμπιάδι οἱ τῶν ἄλλων προτερήσαντες τῷ σταδίῳ ἐπὶ ἄνδρες ἅπαντες ὑπῆρξαν Κροτωνιάται· ὥστ' εἰκότως εἰσῆσθαι δοκεῖ, διότι Κροτωνιατῶν ὁ ἴσχυατος πρῶτος ἦν τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. Πλείστους οὖν Ὀλυμπιονίκας ἔσχε, καίπερ οὐ πολὺν χρόνον οἰκηθεῖσα, διὰ τὸν φθόρον τῶν ἐπὶ Σάγρα<sup>48</sup> πεσόντων ἀνδρῶν, πλείστων τὸ πλῆθος. Προσέβαλε δὲ τῇ τῆς πόλεως δόξῃ καὶ τὸ τῶν Πυθαγορείων πλῆθος, καὶ Μίλων, ἐπιφανέστατος μὲν τῶν ἀθλητῶν γεγωνάς, ὁμιλητῆς δὲ Πυθαγόρου, διατρίψαντος ἐν τῇ πόλει πολὺν χρόνον. Φασὶ δὲ ἐν τῷ συσσιτίῳ ποτὲ τῶν φιλοσόφων ποιήσαντος στύλου, τὸν Μίλωνα ὑποδύντα σῶσαι ἅπαντας, ὑποσπάσαι δὲ ἑαυτόν. Τῇ δὲ αὐτῇ ῥάμῃ πεποιθότα εἰκὸς ἐστίν· εὐρεῖσθαι τὴν τοῦ βίου καταστρεφῆν. Λέγεται γοῦν ὁδοιπορῶν ποτε δι' ὕλης βαθείας εὐρεῖν ξύλον μέγα ἐσφηνωμένον· ἐμβαλὼν δὲ χεῖρας ἅμα καὶ πόδας εἰς τὴν διάστασιν βιάζεσθαι πρὸς τὸ διασχίσαι τελέως· τασοῦτον δ' ἴσχυσε μόνον,<sup>49</sup> ὥστ' ἐκπεσεῖν τοὺς σφῆνας, εἴτ', εὐθὺς συμπεσεῖν τὰ μέρη τοῦ ξύλου ἀποληφθέντα<sup>50</sup> δ' αὐτὸν ἐν τῇ τοιαύτῃ πάγῃ θηρόεωτον γενέσθαι.

47°. The first eruption from Vesuvius, of which there is any account, took place A. D. 79. As this was in the reign of Titus, it was of course unknown to Strabo, from whom the extract in the text is taken and who lived under Augustus. Marks of older eruptions however were visible on the mountain and in the whole circumjacent region.—48°. The citizens of Crotona were defeated in a great battle by the Locrians at the river Sagra.—49°. *His strength went so far only.*—50°. ἀπολαμβάνετα.

30. Ἐφεξῆς δ' ἐστὶν Ἀχαιῶν κτίσμα ἡ Σύβαρις, δυοῖν ποταμῶν μεταξύ, Κράθιδος καὶ Συβαρίδος. Τοσοῦτον<sup>51</sup> δ' εὐτυχία διήνεγκεν ἡ πόλις αὕτη τὸ παλαιόν, ὡς τεττάρων μὲν ἰθὺν τῶν πλησίον ἐπῆρξε, πέντε δὲ καὶ εἴκοσι πόλεις ὑπεκρούς ἔσχε, τριάκοντα δὲ μυριάσιν ἀνδρῶν ἐπὶ Κροτωνιάτας ἐστράτευσαν, πεντήκοντα δὲ σταδίων κύκλον συνεπλήρουν οἰκοῦντες ἐπὶ τῷ Κράθιδι. Ὑπὸ μέντοι τρυφῆς καὶ ὕδρας τὴν εὐδαιμονίαν ἅπασαν ἀφηρεύθησαν ὑπὸ Κροτωνιάτῶν, ἐν ἡμέραις ἐβδομήκοντα· ἐλόντες γὰρ τὴν πόλιν, ἐπήγαγον<sup>52</sup> τὸν ποταμόν, καὶ κατέκλυσαν.

31. Διαβόητοι εἰσὶν ἐπὶ τρυφῇ οἱ Συβαρίται, οἱ τὰς ποιούσας ψόφον τέχνας οὐκ ἔωσιν ἐπιδημεῖν τῇ πόλει, οἷον χαλκῆων καὶ τεκτόνων καὶ τῶν ὁμοίων, ὅπως αὐτοῖς πανταχόθεν ἀθόρυβοι ᾧσιν<sup>53</sup> οἱ ὕπνοι. Οὐκ ἐξῆν δ' οὐδ' ἀλεκτρυόνα ἐν τῇ πόλει τρέφεισθαι. Ἱστορεῖ δὲ περὶ αὐτῶν Τίμαιος,<sup>54</sup> ὅτι ἀνὴρ Συβαρίτης, εἰς ἀγρόν ποτε πορευόμενος, ἔφη, ἰδὼν τοὺς ἐργάτας σκάπτοντας, “αὐτὸς ῥῆγμα λαβεῖν.”<sup>55</sup> πρὸς δ' ὃν<sup>56</sup> ἀποκρίνασθαι τινα τῶν ἀκουσάντων, “αὐτὸς δὲ σοῦ διηγουμένου ἀκούων πεπόνηκα τὴν πλευράν.”—Ἄλλος δὲ Συβαρίτης παραγειόμενος εἰς Λακεδαιμόνα, καὶ πληθεὶς εἰς φειδίτιον, ἐπὶ τῶν ξύλων κατακειμένος καὶ δειπνῶν μετ' αὐτῶν,<sup>57</sup> πρότερον μὲν ἔφη καταπεπληχθαι τὴν τῶν Λακεδαιμονίων πυθανόμενος<sup>58</sup> ἀνδρείαν, νῦν δὲ θρασυάμενος νομίζειν μηδὲν τῶν ἄλλων αὐτοὺς διαφέρειν· καὶ γὰρ τὸν ἀνανδρότατον

51°. for τοσοῦτο (as above τοιοῦτον for τοιοῦτο).—52°. τῇ πόλει understood. After κατέκλυσαν also αὐτὴν must be supplied in thought.—53°. Gram. p. 239, Rule XLIX.—54°. Timæus, the author of a history of Italy and Sicily, which is not extant.—55°. In Latin, dixit se accepisse. See Gram. p. 246, Rule LX, first case of attraction.—56°. That is, καὶ πρὸς τοῦτον.—57°. τῶν Λακεδαιμονίων included mentally in Λακεδαιμόνα.—58°. While he knew it only by report.—

μᾶλλον ἂν ἐλίσθαι<sup>59</sup> ἀποθανεῖν ἢ τοιοῦτον βίον ζῶντα καρτερεῖν.—32. Δοκεῖ δὲ μετὰ τῆς εὐδαιμονίας αὐτῶν καὶ ὁ τῆς πόλεως τόπος παροξύνει αὐτοὺς ἐκτρυφῆσαι· ἡ γὰρ πόλις αὐτῶν ἐν κοίλῳ κειμένη, τοῦ μὲν θέρους, ἔωθεν τε καὶ πρὸς ἐσπέραν ψύχος ὑπερβάλλον ἔχει, τὸ δὲ μέσον τῆς ἡμέρας καῦμα ἀνύποιστον· ὅθεν καὶ ῥηθῆναι,<sup>60</sup> ὅτι τὸν βουλούμενον ἐν Συβάρει μὴ πρὸ μοίρας ἀποθανεῖν οὔτε δυόμενον, οὔτε ἀνίσχοντα τὸν ἥλιον ὁρᾶν δεῖ.—33. Ἐς τηλικούτον δ' ἦσαν τρυφῆς ἐληλακότες,<sup>61</sup> ὥς καὶ παρὰ τὰς εὐαχίας τοὺς ἵππους ἐθίσαι πρὸς αὐλὸν ὀρχεῖσθαι. Τοῦτ' οὖν εἰδότες οἱ Κροτωνιάται, ὅτε αὐτοῖς ἐπολέμουν, ἐνέδοσαν τὸ ὀρχηστικὸν μέρος· συμπαρήσαν γὰρ αὐτοῖς καὶ αὐληταὶ ἐν στρατιωτικῇ σκευῇ· καὶ ἅμα<sup>62</sup> αὐλούντων ἀκούοντες οἱ ἵπποι, οὐ μόνον ἐξωρχήσαντο, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀναβάτας ἔχοντες<sup>63</sup> ὑποτομόλησαν πρὸς τοὺς Κροτωνιάτας.

34. Ἡ Σικελία πασῶν τῶν νήσων καὶ κρατίστη ἐστί, καὶ τῇ παλαιότητι τῶν μυθολογουμένων πεπρώτευσεν. Ἡ γὰρ νῆσος τὸ παλαιὸν ἀπὸ μὲν τοῦ σχήματος Τρινακρία κληθεῖσα, ἀπὸ δὲ τῶν κατοικησάντων αὐτὴν Σικανῶν Σικανία προσαγορευθεῖσα, τελευταῖον ἀπὸ τῶν Σικελῶν τῶν ἐκ τῆς Ἰταλίας πανδημεὶ περαιωθέντων ὠνόμασται Σικελία. Ἔστι δ' αὐτῆς ἡ περίμετρος σταδίων ὥς τετρακισχιλίαν τριακοσίαν ἐξήκοντα. Οἱ ταύτην οὖν κατοικοῦντες Σικελιώται παρειλήφασιν παρὰ τῶν προγόνων, αἰεὶ τῆς φήμης ἐξ αἰῶνος παραδεδομένης τοῖς ἐκγόνοις, ἱερὰν ὑπάρχειν τὴν νῆσον Δήμητρος καὶ Κόρης, καὶ ταύτας τὰς θεὰς ἐν αὐτῇ πρώτως φανῆναι, καὶ τὸν

59°. ἐλίσθαι ἂν praepotaturum esse; Gram. p. 243. Rem. 2.—60°. The infinitive ῥηθῆναι is governed by δοκεῖ above.—61°. ἱλαύν.—62°. ἅμα, as soon as.—63°. That is, ἐν αὐτοῖς τοῖς ἀναβάταις.—

τοῦ σίτου καρπὸν ταύτην<sup>64</sup> πρώτην ἀνείναι, διὰ τὴν ἀρετὴν τῆς χώρας.—35. Καὶ τῆς ἀρπαγῆς τῆς κατὰ τὴν Κόρη<sup>65</sup> ἐν ταύτῃ γενομένης ἀποδείξιν εἶναι λέγουσι φανερωτάτην, ὅτι τὰς διατριβὰς αἱ θεαὶ φατὰ ταύτην τὴν νῆσον ἐποιῶντο, διὰ τὸ στέργεσθαι μάλιστα παρ' αὐταῖς ταύτην. Γενέσθαι δὲ μυθολογοῦσι τῆς Κόρης τὴν ἀρπαγὴν ἐν τοῖς λειμῶσι τοῖς κατὰ τὴν Ἑνναν. Ἔστι δ' ὁ τόπος οὗτος πλησίον μὲν τῆς πόλεως, ἴοις δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις ἄνθεσι παντοδαποῖς εὐπρεπῆς καὶ θείας ἀξίος. Διὰ δὲ τὴν ἀπὸ τῶν φυομένων ἀνθῶν εὐωδίαν, λέγεται τοὺς κυνηγεῖν εἰωθότας κύνας μὴ δύνασθαι στιβεύειν, ἐμποδιζομένους τὴν φυσικὴν αἴσθησιν.<sup>66</sup> Ἔστι δὲ ὁ προειρημένος λειμὼν ἄνωθεν μὲν ὁμαλὸς καὶ παντελῶς εὐδρος, κύκλῳ δὲ ὑψηλός, καὶ πανταχόθεν κρημοῖς ἀπότομος· δοκεῖ δ' ἐν μέσῳ κεῖσθαι τῆς ὅλης νήσου, διὸ καὶ Σικελίας ὁμφαλὸς ὑπὸ τινων ὀνομάζεται. Ἐχει δὲ καὶ πλησίον ἄλσιν καὶ λειμῶνας καὶ περὶ ταῦτα ἔλη, καὶ σπήλαιον εὐμέγεθες, ἔχον χάσμα κατάγειον, πρὸς τὴν ἄρκτον νειευκός· δι' οὗ μυθολογοῦσι τὸν Πλούτωνα μεθ' ἄρματος ἐπελθόντα, ποιήσασθαι τὴν ἀρπαγὴν τῆς Κόρης. Μετὰ δὲ τὴν ἀρπαγὴν μυθολογοῦσι τὴν Δήμητραν, μὴ δυναμένην εὐρεῖν τὴν θυγατέρα, λαμπάδας ἐκ τῶν κατὰ τὴν Αἴττην κρατῆρων ἀναψαμένην, ἐπελθεῖν ἐπὶ πολλὰ μέρη τῆς οἰκουμένης· τῶν δ' ἀνθρώπων τοὺς μάλιστα ταύτην προσδεξαμένους εὐεργετῆσαι, τὸν τῶν πυρῶν καρπὸν ἀντιδωρῆσαμένην.

36. Τὰ ἄνω τῆς Αἴττης χωρία ψιλὰ ἐστί, καὶ τεφρώδη, καὶ χιόνος μιστὰ τοῦ χειμῶνος· τὰ κάτω δὲ

64°. τὴν νῆσον understood.—65°. Periphrastically for καὶ τῆς ἀρπαγῆς Κόρης.—

66°. Instead of τῆς φυσικῆς αἰσθητικῆς ἐμποδιζομένης.—

δρυμοῖς καὶ φυγαῖαις διείληπται<sup>67</sup> παντοδαπαῖς. Ἔοικε δὲ λαμβάνειν μεταβολὰς πολλὰς τὰ ἄκρα τοῦ ὄρους διὰ τὴν νομὴν τοῦ πυρός, τοτὲ μὲν εἰς ἓνα κρατῆρα συμφερομένου, τοτὲ δὲ σχιζομένου, καὶ τοτὲ μὲν ρύακας ἀναπέμποντος, τοτὲ δὲ φλόγας καὶ λιγνῶς, ἄλλοτε δὲ καὶ μύδρους ἀναφυσῶντος. Νύκτωρ μὲν καὶ φέγγη φαίνεται λαμπρὰ ἐκ τῆς κορυφῆς, μεθ' ἡμέραν δὲ καπνῷ καὶ ἀχνυῖ κατέχεται.

37. Ἡ Κύριος, νῆσος, ἣ ὑπὸ τῶν Ῥωμαίων καὶ τῶν ἐγχωρίων Κόρσικα ὀνομάζεται, εὐμεγέθης οὔσα, πολλὴν τῆς χώρας ὄρεινὴν ἔχει,<sup>68</sup> πεπυκασμένην δρυμοῖς συνεχέσι, καὶ ποταμοῖς διαρρέομένην μικροῖς. Οἱ δ' ἐγχώριοι τροφαῖς μὲν χρῶνται γάλακτι καὶ μέλιτι καὶ κρέασι, δαψιλῶς πάντα ταῦτα παρεχομένης τῆς χώρας· τὰ δὲ<sup>69</sup> πρὸς ἀλλήλους βιοῦσιν ἐπισικῶς καὶ δικαίως, παρὰ πάντας σχεδὸν τοὺς ἄλλους βαρβάρους. Τὰ τε γὰρ κατὰ τὴν ὄρεινὴν ἐν τοῖς δένδρεσιν εὕρισκόμενα κηρία τῶν πρώτων εὕρισκόντων ἐστί, μηδενὸς ἀμφισβητοῦντος· τὰ δὲ πρόβατα σημείοις διειλημμένα,<sup>70</sup> καὶ μηδεὶς φυλάττη,<sup>70</sup> σώζεται τοῖς πεκτημένοις· ἐν τε ταῖς ἄλλαις ταῖς ἐν βίῳ οἰκονομίαις θαυμαστῶς προτιμῶσι τὸ δικαιοπραγεῖν. Φύεται δὲ κατὰ τὴν νῆσον ταύτην καὶ πύξος πλείστη καὶ διάφορος, δι' ἣν καὶ τὸ μέλι τὸ γιγνόμενον ἐν αὐτῇ παντελῶς γίγνεται πικρόν. Κατοικοῦσι δ' αὐτὴν βάρβαροι,<sup>71</sup> τὴν διάλεκτον ἔχοντες ἐξηλλαγμένην καὶ δυσκατανόητον· τὸν δ' ἀριθμὸν ὑπάρχουσιν ὑπὲρ τοὺς τρισμυρίους.

38. Ἡ Πελοπόννησος ἰοικυῖά ἐστι φύλλῳ πλατάνου τὸ σχῆμα, ἴση δὲ σχεδὸν τι κατὰ μῆκος καὶ κατὰ

67°. διαλαμβάνω.—68°. τὰ πολλὰ ὄρεινὴ ἐστίν.—69°. πρὸς ἀλλήλους δι:—that is, as respects their conduct to each other.—70°. Gram. p. 240. 4. καὶ for καὶ ἰάν.—

71°. The most common meaning of βάρβαροι is a people, who do not speak Greek.

πλάτος. Ἐχουσι δὲ τῆς Χερρόνησου ταύτης, τὸ μὲν ἰσπέριον μέρος Ἡλεῖοι καὶ Μισσηνιοί, κλυζόμενοι τῇ Σικελικῇ πελάγει· ἐξῆς δὲ μετὰ τὴν Ἡλείαν ἔστι τὸ τῶν Ἀχαιῶν ἔθνος, πρὸς ἄρκτους βλέπον, καὶ τῇ Κορινθιακῇ κόλπῳ παρατεῖνον· τελευτᾷ δὲ εἰς τὴν Σικωνίαν. Ἐντεῦθεν δὲ Σικωνὴ καὶ Κόρινθος ἐπδέχεται μέχρι τοῦ ἰσθμοῦ. Μετὰ δὲ τὴν Μισσηνίαν ἢ Λαπωνική, καὶ ἢ Ἀργεῖα, μέχρι τοῦ ἰσθμοῦ καὶ αὐτή.<sup>72</sup> Μίση δὲ ἔστιν ἢ Ἀρκαδία, πᾶσιν ἐπικειμένη, καὶ γειτνιάσα τοῖς ἄλλοις ἔθνεσιν.

39. Πολλὰ μὲν δὴ καὶ ἄλλα ἴδοι τις ἂν<sup>73</sup> ἐν Ἑλλάδι καὶ ἀκούσαι θαύματος ἄξια, μάλιστα δὲ τὰ ἐν Ὀλυμπίᾳ. Αὕτη ἡ πόλις τὴν ἐπιφάνειαν ἔσχει· ἐξ ἀρχῆς μὲν διὰ τὸ μαντεῖον τοῦ Ὀλυμπίου Διὸς· ἐκείνου δ' ἐκλειφθέντος,<sup>74</sup> οὐδὲν ἦτον συνέμεινεν ἡ δόξα τοῦ ἱεροῦ, καὶ τὴν αὖξῃσιν, ὅσην ἴσμεν,<sup>75</sup> ἔλαβε διὰ τε τὴν πανήγυριν καὶ τὸν ἀγῶνα τὸν Ὀλυμπιακόν, μεγίστον τῶν ἀπάντων. Ἐποσμήθη δ' ἐκ τοῦ πλήθους τῶν ἀναθημάτων, ἅπερ ἐκ πάσης ἀντίβητο τῆς Ἑλλάδος, ὣν ἦν καὶ ὁ χρυσοῦς σφυρήλατος Ζεὺς, ἀνάθημα Κυψέλου τοῦ Κορινθίων τυράννου. Μέγιστοι δὲ τούτων<sup>76</sup> ὑπῆρξε τὸ τοῦ Διὸς ξόανον, ὃ ἐποίησε Φειδίας, Χαερμίδου, Ἀθηναῖος.—40. Καθίζεταί μὲν δὴ ὁ Θεὸς ἐν θρόνῳ, χρυσοῦ<sup>77</sup> πεποιημένος καὶ ἐλέφαντος. Στίφανος δὲ ἐπίκειται οἱ<sup>78</sup> τῇ κεφαλῇ, μεμιμημένος ἐλαίας κλῶνας. Ἐν μὲν τῇ δεξιᾷ φέρει Νίκην ἐξ ἐλέφαντος καὶ ταύτην χρυσοῦ ταινίαν τε ἔχουσαν, καὶ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ στίφανον· τῇ δὲ ἀριστερᾷ τοῦ Θεοῦ χάριέν ἔστι

72°. Also in like manner.—73°. Gram. p. 242. vii.—74°. When Oracles ceased to be given here.—75°. The well known present repute.—76°. τῶν ἀναθημάτων understood.—77°. Gram. p. 227. iii, bottom of the page.—78°. for αὐτῇ. The more common phraseology would be τῇ αὐτοῦ κεφαλῇ.—



σπήτρων μετάλλοις τοῖς πᾶσιν ἠνθισμένοι. Ὁ δὲ ὄρνις, ὁ ἐπὶ τῷ σπήτρῳ καθήμενος, ἐστὶν ὁ αἰτός. Χρυσῷ δὲ καὶ τὰ ὑποδήματα τῷ θεῷ<sup>79</sup> καὶ ἱμάτιον ὡσαύτως ἐστί. Τῷ δὲ ἱματίῳ ζωδιά τε καὶ τῶν ἀνθῶν τὰ κρίνα<sup>80</sup> ἐστὶν ἐμπειποιημένα. Ὁ δὲ δρόνος ποικίλος μὲν χρυσῷ καὶ λίθαις, ποικίλος δὲ καὶ ἐβένῳ τε καὶ ἐλέφαντι.

41. Τὴν μὲν Λακωνικὴν Εὐρεπίθης Φησὶν ἔχειν πολλὴν μὲν ἄροτον, ἐκποιεῖν δ' οὐ ῥάδιον· κοίλη γάρ, ὄρεσι περιδρομος, τραχεῖά τε, δυσεῖσβολός τε ποταμίους· τὴν δὲ Μισσηνιακὴν καλλιάρκτον ὁ αὐτὸς λέγει, καὶ κατάρρυτον, καὶ βουσί καὶ τοίμνασιν εὐδοτωτάτην.— Εὐσειστος δὲ ἡ Λακωνική, καὶ δὴ τοῦ Ταυγέτου περυφάς τινες ἀπερράγῃναί τινες μνημονεύουσιν. Εἰσὶ δὲ λατομίαι λίθου πολυτελοῦς, τοῦ μὲν Ταιναρίου ἐν Ταινάρῳ παλαιαί· νωστὶ δὲ καὶ ἐν τῷ Ταυγέτῳ μέταλλον ἀνέωξάν<sup>81</sup> τινες εὐμέγεθες, χορηγὸν ἔχοντες τὴν τῶν Ῥωμαίων πολυτέλειαν.<sup>82</sup>

42. Λακεδαιμονίοις τέχνας μανθάνειν ἄλλας ἢ τὰς εἰς πόλεμον, αἰσχροὺς ἐστίν. Ἑστιῶνται δὲ πάντες ἐν κοινῷ· τοὺς δὲ γέροντας αἰσχύνονται οὐδὲν ἥττον ἢ πατέρας· γυνάσσια δ' ὥσπερ ἀνδρῶν ἐστὶν οὕτω καὶ παρθένων. Εἰείοις δ' ἐμβ.οῦν οὐκ ἔξεστιν ἐν Σπάρτῃ, οὔτε Σπαρτιάταις ξεντεύειν. Χρηματίζεσθαι αἰσχροὺς Σπαρτιάτῃ· νομίσματι δὲ χρῶνται σκυτίνῳ· ἐὰν δὲ παρὰ τινι εὐρεθῇ χρυσὸς ἢ ἄργυρος, θανάτῳ ζημιούται. Σεμνύνονται δὲ πάντες ἐπὶ τῷ ταπεινοῦς αὐτοὺς παρέχειν καὶ κατηκούς ταῖς ἀρχαῖς. Μακαρίζονται δὲ μᾶλλον παρ' αὐτοῖς οἱ γενναίως ἀποθνήσκοντες ἢ οἱ εὐτυχῶς

79°. Instead of τοῦ θεοῦ.—80°. And of flowers, the lily.—81°. ἀνέωξάν.—82°. An undertaking, promoted by the luxury of the Romans, who attached a great value to the marble of Laconia.—

ζῶντας. Οἱ δὲ παῖδες νομίμως περὶ τὸν τῆς Ὀρθίας βωμὸν περιϊόντες, μαστιγοῦνται. Αἰσχρὸν δὲ ἐστὶ δειλῶν σύσκηνον ἢ συγγυμναστήν ἢ φίλον γενέσθαι. Μάχονται δὲ ἰστεφανωμένοι. Ὑπανίστανται βασιλεῖ πάντες, πλὴν Ἐφόρων. Ὅμνυσι δὲ πρὸ τῆς ἀρχῆς ὁ βασιλεὺς κατὰ τοὺς τῆς πόλεως νόμους βασιλεύσειν.

43 Ἱεροπρετής ἐστὶ πᾶς ὁ Παρνασσὸς ἔχων ἄντρα τε καὶ ἄλλα χωρία, τιμώμενά τε καὶ ἀγιστευόμενα· ὧν ἐστὶ γνωριμώτατον καὶ κάλλιστον τὸ Καρύκιον ἄντρον. Τῶν δὲ πλευρῶν τοῦ Παρνασοῦ τὸ μὲν ἐσπέριον νέμονται Λοκροὶ τε οἱ Ὀζόλαι, καὶ τινες τῶν Δωριέων, καὶ Αἰτωλοί· τὸ δὲ πρὸς ἑω Φωκεῖς καὶ Δωριεῖς· τὸ δὲ νότιον κατέχουσιν οἱ Δελφοί, πετρῶδες χωρίον, Διατροειδές, κατὰ κορυφὴν ἔχον τὸ μαντεῖον καὶ τὴν πόλιν, σταδίων ἐκκαίδεκα κύκλον πληροῦσαν. Φασὶ δ' εἶναι τὸ μαντεῖον ἄντρον κοῖλον, οὐ μάλα εὐρύστομον ἀναφέρεσθαι δ' ἐξ αὐτοῦ πνεῦμα ἐνθουσιαστικόν· ὑπερκεῖσθαι δὲ τοῦ στομίου τρίποδα ὑψηλόν, ἐφ' ὃν τὴν Πυθίαν ἀναβαίνουσιν, δεχομένην τὸ πνεῦμα, ἀποθεσπίζειν ἑμμετρά τε καὶ ἄμμετρα.<sup>83</sup>

44. Ἡ τῶν Ἀθηναίων χώρα πέφυκεν οἷα<sup>84</sup> πλείστας προσόδους παρέχουσα. Τὰς μὲν γὰρ ὥρας ἐνθάδε πρῶτάτας εἶναι καὶ αὐτὰ τὰ γιγνόμενα μαρτυρεῖ· ἃ γοῦν πολλαχοῦ οὐδέ βλαστάνειν δύναται· ἄν, ἐνθάδε καρποφορεῖ· ὥσπερ δὲ ἡ γῆ, οὕτω καὶ ἡ περὶ τὴν χώραν θάλαττα παμφορωτάτη<sup>85</sup> ἐστὶ. Καὶ μὴν ὅσα περ οἱ θεοὶ ἐν ταῖς ὥραις ἀγαθὰ παρέχουσι, καὶ ταῦτα πάντα ἐνταῦθα πρωϊαίτατα μὲν ἄρχεται, ὀψιαίτατα δὲ λήγει. Οὐ μόνον δὲ κρατεῖ τοῖς ἐπ' ἐνιαυτὸν θάλλουσί τε καὶ

83°. The Oracles began to answer in prose, from the time of their decline.—ἑμμετρα agrees with *θεσπίσματα* understood.—84°. Gram. p. 268, under *οἷα*.—85°. This apparently refers to the abundance of fish.—

γηράσκουσιν, ἀλλὰ καὶ αἰῖδια ἀγαθὰ ἔχει ἡ χώρα. Πέφυκε μὲν γὰρ λίθος<sup>86</sup> ἐν αὐτῇ ἄφθορος, ἐξ οὗ κάλλιστοι μὲν ναοί, κάλλιστοι δὲ βωμοὶ γίγνονται, εὐπρεπέστατα δὲ θείοις ἀγάλματα· πολλοὶ δ' αὐτοῦ καὶ Ἕλληνες καὶ βάρβαροι προσδέονται. Ἔστι δὲ καὶ γῆ,<sup>87</sup> ἥ σπειρομένη μὲν οὐ φέρει καρπὸν, ὀρυσσομένη δὲ πολλαπλασίονος<sup>88</sup> τρέφει, ἥ εἰ σῖτον ἔφερε· καὶ μὴν ὑπεργυρὸς ἐστὶ θεία μοῖρα. Πολλῶν γοῦν πόλεων παροικουσῶν καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, εἰς οὐδεμίαν τούτων οὐδὲ μικρὰ φλέψ ἀργυρέτιδος δέηκει.

45. Ἐν τῇ παραλίᾳ τῆς Ἀττικῆς ἐστὶν ἡ Ἐλευσίς πόλις, ἐν ἣ τὸ τῆς Δήμητρος ἱερὸν τῆς Ἐλευσινίας· καὶ ὁ μυστικός σηκός, ὃν κατεσκεύασεν Ἰκτίνος, ὃς καὶ τὸν Παρθενῶνα ἐποίησε τὸν ἐν ἀκροπόλει<sup>89</sup> τῇ Ἀθηνᾷ, Περικλέους ἐπιστατοῦντος τῶν ἔργων. Ἐν δὲ τοῖς δήμοις<sup>90</sup> καταριθμεῖται ἡ πόλις.—46. Δόφος δ' ἐστὶν ἡ Μουνυχία χερρόνησίζων. Τὸ μὲν οὖν παλαιὸν ἐτετείχιστο καὶ συνάπιστο ἡ Μουνυχία, προσειληφυῖα<sup>91</sup> τῷ περιβόλῳ τὸν Πειραιᾶ καὶ τοὺς λιμένας πλήρεις ναυῶν· ἀξίον τε ἦν ναύσταθμον τετρακοσίαις ναυσίν. Τῷ δὲ τείχει τούτῳ συνῆπται τὰ καθειλυσμένα ἐκ τοῦ ἄστυος σκέλη· ταῦτα δ' ἦν μακρὰ τείχη, τετταράκοντα σταδίων τὸ μῆκος, συνάπτοντα τὸ ἄστυ τῷ Πειραιεῖ. Οἱ δὲ πολλοὶ πόλεμοι τὸ τείχος κατήρειψαν καὶ τὸ τῆς Μουνυχίας ἔρυμα, τὸν τε Πειραιᾶ συνέστειλαν εἰς ὀλίγην κατοικίαν.

47. Πόλεις εἰσὶν ἐν τῇ Κρήτῃ ἡσὼ πλείους μὲν, μέγιστα δὲ καὶ ἐπιφανέσταται τρεῖς, Κνωσός, Γόρτυνα,

86°. Alluding to the white marble quarries of Pentelicus.—87°. μέρος τι τῆς χώρας.—88°. That is, πολλῇ πλείονας.—89°. In the citadel of Athens.—90°. τῆς Ἀττικῆς understod. Attica was divided into one hundred and seventy four δήμοις or districts; ἡ πόλις that is, Ἐλευσίς.—91°. προσεληφύα.—

Κυδωνία. Διαφερόντως δὲ τὴν Κνωσσὸν καὶ Ὅμηρος ὑμνεῖ, μεγάλην καλῶν, καὶ βασιλείον τοῦ Μίνω, καὶ οἱ ὕστερον. Καὶ δὴ καὶ διετέλεισε μέχρι πολλοῦ<sup>92</sup> φερομένη<sup>93</sup> τὰ πρῶτα· εἴτα ἐταπεινώθη, καὶ πολλὰ τῶν νομίμων ἀφηρέθη. Ὑστερον δὲ ἀνέλαβε πάλιν τὸ παλαιὸν σχῆμα τὸ τῆς μητροπόλεως. Ἱστορεῖται δὲ ὁ Μίνως νομοθέτης γενέσθαι σπουδαῖος, θαλαττοκρατήσαι τε πρῶτος. Προσεποιεῖτο δὲ Μίνως παρὰ τοῦ Διὸς αὐτοῦ μεμαθηκέναι τοὺς νόμους, δι' ἐννέα ἐτῶν εἰς τι ὄρος φοιτῶν, ἐν ᾧ Διὸς ἄντρον ἐλέγετο, κακῆσθαι αἰεί τινας νόμους φέρων τοῖς Κρησί. Ὅμηρος αὐτὸν Διὸς μεγάλου ὁριστὴν λέγει. Οἱ ἀρχαῖοι δὲ περὶ αὐτοῦ πάλιν ἄλλους εἰρήκασι λόγους ὑπεναντίους τούτοις· ὡς τυραννικός τε γένοιτο,<sup>94</sup> καὶ βίαιος, καὶ δασμολόγος· τραγικοῦντες τὰ περὶ τὸν Μινώταυρον, καὶ τὸν Λαβύρινθον, καὶ τὰ Θησεῖ συμβάντα καὶ Δαιδάλῳ.

## II. ASIA.

1. Τῇ δ' Εὐρώπῃ συνεχῆς ἐστὶν ἡ Ἀσία κατὰ τὸν Τάναϊν συνάπτουσα αὐτῇ· περὶ ταύτης οὖν ἐφεξῆς ῥητέον, διελόντας φυσικοῖς τισὶν ὄροις τοῦ σαφοῦς χάριν. — Ὁ Ταῦρος μέσην πῶς διέζωκε ταύτην τὴν ἥπειρον, ἀπὸ τῆς ἐσπερίας ἐπὶ τὴν ἑὴν τεταμένος, τὸ μὲν αὐτῆς ἀπολείπων πρὸς Βορρᾶν, τὸ δέ, μεσημβρινόν· καλοῦσι δ' αὐτῶν οἱ Ἕλληνες, τὸ μὲν, ἐντὸς τοῦ Ταύρου, τὸ δέ, ἐκτὸς. — Οἱ δὲ ποταμοί,<sup>1</sup> ὅσοι κατὰ τὴν Ἀσίαν λόγου ἄξιοι, ἐκ τοῦ Ταύρου τε καὶ τοῦ Καυκάσου ἀνίσχοντες,

92°. χρόνου understood.—93°. Gram. p. 253. Rem. 5.—94°. Gram. p. 239, Rule L.

1°. Nominative absolute before distributive clauses, of which some cases have been already noticed.—

οἱ μὲν ὥς· ἐπ' ἄρ' αὖτε τετραμμένοι ἔχουσι τὸ ὕδαρ, οἱ δὲ ὥς ἐπὶ νότον ἄνεμοι, ὁ Εὐφράτης τε καὶ ὁ Τίγρης, καὶ ὁ Ἰνδός τε καὶ ὁ Ὑδάσπης, καὶ Ἀκισίνης, καὶ Ὑδραώτης, καὶ Ὑφασίς, καὶ ὅσοι ἐν μέσῳ τούτων τε καὶ τοῦ Γάγγου ποταμοῦ εἰς θάλασσαν ἐσβάλλουσιν, ἢ εἰς τεύαλη ἀναχέμενοι ἀφανίζονται, καθάπερ ὁ Εὐφράτης ποταμὸς ἀφανίζεται.

2. Ὁ Καυκάσος ὄρος ἐστὶν ὑπερπύκνυνον τοῦ πελάγους ἐκατέρου, τοῦ τε Ποντικοῦ καὶ τοῦ Κασπίου, διατειχίζον τὸν ἰσθμὸν, τὸν διείργοντα αὐτά. Εὐδενδρον δ' ἐστὶν ὕλη παντοδαπῇ, τῇ τε ἄλλῃ καὶ τῇ ναυπηγησίμῳ.—Τὰ ἄκρα τοῦ Καυκάσου κατέχουσιν οἱ Σόανες, κράτιστοι ὄντες κατ' ἀλκὴν καὶ δύναμιν. Παρὰ τούτοις δὲ λέγεται χρυσὸν καταφέρειν τοὺς χειμάρρους· ὑποδέχεσθαι δὲ αὐτὸν τοὺς βαρβάρους φάτιας κατατετρημμέναις καὶ μαλλωταῖς δοραῖς· ἀφ' οὗ δὴ μεμνηεῖσθαι καὶ τὸ χρυσόμαλλον δέρος.<sup>3</sup>

3. Τὰ μὲν οὖν· ἄλλα ἔθνη τὰ πλησίον περὶ τὸν Καυκάσον, λυτὰ καὶ μικρόχωρα· τὸ δὲ τῶν Ἀλβανῶν ἔθνος, καὶ τὸ τῶν Ἰβήρων, αὐτὸ δὲ πληροὶ μάλιστα τὸν λεχθέντα ἰσθμὸν, καὶ εὐδαίμονα χώραν ἔχει σφόδρᾳ καλῶς οἰκεῖσθαι δυναμένην.—Καὶ δὴ καὶ ἤγε Ἰβηρία οἰκεῖται καλῶς τὸ πλεον πόλεις τε καὶ ἱποικίους, ὥστε καὶ περαματὰς εἶναι στέγας, καὶ ἀρχιτεκτονικὴν τὴν τῶν οἰκίσεων κατασκευὴν, καὶ ἀγορὰς καὶ τὰλλα κοινά. Τῆς δὲ χώρας τὰ μὲν κύκλῳ τοῖς Καυκασίοις ὕρσι περιέχεται· ἐν μέσῳ δὲ ἐστὶ πεδίον ποταμοῖς διάρρυτον, ὃ οἱ γεωργικώτατοι τῶν Ἰβήρων οἰκοῦσιν,

2°. ὥς is often thus pleonastically used with prepositions expressing direction.—

3°. This clause would be more fully expressed thus καὶ ἀπὸ τούτου ἀρχὴν λαμβάνου τὸν μέσον τὸν περὶ τοῦ χρυσομαλλοῦ δέρος:—the fable of the golden fleece.—

4°. One portion of the region.—

Ἀρμενιστί τε καὶ Μηδιστί ἰσπευσσάμενοι. Τὴν δὲ ὄρεινὴν οἱ πλείους, καὶ μάχιμοι κατέχουσι, Σκυθῶν δίκην ζῶντες, καὶ Σαρματῶν, ἄντις καὶ ὄμοροι καὶ συγγενεῖς εἰσὶν.—4. Ἀλβανοὶ δὲ ποιμνικώτεροι, καὶ τοῦ νομαδικοῦ γένους ἐγγυτέρω, πλὴν οὐκ ἄγριοι· ταύτη δὲ καὶ πολεμικοὶ μετρίως. Οἰκοῦσι δὲ μεταξὺ τῶν Ἰβήρων, καὶ τῆς Κασπίας θαλάττης, χώραν νεμόμενοι ἀρίστην καὶ πᾶν φυτόν ἐκφέρουσιν ἅντιν ἐπιμελείας. Εὐερινὴ δ' ἐστὶ καὶ τὰ βοσκήματα παρ' αὐτοῖς, τὰ τε ἡμερα καὶ τὰ ἄγρια. Καὶ οἱ ἄνθρωποι κάλλει καὶ μεγέθει διαφέροντες, ἀπλοὶ δὲ καὶ οὐ καπηλικοί· οὐδὲ γὰρ νομίσματι τὰ πολλὰ χρῶνται, οὐδὲ ἀριθμὸν ἴσασιν μείζω τῶν ἑκατόν, ἀλλὰ φορτίοις τὰς ἀμοιβὰς ποιοῦνται· καὶ πρὸς τᾶλλα δὲ τὰ τοῦ βίου ῥαθύμως ἔχουσιν. Ἄπειροι δ' εἰσὶ καὶ μέτρων τῶν ἐπ' ἀκριβείας, καὶ σταθμῶν, καὶ πολέμου τε καὶ πολιτείας καὶ γεωργίας ἀπρονοήτως ἔχουσιν.

5. Ἡ Ἀραβία πεῖται μὲν μεταξὺ Συρίας καὶ τῆς Αἰγύπτου, πολλοῖς δὲ καὶ παντοδαποῖς ἔθνεσι διείληπται.<sup>5</sup> Τὰ μὲν οὖν πρὸς τὴν ἑω μέρῃ κατοικοῦσιν Ἀραβες, οὓς ὀνομάζουσι Ναβαταίους, νεμόμενοι χώραν τὴν μὲν ἔρημον, τὴν δὲ ἄνυδρον, ὀλίγην δὲ καρποφόρον. ἔχουσι δὲ βίον ληστρικόν. καὶ πολλὴν τῆς ὁμόρου χώρας κατατρέχοντες ληστεύουσιν, ὄντες δύσμαχοι κατὰ τοὺς πολέμους. Κατὰ γὰρ τὴν ἄνυδρον χώραν λεγομένην κατεσκευασότες εὐκαιρα φρέατα, καὶ ταῦτα πεποιηκότες τοῖς ἄλλοις ἔθνεσιν ἀγνώστα, συμφεύγουσιν εἰς τὴν χώραν ταύτην ἀκινδύνως. Αὐτοὶ μὲν γὰρ εἰδότες τὰ καταπερυμμένα τῶν ὑδάτων, καὶ ταῦτ' ἀνοίγοντες,

5°. And for this reason also.—6°. In respect to other parts of the economy of life.  
—7°. ἐπ' ἀκριβείας, instead of ἀκριβῶν.—8°. διαλαμβάνω.

χρῶνται δαψιλέσι πότοις· οἳ δὲ τούτους ἐπιδιώκοντες ἄλλοισθνεῖς,<sup>9</sup> σπανίζοντες τῆς ὑδρείας διὰ τὴν ἄγνοιαν τῶν φρεάτων, οἱ μὲν ἀπόλλυνται διὰ τὴν σπάνιν τῶν ὑδάτων, οἱ δέ, πολλὰ κακοπαθήσαντες, μόλις εἰς τὴν οἰκίαν σῶζονται. Διόπερ οἱ ταύτην τὴν χώραν κατοικοῦντες Ἀραβες, ὄντες δυσκαταπολέμητοι, διατελοῦσιν ἀδούλωτοι.<sup>10</sup>

6. Ἡ δ' ἐχομένη τῆς ἀνύδρου καὶ ἐρήμου χώρας Ἀραβία τοσοῦτο διαφέρει ταύτης, ὥστε διὰ τὸ πλῆθος τῶν ἐν αὐτῇ φυομένων καρπῶν τε καὶ τῶν ἄλλων ἀγαθῶν, εὐδαίμονα Ἀραβίαν προσαγορευθῆναι. Κάλαμον μὲν γὰρ καὶ σχοῖνον καὶ τὴν ἄλλην ὕλην τὴν ἀρωματίζουσαν πολλὴν φέρει, καὶ καθόλου παντοδαπὰς φύλλων εὐωδίας· καὶ τῶν ἀποσταζόντων δακρύν ὁσμάϊς ποικίλαις διείληπται.<sup>2</sup> Τὴν τε γὰρ σμύρναν, καὶ τὸν προσφιλέστατον τοῖς θεοῖς, εἷς τε τὴν οἰκουμένην πᾶσαν διατόμπιμον λιβανιτὸν αἱ ταύτης ἐσχατιαὶ φέρουσιν. Ἐν δὲ τοῖς ὄρεσιν οὐ μόνον ἐλάτη καὶ πεύκη φύεται δαψιλῆς, ἀλλὰ καὶ κέδρος καὶ ἄρκευθος ἄπλατος, καὶ τὸ καλούμενον βόρατον. Πολλαὶ δὲ καὶ ἄλλαι φύσεις εὐώδεις<sup>11</sup> καρποφοροῦσαι τὰς ἀπορροίας καὶ προσπνεύσεις ἔχουσι τοῖς ἐγγίσασι προσηιστάτας.

7. Μεταλλεύεται δὲ καὶ κατὰ τὴν Ἀραβίαν καὶ ὁ προσαγορευόμενος ἄπυρος χρυσός, οὐχ ὥσπερ παρὰ τοῖς ἄλλοις ἐκ ψηγμάτων καθεψόμενος, ἀλλ' εὐθύς ὀρυττόμενος εὐρίσκεται, τὸ μέγεθος<sup>12</sup> καρύοις κασταναῖκοις παραπλήσιος, τὴν δὲ χρῶαν<sup>13</sup> οὕτως φλογώδης, ὥστε τοὺς ἐντιμοτάτους λίθους ὑπὸ τῶν τεχνιτῶν ἐνδεθέντας ποιεῖν τὰ κάλλιστα τῶν κοσμημάτων.<sup>13</sup> Θρεμμάτων

9°. Nominative absolute for genitive, See above p. 155. Note 1.—10°. ὄντες understood.—11°. *Odorous substances*.—12°. Gram. p. 225, Rule XXXI.—13°. The jewellers set precious stones in Arabian gold, to improve their beauty.—

δὲ παντοδαπῶν τασούτο κατ' αὐτὴν ὑπάρχει πλῆθος, ὥστε ἔθνη πολλά, νομάδα βίαν ἡρημένα, δύνασθαι καλῶς διατρέφισθαι, σίτου μὲν μὴ προσδεόμενα, τῇ δ' ἀπὸ τούτων δαψιλείᾳ χορηγούμενα.

8. Τὰ δὲ πρὸς δυσμὰς μέρη κεκλιμένα τῆς Ἀραβίας διείληπται<sup>8</sup> πεδίοις ἀμμώδεσι, δι' ὧν οἱ τὰς ὁδοιπορίας ποιούμενοι, καθάπερ οἱ ἐν τοῖς πελάγεσι,<sup>14</sup> πρὸς τὰς ἀπὸ τῶν ἀστέρων σημασίας τὴν διέξοδον ποιοῦνται.<sup>15</sup> Τὸ δ' ὑπολειπόμενον μέρος τῆς Ἀραβίας, τὸ πρὸς τὴν Συρίαν κεκλιμένον, πληθύνει γεωργῶν καὶ παντοδαπῶν ἐμπόρων.—Ἡ δὲ παρὰ τὸν ὠκεανὸν Ἀραβία κεῖται μὲν ὑπεράνω τῆς εὐδαίμονος, ποταμοῖς δὲ πολλοῖς καὶ μεγάλοις διειλημμένη<sup>9</sup> πολλοὺς ποιεῖ τόπους λιμνάζοντας. Τοῖς δὲ ἐκ τῶν ποταμῶν ἐπακτοῖς ὕδασι καὶ τοῖς ἐκ τῶν θρενῶν ὄμβρων γιγνομένοις ἀρδεύοντες<sup>16</sup> πολλὴν χώραν, καὶ διπλοῦς καρποὺς λαμβάνουσι. Τρέφει δὲ ὁ τόπος οὗτος ἐλεφάντων ἀγέλας, καὶ ἄλλα ζῶα κητώδη πρὸς δὲ τούτοις θρεμμάτων παντοδαπῶν πληθύνει, καὶ μάλιστα βοῶν καὶ προβάτων, τῶν τὰς μεγάλας καὶ παχείας οὐρὰς ἔχοντων. Πλεῖστα δὲ καὶ διαφορώτατα γένη καμήλων τρέφει, ὧν αἱ μὲν γάλα παρεχόμεναι καὶ κρεοφαγούμεναι, πολλὴν παρέχονται τοῖς ἐγχωρίοις δαψιλείαν· αἱ δὲ πρὸς ιωτοφορίαν ἡσκημέναι πυρῶν μὲν ἀνὰ δέκα μεδίμνους ιωτοφοροῦσιν, ἀνθρώπους δὲ κατακειμένους ἐπὶ κλίνης πέντε βαστάζουσιν· αἱ δ' ἀνάκωλοι καὶ λαγαραὶ ταῖς συστάσεσι<sup>17</sup> δρομάδες εἰσὶ, καὶ διατείνουσι πλεῖστον ὁδοῦ μῆκος, χρήσιμαί μάλιστα πρὸς τὰς διὰ τῆς ἀνύδρου καὶ ἐρήμου συντελουμένας ὁδοιπορίας. Αἱ δ'

14°. Instead of *οἱ πλείοντες*.—15°. To find the paths out of these deserts, it is necessary, as at sea, to observe the stars.—16°. *οἱ ἐγχώριοι* understood.—17°. Those which are shorter and more delicate in their forms.—



αὐταὶ καὶ κατὰ τοὺς πολέμους εἰς τὰς μάχας ἔχουσιν τοξότας ἄγονται δύο, ἀντικαθημένους ἀλλήλοις ἀντινώτους. Τούτων δὲ ὁ μὲν τοὺς κατὰ πρόσωπον ἀπαντώντας, ὁ δὲ τοὺς ἐπιδιώκοντας ἀμύνεται.

9. Τῶν ποταμῶν, τοῦ τε Εὐφράτου καὶ τοῦ Τίγρητος, οἱ τὴν μέσσην σφῶν Συρίαν ἀπείργουσιν (ὅθεν καὶ τὸ ὄνομα Μισοποταμία πρὸς τῶν ἐπιχωρίων κληῖζεται<sup>18</sup>) ὁ μὲν Τίγρης πολὺ τι ταπεινότερος ρέων τοῦ Εὐφράτου, διώρυχάς τε πολλὰς ἐκ τοῦ Εὐφράτου ἐσδέχεται, καὶ πολλοὺς ἄλλους ποταμοὺς παραλαβὼν, καὶ ἐξ αὐτῶν αὐξηθεὶς ἐσβάλλει ἐς τὸν πόντον τὸν Περσικόν, μέγας τε ταὶ οὐδαμοῦ διασφατὸς ἐς τε ἐπὶ τὴν ἐκβολήν, καθότι οὐ καταναλίσκεται αὐτοῦ οὐδὲν ἐς τὴν χώραν. Ὁ δὲ Εὐφράτης μετιώρός τε ρεῖ καὶ ἰσοχείλης πανταχοῦ τῇ γῇ, καὶ διώρυχάς τε πολλὰς ἀπ' αὐτοῦ πεποιήνται, αἱ μὲν ἀένναοι, ἀφ' ὧν ὑδρεύονται οἱ παρ' ἐκάτερα ὠπισμένοι· τὰς δὲ καὶ πρὸς καιρὸν ποιοῦνται, ὅποτε σφίσιν ὕδατος ἐνδείῃς<sup>19</sup> ἔχοι, ἐς τὸ ἐπάρδειν τὴν χώραν (οὐ γὰρ ὕεται τὸ πολὺ ἢ γῇ αὕτῃ ἐξ οὐρανοῦ) καὶ οὕτως ἐς οὐ πολὺ ὕδωρ ὁ Εὐφράτης τελευτῶν, καὶ τριαγῶδες τοῦτο, οὕτως ἀποπαύεται.

10. Ἡ χώρα τῶν Ἰνδῶν ποταμοὺς ἔχει πολλοὺς καὶ μεγάλους πλωτοὺς, οἱ τὰς πηγὰς ἔχοντες ἐν τοῖς ὄρεσι, τοῖς πρὸς τὰς ἄρκτους κεκλιμένοις, φέρονται διὰ τῆς πεδιάδος· ὧν οὐκ ὀλίγοι συμμίσγοντες ἀλλήλοις, ἐμβάλλουσιν εἰς ποταμὸν τὸν ὀνομαζόμενον Γάγγην. Οὗτος δὲ τὸ πλάτος γενόμενος σταδίων τριάκοντα, φέρεται μὲν ἀπὸ τῆς ἄρκτου πρὸς μεσημβρίαν, ἐξερεύ-

18°. That is, ἡ χώρα πρὸς τῶν ἐπιχωρίων Μισοποταμία καλεῖται. The accusative ὄνομα might be omitted, and the sense would be uninjured.—19°. That is, ἐπεί (as often as) σφίσιν ὕδατος ἰνδία γίνονται; Of the use of the optative where the repetition of an action is expressed, See Gram. p. 243. Rem. 5.—

γεται δὲ εἰς τὸν Ὀκεανόν. Ὁ δὲ παραπλήσιος τῇ Γάγγῃ ποταμός, προσαγορευόμενος δὲ Ἰνδός, ἄρχεται μὲν ὁμοίως ἀπὸ τῶν ἄρκτων, ἐμβάλλων δὲ εἰς τὸν Ὀκεανόν, ἀφορίζει τὴν Ἰνδικήν· πολλὴν δὲ διεξίαν πεδιάδα χώραν, δέχεται ποταμούς ρὺν ὀλίγους πλωτούς, ἐπιφανιστάτους δὲ Ὑπανιν καὶ Ὑδάσπην καὶ Ἀκεσίνον. Χωρὶς δὲ τούτων ἄλλο πλῆθος ποταμῶν παντοδαπῶν διαρρέει, καὶ ποιεῖ κατάρρυτον πολλοῖς κηπεύμασι καὶ καρποῖς παντοδαποῖς τὴν χώραν.

11. Ἐκ δὲ τῆς ἀναθυμιάσεως τῶν τοσούτων ποταμῶν, καὶ ἐκ τῶν ἐτησίῳ βρέχεται τοῖς θεινοῖς ὄμβροις ἡ Ἰνδική, καὶ λιμνάζει τὰ πεδία. Ἐν μὲν οὖν τούτοις τοῖς ὄμβροις λίνον σπείρεται καὶ κίγχρος· πρὸς τούτοις σήσαμον, ὄρυζα, βόσμορον· τοῖς χειμερινοῖς δὲ καιροῖς πυροί, κριθαί, ὄσπρια καὶ ἄλλοι καρποὶ ἐδάδιμσι, ὧν ἡμεῖς ἄπειροι.—12. Ἔστι δένδρα ἐν τῇ Ἰνδικῇ, ὧν τοῖς κλάδοις ἔρια ὑπάρθει, ἐξ ὧν σινδόνες ὑφαίνονται. Ἔστι δὲ καὶ ἄλλα τινὰ δένδρα παρ' αὐτοῖς, ὧν τὰ φύλλα οὐκ ἐλάττω ἀσπίδος ἐστίν· ἄλλα δὲ ἐπὶ δέκα ἢ δώδεκα πῆχεις κλάδους αὐξήσαντα, εἴτα τὴν λοιπὴν αὐξησιν καταφρεῖν λαμβάνουσιν,<sup>20</sup> ἕως ἂν ἀψῶνται τῆς γῆς· εἴτα πάλιν ριζωθέντα αὐθις αὐξάνονται πρὸς τὸ ἄνω· ἐξ οὗ πάλιν ὁμοίως τῇ αὐξήσει κατακαμφθέντα, ἄλλην καταῤρυγα ποιοῦσιν,<sup>21</sup> εἴτ' ἄλλην, καὶ οὕτως ἐφεξῆς, ὥστ' ἀφ' ἐνὸς δένδρου σκιάδιον γενέσθαι μακρόν, πολυστύλῳ σκηπῇ ὅμοιον. Ἔστι δὲ καὶ δένδρα, ὧν τὰ στελέχη καὶ πέντε ἀνθρώποις ἐστὶ δυσπερίληπτα.

13. Ἡ Καρμανία παμφόρος ἐστὶ καὶ μεγαλόδενδρος, καὶ ποταμοῖς κατάρρυτος. Τὴν δὲ Γεδρωσίαν ἀκαρτία κατέχει πολλάκις· διὸ φυλάττουσι τὸν ἐνιαύ-

20°. That is, εἴτα πρὸς τὸ κάτω νύοντα.—21°. They form another layer, or shoot.—

σιον καρπὸν εἰς ἔτη πλείω. Μετὰ δὲ τὴν Καρμανίαν ἡ Περσίς ἐστὶ, πολλὴ μὲν ἐν τῇ παραλίᾳ<sup>22</sup> τοῦ ἀπ' αὐτῆς ὀνομαζομένου Περσικοῦ κόλπου· πολλὰ δὲ μείζων ἐν τῇ μεσογαίᾳ. Τριπλῇ δ' ἐστὶ καὶ τῇ φύσει, καὶ τῇ τῶν ἁέρων κράσει· ἡ μὲν γὰρ παραλία καυματηρά τε καὶ ἀνεμώδης, καὶ στανιστὴ καρποῦ ἐστὶ πλὴν φοινίκων. Ἡ δ' ὑπὲρ ταύτης ἐστὶ παμφόρος καὶ πεδινή, καὶ θρεμμάτων ἀρίστη τροφὸς ποταμοῖς τε καὶ λίμναις πληθύνει. Τρίτῃ δ' ἐστὶν ἡ πρὸς βορρᾶν χειμέριος καὶ ὄρεινῃ.

14. Ἡ Περσέπολις μητρόπολις οὗσα τῆς Περσῶν βασιλείας, πλουσιωτάτη ἦν τῶν ὑπὸ τὸν ἥλιον. Οὐκ ἀνοίκειον δ' εἶναι νομίζομεν, περὶ τῶν ἐν ταύτῃ τῇ πόλει βασιλείων, διὰ τὴν πολυτέλειαν τῆς κατασκευῆς, βραχεία διελθεῖν. Οὗσης γὰρ ἄκρας ἀξιολόγου, περιείληφεν αὐτὴν τριπλοῦν τεῖχος, οὗ τὸ μὲν πρῶτον ὕψος εἶχε πηχῶν ἑκαίδεκα ἐπάλξεσι κεκοσμημένον· τὸ δὲ δευτέρον τὴν μὲν ἄλλην κατασκευὴν ὁμοίαν ἔχει τῷ προειρημένῳ, τὸ δ' ὕψος διπλάσιον. Ὁ δὲ τρίτος περίβολος τῷ σχήματι μὲν ἐστὶ τετράπλευρος, τὸ δὲ τούτου τεῖχος ὕψος ἔχει πηχῶν ἑξήκοντα, λίθῳ σκληρῷ καὶ πρὸς διαμονὴν αἰωνίαν εὖ πεφυκότι κατασκευασμένον. Ἐκάστη δὲ τῶν πλευρῶν ἔχει πύλας χαλκᾶς. Ἐν δὲ τῷ πρὸς ἀνατολὰς μέρει τῆς ἄκρας τέτταρα πλέθρα διεσθηκὸς ὄρος ἐστὶ, τὸ καλούμενον βασιλικόν, ἐν ᾧ τῶν βασιλείων ὑπῆρχον οἱ τάφοι. Πέτρα γὰρ ἦν κατεξαμμένη<sup>23</sup> καὶ κατὰ μέσον οἴκους ἔχουσα πλείονας, ἐν οἷς σηκοὶ τῶν τετελευτηκότων ὑπῆρχον· πρόσθασιν μὲν οὐδεμίαν ἔχοντες, ὑπ' ὀργάνων δὲ τινων χειροποιήτων, ἐξαίρομένων τῶν

22°. That is, ἡ πολλὴ μέρος ἐν τῇ παραλίᾳ κίτται.—23°. καταξάμνω.—

νεκρῶν δεχόμενοι τὰς ταφάς.<sup>24</sup> Κατὰ δὲ τὴν ἄκραν ταύτην ἦσαν καταλύσεις βασιλικαὶ πλείους, καὶ θησαυροὶ πρὸς τὴν τῶν χρημάτων παραφυλακὴν εὐθέτως κατεσκευασμένοι. Ταῦτα τὰ βασίλεια ὁ Ἀλέξανδρος ἐνέπρησε, τιμωρῶν τοῖς Ἕλλησιν, ὅτι κακείνων ἱερὰ καὶ πόλεις οἱ Πέρσαι πυρὶ καὶ σιδήρῳ διεπόρθησαν.<sup>25</sup>

15. Οἱ Πέρσαι ἀγάλματα καὶ βωμοὺς οὐχ ἰδρύονται· τιμῶσι δὲ ἥλιον, καὶ σελήνην καὶ πῦρ, καὶ γῆν, καὶ ἀνέμους, καὶ ὕδωρ. Εἰ δὲ τις εἰς πῦρ φυσηῖεν, ἢ νεκρὸν ἐπιθείη, ἢ ὄνθον, θανατοῦται παρ' αὐτοῖς· ῥιπίζοντες δὲ ἐξάπτουσι τὴν φλόγα.—16. Οἱ τῶν Περσῶν παῖδες εἰς τὰ διδασκαλεῖα φοιτῶντες, διάγουσι μαθηάνοντες δικαιοσύνην, καὶ λέγουσιν, ὅτι ἐπὶ τοῦτο ἔρχονται, ὥσπερ παρ' ἡμῖν οἱ τὰ γράμματα μαθησόμενοι. Οἱ δὲ ἄρχοντες αὐτῶν διατελοῦσι τὸ πλεῖστον μέρος τῆς ἡμέρας δικάζοντες<sup>26</sup> αὐτοῖς. Γίνεται γὰρ δὴ καὶ παισὶ πρὸς ἀλλήλους, ὥσπερ ἀνδράσιν, ἐγκλήματα καὶ κλοπῆς, καὶ ἀρπαγῆς, καὶ βίας, καὶ ἀπάτης, καὶ κακολογίας, καὶ ἄλλων, οἷων<sup>27</sup> δὴ εἰκός. Οὓς δ' ἂν γινῶσι τούτων τι ἀδικοῦντας, τιμωροῦνται. Κολάζουσι δὲ καὶ οὓς ἂν ἀδίκως ἐγκαλοῦντας εὐρίσκωσι. Δικάζουσι δὲ καὶ ἐγκλήματος, οὗ ἕνεκα ἄνθρωποι μισοῦσι μὲν ἀλλήλους μάλιστα δικάζονται δὲ ἥκιστα, ἀχαριστίας, καὶ ὃν ἂν γινῶσι δυνάμενον μὲν χάριν ἀποδίδοναι, μὴ ἀποδίδοντα δέ, κολάζουσι καὶ τοῦτον ἰσχυρῶς. Οἶονται γὰρ τοὺς ἀχαρίστους καὶ περὶ θεοὺς ἂν μάλιστα ἀμελῶς ἔχειν,<sup>28</sup> καὶ περὶ γονέας, καὶ πατρίδα καὶ φίλους.

24°. As there was no door way into the tombs, the bodies of the deceased monarchs in their coffins being raised up by machines on high (ἐξαιρόμενοι), were let down into the sepulchres prepared for them.—25°. In the second Persian war.—26°. Gram. p. 253. Rem. 5.—27°. That is, ἄλλων τοιούτων.—28°. Instead of τοῖς ἀχαρίστοις θεῶν οὐ μέλει.—

17. Διδάσκουσι δὲ αὐτοὺς καὶ σωφροσύνην, καὶ πειθεσθαι τοῖς ἄρχουσι, καὶ ἡγερατῆς εἶναι γαστρὸς καὶ ποτοῦ. Μίγα δὲ εἰς τοῦτο συμβάλλεται, ὅτι οὐ παρὰ μητρὶ σιτοῦνται οἱ παῖδες, ἀλλὰ παρὰ τῇ διδασκάλῳ, ὅταν οἱ ἄρχοντες σημήνωσι. Φέρονται δὲ οἴκοθεν σῖτον μὲν, ἄρτους, ὄψον δέ, κάρδαμον· <sup>29</sup> τῆν δ', ἣν τις διψῇ, πάθονα, ὡς ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἀρύσασθαι. Πρὸς δὲ τούτοις μαθαίνουσι τοξεύειν καὶ ἀκοντίζειν. Μέχρι μὲν δὴ ἐξ ἧ ἑπτακαίδεκα ἐτῶν ἀπὸ γενεᾶς οἱ παῖδες ταῦτα πράττουσιν· ἐκ τούτου δὲ εἰς τοὺς ἐφήβους ἐξέρχονται.

### III. AFRICA.

1. Ὁ Νεῖλος, ὃς Αἴγυπτος τὸ παλαιὸν ἐκαλεῖτο, ἀπὸ τῶν Αἰθιοπικῶν τερμόνων ῥεῖ ἐπ' εὐθείας πρὸς ἄρκτους, ἕως τοῦ καλουμένου χωρίου Δέλτα, εἴτα σχιζόμενος τριγώνου σχῆμα ἀποτελεῖ. Πολλὰ δὲ στόματα τοῦ Νείλου, ὧν τὰ ἑσχατα, τὸ μὲν ἐν δεξιᾷ Πηλουσιακόν, τὸ δὲ ἐν ἀριστερᾷ Κανωβικόν καλεῖται καὶ Ἑραπλειωτικόν· μεταξὺ δὲ τούτων ἄλλαι πέντε εἰσὶν ἐκβολαὶ αἱ γε ἀξιόλογοι, λεπτότεραι δὲ πλείους.—2. Μέγιστος δ' ὧν τῶν ἀπάντων ποταμῶν καὶ πλείστην γῆν διεξιὼν, καμπὰς ποιεῖται μεγάλας, ποτὲ μὲν ἐπὶ τὴν ἀνατολὴν καὶ τὴν Ἀραβίαν ἐπιστρέφων, ποτὲ δ' ἐπὶ τὴν δύσιν καὶ τὴν Λιβύην ἐκκλίνων. Φέρεται γὰρ ἀπὸ τῶν Αἰθιοπικῶν ὄρων μέχρι τῆς εἰς θάλατταν ἐκβολῆς στάδια μάλιστα πῶς μύρια καὶ δις χίλια, σὺν αἷς ποιεῖται καμπαῖς.<sup>1</sup> Κατὰ δὲ τοὺς ὑποκάτω τόπους συστέλλεται τοῖς ὄγκοις,<sup>2</sup> αἰεὶ

29°. For drinking.

1°. That is, σὺν ταῖς καμπαῖς αἱ ποιεῖται; Gram. p. 249, Rule LXIII.—

2°. for οἱ αὐτοῦ ὄγκοι συστέλλονται.—

μᾶλλον ἀποσπώμενου τοῦ ρεύματος ἐπ' ἀμφοτέρως τὰς ἡπείρους. Τῶν δ' ἀποσχιζομένων μερῶν, τὸ μὲν εἰς τὴν Λιβύην ἐκκλίνει ὑπ' ἄμμου καταπίνεται, τὸ βάθος ἐχούσης ἀπιστον· τὸ δ' εἰς τὴν Ἀραβίαν ἐναντίως εἰσχεόμενον, εἰς τέλματα παμμεγέθη καὶ λίμνας ἐκτρέπεται μεγάλας καὶ περιρικουμένας γένεσι πολλοῖς.

3. Ἐν ταῖς ἀναβάσει τοῦ Νείλου, πᾶσα ἡ χώρα καλύπτεται, καὶ πελαγίζει, πλὴν τῶν οἰκήσεων· αὗται δ' ἐπὶ λόφων αὐτοφυῶν ἢ χωμάτων ἴδρυνται, πόλεις τε ἀξιόλογοι καὶ κῶμαι, νησίζουσαι κατὰ τὴν πόρρωθεν ὄψιν. Πλείους δ' ἢ τετταράκοντα ἡμέρας τοῦ θέρους<sup>3</sup> διαμεῖναν τὸ ὕδωρ, ἔπειθ' ὑπόβασιν λαμβάνει κατ' ὀλίγον, καθάπερ καὶ τὴν αὐξῆσιν ἔσχει· ἐν ἐξήκοντα δὲ ἡμέραις τελέως γυμνοῦται τὸ πεδῖον. Πληροῦται δὲ ὁ Νεῖλος ὑπὸ τῶν ὄμβρων τῶν θειρινῶν, τῆς Αἰθιοπίας τῆς ἀνω κλυζομένης καὶ μάλιστα ἐν τοῖς ἐσχάτοις ὄρεσι· παυσάμενων δὲ τῶν ὄμβρων παύεται κατ' ὀλίγον καὶ ἡ πλημμυρίς.

4. Φασὶν οἱ Αἰγύπτιοι, κατὰ τὴν ἐξ ἀρχῆς τῶν ὅλων γένεσιν πρώτους ἀνθρώπους γενέσθαι κατὰ τὴν Αἴγυπτον, διὰ τε τὴν εὐκρασίαν τῆς χώρας, καὶ διὰ τὴν φύσιν τοῦ Νείλου. Τοῦτοι γὰρ πολύγονον ὄντα, καὶ τὰς τροφὰς αὐτοφυεῖς παρεχόμενον, ῥαδίως ἐκτρέφειν τὰ ζωογονηθέντα. Τῆς δ' ἐξ ἀρχῆς παρ' αὐτοῖς ζωογονίας τεκμήριον πειρῶνται φέρειν, τὸ καὶ νῦν ἐτι τὴν ἐν τῇ Θεβαΐδι χώραν κατὰ τινας καιροὺς τοσούτους καὶ τηλικούτους μῦς γενεῖν, ὥστε τοὺς ἰδόντας τὸ γενόμενον ἐκπλήττεσθαι. Ἐνίους γὰρ αὐτῶν ἕως μὲν τοῦ στήθους καὶ τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν διατετυτῶσθαι, καὶ

3°. Gram. p. 227, Rule II. 2.—4°. That is, ὅτι καὶ νῦν ἐτι ἡ ἐν τῇ Θεβαΐδι χώρα—μῦς γινώ.—

κίνησιν λαμβάνειν, τὸ δὲ λοιπὸν τοῦ σώματος ἔχειν ἀδιατύπτων, μενούσης ἔτι κατὰ φύσιν τῆς βώλου.

5. Τετταράκοντα ἀπὸ τῆς Μέμφιδος σταδίου προελθόντι,<sup>5</sup> ὅρεινῃ τις ὄφρυς ἐστὶ, ἐφ' ἣ πολλαὶ μὲν πυραμίδες εἰσὶ, τάφοι τῶν βασιλέων· τρεῖς δ' ἀξιόλογοι· τὰς δὲ δύο τούτων καὶ ἐν τοῖς ἐπτά Θεάμασι καταριθμοῦνται.—Ἐν Ἀρσινόῃ πόλει, ἣ πρότερον προκοδείλων πόλις ἐκαλεῖτο, χειροῆθης ἱερὸς προκοδείλος ἐτρέφετο. Ἐν δὲ Ἡρακλείους πόλει ὁ ἰχνεύμων τιμᾶται, ἰχθρὸς ὢν προκοδείλοις καὶ ασπίσιν. Ἐν τῷ Κυνοπολίτῃ νομῷ καὶ τῇ Κυνῶν πόλει ὁ Ἄνουβις τιμᾶται, καὶ τοῖς κυσὶ τιμὴ καὶ σίτισις τέτακται τις ἱερά. Τινὰ μὲν γὰρ τῶν ζώων ἅπαντες κοινῇ τιμῶσιν Αἰγύπτιοι, καθάπερ βοῦν, κύνα, αἰλουρον, ἱέρακα καὶ ἵβιν· ἄλλα δ' ἐστὶν ἂ τιμῶσι καθ' ἑαυτοὺς ἕκαστοι.

6. Τὰς Θήβας Ὅμηρος ἑκατομπύλους καλεῖ, καὶ πλείστα ἐκεί κτήματα κεῖσθαι λέγει. Καὶ νῦν δείκνυται ἵχνη τοῦ μεγέθους αὐτῆς·<sup>6</sup> ἐπὶ ὀγδοήκοντα σταδίου τὸ μῆκος· ἐστὶ δ' ἱερά πλείω. Καὶ τούτων δὲ τὰ πολλὰ ἠκρωτήρῃασε Καμψύσης· νυνὶ δὲ καμηδὸν συνοικεῖται. Ἐν τῇ περαίᾳ<sup>7</sup> ἐστὶ τὸ Μεμμόνιον. Ἐνταῦθα δὲ δυοῖν κολοσσῶν ὄντων μονολίθων ἀλλήλων πλησίον, ὁ μὲν σάζεται, τοῦ δὲ ἐτέρου τὰ ἄνω μέρη, τὰ ἀπὸ τῆς καθέδρας,<sup>8</sup> πέπτωκε σεισμοῦ γενηθέντος, ὥς φασι. Πεισίστευται δ' ὅτι ἅπαξ καθ' ἡμέραν ἐκάστην ψόφος, ὥς ἂν πληγῆς οὐ μεγάλης, ἀποτελεῖται ἀπὸ τοῦ μένοντος ἐν τῷ θρόνῳ καὶ τῇ βάσει μέρους. Ὑπὲρ δὲ τοῦ Μεμμονίου Δῆκαι βασιλέων ἐν σπηλαίοις λατομηταὶ

<sup>5</sup>ο. προελθόντι is connected with ἐστὶ.—<sup>6</sup>ο. αὐτῆς is used as if πόλις had preceded, which is included virtually in Θήβας.—<sup>7</sup>ο. On the other side of the Nile.—<sup>8</sup>ο. The part from the seat upward.—

περὶ τετταράκοντα, θαυμαστῶς κατεσκευασμένοι, θείας ἄξιαί.

7. Περὶ τὰς ἐσχατίας τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς ὁμορούσης Ἀραβίας τε καὶ Αἰθιοπίας, τόπος ἐστὶν ἔχων μέταλλα πολλὰ καὶ μεγάλα χρυσοῦ, συναγομένου πολλῇ κακοπαθείᾳ τε καὶ δαπάνῃ. Τῆς γὰρ γῆς μελαίνης οὔσης τῇ φύσει, καὶ διαφυᾶς καὶ φλέβας ἐχούσης μαρμάρου, τῇ λευκότητι διαφερούσας, καὶ πάσας τὰς περιλαμβομένας φύσεις ὑπερβαλλούσας τῇ λαμπρότητι, οἱ προσεδρεύοντες τοῖς μεταλλικοῖς ἔργοις τῷ πλήθει τῶν ἐργαζομένων κατασκευάζουσι τὸν χρυσόν. Οἱ γὰρ βασιλεῖς τῆς Αἰγύπτου τοὺς ἐπὶ κακουργίᾳ καταδικασθέντας, καὶ τοὺς κατὰ πόλεμον αἰχμαλωτισθέντας, ἔτι δὲ τοὺς ἀδίκους διαβολαῖς περιτεσόντας, καὶ διὰ θυμὸν εἰς φυλακὰς παραδεδομένους, ποτὲ μὲν αὐτούς, ποτὲ δὲ καὶ μετὰ πάσης συγγενείας ἀθροίσαντες, παραδιδόασι πρὸς τὴν τοῦ χρυσοῦ μεταλλείαν. Οἱ δὲ παραδοθέντες, πολλοὶ μὲν τὸ πλῆθος ὄντες, πάντες δὲ πέδαις δεδεμένοι, προσκαρτεροῦσι τοῖς ἔργοις συνεχῶς, καὶ μεθ' ἡμέραν καὶ δι' ὅλης τῆς νυκτός, ἀνάπauσιν μὲν οὐδεμίαν λαμβάνοντες, δρασμοῦ δὲ παντὸς φιλοτίμως ἐργόμενοι. Τῆς δὲ τὸν χρυσὸν ἐχούσης γῆς τὴν μὲν σκληροτάτην περὶ πολλῶν καύσαντες<sup>10</sup> καὶ ποιήσαντες χαλκνὴν, προσάγουσι τὴν διὰ τῶν χειρῶν κατεργασίαν· τὴν δὲ ἀνιμένην πέτραν καὶ μετρίῳ πόνῳ δυναμένην ὑπείκειν λατομικῶ σιδήρῳ καταπονοῦσι μυριάδες ἀπληρόντων ἀνθρώπων. Καὶ τῆς μὲν ὅλης πραγματείας ὁ τὸν λίθον διακρίνων τεχνίτης καθηγεῖται, καὶ τοῖς ἐργαζομένοις ὑποδείκνυσιν.

9°. for *μόνους*.—10°. The vein of rock containing the gold is made brittle and softened, by kindling fires against it.—



τῶν δὲ πρὸς τὴν ἀτυχίαν ταύτην ἀποδειχθέντων, οἱ μὲν σώματος ῥάμῃ διαφέροντες τυπίσι σιδηραῖς τὴν μαρμαρίζουσιν<sup>11</sup> πέτραν κόπτουσιν, οὐ τέχνην τοῖς ἔργοις, ἀλλὰ βίαν προσάγοντες.<sup>12</sup> Καὶ οὗτοι μὲν τὰ λατομούμενα θραύσματα εἰς ἕδαφος καταβάλλουσι, καὶ τοῦτο ἀδιαλείπτως ἐνεργοῦσι πρὸς ἐπιστάτου βαρύντητα καὶ πληγὰς. Οἱ δὲ ἄνηθοι παῖδες εἰσδύομενοι διὰ τῶν ὑπονόμων εἰς τὰ κεκοιλωμένα τῆς πέτρας, ἀναβάλλουσι ἐπιτόνως τὴν ῥίπτουμένην κατὰ μικρὸν πέτραν, καὶ πρὸς τὸν ἐκτὸς τοῦ στομίου τόπον εἰς ὑπαιθρον ἀποκομίζουσιν. Οἱ δὲ ὑπὲρ ἑτὶ τριάκοντα παρὰ τούτων λαμβάνοντες ὠρισμένον μέτρον τοῦ λατομήματος, ἐν ὄλμοις λιθίνοις τύπτουσι σιδηροῖς ὑπέροις, ἄχρις ἂν ὀρόβου τὸ μέγεθος κατεργάσωνται. Παρὰ δὲ τούτων τὸν ὀροδίτην λίθον αἱ γυναῖκες καὶ οἱ πρεσβύτεροι τῶν ἀνδρῶν ἐκδέχονται, καὶ μύλαν ἐξῆς πλειόνων ὄντων,<sup>13</sup> ἐπὶ τούτους ἐπιβάλλουσι, καὶ παραστάντες ἀνὰ τρεῖς ἢ δύο πρὸς τὴν κώπην αλῆθουσιν, ἐς σεμιδάλειωσ τρόπον τὸ δοθὲν μέτρον κατεργαζόμενοι. Τὸ δὲ τελευταῖον οἱ τεχνῖται παραλαβόντες τὸν ἀλληλισμένον λίθον, πρὸς τὴν ὄλην ἄγουσι συντέλειαν. Ἐπὶ γὰρ πλατείας σανίδος μικρὸν ἐγκεκλιμένης τρίβουσι τὴν κατεργασμένην μάρμαρον, ὕδαρ ἐπιχέοντες. Εἴτα τὸ μὲν γεῶδες αὐτῆς ἐκπηκόμενοι διὰ τῶν ὑγρῶν καταρρεῖ κατὰ τὴν τῆς σανίδος ἔγκλισιν, τὸ δὲ χρυσίον ἔχον<sup>14</sup> ἐπὶ τοῦ ξύλου παραμένει διὰ τὸ βάρος. Πολλάκις δὲ τοῦτο ποιοῦντες, τὸ μὲν πρῶτον ταῖς χερσὶν ἑλαφρῶς τρίβουσι, μετὰ δὲ ταῦτα σπόγγοις ἀραιοῖς κύφως ἐπιθλίβοντες, τὸ χαῦνον

11°. The ore in those mines had a lustre like marble.—12°. That is, οὐ τέχνη ἐστὶ, ἀλλὰ εἰς μίαν χεῖρα μίαν.—13°. The pounded ore was placed in a series of hand mills, and in them more finely reduced.—14°. That which contains gold.—

καὶ γινώδεις διὰ τούτων ἀναλαμβάνουσι, μέχρις ἂν ὅτου καθαρὸν γένηται τὸ ψῆγμα τοῦ χρυσοῦ. Τὸ δὲ τελευταῖον ἄλλοι τεχνῆται παραλαμβάνοντες μέτρη καὶ σταθμῶ τὸ συνηγμένον, εἰς περαμίους χύτρους ἐμβάλλουσι. Μίξαντες δὲ κατὰ τὸ πλῆθος ἀνάλογον μολύβδου βῶλον καὶ χόνδρους ἁλῶν, ἔτι δὲ βραχὺ κασσιτέρου, καὶ κρίθινον πίτυρον προσεμβάλλουσιν. Ἀρμυστὸν δ' ἐπίθεμα ποιήσαντες, καὶ πηλῶ φιλοπόνως ἐπὶ χρίσαντες, ὅπῃσιν ἐν καμίνῳ πέντε ἡμέρας καὶ νύκτας ἀδιαλείπτως. Ἐπειτα ἰάσαντες ψυγῆναι, τῶν μὲν ἄλλων<sup>15</sup> οὐδὲν εὐρίσκουσιν ἐν ταῖς ἀγγείοις, τὸν δὲ χρυσὸν καθαρὸν λαμβάνουσιν, ὀλίγης ἀπουσίας γεγενημένης. Ἡ μὲν οὖν τῶν μετάλλων τούτων εὗρεσις ἀρχαία παντελῶς ἐστίν, ὡς ἂν ὑπὸ τῶν παλαιῶν βασιλείων καταδειχθεῖσα.

8. Ὁ Ἀλέξανδρος κρίνας ἐν Αἰγύπτῳ πόλιν μεγάλην κτίσαι, προσέταξε τοῖς ἐπὶ τὴν ἐπιμέλειαν ταύτην καταλειπομένοις, ἀνὰ μέσον τῆς τε λίμνης καὶ τῆς θαλάσσης οἰκίσαι τὴν πόλιν. Διαμετρήσας δὲ τὸν τόπον, καὶ ῥυμοτομήσας φιλοτέχνως τὴν πόλιν, ἀφ' ἑαυτοῦ προσηγόρευσεν Ἀλεξάνδρειαν, εὐκαιρότατα μὲν κειμένην πλησίον τοῦ Φάρου λιμένος, εὐστοχία δὲ τῆς ῥυμοτομίας ποιήσας διαπνεῖσθαι τὴν πόλιν ἐτησίοις ἀνέμοις. Καὶ τούτων πνεόντων μὲν διὰ τοῦ μεγίστου πελάγους, παταψυχόντων δὲ τὸν κατὰ τὴν πόλιν ἄερα, πολλὰν τοῖς κατοικοῦσιν εὐπρασίαν καὶ ὑγίαιαν κατεσκευύχαι. Καὶ τὸν μὲν περίβολον αὐτῆς ὑπεστήσατο τῷ τε μεγέθει διαφέροντα καὶ κατὰ τὴν ὀχυρότητα θαυμάσιον. Ἀνὰ μέσον γὰρ ᾧ<sup>16</sup> μεγάλης λίμνης<sup>17</sup> καὶ

15°. Of the other substances thrown in as a flux, to promote the fusion of the metal.—16°. That is, ὁ περίβολος.—17°. The Lake Mareotis.—

τῆς θαλάττης, δύο μόνον ἀπὸ τῆς γῆς ὁδοὺς στενὰς ἔχει καὶ παντελῶς εὐφυλάκτους. Τὸν δὲ τύπον τῆς πόλεως ἀποτελῶν χλαμύδι παραπλήσιον, ἦγε πλατεῖαν μέσσην σχεδὸν τὴν πόλιν τέμνουσαν, καὶ τῷ τε μεγέθει καὶ πλάτει θανμαστήν. Ἀπὸ γὰρ πύλης ἐπὶ πύλην διήκουσα, τεσσαράκοντα μὲν σταδίων ἔχει τὸ μῆκος, πλέθρου δὲ τὸ πλάτος, οἰκιῶν δὲ καὶ ἱερῶν πολυτελείσι κατασκευαῖς πᾶσα κεκόσμηται. Προσέταξε δ' ὁ Ἀλέξανδρος καὶ βασιλεία κατασκευάσαι θανμαστὰ κατὰ τὸ μέγεθος καὶ βάρος τῶν ἔργων. Οὐ μόνον δ' ὁ Ἀλέξανδρος, ἀλλὰ καὶ οἱ μετ' αὐτὸν βασιλεύσαντες Αἰγύπτου σχεδὸν ἅπαντες πολυτελείσι κατασκευαῖς ᾗξῃσαν αὐτὰ τὰ βασιλεία. Καθόλου δὲ ἡ πόλις τοσαύτην ἐπίδοσιν ἔλαβεν ἐν τοῖς ὕστερον χρόνοις, ὥστε παρὰ πολλαῖς αὐτὴν πρώτην ἀριθμεῖσθαι τῶν κατὰ τὴν οἰκουμένην.<sup>18</sup> Καὶ γὰρ κάλλει, καὶ μεγέθει, καὶ προσόδων πλήθει καὶ τῶν πρὸς τροφὴν ἀνηκόντων πολὺ διαφέρει τῶν ἄλλων. Τὸ δὲ τῶν κατοικούντων οἰκητόρων αὐτὴν πλήθος ὑπερβάλλει τοὺς ἐν ταῖς ἄλλαις πόλεσιν οἰκήτορας.

9. Οἱ Αἰθίοπες κακόβοιό τι καὶ γυμνήτες εἰσι τὰ πολλά, καὶ νομάδες· τὰ δὲ βοσκήματα αὐτοῖς ἐστὶ μικρὰ πρόβατα καὶ αἶγες καὶ βόες καὶ κύνες μικροὶ. Ζῶσι δ' ἀπὸ κέγχρου, καὶ κριθῆς, ἀφ' ὧν καὶ ποτὸν ποιοῦσιν αὐτοῖς. Οὐδ' ἀκρόδρυα ἔχουσι πλὴν φοινίκων ὀλίγων ἐν κήποις βασιλικοῖς· ἔτιοι δὲ καὶ πόαν σιτοῦνται, καὶ κλῶνας ἀπαλούς, καὶ λωτόν, καὶ καλάμου ρίζαν. Κρέασι δὲ χρῶνται, καὶ αἷματι καὶ γάλακτι, καὶ τυρῷ.  
—10. Οἱ Αἰθίοπες χρῶνται τόξοις τετραπῆχισι ξυλίνοις, πεφυρακτωμένοις. Ὀπλίζουσι δὲ καὶ τὰς γυναῖκας,

18°. πόλιων understood.—

ὧν αἱ πλείους κεκρίωνται τὸ χεῖλος τοῦ στόματος χαλκῷ κρέων· κωδιοφόροι δ' εἰσιν, ἑρέαν οὐκ ἔχοντες, τῶν προβάτων αἰγοτριχούντων· οἱ δὲ γυμνήται εἰσιν, ἢ καὶ περιέζωνται μικρὰ κώδια ἢ τρίχυνα πλέγματα εὐϋφῇ. Θεὸν δὲ νομίζουσι, τὸν μὲν ἀθάνατον, τοῦτον δ' εἶναι τὸν αἴτιον τῶν πάντων, τὸν δὲ θνητόν, ἀνώνυμόν τινα καὶ οὐ σαφῆ· ὥς δ' ἐπιτοπολὺ τοὺς εὐεργέτας καὶ τοὺς βασιλέας θεοὺς νομίζουσι. Τοὺς δὲ νεκροὺς οἱ μὲν εἰς τὸν ποταμὸν ἐκρίπτουσιν, οἱ δ' οἴκοι κατέχουσιν περιχέαντες ὕαλον, τινὲς δὲ ἐν κεραμίαις σοροῖς κατορύττουσι κύκλῳ τῶν ἱερῶν. Βασιλέας καθιστᾷσι τοὺς κάλλει διαφέροντας, ἢ ἀρετῇ κτηνοτροφίας ἢ ἀνδρείας ἢ πλούτου.

11. Τούτων διευκρινημένων, οἰκεῖον ἂν εἴη διελθεῖν περὶ τῶν Λιβύων τῶν πλησίον Αἰγύπτου κατοικούντων καὶ τῆς ὁμόρου χώρας. Τὰ γὰρ περὶ Κυρήνην καὶ τὰς Σύρτις, ἐτι δὲ τὴν μεσόγειον τῆς κατὰ τοὺς τόπους τούτους χέρσου, κατοικεῖ τέτταρα γένη Λιβύων· οἱ μὲν ὀνομαζόμενοι Νασαμῶνες νέμονται τὰ νεύοντα μέρη πρὸς νότον, οἱ δ' Αὐχίσαι τὰ πρὸς τὴν δύσιν· οἱ δὲ Μαρμαρίδαι κατοικοῦσι τὴν μεταξὺ ταινίαν Αἰγύπτου καὶ Κυρήνης, μετέχοντες καὶ τῆς παραλίας· οἱ δὲ Μάκαι πολυανθρωπία τῶν ὁμοειδῶν προέχοντες, νέμονται τοὺς τόπους τοὺς περὶ τὴν Σύρτιν. Τῶν δὲ προειρημένων Λιβύων γεωργοὶ μὲν εἰσιν, οἷς ὑπαρχει χώρα δυναμένη καρπὸν φέρειν θαψιλῇ, νομάδες δ', ὅσοι τῶν κτηνῶν τὴν ἐπιμέλειαν ποιούμενοι, τὰς τροφὰς ἔχουσιν ἀπὸ τούτων. Ἀμφότερα δὲ τὰ γένη ταῦτα βασιλέας ἔχει, καὶ βίον οὐ πανταλῶς ἄγριον, οὐδ' ἀνθρωπίνης ἡμερότητας ἐξηλαγμένον. Τὸ δὲ τρίτον γένος οὔτε βασιλέας ὑπακοῦον, οὔτε τοῦ δικαίου λόγον οὐδ' ἔννοϊαν ἔχον, αἰὲ ληστεύει· ἀπροσδοκῆτως δὲ τὰς ἐμβολὰς ἐκ τῆς ἐρήμου ποιούμενον,

ἀρπάζει τὰ παρατυχόντα, καὶ ταχέως ἀναπάμπτει πρὸς τὸν αὐτὸν τόπον. Πάντες δ' οἱ Λίβυες οὗτοι θηριώδη βίον ἔχουσιν, ὑπαίθριοι διαμείνοντες, καὶ τὸ τῶν ἐπιτηδευμάτων ἄγριοι<sup>19</sup> ἐζηλωκότες· οὔτε γὰρ ἡμέρου διαίτης, οὔτ' ἐσθῆτος μετέχουσιν, ἀλλὰ δοραῖς αἰγῶν σπεκάζουσι τὰ σώματα. Ὁ δ' ὀπλισμὸς αὐτῶν ἐστὶν οἰκείος τῆς τε χώρας καὶ τῶν ἐπιτηδευμάτων. Κούφοι γὰρ ὄντες τοῖς σώμασι, καὶ χώραν οἰκοῦντες περὶ τὸ πλεῖστον πεδιάδα, πρὸς τοὺς κινδύνους ὀρμῶσι, λόγχας ἔχοντες τρεῖς καὶ λίθους ἐν ἄγγεσι σκυτίνους· ξίφος δ' οὐ φοροῦσιν, οὐδὲ κρᾶνος, οὐδ' ὄπλον οὐδὲν ἕτερον, στοχαζόμενοι τοῦ προτερεῖν ταῖς εὐκνησίαις ἐν τοῖς διωγμοῖς, καὶ πάλιν ἐν ταῖς ἀποχωρήσεσι. Διόπερ εὐθετώτατοι πρὸς δρόμον εἰσὶ καὶ λιθοβολίαν, διαπεπονηκότες τῇ μελέτῃ καὶ τῇ συνηθείᾳ τὰ τῆς φύσεως προτερήματα. Καθόλου δὲ πρὸς τοὺς ἄλλοφύλους οὔτε τὸ δίκαιον οὔτε τὴν πίστιν κατ' οὐδένα τρόπον διατηροῦσιν.

12. Τῆς δὲ χώρας ἡ μὲν ὁμορος τῇ Κυρήνῃ γειώδης ἐστὶ καὶ πολλοὺς φέρουσα καρπούς. Οὐ μόνον γὰρ ὑπάρχει σιτοφόρος, ἀλλὰ καὶ πολλὴν ἄμπελον, ἔτι δ' ἐλαίαν ἔχει, καὶ τὴν ἀγρίαν ὕλην, καὶ ποταμούς εὐχρηστίαν παρεχομένους· ἡ δ' ὑπὲρ τὸ νότιον μέρος ὑπερτείνουσα, ἄσπορος οὔσα καὶ σπανίζουσα ναματιαίων ὑδάτων, τὴν προσοψίν ἔχει πελάγει παρεμφερῆ, οὐδεμίαν δὲ παρεχομένη ποιικιλίαν, ἐρήμη γῆ περιέχεται. Διόπερ οὐδ' ὄρνειον ἰδεῖν ἐστίν, οὐ τετράπου ἐν αὐτῇ ζῶον, πλὴν δορκάδος καὶ βοός· οὐ μὴν οὔτε φυτόν, οὔτ' ἄλλο τῶν δυναμένων ψυχαγωγῆσαι τὴν ὄρασιν, ὥς ἂν τῆς εἰς μεσόγειον ἀνηκούσης γῆς ἐχούσης ἐπὶ τὸ μῆκος

19°. That is, ἄγρια ἐπιτηδύματα.—

ἀθρόους δῖνας.<sup>20</sup> Ἐφ' ὅσον<sup>21</sup> δὲ σπανίζει τῶν πρὸς ἡμέρον βίον ἀνηκόντων, ἐπὶ τοσούτον<sup>22</sup> πληθύνει παντοίων ταῖς ιδείας καὶ τοῖς μεγέθεσιν ὄφρων, μάλιστα δὲ τῶν τοιούτων, οὓς προσαγορεύουσι κέραστας· οἱ τὰ μὲν δῆγματα θανατηφόρα ποιοῦνται, τὴν δὲ χροῶν ἄμμω παραπλησίαν ἔχουσι. Διότι ἐξαμειωμένων αὐτῶν αὐτῶν κατὰ τὴν πρόσοψιν τοῖς ὑποκειμένοις ἰδάφεισιν, ὀλίγοι μὲν ἐπιγιγνώσκουσιν,<sup>23</sup> οἱ πολλοὶ δ' ἀγνοοῦντες πατοῦσι, καὶ κινδύνους περιπίπτουσιν ἀπροσδοκῆτοις.

13. Ἡ Καρχηδὼν ἐπὶ χερρόνησου τινὸς ἵδρυται, ἐπιγραφούσης<sup>23</sup> κύκλον τριακοσίων ἐξήκοντα σταδίων ἔχοντα τεῖχος.<sup>24</sup> Κατὰ μέσην δὲ τὴν πόλιν ἡ ἀκρόπολις, ἣν ἐκάλουν Βύρσαν, ὀφρὺς ἰκαίως ὀρβία, κύκλῳ περισικυμένη, κατὰ δὲ τὴν κορυφὴν ἔχουσα Ἀσκληπιεῖον, ὅπερ κατὰ τὴν ἄλωσιν τῆς πόλεως ἡ γυνὴ τοῦ Ἀσδρούβα συνέπρησε αὐτῇ. Ὑπόκειται δὲ τῇ ἀκροπόλει οἷτε τε λιμένες, καὶ ὁ Κώλων, ἡσίων περιφερεῖς Εὐρύπῳ περιχόμενον, ἔχον τε νεωσοίκους ἐκατέρωθεν κύκλῳ. Κτίσμα δ' ἐστὶ Διδούς, ἀγαγούσης ἐκ Τύρου λαόν· οὕτω δ' εὐτυχὴς ἡ ἀποικία Φοίνιξιν ὑπῆρξε καὶ αὕτη, καὶ ἡ μέχρι τῆς Ἰβηρίας τῆς τε ἄλλης καὶ τῆς ἔξω στηλῶν,<sup>25</sup> ὥστε καὶ τῆς Εὐρώπης τὴν ἀριστὴν ἐνείμαντο οἱ Φοίνικες κατὰ τὴν ἥπειρον, καὶ τὰς προσεχεῖς νήσους· τὴν τε Λιβύην κατεκτήσαντο πᾶσαν, ὅσην μὴ νομαδικῶς οἶόν τ' ἦν οἰκεῖν.<sup>26</sup> Ἀφ' ἧς δυνάμειος

20°. The whole region extending inward presents to the eye a continued series of sand hills.—21°. *quantum—tantum*.—22°. αὐτοῦς understood.—23°. That is, *ichneutes*.—24°. That is, *επιτεταμένον*.—25°. The colonies founded by the Phœnicians in Spain, not only on the Mediterranean but on the Atlantic, without the pillars of Hercules.—26°. That part of Libya which admitted any other than the wandering mode of life: οἶον τ' ἦν for *ἐξῆν*, See Gram. p. 268, οἶος τι.—

πόλιν τε ἀντίπαλον τῇ Ῥώμῃ κατισκευάσαντο, καὶ τρεῖς ἐπολέμησαν πρὸς αὐτοὺς<sup>27</sup> μεγάλους πολέμους.

14. Γίνοιτο δ' ἂν εὐδηλος ἡ δύναμις αὐτῶν<sup>28</sup> ἐκ τοῦ ὑστάτου πολέμου, ἐν ᾧ κατελύθησαν ὑπὸ Σκηπίωνος, τοῦ Αἰμιλιανοῦ, καὶ ἡ πόλις ἄρδην ἠφάνισθη. "Ὅτε γὰρ ἤρξαντο πολεμεῖν, πόλεις μὲν εἶχον τριακοσίας ἐν τῇ Λιβύῃ, ἀνθρώπων δ' ἐν τῇ πόλει<sup>29</sup> μυριάδας ἐβδομήκοντα· πολιορκούμενοι δὲ καὶ ἀναγκασθέντες τραπέσθαι, πρὸς ἔνδοσιν, παροπλιῶν μὲν ἔδοσαν μυριάδας εἴκοσι, καταπελτικὰ δὲ ὄργανα τρισχίλια, ὡς οὐ πολεμηθησόμενοι.<sup>30</sup> Κριθέντος δὲ πάλιν τοῦ ἀναπολεμεῖν,<sup>31</sup> ἐξαίφνης ὅπλοποιόν τε συνιστήσαντο, καὶ ἐκάστης ἡμέρας ἀνεφέροντα θυρεοὶ μὲν ἑκατὸν καὶ τετταράκοντα πετηγότες· μάχαιραι δὲ τριακόσιαι, καὶ λόγχαι πεντακόσιαι, χίλια δὲ βέλη καταπελτικὰ· τρίχα<sup>32</sup> δὲ τοῖς καταπέλταις αἱ διεράπαιναι παρεῖχον. "Ἐτι τοίνυν παῦς ἔχοντες δώδεκα, τότε, καί περ ἤδη συμπεφυγότες ἐς τὴν Βύρσαν, ἐν διμήνῃ κατισκευάσαντο ναῦς εἴκοσι καὶ ἑκατὸν καταφράκτους, καὶ τοῦ στόματος τοῦ Κάθανος φρουρούμενου, διώρυξαν ἄλλο στόμα, καὶ προῆλθεν αἰφνιδίως ὁ στόλος· ὕλη γὰρ ἦν ἀποκειμένη παλαία, καὶ τεχνιτῶν πλῆθος προσεδρεῦον καὶ σιταρκοῦμενοι δημοσίᾳ. Τοιαύτη δ' οὕσα Καρχηδών, ὅμως ἰάλω<sup>33</sup> καὶ κατεσκάφη.

27°. That is, τοὺς Ῥωμαίους contained in Ῥώμῃ.—28°. viz: τῶν Καρχηδονίων.—

29°. In the capital.—30°. In the hope of escaping a war.—31°. That is, ἐπὶ τῶν

Καρχηδονίων.—32°. For the manufacture of the ropes.—33°. ἰάσκω.

## HISTORY AND BIOGRAPHY.

### I.

*Solon procures the Athenians the possession of Salamis.*

Ἐπεὶ μακρόν τινα καὶ δυσχερῇ πόλεμον οἱ ἐν ἄστει<sup>1</sup> περὶ τῆς Σαλαμινίαν νήσου Μεγαρεῦσι πολεμοῦντες<sup>2</sup> ἔξικαμον,<sup>3</sup> καὶ νόμον ἔθεντο, μήτε γράψαι<sup>4</sup> τινά, μήτ' εἰπεῖν<sup>5</sup> αὖθις, ὡς χρὴ τὴν πόλιν ἀντιποιεῖσθαι τῆς Σαλαμίνος, ἢ θανάτῳ ζημιοῦσθαι, βαρέως φέρων τὴν ἀδοξίαν ὃ Σόλων, καὶ τῶν νέων ὁρῶν πολλοὺς διομένους ἀρχῆς<sup>6</sup> ἐπὶ τὸν πόλεμον, αὐτοὺς δὲ μὴ θάρρουντας ἀρξασθαι διὰ τὸν νόμον, ἐσκήψατο μὲν ἔκστασιν τῶν λογισμῶν, καὶ λόγος εἰς τὴν πόλιν ἐκ τῆς οἰκίας διεδόθη παρακινήτικῶς ἔχειν<sup>7</sup> αὐτόν. Ἐλεγεία δὲ κρύφα συνθεῖς, καὶ μελετήσας ὥστε λέγειν ἀπὸ στόματος,<sup>8</sup> ἔξεπῆδησεν εἰς τὴν ἀγορὰν ἄρνω πιλίον περιβήμενος.<sup>9</sup>

---

1°. *The city of Athens*, which is always understood by ἄστυ in speaking of the concerns of Attica.—2°. *πόλεμον πολεμοῦντες*. See Gram. p. 224, Rule XXIX.—3°. *πολεμοῦντες ἔξικαμον*, a stronger expression than *ἔκτιλιναν*: *fought through*.—4°. *γράφαι* and *εἰπεῖν* express the one a *written proposal*, the other a verbal recommendation of a law.—5°. Equivalent to *προφάσις*, *pretence*, *occasion*.—6°. See Gram. p. 271; *παρακινήτικῶς ἔχειν* is equivalent to *παρακινεῖν* in its neuter signification *to be insane*.—7°. *By heart*.—8°. As if he had just arrived from a journey, for on a journey only the Greeks wore caps. For the accusative here governed by *περιβήμενος*, See Gram. p. 282, Rule XLIII.—



Ὁχλου δὲ πολλοῦ συνδραμόντος, ἀναβὰς ἐπὶ τὸν τοῦ κήρυκος λίθον,<sup>9</sup> ἐν ᾗδῃ<sup>10</sup> διεξήλθε τὴν ἐλεγείαν, ἧς ἐστὶν ἀρχὴ·

Αὐτὸς κῆρυξ ἦλθον ἀφ' ἱμερτῆς Σαλαμῖνος,  
Κόσμον ἐπέων, ᾗδῃν ἀντ' ἀγορῆς,<sup>11</sup> δέμενος.

Τοῦτο τὸ ποίημα Σαλαμίς ἐπιγέγραπται, καὶ στίχων ἑκατὸν ἐστὶ, χαριέντως πάνυ πεποιημένον. Τότε δὲ ἀσθέντος αὐτοῦ, καὶ τῶν φίλων τοῦ Σόλωνος ἀρξαμένων ἐπαινεῖν, μάλιστα δὲ τοῦ Πεισιστράτου τοῖς πολίταις ἐγκελευομένου καὶ παρορμῶντος πεισθῆναι τῇ λέγοντι, λύσαντες τὸν νόμον αὐθις ἥπτοιντο τοῦ πολέμου, προστησάμενοι<sup>12</sup> τὸν Σόλωνα. Τὰ μὲν οὖν δημῶδῃ τῶν λεγομένων<sup>13</sup> τοιαυτ' ἐστίν, ὅτι πλεύσας ἐπὶ Κωλιάδα μετὰ τοῦ Πεισιστράτου, καὶ καταλαβὼν αὐτόθι πάσας τὰς γυναῖκας τῇ Δήμητρὶ τὴν πάτριον θυσίαν ἐπιτελούσας, ἐπέμψεν ἄνδρα πιστὸν εἰς τὴν Σαλαμῖνα, προσποιούμενον αὐτόμολον εἶναι, πελεύσοντα<sup>14</sup> τοὺς Μεγαρεῖς, εἰ βούλονται τῶν Ἀθηναίων τὰς πρώτας λαβεῖν γυναῖκας, ἐπὶ Κωλιάδα μετ' αὐτοῦ πλεῖν τὴν ταχίστην.<sup>15</sup> Ὡς δὲ πεισθέντες οἱ Μεγαρεῖς ἄνδρας ἐξέπεμψαν ἐν τῇ πλοίῳ, καὶ κατεῖδεν ὁ Σόλων τὸ πλοῖον ἐλαυνόμενον ἀπὸ τῆς νήσου, τὰς μὲν γυναῖκας ἐκποδὼν ἀπελθεῖν ἐκέλευσε, τῶν δὲ νεωτέρων τοὺς μηδέπω γενειῶντας ἐνδύμασι καὶ μίτραις καὶ ὑποδήμασι τοῖς ἐκείνων

9°. An elevation from which the heralds were wont to address the people.—10°. ἡδῇ equivalent to ᾄδων, singing.—11°. for *δημαγορίας*, a song instead of a harangue.—12°. *προσστησάμενοι* here indicates, being in the Middle Voice, *appointing as commander over themselves*.—13°. Τὰ μὲν οὖν δημῶδῃ τῶν λεγομένων for τὰ μὲν δημοσίᾳ λεγόμενα, and that equivalent to τὰ μὲν ὑπὸ τῶν πλείστων λεγόμενα. The τὰ μὲν refers to the ἄλλα δὲ in the last sentence of this section.—14°. Future expressive of design, Gram. p. 251. Rem. 3.—15°. τὴν ταχίστην for ὡς τάχιστα. Vigerus. S. II. note 15.—

σπειρασμένους, καὶ λαβόντας ἐγχειρίδια κρυπτὰ παίζειν καὶ χορεύειν προσέταξε<sup>16</sup> πρὸς τῇ θαλάσσῃ, μέχρις ἂν ἀποθῶσιν<sup>17</sup>· οἱ πολέμιοι, καὶ γίνηται τὸ πλοῖον ὑποχείριον. Οὕτω δὲ τούτων πραττομένων, ὑπαχθίντες οἱ Μεγαρεῖς τῇ ὄψει, ἐξεπῆδαν ὡς ἐπὶ γυναικας ἀμιλλώμενοι πρὸς ἀλλήλους· ὥστε μηδὲνα διαφυγεῖν, ἀλλὰ πάντας ἀπολίσθαι, καὶ τὴν νῆσον ἐπιπλεύσαντας εὐθύς ἔχουσιν<sup>18</sup> τοὺς Ἀθηναίους. Ἄλλοι δὲ ἄλλον τινὰ τρόπον γενέσθαι τὴν κατάληψιν λέγουσιν.

## II.

*Passages from the Life of Aristides.*

Ἀριστείδης ὁ Λυσιμάχου, φυλῆς<sup>1</sup> μὲν ἦν Ἀντιοχίδος, τὸν δὲ δῆμον Ἀλωπεκῆθεν.<sup>2</sup> Περὶ δ' οὐσίας αὐτοῦ λόγοι διάφοροι γεγόνασιν, οἱ μὲν ὡς ἐν πενία συντόνῳ καταβίωσαντος, καὶ μετὰ τὴν τελευταίαν ἀπολιπόντος θυγατέρας δύο πολὺν χρόνον ἀνεκδότους δι' ἀπορίαν γεγενημένας. Πρὸς δὲ τοῦτον τὸν λόγον ὑπὸ πολλῶν εἰρημένον ἀντιτασσόμενος ὁ Φαληρεὺς Δημήτριος, χωρίον τε Φαληροῖ<sup>3</sup> φησὶ γινώσκειν Ἀριστείδου λεγόμενον, ἐν ᾧ τίθεται, καὶ ἄλλα τεκμήρια τῆς περὶ τὸν οἶκον εὐπορίας ἀγείρει, οὐ μάλα πιθανά, φιλοτιμούμενος αὐτὸν τῆς πενίας<sup>4</sup> ἐξελέσθαι, ὡς μεγάλου κακοῦ.<sup>5</sup>

16°. προσέταξε τοὺς μηδὲν γινώσκοντας τῶν νωτίων—παίζειν καὶ χορεύειν.—

17°. See Gram. p. 242, Rule vi.—18°. That is, καταλαβόντες.

1°. The citizens of Attica were divided into ten tribes φυλαί, and these again geographically into 174 δήμοι.—2°. τὸν δῆμον: Gram. p. 225, Rule XXXI. Ἀλωπεκῆθεν; Gram. p. 212. § 1. The name of the *Demos*, to which Aristides belonged, was *Alopeke*.—3°. Φαληροῖ at *Phalerum*, a *Demos* of Attica. Gram. p. 213, at top.—4°. τῆς πενίας for ἐκ τοῦ τῶν πινύτων ἀρίθμου.—5°. Demetrius Phalerus was a distinguished and opulent rhetorician and statesman, under Alexander's first successors, who doubtless would consider poverty a great evil.—

Θαυμαστὴ δέ τις ἰφαίνεται αὐτοῦ παρὰ τὰς ἐν τῇ πολιτείᾳ μεταβολὰς ἢ εὐστάθεια, μήτε ταῖς τιμαῖς ἱπαιρομένου, πρὸς τε τὰς δυσημερίας ἀθορύβως καὶ πρᾶως ἔχοντος, καὶ ὁμοίως ἡγουμένου χρῆναι τῇ πατρίδι παρέχειν ἑαυτόν, οὐ χρημάτων<sup>6</sup> μόνον, ἀλλὰ καὶ δόξης<sup>7</sup> προῖκα καὶ ἀμισθί<sup>8</sup> πολιτευόμενον. Ὅθεν τῶν εἰς Ἀμφιάραον ὑπ' Αἰσχύλου πεποιημένων Ἰαμβείων<sup>9</sup> ἐν τῷ δεατέρῳ λεγομένων,

Οὐ γὰρ δοκεῖν δίκαιος, ἀλλ' εἶναι θείλει,  
Βαθεῖαν ἄλοκα<sup>10</sup> διὰ φρενὸς καρπούμενος,  
Ἄφ' ἧς τὰ κεδνὰ βλαστάνει βουλευμάτα,

πάντες ἀπέβλεψαν εἰς Ἀριστείδην, ὡς ἐκείνῳ μάλιστα τῆς ἀρετῆς ταύτης προσηκούσης.

Οὐ μόνον δὲ πρὸς εὐνοίαν καὶ χάριν, ἀλλὰ καὶ πρὸς ὀργὴν καὶ πρὸς ἔχθραν ἰσχυρότατος ἦν ὑπὲρ τῶν δικαίων ἀντιβῆναι.<sup>11</sup> Λέγεται γοῦν ποτε διώκων<sup>12</sup> ἐχθρὸν ἐν δικαστηρίῳ, μετὰ τὴν κατηγορίαν οὐ βουλομένῳ ἀκούειν τοῦ κινδυνεύοντος<sup>13</sup> τῶν δικαστῶν, ἀλλὰ τὴν ψῆφον εὐθὺς αἰτούντων ἐπ' αὐτόν, ἀναπηδήσας<sup>14</sup> τῷ κρινόμενῳ συνεκτεύειν, ὅπως ἀκουσθεῖη καὶ τύχοι τῶν νομίμων.<sup>15</sup>

Πάλιν δὲ κρίνων<sup>16</sup> ἰδιώταις δυσί, τοῦ ἐτέρου λέγοντος, ὡς πολλὰ τυγχάνει τὸν Ἀριστείδην ὁ ἀντίδικος λελυπη-

6°. The genitives *χρημάτων* and *δόξης* add emphasis to *προῖκα* and *ἀμισθί*, and the whole phrase is equivalent to *οὐτε χρημάτων οὐτε δόξης μισθὸν ἰνδιζάμενος*.—Adjectives and adverbs compounded with a privative frequently govern the genitive, when the idea of privation (*ἀνισ*) is predominant.—7°. These lines are from the play of Æschylus called *The Seven against Thebes*.—8°. The character of Amphiaraus is here compared to a deeply ploughed and therefore fertile field; *καρπούμενος*, that is, *ἔχων καρποφόρον βαθύαν ἄλοκα*.—9°. *ἰσχυρότατος ἢ ἀντιβῆναι πρὸς*, &c.—that is, *τῶν δικαίων ἵπια, δυνατός ἢ καὶ ἔχθρας ἀμνημονίῃ, καὶ δι' εὐνοίας μὴ χαρίζεσθαι*.—10°. *διώκων* prosecuting.—11°. *The defendant*.—12°. *Ἀριστείδης*.—13°. *enjoy his legal right of being heard*.—14°. *Being a judge*.—

πώς,<sup>15</sup> λέγ', ὦ γαθέ, ἔφη, μᾶλλον εἴ τι σὲ κακὸν πεποίηκε· σοὶ γὰρ οὐκ ἑμαυτῷ δικάζω.

Πασῶν δὲ τῶν περὶ αὐτὸν ἀρετῶν ἡ δικαιοσύνη μάλιστα τοῖς πολλοῖς αἰσθησιν παρεῖχε, διὰ τὸ τὴν χρεῖαν ἐνδολεχεστάτην αὐτῆς καὶ κοινοτάτην ὑπάρχειν.<sup>16</sup> "Ὅθεν, ἀνὴρ πένης καὶ δημοτικός, ἐπτήσατο τὴν βασιλικωτάτην καὶ θειοτάτην προσηγορίαν—τὸν Δίκαιον. "Ὁ<sup>17</sup> τῶν βασιλείων καὶ τυράννων οὐδεὶς ἐζήλωσεν, ἀλλὰ Πολιορκηταί, καὶ Κεραυνοί, καὶ Νικάτορες, ἔνιοι δ' Ἀετοὶ καὶ Ἰέρακες<sup>18</sup> ἔχαιρον προσαγορευόμενοι, τὴν ἀπὸ τῆς βίας καὶ τῆς δυνάμεως, ὡς ἔοικε, μᾶλλον, ἢ τὴν ἀπὸ τῆς ἀρετῆς δόξαν ἀγαπῶντες.

Τῷ δ' οὖν Ἀριστείδῃ συνέβη τὸ πρῶτον ἀγαπωμένῳ διὰ τὴν ἐπανυμίαν, ὕστερον φθονῆσθαι. Ὁ γὰρ δῆμος ἐπὶ τῇ νίκῃ<sup>19</sup> μέγα φρονῶν, ἤχθετο τοῖς ὄνομα καὶ δόξαν ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς ἔχουσι. Καὶ συνελθόντες εἰς ἄστυ πανταχόθεν, ἐξοστρακίζουσι τὸν Ἀριστείδην, ὄνομα τῷ φθόνῳ τῆς δόξης φόβον τυραννίδος δέμενοι.<sup>20</sup> Μοχθηρίας γὰρ οὐκ ἦν ζημία ὁ ἐξοστρακισμός, ἀλλ' ἐκαλεῖτο μὲν, δι' εὐπρέπειαν, ὄγκου καὶ δυνάμεως βαρυτέρας ταπεινώσεις καὶ κόλασις.<sup>21</sup>

Γραφομένων οὖν τότε τῶν ὀστράκων, λέγεται τινα τῶν ἀγραμμάτων καὶ παντελῶς ἀγροίκων, ἀναδόντα τῷ Ἀριστείδῃ τὸ ὄστρακον, ὡς ἐν τῶν τυχόντων,<sup>22</sup> παρακαλεῖν, ὅπως Ἀριστείδην ἐγγράψῃ. Τοῦ δὲ Δαυμάσαντος καὶ πυθομένου, μή<sup>23</sup> τι κακὸν αὐτῷ Ἀριστεί-

15°. Gram. p. 258. Rem. 5.—16°. διὰ τὸ ὑπάρχειν. Gram. p. 245. Rule LV.—17°. "Ο, *id quod*, referring to the preceding clause.—18°. Alluding to Demetrius Poliorcetes; Ptolemy Keraunus, king of Macedonia; Selucus Nicator of Syria; Pyrrhus the Eagle of Epirus; and Antiochus Hierax.—19°. The victory over the Persians.—20°. That is, *giving the 'fear of tyranny' as a name to their envy of glory*.—21°. *check or restraint*.—22°. As to a casual bystander.—13°. See Gram. p. 260. 5.—

δης πεποίηκει, Οὐδέν, εἶπεν, οὐδὲ γινάσκειν τὸν ἄνθρωπον, ἀλλ' ἐνοχλοῦμαι πανταχοῦ τὸν Δίκαιον ἀκούων. Ταῦτ' ἀκούσαντα τὸν Ἀριστείδην ἀποκρίνασθαι<sup>24</sup> μὲν οὐδέν, ἐγγράψαι δὲ τοῦνομα τῷ ὀστράκῳ καὶ ἀποδοῦναι. Τῆς δὲ πόλεως ἀπαλλαττόμενος ἤδη, τὰς χεῖρας ἀνατείνας εἰς τὸν οὐρανόν, ἤυξατο, μηδὲνα καιρὸν Ἀθηναίους καταλαβεῖν, ὃς ἀναγκάσει τὸν δῆμον Ἀριστείδου μνησθῆναι.

Οἱ Ἕλληνες ἐτίλουν μὲν τινα, καὶ<sup>25</sup> Λακεδαιμονίαν ἡγουμένων, ἀποφορὰν εἰς τὸν πόλεμον, ταχθῆναι δὲ βουλόμενοι κατὰ πόλιν ἐκάστοις τὸ μέτριον,<sup>26</sup> ἤτήσαντο παρὰ τῶν Ἀθηναίων Ἀριστείδην, καὶ προσέταξαν αὐτῷ, χάραν τε καὶ προσόδους ἐπισκεψάμενον, ὁρίσαι τὸ κατ' ἀξίαν ἐκάστῃ καὶ δύναμιν.<sup>27</sup> Ὁ δὲ τηλικαύτης ἐξουσίας κύριος γενόμενος, καὶ τρόπον τινὰ<sup>28</sup> τῆς Ἑλλάδος ἐπ' αὐτῷ μόνῳ τὰ πράγματα πάντα διεμένης, πένης μὲν ἐξῆλθεν, ἐπανῆλθε δὲ πεινέστερος, οὐ μόνον καθαρῶς καὶ δικαίως, ἀλλὰ καὶ προσφιλῶς πᾶσι καὶ ἀρμοδίως τὴν ἐπιγραφὴν τῶν χρημάτων ποιησάμενος. Ὡς γὰρ οἱ παλαιοὶ τὸν ἐπὶ Κρόνου βίον, οὕτως οἱ σύμμαχοι τῶν Ἀθηναίων τὸν ἐπ' Ἀριστείδου φόρον, εὐποτμίαν τινὰ τῆς Ἑλλάδος ὀνομάζοντες, ὕμνου, καὶ μάλιστα μετ' οὐ πολὺν χρόνον διπλασιασθέντος, εἴτ' αὖθις τριπλασιασθέντος.<sup>29</sup>

Ἀριστείδης εἰς τὸ ἄρχειν<sup>30</sup> ἀνθρώπων τοσούτων καταστήσας τὴν ἑαυτοῦ πατρίδα, αὐτὸς ἐνέμεινε τῇ πεινίᾳ,

24°. λίγεται understood.—25°. καὶ refers to other events related previously ;—Λακεδαιμονίαν ἡγουμένων, while the Lacedaemonians were at the head of the Grecian confederacy.—26°. ταχθῆναι to be assessed ;—κατὰ πόλιν ἐκάστοις for ἐκάστη τῶν πόλεων :—τὸ μέτριον their proportion.—27°. Construe, ὁρίσαι ἐκάστη (for ἐκάστη τῶν πόλεων) τὸ κατ' ἀξίαν καὶ δύναμιν.—28°. In some sense.—29°. And especially when, soon after, their tax was doubled, and again tripled, by other rulers ; φόρου understood.—30°. εἰς τὸ ἄρχειν, inasmuch as Aristides procured to Athens to take the lead, or possess the Hegemony, in Greece.—

καὶ τὴν ἀπὸ τοῦ πένης εἶναι δοῖαν οὐδὲν ἥττον ἀγαπῶν  
 τῆς ἀπὸ τῶν τροπαίων διετέλεισε. Δῆλον δ' ἐπεῖθεν.  
 Καλλίας ὁ δαδούχος<sup>31</sup> ἦν αὐτῷ γίνεαι προσήκων τοῦτον  
 οἱ ἐχθροὶ θανάτου διώκοντες,<sup>32</sup> ἐπεὶ περὶ ὧν ἐγράψαντο  
 μετρίως κατηγόρησαν,<sup>33</sup> εἰπὼν τινα λόγον ἔξωθεν<sup>34</sup> τοιοῦ-  
 τον, πρὸς τοὺς δικαστάς. “Ἀριστείδην,” ἔφησαν,  
 “ἴστε, τὸν Λυσιμάχου, θάυμαζόμενον ἐν τοῖς Ἑλλήσι  
 τούτῳ πῶς οἴσθε τὰ κατ' οἶκον ἔχειν, ὄρωντες αὐτὸν ἐν  
 τρίβωνι τοιοῦτον προερχόμενον εἰς τὸ δημόσιον; ἄρ' οὐκ  
 εἰκὸς ἐστὶ, τὸν ῥιγούντα φανερώς,<sup>35</sup> καὶ περὶ ἧν<sup>36</sup> οἴκοι,  
 καὶ τῶν ἄλλων ἐπιτηδείων σπανίζειν; τοῦτον μέντοι  
 Καλλίας, ἀνεψιὸν αὐτῷ ὄντα, πλουσιώτατος ὢν Ἀθη-  
 ναίων, περιορᾷ μετὰ τέκνων καὶ γυναικὸς ἐνδεόμενον,  
 πολλὰ πεχερμένος τῷ ἀνδρὶ, καὶ πολλάκις αὐτοῦ τῆς  
 παρ' ὑμῖν δυνάμεως ἀπολελαυκῶς.”<sup>37</sup> Ὁ δὲ Καλλίας  
 ὄρων τούτῳ μάλιστα θορυβοῦντας τοὺς δικαστάς καὶ  
 χαλεπῶς πρὸς αὐτὸν ἔχοντας, ἐκάλει τὸν Ἀριστείδην,  
 ἀξιῶν μαρτυρῆσαι πρὸς τοὺς δικαστάς, ὅτι πολλάκις  
 αὐτοῦ πολλὰ καὶ δίδοντας<sup>38</sup> καὶ δεομένου λαβεῖν, οὐκ  
 ἐθέλησεν, ἀποκρινόμενος, ὡς μᾶλλον αὐτῷ διὰ τὴν  
 πνίαν μέγα φρονεῖν ἢ Καλλία διὰ πλοῦτον προσήκει.<sup>39</sup>  
 Ταῦτα τοῦ Ἀριστείδου τῷ Καλλίᾳ προσμαρτυρήσαντος,  
 οὐδεὶς ἦν τῶν ἀκουόντων, ὃς οὐκ ἀπῆει πένης μᾶλλον,  
 ὡς Ἀριστείδης, εἶναι βουλόμενος, ἢ πλουτεῖν, ὡς  
 Καλλίας.

31°. Torch-bearer, one of the greatest dignities at the Eleusinian mysteries.—32°. Gram. p. 228. Rule XXXVI. III. διώκοντες, a verb of accusing.—33°. περὶ ὧν, with respect to the things charged; μετρίως κατηγόρησαν they accused him faintly.—34°. ἔξωθεν (opposed to περὶ ὧν) a point not included in the indictment.—35°. that, shivering from cold in public.—36°. not περὶ ἧν, See Gram. p. 161. Rem. 3.—37°. ἀπολελαύειν with the genitive, Gram. p. 227. II. 4.—38°. δίδοντας, may be rendered offering. It is what the old grammarians called conatum sine effectu.—39°. The construction is ὡς αὐτῷ μᾶλλον προσήκει μέγα φρονεῖν διὰ τὴν πνίαν, ἢ Καλλίᾳ διὰ τὸν πλοῦτον.

## III.

## THEMISTOCLES.

Λέγεται ὁ Θεμιστοκλῆς, Νεοκλείους υἱός, οὕτω παράφορος πρὸς δόξαν εἶναι, καὶ πράξιων μεγάλων ὑπὸ φιλοτιμίας ἐραστής, ὥστε<sup>1</sup> υἱός ὦν ἔτι, τῆς ἐν Μαραθῶνι μάχης πρὸς τοὺς βαρβάρους<sup>2</sup> γενομένης, καὶ τῆς Μιλτιάδου στρατηγίας διαβοηθείσης, σύνινους ἐρᾶσθαι<sup>3</sup> τὰ πολλὰ πρὸς ἑαυτῷ, καὶ τὰς νύκτας ἀγρυπνεῖν καὶ τοὺς πότους παραιτεῖσθαι τοὺς συνήθεις, καὶ λέγειν πρὸς τοὺς ἐρωτῶντας καὶ θαυμάζοντας τὴν περὶ τὸν βίον μεταβολήν,—ὡς καθεύδειν αὐτὸν οὐκ ἔφη<sup>4</sup> τὸ τοῦ Μιλτιάδου τρόπαιον. Οἱ μὲν γὰρ ἄλλοι πέρας ᾤοντο τοῦ πολέμου τὴν ἐν Μαραθῶνι τῶν βαρβάρων ἦτταν εἶναι, Θεμιστοκλῆς δὲ ἀρχὴν μειζώνων ἀγώνων, ἐφ' οὓς ἑαυτὸν ὑπὲρ τῆς ὅλης Ἑλλάδος ἤλειπεν<sup>5</sup> ἀεί, καὶ τὴν πόλιν ἥσκει, πόρρωθεν ἤδη προσδοκῶν τὸ μέλλον.

Καὶ πρῶτον μὲν τὴν Λαυριωτικὴν πρόσδοδον<sup>6</sup> ἀπὸ τῶν ἀργυρείων μετὰλλων ἔθος ἐχόντων Ἀθηναίων διανέμεισθαι, μόνος εἰπεῖν ἐτόλμησε, παρέλθων εἰς τὸν δῆμον, ὡς χρῆ, τὴν διανομὴν ἰάσαντας, ἐκ τῶν χρημάτων τούτων κατασκευάσασθαι τριήρεις ἐπὶ τὸν πρὸς Αἰγινήτας πόλεμον. Ἦκμαζε γὰρ οὗτος ἐν τῇ Ἑλλάδι μάλιστα, καὶ κατεῖχον οἱ Αἰγινῆται, πλήθει νεῶν, τὴν θάλασσαν. Ἦ καὶ ῥᾶον Θεμιστοκλῆς συνέπεισεν, οὐ Δαρεῖον, οὐδὲ Πέρ-

1°. The Persians.—2°. ὥστε—σύνινους ἐρᾶσθαι; for the nominative with the infinitive. Gram. p. 247. Rem. 2.—2°. ἔφη, optative mode in *sermone obliquo*. Gram. p. 239, Rule L.—3°. Anointed himself, that is, prepared himself, a figure borrowed from the palestra.—4°. so called from *Laurium*, a ridge in Attica abounding in silver mines.—

σας (μακρὰν γὰρ ἦσαν οὗτοι, καὶ δῖος οὐ πάνυ βέβαιον ὡς ἀφιζόμενοι παρεῖχον) ἐπισείων, ἀλλὰ τῇ πρὸς Αἰγινήτας ὀργῇ καὶ Φιλονεικίᾳ τῶν πολιτῶν ἀποχρησάμενος εὐκαίρως ἐπὶ τὴν παρασκευήν. Ἐκατὸν γὰρ, ἀπὸ τῶν χρημάτων ἐκείνων ἐποιήθησαν τριήρεις, αἱ καὶ πρὸς Ξέρξην ἱναυμάχησαν. Ἐκ δὲ τούτου κατὰ μικρὸν ὑπάγων καὶ καταβιάζων τὴν πόλιν πρὸς τὴν θάλασσαν, ὡς τὰ περὶ μὲν οὐδὲ τοῖς ὁμόροις ἀξιωμαχοῦς ὄντας, τῇ δ' ἀπὸ τῶν νεῶν ἀλκῇ καὶ τοὺς βαρβάρους ἀμύνεσθαι καὶ τῆς Ἑλλάδος ἄρχειν δυναμένους, ἀντὶ μονίμων ὀπλιτῶν, ὥς φησι Πλάτων, ναυδάτας καὶ θαλαττίους ἐποίησε. Καὶ διαβολὴν καθ' αὐτοῦ παρεσχεν, ὡς ἄρα Θεμιστοκλῆς τὸ δόρυ καὶ τὴν ἀσπίδα τῶν πολιτῶν παρελόμενος, εἰς ὑπηρεσίον καὶ κώπην συνέστειλε τὸν τῶν Ἀθηναίων δῆμον. Ἐπραξε δὲ ταῦτα Μιλτιάδου κρατήσας ἀντιλέγοντος. Εἰ μὲν δὴ τὴν ἀκρίβειαν καὶ τὸ καθαρόν τοῦ πολιτεύματος ἔβλαψεν, ἢ μή, ταῦτα πράξας, ἔστω φιλοσοφώτερον ἐπισκοπεῖν. Ὅτι δ' ἡ τότε σωτηρία τοῖς Ἕλλησιν ἐκ τῆς θαλάσσης ὑπῆρξε, καὶ τὴν Ἀθηναίων πόλιν λυθεῖσαν ἕστησαν αἱ τριήρεις ἐκείναι, τὰ τ' ἄλλα, καὶ Ξέρξης αὐτὸς ἐμαρτύρησε. Τῆς γὰρ περὶ τῆς δυνάμεως ἀθραύστου διαμενούσης, ἔφυγε μετὰ τὴν τῶν νεῶν ἥτταν, ὡς οὐκ ὦν ἀξιόμαχος. Καὶ Μαρδόνιον<sup>10</sup> ἐμποδὼν εἶναι τοῖς Ἕλλησι τῆς διώξεως μᾶλλον ἢ δουλωσόμενον αὐτούς, ὡς ἐμοὶ δοκεῖ, κατέλιπε.

5°. τὴν πόλιν equivalent to τοὺς πολίτας, with which ἀξιωμαχοῦς in the next clause must be considered as agreeing.—6°. ὡς thus used with a participle expresses ground or reason. Gram. p. 254, Rem. 5.—7°. The implements of free citizens.—8°. The strictness and purity of republican government requiring that the citizens be exempted from all servile labor.—9°. in addition to other proofs: Gram. p. 268, at bottom.—10°. The construction is κατέλιπε Μαρδόνιον ἐμποδὼν εἶναι, he left Mardonius to obstruct the Greeks in the pursuit.



## IV.

## THEMISTOCLES.

*Incidents in the second Persian war.*

Θεμιστοκλῆς παραλαβὼν τὴν ἀρχήν, εὐθὺς μὲν ἐπεχείρει τοὺς πολίτας ἐμβιβάζειν εἰς τὰς τριήρεις, καὶ τὴν πόλιν ἔπεισεν ἐκλιπόντας<sup>11</sup> ὡς προσωτάτω τῆς Ἑλλάδος<sup>12</sup> ἀπαντᾶν τῷ βαρβάρῳ κατὰ θάλασσαν. Προσεχόντων<sup>13</sup> δὲ τῶν Ἀθηναίων αὐτῷ, πέμπεται μετὰ νεῶν ἐπ' Ἀρτεμίσιον τὰ στενὰ φυλάξων. "Εὐθα δὲ τῶν μὲν Ἑλλήνων<sup>14</sup> Εὐρυβιάδην καὶ Λακεδαιμονίους ἡγεῖσθαι κελεύονταν, τῶν δὲ Ἀθηναίων, ὅτι πλήθει τῶν νεῶν σύμπαντας ὁμοῦ τι<sup>15</sup> τοὺς ἄλλους ὑπερέβαλλον, οὐκ ἀξιούντων ἑτέροις ἔπεσθαι, συνιδὼν τὸν κίνδυνον ὁ Θεμιστοκλῆς, αὐτός τε τὴν ἀρχὴν Εὐρυβιάδῃ παρήκε, καὶ κατεπράϋνε τοὺς Ἀθηναίους, ὑπισχνόμενος,<sup>16</sup> ἂν ἄνδρες ἀγαθοὶ<sup>17</sup> γένωνται πρὸς τὸν πόλεμον, ἐκόντας αὐτοῖς παρῆξειν εἰς τὰ λοιπὰ πειθομένους τοὺς Ἕλληνας. Δι' ὅπερ δοκεῖ τῆς σωτηρίας αἰτιώτατος γενέσθαι τῇ Ἑλλάδι, καὶ μάλιστα τοὺς Ἀθηναίους προαγαγεῖν εἰς δόξαν, ὡς ἀνδρεία μὲν τῶν πολεμίων, εὐγνωμοσύνη δὲ τῶν συμμάχων περιγενόμενος.

Αἱ δὲ γινόμεναι τότε πρὸς τὰς τῶν βαρβάρων ναῦς περὶ τὰ στενὰ μάχαι<sup>18</sup> κρίσιν μὲν εἰς τὰ ὅλα μεγάλην

11°. The construction is, καὶ ἔπεισεν (αὐτοὺς) ἐκλιπόντας τὴν πόλιν.—12°. As far as possible from Greece.—13°. τὸν νοῦν understood.—14°. The other Greeks.—15°. ὁμοῦ τι, i. e. σχεδόν, nearly.—16°. The construction is ὑπισχνόμενος παρῆξειν τοὺς Ἕλληνας ἔκοντας πειθομένους αὐτοῖς.—17°. Gallant warriors.—18°. Αἱ μάχαι, viz. the battles at Artemisium.—

οὐκ ἐποίησαν, τῇ δὲ πείρᾳ μάλιστα τοὺς Ἕλληνας ἄνησαν, ὑπὸ τῶν ἔργων παρὰ τοὺς κινδύνους διδαχθέντας, ὥς οὔτε πλήθη νεῶν, οὔτε κόσμοι καὶ λαμπρότητες ἐπισήμων, οὔτε κραυγαὶ κομπῶδεις, ἢ βάρβαροι παιᾶνες ἔχουσί τι δεινὸν ἀνδράσιν ἐπισταμένοις εἰς χεῖρας ἵναί, καὶ μάχεσθαι τολμῶσιν· ἀλλὰ δεῖ τῶν τοιούτων καταφρονοῦντας ἐπ' αὐτὰ τὰ σώματα φέρεσθαι, καὶ πρὸς ἐπεῖνα διαγωνίζεσθαι συμπλακέντας. Ὁ δὲ καὶ Πίνδαρος οὐ κακῶς ἔοικε συνιδὼν ἐπὶ τῆς ἐπ' Ἀρτεμισίῳ μάχης εἰπεῖν,<sup>19</sup> ὅθι<sup>20</sup> παῖδες Ἀθηναίων ἐβόλοντο—φαινήν· κρηπίδα ἐλευθερίας. Ἀρχὴ γὰρ οὕτως τοῦ νικᾶν τὸ φάρρειν.

Ἐξέρξου δὲ διὰ τῆς Δωρίδος ἄνωθεν ἐμβαλόντος εἰς τὴν Φωκίδα, καὶ τὰ τῶν Φωκίων ἄσκη πυρπολοῦντος, οὐ προσήμυνοι οἱ Ἕλληνες, καίπερ τῶν Ἀθηναίων δεομένων εἰς τὴν Βοιωτίαν ἀπαντῆσαι πρὸ τῆς Ἀττικῆς, ὥσπερ αὐτοὶ κατὰ θάλατταν ἐπ' Ἀρτεμισίον ἐβοήθησαν. Μηδενὸς δ' ὑπακούοντος αὐτοῖς, ἀλλὰ τῆς Πελοποννήσου περιεχομένων<sup>21</sup> καὶ πᾶσαν ἑνὸς Ἰσθμοῦ τὴν δύναμιν ὥρμημένων συνάγειν, καὶ διατειχιζόντων τὸν Ἰσθμὸν εἰς θάλατταν ἐκ θαλάττης, ἅμα μὲν ὀργῇ τῆς προδοσίας εἶχε τοὺς Ἀθηναίους, ἅμα δὲ δυσθυμία καὶ κατήφεια μεμονωμένους. Μάχεσθαι μὲν γὰρ οὐ διανοοῦντο μυριάσι στρατοῦ<sup>22</sup> τοσαύταις· ὁ δ' ἦν μόνον ἀναγκαῖον ἐν τῷ παρόντι, τὴν πόλιν ἀφεντας ἐμῆναι ταῖς ναυσίν, οἱ πολλοὶ χαλεπῶς ἤκουσαν, ὥς μήτε νίκης

19°. The construction is οὐ κακῶς εἰπὼν εἰπῶν.—20°. ὅθι for ὅδ where:—φαινήν· doric for φαινὴν: κρηπίδα base, foundation, a favorite trope with Pindar.—21°. Being wholly occupied with the Peloponnesus: ἑνὸς Ἰσθμοῦ, within the Peloponnesus.—22°. πολυμίων understood.

δεόμενοι, μήτε σωτηρίαν ἐπιστάμενοι,<sup>23</sup> θεῶν τε ἱερὰ καὶ πατέρων ἡρία προΐεμένων.

Ἔνθα δὲ Θεμιστοκλῆς ἀπορῶν τοῖς ἀνθρώποις λογισμοῖς προσάγεσθαι τὸ πλῆθος, σημεῖα δαιμόνια καὶ χρησμούς ἐπῆγεν αὐτοῖς, καὶ κρατήσας τῇ γνώμῃ, ψήφισμα γράφει, τὴν μὲν πόλιν παρακαταθέσθαι τῇ Ἀθηναίᾳ τῇ Ἀθηναίων μεδουσῇ, τοὺς δ' ἐν ἡλικίᾳ πάντας ἐμβαίνειν εἰς τὰς τριῆρεις, παῖδας δὲ καὶ γυναῖκας καὶ ἀνδράποδα σῶζειν ἕκαστον ὡς δυνατόν. Κυρωθέντος δὲ τοῦ ψηφίσματος, οἱ πλεῖστοι τῶν Ἀθηναίων ὑπεξέβητο γονέας καὶ γυναῖκας εἰς Τροϊζήνα, φιλοτίμως πάνυ τῶν Τροϊζηνίων ὑποδεχομένων. Καὶ γὰρ τρέφειν ἐψηφίσαντο δημοσίᾳ, δύο ὅβολους ἐκάστω διδόντες, καὶ τῆς ὁπάρας λαμβάνειν τοὺς παῖδας ἐξείναι πανταχόθεν,<sup>24</sup> ἔτι δ' ὑπὲρ αὐτῶν διδασκάλοις τελεῖν μισθούς.

Ἐκπλούσης δὲ τῆς πόλεως, τοῖς μὲν οἶκτον θάμα τοῖς δὲ θαῦμα τῆς τόλμης παρεῖχε,<sup>25</sup> γονέας μὲν ἄλλη προπεμπόντων,<sup>26</sup> αὐτῶν δ', ἀκάμπτων πρὸς οἰμωγὰς καὶ δάκρυα γυναικῶν καὶ τέκνων, περιβολὰς διαπεράντων εἰς τὴν νῆσον.<sup>27</sup> Καίτοι πολλοὶ μὲν διὰ γῆρας ἀπολιμπανόμενοι τῶν πολιτῶν ἔλθον εἴχον.<sup>28</sup> Ἦν δέ τις καὶ ἀπὸ τῶν ἡμέρων καὶ συντρόφων ζώων ἐπιπλῶσα γλυκυθυμία,<sup>29</sup> μετ' ὠρυγῆς καὶ πόθου συμπαραθεόντων ἐμβαίνουσι

23°. Nor did they acknowledge (ἐπιστάμενοι) as a preservation, that whereby men were obliged to desert the temples of the gods and the monuments of their fathers.. προΐεμιν agrees with ἀνδρῶν understood, and that is governed by σωτηρίαν.—24°. The construction is καὶ ἐξείναι (ἐψηφίσαντο) τοὺς παῖδας πανταχόθεν λαμβάνειν τῆς ὁπάρας.—25°. The construction is τὸ θάμα τῆς τόλμης τοῖς μὲν παρεῖχε οἶκτον τοῖς δὲ θαῦμα.—26°. τῶν πολιτῶν understood included in πόλει.—27°. Of Salamis.—28°. Equivalent to ἔλθον ἐκείνους.—29°. γλυκυθυμία τις ἀπὸ τῶν ζώων ἦν, ἐπιπλῶσα (τὸν θυμὸν) moving the feelings.—

τοῖς ἑαυτῶν τροφεῦσιν. Ἐν οἷς ἱστορεῖται κύων Ξανθίππου, τοῦ Περικλέους πατρός, οὐκ ἀνασχόμενός τὴν ἀπ' αὐτοῦ μόνωσιν, ἐναλίσθαι τῇ θαλάττῃ, καὶ τῇ τριήρει παρανηχόμενος, ἐμπεσεῖν εἰς τὴν Σαλαμῖνα καὶ λειπθυμήσας ἀποθανεῖν εὐθύς. Οὗ καὶ τὸ δεικνύμενον ἄχρι νῦν, καὶ καλούμενον Κυνὸς σῆμα τάφον εἶναι λέγουσι.<sup>30</sup>

Ταῦτα<sup>31</sup> δὴ μεγάλα τοῦ Θεμιστοκλέους. Εὐρυξιάδου τὴν μὲν ἡγεμονίαν τῶν νεῶν ἔχοντος διὰ τὸ τῆς Σπάρτης ἀξίωμα, μαλακοῦ δὲ περὶ τὸν κίνδυνον ὄντος, αἶρειν<sup>32</sup> δὲ βουλομένου καὶ πλεῖν ἐπὶ τὸν Ἰσθμόν, ὅπου καὶ τὸ πεζὸν ἤθροιστο τῶν Πελοποννησίων, ὁ Θεμιστοκλῆς ἀντέλεγεν ὅτε καὶ τὰ μνημονεύμενα λεχθῆναι φασί. Τοῦ γὰρ Εὐρυξιάδου πρὸς αὐτὸν εἰπόντος· ὦ Θεμιστόκλεις, ἐν τοῖς ἀγῶσι τοὺς προεξανισταμένους ρακίζουσι.<sup>33</sup> Ναί, εἶπεν ὁ Θεμιστοκλῆς, ἀλλὰ τοὺς ἀπολειφθέντας οὐ στεφανοῦσιν. Ἐπαραιμένου δὲ τὴν βακτηρίαν ὡς πατάζοντος, ὁ Θεμιστοκλῆς ἔφη· πάταξον μὲν, ἄκουσον δέ. Θαυμάσαντος δὲ τὴν πρᾶότητα τοῦ Εὐρυξιάδου, καὶ λέγειν κελεύσαντος, ὁ μὲν Θεμιστοκλῆς ἀνῆγεν αὐτὸν ἐπὶ τὸν λόγον. Εἰπόντες δὲ τινός, ὡς ἀνὴρ ἄπολις<sup>34</sup> οὐκ ὀρθῶς διδάσκει τοὺς ἔχοντας<sup>35</sup> ἐγκαταλιπεῖν καὶ προέσθαι τὰς πατρίδας, ὁ Θεμιστοκλῆς ἐπιστρέψας τὸν λόγον, ἡμεῖς τοι, εἶπεν, ὦ μοχθηρέ, τὰς μὲν οἰκίας καὶ τὰ τείχη καταλελοιπάμεν, οὐκ ἀξιοῦντες, ἀψύχων ἕνεκα, δουλεύειν πόλιν δ' ἡμῖν ἐστὶ μεγίστη τῶν Ἑλληνίδων, αἱ διακόσται τριήρεις, αἱ νῦν ὑμῖν παρεστάαι βοηθοὶ σώζεσθαι δι' αὐτῶν βουλομένοις.<sup>36</sup> Εἰ δ' ἅπιτε δεύτερον<sup>37</sup> ἡμᾶς προδόντες, αὐτίκα

30°. The construction is οὗ τάφον εἶναι λέγουσι τὸ δεικνύμενον, &c.—31°. ταῦτα the following.—32°. That is, τὰς ἀγκύρας, to weigh.—33°. they chastise those who start before the signal.—34°. ἄπολις because Athens was deserted by its inhabitants and in the possession of the Persians.—35°. πόλιν understood.—36°. The construction is αἱ νῦν παρεστάαι βοηθοὶ ὑμῖν βουλομένοις σώζεσθαι δι' αὐτῶν.—37°. Alluding to the circumstance mentioned, page 185, Note 21.—

πέυσταί τις Ἑλλήνων<sup>38</sup> Ἀθηναίους καὶ πόλιν ἑλευθέραν, καὶ χώραν οὐ χείρονα πεπτημένους, ἥς ἀπέβαλον.<sup>39</sup> Ταῦτα τοῦ Θεμιστοκλέους εἰπόντος, ἔννοια καὶ δέος ἔσχε τὸν Εὐρυβιάδην τῶν Ἀθηναίων, μὴ σφᾶς ἀπολιπόντες οἴχωνται.

Λέγεται δ' ὑπὸ τιναν, τὸν μὲν<sup>40</sup> Θεμιστοκλέα περὶ τούτων ἀπὸ τοῦ καταστρώματος ἀνῶθεν τῆς νεῶς διαλέγεσθαι, γλαυκὰ<sup>41</sup> δ' ὄφθῃναι διαπιτομένην ἐπὶ τὰ δεξιὰ τῶν νεῶν, καὶ τοῖς παρηγησίοις ἐπικαθίζουσιν δι' ὃ δὴ καὶ μάλιστα προσέθεντο τῇ γνώμῃ, καὶ παρυσκευάζοντο ναυμαχῆσόντες. Ἀλλ' ἐπεὶ τῶν πολεμίων ὁ στόλος τῇ Ἀττικῇ κατὰ τὸ Φαληρικὸν προσφερόμενος, τοὺς πέριξ ἀπέκρυψεν αἰγιαλούς, αὐτὸς τε βασιλεὺς μετὰ τοῦ πεζοῦ στρατοῦ καταβὰς ἐπὶ τὴν θάλατταν ἄβρους ὤφθη, τῶν δυνάμεων ὁμοῦ γενομένων, ἐξερρύθησαν οἱ τοῦ Θεμιστοκλέους λόγοι τῶν Ἑλλήνων,<sup>42</sup> καὶ πάλιν ἐπάπταινον οἱ Πελοποννήσιοι πρὸς τὸν Ἰσθμόν, εἴ τις ἄλλο τι λέγοι χαλεπαίνοντες. Ἐδόκει δὲ τῆς νυκτὸς ἀποχωρεῖν, καὶ παρηγγέλλετο πλοῦς τοῖς κυβερνήταις. Ἐνθα δὴ βαρέως φέρον ὁ Θεμιστοκλῆς, εἰ<sup>43</sup> τὴν ἀπὸ τοῦ τόπου καὶ τῶν στενῶν προέμενοι βοήθειαν, οἱ Ἕλληνες διαλυθῇσονται κατὰ πόλεις, ἐβουλεύετο καὶ συνετίθει τὴν<sup>44</sup> περὶ τὸν Σίκιννον πραγματείαν. Ἦν δὲ τῷ γένει Πέρσης ὁ Σίκιννος αἰχμάλωτος, εὐνοῦς δὲ τῷ Θεμιστοκλεῖ, καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ παιδαγωγός. Ὅν ἐκπέμπει πρὸς τὸν

38°. for οἱ Ἕλληνες πύσσονται. Themistocles threatens that the Athenians would withdraw and settle in some other region. See Herodotus, viii. 62.—39°. *Attraction*, Gram. p. 249, Rule LXIII.—40°. μὲν—δι sometimes indicate that two circumstances are contemporaneous, in which case the first clause may be expressed by *while*.—41°. The owl was the bird consecrated to Minerva.—42°. *The words of Themistocles escaped from the minds of the Grecians*.—43°. *εἰ* for *ἵνα* by a frequent idiom;—*βοήθειαν* advantage.—44°. The article indicates that the circumstance was well known; *the notorious stratagem with Sicinnus*.—

Πέρσῃ κρύφα, κελεύσας λέγειν, ὅτι Θεμιστοκλῆς, ὁ τῶν Ἀθηναίων στρατηγός, αἰρούμενος τὰ βασιλείως,<sup>45</sup> ἐξαγγέλλει πρῶτος αὐτῷ τοὺς Ἕλληνας ἀποδιδράσκοντας, καὶ διακελεύεται μὴ παρεῖναι φυγεῖν αὐτοῖς, ἀλλ' ἐν ᾧ<sup>46</sup> ταράσσονται τῶν πεζῶν χωρὶς ὄντες, ἐπιθέσθαι καὶ διαφθεῖραι τὴν ναυτικὴν δύναμιν. Ταῦτα δ' ὁ Ξέρξης ὡς ἀπ' εὐνοίας λελεγμένα δεξάμενος, ᾗσθη, καὶ τέλος<sup>47</sup> εὐθὺς ἐξέφερε πρὸς τοὺς ἡγεμόνας τῶν νεῶν, τὰς μὲν ἄλλας πληροῦν καθ' ἡσυχίαν, διακοσίαις δ' ἀναχθέντας ἤδη περιβαλίσθαι τὸν πόρον ἐν κύκλῳ πάντα, καὶ διαζῶσαι<sup>48</sup> τὰς νήσους, ὅπως ἐκφύγῃ μηδεὶς τῶν πολεμίων. Οὕτως οἱ Ἕλληνες ἐκινήθησαν ἀνάγκῃ πρὸς τὸν κίνδυνον.

Ἄμα δ' ἡμέρα Ξέρξης μὲν ἄνω καθῆστο, τὸν στόλον ἱποπτεύων καὶ τὴν παράταξιν, ὡς μὲν Φανόδημός<sup>49</sup> φησιν, ὑπὲρ τὸ Ἡράκλειον, ἧ βραχὺ πόρῳ διείργεται τῆς Ἀττικῆς ἡ νῆσος, ὡς δ' Ἀπεστόδωρος, ἐν μεθορίῳ τῆς Μεγαρίδος, ὑπὲρ τῶν καλουμένων Κεράτων,<sup>50</sup> χρυσοῦν δίφρον δέμενος, καὶ γραμματεῖς πολλοὺς παραστησάμενος,<sup>51</sup> ὧν ἔργον ἦν ἀπογράφεσθαι κατὰ τὴν μάχην τὰ πραττόμενα.

Περὶ δὲ τοῦ πλήθους τῶν βαρβαρικῶν νεῶν Αἰσχύλος ὁ ποιητής, ἐν τραγῳδίᾳ Πέρσαις, λέγει ταῦτα·

Ξέρξῃ δὲ (καὶ γὰρ οἶδα) χιλιάς μὲν ἦν  
Νεῶν τὸ πλῆθος· αἱ δ' ὑπέρομποι τάχει<sup>52</sup>  
'Ἐκατὸν δις ἦσαν, ἐπτά θ'· ὧδ' ἔχει λόγος·

45°. τὰ βασιλείως, the cause or interest of the king. Gram. p. 218. ix. Rem. 3.

—46°. χρόνῳ understood.—47°. τέλος is here equivalent to ἐντολή command.—

48°. διαζῶνται.—49° Phanodemus wrote a history of Attica, which is lost: of Acestorus nothing is known.—50°. Τὰ κέρατα, two mountains, opposite Salamis and near the boundary between Megara and Attica.—51°. Placing near himself.

—52°. That is, ὧν αἱ ταχυστῆτι ἔχει οὐσαι:—λόγος computation.—

τῶν δ' Ἀττικῶν ἑκατὸν ὀγδοήκοντα τὸ πλῆθος οὐσῶν, ἑκάστη τοὺς ἀπὸ τοῦ καταστρώματος μαχομένους ὀκτωκαίδεκα εἶχεν· ὧν τοξόται τέσσαρες ἦσαν, οἱ λοιποὶ δ' ὀπλίται. Δοκεῖ δὲ οὐχ ἦττον εὖ τὸν καιρὸν ὁ Θεμιστοκλῆς ἢ τὸν τόπον συνιδᾶν καὶ φυλάξας,<sup>53</sup> μὴ πρότερον ἀντιπρώρους καταστῆσαι ταῖς βαρβαρικαῖς τὰς τριήρεις, ἢ τὴν εἰαυθίαν ὥραν παραγενέσθαι, τὴν τὸ πνεῦμα λαμπρὸν<sup>54</sup> ἐκ πτελάγους αἰεὶ καὶ κύμα διὰ τῶν στενῶν κατάγουσαν· ὃ τὰς μὲν Ἑλληνικὰς οὐκ ἔβλαπτε ναῦς, ἀλιτινεῖς οὐσας καὶ ταπεινοτέρας, τὰς δὲ βαρβαρικὰς, ταῖς τε πρύμναις ἀνιστάσας καὶ τοῖς καταστρώμασιν ὑπορόφους καὶ βαρείας ἐπιφερομένας ἔσφαλλε προσπίπτον,<sup>55</sup> καὶ παρεδίδου πλαγίας<sup>56</sup> τοῖς Ἑλλησιν ὀξέως προσφερομένοις, καὶ τῷ Θεμιστοκλεῖ προσέχουσιν,<sup>57</sup> ὡς ὀρῶντι μάλιστα τὸ συμφέρον.

Τοῦ δὲ ἀγῶνος ἤδη πολὺν προεβηκότος, φῶς μὲν ἐκλάμψαι μέγα λέγουσιν Ἐλευσινόθεν, ἦχον δὲ καὶ φωνὴν τὸ Θριάσιον κατέχειν πεδίον,<sup>58</sup> ἄχρι τῆς θαλάττης, ὡς ἀνθρώπων ὁμοῦ πολλῶν τὸν μυστικὸν ἐξαγαγόντων Ἴακχον. Ἐκ δὲ τοῦ πλήθους τῶν φθεγγομένων κατὰ μικρὸν ἀπὸ γῆς ἀναφερόμενον νέφος ἔδοξεν αὐτοῖς ὑπονοστεῖν καὶ κατασκήπτειν εἰς τὰς τριήρεις. Ἄλλοι δὲ φάσματα καὶ εἰδῶλα καθορᾶν ἔδοξαν ἐνόπλων ἀνδρῶν, ἀπ' Αἰγίνης<sup>59</sup> τὰς χεῖρας ἀνεχόντων πρὸ τῶν

53°. φυλάξας for τηρέσας.—54°. *A fresh strong wind, ὥραν—κατάγουσαν*, at a certain hour in the morning, a wind from sea always prevails in these regions.—55°. this participle agrees with ὃ the relative pronoun of the beginning of the sentence.—56°. The winds and waves brought the Persians' ships round broadside to the Greeks and thus exposed them to the latter.—57°. That is, *τὸν τοῦ*.—58°. The Thriasian field of Eleusis was traversed by the procession of the initiated when they bore the image of the young Iacchus from Athens to Eleusis.—59°. Coming from Ægina.—

Ἑλληνικῶν τριηρῶν· οὓς εἵκαζον Δίακίδας<sup>60</sup> εἶναι, παρα-  
πελημένους εὐχαῖς πρὸ τῆς μάχης ἐπὶ τὴν βοήθειαν.  
Πρῶτος μὲν οὖν λαμβάνει ναῦν Δυκομήδης, ἀνὴρ Ἀθη-  
ναῖος, τριηραρχῶν, ἥς τὰ παράσημα περιόψας ἀνέθηκεν  
Ἀπόλλωνι δαφνηφόρῳ. Οἱ δ' ἄλλοι τοῖς βαρεβάροις  
ἰξισούμενοι τὸ πλῆθος,<sup>61</sup> ἐν στενῷ κατὰ μέρος προσφι-  
ρομένους καὶ περιπίπτοντας ἀλλήλοις ἐτρέψαντο μέχρι  
θείλης ἀντισχόντας,<sup>62</sup> ὡς εἶρηκε Σιμωνίδης, τὴν καλὴν  
ἐκείνην καὶ περιβόητον ἀράμενοι νίκην, ἥς οὐθ' Ἑλλησιν,  
οὔτε βαρεβάροις ἐνάλιον ἔργον<sup>63</sup> εἰργασταὶ λαμπρότερον,  
ἀνδρείαά μὲν καὶ προθυμία κοινῇ τῶν ναυμαχησάντων,  
γνώμη δὲ καὶ δεινότητι Θεμιστοκλείους.

Πόλει μὲν<sup>64</sup> οὖν τὴν Αἰγινήτων ἀριστεῦσαί φησιν  
Ἡρόδοτος, Θεμιστοκλεῖ δὲ, καίπερ ἄπονευς ὑπὸ φθόγου,  
τὸ πρῶτεον ἀπίδωκεν ἅπαντες. Ἐπὶ γὰρ ἀναχωρή-  
σαντες εἰς τὸν Ἰσθμόν, ἀπὸ τοῦ βαμοῦ<sup>65</sup> τὴν ψῆφον  
ἔφερον οἱ στρατηγοί, πρῶτον μὲν ἕκαστος ἑαυτὸν ἀπέ-  
φαινε ἀρετῇ, δεύτερον δὲ μεθ' ἑαυτὸν Θεμιστοκλεία.  
Λακεδαιμόνιοι δὲ εἰς τὴν Σπάρτην αὐτὸν καταγαγόντες,  
Εὐρυβιάδῃ μὲν ἀνδρείας, ἐκείνῳ δὲ σοφίας ἀριστεῖον  
ἔδωκεν, Θαλλοῦ στίφανον· καὶ τῶν κατὰ τὴν πόλιν  
ἀρμάτων τὸ πρῶτεον ἰδωρῆσαντο, καὶ τριαποσίους τῶν  
νέων πομπούς<sup>66</sup> ἄχρι τῶν ὄρων συνεξέπεμψαν. Δίγεται  
δ', Ὀλυμπίαν τῶν ἐφιζῆς ἀγομίνων, καὶ παρελθόντος,  
εἰς τὸ στάδιον τοῦ Θεμιστοκλείους, ἀμελήσαντας τῶν

60°. Peleus and Telamon who were worshipped in Ægina.—61°. equalling them  
in numbers, because, in the narrow strait, a part only of the Persian vessels could  
be brought into action.—62°. βαρεβάρους understood.—63°. ἐνάλιον ἔργον, that is  
ναυμαχία.—64°. Το πόλει μὲν in the protasis, ἀνδρῶν δὲ in the apodosis ought to  
correspond. Instead of ἀνδρῶν δὲ, however, Θεμιστοκλεῖ stands, which is equiva-  
lent.—65°. From the altar of Neptune the commanders received each two ballots  
(ψῆφοι) in order to vote, who was entitled to the first and who to the second prize.  
—66°. as an escort.



ἀγωνιστῶν τοὺς παρόντας, ὅλην τὴν ἡμέραν ἐπείνουν  
 δεῖσθαι, καὶ τοῖς ξένοις ἐπιδεικνύειν. ἅμα θαυμά-  
 ζοντας καὶ προτοῦντας· ὥστε καὶ αὐτὸν ἡσθέντα πρὸς  
 τοὺς φίλους ὁμολογῆσαι τὸν καρπὸν ἀπέχειν τῶν ὑπὲρ  
 τῆς Ἑλλάδος αὐτῷ πονηθέντων.

## V.

## CIMON.

Κίμων ὁ Μιλιτιάδου, οὔτε τόλμη Μιλιτιάδου λειπό-  
 μενος, οὔτε συνέσει Θεμιστοκλέους, δικαιοτέρος ἀμφοῖν  
 ὁμολογεῖται γενέσθαι, καὶ ταῖς πολεμικαῖς οὐδὲ μικρὸν  
 ἀποδῶν ἀρεταῖς ἐπείνων, ἀμήχανον ὅσον<sup>1</sup> ἐν ταῖς πο-  
 λιτικαῖς ὑπερβαλέσθαι, νέος ὢν ἐτι καὶ πολέμων ἀπειρος.  
 "Ὅτε γάρ τὸν δῆμον, ἐπιόντων Μήδων, Θεμιστοκλῆς  
 ἔπειθε,<sup>2</sup> προέμενον τὴν πόλιν, καὶ τὴν χώραν ἐκλιπόντα,  
 πρὸ τῆς Σαλαμῖνος ἐν ταῖς ναυσὶ τὰ ὅπλα δέσθαι,<sup>3</sup> καὶ  
 διαγωνίσασθαι κατὰ θάλασσαν, ἐκπεπληγμένων τῶν  
 πολλῶν<sup>4</sup> τὸ τόλμημα, πρῶτος Κίμων ᾤφθη διὰ τοῦ  
 Κεραμεικοῦ<sup>5</sup> Φαιδρὸς ἀνιῶν εἰς τὴν ἀκρόπολιν μετὰ  
 τῶν ἑταίρων ἵππου τινὰ χαλινόν<sup>6</sup> ἀναθεῖναι τῇ θεῷ διὰ  
 χειρῶν κομίζων· ὥς οὐδὲν ἵππικῆς ἀλκῆς ἀλλὰ ναυμά-  
 χων ἀνδρῶν ἐν τῷ παρόντι τῆς πόλεως δεομένης. Ἀνα-  
 θεῖς δὲ τὸν χαλινόν, καὶ λαβὼν ἐκ τῶν περὶ τὸν ναὸν κρε-  
 μαμένων ἀσπίδων,<sup>7</sup> καὶ προσευξάμενος τῇ θεῷ, κατέ-

1°. So in Latin, *immane quantum*.—2°. ἔπειθε, endeavored to persuade, exhorted.  
 —3°. Τὰ ὅπλα δέσθαι, to put themselves in battle array.—4°. τῶν πολλῶν, *plerisque*.  
 See Hermann, ad Viger. p. 723, 96.—5°. The name of a street and ward in the  
 western part of Athens.—6°. It was the custom to consecrate in a temple whatever  
 one foreswore the use of, thenceforward:—διὰ χειρῶν for ἐν χειρῶν.—7°. Shields  
 taken from an enemy in battle were hung up as trophies in the temples.—

βαινει ἐπὶ θάλασσαν, οὐκ ὀλίγοις ἀρχὴ τοῦ θάρρειν γεινόμενος. Ἦν δὲ καὶ τὴν ιδεάν οὐ μεμπτός, ἀλλὰ μέγας, πολλῇ καὶ οὕλῃ τριχὶ κομῶν τὴν κεφαλὴν. Φανείς δὲ κατ' αὐτὸν τὸν ἀγῶνα λαμπρὸς καὶ ἀνδράδης, ταχὺ δόξαν ἐν τῇ πόλει μετ' εὐνοίας ἔσχεν, ἀθροίζομένων πολλῶν πρὸς αὐτόν, καὶ παρακαλούντων ἄξια τοῦ Μαραθῶνος ἥδη διανοεῖσθαι καὶ πράσσειν. Ὁρμήσαντα<sup>8</sup> δ' αὐτὸν ἐπὶ τὴν πολιτείαν ἄσμενος ὁ δῆμος ἰδέξατο, καὶ μεστός<sup>9</sup> ὦν τοῦ Θεμιστοκλέους, ἀνῆγε πρὸς τὰς μεγίστας ἐν τῇ πόλει τιμὰς καὶ ἀρχάς, εὐάρμοστον ὄντα καὶ προσφιλῆ τοῖς πολλοῖς, διὰ πρᾶότητα καὶ ἀφέλειαν. Οὐχ ἥκιστα<sup>10</sup> δ' αὐτὸν ἠύξησεν Ἀριστείδης ὁ Λυσιμάχου τὴν εὐφυΐαν ἐνορῶν τῷ ἦθει<sup>11</sup>, καὶ ποιούμενος οἶον ἀντίπαλον<sup>12</sup> πρὸς τὴν Θεμιστοκλέους δεινότητα καὶ τόλμαν.

Ἐπεὶ δέ, Μήδων<sup>13</sup> φυγόντων ἐκ τῆς Ἑλλάδος, ἐπέμφθη στρατηγὸς κατὰ θάλασσαν, οὕτω τὴν ἀρχὴν<sup>14</sup> Ἀθηναίων ἔχοντων, ἔτι δὲ Πausanία καὶ Λακεδαιμονίοις ἐπομένων, πρῶτον μὲν ἐν ταῖς στρατηγαῖς αἰεὶ παρεῖχε τοὺς πολίτας κόσμῳ τε θανααστοὺς καὶ προθυμίᾳ πολὺ πάντων διαφέροντας. Ἐπειτα Πausανίου τοῖς μὲν βαρβάρους διαλεγόμενου περὶ προδοσίας, καὶ βασιλεῖ γράφοντος ἐπιστολάς, τοῖς δὲ συμμάχοις τραχέως καὶ αὐθαδῶς προσφερομένου, καὶ πολλὰ δι' ἐξουσίαν καὶ ὄγκον ἀνόητον ὑβρίζοντος, ὑπολαμβάνων<sup>15</sup> πρᾶως τοὺς ἀδικουμένους, καὶ φιλανθρώπως ἐξομιλῶν, ἔλαθεν οὐδὲ ὅπλων τὴν Ἑλλάδος ἡγεμονίαν, ἀλλὰ λόγῳ καὶ

8°. Ὁρμήσαντα, engaging with zeal in political life.—9°. Satiated, weary of Themistocles.—10°. for μέλιστα.—11°. for ὁρῶν τὴν εὐφυΐαν τὴν ἐν τῷ ἦθει. 12°. A figure borrowed from the games, in which antagonists of equal strength were matched together.—13. Μήδων instead of Περσῶν. The names are often interchanged.—14°. The general command, ἡγεμονία.—15°. That is, Κίμων.—

ἦθι παρελόμενος.<sup>16</sup> Προσετίθεντο γὰρ οἱ πλείστοι τῶν συμμάχων ἐκείνῳ τε καὶ Ἀριστείδῃ, τὴν χαλεπότητα τοῦ Πausaniou καὶ ὑπεροψίαν μὴ φέροντες.

Κίμων δέ, τῶν συμμάχων ἤδη προσπεχωρηκότων αὐτῷ, στρατηγὸς εἰς Θράκην ἐπλευσεν, πυνθανόμενος, Περσῶν ἄνδρας ἐνδόξους καὶ συγγενεῖς βασιλείῳ, Ἡϊόνα πόλιν, ἐπὶ τῷ Στρυμόνι κειμένην ποταμῷ, κατέχοντας, ἐνοχλεῖν τοῖς περὶ τὸν τόπον ἐκείνῳ Ἕλλησιν. Πρῶτον μὲν οὖν μάχῃ τοὺς Πέρσας αὐτοὺς ἐνίκησε, καὶ κατέκλεισεν εἰς τὴν πόλιν. Ἐπειτα τοὺς ὑπὲρ Στρυμόνα Θράκας, ὅθεν<sup>17</sup> αὐτοῖς ἐφοῖτα σῖτος, ἀναστάτους ποίῳν, καὶ τὴν χώραν παραφυλάττων ἅπασαν, εἰς τοσαύτην ἀπορίαν τοὺς πολιορκουμένους<sup>18</sup> κατέστησεν, ὥστε Βούτην, τὸν βασιλεῖος στρατηγόν, ἀπογινόντα τὰ πράγματα, τῇ πόλει πῦρ ἐνέειναι, καὶ συνδιαφθεῖραι μετὰ τῶν χρημάτων ἑαυτόν. Οὕτω δὲ λαβὼν τὴν πόλιν, ἄλλο μὲν οὐδὲν ἄξιον λόγου ὠφελήθη,<sup>19</sup> τῶν πλείστων τοῖς βαρβάροις συγκατακαίντων· τὴν δὲ χώραν, εὐφυστάτην οὔσαν καὶ καλλίστην, οἰκῆσαι παρέδωκε τοῖς Ἀθηναίοις.

Ἦδη δ' εὐτορῶν ὁ Κίμων, ἐφόδια τῆς στρατηγίας, ἅ καλῶς<sup>20</sup> ἀπὸ τῶν πολεμίων ἔδοξεν ὠφελῆσθαι, κάλλιον ἀνῆλίσκεν εἰς τοὺς πολίτας. Τῶν τε γὰρ ἀγρῶν τοὺς φραγμοὺς ἀφείλεν,<sup>21</sup> ἵνα καὶ τοῖς ξένοις καὶ τῶν πολιτῶν τοῖς δεομένοις ἀδεῶς ὑπάρχῃ λαμβάνειν τῆς ὁπώρας· καὶ δεῖπνον οἴκοι παρ' αὐτῷ, λιτὸν μὲν, ἀρκούν δὲ πολλοῖς, ἐποιεῖτο καθ' ἡμέραν· ἐφ' ὃ<sup>22</sup> τῶν πεινῆτων ὁ

16°. *ἔλαθιν παρελόμενος*. Gram. p. 253. Rem. 5.—17°. *Whence*: the antecedent of this relative adverb is *Θράκας*, as *whence* in English may have for its antecedent either persons or things.—18°. that is, the Persians shut up in Eion.—19°. *ὠφελῆσθαι τι* is to profit of a thing: *πλείστων* agrees with *χρημάτων*.—20°. *honorably* gained in war.—21°. He removed the fences from his fields.—22°. that is *διῆενον*: Cimon provided a table at his house for the poor citizens, that they might live without working and be able to devote themselves exclusively to politics.

βουλόμενος εἰσῆι, καὶ διατροφὴν εἶχεν ἀπράγμονα, μόναις τοῖς δημοσίοις σχολάζων. Ὡς δ' Ἀριστοτέλης φησὶν, οὐχ ἀπάντων Ἀθηναίων, ἀλλὰ τῶν δημοτῶν αὐτοῦ Λακιαδῶν<sup>23</sup> παρεσκευάζετο τῷ βουλομένῳ τὸ δεῖπνον. Αὐτῷ δὲ νεανίσκοι παρείποντο συνήθως δύο ἢ τρεῖς, ἀμπεχόμενοι καλῶς ὧν ἕκαστος, εἴ τις συντύχοι τῷ Κίμωνι τῶν ἀστῶν πρεσβύτερος, ἡμφισμέμενος ἐνδεῶς, διημεύετο πρὸς αὐτὸν τὰ ἱμάτια.<sup>24</sup> Καὶ τὸ γινόμενον ἐφαίνετο σεμνόν. Οἱ δ' αὐτοὶ καὶ νόμισμα κομίζοντες ἄφθονον, περιστάμενοι τοῖς κομφοῖς<sup>25</sup> τῶν πεινήτων ἐν ἀγορᾷ, σιωπῇ τῶν περιματίων ἐνέβαλλον εἰς τὰς χεῖρας.

Τοῦ μεγάλου βασιλείως οὐδεὶς ἱταπείνωσε καὶ συνέστειλε τὸ φρόνημα μᾶλλον ἢ Κίμων. Οὐ γὰρ ἀνῆκεν ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἀπηλλαγμένοι, ἀλλ' ὥσπερ ἐκ ποδὸς διώπων, πρὶν διαπνεῦσαι καὶ στῆναι τοὺς βαρβάρους, τὰ μὲν ἐπὶ ὀρέβει καὶ κατεστρέφετο, τὰ δ' ἀφίστη καὶ προσήγετο τοῖς Ἕλλησιν,<sup>26</sup> ὥστε τὴν ἀπ' Ἰωνίας Ἀσίαν ἄχρι Παμφυλίας παντάτασι Περσικῶν ὅπλων ἐρημῶσαι.

Ἦρχε μὲν τῶν βασιλικῶν νεῶν Τιβραύστης, τοῦ δὲ πεζοῦ, ὡς μὲν Ἐφορος<sup>27</sup> λέγει, Φερειδάτης. Καλλισθένης<sup>27</sup> δὲ Ἀριομάνδην τὸν Γωξρύου φησὶ κυριώτατον ὄντα τῆς δυνάμεως, παρὰ τὸν Εὐρυμέδοντα ταῖς ναυσὶ παρορμεῖν, οὐκ ὄντα μάχεσθαι τοῖς Ἕλλησι πρόθυμον, ἀλλὰ προσδεχόμενον ὀγδοήκοντα ναῦς Φοινίσσας ἀπὸ

23°. According to Aristotle, Cimon provided these public suppers not for all the Athenians but for the members of his own tribe, the Lacian.—24°. The outer garment, being a simple cloak, was easily removed.—25°. The more respectable of the poor: for περιματίων, see Gram. p. 227. ii. 3.—26°. For he did not so much send him routed from Greece, but pursuing him closely, before the barbarians could rest and halt, he sacked and subverted &c.—27°. Ephorus and Callisthenes celebrated historical writers; their works are now lost.

Κύπρου προσπλεύσας. Ταύτας φθῆναι βουλόμενος ὁ Κίμων ἀνέχθη, βιάζεσθαι παρσπευσάμενος, αἱ ἐκόντες μὴ ναυμαχῶσιν. Οἱ δὲ πρῶτον μὲν, ὥς μὴ βιασθεῖεν, εἰς τὸν ποταμὸν εἰσωρμίσαντο, προσφερομένοι δὲ τῶν Ἀθηναίων ἀντεξέπλευσαν, ὥς ἱστορεῖ Φανόδημος, ἑξακοσίαις ναυσίν, ὥς δ' Ἐφορος, πεντήκοντα καὶ τριακοσίαις. Ἔργον δὲ κατὰ γοῦν τὴν θάλασσαν οὐδὲν ὑπ' αὐτῶν ἐπράχθη τῆς δυνάμεως ἄξιον, ἀλλ' εὐθύς εἰς τὴν γῆν ἀποστρέφοντες, ἐξέπιπτον<sup>28</sup> οἱ πρῶτοι, καὶ κατέφευγον εἰς τὸ πεζὸν ἐγγύς παρατεταγμένοι· οἱ δὲ καταλαμβανόμενοι διεφθείροντο μετὰ τῶν νεῶν.

Τῶν δὲ πεζῶν ἐπικαταβάντων πρὸς τὴν θάλασσαν, μέγα μὲν ἔργον ἐφαίνετο τῷ Κίμωνι τὸ βιάζεσθαι τὴν ἀπόβασον,<sup>29</sup> καὶ κεκμηκότας ἀκμῇσι καὶ πολλαπλασίους ἐπάγειν τοὺς Ἕλληνας· ὅμως δὲ ῥάμη καὶ φρονήματι τοῦ κρατεῖν ὄρων ἐπηρεμένους καὶ προθύμους ὁμόσει χωρεῖν τοῖς βαρβάροις, ἀπεβίβαζε τοὺς ὀπλίτας ἐπὶ θερμούς τῷ κατὰ τὴν ναυμαχίαν ἀγῶνι, μετὰ κραυγῆς καὶ δρόμου προσφερομένους. Ὑποστάντων δὲ τῶν Περσῶν καὶ δεξαμένων<sup>30</sup> οὐκ ἀγεννῶς, κρατερὰ μάχη συνέστη· καὶ τῶν Ἀθηναίων ἄνδρες ἀγαθοὶ καὶ τοῖς ἀξιώμασι πρῶτοι καὶ διατρεπεῖς ἔπεισον πολλῷ δ' ἀγῶνι τρεῖς ἄμεινοι τοὺς βαρβάρους ἔκτεινον, εἴτα ἤρουν αὐτοὺς τε καὶ σκηναῖς παντοδαπῶν χρημάτων γεμούσας. Κίμων δ', ὥστερ' ἀθλητῆς δεινός, ἡμέρα μιᾷ δύο καθηρηκῶς ἀγωνίσματα, καὶ τὸ μὲν ἐν Σαλαμῖνι πεζομαχία, τὸ δ' ἐν Πλαταιαῖς ναυμαχία παρεληλυθὼς τρόπαιον,<sup>31</sup> ἐπηγωνίσατο<sup>32</sup> ταῖς νίκαις, καὶ τὰς ὀγδοήκοντα Φοινί-

28°. they escaped.—29. It seemed to Cimon an arduous undertaking to force a landing.—30°. τοὺς Ἕλληνας understood.—31°. παρεληλυθὼς equivalent to ἐπεβαλλόμενος and τρόπαιον to νίκην.—32°. added yet another combat.—

σας τριήρεις, αἱ τῆς μάχης ἀπειλείφθησαν, "Υδρῶ προσβέβληκέναι πυθόμενος, διὰ τάχους ἔπλευσεν· οὐδὲν εἰδόντων βέβαιον οὕτω περὶ τῆς μίζονος δυνάμεως τῶν στρατηγῶν,<sup>33</sup> ἀλλὰ δυσπίστως ἤδη καὶ μετεώρως ἐχόντων· ἥ καὶ μᾶλλον ἐκπλαγίνετες, ἀπώλεσαν τὰς ναῦς ἀπάσας, καὶ τῶν ἀνδρῶν οἱ πλείστοι συνδιαφθάρησαν.

Τοῦτο τὸ ἔργον οὕτως ἐταπείνωσέ τὴν γνώμην τοῦ βασιλέως, ὥστε συνθέσθαι τὴν περιβόητον εἰρήνην ἐπείνῃν ἵππου μὲν δρόμον<sup>34</sup> αἰεὶ τῆς Ἑλληνικῆς ἀπέχειν θαλάσσης, ἔνδον δὲ Κυανέων καὶ Χελιδονίων<sup>35</sup> μακρὰ νηὶ καὶ χαλκπεμβόλῃ μὴ πλείειν.

## VI.

*Passages from the Life of Alcibiades.*

Τὸ τοῦ Ἀλκιβιάδου ἦθος πολλὰς ἀνομοιότητας πρὸς αὐτὸ καὶ μεταβολὰς ἐπεδείξατο. Φύσει δὲ πολλῶν ὄντων καὶ μεγάλων παθῶν ἐν αὐτῷ, τὸ φιλόνηκον ἰσχυρότατον ἦν, καὶ τὸ φιλόπρωτον, ὡς δῆλόν ἐστι τοῖς παιδικοῖς ἀπομνημονεύμασιν. Ἐν μὲν γὰρ τῷ παλαίειν πιεζόμενος, ὑπὲρ τοῦ μὴ πίσειν, ἀναγαγὼν πρὸς τὸ στόμα τὰ ἄμματα<sup>1</sup> τοῦ πιεζοῦντος, οἷος ἦν<sup>2</sup> διαφαγεῖν τὰς χεῖρας. Ἀφέντος δὲ τὴν λαβὴν ἐπείνου καὶ εἰπόντος, δάκνεις, ὦ Ἀλκιβιάδη, καθάπερ αἱ γυναῖκες· Οὐκ ἔγωγε, εἶπεν, ἀλλ' ὡς οἱ λέοντες.

"Ετι δὲ μικρὸς ὢν ἔπαιζεν ἀστραγάλοις ἐν τῷ στενωπῷ. Τῆς δὲ βολῆς καθηκούσης εἰς αὐτόν, ἅμαξα

33°. τῶν ναῶν.—34°. Four hundred Stadia according to the computation of Plutarch at the end of the life Cimon.—35°. The *Cyanean* rocks were at the entrance of the black sea and the *Chelidonian* opposite the south coast of Lycia.

1°. τὰ ἄμματα, a technical term in wrestling, signifying the opponent's arms around the neck.—2°. See Viger, p. 121.—

φορτίων ἐπήσει. Πρῶτον μὲν οὖν ἐκέλευε περιμεῖναι τὸν ἄγοντα τὸ ζεύγος· ὑπέπιπτε γὰρ ἡ βολὴ τῇ παρόδῳ τῆς ἀμάξης.<sup>3</sup> Μὴ πειθομένου<sup>4</sup> δὲ δι' ἀγροικίαν, ἀλλ' ἐπάγοντος, οἱ μὲν ἄλλοι παῖδες δίσχον, ὁ δ' Ἀλκιβιάδης καταβαλὼν<sup>5</sup> ἐπὶ στόμα πρὸ τοῦ ζεύγους, καὶ παρατείνας ἑαυτόν, ἐκέλευεν οὕτως, εἰ βούλεται, διεξιελθεῖν· ὥστε τὸν μὲν ἄνθρωπον ἀνακροῦσαι τὸ ζεύγος ὀπίσω, δέισαντα, τοὺς δ' ἰδόντας ἐκπλαγῆναι καὶ μετὰ βοῆς συνδραμεῖν πρὸς αὐτόν.

Ἐπεὶ δ' εἰς τὸ μαθάνειν ἦκε, τοῖς μὲν ἄλλοις ὑπήκουε διδασκάλοις ἐπεικῶς, τὸ δ' αὐλεῖν ἔφευγεν ὡς ἀγεννὲς καὶ ἀνελεύθερον. Πλήκτρον μὲν γὰρ καὶ λύρας χρῆσιν οὐδὲν οὔτε σχήματος οὔτε μορφῆς ἐλευθέρῳ πρεπούσης διαφθείρειν,<sup>6</sup> αὐλοὺς δὲ φυσῶντος ἀνθρώπου στόματι καὶ τοὺς συνήθεις ἂν πάνυ μόλις διαγιγνώσκει τὸ πρόσωπον.<sup>7</sup> Ἔτι δὲ τὴν μὲν λύραν τῷ χρωμένῳ συμφθέγγεσθαι καὶ συναδεῖν<sup>8</sup>, τὸν δ' αὐλὸν ἐπιστομίζειν καὶ ἀποφράττειν τὸ στόμα, ἐκάστου τὴν τε φωνὴν καὶ τὸν λόγον ἀφαιρούμενον. Αὐλείτωσαν οὖν, ἔφη, Θηβαίων παῖδες· οὐ γὰρ ἴσασι διαλέγεσθαι.<sup>9</sup> ἡμῖν δὲ τοῖς Ἀθηναίοις, ὡς οἱ πατέρες λέγουσιν, ἀρχηγέτις Ἀθηνᾶ καὶ πατρῷος Ἀπόλλων ἐστίν· ὣν ἡ μὲν ἔρριψε τὸν αὐλόν, ὁ δὲ καὶ τὸν αὐλητὴν<sup>10</sup> ἐξείδειρε. Τοιαῦτα παίζων ἅμα καὶ σπουδάζων ὁ Ἀλκιβιάδης αὐτόν τε τοῦ μαθήματος ἀπέστησε καὶ τοὺς ἄλλους. Ταχὺ γὰρ διήλθεν ὁ λόγος εἰς τοὺς παῖδας, ὡς εὖ ποιῶν ὁ Ἀλκιβιάδης βδελύτ-

3°. The path which the car must take.—4°. ἀνθρώπου understood.—5°. ἑαυτόν understood.—6°. ἔλιγι understood.—7°. The construction is αὐλοὺς δὲ φυσῶντος ἀνθρώπου τῷ στόματι τὸ πρόσωπον καὶ (even) τοὺς συνήθεις πάνυ μόλις διαγιγνώσκει ἂν. 8°. He also said that the lyre spoke and sang with him who used it.—9°. The Boeotians were derided by the Athenians, as inferior in capacity.—10°. Marsyas who found the pipes which Minerva had cast away and challenged Apollo to a trial of musical skill with him.

τοίτο τὴν αὐλητικὴν, καὶ χλευάζοι τοὺς μανθάνοντας· ὅθεν ἐξέπισε<sup>11</sup> νομιδῇ τῶν ἐλευθέρων διατριβῶν<sup>12</sup> καὶ τροπηλακίσθη παντάπασιν ὁ αὐλός.

Περιελί ποτε βουλόμενος ἐντυχεῖν, ἐπὶ Δύρας ἦλθεν αὐτοῦ. Πυθόμενος δὲ μὴ σχολάζειν, ἀλλ' σκοπεῖν καθ' ἑαυτόν,<sup>13</sup> ὅπως ἀποδώσει λόγον Ἀθηναίοις, ἀπὼν ὁ Ἀλκιβιάδης, εἶτα, ἔφη, βέλτιον οὐκ ἦν σκοπεῖν αὐτόν, ὅπως οὐκ ἀποδώσει λόγον Ἀθηναίοις;

Ἔτι δὲ μειράκιον ὦν, ἐστρατεύσατο τὴν εἰς Ποτίδαιαν στρατείαν,<sup>14</sup> καὶ Σωκράτη σύσκηνον εἶχε, καὶ παραστάτην ἐν τοῖς ἀγῶσιν. Ἰσχυρᾶς δὲ γενομένης μάχης, ἡρίστευσαν μὲν ἀμφοτέρω· τοῦ δ' Ἀλκιβιάδου τραύματι περιπεσόντος,<sup>15</sup> ὁ Σωκράτης πρόεσθη καὶ ἤμυνε, καὶ μάλιστα δὴ προδήλως ἔσωσεν αὐτόν μετὰ τῶν ὅπλων.<sup>16</sup> Ἐγένετο μὲν οὖν τῷ δικαιοτάτῳ λόγῳ Σωκράτους τὸ ἀριστεῖον· ἐπεὶ δὲ οἱ στρατηγοὶ διὰ τὸ ἀξίωμα τῷ Ἀλκιβιάδῃ σπουδάζοντες ἐφαίνοντο περιθεῖναι<sup>17</sup> τὴν δόξαν, ὁ Σωκράτης βουλόμενος αὖξεσθαι τὸ φιλότιμον ἐν τοῖς καλοῖς<sup>18</sup>, αὐτῷ πρῶτος ἐμαρτύρει καὶ παρεκάλει στεφανοῦν ἐκείνοι καὶ δίδοναι τὴν πανοπλίαν<sup>19</sup>.

Πρώτην δ' αὐτῷ πάροδον εἰς τὸ δημόσιον γενέσθαι λέγουσι μετὰ χρημάτων ἐπιδόσεως<sup>20</sup>, οὐκ ἐκ παρασκευῆς, ἀλλὰ παρίοντα, δορυβούντων Ἀθηναίων, εἶσθαι τὴν αἰτίαν τοῦ δορυβου· πυθόμενον δὲ χρημάτων ἐπιδόσιν γενέσθαι, παρελθεῖν καὶ ἐπιδοῦναι· τοῦ δὲ δήμου προ-

11°. *ἐξέπισε*, a technical expression used of players who were hissed from the stage.

It is here synonymous with *ἐξελέθη*.—12°. *τῶν ἐλευθέρων διατριβῶν* liberal pursuits.

13°. See Viger, p. 633.—14°. See above, p. 175, note 2.—15°. *τραύματι περι-*

*πεσόντος* is equivalent to *τραβήντος*.—16°. Whereby, he escaped the disgrace of

losing his shield.—17°. A tropical expression taken from the act of crowning.—

18°. *In what was honorable*.—19°. The armor of which the prize of bravery con-

sisted.—20°. *Ἐπίδοσις*, a voluntary contribution to the state.



τοῦντος καὶ βοῶντος, ὑφ' ἡδοῆς ἐπιλαθέσθαι τοῦ ὄρετυγος, ὃν ἐτύγγαιεν ἔχων ἐν τῷ ἱματίῳ<sup>21</sup>. Πτοηθέντος οὖν καὶ διαφυγόντος, ἔτι μᾶλλον ἐκβοῶσαι τοὺς Ἀθηναίους, πολλοὺς καὶ συνθηρεῖν ἀναστάντας, λαβεῖν δ' αὐτὸν Ἀντίοχον τὸν κυβερνήτην, καὶ ἀποδοῦναι διὸ καὶ προσφιλέστατον τῷ Ἀλκιβιάδῃ γενέσθαι.

Αἱ δ' ἵπποτροφίαι περιβόητοι μὲν ἐγίνοντο καὶ τῷ πλήθει τῶν ἀρμάτων<sup>22</sup>. ἐπὶ γὰρ ἄλλος οὐδεὶς καθῆκεν Ὀλυμπιάσιν<sup>23</sup> ἰδιώτης, οὐδὲ βασιλεύς, μόνος δ' ἐκείνος. Καὶ τὸ νικῆσαι δὲ καὶ δεύτερον γενέσθαι καὶ τέταρτον, ὡς Θουκυδίδης φησὶν<sup>24</sup>, ὁ δ' Εὐριπίδης, τρίτον, ὑπερβάλει λαμπρότητι καὶ δόξῃ πᾶσαν τὴν ἐν τούτοις φιλοτιμίαν. Λέγει δ' ὁ Εὐριπίδης ἐν τῷ ᾄσματι<sup>25</sup> ταῦτα. Σὲ δ' αἰέσομαι, ὦ Κλεινίου παῖ· καλὸν<sup>26</sup> ἂ νίκα· κάλλιστον δ', (ὃ μηδεὶς ἄλλος Ἑλλάνων<sup>27</sup>), ἄρματι πρῶτα δρᾶμεῖν, καὶ δεύτερα καὶ τρίτα.

Ἐπεὶ δ' ἀφῆκεν αὐτὸν εἰς τὴν πολιτείαν ἔτι μειράκιον ὢν, τοὺς μὲν ἄλλους εὐθύς ἐταπείνωσε δημαγωγούς, ἀγῶνα δ' εἶχε πρὸς τε Φαίακα τὸν Ἐρασιστράτου, καὶ Νικίαν τὸν Νικηράτου τὸν μὲν, ἥδη καθ' ἡλικίαν προήκοντα, καὶ στρατηγὸν ἄριστον εἶναι δοκοῦντα· Φαίακα δ' ἀρχόμενον, ὥσπερ αὐτός, αὐξάνεσθαι<sup>28</sup> τότε, καὶ γνωρίμων ὄντα πατέρων, ἐλαττούμενον δὲ τοῖς τ' ἄλλοις καὶ περὶ τὸν λόγον<sup>29</sup>. Ἐντευκτικὸς γὰρ ἰδίᾳ καὶ

21°. Quails were like cocks trained to fight. 22°. His zeal in the rearing of horses for the games (ἵπποτροφίαι) was famous, especially (καὶ) in the number of cars, or spans.—23°. At the Olympic games.—24°. See Thucyd. vi. 16.—25°. In a triumphal song on the victories of Alcibiades.—26°. The adjective here is in the neuter gender on the principle of Rule xxiv. Gram. p. 223; ἔστι is understood.—27°. ἂ νίκα for ἡ νίκη and Ἑλλάνων are Doric forms, used often by the Attic lyric poets. See Gram. Introd. last paragraph.—28°. that is δόξα, to increase in fame.—29°. In speaking.—

πιθανὸς ἰδόκει μᾶλλον, ἢ φέρειν ἀγῶνας<sup>30</sup> ἐν δήμῳ  
δυνατός. Ἦν γάρ, ὡς Εὐπολὶς<sup>31</sup> φησι,

Λαλεῖν ἄριστος, ἀδυνατάτατος λέγειν.

Ἦν δέ τις Ὑπέρβολος Περιβοίδης<sup>32</sup>, οὐ μέμνηται μὲν  
ὡς ἀνθρώπου ποιηροῦ καὶ Θουκυδίδης, τοῖς δὲ κωμικοῖς  
ὁμοῦ τι<sup>33</sup> πᾶσι διατρίβην, αἰὲ σκωπτόμενος ἐν τοῖς θεά-  
τροις, παρεῖχεν<sup>34</sup>. Ἀτρεπτος δὲ πρὸς τὸ κακῶς ἀκούειν  
καὶ ἀπαθὲς ὢν, ὀλιγωρία δόξης, οὐδενὶ μὲν ἤρεσκεν,  
ἐχρῆτο δ' αὐτῷ πολλάκις ὁ δῆμος, ἐπιθυμῶν<sup>35</sup> προπηλα-  
κίζειν τοὺς ἐν ἀξιώματι καὶ συκοφαντεῖν. Ἀναπεισθεῖς  
οὖν ὑπ' αὐτοῦ τότε, τὸ ὄστρακον ἐπιφέρειν ἔμελλεν<sup>36</sup>, ὃ  
πολοῦντες αἰὲ τὸν προὔχοντα δόξῃ καὶ δυνάμει τῶν  
πολιτῶν ἐλαύνουσι, παραμυθούμενοι<sup>37</sup> τὸν φθόνον μᾶλλον  
ἢ τὸν φόβον. Ἐπεὶ δὲ δῆλον ἦν, ὅτι ἐνὶ τῶν τριῶν<sup>38</sup> τὸ  
ὄστρακον ἐποιήσουσι, συνήγαγε τὰς στάσεις<sup>39</sup> εἰς ταὐτὸν  
ὁ Ἀλκιβιάδης, καὶ διαλεχθεὶς πρὸς τὸν Νικίαν, κατ'  
αὐτοῦ τοῦ Ὑπερβόλου τὴν ὄστρακοφορίαν ἔτρεψεν.

## VII.

## Death of Alcibiades.

Ἀθηναῖοι χαλεπῶς μὲν ἔφερον τῆς ἡγεμονίας ἀποσ-  
τερηθέντες<sup>1</sup>. Ἐπεὶ δὲ καὶ τὴν ἐλευθερίαν ἀφιλόμενος  
αὐτῶν ὁ Λύσανδρος, ἀνδράσι τριάκοντα παρῆδωκε τὴν  
πόλιν, οἷς οὐκ ἐχρῆσαντο σώζεσθαι δυνάμενοι λογισμοῖς,

30°. *Public contests in the forum.*—31°. Eupolis, an ancient comedian: λαλῶν and λίσσιν are opposed to each other; as Pliny in like manner says, *aliud esse eloquentiam aliud loquentiam*.—32°. Perithoedæ was one of the Attic δῆμοι.—33°. See above, p. 184, note 15.—34°. Hyperbolus, constantly derided in the theatre, afforded sport to almost all the comedians.—35°. that is, ἵτι ἐπιθυμῶν.—36°. ὁ δῆμος.—37°. Soothing, hence, diminishing.—38°. Bither Nicias, Phæax, or Alcibiades.—39°. *The parties.*

1°. Participle in the nominat. Gram. p. 251. a.—

ἀπολωλότων ἤδη τῶν πραγμάτων, συνίσταν, ὀλοφυρόμενοι καὶ διεξιόντες τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν καὶ ἀγνοίας<sup>2</sup>. ὧν μεγίστην ἐποιοῦντο τὴν δευτέραν πρὸς Ἀλκιβιάδην ὀργήν<sup>3</sup>. Ἀπερρίφη γὰρ οὐδὲν ἀδικῶν αὐτός, ἀλλ' ὑπηρέτη<sup>4</sup> χαλεπήναντες ὀλίγας ἀποβαλόντι ναῦς αἰσχυρῶς, αἰσχίον αὐτοὶ τὸν κράτιστον καὶ πολεμικώτατον ἀφείλοντο τῆς πόλεως στρατηγόν. Ἐτι δ' οὖν ὅμως ἐκ τῶν παρόντων ἀνέφερε τις ἐλπίς ἀμυδρά, μὴ παντάπασι νῆρρειν τὰ πράγματα τῶν Ἀθηναίων, Ἀλκιβιάδου περιόντος. Οὕτε γὰρ πρότερον ἠγάπησε φεύγων<sup>5</sup> ἀπραγμόνως ζῆν καὶ μετ' ἡσυχίας, οὔτε νῦν, εἰ τὰ καθ' αὐτὸν ἰκανῶς ἔχοι, περιόψεται Λακεδαιμονίους ὑερίζοντας, καὶ τοὺς τριάκοντα παροινούντας. Ταῦτα δ' οὐκ ἦν ἄλογον οἰεροπολεῖν οὕτως τοὺς πολλούς, ὅποτε καὶ τοῖς τριάκοντα φροντίζειν ἐπ' αὐτοῖς καὶ διαπυθάνεσθαι, καὶ λόγον ἔχειν πλεῖστον ὧν<sup>6</sup> ἐκείνος ἐπραττε καὶ διανοεῖτο. Τέλος δὲ Κριτίας ἐδίδασκε Λύσανδρον, ὡς<sup>7</sup> οὐκ ἔσται, Ἀθηναίων δημοκρατουμένων, ἀσφαλῶς ἄρχειν Λακεδαιμονίοις τῆς Ἑλλάδος. Ἀθηναίους δὲ, καὶ πρῶτος πάνυ καὶ καλῶς πρὸς ὀλιγαρχίαν ἔχουσιν, οὐκ ἔασι ζῶν Ἀλκιβιάδης ἀτρεμεῖν ἐπὶ τῶν καθεστώτων<sup>8</sup>. Οὐ μὲν ἐπέσθη γε πρότερον τούτοις ὁ Λύσανδρος, ἢ παρὰ τῶν

2°. The sense of this sentence may be seen in the following paraphrase: ἀπολωλότων ἤδη τῶν πραγμάτων (τῆς πόλεως δουλοπείας) λογισμοῖς χρησάμενοι, οἱ πάντες, ὅτι εὐχόμενοι ἵτι ἰδύμενοι, οὐκ ἔχρησαντο, συνίσταν ἤδη τὰς αὐτῶν ἀμαρτίας.—

3°. Alcibiades, after his first banishment, had been placed in command of the navy. He was deprived of the place, because he had failed to fulfil all the expectations of the people, and thereupon betook himself to Bisanthe in Thrace.—4°. ὑπηρέτη,

Antiochus, who in the absence of Alcibiades, and against his order, engaged the Spartan fleet and suffered a defeat.—5°. πρότερον φεύγων, for ἐκ τῆς πρότερον φυγῆς.—

6°. ἐπ' αὐτοῖς equivalent to ἐπ' αὐτῶν.—7°. ὧν, Attraction, Gram. p. 249. R. LXIII.—

8°. the construction is ὡς οὐκ ἔσται (ἔξεσται) Λακεδαιμονίοις ἀσφαλῶς ἄρχειν τῆς Ἑλλάδος, Ἀθηναίων δημοκρατουμένων.—9°. τὰ καθεστῶτα the existing organization.—

οἱ τοὶ τελαῶν<sup>10</sup> σκυτάλην ἔλθειν, κελεύουσιν ἐκποδὸν ποιήσασθαι τὸν Ἀλκιβιάδην· εἴτε κἀκείνων<sup>11</sup> φοβηθέντων τὴν ὀξύτητα καὶ μεγαλοπραγμοσύνην τοῦ ἀνδρός, εἴτε τῷ Ἀγιδί<sup>12</sup> χαριζομένων.

Ὡς οὖν ὁ Λύσανδρος ἐπεμψε πρὸς τὸν Φαρνάβαζον<sup>13</sup> ταῦτα πράττειν κελύων, ὁ δὲ Μαγαίῳ τε τῷ ἀδελφῷ καὶ Σουσαμίδρῃ τῷ θείῳ προσέταξε τὸ ἔργον, ἔτυχε μὲν ἐν πάμῃ τινὶ τῆς Φρυγίας ὁ Ἀλκιβιάδης τότε διαιτώμενος, ἔχων Τιμάνδραν μετ' αὐτοῦ τὴν ἑταίραν. — Οἱ δὲ πεμφθέντες πρὸς αὐτὸν οὐκ ἐτόλμησαν εἰσελθεῖν, ἀλλὰ κύκλῳ τὴν οἰκίαν περιστάντες ἐνεπίμπρασαν. Αἰσθόμενος δ' ὁ Ἀλκιβιάδης, τῶν μὲν ἱματίων τὰ πλεῖστα καὶ τῶν στρωμάτων συναγών, ἐπέρριψε τῷ πυρί. Τῇ δ' ἀριστερᾷ χειρὶ τὴν ἑαυτοῦ χλαμύδα περιελίξας, τῇ δὲ δεξιᾷ σπασάμενος τὸ ἐγχειρίδιον, ἐξέπεσεν<sup>14</sup> ἀπαθὲς ὑπὸ τοῦ πυρός, πρὶν ἢ διαφλέεσθαι τὰ ἱμάτια<sup>15</sup>, καὶ τοὺς βαρβάρους ὀφθεῖς δισκέδασεν. Οὐδεὶς γὰρ ὑπέμεινεν αὐτόν, οὐδ' εἰς χεῖρας συνῆλθεν, ἀλλ' ἀποστάντες ἔβαλλον ἀκοντίοις καὶ τοξεύμασιν. Οὕτω δ' αὐτοῦ πεσόντος, καὶ τῶν βαρβάρων ἀπελθόντων, ἡ Τιμάνδρα τὸν νεκρὸν ἀνείλετο, καὶ τοῖς αὐτῆς περιβαλοῦσα καὶ περικαλύψασα χιτανίσκοις, ἐκ τῶν παρόντων<sup>16</sup> ἐκθήδυσσε λαμπρῶς καὶ φιλοτίμως.

10°. Τελαῶν the magistrates.—11°. Κἀκείνων, that is, τῶν τελαῶν.—12°. Agis, the personal enemy of Alcibiades and king of Sparta.—13°. Pharnabazus, the Persian governor in Phrygia.—14°. issued out, see above p. 196, note 28.—15°. which he had cast into the fire.—16°. ἐκ τῶν παρόντων as well as circumstances permitted.

## VIII.

## PERICLES.

*Beginning of the Peloponnesian War.*

Ἐνέβαλον εἰς τὴν Ἀττικὴν στρατῷ μεγάλῳ Λακεδαιμόνιοι μετὰ τῶν συμμάχων, Ἀρχιδάμου τοῦ βασιλέως ἡγουμένου, καὶ δῆιόν οὖντες τὴν χώραν προῆλθον εἰς Ἀχαρνάς<sup>1</sup>, καὶ κατεστρατοπέδευσαν, ὥς<sup>2</sup> τῶν Ἀθηναίων οὐκ ἀνεξομένων, ἀλλ' ὑπ' ὀργῆς καὶ φρονήματος διαμαχουμένων πρὸς αὐτοὺς. Τῷ δὲ Περικλεῖ δεῖνόν ἐφαίνετο πρὸς ἑξακισμυρίους Πελοποννησίων καὶ Βοιωτῶν ὅπλίτας (ποσοῦτοι γὰρ ἦσαν οἱ τὸ πρῶτον ἐμβαλόντες) ὑπὲρ αὐτῆς τῆς πόλεως μάχην συνάψαι· τοὺς δὲ βουλομένους μάχεσθαι, καὶ δυσπαθοῦντας πρὸς τὰ γεινόμενα, κατεπράυνε λέγων, ὥς δένδρα μὲν τμηθέντα καὶ κοπέντα φύεται ταχέως, ἀνδρῶν δὲ διαφθαρέντων αὐθις τυχεῖν οὐ ῥαδίον ἔστι. Τὸν δὲ δῆμον εἰς ἐκκλησίαν οὐ συνῆγε, δεδιὼς βιασθῆναι παρὰ γνώμην, ἀλλ' ὥσπερ νεὼς κυβερνήτης, ἀνέμου κατιόντος ἐν πελάγει, θέμενος εὐ πάντα καὶ κατὰ τείνας τὰ ὅπλα<sup>3</sup>, χρῆται τῇ τέχνῃ, δάκρυα καὶ δεήσεις ἐπιβατῶν ναυτιῶντων καὶ φοβουμένων ἰάσας<sup>4</sup>, οὕτως ἐκείνος, τό τ' ἄστυ συγκλείσας, καὶ καταλαβὼν πάντα φυλακαῖς πρὸς ἀσφάλειαν, ἐχρῆτο τοῖς αὐτοῦ λογισμοῖς, βραχίᾳ φροντίζων τῶν καταβοώντων καὶ δυσχεραίνοντων. Καίτοι πολλοὶ μὲν αὐτοῦ τῶν φίλων δεόμενοι προσέκειντο, πολλοὶ δὲ τῶν ἐχθρῶν ἀπειλοῦντες καὶ κατηγοροῦντες· πολλοὶ δ'

1°. Ἀχαρναί a δῆμος of Attica near Athens.—2°. ὥς, that is, νομίζοντες τοὺς Ἀθηναίους οὐκ ἀναξομένους &c.—3°. The tackle of the ship.—4°. ἰάσας, that is, ἀμειλίσας.—

ἦδον ἄσματα καὶ σκάμματα πρὸς αἰσχύνην, ἐφουρίζοντες αὐτοῦ τὴν στρατηγίαν, ὡς ἄναιδρον καὶ προϊεμένην τὰ πράγματα τοῖς πολεμίοις. Ἐπιφύετο δὲ καὶ Κλέων, ἥδη διὰ τῆς πρὸς ἐκεῖνον ὀργῆς τῶν πολιτῶν πορευόμενος ἐπὶ τὴν δημαγωγίαν.

Πλὴν ὑπ' οὐδενὸς ἐκινήθη τῶν τοιούτων ὁ Περικλῆς, ἀλλὰ πρᾶως καὶ σιωπῇ τὴν ἀδοξίαν καὶ τὴν ἀπέχθειαν ὑφίσταμενος, καὶ νεῶν ἑκατὸν ἐπὶ τὴν Πελοπόννησον στόλον ἐκπέμπων, αὐτὸς οὐ συνεξέπλευσεν, ἀλλ' ἔμεινεν οἰκουρῶν καὶ διὰ χειρὸς ἔχων τὴν πόλιν, ἕως ἀπηλλάγησαν οἱ Πελοποννήσιοι. Θεραπεύων δὲ τοὺς πολλοὺς ἀσχάλλοντας ἐπὶ τῷ πολέμῳ, διανομαῖς τε χρημάτων ἀνελάμβανε, καὶ πληρουχίας ἀνέγραφεν. Αἰγινήτας γὰρ ἐξελάσας ἅπαντας, δίδειμι τὴν νῆσον Ἀθηναίων τοῖς λαχοῦσιν. Ἦν δὲ τις παρηγορία καὶ ἀφ' ᾧ ἔτασχον οἱ πολέμιοι. Καὶ γὰρ οἱ περιπλέοντες τὴν Πελοπόννησον, χώραν τε πολλήν, κάμας τε καὶ πόλεις μικράς διεδόρθησαν. Καὶ κατὰ γῆν αὐτὸς ἐμβαλὼν εἰς τὴν Μεγαρικὴν, ἔφθειρε πᾶσαν. Ἦι καὶ δῆλον, ὅτι πολλὰ μὲν δρῶντες<sup>10</sup> κακὰ τοὺς Ἀθηναίους, πολλὰ δὲ πάσχοντες ὑπ' ἐκείνων ἐκ θαλάσσης, οὐκ ἂν εἰς μῆκος πολέμου τοσοῦτον προὔβησαν, ἀλλὰ ταχέως ἀπείποι, ὥσπερ ἐξ ἀρχῆς ὁ Περικλῆς προηγόρευεν, εἰ μὴ τι δαιμόνιον ὑπεν αντιώθη τοῖς ἀνθρωπίνοις λογισμοῖς.

5°. That is, *the public property*.—6°. that is, *κατηγόρι*. Cleon took advantage of the unpopularity of Pericles to gain an influence over the people himself.—

7°. The expression is borrowed from the prudent care of the mother of a family.—

8°. ἀνελάμβανι for ἀφίλι. —9°. It was the custom of the Greeks to divide the conquered lands by lot among the citizens.—10°. That is, the Peloponnesians.

## IX.

*Death of Pericles.*

Τοῦ Περικλέους ἤδη πρὸς τῷ τελευτᾷ ὄντος, περικα-  
θήμενοι τῶν πολιτῶν οἱ βέλτιστοι, καὶ τῶν φίλων οἱ  
περιόντες<sup>1</sup>, λόγον ἐποιούντο τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς δυνάμεως,  
ὅση γένοιτο, καὶ τὰς πράξεις ἀνιμετροῦντο<sup>2</sup>, καὶ τῶν  
τροπαίων τὸ πλῆθος. Ἐννέα γάρ ἦν αἱ στρατηγῶν καὶ  
νικῶν ἔστησεν ὑπὲρ τῆς πόλεως. Ταῦτα, ὡς<sup>3</sup> οὐκέτι  
συνιέντος, ἀλλὰ καθηρημένου τὴν αἴσθησιν αὐτοῦ<sup>4</sup>, διελέγ-  
οντο πρὸς ἀλλήλους· ὁ δὲ πᾶσιν ἐτύγγανε τὸν νοῦν  
προσεσχηκῶς, καὶ φθειγξάμενος εἰς μέσον, ἔφη θαυμά-  
ζειν<sup>5</sup>, ὅτι ταῦτα μὲν ἐπαινοῦσιν αὐτοῦ καὶ μνημονεύουσιν,  
ἀ καὶ πρὸς τύχην ἐστὶ κοινά<sup>6</sup>, καὶ γέγονεν ἤδη πολλοῖς  
στρατηγοῖς· τὸ δὲ κάλλιστον καὶ μέγιστον οὐ λέγουσιν.  
Οὐδεὶς γάρ, ἔφη, δι' ἐμὲ τῶν ὄντων Ἀθηναίων μέλαν  
ἱμάτιον<sup>7</sup> περιεβάλετο.

Θαυμαστός οὖν ὁ ἀνὴρ οὐ μόνον τῆς ἐπιεικείας καὶ  
πραότητος<sup>8</sup>, ἦν ἐν πράγμασι πολλοῖς καὶ μεγάλαις  
ἀπεχθείαις διετήρησεν, ἀλλὰ καὶ τοῦ φρονήματος, εἰ  
τῶν αὐτοῦ καλῶν ἠγεῖτο βέλτιστον εἶναι τὸ μήτε  
φθόνῳ, μήτε θυμῷ χαρίσασθαι μηδὲν ἀπὸ τηλικαύ-  
της δυνάμεως, μηδὲ χρεῖσασθαι τινι τῶν ἐχθρῶν<sup>9</sup> ὡς  
ἀνηκέστῳ·

1°. Those who survived the plague.—2°. recalled.—3°. See the like construc-  
tion, p. 204, note 2.—4°. That is, ἀναισθήτου ἤδη ὄντος.—5°. Gram. p. 246, R.  
LVIII.—6°. in which fortune has a share.—7°. The black garment worn in mourn-  
ing and by occasion of a prosecution.—8°. Gram. p. 229, R. XXXVII. i. In  
the observation.—9°. from ἰχθρα, not ἰχθρός: ἰχθρα ἀνίκητος, an irreconcilable  
enmity.

## X.

*End of the Peloponnesian war and taking of Athens.*

Ἐκ δὲ τούτου<sup>1</sup> πλείων ὁ Λύσανδρος ἐπὶ τὰς πόλεις, Ἀθηναίων μὲν οἷς ἐπιτύχοι, ἐπέλειπε πάντας εἰς Ἀθήνας ἀπιέναι· φείσεσθαι<sup>2</sup> γὰρ οὐδενός, ἀλλ' ἀποσφάζειν, ὃν ἂν ἕξω λαβῇ τῆς πόλεως. Ταῦτα δ' ἔπραττε καὶ συνήλαυνεν ἅπαντας εἰς τὸ ἄστυ, βουλόμενος ἐν τῇ πόλει ταχὺ λιμὸν ἰσχυρὸν γενέσθαι καὶ σπάνιν, ὅπως μὴ πράγματα παράσχοιεν αὐτῷ τὴν πολιορκίαν εὐτόρως<sup>3</sup> ὑπομένοντες. Καταλύων δὲ τοὺς δήμους,<sup>4</sup> καὶ ἄλλας πολιτείας, ἕνα μὲν ἄρμοστὴν ἐκάστη Λακεδαιμόνιον κατέλιπεν, δέκα δ' ἄρχοντας ἐκ τῶν ὑπ' αὐτοῦ συγκεκροτημένων κατὰ πόλιν ἑταιριῶν<sup>5</sup>. Καὶ ταῦτα πράττων ὁμοίως ἔν τε ταῖς πολεμίαις καὶ ταῖς συμμάχοις γεγενημέναις πόλεσι, παρέπλει σχολαίας, τρόπον τινὰ κατασκευαζόμενος ἑαυτῷ τὴν τῆς Ἑλλάδος ἡγεμονίαν. Οὔτε γὰρ ἀριστίνδην, οὔτε πλουτίνδην ἀπεδείκνυε τοὺς ἄρχοντας, ἀλλ' ἑταιρίαις καὶ ξενίαις<sup>7</sup> χαριζόμενος τὰ πράγματα, καὶ κυρίους ποιῶν τιμῆς τε καὶ κολάσεως, πολλαῖς δὲ παραγινόμενος αὐτὸς σφαγαῖς καὶ συνεκβάλλων τοὺς τῶν φίλων ἐχθρούς, οὐκ ἐπισικιὲς ἐδίδου τοῖς Ἑλλησι δεῖγμα τῆς Λακεδαιμονίαν ἀρχῆς. Ἀλλὰ καὶ<sup>8</sup> ὁ κωμικὸς Θεόπομπος ἔοικε ληρεῖν, ἀπεικάζων τοὺς Λακε-

1°. After the battle at Ægospotamos in which Lysander, in the twenty sixth year of the Peloponnesian war, wholly destroyed the fleet of the Athenians.—

2°. *λίγων* understood.—3°. *εὐτόρως*, that is, *πάντα τὰ ἐπιτηδεια ἔχοντες*.—4°. The democratical forms of government.—5°. The political associations which he had mustered together.—6°. *ἑαυτῷ* emphatically—*for himself* not *for the Lacedæmonians*.—7°. The associations or clubs alluded to above.—8°. Ἀλλὰ καὶ, *but rather*,—

on the contrary.—



δαιμονίους ταῖς καπηλίσιν, ὅτι τοὺς "Ἕλληνας ἡδιστον ποτὸν τῆς ἐλευθερίας γεύσαντες, ὄξος ἐνέχεαν". Εὐθὺς γὰρ ἦν τὸ γεῦμα δυσχερὲς καὶ πικρόν, οὔτε τοὺς δήμους κυρίους τῶν πραγμάτων ἑώντος εἶναι τοῦ Λυσάνδρου, καὶ τῶν ὀλίγων τοῖς θρασυτάτοις καὶ φιλονεικοτάτοις τὰς πόλεις ἐγχειρίζοντος.

Διατρίψας δὲ περὶ ταῦτα χρόνον οὐ πολύν, καὶ προσπέμφας εἰς Λακεδαιμόνα τοὺς ἀπαγγελοῦντας, ὅτι προσπλεῖ μετὰ νεῶν διακοσίων, συνέμιξε περὶ τὴν Ἀττικὴν Ἀγιδί καὶ Πausanία, τοῖς βσιλεῦσιν, ὡς ταχὺ συναιρήσων<sup>10</sup> τὴν πόλιν. Ἐπεὶ δ' ἀντιῆχον οἱ Ἀθηναῖοι, λαβὼν τὰς ναῦς πάλιν εἰς Ἀσίαν διεπέρασε, καὶ τῶν μὲν ἄλλων πόλεων ὁμαλῶς ἀπασῶν κατέλυε τὰς πολιτείας, καὶ καθίστη δεκαδαρχίας, πολλῶν μὲν ἐν ἐκάστη σφαττομένων, πολλῶν δὲ φευγόντων, Σαμίους δὲ πάντας ἐκβαλὼν, παρέδωκε τοῖς φυγάσι<sup>11</sup> τὰς πόλεις. Ἦδη δὲ τοὺς ἐν ἄστει κακῶς ἔχειν ὑπὸ λιμοῦ πνιθανόμενος, κατέπλευσεν εἰς τὸν Πειραιᾶ καὶ παρεστήσατο<sup>12</sup> τὴν πόλιν, ἀναγκασθεῖσαν ἐφ' οἷς ἐκεῖνος ἐκέλευε, ποιήσασθαι τὰς διαλύσεις.

Ὁ δ' οὖν Λύσανδρος, ὡς παρέλαβε τὰς τε ναῦς ἀπάσας, πλὴν δῶδεκα, καὶ τὰ τείχη τῶν Ἀθηναίων, ἔκτε ἐπὶ δεκάτῃ Μουνυχιῶνος<sup>13</sup> μηνός, ἐν ᾗ καὶ τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίαν ἐνίκηον<sup>14</sup> τὸν βάρβαρον, ἐκβούλευσεν εὐθὺς

9°. It was absurd, says Plutarch, in *Theopompus*, the comedian, to compare the Lacedæmonians to hucksters who give sweet wine to taste as a sample, but pour out sour, εὐθὺς γὰρ &c.—10°. The future here expresses expectation; *trusting soon to take the city*.—11°. *τοῖς φυγάσι*, the oligarchists, who had been previously banished from the free cities.—12°. *παρεστήσατο*, that is, *εἰλε*.—*Compelled to make peace on the conditions which he dictated*. See these conditions in sect. xiv.—13°. *Munychion*, the first spring month of the Athenians, corresponding to April.—14°. *Like νίκη νικῶν*. Gram. p. 224. R. XXIX. ἐν Σαλαμῖνι. See Viger. p. 605, ix. *near Salamis*.—

καὶ τὴν πολιτείαν μεταστῆσαι. Δυσπειθῶς δὲ καὶ τρα-  
 χέως φερόντων,<sup>15</sup> ἀποστείλας πρὸς τὸν δῆμον, ἔφη, τὴν  
 πόλιν εἰληφέναι παρασπονδοῦσαν· ἰστάναι γὰρ τὰ  
 τεῖχη, τῶν ἡμερῶν, ἐν αἷς ἔδει καθηρῆσθαι, παρρηχμέ-  
 νων· ἑτέραν οὖν ἐξ ἀρχῆς προθήσειν γνώμην περὶ αὐτῶν,  
 ὡς τὰς ὁμολογίας λειυκότων.<sup>16</sup> Ἔνιοι δὲ καὶ προτεθῆ-  
 ναι φασὶν ὡς ἀληθῶς ὑπὲρ ἀνδραποδισμοῦ γνώμην ἐν  
 τοῖς συμμάχοις· ὅτε καὶ τὸν Θεβαῖον Ἐρίανθον εἰση-  
 γήσασθαι, τὸ μὲν ἄστυ κατασκάψαι, τὴν δὲ χώραν  
 ἀνεῖναι μηλόβοτον. Εἵτα μέντοι συνουσίας γενομένης  
 τῶν ἡγεμόνων, καὶ παρὰ πότον τινὸς Φωκέως ἄσαντος ἐκ  
 τῆς Εὐριπίδου Ἠλέκτρας τὴν πάροδον<sup>17</sup>, ἧς ἡ ἀρχή·

Ἀγαμέμνωνος ᾧ κόρα, ἦλυθον, Ἠλέκτρα,

Ποτὶ σὰν ἀγρότειραν αὐλάν,<sup>18</sup>

πάντας ἐπικλασθῆναι, καὶ φανῆναι<sup>19</sup> σχέτλιοι ἔργον, τὴν  
 οὕτως εὐκλειᾶ καὶ τοιούτους ἄνδρας φέρουσαν ἀνελεῖν  
 καὶ διεργάσασθαι πόλιν.

Ὁ δ' οὖν Λύσανδρός, ἰδόντων τῶν Ἀθηναίων πρὸς  
 ἅπαντα, πολλὰς μὲν ἐξ ἄστεος μεταπεμφάμενος αὐλη-  
 τρίδας, πάσας δὲ τὰς ἐν τῷ στρατοπέδῳ συναγαγόν,  
 τὰ τεῖχη κατέσκαπτε, καὶ τὰς τριήρεις κατέφλεγε πρὸς  
 τὸν αὐλόν, ἵστεφανωμένων καὶ παιζόντων ἅμα τῶν συμ-  
 μάχων, ὡς ἐκείνην τὴν ἡμέραν ἀρχουσαν τῆς ἐλευθερίας.  
 Εὐθύς δὲ καὶ τὰ περὶ τὴν πολιτείαν ἐκίνησε, τριάκοντα

15°. that is, τῶν Ἀθηναίων.—16°. And that he should now propose a different counsel (γνώμη) or opinion, in respect to them, as unfaithful to their engagements.—17°. Πάροδος, the name given to what was chanted by the chorus in entering the orchestra.—18°. ποτὶ for πρὸς, σὰν for σάν, αὐλάν for αὐλήν are doricisms; See above, p. 200, note 27.—According to Euripides, Electra was given in marriage by her mother to a needy peasant. This fortune of the princess and her royal house was compared by the hearers to the fate of Athens, once so renowned and now so fallen.—19°. αὐτοῖς understood.

μὲν ἐν ἄστει, δέκα δ' ἐν Πιραιεῖ καταστήσας ἄρχοντας, ἐμβαλὼν δὲ φρουρὰν εἰς τὴν ἀκρόπολιν, καὶ Καλλιῖσιον ἀρμοστήν, ἄνδρα Σπαρτιάτην, ἐπιστήσας. Ἐπεὶ δὲ οὗτος Αὐτόλυκον, τὸν ἀθλητὴν, τὴν βακτηρίαν διαβάμενος παΐσειν ἔμελλεν, ὁ δὲ, τῶν σκελῶν ἀράμενος, ἀνίτρεψεν αὐτόν, οὐ συνηγανάκησεν<sup>20</sup> ὁ Λύσανδρος, ἀλλὰ καὶ ἐπιτίμησε, φήσας, αὐτὸν οὐκ ἐπίστασθαι ἐλευθέρων ἄρχειν. Ἀλλὰ τὸν Αὐτόλυκον οἱ τριάκοντα, τῷ Καλλιῷ χαριζόμενοι, μικρὸν ὕστερον ἀνείλον.

## XI.

### PHOCION.

Φωκίωνα οὕτε γελάσαντά τις, οὕτε κλαύσαντα ῥαδίως Ἀθηναίων εἶδεν, οὐδ' ἐν βαλανείῳ δημοσιεύοντι λουσάμενον, οὐδ' ἐκτός<sup>2</sup> ἔχοντα τὴν χεῖρα τῆς περιβολῆς, ὅτε τύχοι περιβεβλημένος.<sup>3</sup> Ἐπεὶ<sup>4</sup> κατὰ γε τὴν χώραν καὶ τὰς στρατείας ἀνυπόδητος αἰεὶ καὶ γυμνός<sup>5</sup> ἐβάδιζεν, εἰ μὴ ψύχος ὑπερβάλλον εἴη<sup>6</sup> καὶ δυσκαρτέρητον, ὥστε καὶ παίζοντας ἤδη τοὺς στρατευομένους σύμβολον μεγάλου ποιῆσθαι χειμῶνος ἐνδεδυμένον Φωκίωνα.

Τῷ δ' ἦν προσηνέστατος ὢν καὶ φιλανθρωπότατος, ἀπὸ τοῦ προσώπου<sup>7</sup> δυσζύμβολος ἐφαίνετο καὶ σκυθρωπός, ὥστε μὴ ῥαδίως εἶναι τινα μόνον ἐντυχεῖν αὐτῷ τῶν

20°. Did not partake the indignation of Callibius against Autolykus.

1°. The connexion is Ἀθηναίων τις.—2°. ἐκτός; it was a point of decorum to carry the arms wrapped up in the cloak.—3°. Ὅτι τύχῃ because he seldom wore a cloak.—4°. Ἐπεὶ, *siquidem*.—5°. With underclothing alone.—6°. The Optative sometimes expresses an action that may be repeated. Gram. p. 243. Rem. 5.—7°. From the expression of his countenance.—

ἀσυνήθων. Διὸ καὶ Χάρητί<sup>8</sup> ποτε πρὸς τὰς ὀφρῦς<sup>9</sup> αὐτοῦ λέγοντι, τῶν Ἀθηναίων ἐπιγελάντων, οὐδέν, εἶπεν, αὕτη ὑμᾶς λελύπηκεν ἡ ὀφρὺς· ὁ δὲ τούτων γέλως πολλὰ κλαῦσαι τὴν πόλιν πεποίηκεν.

Ὁ Φωκίανος λόγος πλεῖστον ἐν ἐλαχίστῃ λίξει νοῦν εἶχε. Καὶ πρὸς τοῦτ' ἵοικεν ἀπιδὼν ὁ Σφῆττιος<sup>9</sup> Πολύεукτος εἰπεῖν, ὅτι ῥήτωρ<sup>10</sup> μὲν ἄριστος εἶη Δημοσθένης, εἰπεῖν<sup>10</sup> δὲ δεινότατος ὁ Φωκίαν. Ὁ δὲ Δημοσθένης τῶν μὲν ἄλλων κατεφρόνει πολὺ ῥητόρων, ἀνισταμένου δὲ Φωκίανος, εἰώθει λέγειν ἀτρέμα<sup>11</sup> πρὸς τοὺς φίλους· Ἡ τῶν ἐμῶν λόγων κοπὴς τάρεστιν. Ἀλλὰ τοῦτο μὲν ἴσως πρὸς τὸ ἥθος ἀνοιστέον. Ἐπεὶ καὶ ῥῆμα καὶ νεῦμα μόνον ἀνδρὸς ἀγαθοῦ μυρίοις ἐνθυμήμασι καὶ περιόδοις ἀντίρροπον ἔχει πίστιν.<sup>12</sup>

Οἱ τῶν Ἀθηναίων σύμμαχοι καὶ οἱ νησιῶται τοὺς Ἀθηνηθεὶ ἀποστόλους, ἐτέρου<sup>13</sup> μὲν ἐκπλείοντος στρατηγοῦ, πολεμίους νομίζοντες, ἐφράγγνυντο τείχη, καὶ λιμένας ἀπεχάννυσαν, καὶ κατεκόμιζον ἀπὸ τῆς χώρας εἰς τὰς πόλεις βοσκήματα, καὶ ἀνδράποδα, καὶ γυναῖκας, καὶ παῖδας· εἰ δὲ Φωκίαν ἠγοῖτο, πόρρω ναυσὶν ἰδίαις ἀπαντῶντες ἐστεφανωμένοι, καὶ χαίροντες, ὡς<sup>14</sup> αὐτοὺς κατήγον.

Ἦδη δὲ τῶν Ἀθηναίων πρὸς Φίλιππον ἐκπεπολεμωμένων παντάπασι, καὶ στρατηγόν, αὐτοῦ μὴ παρόντος, ἕτερον ἐπὶ τὸν πόλεμον ἡρημένων, ὡς κατέπλευσεν ἀπὸ

8°. Chares, a general in ill repute:—ὀφρῦς like the Latin *supercilium*, supposed to be the seat of haughty disdain.—9°. *The Sphettian*; Sphettos was an Athenian δῆμος; Polyuctus, one of the orators of the day.—10°. ῥήτωρ expresses rather rhetorical skill, εἰπεῖν δεινότατος persuasive power, as a speaker.—11°. ἀτρέμα equal to ἡσυχῇ.—12°. Ἀντίρροπον, ἴσην:—πίστιν, δύναμιν εἰς τὸ πισθεῖν.—13°. Ἐτέρου, such for instance as Chares. The rapacious conduct of the troops and their commanders was a subject of general complaint among the allies.—14°. ὡς is used for πρὸς with persons.—

τῶν νήσων, πρῶτον μὲν<sup>15</sup> ἔπειθε τὸν δῆμον εἰρηνικῶς ἔχον-  
τος τοῦ Φιλίππου, καὶ φοβουμένου τὸν κίνδυνον, ἰσχυ-  
ρῶς<sup>16</sup> δέχισθαι τὰς διαλύσεις· καὶ τινὸς ἀντιπρὸςαυτοῦ<sup>17</sup>  
αὐτῷ τῶν ἐνωθότων συκοφαντεῖν, καὶ εἰπόντος· Σὺ δὲ  
τολμᾷς, ὦ Φωκίαν, ἀποτρέπειν Ἀθηναίους ἤδη τὰ ὄπλα  
διὰ χειρῶν ἔχοντας; Ἐγώ γε,<sup>18</sup> εἴπει, καὶ ταῦτ' εἰδώς,  
ὅτι, πολέμου μὲν ὄντος, ἐγὼ σοῦ, εἰρήνης δὲ γενομένης,  
σὺ ἐμοῦ ἄρξεις. Ὡς δ' οὐκ ἔπειθεν, ἀλλ' ὁ Δημοσθένης  
ἐκράτει, πειεύων ὡς πορρώτατά τῆς Ἀττικῆς εἶσθαι  
μάχην τοὺς Ἀθηναίους· ὦ τᾶν,<sup>19</sup> ἔφη, μή, ποῦ μαχώ-  
μεθα, σκοπῶμεν, ἀλλὰ πῶς νικήσωμεν. Οὕτω γὰρ<sup>20</sup>  
ἔσται μακρὰν ὁ πόλεμος· ἡττωμένοις δὲ πᾶν ἀεὶ δεινὸν<sup>21</sup>  
ἐγγὺς πάρεστι.

\*

\*

\*

Συνεβούλευεν Ἀλεξάνδρῳ ὁ Φωκίαν,<sup>22</sup> εἰ μὲν ἡσυχίας  
ὀρέγεται, καταθίσθαι τὸν πόλεμον· εἰ δὲ δόξης, μετα-  
θίσθαι πρὸς τοὺς βαρβάρους ἀπὸ τῶν Ἑλλήνων τραπό-  
μενον. Καὶ πολλὰ καὶ πρὸς τὴν Ἀλεξάνδρου φύσιν  
καὶ βούλησιν εὐστόχως εἰπὼν,<sup>23</sup> οὕτω μετέβαλε καὶ πατ-  
επράυνεν αὐτόν, ὥστ' εἰπεῖν, ὅπως προσέξουσιν τὸν νοῦν  
Ἀθηναῖοι τοῖς πράγμασιν,<sup>24</sup> ὥς, εἴ τι γένοιτο περὶ  
αὐτόν,<sup>25</sup> ἐκείνοις ἄρχειν προσῆκον. Ἰδίᾳ δὲ τὸν Φωκίαν

15°. The words *πρῶτον μὲν* refer to *ὡς δ' οὐκ* below.—16°. *ἰσχυρῶς*, zealously; *τὰς διαλύσεις*, the conditions of peace offered by Philip.—17°. *ἀντιπρὸςαυτοῦ*.—18°. *Ἐγώ γε*; the *γε* affirms the question, strengthening the assertion of the interrogator. *I dare*, replied Phocion, *even though I shall govern you, in case of war, and you me in case of peace*.—19°. See the Lexicon, under *ὦ τᾶν*.—20°. That is, *ἐν νικῆσωμεν*.—21°. *πᾶν δεινόν*, *πᾶς κίνδυνος*.—The justice of Phocion's fears was confirmed by the events, as the fatal battle of Cheronæa followed these transactions.—22°. Phocion was sent ambassador to Alexander after the accession of the latter to the throne.—23°. *Καὶ πολλὰ εἰπὼν εὐστόχως καὶ πρὸς τὴν φύσιν καὶ βούλησιν Ἀλεξάνδρου*.—24°. The affairs of Greece.—25°. An euphemism for *εἴ τι πάθῃ*, as in English, if any thing should happen to him.—

ποιησάμενος αὐτοῦ φίλον καὶ ξίον, εἰς τοσαύτην ἔθετο τιμὴν, ὅσῃν εἶχον ὀλίγοι τῶν ἀεὶ συνόντων. Ὁ γοῦν Δοῦρις εἶρηκεν, ὥς, μέγας γενόμενος<sup>26</sup> καὶ Δαρείου κρατήσας, ἀφείλε τῶν ἐπιστολῶν τὸ Χαίρειν, πλὴν ἐν ὅσαις ἔγραφε Φωκίῳ. Τοῦτον δὲ μόνον μετὰ τοῦ Χαίρειν προσηγόρευε.

Τὸ μέντοι περὶ τῶν χρημάτων ὁμολογούμενον<sup>27</sup> ἔστιν ὅτι δωρεὰν αὐτῷ κατέπεμψε ἐκατὸν τάλαντα. Τούτων κομισθέντων εἰς Ἀθήνας, ἡρώτησεν ὁ Φωκίῳ τοὺς φέροντάς, τί δὴ ποτε, πολλῶν ὄντων Ἀθηναίων, αὐτῷ μόνῳ τοσαῦτα δίδωσιν Ἀλέξανδρος; Εἰπόντων δ' ἐκείνων, ὅτι σὲ κρίνει μόνον ἄνδρα καλὸν καὶ ἀγαθόν· Οὐπόυν, εἶπεν ὁ Φωκίῳ, ἐασάτω με καὶ δοκεῖν ἀεὶ καὶ εἶναι τοιούτου. Ὡς δ' ἀκολουθήσαντες εἰς οἶκον αὐτοῦ πολλὴν ἐάρων εὐτέλειαν, τὴν μὲν γυναῖκα μάττουςαν, ὁ δὲ<sup>28</sup> Φωκίῳ αὐτὸς ἀνιμήσας ὕδαρ ἐκ τοῦ φρέατος ἀπερίσσετο τοὺς πόδας, ἔτι μᾶλλον ἐνέκειντο, καὶ ἡγανάκτου, δεινὸν εἶναι λέγοντες, εἰ φίλος ἂν τοῦ βασιλέως οὕτω διαιτῆσται πονηρῶς. Ἰδὼν οὖν ὁ Φωκίῳ πένητα πρεσβύτην, ἐν τριβωνίᾳ ῥυπαρῷ πορευόμενον, ἡρώτησεν, εἰ τούτου χεῖρονα νομίζουσιν αὐτόν· εὐφημεῖν δ' ἐκείνων δεομένων,<sup>29</sup> καὶ μὴν<sup>30</sup> οὗτος, εἶπεν, ἀπ' ἐλαττόνων ἐμοῦ ζῇ, καὶ ἀρκεῖται. Τὸ δ' ὅλον,<sup>31</sup> ἢ μὴ χρώμενος, ἔφη, μάτην ἔξω τοσοῦτον χρυσίον, ἢ χρώμενος, ἐμαυτὸν ἅμα καὶ κεῖνον<sup>32</sup> διαβαλῶ πρὸς τὴν πόλιν. Οὕτω μὲν οὖν ἐπαῆλθε πάλιν τὰ χρήματα ἐξ Ἀθηνῶν, ἐπιδείξαντα τοῖς Ἑλλησι πλουσιώτερον τοῦ δίδοντος τοσαῦτα τὸν μὴ δεόμενον.

26°. Ἀλέξανδρος.—27°. *What is admitted to be true with respect to the presents, (χρημάτων) is, &c.*—28°. There is a slight irregularity in the construction here. After *τὴν μὲν γυναῖκα* should have followed *τὸν δὲ Φωκίῳ ἀνιμήσαντα*.—29°. A strong expression of dissent; in Latin, *bona verba, quæso*; in English, *God forbid*.—30°. Καὶ μὴν, *and yet*; Phocion would say, that to live contented with less was to be a better man.—31°. Τὸ δ' ὅλον, *in a word*.—32°. Ἀλεξάνδρον.—*διαβαλῶ, I shall bring into suspicion with the city.*—

## XII.

*Phocion's Condemnation and Death.\**

Τὸν δὲ Φωκίωνα καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ Κλεῖτος εἰς Ἀθήνας<sup>1</sup> ἀνήγε, λόγῳ μὲν κριθησομένους, ἔργῳ δὲ ἀποθανεῖν κατακεκριμένους. Καὶ προσῆν τὸ σχῆμα τῇ κομιδῇ λυπηρόν, ἐφ' ἀμάξαις κομιζομένων αὐτῶν διὰ τοῦ Κεραμεικοῦ πρὸς τὸ Διάτρον<sup>2</sup>. Ἐπεὶ γὰρ αὐτοὺς προσαγαγὼν ὁ Κλεῖτος συνεῖχεν, ἄχρις οὗ τὴν ἐκκλησίαν ἐπλήρωσαν οἱ ἄρχοντες, οὐ δούλον, οὐ ξένον, οὐκ ἄτιμον<sup>3</sup> ἀποκρίναντες, ἀλλὰ πᾶσι καὶ πάσαις ἀναπισταμένον τὸ βῆμα καὶ τὸ Διάτρον παρασχόντες.<sup>4</sup> Ἐπεὶ δ' ἡ ἐπιστολὴ τοῦ βασιλέως ἀνεγνώσθη, λέγοντος, αὐτῷ μὲν ἐγινῶσθαι προδότας γεγονέναι τοὺς ἄνδρας, ἐκείνοις<sup>5</sup> δὲ διδόναι τὴν κρίσιν, ἐλευθέροις ἤδη καὶ αὐτονόμοις οὔσι, καὶ τοὺς ἄνδρας ὁ Κλεῖτος εἰσήγαγεν, οἱ μὲν βέλτιστοι τῶν πολιτῶν, ὁφθέντος τοῦ Φωκίωνος, ἐνεκαλύψαντο, καὶ κάτω κύψαντες ἐδάκρυον· εἷς δ' ἀναστὰς ἐτόλμησεν εἰπεῖν, ὅτι τηλικαύτην κρίσιν ἐγκεχειρικότες τῷ δήμῳ τοῦ βασιλέως, καλῶς ἔχει τοὺς δούλους καὶ τοὺς ξένους ἀπελθεῖν ἐκ τῆς ἐκκλησίας. Οὐκ ἀνα-

1°. They had been to the camp of Polysperchon to justify themselves.—2°. The public assemblies were often convoked in the theatre.—3°. Those pronounced infamous for certain crimes, lost all civil privileges, among others, that of voting.—4°. but throwing open (ἀναπισταμένον παρασχόντες) the tribunal and theatre, to all of either sex.—5°. Athenians. Polysperchon here cajoles or rather derides the Athenians, by calling them free and independent.—

\* After the death of Antipater, his son Cassander and Polysperchon the guardian of the Macedonian king Aridæus, strove to acquire severally the possession of Greece. Phocion being accused by the people at the instigation of Polysperchon of treasonable attachment to Cassander, he was deposed from the rank of commander and delivered over to the people for trial by Polysperchon.

σχομένων δὲ τῶν πᾶλλων,<sup>6</sup> ἀλλ' ἀναπραγόντων βάλλειν τοὺς ὀλιγαρχικούς καὶ μισοδήμους, ἄλλος μὲν οὐδὲς ὑπὲρ τοῦ Φωκίανος ἐπιχείρησεν εἰπεῖν, αὐτὸς δὲ χαλεπῶς καὶ μόλις ἐξακουσθεὶς, πότερον, εἴπεν, ἀδίκως ἢ δικαίως ἀποκτεῖναι βούλεσθε ἡμᾶς; Ἀποκριναμένων δὲ τινων, ὅτι δικαίως· καὶ τοῦτο, ἔφη, πῶς γνώσεσθε, μὴ ἀκούσαντες;<sup>7</sup> Ἐπεὶ δ' οὐδὲν μᾶλλον ἤκουον, ἐγγυτέρω προσελθὼν, ἐγὼ μὲν, εἴπεν, ἀδικεῖν ὁμολογῶ, καὶ θανάτου τιμῶμαι τὰ πεπολιτευμένα ἑμαυτῷ· τούτους<sup>8</sup> δ', ἄνδρες Ἀθηναῖοι, διὰ τί ἀποκτενεῖτε, μὴδὲν ἀδικοῦντας; Ἀποκρινομένων δὲ πολλῶν· ὅτι σοὶ φίλοι εἰσὶν· ὁ μὲν Φωκίαν ἀποστάς ἡσυχίαν ἤγεν· ὁ δ' Ἀγνωνίδης<sup>9</sup> ψήφισμα γεγραμμένον ἔχων ἀνέγνώ, καθ' ὃ τὸν δῆμον εἶδει χειροτονεῖν περὶ τῶν ἀνδρῶν, εἰ δοκοῦσιν ἀδικεῖν· τοὺς δ' ἄνδρας, ἂν καταχειροτονηθῶσιν, ἀποθνήσκειν.

Ἀναγνωσθέντος δὲ τοῦ ψηφίσματος ἤξιον τινὲς προσγράφειν, ὅπως καὶ στρεβλωθεὶς<sup>10</sup> Φωκίαν ἀποθάνοι, καὶ τὸν τροχὸν εἰσφέρειν, καὶ τοὺς ὑπηρέτας καλεῖν προτίταττον. Ὁ δ' Ἀγνωνίδης καὶ τὸν Κλεῖτην ὀρῶν δυσχεραίνοντα, καὶ τὸ πρᾶγμα βαρβαρικὸν εἶναι καὶ μισερὸν ἡγούμενος· ὅταν, ἔφη, Καλλιμέδοντα τὸν μαστιγίαν<sup>11</sup> λάβωμεν, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, στρεβλώσομεν· περὶ δὲ Φωκίανος οὐδὲν ἐγὼ γράφω τοιοῦτον. Ἐνταῦθα τῶν ἐπιεικῶν τις ὑπεφάνησεν· ὀρθῶς γε σὺ ποιεῖς· ἂν γὰρ Φωκίαν βασανίσωμεν, σὲ τί ποιήσομεν; Ἐπικυραθέντος δὲ τοῦ ψηφίσματος, καὶ τῆς χειροτονίας ἀποδοθείσης,<sup>12</sup>

6°. τῶν πολλῶν, the mass, the mob.—7°. μὴ ἀκούσαντες, that is, εἰ μὴ ἀκούσασθαι.—

8°. His fellow prisoners.—9°. The person who had denounced Phocion to Polyperchon.—10°. The rack usually applied only in the case of slaves was sometimes

also made to precede the death of citizens.—11°. Μαστιγίας, a term of contempt for a slave. Callimedon was a rhetorician.—12°. The decree being decided (that is, that it should be death without the torture) and the vote put.—



οὐδεις καθήμενος, ἀλλὰ πάντες ἑξαναστάντες, οἱ δὲ πλείστοι καὶ στεφανωσάμενοι,<sup>13</sup> κατεχειροτόνησαν αὐτῶν θάνατον. Ἦσαν δὲ σὺν τῷ Φωκίῳ Νικηκλῆς, Θούδιππος, Ἡγήμων, Πυθοκλῆς· Δημητρίου δὲ τοῦ Φαληρείως καὶ Καλλιμέδοντος, καὶ Χαρικλείους, καὶ τινων ἄλλων ἀπόντων κατεψηφίσθη θάνατος.

Ὡς οὖν διαλύσαντες τὴν ἐκκλησίαν ἤγον εἰς τὸ δεσμωτήριον τοὺς ἄνδρας, οἱ μὲν ἄλλοι, περιπλεκομένοι τῶν φίλων αὐτοῖς καὶ οἰκείων, ὀδυρόμενοι καὶ καταβρηνουῦντες ἐβάδιζον· τὸ δὲ Φωκίανος πρόσωπον, οἶον ὅτι στρατηγῶν ἀπ' ἐκκλησίας προϋπέμπετο βλείποντες<sup>14</sup>, ἐθαύμαζον τὴν ἀπάθειαν καὶ μεγαλοψυχίαν τοῦ ἀνδρός· οἱ δ' ἐχθροὶ κακῶς ἔλεγον παρατρέχοντες. εἰς δὲ καὶ προσέπτυσεν ἑξεναντίας προσελθών. Ὅτι καὶ τὸν Φωκίανον λέγεται βλέψαντα πρὸς τοὺς ἄρχοντας εἰπεῖν· οὐ παύσει τις ἀσχημονοῦντα τοῦτον; Ἐπεὶ δὲ Θούδιππος ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ γενόμενος, καὶ τὸ κώνειον ὄρων τριβόμενον, ἤκανάκτει, καὶ κατέκλειε τὴν συμφορὰν, ὥς οὐ πρόσσηκόντως τῷ Φωκίῳ συναπολλύμενος, εἴτ' οὐκ ἀγαπᾷς, εἶπεν, ὅτι μετὰ Φωκίανος ἀποθνήσκεις; Ἐρομένου δὲ τινος τῶν φίλων, εἴ τι πρὸς Φῶκον λέγεις, τὸν υἱόν; Πάνυ μὲν οὖν, ἔφη, λέγω μὴ μνησικακεῖν Ἀθηναίους.

Πεπωκότων δὲ ἥδη πάντων τὸ κώνειον, τὸ φάρμακον ἐπέλιπε, καὶ ὁ δημόσιος οὐκ ἔφη<sup>15</sup> τρίψειν ἕτερον, εἰ μὴ λάβοι δώδεκα δραχμάς, ὅσου<sup>16</sup> τὴν ὅλην ὠνεῖται. Χρόνου δὲ διαγενομένου καὶ διατριβῆς, ὁ Φωκίῳ καλίσσας τινὰ τῶν φίλων καὶ εἰπών, “ἢ μὴδὲ ἀποθανεῖν Ἀθή-

13°. As after a victory.—14°. The sentence would have been more accurately expressed thus, τὸ δὲ Φωκίανος πρόσωπον ἰφαίνετο οἶον ὅτι στρατηγῶν (as a commander) ἀπ' ἐκκλησίας προϋπέμπετο (escorted), δ βλείποντες, ἐθαύμαζον &c.—15°. Refused to grind another portion.—16°. ὅσου Gram. p. 229. XXXVII. u.—

νησι δαρεάν ἐστιν," ἐπέλειυσε τῷ ἀνθρώπῳ δοῦναι τὸ περιμάτιον.

Ἦν δ' ἡμέρα μηνὸς Μουνυχιῶνος ἐνάτη ἐπὶ δέκα, καὶ τῷ Διὶ<sup>17</sup> τὴν πομπὴν πέμποντες ὅτι ἵπταις παρεξήσαν. Ὡς οἱ μὲν ἀφείλοντο τοὺς στεφάνους,<sup>18</sup> οἱ δὲ πρὸς τὰς θύρας διδακρυμῖνοι τῆς εἰρκτῆς ἀπέβλεψαν. Ἐφάνη δὲ τοῖς μὴ παντάπασιν ὤμοις καὶ διεσθαρμένιοις ὑπ' ὀργῆς καὶ φθόγου τὴν ψυχὴν, ἀνοσιώτατον γεγόνειναι, τὸ μὴδ' ἐπισχεῖν τὴν ἡμέραν ἐκείνην, μὴδὲ καθαρεῦσαι δημοσίου φόνου τὴν πόλιν ἱορτάζουσιν.<sup>19</sup>

Οὐ μὴν ἀλλ'<sup>20</sup> ὥσπερ ἰνδείστεροι<sup>21</sup> ἡγωνισμένοις τοῖς ἰχθροῖς ἔδοξε καὶ τὸ σῶμα τοῦ Φωκίανος ἐξορέσαι, καὶ μὴδὲ πῦρ ἱναῦσαι μηδὲνα πρὸς τὴν ταφὴν Ἀθηναίων. Δι' ὃ φίλος μὲν οὐδεὶς ἐτόλμησεν ἄψασθαι τοῦ σώματος, Κωνωπίαν δὲ τις, ὑπουργεῖν εἰθισμένος τὰ τοιαῦτα μισθοῦ,<sup>22</sup> κομισθέντα τὸν νεκρὸν ὑπὲρ τὴν Ἐλευσίαν, πῦρ λαβὼν ἐκ τῆς Μεγαρικῆς, ἔκαυσεν. Καὶ Μεγαρικὴ γυνὴ παροῦσα μετὰ τῶν θειρακαινίδων, ἔχουσι μὲν αὐτόθι χῶμα κενὸν<sup>23</sup> καὶ κατέσπεισιν· ἰνθεμένη δὲ τῷ κόλπῳ τὰ ὀστέα, καὶ κομίσασα νύκτωρ εἰς τὴν οἰκίαν, κατάρτυξε παρὰ τὴν ἐστίαν, εἰπουσα· Σοί, ὦ φίλη ἐστία, παρακατατίθεμαι ταῦτα ἀνδρὸς ἀγαθοῦ λείψαν· σὺ δ' αὐτὰ τοῖς πατράοις ἀπόδος ἡίοις, ὅταν Ἀθηναῖοι σωφρονήσωσι.

Καὶ μέντοι χρόνου βραχύος διαγενομένου, καὶ τῶν πραγμάτων διδασκόντων, οἷον ἐπιστάτην καὶ φύλακα σωφροσύνης καὶ δικαιοσύνης ὁ δῆμος ἀπώλειεν, ἀνδριάντα μὲν αὐτοῦ χαλκοῦν ἀνέστησαν, ἔθαψαν δὲ δημοσίοις

17°. τῷ Διὶ, in honor of Jupiter.—18°. As mourners.—19°. That the city celebrating a festival had not refrained that day and kept pure from a public execution.

—20°. On the contrary.—21°. Ἰδοὺ τοῖς ἰχθροῖς, ὥσπερ ἰνδείστερον ἡγωνισμένους (as if they had inadequately pursued the race of passion and cruelty,) καὶ τὸ σῶμα.—

22°. See above, note 16.—23°. Erected a cenotaph.—

τίλεισι τὰ ὅσα. Τῶν δὲ κατηγορῶν Ἀγνώνιδην μὲν αὐτοί, θάνατον καταχειροτονήσαντες, ἀπέκτειναν. Ἐπίκουρον δὲ καὶ Δημόφιλον, ἀποδράντας ἐκ τῆς πόλεως, ἀνιερῶν ὁ τοῦ Φωκίως υἱὸς ἐτιμαρῆσατο.

## XIII.

## DEMOSTHENES.

Δίγεται, τοῦ Δημοσθένους ὀδυρομένου ποτὶ πρὸς Σάτυρον, τὸν ὑποκριτὴν, ὅτι πάντων φιλοπονώτατος ὢν τῶν λεγόντων, καὶ μικροῦ δέων<sup>1</sup> καταναλωκεῖναι τὴν τοῦ σώματος ἀκμὴν εἰς τοῦτο,<sup>2</sup> χάριν οὐκ ἔχει πρὸς τὸν δῆμον, ἀλλὰ πραιπαλῶντες ἄνθρωποι καὶ ἀμαθεῖς ἀκούονται καὶ κατέχουσι τὸ βῆμα, παρορᾶται δ' αὐτός· ἀληθῆ λέγεις, ὦ Δημόσθηνες, φάναι τὸν Σάτυρον· ἀλλ' ἐγὼ τὸ αἴτιον ἰάσομαι ταχέως, ἂν μοι τῶν Εὐριπίδου τινὰ ῥήσεων ἢ Σοφοκλείους ἐβελήσης εἰπεῖν ἀπὸ στόματος. Εἰκόντος δὲ τοῦ Δημοσθένους, μεταλαβόντα<sup>3</sup> τὸν Σάτυρον, οὕτω πλάσαι καὶ διεξιλεῖν ἐν ᾗθει πρόποντι καὶ διαθέσει τὴν αὐτὴν ῥῆσιν, ὥσθ' ὅλως ἑτέραν τῇ Δημοσθένει φανῆναι. Πεισθέντα δὲ ὅσον ἐκ τῆς ὑποκρίσεως τῇ λόγῳ κόσμου καὶ χάριτος πρόσσεσι,<sup>4</sup> μικρὸν ἡγήσασθαι καὶ τὸ μηδὲν εἶναι<sup>5</sup> τὴν ἄσκησιν, ἀμελοῦντι τῆς προφορᾶς καὶ διαθέσεως τῶν λεγομένων. Ἐκ τούτου κατάγειον μὲν οἰκοδομῆσαι μελετητήριον· ἐνταῦθα δὲ πάντως μὲν ἐκάστης ἡμέρας κατιόντα πλάττειν τὴν ὑπόκρισιν, καὶ διαπονεῖν τὴν φωνήν· πολλάκις δὲ καὶ

1°. See Gram. p. 269, under πολλοῦ δι'.—2°. That is, the art of speaking.—

3°. μεταλαβόντα, like φάναι above, is construed with λέγειν, at the beginning of the sentence.—4°. The construction is πισθέντα δι' ὅσον κόσμου καὶ χάριτος πρόσσεσι τῇ λόγῳ ἐκ τῆς ὑποκρίσεως.—

5°. Little or nothing, a hyperbolic expression.—

μῆνας ἐξῆς δύο καὶ τρεῖς συνιάπτειν,<sup>6</sup> ξυρούμενον τῆς κεφαλῆς δάτερον μέρος, ὑπὲρ τοῦ μηδὲ βουλομένη πάλιν προσελθεῖν ἐνδέχεσθαι δι' αἰσχύνην.<sup>7</sup>

“Ὡρμησε μὲν οὖν ἐπὶ τὸ πράττειν τὰ κοινά,<sup>8</sup> τοῦ Φωκικοῦ πολέμου<sup>9</sup> συνεστῶτος.—Λαβὼν δὲ τῆς πολιτείας καλὴν ὑπόθεσιν, τὴν πρὸς Φίλιππον ὑπὲρ τῶν Ἑλλήνων δικαιολογίαν, καὶ πρὸς ταύτην ἀγωνιζόμενος ἀξίως, ταχὺ δόξαν ἔσχε, καὶ περίβλεπτος ὑπὸ τῶν λόγων ἤρθη<sup>10</sup> καὶ τῆς παρρησίας· ὥστε θαυμάζεσθαι μὲν ἐν τῇ Ἑλλάδι, θεραπεύεσθαι δ' ὑπὸ τοῦ μεγάλου βασιλέως, πλείστον δ' αὐτοῦ λόγον εἶναι παρὰ τῷ Φιλίππῳ τῶν δημαγωγούντων· ὁμολογεῖν δὲ καὶ τοὺς ἀπεχθανομένους, ὅτι πρὸς ἔνδοξον αὐταῖς ἄνθρωπον ὁ ἀγὼν ἴστιν.<sup>11</sup>

Ἡ δὲ τοῦ Δημοσθένους πολιτεία φανερά μὲν ἦν,<sup>12</sup> ἔτε καὶ τῆς εἰρήνης ὑπαρχούσης, οὐδὲν ἰώντος ἀνεπιτίμητον τῶν πραττομένων ὑπὸ τοῦ Μακεδόνης, ἀλλ' ἐφ' ἑκάστῳ<sup>13</sup> ταράττοντος τοὺς Ἀθηναίους, καὶ διακαίοντος ἐπὶ τὸν ἄνθρωπον.<sup>14</sup> Διὸ καὶ παρὰ Φιλίππῳ πλείστος ἦν λόγος αὐτοῦ· καὶ ὅτε πρεσβέων δέκατος<sup>15</sup> ἦκεν εἰς Μακεδονίαν, ἤκουσε μὲν πάντων Φίλιππος, ἀντεῖπε δὲ μετὰ πλείστης ἐπιμελείας πρὸς τὸν ἐκείνου λόγον. Οὐ μὲν ἔν γε ταῖς ἄλλαις τιμαῖς καὶ φιλοφροσύναις ὅμοιον αὐτὸν τῷ Δημοσθένει παρεῖχεν, ἀλλὰ προσήγετο τοὺς

6°. To have passed in succession.—7°. So that it should not be possible for him through shame to go out, even though he much wished it.—8°. He engaged in public affairs.—9°. The Phocian war was waged on account of plundering the temple at Delphi, between the Phocians on the one hand and the Boeotians, Locrians and Thessalians on the other. Ol. cv. 4.—10°. περίβλεπτος ἤρθη a stronger expression for περίβλεπτος ἵκνεται.—11°. That they had to contend with an illustrious man.—12°. Equivalent to φανερὸν ἦν ἔτι ἡ πολιτεία Δημοσθένους ἦν (it was plain that it was the political system of Demosthenes,) εὐδὲν ἰδὲν.—13°. On every occasion.—14°. Philip.—15°. One of ten.—

περὶ Αἰσχίνην καὶ Φιλοκράτην<sup>16</sup> μᾶλλον. "Ὅθεν ἴται-  
 ροῦνται ἐκείνων τὸν Φίλιππον, ὡς καὶ λέγειν δυνατάτα-  
 τον, καὶ κάλλιστον ὀφθῆναι, καὶ νῆ Δία συμπεῖν ἰκα-  
 νώτατον, ἥγαγκάζετο βασκαίνων<sup>17</sup> ἐπισκώπτειν, ὡς τὸ μὲν  
 σοφιστοῦ, τὸ δὲ γυναικός, τὸ δὲ στοργαῖας εἶη, βασιλείας  
 δ' οὐδὲν ἐγκάμιον.

Ἐπεὶ δ' εἰς τὸ πολεμεῖν ἔρρεπε τὰ πράγματα, τοῦ  
 μὲν Φιλίππου μὴ δυναμένου τὴν ἡσυχίαν ἄγειν, τῶν δ'  
 Ἀθηναίων ἐγχειρομένων ὑπὸ τοῦ Δημοσθένους, πρῶτον μὲν  
 εἰς Εὐβοίαν ἐξώρμησε<sup>18</sup> τοὺς Ἀθηναίους, καταδιδουλα-  
 μένῃ ὑπὸ τῶν τυράννων Φιλίππῳ· καὶ διαβάντες,  
 ἐκείνου τὸ ψήφισμα γράψαντος, ἐξήλασαν τοὺς Μακε-  
 δόνας. Δεύτερον δὲ Βυζαντίοις ἐβοήθησε καὶ Περρι-  
 θίοις ὑπὸ τοῦ Μακεδόνα πολεμουμένοις.—Ἐπειτα  
 πρεσβεύων καὶ διαλεγόμενος τοῖς Ἕλλησι, καὶ παρο-  
 ξύνων, συνέστησε,<sup>19</sup> πλὴν ὀλίγων, ἅπαντας ἐπὶ τὸν  
 Φίλιππον· ὥστε σύνταξιν γενέσθαι πεζῶν μὲν μυρίων  
 καὶ πεντακισχιλίων, ἵππων δὲ δισχιλίων, ἄνευ τῶν  
 πολιτικῶν δυνάμεων,<sup>20</sup> χρήματα δὲ καὶ μισθοὺς τοῖς  
 ξένοις<sup>21</sup> εἰσφέρεισθαι προθύμως. Ἐπηρεμένης δὲ τῆς  
 Ἑλλάδος πρὸς τὸ μέλλον, καὶ συνισταμένων κατ' ἔθνη  
 καὶ πόλεις Εὐβοίαν, Ἀχαιῶν, Κορινθίων, Μεγαρέων,  
 Λευκαδίων, Κερκυραίων, ὁ μέγιστος ὑπελείπετο τῷ  
 Δημοσθένει τῶν ἀγώνων, Θεβαίους πρὸς αὐτὸν ἐλθεῖν  
 συμμαχίᾳ, χώραν τε σύνορον τῆς Ἀττικῆς καὶ δύ-  
 ναμιν ἑναγώνιον ἔχοντας, καὶ μάλιστα τότε τῶν  
 Ἑλλήνων εὐδοκιμοῦντας<sup>22</sup> ἐν τοῖς ὅπλοις. Ἦν δ' οὐ

16°. See Gram. p. 270, near the bottom.—17°. That is, *ἐπὶ βασκαίας*.—18°. *ἐξώρμησε* is equivalent to *ἐκίνησε σφόδρα ἐκείνους ἐ Δημοσθένους*.—19°. *He united them all in one confederation*.—20°. *The municipal troops, the militia, of the cities*.—21°. *Mercenaries*.—22°. *The Thebans at this time enjoyed great military reputation in consequence of the battles at Leuctra and Mantinea*.—

ῥάδιοι ἐπὶ προσφάτοις εὐεργετήμασι τοῖς περὶ τὸν Φωκιὸν πόλεμον τετιθασσυσυμμένους<sup>23</sup> ὑπὸ τοῦ Φιλίππου μεταστῆσαι τοὺς Θηβαίους, καὶ μάλιστα ταῖς διὰ τὴν γειτνίαςιν ἀψιμαχίαις ἀναξαινομένων ἐκίστοτε τῶν πολεμικῶν πρὸς ἀλλήλας διαφορῶν ταῖς πόλεσιν.<sup>24</sup>

Οὐ μὴν ἀλλ' ἐπεὶ Φίλιππος εἰς τὴν Ἐλάττειαν ἐξαίφνης ἐπέσσει, καὶ τὴν Φωκίδα κατέσχει, ἐκπεπληγμένων τῶν Ἀθηναίων, καὶ μηδενὸς τολμῶντος ἀναβαίνειν ἐπὶ τὸ βῆμα, μηδ' ἔχοντος ὃ, τι χρὴ λέγειν, ἀλλ' ἀπορίας οὔσης ἐν μίσῳ<sup>25</sup> καὶ σιωπῇ, παρελθὼν μόνος ὁ Δημοσθένης, συνεβούλευσε τῶν Θηβαίων ἔχισθαι.<sup>26</sup> καὶ τᾶλλα παραθαρρύνας καὶ μεταωρίσας, ὥσπερ εἰώθει, τὸν δῆμον ταῖς ἐλπίσι, ἀπιστάλῃ πρεσβευτῆς μεθ' ἑτέρων εἰς Θήβας. Τὸ μὲν οὖν συμφέρον<sup>27</sup> οὐ δίεφυγε τοὺς τῶν Θηβαίων λογισμούς, ἀλλ' ἐν ὁμμασιν ἕκαστος εἶχε τὰ τοῦ πολέμου δεινὰ, ἔτι τῶν Φωκικῶν τραυμάτων βαρῶν παραμενόντων· ἡ δὲ τοῦ ῥήτορος δύναμις ἐκρίπιζουσα τὸν θυμὸν αὐτῶν, καὶ διακαίουσα τὴν φιλοτιμίαν, ἐπισκόπησε τοῖς ἄλλοις ἅπασιν· ὥστε φόβον καὶ λογισμὸν καὶ χάριν ἐκβαλεῖν αὐτούς, ἐνθουσιῶντας ὑπὸ τοῦ λόγου πρὸς τὸ καλόν.<sup>28</sup> Οὕτω δὲ μέγα καὶ λαμπρὸν ἐφάνη τὸ τοῦ ῥήτορος ἔργον, ὥστε τὸν μὲν Φίλιππον εὐθὺς ἐπικηρυκεύεσθαι, διόμενον εἰρήνης, ὀρθήν<sup>29</sup> δὲ τὴν Ἑλλάδα γενέσθαι καὶ συνεξαναστῆναι πρὸς τὸ μέλλον, ὑπηρετεῖν δὲ μὴ μόνον τοὺς στρατηγοὺς τῷ Δημοσθένει ποιοῦντας

23°. The Thebans had lately received great benefits from Philip after the Phocian war.—24°. καὶ μάλιστα τῶν πολεμικῶν διαφορῶν (the hostile feuds) ταῖς πόλεσιν πρὸς ἀλλήλας ἀναξαινομένων ἐκίστοτε (being exasperated mutually) ταῖς ἀψιμαχίαις καὶ τὴν γειτνίαςιν (by skirmishes arising from vicinity).—25°. ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.—26°. To adhere to the Thebans.—27°. Viz: the advantage of avoiding war and remaining in peace with the Macedonians; the Thebans having suffered severely in the Phocian war before their union with Philip.—28°. καλόν is opposed to συμφέρον.—29°. In anxious expectation.—

τὸ προσταττόμενον, ἀλλὰ καὶ τοὺς Βοιωτάρχας,<sup>30</sup> δισπειῖσθαι τε τὰς ἐκκλησίας ἀπάσας οὐδὲν ἤττον ὑπ' ἐκείνου τότε τὰς Θηβαίων, ἢ τὰς Ἀθηναίων, ἀγαπωμένου παρ' ἀμφοτέροις καὶ δυναστεύοντος, οὐκ ἀδίκως, οὐδὲ παρ' ἀξίαν, ἀλλὰ καὶ πάνυ προσηκόντως.

Μέχρι μὲν οὖν τούτων ἀνὴρ ἦν ἀγαθός· ἐν δὲ τῇ μάχῃ καλὸν οὐδὲν, οὐδ' ὁμολογούμενον<sup>31</sup> ἔργον οἷς εἶπεν, ἀποδειξάμενος, ὥχιστο λιπὼν<sup>32</sup> τὴν τάξιν, ἀποδρὰς αἰσχιστά, καὶ τὰ ὄπλα ρίψας, οὐδὲ τὴν ἐπιγραφὴν τῆς ἀσπίδος, ὡς ἔλεγεν Πυθίας, αἰσχυνθείς, ἐπιγεγραμμένης γράμμασι χρυσοῖς· Ἀγαθὴ τύχη. Παραυτίκα μὲν οὖν ὁ Φίλιππος ἐπὶ τῇ ἡκῇ διὰ τὴν χαρὰν ἐξυβρίσας, καὶ κωμάσας<sup>33</sup> ἐπὶ τοὺς νεκροὺς, μεθύων ἤδε τὴν ἀρχὴν τοῦ Δημοσθένους ψηφίσματος, πρὸς πόδα διαιρῶν καὶ ὑποκρούων·

“Δημοσθένης Δημοσθένους Παιανιεύς τάδ' εἶπεν.”<sup>34</sup> ἐκνήψας δὲ καὶ τὸ μέγεθος τοῦ περιστάντος αὐτὸν ἀγῶνος ἐν τῷ λαβάν, ἔφριττε τὴν δεινότητα καὶ τὴν δύναμιν τοῦ ῥήτορος, ἐν μέσῃ μικρῷ μιᾷς ἡμέρας τὸν ὑπὲρ τῆς ἡγεμονίας καὶ τοῦ σώματος ἀναρρίψαι κίνδυνον ἀναγκασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ.<sup>35</sup>

Τότε δὲ τῆς ἀτυχίας<sup>36</sup> ταῖς Ἑλλησι γενομένης, οἱ μὲν ἀντιπολιτευόμενοι ῥήτορες, ἐπεμβαίνοντες τῷ Δημοσθένει, κατεσκέυαζον εὐθύνας καὶ γραφὰς ἐπ' αὐτόν· ὁ δὲ δῆμος οὐ μόνον τούτων ἀπέλυνεν, ἀλλὰ καὶ τιμῶν διετέλει,<sup>37</sup> καὶ προσκαλούμενος αὐθις, ὡς εὖνουν, εἰς τὴν πολιτείαν, ὥστε καὶ τῶν ὁστίων ἐκ Χαιρωνείας κομισ-

30°. The heads of the Boeotian deputies assembled in Thebes.—31°. That is, *immo*, corresponding.—32°. See Viger. 349.—33°. *marching insultingly*.—34°. These, the first words of the decree for the war proposed by Demosthenes, happen to form an Iambic tetrameter; hence, *πρὸς πόδα διαιρῶν* (*dividing by the measure*) καὶ ὑποκρούων (*and beating time with the foot*).—Παιανιεύς, of *Pæania* a *demos* of Attica.—35°. ἀναγκασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ ἀναρρίψαι (*to incur*) τὸν κίνδυνον ὑπὲρ τῆς ἡγεμονίας καὶ τοῦ σώματος.—36°. The defeat at Chæroneia.—37°. Continued to honor him.—

θίντων καὶ θάπτομένων, τὸν ἐπὶ τοῖς ἀνδράσιν ἔπαινον<sup>38</sup>  
εἰπεῖν ἀπίδωκεν, οὐ ταπεινῶς οὐδ' ἀγεννῶς φέρων τὸ  
συμβεβηκός, ἀλλὰ τῇ τιμᾷ μάλιστα καὶ κοσμεῖν  
τὸν σύμβουλον ἀποδεικνύμενος τὸ μὴ μεταμίλῃσθαι<sup>39</sup>  
τοῖς βεβουλευμένοις.

\* \* \*  
Ὡς Ἀντίπατρος καὶ Κρατερός<sup>40</sup> ἠγγέλλοντο προσιόν-  
τες ἐπὶ τὰς Ἀθήνας, αἱ μὲν περὶ τὸν Δημοσθένην<sup>41</sup>  
φθάσαντες ὑπεξῆλθον ἐκ τῆς πόλεως, ὁ δὲ δῆμος αὐτῶν  
θάνατον κατέγνω, Δημάδου γράψαντος. Ἄλλων δ'  
ἄλλαχοῦ διασπαρύντων, ὁ Ἀντίπατρος περιέπιμπε τοὺς  
συλλαμβάνοντας, ὧν ἡγεμὼν ἦν Ἀρχίας, ὁ κληθεὶς  
Φυγαδοθήρας.<sup>42</sup> Τοῦτον δέ, Θούριον<sup>43</sup> ὄντα τῷ γένει,  
λόγος ἔχει τραγῳδίας ὑποκρίνασθαι ποτε, καὶ τὸν  
Αἰγινήτην Πῶλον, τὸν ὑπερβαλόντα τῇ τέχνῃ πάντας,  
ἐκείνου γεγενῆσθαι μαθητὴν ἱστοροῦσιν.

Οὗτος οὖν ὁ Ἀρχίας τὸν Δημοσθένην πυθόμενος ἰκέτην  
ἐν Καλαυρία ἐν τῷ ἱερῷ Ποσειδῶνος καθέζεσθαι, διαπλεύ-  
σας ὑπηρετικοῖς, καὶ ἀποβὰς μετὰ Θρακῶν δορυφόρων,  
ἔπειθεν<sup>44</sup> ἀναστάντα βαδίζειν μετ' αὐτοῦ πρὸς Ἀντίπατρον,  
ὡς δυσχερὲς πεισόμενον οὐδέν.<sup>45</sup> Ὁ δὲ Δημοσθένης ἐτύγ-  
χανει ὅψιν ἰωρακῶς κατὰ τοὺς ὕπνους ἐκείνης τῆς νυκτὸς  
ἀλλόλοτον. Ἐδόκει γὰρ ἀνταγωνίζεσθαι τῷ Ἀρχίᾳ  
τραγῳδίαν ὑποκρινόμενος· εὐήμερῶν δὲ καὶ κατέχων τὸ  
δῆατρον,<sup>46</sup> ἐνδεία παρασκευῆς καὶ χορηγίας<sup>47</sup> κρατεῖσ-

38°. The eulogy usually pronounced over those who had fallen in battle.—39°. μεταμίλῃσθαι, though here used without, is commonly used with a preposition, as *ἐπί*.—40°. Antipater and Craterus, generals of Alexander, who succeeded him in the European part of his monarchy.—41°. *Demosthenes and his friends*: φθάσαντες. Gram. p. 253. Rem. 5.—42°. *The-hunter of the fugitives*.—43°. A native of Thurium, a Grecian colony in lower Italy.—44°. *endeavoured to persuade*.—45°. That is, λίγων, αὐτὸν οὐδὲν δυσχερὲς πείσσειν.—46°. That is, τοῦς διατάς εὐφραίνων, so that he maintained his place on the stage.—47°. The wardrobe and other articles necessary for the representation, which the Choregus was obliged to furnish.—



θαι. Διὸ τοῦ Ἀρχίου πολλὰ φιλόπρωπα διαλεχθέν-  
 τος, ἀναβλέψας<sup>48</sup> πρὸς αὐτόν, ὥσπερ ἐτύγχανε καθήμε-  
 νος· ὃ Ἀρχία, εἶπεν, οὔτε ὑποκρινόμενός με ἔπεισας<sup>49</sup>  
 πώποτε, οὔτε νῦν πείσεις ἐπαγγελλόμενος. Ἀρξαμένου  
 δ' ἀπειλεῖν τοῦ Ἀρχίου μετ' ὀργῆς· νῦν ἔφη, λέγεις  
 τὰ ἐκ τοῦ Μακεδονικοῦ τρίποδος,<sup>50</sup> ἄρτι δ' ὑπεκρίνου.  
 Μικρὸν οὖν ἐπίσχες, ὅπως ἐπιστείλω τι τοῖς οἴκοι. Καὶ  
 ταῦτ' εἰπὼν, ἐντὸς ἀνεχώρησε τοῦ ναοῦ· καὶ λαβὼν  
 βιβλίον, ὡς γράφειν μέλλων, προσήνεγκε τῷ στόματι  
 τὸν κάλαμον, καὶ δακνών,<sup>51</sup> ὥσπερ ἐν τῷ διανοεῖσθαι καὶ  
 γράφειν εἰῶθει, χρόνον τινὰ κατέσχευεν, εἴτα συγκαλυψά-  
 μενός ἀτέκλινε τὴν κεφαλὴν. Οἱ μὲν οὖν παρὰ τὰς  
 θύρας ἱστάτες δορυφόροι κατεγέλων ὡς ἀποδειλιῶντος  
 αὐτοῦ, καὶ μαλακὸν ἐκάλουν καὶ ἀνάνδρον· ὁ δ' Ἀρχίας  
 προσελθὼν ἀνίστασθαι παρεκάλει καὶ τοὺς αὐτοὺς  
 ἀνακυκλῶν<sup>52</sup> λόγους, αὐθις ἐπηγγέλλαιο διαλλαγὰς  
 πρὸς τὸν Ἀντίπατρον. Ἦδη δὲ συνησθημένος ὁ Δη-  
 μοσθένης ἰμπεφυκότος αὐτῷ τοῦ φαρμάκου καὶ κρα-  
 τοῦντος ἐξεκαλύψατο· καὶ διαβλέψας πρὸς τὸν Ἀρχίαν,  
 οὐκ ἂν φθάνοις,<sup>53</sup> εἶπεν, ἤδη τὸν ἐκ τῆς τραγωδίας  
 ὑποκρινόμενος Κρέοντα, καὶ τὸ σῶμα τούτου ρίπτων  
 ἄταφον. Ἐγὼ δ', ὃ φίλε Πόσειδον, ἔτι ζῶν ἐξανίσ-  
 ταμαι τοῦ ἱεροῦ.<sup>54</sup> τῷ δὲ Ἀντιπάτρει καὶ Μακεδόσιν οὐδ'  
 ὁ σὸς ναὸς καθαρὸς ὑπολείπεται. Ταῦτ' εἰπὼν καὶ  
 κελεύσας ὑπολαβεῖν αὐτὸν ἤδη τρίμοντα καὶ σφαλλό-  
 μενον, ἅμα τῷ προσλθεῖν καὶ παραλλάξαι τὸν βωμὸν  
 ἔπεισε, καὶ στενάζας ἀφῆκε τὴν ψυχὴν.

48°. *Δημοσθένης*.—49°. *Thou hast never persuaded me, to think thee what thou appearedst in the play.*—50°. *The truth, as thou hast it from the Macedonian tripod, the command of Antipater.*—51°. *The pen contained poison.*—52°. *Repeating.*—53°. *Delay not now to play Creon in the tragedy, who in the Antigone of Sophocles gives command to leave the body of Polynices unburied.*—54°. *Because the presence of a dead body rendered a temple impure.*

---

**POETICAL EXTRACTS.**

---



# I.

## *The meeting of Hector and Andromache.\**

"Ὡς ἄρα φωνήσας, ἀπὶ ἔθι κορυθαίολος Ἔκτωρ.  
 Αἶψα δ' ἔπειθ' ἵκανε δόμους εὐναιεστάοντας,  
 Οὐδ' εὖρ' Ἀνδρομάχην λευκώλενον ἐν μεγάροισιν·  
 Ἀλλ' ἦγε ξὺν παιδὶ καὶ ἀμφιτόλῳ εὐπέπλῳ  
 Πύργῳ ἱφιστήκει γούσά τε, μυρομένη τε. 5  
 "Ἐκτωρ δ' ὥς οὐκ ἔνδον ἀμύμονα τίτμεν ἄποιτιν,  
 "Ἔστη, ἐπ' οὐδὸν ἰών, μετὰ δὲ δμῶησιν ἔειπεν·  
 Εἰ δ', ἄγε μοι, δμῶαί, νημερτέα μυθήσασθε·  
 Πῇ ἔθι Ἀνδρομάχῃ λευκώλενος ἐκ μεγάροιο;  
 Ἥε πῃ ἐς γαλόνων, ἢ εἰνατέρων εὐπέπλων, 10  
 Ἥ ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται, ἔνθα περ ἄλλαι  
 Τρῶαί εὐπλόκαμον δεινὴν Διὸν ἰλάσκονται;  
 Τὸν δ' αὖτ' ὀτρυνὴ ταμίη πρὸς μῦθον ἔειπεν·  
 "Ἐκτορ, ἐπεὶ μάλ' ἀνωγας ἀληθέα μυθήσασθαι·  
 Οὔτε πῃ ἐς γαλόνων, οὔτ' εἰνατέρων εὐπέπλων, 15

V. 1. Hector had been conversing with Helen, in the house of his brother.—  
 V. 7. Εἰ δ', ἄγε. The precise signification of *εἰ* in this place is uncertain. The  
 phrase is probably elliptical; *εἰ δὲ βούλεισθε, if you please*.—V. 9. *μεγάροιο*. Gram.  
 p. 42. Rem. 2.—V. 10. *εἰπον* is understood after the genitives in this and the  
 next line.—

\* Homer's *Iliad*, VI. 369.

Οὗτ' ἐς Ἀθηναίης ἐξοίχεται, ἔνθα περ ἄλλαι  
 Τρῶαί ἐϋπλόκαμον δεινὴν θεὸν ἰλάσκονται·  
 Ἄλλ' ἐπὶ πύργῳ ἔβη μέγαν Ἴλιου, οὐνεκ' ἄκουσεν  
 Τεῖρεσθαι Τρῶας, μέγα δὲ πρᾶτος εἶναι Ἀχαιῶν.  
 Ἡ μὲν δὴ πρὸς τεῖχος ἐπειγομένη ἀφικάνει, 20  
 Μαινομένη εἰκυῖα· φέρεi δ' ἅμα παῖδα τιθήνη.

Ἡ ῥα γυνὴ ταμίη· ὁ δ' ἀπίσσυτο δώματος Ἐκτωρ,  
 Τὴν αὐτὴν ὁδὸν αὖτις, ἐϋκτιμένας κατ' ἀγυιάς,  
 Εὔτε πύλας ἴκανε, διερχόμενος μέγα ἄστρῳ,  
 Σκαιάς—τῇ γὰρ ἔμελλε διεξιμέναι πεδίονδε— 25  
 Ἐνθ' ἄλοχος πολύδωρος ἐναντίη ἦλθε Δίουςα,  
 Ἀνδρομάχη, θυγάτηρ μεγαλήτορος Ἡετίωνος,  
 Ἡετίων, ὃς ἔναιεν ὑπὸ Πλάκῳ ὑλήεσση,  
 Θήβη Ὑποπλακίη, Κιλίκεσσ' ἀνδρῶσιν ἀνάσσαν·  
 Τοῦ περ δὴ θυγάτηρ ἔχεθ' Ἐκτορι χαλκοκορυστῇ. 30  
 Ἡ οἱ ἔπειτ' ἦντησ', ἅμα δ' ἀμφίπολος κίεν αὐτῇ,  
 Παῖδ' ἐπὶ κόλπῳ ἔχουσ' ἀταλάφρονα, νήπιον αὖτως,  
 Ἐκτορίδην ἀγαπητόν, ἀλίγκιον ἀστέρι καλῷ·  
 Τόν ῥ' Ἐκτωρ καλέεσκε Σκαμάνδριον, αὐτὰρ οἱ ἄλλοι  
 Ἀστυάνακτ'· οἷος γὰρ ἔρύετο Ἴλιον Ἐκτωρ. 35  
 Ἥτοι ὁ μὲν μείδησεν ἰδὼν ἐς παῖδα σιωπῇ·  
 Ἀνδρομάχη δὲ οἱ ἄγχι παρίστατο δακρυχέουσα,

V. 18. *πύργον*, one of the towers in the wall, from which a view could be had of the field of battle.—V. 20. *ἀφικάνει*, the present tense for the Aorist.—V. 21. *μαίνομαι* is used of any excessive passion; here of grief and care.—V. 22. Ἡ for ἴφη from ἡμί.—V. 25. *τῇ* for *ταύτῃ*, there, on that spot: *διεξιμέναι* for *διεξίναι*; Gram. p. 176. Rem. 1. compared with p. 141. iv. 4.—V. 28. Ἡετίων, the nominative case here is not strictly grammatical. The connexion requires the genitive, but such a license is common:—*ὑπὸ Πλάκῳ*. Πλάκος (feminine) the name of a mountain in Asia Minor. The city Thebe at its foot was called *ὑποπλακίη*, to distinguish it from others of the same name.—V. 30. *ἔχεθ'* (*ἔχιστο*) Ἐκτορι, equivalent to *ἐλόχευε* ἢ Ἐκτορος.—V. 35. Ἀστυάνακτ', honoring the father in the name of the son.—

"Εν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρί, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ὀνόμαζεν·  
 Δαιμόνιε, φθίσει σε τὸ σὸν μένος, οὐδ' ἑλκαίρεις  
 Παῖδά τε νηπίαχον, καὶ ἔμ' ἄμμορον, ἢ τάχα χήρη 40  
 Σεῦ ἴσομαι· τάχα γάρ σε καταπτανέουσιν Ἀχαιοί,  
 Πάντες ἰφορμηθέντες· ἔμοι δὲ κε κέρδιον εἶη,  
 Σεῦ ἀφαμαρτούση, χθόνα δύμεναι· οὐ γὰρ ἔτ' ἄλλη  
 Ἔσται θαλαπυρῆ, ἔπει ἂν σύγε πότμον ἐπίσπης,  
 Ἄλλ' ἄχε'! οὐδὲ μοί ἐστι πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ. 45  
 Ἦτοι γὰρ πατέρ' ἀμὸν ἀπέκτανε δῖος Ἀχιλλεύς,  
 Ἐκ δὲ πόλιν πέρσεν Κιλίκων εὐναιετώωσαν,  
 Θήβην ὑψίπυλον· κατὰ δ' ἔπτανεν Ἡετίωνα,  
 Οὐδέ μιν ἐξενάριξε· σιβάσσατο γὰρ τόγχε θυμῷ.  
 Ἄλλ' ἄρα μιν κατέκχε σὺν ἔντεσι δαιδαλέοισιν, 50  
 Ἦδ' ἐπὶ σῆμ' ἔχεν· περὶ δὲ πτελέας ἐφύτευσαν  
 Νύμφαι ὀρεστιάδες, κούραι Διὸς αἰγιόχοιο.  
 Οἱ δὲ μοι ἔπτα κασίγνητοι ἦσαν ἐν μεγάροισιν,  
 Οἱ μὲν πάντες ἰῶ κίον ἤματι Ἀΐδος εἶσω·  
 Πάντας γὰρ κατέπεφνε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς, 55  
 Βουσὶν ἐπ' εἰλιπόδεσσι καὶ ἀργεννῆς οἴεσσιν.  
 Μητέρα δ', ἢ βασίλευεν ὑπὸ Πλάκῃ ὕλησση,  
 Τὴν ἐπεὶ ἄρ' δεῦρ' ἦγαγ' ἄμ' ἄλλοισι κτεάτεσσιν,  
 Ἄψ' ὅγε τὴν ἀπέλυσε, λαβὼν ἀπερείσι' ἄποινα·  
 Πατρός δ' ἐν μεγάροισι βάλλ' Ἀρτεμις ἰοχέαιρα. 60

V. 38. "Εν τ' ἄρα οἱ φῦ for ἐνίφῃ αὐτῷ, she seized his hand, as it were, growing to it, for this is the literal meaning of ἐμφύομαι.—V. 43. δύμεναι for δύναι.—V. 44. ἐπίσπης aorist from ἐρίσσω, see ἔπω, Gram. p. 198. ἐπισπῆν τὸν πότμον, to follow, to hasten after death; equal to θανῆν or ἐλίσθαι.—V. 46. In the first years of the war against Troy, Achilles laid waste the neighboring regions.—V. 54. οἱ μὲν for οὗτοι μὲν. The seven brothers whom I had at home, they all (οἱ μὲν πάντες) in one day (ἰῶ ἤματι) entered within the realm of Hades.—V. 57. Μητέρα, the accusative here is not strictly grammatical.—V. 58 and 59. τῇ for αὐτήν.—60. That is, She died suddenly.—

"Ἐκτορ, ἀτὰρ σὺ μοί ἔσσι πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ,  
 'Ἠδὲ κασίγνητος, σὺ δέ μοι θαλερὸς παρακοίτης.  
 'Ἄλλ' ἄγε νῦν ἐλίσσῃς, καὶ αὐτοῦ μίμν' ἐπὶ πύργῳ,  
 Μὴ παῖδ' ὀφθαλμικὸν θείης, χήρην τε γυναῖκα·  
 Λαὸν δὲ στήσον παρ' ἐρινεόν, ἔνθα μάλιστα 65  
 "Ἀμδατός ἐστι πόλις, καὶ ἐπιδρομον ἔπλετο τείχος.  
 Τρεῖς γὰρ τῇγ' ἐλθόντες ἐπειρήσανθ' οἱ ἄριστοι,  
 'Ἀμφ' Αἴαντι δῶν καὶ ἀγακλυτὸν Ἰδομενεῖα,  
 'Ἠδ' ἀμφ' Ἀτρεΐδας καὶ Τυδείος ἄλκιμον υἱόν·  
 "Ἡ τοῦ τίς σφιν ἔνισπε θεοπροπίων εὖ εἰδώς, 70  
 "Ἡ νυ καὶ αὐτῶν θυμὸς ἐποτρύνει καὶ ἀνώγει.

Τὴν δ' αὖτε προσέειπε μέγας κορυθαίολος Ἐκτωρ·  
 "Ἡ καὶ ἐμοὶ τάδε πάντα μέλει, γύναι· ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς  
 Αἰδέομαι Τρῶας καὶ Τρῳάδας ἐλκεσιπέπλους,  
 Αἶ' κε, κακὸς ὤς, νόσφιν ἀλυσκάζω πολέμοιο· 75  
 Οὐδέ με θυμὸς ἀνώγει, ἐπεὶ μάθον ἔμμεναι ἐσθλὸς  
 Αἰεὶ, καὶ πρῶτοισι μετὰ Τρῳέσσι μάχεσθαι,  
 'Ἀρνύμενος πατρός τε μέγα κλέος ἢδ' ἐμὸν αὐτοῦ.  
 Εὖ γὰρ ἐγὼ τότε οἶδα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν,  
 "Ἔσσεσται ἡμαρ, ὅτ' ἂν ποτ' ἐλάλῃ Ἴλιος ἱρή, 80  
 Καὶ Πριάμος καὶ λαὸς ἑὺμμελίῳ Πριάμοιο.  
 'Ἄλλ' οὐ μοι Τρῶων τόσσον μέλει ἄλγος ὅπισσιν,  
 Οὐτ' αὐτῆς Ἐκάβης, οὔτε Πριάμοιο ἄνακτος,  
 Οὔτε κασιγνήταν, οἳ κεν πολέες τε καὶ ἐσθλοὶ  
 Ἐν κονίῃσι πέσοιεν ὑπ' ἀνδράσι δυσμειέεσσιν, 85

V. 64. *Θείης* subjunctive for *Θίης*, and this for *Θῆς*.—V. 70. *ἔνισπε* is the second aorist of the irregular verb *ἐνίσπω*.—*θεοπροπίων* εὖ εἰδώς, skilled in prophesyings.—

V. 75. *αἶ' κε* is equal to *εἰ κε*.—*νόσφιν ἀλυσκάζω πολέμοιο*, if I wander far from the war.—V. 76. *μάθον*. Gram. p. 94. Rem. 4.—*ἔμμεναι*, see line 25, in the note.—

V. 78. *ἐμὸν αὐτοῦ*: *ἐμὸν* supplies the place of a genitive (*ἐμοῦ*), with which *αὐτοῦ* is in apposition.—V. 81. *ἑὺμμελίης*, Gen. *ἑὺμμελίης*, Ionic *-ισ*, Contr. *-ις*. Gram. p. 40. iv. 2, 4.—

"Ὅσπον σσί, ὅτε κέν τις Ἀχαιῶν χαλποχιτῶνων  
 Δακρυόισσαν ἄγεται, ἐλεύθερον ἡμαρ ἀπούρας·  
 Καί κεν ἐν Ἀργεὶ εἴσῃσα, πρὸς ἄλλης ἰστὸν ὑφαίνοις,  
 Καί κεν ὕδωρ φορέοις Μισσηΐδος ἢ Ὑπρεΐης,  
 Πόλλ' ἀεκαζομένη, κρατερὴ δ' ἐπιπέισιτ' ἀνάγκη 90  
 Καί ποτέ τις εἴπῃσιν, ἰδὼν κατὰ δάκρυ χέουσαν·  
 "Ἐκτορος ἥδε γυνή, ὃς ἀριστεύεσκε μάχεσθαι  
 Τρώων ἱπποδάμων, ὅτε Ἴλιον ἀμφεμάχοιτο.  
 "Ὡς ποτέ τις ἐρέει· σοὶ δ' αὖ νῖον ἴσσεται ἄλλος  
 Σήτει τοιοῦδ' ἀνδρὸς, ἀμύνειν δούλιον ἡμαρ. 95  
 Ἀλλὰ με τεθνηῶτα χυτὴ κατὰ γαῖα καλύπτοι,  
 πρὶν γ' ἔτι σῆς τε βοῆς, σοῦ θ' ἐλκηθμοῖο πυθίσθαι!  
 "Ὡς εἰπὼν, οὗ παιδὸς ὀρέξατο φαιδίμος Ἐκτωρ.  
 "Ἀψ δ' ὁ πάϊς πρὸς κόλπον εὐζῶνοιο τιθήνης  
 Ἐκλίνθη ἰάχων, πατρὸς φίλου ὅψιν ἀτυχεῖς, 100  
 Ταρβήσας χαλκὸν τε, ἰδὲ λόφον ἱππιοχαίτην,  
 Δεινὸν ἀπ' ἀπροτάτης κόρυθος· νεύοντα νοήσας.  
 Ἐκ δ' ἐγέλασσε πατὴρ τε φίλος καὶ πότνια μήτηρ.  
 Αὐτίκ' ἀπὸ κρατὸς κόρυθ' εἴλετο φαιδίμος Ἐκτωρ,  
 Καὶ τὴν μὲν κατέθηκεν ἐπὶ χθονὶ παμφανώωσαν 105  
 Αὐτὰρ ὃγ' ὄν φίλον υἱὸν ἐπεὶ κύσει, πῆλὲ τε χερσίν,  
 Εἶπεν ἐπευξάμενος Διὶ τ', ἄλλοισίν τε θεοῖσιν·  
 Ζεῦ, ἄλλοι τε θεοί, δότε δὴ καὶ τόνδε γενέσθαι  
 Παῖδ' ἐμόν, ὥς καὶ ἐγὼ περ, ἀριπρεπεία Τρώεσσιν,

V. 86. σσί. Gram. p. 81. *Dialect*, 2.—V. 87. ἐλεύθερον ἡμαρ, that is, ἐλευθερίαν· ἀπούρας, see *Lexicon*.—V. 88. πρὸς ἄλλης, *aliā jubeat*.—V. 91. καί ποτέ τις εἴπῃσιν (*εἴπῃ*), the subjunctive often thus expresses probability. *Then haply some one may say*.—καταχίουςαν δάκρυ.—V. 92. ἀριστεύεσκε, Gram. p. 140. III. 1.—V. 95. δούλιον ἡμαρ for δουλεία. The construction is, ἀνδρὸς, τοιοῦδε (capable) ἀμύνειν, &c.—V. 106. We must understand τὸν δὲ υἱὸν ἴλασε.—πῆλὲ from πάλῳ.—V. 108. δὴ is often used with the imperative to strengthen its force. The construction here is δότε καὶ τόνδε παῖδα ἐμὸν γενέσθαι ἀριπρεπεία, ὥσπερ καὶ ἐγὼ (ἀριπρεπὲς ἐμὸν).—



ὦδε βίην τ' ἀγαθόν, καὶ Ἰλίου ἴφι ἀνάσσειν· 110

Καὶ ποτὲ τις εἴπησι· πατρὸς δ' ὄγε πολλὸν ἀμείνων!

Ἐκ πολέμου ἀνιόντα· φέροι δ' ἔναρα βροτόεντα

Κτείνας δῆϊον ἄνδρα, χαρεῖν δὲ φρενα μήτηρ.

ὦς εἰπὼν, ἀλόχοιο φίλης ἐν χερσὶν ἔθηκεν  
Παῖδ' ἰόν· ἡ δ' ἄρα μιν κηῶδεῖ δέξατο κόλπῳ, 115

Δακρυόεν γελάσασα. Πόσις δ' ἐλέησε νοήσας,

Χεῖρὶ τέ μιν κατέρειξεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν·

Δαιμονίη, μὴ μοί τι λήν ἀπαχίζεο θυμῷ!

Οὐ γάρ τις μ' ὑπὲρ αἴσαν ἀνὴρ Ἄϊδι προΐάψει·

Μοῖραν δ' οὐτινὰ φημι πεφυγμένον ἔμμεναι ἀνδρῶν, 120

Οὐ κακόν, οὐδὲ μὲν ἐσθλόν, ἐπὴν τὰ πρῶτα γένηται,

Ἄλλ' εἰς οἶκον ἰοῦσα τὰ σ' αὐτῆς ἔργα κόμιζε,

Ἰστόν τ', ἡλακάτην τε, καὶ ἀμφιπόλοισι κέλευε

Ἔργον ἐποίχεσθαι· πόλεμος δ' ἀνδρεσσι μελήσει

Πᾶσιν, ἐμοὶ δὲ μάλιστα, τοὶ Ἰλῖω ἐγγεγάασιν. 125

ὦς ἄρα φωνήσας, κόρυθ' εἴλετο φαίδιμος Ἔκτωρ

Ἰππουρῖν· ἄλοχος δὲ φίλῃ οἰκόνδε βεβῆκε,

Ἐντροπαλιζομένη, θαλερὸν κατὰ δάκρυ χέουσα.

Αἶψα δ' ἔπειθ' ἔκανε δόμους εὐναιετάοντας

Ἐκτορος ἀνδροφόνοιο· κινήσατο δ' ἔνδοθι πολλὰς 130

Ἀμφιπόλους, τῇσιν δὲ γόον πάσῃσιν ἐνῶρσεν.

Αἶ μὲν ἔτι ζῶν γόον Ἐκτορα ᾧ ἐνὶ οἴκῳ·

Οὐ γάρ ἔτ' μιν ἔφαντο ὑπότροπον ἐκ πολέμοιο

Ἰζεσθαι, προφυγόντα μένος καὶ χεῖρας Ἀχαιῶν.

V. 110. ἀνάσσειν is governed by δέσσι.—V. 111. καὶ ποτὲ, &c. See V. 91.—  
V. 112. ἀνιόντα governed by εἴπησι.—V. 113. χαρεῖν, Opt. Aor. Pass.—V.  
119. Contrary to fate.—V. 125. ἐγγεγάασιν, the poetical form for ἐγγιγνόμεναι.  
—V. 132. γόον in this verse is, according to some grammarians, a syncopated form  
of ἰγόναι, ἰγόναι: and according to others a 2d Aorist, ἰγόναι, with omission of the  
Augment.—V. 133. μιν, though short, is made long by being in the arsis of the  
foot.

## II.

*Jupiter commands the Gods to remain neutral.\**

Ἦώς μιν προκόπτεκλος ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἴαν·  
 Ζεὺς δὲ θεῶν ἀγορὴν ποιήσατο τερπικέραυνος,  
 Ἀπροτάτῃ κορυφῇ πολυδευράδος Οὐλύμπιοιο.  
 Αὐτὸς δὲ σφ' ἀγόρευε, θεοὶ δ' ὑπὸ πάντες ἄκουον·  
 Κέκλυτέ μευ, πάντες τε θεοί, πᾶσαί τε δῖαι ναι, 5  
 Ὅφρ' εἶπω, τὰ με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι κελεύει.  
 Μῆτε τις οὖν δῆλεια θεὸς τόγε, μῆτε τις ἄρσῃ  
 Πειράτω διακίρσαι ἐμὸν ἔπος· ἀλλ' ἅμα πάντες  
 Αἰνεῖτ', ὅφρα τάχιστα τελευτήσω τάδε ἔργα.  
 Ὅι δ' αἶν ἐγὼν ἀπάνευθε θεῶν ἐθέλοντα νοήσω 10  
 Ἐλθόντ' ἢ Τρώεσσιν ἀρηγέμεν ἢ Δαναοῖσιν,  
 Πληγῆς οὐ κατὰ κόσμον, ἐλεύσεται Οὐλυμπόνδε·  
 Ἦ μιν ἐλὼν ῥίψω ἐς Τάρταρον ἡρώευντα,  
 Τῆλε μάλ', ἥχι βάθιστον ὑπὸ χθονὸς ἔστι βέρεθρον·  
 Ἐνθα σιδήρειαί τε πύλαι καὶ χάλκεος οὐδός, 15  
 Τόσσον ἔνερθ' Ἀΐδew, ὅσον οὐρανός ἐστ' ἀπὸ γαίης·  
 Γνώσῃτ' ἔπειθ', ὅσον εἰμὶ θεῶν κάρτιστος ἀπάντων.

V. 3. Οὐλύμπιοι, the summit of a chain of mountains in Thessaly, which the ancient Greeks made the abode of the Gods.—V. 4. σφ', that is σφί, for αὐτοῖς.—θεοὶ δ' ὑπᾶκουον πάντες.—V. 8. διακίρσαι, ancient form of the Aorist from διακίρω (like ἔρσω from ἔρω, κίλσω from κίλλω.) To cut off (διακίρσαι) a command (ἔπος) is to disobey it. Jupiter does not immediately announce his decree, but implies it in the punishment denounced. In the tenth verse, however, he proceeds εἰ δ' ἐγὼν, as if he had previously said μή τις θεῶν ἀρηγίτω, &c.—V. 10. ἐθέλοντα must be construed with ἐλθόντα, in the next line; voluntarily coming.—V. 15. πύλαι, the gates, which separate Tartarus from Hades.—V. 17. ἔπειθ' for τότε.—

\* Iliad, VIII. 1—29.

Εἰ δ', ἄγε, πειρήσασθε, θεοί, ἵνα εἴδατε πάντες,  
 Σειρὴν χρυσεῖην ἐξ οὐρανόθεν κρεμάσαντες,  
 Πάντες δ' ἐξάπτεισθε θεοί, πᾶσαι τε δῖαι ναι· 20  
 Ἄλλ' οὐκ ἂν ἐρύσαιτ' ἐξ οὐρανόθεν πεδίονδε  
 Ζῆν', ὕπατον μῆστωρ, οὐδ' εἰ μάλα πολλὰ κάμοιτε.  
 Ἄλλ' ὅτε δὴ καὶ ἐγὼ πρόφρων ἐθέλοιμι ἐρύσσαι,  
 Αὐτῇ κεν γαίῃ ἐρύσαιμ', αὐτῇ τε θαλάσσῃ·  
 Σειρὴν μὲν κεν ἔπειτα περὶ ῥίον Οὐλύμποιο 25  
 Δησαίμην· τὰ δέ κ' αὐτὲ μετήορα πάντα γένοιτο.  
 Τόσσον ἐγὼ περὶ τ' εἰμὶ θεῶν, περὶ τ' εἰμὶ ἀνθρώπων.  
 Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγίνοντο σιωπῇ,  
 Μῦθον ἀγασσάμενοι· μάλα γὰρ κρατερῶς ἀγόρευεν.

## III.

*Triumph of Achilles over the dead body of Hector, and  
the lament of Andromache.\**

Τὸν δ' ἐπεὶ ἐξενάρριξε ποδάρκης διὸς Ἀχιλλεύς,  
 Στάς ἐν Ἀχαιοῖσιν ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευεν·  
 ὦ φίλοι, Ἀργείων ἡγήτορες ἠδὲ μείδοντες,  
 Ἐπειδὴ τόνδ' ἄνδρα θεοὶ δαμάσασθαι ἔδωκαν,

V. 18. Εἰ δ', ἄγε. See above, p. 227, v. 8.—εἴδατε is here put by poetical license for ἴδωτε in the subjunctive mode.—V. 19. ἐξ οὐρανόθεν, a common pleonasm of the preposition.—V. 23. ὅτε δὴ καὶ ἐγὼ, but when I, in my turn (καί).—V. 24. σειρὴν is understood after ἐρύσαιμ'.—The preposition οὐ is often thus omitted before αὐτός.—V. 25. περὶ ῥίον Οὐλύμποιο. Olympus is here represented as detached from the earth, a separate celestial region.—V. 28. ἀκὴν ἐγίνοντο σιωπῇ is equivalent to ἀσυχίαν ἡγαγοι σιωπήσαντες. The expression ἀκὴν ἐγίνοντο is of uncertain construction, and was obscure even to the ancient grammarians.—V. 4. ἐπειδὴ, the first syllable is long here in the *pentameter* of the foot.—

"Ὅς κακὰ πόλλ' ἔρρεξεν, ὅς οὐ σύμπαντες οἱ ἄλλοι· 5  
 Εἰ δ', ἄγετ', ἀμφὶ πόλιν σὺν τεύχεσι πειρηθῶμεν,  
 "Ὅφρα κ' ἔτι γινῶμεν Τρῶων νόον, ὅντιν' ἔχουσιν·  
 "Ἡ καταλείψουσιν πόλιν ἄκρην, τοῦδε πισόντος,  
 "Ἡ μένειν μεμάασι, καὶ Ἑκτορος οὐκέτ' ἰόντος.  
 'Αλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός; 10  
 Κεῖται παρ' νήεσσι νέκυς ἄκλαυτος, ἄθραπτος,  
 Πάτροκλος· τοῦ δ' οὐκ ἐπιλήσομαι, ὅφρ' ἂν ἔγωγε  
 Ζαοῖσιν μετέω, καί μοι φίλα γούνατ' ὀρώρῃ.  
 Εἰ δὲ θανόντων περ καταλήθοντ' εἰν' Αἴδαο,  
 Αὐτὰρ ἐγὼ καὶ κείθι φίλου μεμνήσομ' ἑταίρου. 15  
 Νῦν δ' ἄγ', αἰείδοντες παιήονα, κοῦροι Ἀχαιῶν,  
 Νηυσὶν ἐπι γλαφυρῇσι νεώμεθα, τόνδε δ' ἄγωμεν.  
 'Ηράμεθα μέγα κῦδος· ἐπέφνομεν Ἑκτορα δῖον,  
 "Ὡι Τρῶες κατὰ ἄστυ, θεῶ ὥς, εὐχετόωντο.  
 "Ἡ ῥά, καὶ Ἑκτορα δῖον ἀεικία μῆδετο ἔργα. 20  
 'Αμφοτέρων μετόπισθε ποδῶν τέτρηγε τένοντε  
 'Ες σφυρὸν ἐκ πτέρυγος, βοέους δ' ἐξῆπτεν ἱμάντας,  
 'Εκ δίφροιο δ' ἔδησε· κάρη δ' ἔλπεσθαι ἔασεν·  
 'Ες δίφρον δ' ἀναβὰς, ἀνά τε κλυτὰ τεύχε' αἰέρας,  
 Μάστιξιν δ' ἐλάαν, τῶ δ' οὐκ ἄκοντε πετίσθην. 25  
 Τοῦ δ' ἦν ἐλκομένοιο κονίσσαλος· ἀμφὶ δὲ χαῖται  
 Κυάνεαι πίναντο, κάρη δ' ἅπαν ἐν κονίῃσιν  
 Κεῖτο, πάρος χαρίεν· τότε δὲ Ζεὺς δυσμενέεσσιν  
 Δῶκεν ἀεικίσσασθαι ἐῖν ἐν πατρίδι γαίῃ.

V. 6. Εἰ δ', ἄγετ'. See above, p. 227. v. 8.—σὺν τεύχεσι, that is, *armed as we are*.  
 —V. 11. ἄκλαυτος, that is, not yet honored with the solemn lamentation over the dead.—V. 13. μετέω for μετώ from μέτιμι.—V. 14. καταλήθονταί, that is, *οἱ ἄλλοι: although others of the dead (τῶν θανόντων) are forgotten in Hades, yet will I even there, &c.*—V. 20. Μῆδισθαι, like ποιῶν, λίγναι, &c. governs two accusatives, one of the person and the other of the thing.—V. 24. τεύχεα, the arms of Hector.—V. 25. τῶ, the horses.—V. 26. ἦν (ἱκνίτε) κόνις, τοῦ (Ἑκτορος) ἐλκομένοιο.—V. 27. πίναντο (προσιπιδέζοντο) ταῖς κονίαις.—

- "Ὡς τοῦ μὲν πεκόνιτο πάρη ἅπαν' ἡ δέ νυ μῆτηρ 30  
 Τίλλε κόμην, ἀπὸ δὲ λιπαρὴν ἑρρίψε καλύπτρην  
 Τηλόσι· κώκυσεν δὲ μάλα μέγα, παῖδ' ἰσιδοῦσα.  
 "Ὀιμῶξεν δ' ἐλεεινὰ πατὴρ φίλος, ἀμφὶ δὲ λαοὶ  
 Κωκυτῶ τ' εἶχοντο καὶ οἰμῶγῃ κατὰ ἄστν·  
 Τῷ δὲ μάλιστ' ἄρ' ἦν ἐναλίγκιον, ὥς εἰ ἅπαντα 35  
 "Ἴλιος ὀφρυόεσσα πυρὶ σμύχοιτο κατ' ἄκρης.  
 Λαοὶ μὲν ῥα γέροντα μόγις ἔχον ἀσχαλόωντα,  
 Ἐξελθεῖν μεμαῶτα πυλάων Δαρδανιῶν.  
 Πάντας δ' ἐλλιτάνευε, κυλινδόμενος κατὰ κόπρον,  
 Ἐξονομακλήδην ὀνομάζων ἄνδρα ἑκαστον· 40  
 Σχέσθε, φίλοι, καὶ μ' οἷον ἰάσατε, κηδόμενοί περ,  
 Ἐξελθόντα πόλῃος, ἰέεσθ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,  
 Δίσσωμ' ἀνέρα τοῦτον ἀτάσθαλον, ὄβριμοεργόν,  
 Ἦν πως ἡλικίην αἰδέεσσεσται, ἡδ' ἐλεήσῃ  
 Γῆρας, καὶ δέ νυ τῷδε πατὴρ τοιόσδε τέτυκται, 45  
 Πηλεύς, ὃς μιν ἔτικτε καὶ ἔτρεφε, πῆμα γενέσθαι  
 Τρωσί· μάλιστα δ' ἐμοὶ περὶ πάντων ἄλγ' ἔθηκεν.  
 Τόσσους γάρ μοι παῖδας ἀπέκτανε τηλεθάοντας·  
 Τῶν πάντων οὐ τόσων ὀδύρομαι, ἀχνύμενός περ,  
 Ὡς ἑνός, οὗ μ' ἄχος ὅξυ κατὰίσεται Ἀῖδος εἴσω, 50  
 Ἐκτορος· ὥς ὄφελεν θανέειν ἐν χερσὶν ἐμῇσιν!  
 Τῷ πε πορεσσάμεθα κλαίοντέ τε, μυρομένῳ τε,  
 Μήτηρ δ', ἥ μιν ἔτικτε, δυσάμμορος, ἡδ' ἐγὼ αὐτός.

V. 30. Hecuba and many others had, from the walls of Troy, witnessed the progress and event of the battle between Achilles and Hector.—V. 35. Τῷ δὲ followed by ὥς εἰ is not a strictly grammatical construction. The sense is, *It was most like to that (τῇ), which would have arisen, if all Ilium had been wrapped in flames.*—V. 37. ἔχον, that is, κατυῖχον, restrained.—V. 41. σχέσθε, forbear to detain me.—V. 44. αἰδέεσσεσται by syncope for αἰδέεσθαι.—V. 45. for he also had such (τοιόσδε) a father, that is, aged like me.—V. 49. τῶν πάντων. Gram. p. 229. XXXVII. l. In the observ.—V. 52. τῷ κε, whereby.—

"Ὡς ἔφατο κλαίων· ἐπὶ δὲ στενάχοντο πολῖται·  
Τρωῆσιν δ' Ἐκάβη ἀδινοῦ ἐξῆρχε γόοιο· 55

Τέκνον, ἐγὼ δειλὴ τί νυ βείομαι, αἰνὰ παθοῦσα,  
Σεῦ ἀποτεθνηῶτος; ὃ μοι νύκτας τε καὶ ἡμέρας  
Εὐχολὴ κατὰ ἄστυ πιλέσκειο, πᾶσί τ' ὄνειαρ,  
Τρωσί τε καὶ Τρωῆσι κατὰ πτόλιν, οἳ σε, θεὸν ὥς,  
Δειδέχασθαι· ἥ γάρ κέ σφι μάλα μέγα κῦδος ἔησθα, 60  
Ζωὸς ἰὼν· νῦν αὖ θάνατος καὶ Μοῖρα κιχάνει!

"Ὡς ἔφατο κλαίους· ἄλοχος δ' οὕτω τι πίπτυστο  
Ἐκτορος· οὐ γάρ οἱ τις ἐτήτυμος ἄγγελος ἐλθὼν  
Ἠγγεῖλ', ὅτι ῥά οἱ πόσις ἐκτοθὶ μέμνε πυλάων.  
'Αλλ' ἦγ' ἴστων ὕφαινε, μυχαῖ δόμου ὑψηλοῖο, 65  
Δίπλακα πορφυρέην, ἐν δὲ θρόνα ποικίλ' ἔπασσεν.  
Κέκλετο δ' ἀμφιτόλοισιν εὐπλοκάμοις κατὰ δῶμα,  
'Αμφὶ πυρὶ στήσαι τρίποδα μέγαν, ὅφρα πέλοιτο  
Ἐκτορι θερμὰ λωστρὰ μάχης ἐκ νοστήσαντι·  
Νηπίη, οὐδ' ἐνόησεν, ὃ μιν μάλα τῆλε λωστρῶν 70  
Χερσὶν Ἀχιλλῆος δάμασε γλαυκῶπις Ἀθήνη.  
Καυτοῦ δ' ἤκουσε καὶ οἰμωγῆς ἀπὸ πύργου,  
Τῆς δ' ἐλελίχθη γυῖα, χαμαὶ δὲ οἱ ἔκπεσε περὶς·  
'Η δ' αὖτις δμῶῃσιν εὐπλοκάμοισι μετηῦδα·

Δεῦτε, δὺν μοι ἔπεισθον, ἴδαμ', ὅτιν' ἔργα τέτυκται.  
Αἰδοίης ἐκυρῆς ὁπὸς ἔκλυον· ἐν δ' ἐμοὶ αὐτῇ 76  
Στήθεσι πάλλεται ἦτορ ἀνὰ στόμα, θέρεθι δὲ γούνα  
Πήγνυται· ἐγγὺς δὴ τι πακὸν Πριάμοιο τέπεισσι.

V. 56. βείομαι from βίωμαι, which is equivalent to βαίω, go, that is, live. Some grammarians however explain it as derived from βιώνεμαι.—V. 57. ὃ μοι for ὅς μοι.  
—V. 58. πιλέσκειο for ἐπίλει, wert.—V. 60. διδέχασθαι from δίχεμαι, with strengthened reduplication. See Gram. p. 141. 5.—V. 60–61. ζωὸς ἰὼν hadst thou lived, ἔησθα (ἔς) κί (ἔν) thou hadst been.—V. 70. ὃ μιν for ὅτι μιν.—V. 75. ὅτιν' ἔργα for ἄτινα.—V. 77. στήθεσι is added, as a farther explanation of ἐμοὶ αὐτῇ.—

Αἶ γὰρ ἀπ' οὐατος εἴη ἐμεῦ ἔπος! ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς  
 Δεῖδω, μὴ δὴ μοι θρασὺν Ἑκτορα δῖος Ἀχιλλεύς, 80  
 Μοῦνον ἀποτμήξας πόλιος, πεδίοις δίηται,  
 Καὶ δὴ μιν καταπαύσῃ ἀγνηορίας ἀλεγεινῆς,  
 Ἥ μιν ἔχεσκέ· ἐπεὶ οὐ ποτ' ἐνὶ πληθύνι μένεν ἀνδρῶν,  
 Ἀλλὰ πολὺ προθέεσκε, τὸ ὃν μένος οὐδενὶ εἶπον.

Ὡς φασμένη, μεγάραιο δῖεσσυτο, μαινάδι ἴση, 85  
 Παλλομένη κραδίην· ἅμα δ' ἀμφίπολοι κίον αὐτῇ.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ πύργον τε καὶ ἀνδρῶν ἔξεν ὄμιλον,  
 Ἔστη παπτήνας· ἐπὶ τείχεϊ· τὸν δ' ἐνόησεν  
 Ἐλκόμενοι πρόσθεν πόλιος· ταχέεις δέ μιν ἵπποι  
 Ἐλκον ἀκηδέστας κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν. 90  
 Τὴν δὲ κατ' ὀφθαλμῶν ἐρεβεινὴ νύξ ἐκάλυψεν·  
 Ἥριπε δ' ἐξοπίσω, ἀπὸ δὲ ψυχὴν ἐκάπυσσεν.  
 Τῆλε δ' ἀπὸ κρατὸς χεῖς δέσματα σιγαλόεντα,  
 Ἀμπυκα, κεκρύφαλόν τε ἰδὲ πλεπτήν ἀναδέσμεν,  
 Κρήδεμνόν δ', ὅρα οἱ δῶκε χρυσέην Ἀφροδίτη, 95  
 Ἥματι τῷ, ὅτε μιν κορυθαίολος ἡγάγεθ' Ἑκτωρ  
 Ἐκ δόμου Ἡετίανος, ἐπεὶ πόρε μυρία ἔδνα.  
 Ἀμφὶ δέ μιν γαλόφ τε καὶ εἰνατέρεις ἄλῃς ἔσταν,  
 Αἶ ἔ μετὰ σφίσιν εἶχον ἀτυζομένην ἀπολέσθαι·  
 Ἥ δ' ἐπεὶ οὖν ἄμπνυτο, καὶ ἐς φρένα θυμὸς ἀγέρεθ, 100  
 Ἀμβλήδην γοόουσα, μετὰ Τρωῆσιν εἶπεν·

V. 79. *αἶ γὰρ*, far from my ear be the tale.—V. 81. *πεδίοις*, to the battle field.—  
 V. 82. *ἀγνηορίας*, that is, *ταῦ μένος*. Andromache calls Hector's courage ἀγνηορία, on  
 account of its leading to his destruction.—V. 83. *Ἥ μιν ἔχεσκέ*, which possessed him.  
 —V. 84. *τὸ ὃν μένος*, that is, *τῷ αὐτοῦ μένῳ*.—V. 85. *μαινάδι ἴση*. Compare v.  
 21. p. 228.—V. 93. *Τῆλε*, in the violence of her fall the ornaments worn on the  
 head by Andromache were thrown to a distance.—V. 95. *χρυσέην*, the standing  
 epithet of Venus, which may be rendered by *brilliant*.—V. 99. *ἀτυζομένην ἀπο-*  
*λέσθαι*, that is, *οὕτως ἀτυζομένην ὥστε ἀπολέσθαι*.—V. 100. *ἄμπνυτο* from  
*ἀναπνύνω*.—

Ἔκτορ, ἐγὼ δύστηνος! ἵη ἄρα γεινόμεθ' αἶσῃ  
 Ἀμφότεροι, σὺ μὲν ἐν Τροίῃ Πριάμου κατὰ δῶμα,  
 Αὐτὰρ ἐγὼ Θέσῃσι ὑπὸ Πλάκῃ ὑλήεσση,  
 Ἐν δόμῳ Ἡστίωνος, ὃ μ' ἔτρεφε τυτθὸν ἰούσαν, 105  
 Δύσμορος αἰνόμορον· ὥς μὴ ᾤφελλε τεκίεσθαι!  
 Νῦν δὲ σὺ μὲν Ἀῖδαο δόμους, ὑπὸ πύθεσσι γαίης,  
 Ἔρχεαι, αὐτὰρ ἐμὲ στυγεῖ᾽ ἐνὶ πύθεϊ λείπεις  
 Χήρην ἐν μεγάροισι· πάϊς δ' ἐτι νήπιος αὐτὰς, 109  
 Ὅν τέκομεν σὺ τ' ἐγὼ τε δυσάμμοροι· οὔτε σὺ τούτῳ  
 Ἔσσιαι, Ἔκτορ, ὄνειαρ, ἐπεὶ Δάανες, οὔτε σοὶ οὔτος·  
 Ἦν γὰρ δὴ πολεμὸν γε φύγη πολυδάκρυν Ἀχαιῶν,  
 Αἰεὶ τοι τούτῳ γε πόνος καὶ κῆδε' ὀπίσσω·  
 Ἔσσοντ' ἄλλοι γάρ οἱ ἀπουρίσσουν ἀρούρας.  
 Ἥμαρ δ' ὄρφανικὸν παιναφήλικα παῖδα τίθησιν 115  
 Πάντα δ' ὑπεμνήμυκε, δεδάκρυνται δὲ παρειαί.  
 Δευόμενος δέ τ' ἄνειςι πάϊς ἐς πατὸς ἐταίρους,  
 Ἄλλον μὲν χλαίνης ἐρύων, ἄλλον δὲ χιτῶνος·  
 Τῶν δ' ἐλεησάντων κοτύλην τις τυτθὸν ἐπέσχευεν,  
 Χεῖλεα μὲν τ' ἐδίην, ὑπερώην δ' οὐκ ἐδίηεν. 120  
 Τὸν δὲ καὶ ἀμφιβαλὴς ἐκ δαιτύος ἐστυφέλιξεν,  
 Χερσὶν πεπληγῶς, καὶ ὀνειδείοισιν ἐτίσσαν·  
 "Ἐρρ' οὔτως· οὐ σός γε πατὴρ μεταδαίνυται ἡμῖν."  
 Δακρυόεις δέ τ' ἄνειςι πάϊς ἐς μητέρα χήρην,  
 Ἀστυάναξ, ὅς πρην μὲν εἶν' ἐπὶ γούνασι πατρὸς 125  
 Μυελὸν οἶον ἔδισκε, καὶ οἶῳ πίονα δημόν·  
 Αὐτὰρ ὅθ' ὕπνος ἔλοι, παύσαιτό τε νηπιαχεύων,  
 Εὐδισκ' ἐν λέκτροισιν, ἐν ἀγκαλίδεσσι τιθήνης,

V. 105. τυτθὴν for τυτθόν, by a poetical neglect of the gender.—V. 106. ᾤφελλε for ᾔφελε.—V. 114. ἀπουρίσσουν from εὔρεε (Ionic for ἔρεε) instead of ἀφαιρίσσουν.  
 —V. 119. τυτθὴν is used adverbially with ἐπίσχευεν. These aorists, ἐτίσχευεν and ἐδίηεν, indicate an oft repeated action.—V. 123. Go, thus beaten.—V. 126. ἔδισκε from ἔδω, as ἐτίσκει, in the next line but one, from ἔδω.—



Εὐνῇ ἐνι μαλακῇ, θαλίῳν ἱμπλησάμενος κῆρ· 129  
 Νῦν δ' αἶν πολλὰ πάθῃσι, φίλου ἀπὸ πατρὸς ἀμαρτῶν,  
 Ἀστυάναξ, ὃν Τρῶες ἐπίπλησιν καλίουσιν,  
 Οἷος γάρ σφιν ἔρυσσιν πύλας καὶ τείχεα μακρὰ.  
 Νῦν δὲ σε μὲν παρὰ νηυσὶ κορωνίσιν, νόσφι τοκήων,  
 Αἰόλαι εὐλαὶ ἴδονται, ἐπεὶ πε κύνες κορέσονται,  
 Γυμνόν· ἀτάρ τοι εἴματ' ἐνὶ μεγάροισι κίονται, 135  
 Λεπτὰ τε καὶ χαρίεντα, τετυγμένα χερσὶ γυναικῶν.  
 Ἀλλ' ἦτοι τάδε πάντα καταφλίξω πυρὶ πηλῆφ,  
 Οὐδὲν σοίγ' ὄφελος, ἐπεὶ οὐκ ἔγκείσεται αὐτοῖς,  
 Ἀλλὰ πρὸς Τρώων καὶ Τρωϊάδων κλέος εἶναι.  
 Ὡς ἔφατο κλαίους· ἐπὶ δὲ στενάζοντο γυναῖκες. 140

## IV.

*Priam supplicates Achilles for the dead body of Hector.\**

——— γέρον δ' ἰθὺς κίεν οἴκου,  
 Τῇ ῥ' Ἀχιλεὺς ἵζεσκε, Διὶ φίλος. ἐν δέ μιν αὐτὸν  
 Εὐρ· ἔταροι δ' ἀπάνευθε καθείατο· τῷ δὲ δὺ οἶα,  
 Ἥρωεσ Αὐτομέδων τε καὶ Ἀλκιμος, ὄζος Ἀρηος,  
 Ποίπνου παριόντες· νίον δ' ἀπέληγεν ἰδαδῆς, 5

V. 135. κίονται for κῦνται.—V. 137. πηλῆφ to be read as a dissyllable.—V. 138. Costly garments burned with the dead body rendered the obsequies more honorable. Hector, who has fallen into the enemy's hands, cannot thus be honored; but the burning of his garments before the Trojans (πρὸς, ἱμπροσθεν) will do honor to his name.

V. 2. τῇ for ᾧ, where.—ἐν for ἐν αὐτῷ, or absolutely for ἴδον.—V. 3. καθείατο for καθῦντο, and this for the more common form καθῆντο.—

\* Iliad, XXIV. 471—675.—Priam, under the guidance of Mercury, has reached the tent of Achilles. There leaving his car and charioteers he enters the tent.

Ἔσθων καὶ πίνων, ἔτι καὶ παρείπειτο τράπεζα.  
 Τοὺς δ' ἔλαθ' εἰσελθὼν Πρίαμος μίγας, ἄγχι δ' ἄρα στὰς  
 Χερσὶν Ἀχιλλῆος λάβει γούνατα, καὶ κύσει χεῖρας  
 Δεινὰς, ἀνδροφόνους, αἵ οἱ πολίαις κτάνον υἱας.  
 Ὡς δ' ὅτ' ἂν ἀνδρ' ἄτη πυκινὴ λάβῃ, ὅστ' ἐνὶ πάτρῃ 10  
 Φῶτα κατακτείνας, ἄλλων ἐξίκετο δῆμον,  
 Ἀνδρὸς ἐς ἀφνειοῦ, δάμβρος δ' ἔχει εἰσορόοντας.  
 Ὡς Ἀχιλεὺς δάμβρησεν, ἰδὼν Πρίαμον θροειδέα.  
 Θάμβησαν δὲ καὶ ἄλλοι, ἐς ἀλλήλους δὲ ἴδοντο.  
 Τὸν καὶ λισσόμενος Πρίαμος πρὸς μῦθον ἔειπεν 15

Μιῆσαι πατρός σοῖο, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,  
 Τηλίκου, ὅσπερ ἐγὼν, ὁλοῶ ἐπὶ γήραος οὐδῶ.  
 Καὶ μέν που κείνον περιγαίεται ἀμφὶς ἑόντες  
 Τείρους, οὐδέ τίς ἐστιν ἀρῇν καὶ λοιγὸν ἀμῦναι.  
 Ἀλλ' ἦτοι κείνός γε, σέθεν ζώοντος ἀκούων, 20  
 Χαίρει τ' ἐν θυμῷ, ἐπὶ τ' ἔλπεται ἡματα πάντα  
 Ὀψεσθαι φίλον υἱὸν, ἀπὸ Τροίης μολόντα.  
 Αὐτὰρ ἐγὼ πανάποτμος, ἐπεὶ τέκον υἱας ἀρίστους  
 Τροίῃ ἐν εὐρείῃ τῶν δ' οὔτινά φημι λελεῖσθαι.  
 Πεντήκοντά μοι ἦσαν, ὅτ' ἤλυθον υἱες Ἀχαιῶν 25  
 Τῶν μὲν πολλῶν θοῦρος Ἄρης ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν.  
 Ὅς δέ μοι οἶος ἦν, εἴρυτο δὲ ἄστν καὶ αὐτούς,  
 Τὸν σὺ πρῶν κτείνας, ἀμυνόμενον περὶ πάτρης,  
 Ἐκτορα τοῦ νῦν εἵνεχ' ἰκάνω νῆας Ἀχαιῶν,  
 Αὐσόμενος παρὰ σείῳ, φέρω δ' ἀπερείσι' ἄποινα. 30

V. 10. *ἄτη*, the calamity arising from some crime.—V. 12. *Ἀνδρὶς*, &c. Praying for expiation of his offence.—V. 17. *On the threshold of age* for, already advanced in years.—V. 19. *ἔστιν*, that is, *πείρειται οἷος τι ἂν ἀμῦναι*.—V. 22. *ἀπὸ* is pleonastic, as above, *ἐξ οὐρανότην*, p. 234, v. 19.—V. 26. *γούνατ'*, because the failing of the corporeal powers of the warrior is first visible in the knees. Hence this and similar phrases abound in Homer.—

Ἄλλ' αἰδέϊο θεοὺς, Ἀχιλεῦ, αὐτόν τ' ἐλέησον,  
 Μνησάμενος τοῦ πατρὸς· ἐγὼ δ' ἐλεινότερός περ,  
 Ἔτλην δ', οἷ' οὐπω τις ἐπιχθόνιος βροτὸς ἄλλος,  
 Ἄνδρὸς παιδοφόνιοι ποτὶ στόμα χεῖρ' ὀρέγεσθαι.  
 "Ὡς φάτο· τῷ δ' ἄρα πατρὸς ὑφ' ἵμερον ᾤρετ γόοιο 35  
 Ἀψάμενος δ' ἄρα χεῖρὸς, ἀπώσατο ἦκα γέροντα.  
 Τὰ δὲ μνησαμένα, ὁ μὲν Ἑκτορὸς ἀνδροφόνιοι,  
 Κλαῖ' ἄδινά, προπάροιθε ποδῶν Ἀχιλλῆος ἐλυσθείς·  
 Αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς κλαῖεν ἰὸν πατέρ', ἄλλοτε δ' αὖτε  
 Πάτροκλον· τῶν δὲ στοναχὴ κατὰ δώματα' ὀρώρει. 40  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ ῥα γόοιο τετάρπητο δῖος Ἀχιλλεὺς,  
 Αὐτίκ' ἀπὸ θρόνου ᾤρετο, γέροντα δὲ χεῖρὸς ἀνίστη.  
 Οἵπτεῖρων πολῖόν τε κάρη, πολῖόν τε γένειον·  
 Καί μιν φωνήσας ἔπια πτερόεντα προσηύδα·  
 ἼΑ δεῖλ', ἣ δὴ πολλὰ κἀκ' αἰσχρο σὸν κατὰ θυμόν. 45  
 Πῶς ἔτλης ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν ἐλθόμεν οἶος,  
 Ἄνδρὸς ἐς ὀφθαλμούς, ὅς τοι πολίαις τε καὶ ἰσθλοῦς  
 Υἱέας ἐξενάριζα; σιδήρεϊόν νύ τοι ἦτορ.  
 Ἄλλ' ἄγε δὴ κατ' ἄρ' ἔζευ ἐπὶ θρόνου· ἄλγεα δ' ἔμπη  
 Ἐν θυμῷ κατακεῖσθαι ἰάσομεν, ἀχνύμενοί περ. 50  
 Οὐ γάρ τις πρῆξις πέλειται κρυεροῖο γόοιο.  
 Ὡς γὰρ ἐπεκλώσαντο θεοὶ δειλοῖσι βροτοῖσιν,

—V. 31. αἰδέϊο for αἰδέιο, αἰδου.—αὐτόν for ἐμὴ.—V. 32. ἐλεινότερός περ, more worthy of pity.—V. 34. ποτὶ στόμα: according to the poetical representation of suppliants, to embrace the knees, and to kiss the hand of him whom they supplicate.—V. 35. πατρὸς, genitive of the cause.—V. 39. It would have been more agreeable to usage, if ἄλλοτε had preceded πατέρ', as well as Πάτροκλον. See v. 57.—V. 41. τετάρπητο, was satiated. This verb was originally used of pleasant things.—V. 49. χεῖρὸς, taking him by the hand, like λαβεῖν χεῖρὸς.—V. 45. αἰσχρο for αἰσχρο.—V. 47. πολίαις for πολλοῖς. See Gram. p. 71. Anomalous and defective adjectives. Rem.—V. 48. ἔς τε...ἐξενάριζα. A transition from the third person to the first.—V. 51. πρῆξις, avail, or profit. See below, v. 77.—

Ζῶειν ἀχρυμένοις· αὐτοὶ δὲ τ' ἀπηδίες εἰσίν.  
 Δοιοὶ γάρ τε πίθοι κατακείαται ἐν Διὸς οὔδῃ,  
 Δῶρων, οἷα δίδωσι, κακῶν, ἕτερος δὲ, ἰάων. 55  
 ὦνι μὲν κ' ἀμμιζας δῶη Ζεὺς τρεπικέραυνος,  
 Ἄλλοτε μὲν τε κακῶ ὄγε κύρεται, ἄλλοτε δ' ἐσθλῶ.  
 ὦνι δὲ κε τῶν λυγρῶν δῶη, λωβητὸν ἔθηκεν.  
 Καί ἐ κακῇ βούβρωστις ἐπὶ χθόνα διὰν ἐλαύνει·  
 Φοιτᾷ δ', οὔτε θεοῖσι τιτιμένος, οὔτε βροτοῖσιν. 60  
 ὦς μὲν καὶ Πηλῆϊ θεοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα  
 Ἐκ γενετῆς· πάντας γὰρ ἐπ' ἀνθρώπους ἐπέκαστο  
 Ὀλβῶ τε, πλούτῳ τε, ἄσασσε δὲ Μυρμιδόνεσσιν·  
 Καὶ οἱ θνητῶ ἰόντι θεῶν ποίησαν ἄκοιτιν·  
 Ἄλλ' ἐπὶ καὶ τῷ θῆκε θεὸς κακόν, ὅττι οἱ οὔτι 65  
 Παιδῶν ἐν μεγάροισι γονὴ γένητο πρεϊόντων.  
 Ἄλλ' ἕνα παῖδα τέκεν παναώριον· οὐδέ νυ τόνγε  
 Γηράσποντα κομίζω· ἐπεὶ μάλα τηλόθι πάτρης  
 ἦμαι ἐνὶ Τροίῃ, σέ τε κήδων ἦδ' ἐσὶ τέκνα.  
 Καὶ σέ, γέρον, τὸ πρὶν μὲν ἀκούομεν ὄλβιον εἶναι· 70  
 Ὅσσοι Λέσχος ἄνω, Μάπαρος ἔδος, ἐντὸς ἑέργει,  
 Καὶ Φρυγίῃ καθύπερθε καὶ Ἑλλήσποντος ἀπέριον,  
 Τῶν σε, γέρον, πλούτῳ τε καὶ νιᾷσι φασὶ κεκᾶσθαι.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τοι πῆμα τόδ' ἤγαγον Οὐρανίωνες,  
 Αἰεὶ τοι περὶ ἄστῳ μάχαι τ' ἀνδροκτασίαι τε· 75

V. 54. κατακείαται for κατακείνται.—οὔδῃ from οὔδας.—V. 55. ἰάων, that is, ἀγαθῶν, derived by some grammarians from ἰῶς, ἱῶς, by others from ἰός, ἰή, ἰόν.  
 Ἐάν here agrees with δόσαν.—V. 56. ἀμμιζας, that is, ἀναμίζας τὰ κακὰ τοῖς ἰσθλοῖς.—V. 58. ἄνω μίχως τῶν ἀγαθῶν.—ἔθηκεν, that is, ταῦτον.—V. 62. Ἐπ' ἀνθρώπους for ἐν ἀνθρώποις.—V. 71. Μάπαρ, the son of Ilus, founded Lesbos, which bounded the realm of Troy on the south, ἄνω, as Phrygia did on the east, and the Hellespont on the north.—Ὅσσοι is not grammatically in correspondence with τῶν in v. 73. though they refer to each other: of as many as the bounds of Troy enclose (ἱεργί), of them (τῶν), &c.—

"Ανσχειο, μηδ' ἀλίαςτον ὀδύρεο σὸν κατὰ θυμόν.  
 Οὐ γάρ τι πρήξεις ἀπαχήμενος υἱὸς ἥϊος,  
 Οὐδὲ μιν ἀνστήσεις, πρὶν καὶ κακὸν ἄλλο πάθῃσθα.

Τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρον Πρίαμος Διοειδής·  
 Μή μέ πως θρόνον ἵξει, Διοτρεφές, ὄφρα κεν Ἑκτωρ 80  
 Κεῖται ἐνὶ κλισίῃσιν ἀκηδής· ἀλλὰ τάχιστα  
 Λῦσον, ἵν' ὀφθαλμοῖσιν ἴδω· σὺ δὲ δέξαι ἄποινα  
 Πολλά, τὰ τοι φέρομεν· σὺ δὲ τῶνδ' ἀτόναιο, καὶ ἔλθοις  
 Σὴν ἐς πατρίδα γαῖαν, ἐπεὶ με πρῶτον ἔασας.

Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·  
 Μηκέτι νῦν μ' ἐρέθιζε, γέρον· νοῶν δὲ καὶ αὐτός 86  
 Ἑκτορά τοι λῦσαι· Διόθεν δέ μοι ἄγγελος ἦλθεν  
 Μήτηρ, ἣ μ' ἔτεκεν, θυγάτηρ ἀλίοιο γέροντος.  
 Καὶ δέ σε γιγνώσκω, Πρίαμε, φρεσίν, οὐδὲ με λήθεις,  
 Ὅττι θεῶν τίς σ' ἤγε θεῶς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν. 90  
 Οὐ γάρ κε τλαίῃ βροτὸς ἐλθέμεν, οὐδὲ μάλ' ἥβων,  
 Ἐς στρατὸν· οὐδὲ γὰρ ἂν φυλάκους λάθοι, οὐδὲ κ' ὀχῆας  
 Ῥεῖα μετοχλίσσεις θυρῶν ἡμετεράων.

Τῷ νῦν μή μοι μᾶλλον ἐν ἄλγεσι θυμὸν ὀρίνης·  
 Μή σε, γέρον, οὐδ' αὐτὸν ἐνὶ κλισίῃσιν ἔασω, 95  
 Καὶ ἰκέτην περ ἰόντα, Διὸς δ' ἀλίτωμαι ἐφετμάς.

"Ὡς ἔφατ'· ἔδδειςεν δ' ὁ γέρον, καὶ ἐπιθείτο μύθῳ.  
 Πηλεΐδης δ' οἴκοιο, λέων ὥς, ἄλτο θύραζε,  
 Οὐκ οἶος· ἅμα τῷ γε δὺν θεράποντες ἔποντο,  
 Ἦρώς Αὐτομέδων ἠδ' Ἀλκιμος, οὓς ῥα μάλιστα 100  
 Τῷ Ἀχιλλεύς ἐτάρων· μετὰ Πάτροκλόν γε θανόντα.

V. 76. "Ανσχειο for ἀνσχου, Imperat. Aor. 2.—V. 78. πρὶν, rather.—V. 80. Μή μέ πως, for μήπω με.—V. 86. Μή μ' ἐρέθιζε, that is, by repeatedly urging thy request.—V. 94. Τῷ, on which account, viz. thy coming by divine guidance.—V. 95. ἔασω, lest I spare not even thee.—V. 98. ἄλτο, a syncopated aorist, ἔλαμην, from ἄλλομαι.—

Οἱ τόθ' ὑπὸ ζυγόφιν λύον ἵππους ἡμιόνους τε,  
 Ἐς δ' ἄγαγον κήρυκα καλήτορα τοῖο γέροντος·  
 Καδ δ' ἐπὶ δίφρου εἶσαν· εὐξίστου δ' ἀπ' ἀπῆνης  
 "Ἡριον Ἐκτορέης κεφαλῆς ἀπερείσι' ἄποινα. 105  
 Καδ δ' ἔλιπον δύο φάρε', εὐνητόν τε χιτῶνα,  
 "Οφρα νέκυν πυκάσας δάη οἰκόνδε φέρεσθαι.  
 Δμῶας δ' ἐκπαλίσας λούσαι κέλετ', ἄμφι τ' ἀλειψαί,  
 Νόσφιν ἀειράσας, ὡς μὴ Πρίαμος ἴδοι υἷόν·  
 Μὴ ὁ μὲν ἀχινυμένη κραδίη χόλον οὐκ ἐρύσαιτο, 110  
 Παῖδα ἰδών, Ἀχιλῆϊ δ' ὀρινθείη φίλον ἦτορ,  
 Καί ἐ κατακτείνεις, Διὸς δ' ἀλίτῃται ἐφειτμάς.  
 Τὸν δ' ἐπεὶ οὖν δμῶαί λούσαν καὶ χρεῖσαν ἑλαίῳ,  
 Ἀμφὶ δέ μιν φᾶρος καλὸν βάλλον ἠδὲ χιτῶνα,  
 Αὐτὸς τόνγ' Ἀχιλεὺς λεχέων ἐπέθηκεν ἀείρας, 115  
 Σὺν δ' ἑταροὶ ἤειραν εὐξίστην ἐπ' ἀπῆνην.  
 "Ωιμῶξεν τ' ἄρ' ἐπειτα, φίλον δ' ὀνόμηνεν ἑταῖρον·  
 Μῆ μοι, Πάτροκλε, σκυδμαινέμεν, αἶ' κε πύθῃαι  
 Εἰν Ἀἰδὸς περ ἰών, ὅτι Ἐκτορα δῖον ἔλυσα  
 Πατρὶ φίλῳ· ἐπεὶ οὐ μοι ἀεικία δῶκεν ἄποινα· 120  
 Σοὶ δ' αὖ ἐγὼ καὶ τῶνδ' ἀποδάσσομαι, ὅσσ' ἐτίοικεν.  
 Ἥ ῥα, καὶ ἐς πλισίην πάλιν ἦτε δῖος Ἀχιλλεύς.  
 Ἐξέτο δ' ἐν κλισμῷ πολυδαιδάλῳ, ἔνθεν ἀνέστη,  
 Τοίχου τοῦ ἐτέρου, ποτὶ δὲ Πρίαμον φάτο μῦθον·  
 Υἱὸς μὲν δὴ τοι λέλυται, γέρον, ὡς ἐκέλευες, 125  
 Κεῖται δ' ἐν λεχέσσ'· ἄμμι δ' ἦοι φαινομενῆφι  
 "Οψεαι αὐτὸς ἄγων· νῦν δὲ μνησώμεθα δόρυτον.

V. 102. ζυγόφιν for ζυγοῦ.—V. 104. Καδ...εἶσαν.—κατά before δ is often thus, by epic license, changed into καδ.—V. 105. Ἐκτορέης κεφαλῆς for Ἐκτορος, alone.—V. 118. σκυδμαινέμεν, the infinitive for the imperative.—V. 121. τῶνδ'. Achilles promises to Patroclus a share of the ransom of Hector's body, intending to consecrate it at the sepulchre of Patroclus.—V. 124. τοῦ ἐτέρου, that is, τοῦ βασιλέως. The genitive τοίχου is governed by κλισμῷ.—

Καὶ γάρ τ' ἠΰκομος Νιόβη ἐμνήσατο σίτου,  
 Τῇ περ δώδεκα παῖδες ἐνὶ μεγάροισιν ὄλοντο,  
 "Εξ μὲν θυγατέρες, ἐξ δ' υἱές ἡβώνοντες. 130  
 Τοὺς μὲν Ἀπόλλων πέφνεν ἀπ' ἀργυρέοιο βιοῖο,  
 Χωόμενος Νιόβη, τὰς δ' Ἀρτεμις ἰοχέαιρα,  
 Οὔνεκ' ἄρα Λητοῖ ἰσάσκετο καλλιπαρῆν.  
 Φῇ δοιῶ τέκειν, ἣ δ' αὐτὴ γείνατο πολλούς.  
 Τὰ δ' ἄρα, καὶ δοιῶ περ ἰόντ', ἀπὸ πάντας ὄλεσσαν. 135  
 Οἱ μὲν ἄρ' ἐνὶ ἡμαρ κέατ' ἐν φόνῳ, οὐδέ τις ἦεν  
 Κατθάψαι· λαοὺς δὲ λίθους ποίησε Κρονίων.  
 Τοὺς δ' ἄρα τῇ δεκάτῃ θάψαν θεοὶ Οὐρανῖνες.  
 Ἡ δ' ἄρα σίτου μνήσατ', ἐπεὶ κάμει δακρυχέουσα.  
 Νῦν δέ που ἐν πέτρῃσιν, ἐν οὖρεσιν οἰοπόλοισιν, 140  
 Ἐν Σιπύλῳ, ὅθι φασὶ θεῶν ἔμμεναι εὐνάς  
 Νυμφάων, αἵ τ' ἀμφ' Ἀχιλῶϊον ἐρρώσαντο,  
 Ἐνθα, λίθος περ εἴουσα, θεῶν ἐκ κήδεα τίσσει.  
 Ἄλλ' ἄγε δὴ καὶ νῶϊ μεδώμεθα, δις γεραίε,  
 Σίτου, ἔπειτά κεν αὐτὲ φίλον παῖδα κλαίησθα. 145  
 Ἴλιον εἰς ἀγαγών· πολυδάκρυτος δέ τοι ἔσται.  
 Ἡ, καὶ ἀναΐξας οἷν ἀργυφον ὤκυσ Ἀχιλλεὺς  
 Σφάξ· ἔταροι δ' ἰδερὸν τε καὶ ἄμφεπον εὖ κατὰ κόσμον,  
 Μίστυλλόν τ' ἄρ' ἐπισταμένως, πεῖράν τ' ὀβελοῖσιν,  
 Ὡπτησάν τε περιφραδίως, ἐρύσαντό τε πάντα 150  
 Αὐτομήδων δ' ἄρα σῖτον ἐλὼν ἐπένειμε τραπέζῃ

V. 131. πέφνεν ἀπ' ἀργυρέοιο βιοῖο: ἀπὸ indicates proceeding from, and in this case alludes to the fatal arrows shot from the bow.—V. 134. Φῇ, that is, ἔφη γὰρ ἡ Νιόβη πρὸς τὴν Λητοῖν διὰ τὸν μόνον τακτῶν, αὐτὴν δὲ πολλούς.—V. 136. κέατ' for ἔκιντο.—ἦεν, there was no one present to bury them.—V. 137. The farther particulars here given by Homer differ from the common mythology, and are therefore imperfectly known.—V. 141. εὐνάς, their resorts.—V. 142. Ἀχιλῶϊον: ὕδαρ is understood.—ἐρρώσαντο from ῥώομαι.—V. 143. θεῶν ἐκ, that is, θεῶν οὕτως θιλόντων.—V. 145. κεν...κλαίησθα, that is, κλαίης ἂν, thou mayest lament.—

Καλοῖς ἐν παύοισιν· ἀτὰρ κρία νῆμεν Ἀχιλλεύς.  
 Οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἱτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἱαλλον.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἰδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,  
 "Ἦτοι Δαρδανίδης Πρίαμος θαύμαζ' Ἀχιλῆα, 155  
 "Ὅστος ἦν, οἷός τε· θεοῖσι γὰρ ἄντα ἔῳκει.  
 Αὐτὰρ ὁ Δαρδανίδην Πρίαμον θαύμαζεν Ἀχιλλεύς,  
 Εἰσορόων ὅψιν τ' ἀγαθὴν, καὶ μῦθον ἀκούων.  
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπησαν ἐς ἀλλήλους ὀρόωντες,  
 Τὸν πρότερος προσέειπε γέρον Πρίαμος θεοειδής· 160

Λέξον νῦν μὲν τάχιστα, Διοτρεφές, ὄφρα κεν ᾗδῃ  
 "Ἵππῳ ὑπο γλυκερῷ ταρπόμεθα κοιμηθέντες.  
 Οὐ γάρ πω μύσαν ὅσσε ὑπὸ βλεφάροισιν ἑμοῖσιν,  
 Ἐξ οὗ σῆς ὑπὸ χερσὶν ἑμὸς παῖς ἄλυσσε θυμόν·  
 Ἀλλ' αἰεὶ στενιάχων καὶ κῆδεα μυρία πίσσω, 165  
 Αὐλῆς ἐν χόρτοισι κυλινδόμενος κατὰ κόπρον.  
 Νῦν δὴ καὶ σίτου πασάμην, καὶ αἶθοπα οἶνον  
 Λαυκανίης καβέηκα· πάρος γε μὲν οὔτι πεπάσμεν.

"Ἦ ῥ', Ἀχιλλεύς δ' ἐτάροισιν ἰδὲ δμῳῇσι κέλευσεν,  
 Δέμνι ὑπ' αἰθούσῃ θέμεναι, καὶ ῥήγεια καλὰ 170  
 Πορφύρε' ἐμβαλεῖν, στορέσαι τ' ἐφύπερθε τάπητας,  
 Χλαίνας τ' ἐνθέμεναι οὔλας καθύπερθεν ἑσασθαι.  
 Αἱ δ' ἴσαν ἐκ μεγάρου, δάος μετὰ χερσὶν ἔχουσαι·  
 Αἶψα δ' ἄρα στόρεσαν δοιὰ λείχε' ἐγχοιεύουσαι.  
 Τὸν δ' ἐπικερτομέων προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς· 175

Ἐκτὸς μὲν δὴ λέξο, γέρον φίλε· μή τις Ἀχαιῶν  
 Ἐνθάδ' ἐπέλθῃσιν βουληφόρος, οἷτε μοι αἰεὶ  
 Βουλὰς βουλεύουσιν παρήμενοι, ἧ θέμις ἐστίν·  
 Τῶν εἴ τίς σε ἴδοιτο δοῖν διὰ νύκτα μέλαιναν,

V. 154. ἐξ ἔρον ἔντο from ἐξίημι, to dismiss, that is, to satisfy desire.—V. 156. ἄντα, that is, ἀντίος ἄν, being opposite.—V. 161. Λέξον, that is, κρίμινον.—V. 175. ἐπικερτομέων, with jesting tone.—



Αὐτίκ' ἂν ἐξείποι Ἀγαμέμνωνι ποιμὴν λαῶν, 180  
 Καί κεν ἀνάβλησις λύσιος νεκροῖο γένοιτο.  
 Ἄλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὶ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,  
 Ποσσῆμαρ μέμονας πτεριῴζιμεν Ἑκτορα δῖον,  
 Ὅφρα τίως αὐτός τε μένω καὶ λαὸν ἐρύκω.

Τὸν δ' ἡμείβετ' ἔπειτα γέρον Πρίαμος θεοειδής· 185  
 Εἰ μὲν δὴ μ' ἰθέλεις τελέσαι τάφον Ἑκτορι δῖῳ,  
 Ὡδὲ κέ μοι ῥέζων, Ἀχιλεῦ, κεχαρίσμένα θείης.  
 Οἶσθα γάρ, ὥς κατὰ ἄστυ ἱέλμεθα, τηλόθι δ' ὕλη  
 Ἀξίμεν ἐξ ὄρεος· μάλα δὲ Τρῶες διδάσιν.  
 Ἐννῆμαρ μὲν κ' αὐτὸν ἐνὶ μεγάροισι γοάοιμεν, 190  
 Τῇ δεκάτῃ δέ κε θάπτοιμεν, δαίνυτό τε λαός·  
 Ἐνδεκάτῃ δέ κε τύμβον ἐπ' αὐτῷ ποιήσαιμεν,  
 Τῇ δὲ δωδεκάτῃ πολεμίζομεν, εἴτερ ἀνάγκη.

Τὸν δ' αὖτε προσέειπε ποδάρεκς ἴδιος Ἀχιλλεύς·  
 Ἔσται τοι καὶ ταῦτα, γέρον Πρίαμ', ὥς σὺ κελεύεις. 195  
 Σχήσω γὰρ τόσσον πόλεμον χρόνον, ὅσσον ἄνωγας.  
 Ὡς ἄρα φωνήσας, ἐπὶ καρπῷ χεῖρα γέροντος  
 Ἐλλαβε δεξιτερὴν, μήπως δείσει' ἐνὶ θυμῷ.  
 Οἱ μὲν ἄρ' ἐν προδόμῳ δόμου αὐτόθι κοιμήσαντο,  
 Κήρυξ καὶ Πρίαμος, τυκινὰ φρεσὶ μῆδε' ἔχοντες. 200  
 Αὐτὰρ Ἀχιλλεύς εὐδε μυχῶ κλισίης εὐπῆκτου.

V. 183. Ποσσῆμαρ for πόσσας ἡμέρας.—V. 187. θείης, that is, ποιήσας.—V. 188.  
 ἱέλμεθα from ἱλλω.—V. 191. δαίνυτο seems placed by syncope for δαινύοντο.

# REFERENCE

TO THE

GREEK AUTHORS, FROM WHOM THE PRECEDING EXTRACTS ARE MADE.

## FABLES AND ANECDOTES.

### *Fables.*

P. 51-54. The Æsopic Fables, p. 51-54, are those, which are numbered as follows, in *Hauptmann's Edition* of Æsop:—  
319, 216, 214, 170, 156, 139, 311, 212, 229, 259, 24, 53.

### *Anecdotes of Philosophers.*

- 54. *Zeno.* § 1. Diogenes Laertius, VII, 23.—§ 2. *ib.*—§ 3. *ib.* 21.—§ 4. Stobæi Florileg. XXXIII, p. 214.
- ib.* *Aristotle.* § 5-9. Diog. Laert. V, 17-21.—§ 10. Plutarch. II, p. 503. B.
- 55. *Plato.* § 11. Stobæus, LXXVII, p. 456.—§ 12. *Id.* XX, p. 174.
- ib.* *Socrates.* § 13. Diog. Laert. II, 36.—§ 14. Stobæus, CVI, p. 570.
- 56. *Diogenes.* § 15. Diog. Laert. VI, 55.—§ 16. *Ib.* 22.—§ 17. Ælian. V. H. XIII, 28.—§ 18. Diog. Laert. VI, 37.—§ 19. *Ib.* 41.—§ 20, 21. *Ib.* 29, 30.—§ 22-26. *Ib.* 40.—§ 27. Stobæus, XV, p. 152.—§ 28. *Id.* XIII, p. 146.—§ 29. Plutarch. II, p. 78. D.
- 58. *Antisthenes.* § 30-33. Diog. Laert. VI, 5-8.—§ 34. Stobæus, XIV, p. 149.
- ib.* *Aristippus.* § 35-45. Diog. Laert. II, 69-80.
- 60. *Solon, Gorgias.* § 46. Stobæus, CXXI, p. 611.—§ 47, 48. *Id.* XCIX, p. 546.—§ 49. *Id.* CXVII, p. 598.
- ib.* *Pittacus, Xenophon.* § 50. Stobæus, XIX, p. 169.—§ 51. Diog. Laert. II, 54, 55.

*Anecdotes of Poets and Orators.*

- P. 61. § 52. Stobæus, XCI, pp. 508 and 511.—§ 53. Plutarch. II, p. 515. D.—§ 54. Ælian. V. H. V, 19.—§ 55. Stobæus, XIII, p. 145.—§ 56. Lucian. VIII, p. 129.—§ 57. *Ib.*—§ 58. Ælian. V. H. IX, 14.—§ 59. Plutarch. II, p. 508. C.—§ 60. Stobæus, XXXVI, p. 248.—§ 61. Plutarch. II, p. 504. C.

*Anecdotes of Princes and Statesmen.*

63. § 62. Plutarch. II, p. 174. A.—§ 63. *Ib.* p. 509. A.—§ 64. *Ib.* p. 176. C.—§ 65. Stobæus, LII, p. 366.—§ 66. Plutarch. II, p. 177. C.—§ 67. Stobæus, LII, p. 366.—§ 68. *Id.* XCVI, p. 532.—§ 69. Plutarch. II, p. 105. A.—§ 70. Ælian. V. H. VIII, 15.—§ 71. Plutarch. II, p. 331. F.—§ 72. *Ib.* p. 335. B.—§ 73. *Ib.* p. 466. C.—§ 74. Ælian. V. H. XIII, 13.—§ 75. Stobæus, XLVII, p. 344.—§ 76. Plutarch. II, p. 506. C.—§ 77. *Ib.* p. 334. A.—§ 78. Stobæus, XLV, p. 323.—§ 79, 80. Plutarch. II, p. 184.—§ 81. Ælian. V. H. XIII, 40.—§ 82. Plutarch. II, p. 185. C.—§ 83. *Ib.* p. 183. D.—§ 84. *Ib.* p. 185. E.—§ 85. Ælian. V. H. V, 5.—§ 86. Stobæus, LII, p. 365.—§ 87. Ælian. V. H. XIV, 38.—§ 88. Plutarch. II, p. 39. B.—§ 89. Stobæus, XL, p. 238.—§ 90. *Id.* LII, p. 366.—§ 91. Ælian. V. H. IX, 6.—§ 92. *Id.* XIII, 41.

*Anecdotes of Spartans.*

69. § 93. Stobæus, VII, p. 29.—§ 94. Plutarch. II, p. 216. C.—§ 95. *Ib.* p. 231. D.—§ 96. *Ib.* p. 215. B.—§ 97. *Ib.* p. 232. B.—§ 98. *Ib.* p. 192. C.—§ 99. *Ib.*—§ 100. *Ib.* p. 218. C.—§ 101. *Ib.* E.—§ 102. *Ib.* p. 219. A.—§ 103. *Ib.* p. 212. F.—§ 104. Plutarch. Vit. Lysurg. c. 13.—§ 105. Stobæus, XII, p. 140, compared with Ælian. V. H. VII, 20.—§ 106. Ælian. XIII, 19.—§ 107. Stobæus, XIX, p. 169.—§ 108. *Id.* XXXVIII, p. 228.—§ 109. Plutarch. II, p. 79. E.—§ 110. Ælian. V. H. III, 25.—§ 111. Plutarch. II, p. 225. B.—§ 112. *Ib.* C.—§ 113. Ælian. V. H. XII, 21.—§ 114. Stobæus, VII, p. 88.

§ 115. *Ib.*—§ 116. Plutarch. Vit. Lycurg. c. 14.—§ 117. *Ib.* c. 25.—§ 118. Plutarch. II, p. 241. C.—§ 119. *Ib.* p. 241. F.—§ 120. *Ib.* D.—§ 121. *Ib.* p. 240, D.—§ 122. *Ib.*

*Miscellaneous Anecdotes.*

P. 74. § 123. Plutarch. II, p. 94. F.—§ 124. Ælian. V. H. XIV, 7. —§ 125. Stobæus, LII, p. 365.—§ 126, 127. Plutarch. II, p. 105.—§ 128. *Ib.* p. 213. A.—§ 129. Ælian. V. H. XII, 51.—§ 130. *Id.* IV, 25.—§ 131. Plutarch. Vit. Alcibiad. I, p. 199. C.—§ 132. Stobæus, LXXXIV, p. 493.—§ 133. Ælian. V. H. IX, 36.—§ 134. Stobæus, LXXII, p. 443. Compare Plutarch. Vit. Phoc. c. 19.—§ 135. *Ib.*—§ 136. Lucian. VI, p. 31.

NATURAL HISTORY.

78. § 1. Aristot. Hist. An. VIII, 28.—§ 2. Ælian. Hist. Anim. I, 38.—§ 3. Aristot. H. An. I, 11.—§ 4. *Id.* IX, 1.—§ 5. Strabo, XV, p. 705. B. C.—§ 6-8. Plutarch, II, p. 968.—§ 9. Aristot. H. An. IX, 1.—§ 10. Diodor. Sicul. III, 85.—§ 11. *Id.* I, 35.—§ 12. Arist. H. An. II, 1.—§ 13. Diodor. Sic. III, 35.—§ 14. *Ib.*—§ 15. Plutarch. II, p. 968. F.—§ 16. *Ib.* p. 971. E.—§ 17. *Ib.* F.—§ 18. *Ib.* p. 969, C.—§ 19. *Ib.* 970. C. F.—§ 20. Ælian. Hist. An. III, 43.—§ 21. Aristot. de Mir. c. 13.—§ 22. Diodor. Sic. II, 50.—§ 23. Plutarch. II, p. 973. B.—§ 24. Diodor. Sic. I, 35.—§ 25. Herod. II, 68.—§ 26. Arist. H. An. V, 19.—§ 27. Plutarch. II, p. 967. B.—§ 28. *Ib.* p. 978. C.—§ 29. *Ib.* p. 980. B.—§ 30. *Ib.* F.—§ 31. *Ib.* p. 982. B.—§ 32. Plato, T. IV, ed. Bipont. p. 186.—§ 33. Aristot. de Mir. c. 54.

MYTHOLOGY.

90. § 1. Lucian. de Sacrif. § 8. T. III, p. 73. ed. Bip.—§ 2. Lucian. Icaromenipp. VII, 40.—§ 3. Lucian. III, p. 77.—

*Reference to Authors.*

- § 4. Lucian. III, p. 76.—§ 5–10. Diodor. Sic. V, 72, 73.—  
 § 11. *Id.* IV, 7.—§ 12. Lucian. VII, p. 207.—§ 13. Apollo-  
 dor. II, 5. 12.—§ 14. *Id.* I, 1. 13.

*Mythological Narrations.*

- P. 96. § 1. Apollodor. I, 4. 1.—§ 2. *Ib.* 9. 15.—§ 3. *Id.* II, 5. 9.  
 —§ 4. Diodor. Sic. IV, 74.—§ 5. Apollodor. III, 5. 6.—  
 § 6. *Ib.* 4. 4.—§ 7. *Ib.* 10. 3.

*Bacchus.*

99. § 1. Apollodor. III, 5. 1.—§ 2. *Ib.* 5. 2.—§ 3. *Ib.* 5. 3.—  
 § 4. *Ib.* 14. 7.

*Mercury.*

100. § 1. Apollodor. III, 10. 2.

*Minerva.*

101. § 1. Apollodor. III, 14. 1.—§ 2. *Ib.* 6. 7.

*Hercules.*

102. § 1. Anal. Vet. Poet. II, 475.—§ 2. Diodor. Sic. V, 76.—  
 § 3. Apollod. II, 4. 8.—§ 4. *Ib.* 5. 1.—§ 5. *Ib.* 5. 6.—§ 6.  
*Ib.* 5. 11.—§ 7. *Ib.*—§ 8. *Ib.* 8. 1.

*Expedition of the Argonauts.*

105. § 1. Diodor. Sic. IV, 47.—§ 2. Apollod. I, 9. 16.—  
 § 3. *Ib.* 21.—§ 4. *Ib.* 22.—§ 5, 6. *Ib.* 23.—§ 7. *Ib.*—  
 § 8. *Ib.* 27.

*Miscellaneous Fables.*

110. § 1. Apollod. I, 3. 2.—§ 2. Diodor. Sic. V, 23.—§ 3.  
 Apollod. I, 7. 1.—§ 4. *Ib.* 2.—§ 5. *Ib.* 9. 7.—§ 6. *Id.* II,  
 1. 4.—§ 7. *Id.* III, 15. 8.—§ 8. Diodor. Sic. IV, 64.—  
 § 9. Apollod. III, 10. 8.—§ 10. *Ib.* 13. 6.—§ 11. Isocr.  
 Laud. Evag. c. 5. 7.—§ 12. Isocr. Encom. Helen. c. 13.

*Mythological Dialogues.*

- P. 117. The dialogues, which follow from page 117 to 134, may be easily found without more particular reference in the works of Lucian.

## GEOGRAPHY.

*Europe.*

135. § 1, 2. Strabo, II, pp. 126, 127.—§ 3. *Id.* III, p. 137.—§ 4. Epitom. Strab. III, pp. 25, 27.—§ 5. Strabo, III, p. 146.—§ 6, 7. Diodor. Sic. V, 43, 35.—§ 8. *Ib.* 17, 18.—§ 9. *Ib.* 25.—§ 10. Epitom. Strab. III, p. 33.—§ 11. Diodor. Sic. V, 27, and Strabo, IV, p. 190.—§ 12. Diodor. Sic. *Ib.* —§ 13. Epitom. Strab. III, p. 35.—§ 14. Diodor. Sic. V, 28.—§ 15. *Ib.* 29.—§ 16. *Ib.* 21.—§ 17. *Ib.* 22.—§ 18. Epitom. Strab. III, p. 38. Strabo, IV, p. 200.—§ 19. Epitom. Strab. VII, p. 81. Strabo, VII, p. 290.—§ 20. *Ib.* p. 294.—§ 21. *Id.* V, pp. 209, 212, 215.—§ 22. Diodor. Sic. V, 39.—§ 23. Strabo, V, p. 218.—§ 24. Diodor. Sic. V, 40.—§ 25. Strabo, V, p. 219.—§ 26. *Ib.* p. 331.—§ 27. *Ib.* p. 242.—§ 28. *Ib.* p. 247.—§ 29. *Id.* VI, p. 262.—§ 30. *Ib.* p. 263.—§ 31–33. Athenæus, XII, 518.—§ 34, 35. Diodor. Sic. V, 2, 4.—§ 36. Strabo, VI, p. 273.—§ 37. Diodor. Sic. V, 13, 14.—§ 38. Strabo, VIII, p. 335.—§ 39. Pausanias, V, 10. Strabo, VIII, p. 353.—§ 40. Pausanias, V, 11.—§ 41. Strabo, VIII, pp. 366, 367.—§ 42. Stobæus, XLII, p. 293.—§ 43. Strabo, IX, pp. 417–419.—§ 44. Xenophon de Vectigal. Init.—§ 45, 46. Strabo, IX, p. 395.—§ 47. *Id.* X, p. 476.

*Asia.*

155. § 1. Strabo, p. XI, 490. Arrian. Exp. Alex. V, 5.—§ 2. Strabo, XI, pp. 497, 499.—§ 3. *Id.* IX, p. 499.—§ 4. *Ib.* p. 501.—§ 5. Diodor. Sic. II, 48.—§ 6. *Ib.* 49.—§ 7. *Ib.*

50.—§ 8. *Id.* 54.—§ 9. Arrian. *Exp. Alex.* VII, 7.—§ 10. Diodor. Sic. II, 37.—§ 11. Strabo, XV, p. 690.—§ 12. *Id.* p. 693. Compare Epitom. Strab. p. 194.—§ 13. Strabo, XV, pp. 726, 727.—§ 14. Diodor. Sic. XVII, 70, 71.—§ 15. Epitom. Strab. p. 202.—§ 16, 17. Xenophon. *Cyrop.* I, 2. 6.

*Africa.*

P. 164. § 1. Strabo, XVII, p. 788.—§ 2. Diodor. Sic. I, 32.—§ 3. Strabo, XVII, p. 788.—§ 4. Diodor. Sic. I, 10.—§ 5. Strabo, XVII, p. 808. and Epitom. Strab. p. 220.—§ 6. Strabo, XVII, p. 816.—§ 7. Diodor. Sic. III, 12, 13.—§ 8. *Id.* XVII, 52.—§ 9, 10. Strabo, XVII, p. 821.—§ 11. Diodor. Sic. III, 49.—§ 12. *Id.* 50.—§ 13, 14. Strabo, XVII, p. 832.

## HISTORY AND BIOGRAPHY.

*Solon.*

175. Plutarch. *Vita Solon.* c. 8.

*Aristides.*

177. Plutarch. *Vita Aristid.* c. 1, 3-7, 24, 25.

*Themistocles.*

182. Plutarch. *Vita Themist.* c. 3, 4.

*Incidents in the second Persian war.*

184. Plutarch. *Vita Themist.* c. 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 17.

*Cimon.*

192. Plutarch. *Vita Cimonis,* c. 5, 6, 7, 12, 13.

*Alcibiades.*

197. Plutarch. *Vita Alcibiad.* c. 2, 7, 10, 11.

*Death of Alcibiades.*

201. Plutarch. *Vita Alcibiad.* c. 38, 39.

*Pericles.*

- P. 204. Plutarch. Vita Pericl. c. 33, 34.

*Death of Pericles.*

206. Plutarch. Vita Pericl. c. 38, 39.

*End of the Peloponnesian War.*

207. Plutarch. Vita Lysandri. c. 13, 14.

*Phocion*

210. Plutarch. Vita Phoc. c. 4, 5, 11, 16, 17, 18.

*Phocion's Condemnation and Death.*

214. Plutarch. Vita Phoc. c. 34-38.

*Demosthenes.*

218. Plutarch. Vita Demosthen. c. 7, 12, 17, 18, 20, 21,  
28, 29.

---

POETICAL EXTRACTS.

References to the books of Homer, from which the Poetical Extracts are taken, are given in the margin of the extracts.





**LEXICON**  
**OF THE WORDS WHICH OCCUR IN**  
**THIS WORK.**



# LEXICON.

Gr. denotes the translation of Buttman's Grammar, which is referred to in the case of most of the anomalous verbs.

## A

### ΑΓΓ

ἀ. *ah!*  
 ἀκατος, ὁ, ἡ, (βαίνω). inaccessible.  
 ἀσέβαιος, ὁ, ἡ. insecure, unfaithful.  
 ἀσθενής, ὁ, ἡ, (βενθίω). helpless, rem-  
 ediless.  
 ἀσπής, ἡ, ὅν. tender, delicate, effem-  
 inate.  
 ἀσροχός, ὁ, ἡ, (βρίχω). unbedewed,  
 wanting in water, arid.  
 ἀβυσσος, ὁ, ἡ. bottomless, profound.  
 Ἀγαθοκλῆς, ἰους. Agathocles.  
 ἀγαθός, ὁ, ὅν. brave, good; τὸ ἀγαθόν,  
 the good, in the abstract; compar. βέλτι-  
 ον, ἀμείνων, κρείττων and κρείσσω, λυτίων  
 superlat. βέλτιστος, ἀριστος, κρείστος,  
 λῆστος.  
 Ἀγάθων, ονος. Agathon.  
 ἀγακλυτός, οὔ, ὁ, ἡ. highly renowned.  
 ἀγαλμα, ατος, τό. the image.  
 ἀγαμαι, (Gr.) with a genitive, to hon-  
 our, to admire.  
 Ἀγαμύμνων, ονος. Agamemnon.  
 ἀνανακτιώ, ᾧ, to be angry, to be dis-  
 pleased, to be grieved.  
 ἀγάσμαι, to be astonished at.  
 ἀγαπάω, ᾧ, to love.  
 ἀγαπητός, ὁ, ὅν. beloved.  
 Ἀγαυή, ης. Agave.  
 ἀγγύιον, ου, τό. the vessel.  
 ἀγγελία, ας, ἡ. the message, the  
 tidings.  
 ἀγγελιαφόρος, ου, ὁ, (φορέω). the mes-  
 senger.  
 ἀγγεῖλος, ου, ὁ. the messenger.

### ΑΓΓ

ἀγγος, ιος, τό. the vessel, the bag.  
 ἀγγίω, to gather, to acquire.  
 ἀγίλη, ης, ἡ. the herd.  
 ἀγινής, ιος, ὁ, ἡ. mean, base.  
 ἀγίννητος, ὁ, ἡ, (γινάω). unborn.  
 ἀγινῶς. timidly, meanly.  
 ἀγινεσίη, ης, ἡ. valour, courage.  
 Ἀγνώε, ορος. Agenor.  
 ἀγήρως, ὁ, ἡ, (γῆρας). not growing old.  
 Ἀγησίλαος, ου. Agesilaus.  
 Ἀγησιπολις, ιος. Agesipolis.  
 ἄγιος, ἰα, ιον. sacred, holy.  
 ἄγίς, ιδος. Agis.  
 ἀγιστεύω, -μαι. to be sacred or holy.  
 ἀγκυλῆς, ιδος, ἡ. the arm.  
 ἀγκιστρῶδες, ιος, ὁ, ἡ, (ἀγκιστρῶν).  
 hooked, barbed, bent.  
 ἀγκυρα, ας, ἡ. the anchor.  
 ἀγνοίω, ᾧ, (γίω). not know, not under-  
 stand, to be ignorant of, not comprehend.  
 ἀγνοια, ας, ἡ. the ignorance.  
 Ἀγνωνίδης, ου. Agnonides.  
 ἀγνώς, ᾧστος, ὁ, ἡ, (γινώσκω). un-  
 known.  
 ἀγνωστος, ὁ, ἡ. unknown, not re-  
 nowned.  
 ἀγορά, ᾧς, ἡ. the market-place, the  
 assembly.  
 ἀγοράζω, to buy.  
 ἀγορεύω and ἀγορεύομαι. to speak in the  
 assembly.  
 ἄγρα, ας, ἡ. the act of catching, the  
 capture.  
 ἀγράμματος, ὁ, ἡ. illiterate.

ἀγρεύω. to catch, to capture, to take.  
 ἄγριος, ἰα, ἰον. wild, savage.  
 ἀγριότης, τῆτος, ἡ. the wildness, the savageness.  
 ἀγροικία, ας, ἡ. the country life, the rusticity, the rudeness.  
 ἀγροίκος, ό, ἡ. rustic, boorish.  
 ἀγρός, οὔ, ό. the field, the land.  
 ἀγρότιμος, α, ὀν. rustic.  
 ἀγρυπνῶ, ὦ. to watch, to be awake.  
 ἀγυῶ, ᾤς, ἡ. the street.  
 ἀγύρτης, ου, ό. the mountebank, the quack, the beggar.  
 ἄγχι. near.  
 ἀγχινοία, ας, ἡ. the styness, the cunning.  
 ἀγγόνη, ης, ἡ, (ἄγχω). a rope for hanging, the act of hanging.  
 ἄγχω, f. ζω. to strangle, to choak by hanging.  
 ἄγω, -ομαι, f. ἄξω. (Gr.) to lead, to drive; σχολῶν ἄγειν, to be at leisure.  
 ἀγωγῇ, ῆς, ἡ. the mode of life.  
 ἀγών, ὄνος, ό. the combat, the game, the struggle.  
 ἀγρυπνῶ, ὦ. to be solicitous, to fear.  
 ἀγωνίζομαι. to contend, to fight for the prize.  
 ἀγώνισμα, ατος, τό. the battle.  
 ἀγωνιστής, οὔ, ό. the combatant at the Games.  
 ἀδαμάντινος, η, ὀν. very hard, invincible.  
 ἀδάμαστος, ό, ἡ, (δαμάζω). untamed, unbroken, applied to horses.  
 ἀδνηφάγος, ό, ἡ, (ἄδδην φάγω). voracious, greedy.  
 ἀδής, ἰος, ό, ἡ. (διός). fearless.  
 ἀδιῶς. fearlessly.  
 ἀδελφή, ῆς, ἡ. the sister.  
 ἀδελφιδούς, οὔ, ό. the brother's son.  
 ἀδελφός, οὔ, ό. the brother.  
 ἀδηλος, ό, ἡ. unknown, uncertain.  
 ἄδης, ου, ό. the god of the lower regions, the infernal world itself; εἰς ἄδου (δῶμα understood) into hades or the lower world.  
 ἀδιαλείπτως, (λίπω). incessantly.  
 ἀδιατύπτως, ό, ἡ, (τυπώω). unfurled.  
 ἀδικίῳ, ὦ, (δική). to act unjustly, to wrong, to injure, to hurt.  
 ἀδικημα, ατος, τό. the injustice, the crime.  
 ἀδικία, ας, ἡ. the injustice.  
 ἄδικος, ό, ἡ. unjust.

ἀδίκως. unjustly.  
 ἀδινός, ἡ, ὀν. frequent, intense.  
 Ἀδμητος, ου. Admetus.  
 ἀδόλιχος, ό, ἡ. loquacious, the loquacious person, the prater.  
 ἀδόξια, ας, ἡ. the disgrace.  
 ἀδούλωτος, ό, ἡ, (δούλος). unsubdued, free.  
 ἀδύνατος, ό, ἡ. impossible, unable.  
 ᾄδω and αἰῶδω. to sing.  
 Ἀδωνις, ἰδος. Adonis.  
 αἰκνής, ἰος, ό, ἡ. unbecoming.  
 αἰκνίζω. to deform, to maltreat.  
 αἰίρω. to raise, to lift, to take.  
 αἰκάζομαι. to be reluctant.  
 αἰνῶς, ό, ἡ, (νᾶω). ever flowing.  
 αἰρουδής, ἰος, ό, ἡ, (αἶρ). airy, like air.  
 αἰτρός, οὔ, ό. the eagle.  
 ἀνδία, ας, ἡ. the displeasure, the disgust.  
 ἀνδῶν, ὄνος, ἡ. the nightingale.  
 αἶη, ἰρος, ό. the air.  
 ἀήττητος, ό, ἡ, (ἡττάω). unsubdued.  
 Ἀθάμας, ατος. Athamas.  
 ἀθανασία, ας, ἡ. the immortality.  
 ἀθάνατος, ό, ἡ. immortal.  
 ἀθαπτος, ου, ό, ἡ. unburied.  
 ἀτίματος, ό, ἡ, (τία). not permitted to be seen.  
 Ἀθηνᾶ, ᾤς. Minerva.  
 Ἀθηνάξ. to Athens.  
 Ἀθῆναι, ὦν, αἰ. the city of Athens.  
 Ἀθηναῖν, ης, ἡ. Minerva.  
 Ἀθηναῖος, αἰῶς, αἰον. Athenian.  
 ἀθλησις, ἰως, ἡ. the athletic exercise, athletics.  
 ἀθλητής, οὔ, ό. the wrestler, the combatant in the games.  
 ἄθλος, ἰα, ἰον. unhappy, miserable.  
 ἀθλίως. miserably.  
 ἄθλον, ου, τό. the prize of the games, the reward.  
 ἄθλος, ου, ό. the combat.  
 ἀθρεῦχος, ό, ἡ, (θρεῦχος). tranquil, without tumult.  
 ἀθρεῦχος. calmly.  
 ἀθραυστος, ό, ἡ, (θραύω). uninjured.  
 ἀθροίζω. to gather, to assemble.  
 ἀθρόος, ἰα, ὄον, (οὔς, ῆ, οὔν). frequent, numerous, vehement.  
 ἀθυμία, ὦ, (θυμός). to be spiritless, to be dejected.  
 αἶα, ας, ἡ. the earth.  
 Ἀθῶς, ω. Mount Athos.  
 Αἰακίδης, ου. the son of Æacus.

Αἰακός, οὔ. *Æacus*.  
 Αἴας, ἀντρός. *Ajax*.  
 αἰγίρεος, ου, ἡ. the poplar.  
 Αἰγυῖς, ἰως. *Ægeus*.  
 αἰγιαλός, οὔ, ὁ, the shore.  
 αἰγίδιον, ου, τό, (αἶξ). the little goat.  
 Αἰγινα, ης. the island *Ægina*.  
 Αἰγιήτης, ου, ὁ. the inhabitant of *Ægina*.  
 αἰγίοχος, ου, ὁ, ἡ. *Ægis*-bearing.  
 αἰγίς, ἰδος, ἡ. the *Ægis*, part of the armor of Jupiter and Minerva, originally a goat-skin, sometimes wound about the arm as a shield (whence the shield of Minerva is called *Ægis*), and sometimes drawn over the breast, as a breast-plate.  
 αἰγοτριχίς, ᾤ, (θρίξ). to have goat's hair.  
 Αἰγύπτιος, ου, ὁ. the Egyptian, *Ægyptian*.  
 Αἰγυπτος, ου, ἡ. 1. the land of Egypt. 2. the river Nile. 3. *Ægyptus*.  
 αἰδίομαι, -οῦμαι. to regard, to reverence, to fear, to be afraid, to be ashamed.  
 αἰδέωμαι, ενος, ὁ, ἡ. decorous, well mannered.  
 αἰδώς, ου, ὁ. See *ἄδης*.  
 αἰδιός, ἰα, ἰον. everlasting, perennial.  
 αἰδοίος, οἰα, οἶον. venerable.  
 αἰδώς, οὖς, ἡ. decorous behaviour, modesty, veneration, respect, fear.  
 αἰεῖ for αἰεῖ. always.  
 Αἰήτης, ου. *Æetes*.  
 αἰθαλῶης, ἰος, ὁ, ἡ. sooty, black.  
 Αἰθιοπία, ας. *Æthiopia*.  
 Αἰθίοψ, οπος, ὁ, ἡ. the *Æthiopian*, *Æthiopian*.  
 αἶθουσα, ης, ἡ. the front hall.  
 αἶθεψ, οπος, ὁ, ἡ. richly colored.  
 αἰθήρ, ας, ἡ. the serene sky, the pure air.  
 αἶψα. to set fire to, to kindle; -ομαι. to be on fire.  
 αἰλουρος, ου, ὁ. the cat.  
 αἶμα, ατος, τό. the blood.  
 αἰμάσσω. to stain with blood.  
 Αἰνίας, ου. *Æneas*.  
 αἰνίω, ᾤ. to praise.  
 αἰνυγμα, ατος, τό. the enigma, the riddle.  
 αἰόμορος, ὁ, ἡ. ill-fated.  
 αἰνός, ἡ, ὅν. woful.  
 αἰνός. extremely.  
 αἶξ, γός, ἡ. the goat.  
 αἰόλος, η, ὅν. active, lively.  
 αἰσώλος, ου, ὁ. the goatherd.  
 αἰεσις, ἰως, ἡ. the mode of life, the sect (of philosophy.)

αἰετός, ἡ, ὅν. eligible, good.  
 αἰεῖω, ᾤ. (Gr.) to seize, to take, to receive; αἰετομαι, -οῦμαι. to will, to choose, to undertake; μάλλον αἰετομαι, to prefer.  
 αἰεω, f. αἰεῶ, see αἰεω. to assume, to raise on high, to lift, to weigh anchor; κῦδος αἰεσθαι. to acquire glory.  
 αἶσα, ης, ἡ. destiny.  
 αἰσθάνομαι, f. αἰσθήσομαι. (Gr.) to observe, to feel, to perceive.  
 αἰσθησις, ἰως, ἡ. the sense, the perception.  
 Ἀσχίνης, ου. *Æschines*.  
 αἰσχρός, ἰος, τό. the baseness, the deformity.  
 αἰσχερός, ὁ, ὅν. base, shameful, ugly.  
 αἰσχερῶς. basely, shamefully.  
 Αἰσχύλος, ου. *Æschylus*.  
 αἰσχύνη, ης, ἡ. the shame.  
 αἰσχύνομαι. to be ashamed of, to reverence.  
 αἰτίω, ᾤ, -ῖμαι, -οῦμαι. to request, to beg, to demand.  
 αἰτία, ας, ἡ. the cause, the fault.  
 αἰτιόομαι, -οῦμαι. to complain of, to inculpate.  
 αἰτιαστίος, ἰα, ἰον. to be blamed or inculpated.  
 αἷτιος, ἰα, ἰον. culpable, guilty; ὁ αἷτιος. the author or procurer of a thing, promotive of.  
 Αἶτη, ης, ἡ. Mount *Ætna*.  
 Αἰτωλία, ας, ἡ. the province *Ætolia*, and  
 Αἰτωλῖς, ἰδος, ἡ. a female of this province.  
 αἰφνιδίως. suddenly.  
 αἰχμαλωτίζω and αἰχμαλωτίζω. to make prisoners of war.  
 αἰχμάλωτος, ὁ, ἡ. captive.  
 αἰψα. immediately.  
 αἰών, ὄνος, ὁ. the time, the age, the antiquity.  
 αἰώνιος, ἰα, ἰον. durable, eternal.  
 αἰερίω, ᾤ. to raise on high; -ερίομαι, -ροῦμαι. to be in expectation, in anxious movement.  
 ἄκαρος, ὁ, ἡ, (καίρος). immature, out of season.  
 ἄκαμptos, ὁ, ἡ. unmoved.  
 ἄκανθα, ης, ἡ. the thorn, the prickle.  
 Ἀκαρνανίς, ἄνος. the Acarnanian, the inhabitant of the province *Acarnania* in Greece.  
 ἀκαρπία, ας, ἡ. the unfruitfulness, the failure of the fruits.

ἀκαρπες, ὁ, ἡ, (καρπες). unfruitful.  
 Ἀκαστος, ου. Acastus.  
 ἀκάχω, ἀκαχίω, and ἀκαχίζω. to grieve, to afflict.  
 ἀκέραιος, ὁ, ἡ. unhurt.  
 Ἀκείνη; and Ακείνος, ου. the name of a river in Asia, Acesinus.  
 Ἀκιστόδοτος, ου. Acestodorus.  
 ἀκή, ἡς, ἡ. the repose; ἀκὴν γίνεσθαι. to be quiet. See page 234, note to line 28.  
 ἀκηδίστως. heedlessly.  
 ἀκηδής, ἰος, ὁ, ἡ. without care.  
 ἀκινδυνος, ὁ, ἡ. safe, without danger.  
 ἀκινδύνως. safely.  
 ἀκλαυτος, ὁ, ἡ. unlamented.  
 ἀκληρίω, ὤ, (κλήρης). to be poor, unfortunate.  
 ἀκλητος, ὁ, ἡ, (κλήω). uninvited.  
 ἀκμάζω, (ἀκμή). to bloom.  
 ἀκμαῖος, αῖα, αῖον. ripe, blooming.  
 ἀκμής; ἥτος, ὁ, ἡ, (κάμνω). fresh, not fatigued.  
 ἀκοή, ἡς, ὁ, ἡ. the hearing.  
 ἀκοίτις, ἡ. the spouse.  
 ἀκολουθίω, ὤ. to follow.  
 ἀκοντίζω. to shoot, to hurl as a javelin.  
 ἀκόντιον, ου, τό. the javelin.  
 ἀκούσιος, ὁ, ἡ. unwilling, compulsory, involuntary.  
 ἀκούω, f. ἀκούσομαι, perf. ἀκήκω, with a genitive, to hear; πακῶς ἀκούειν. to be rebuked, to stand in ill repute.  
 ἀκρω, ας, ἡ. the promontory, the summit, the citadel.  
 Ἀκραγαντινος, ὁ. the inhabitant of Agrigentum, in Sicily.  
 ἀκρασία, ας, ἡ. the intemperance.  
 ἀκρατος, ὁ, ἡ, (κραννυμι). unmingled, pure (wine).  
 ἀκρίβεια, ας, ἡ. the exactness, the purity.  
 ἀκριβής, ἰος, ὁ, ἡ. exact, precise, perfect.  
 ἀκριβῶς, ὤ. to know exactly, to investigate.  
 ἀκριβῶς. exactly, precisely, perfectly.  
 Ἀκρίσιος, ου. Acrisius.  
 ἀκρόασις, ἰος, ἡ. the hearing, the lecture.  
 ἀκροβατίω, ὤ. to walk on the toes.  
 ἀκρόδενον, ου, τό. the fruit trees; ἀκρόδενα. fruits (with a hard shell.)

ἀκρόδιον, τό, and τὰ ἀκρόδια. the firstlings, the offering to the gods from the booty or the harvest.  
 ἀκροποδῆτί, (ποῖς). tiptoe.  
 ἀκρόπολις, ἰος, ἡ. the citadel.  
 ἄκρος, α, ου. extreme, highest; ἄκροι δάκτυλοι, the fingers' ends; ἄκροι τοῖς ποσὶ, with the toes.  
 ἀκρωτηριάζω. to mutilate at the extremities; hence, generally to mutilate, to destroy.  
 ἀκρωτήριον, ου, τό. the promontory.  
 Ἀτταίων, ουος. Actæon.  
 Ἀττή, ἡς, ἡ. 1. the bank. 2. Attica.  
 ἀκυβέρνητος, ὁ, ἡ, (κυβερνάω). without pilot, unguided.  
 ἀκύμαντος, ὅς, ἡ, (κύμα). waveless, calm.  
 ἀκύμων, ουος, ὁ, ἡ. calm, tranquil.  
 ἄκων, ἀκουσα, ἄκων. unwilling, reluctant.  
 ἀλαζονικός, ἡ, ἐν. boastful, vain.  
 ἀλαζόνων, ὄνος, ὁ. the vainglorious boaster.  
 Ἀλβανία, ας, ἡ. a country in Asia; and  
 Ἀλβανοί, ὤν. the Albanians, inhabitants thereof.  
 ἀλγίω, ὤ. to smart, to suffer, to be sad.  
 ἄλγος, ἰος, τό. the pain, the smart.  
 ἀλγινός, ἡ, ἐν. mournful, fatal, inauspicious.  
 ἀλείφω. to anoint.  
 ἀλειπτρών, ὄνος, ὁ. the cock.  
 Ἀλιζάνδρεια, ας. a city in Egypt, Alexandria.  
 Ἀλιξανδρεύς, ἰος, ὁ. the Alexandrian.  
 Ἀλιξάνδρος, ου. Alexander.  
 ἀλήθεια, ας, ἡ. the truth.  
 ἀληθεύω. to speak the truth, to be sincere.  
 ἀληθής, ἰος, ὁ, ἡ. true; τἀληθές and τἀληθῆ. the truth.  
 ἀλῆθω. to grind in a mill.  
 ἀληθῶς. truly, honestly, exactly.  
 ἀλίσστος, ὁ, ἡ. inevitable; ἀλίσσων. incessantly.  
 ἀλίγκιος, η, ου. like.  
 ἀλνδιόμαι, -οῦμαι. to turn one's self, to wander about.  
 ἄλιος, ἰα, ἰον, (ἄλς). dwelling in the sea.  
 ἄλις. numerous.  
 ἀλίσκομαι. (Gr.) to be taken captive; f. ἄλωσμαι, 2d aor. ἔαλον. I was taken; ἄλους. captured.

ἐλατίνης, ἰος, ὅ, ἡ. low.  
 ἐλατήριος, ὅ, ἡ. laden with guilt, infamous.  
 ἐλίσταμαι. to sin against.  
 ἔλκη, ἡς, ἡ. the strength.  
 Ἐλκεσις, ἰδος. Alcibiades.  
 Ἐλκεσιᾶδης, ου. Alcibiades.  
 ἔλκεμος, ὅ, ἡ. 1. strong, brave. 2. Alcinus.  
 Ἐλκμήνη, ἡς. Alcmena.  
 ἔλλα. but; ἔλλα μὲν. and yet.  
 ἐλλάγν. yet at least.  
 ἐλλάσσω. to alter, to change.  
 ἐλλαχίδιν. from another side, elsewhere; ἄλλοι ἐλλαχίδιν. different persons from different sides.  
 ἔλλη. elsewhere; ἄλλος ἔλλη. one here, and another there.  
 ἐκλήλων. one of the other, of each other; πρὸς ἀλλήλους. against each other; the nominative is not used.  
 ἐλλοθίνης, ἰος, ὅ, ἡ. from another race.  
 οἱ ἐλλοθίνες. the strangers.  
 ἐλλοθί. elsewhere.  
 ἐλλόπιστος, ὅ, ἡ. strange.  
 ἔλλομαι. to spring, to leap.  
 ἔλλος, η, ο. another.  
 ἔλλοτι. sometimes, at another time.  
 ἐλλότριος, ἰα, ἰον. with a genitive, foreign from, unsuitable.  
 ἐλλόφυλος, ὅ, ἡ, (φυλή). of another tribe, strange, foreign.  
 ἔλλως. besides, adv.  
 ἐλογίη for ἐλογία, ἡ. the folly, the want of sense.  
 ἐλόγιστος, ὅ, ἡ. inconsiderate, senseless.  
 ἔλογος, ὅ, ἡ. irrational, senseless.  
 ἔλοξ, οκος, ἡ. the furrow, the furrowed field.  
 ἐλουργής, ἰος, ὅ, ἡ. purple.  
 ἔλοχος, ου, ἡ. the spouse.  
 Ἐλπις, ἰων, αἰ. the Alps.  
 Ἐλπιος, α, ον. Alpine; τὰ Ἐλπιου ὄρη. the Alpine chain of mountains.  
 ἔλς, ἑλός, ἡ. the salt.  
 ἔλσος, ἰος, τό. the grove.  
 ἐλυσισελής, ἰος, ὅ, ἡ. disadvantageous, prejudicial.  
 ἐλυσσάζω, ἐλύνω, (f. ζω) and ἐλύω. to avoid, to wander about.  
 Ἐλυσις, ἰως. Alocus.  
 ἐλώπηξ, ἰκος, ἡ. the fox.  
 ἔλως, ω, ἡ. the threshing floor.  
 ἐλώσιμος, ὅ, ἡ, (ἐλίσκομαι). easy to capture.

ἔλωσις, ἰως, ἡ. the taking, the conquest.  
 ἔμα. together with, with; ἔμα μὲν—ἔμα δὲ. as well—as.  
 Ἐμαζόνις, ἰδος, ἡ. the Amazon.  
 ἔμαθής, ἰος, ὅ, ἡ, (μαθάνω). ignorant, unlearned.  
 ἐμαζικός, ἡ, ἰν. belonging to a wagon; τὰ ἐμαζικά. the northern countries.  
 ἔμαξα, ns, ἡ. 1. the wagon.—2. the car, or bear, a heavenly constellation.  
 ἐμαζόσιος, ὅ, ἡ. living in wagons;  
 ἐμαζόσια ἔθνη. wandering, migratory nations.  
 ἐμαρτάνω, f. ἐμαρτήσομαι. (Gr.) to fail, to err, to miss.  
 ἐμαρτημα, ατος, τό. the failure, the offence, the fault.  
 ἐμαρτία, ας, ἡ. the error.  
 ἐμαυρίω, ω. to obscure, to weaken.  
 ἐμβάτος, ου, ὅ, ἡ. accessible.  
 ἐμβλήθην. deeply respiring.  
 ἐμβλύνω. to blunt, to obtund, to deafen, to deaden.  
 ἐμβλῦς, εῖα, ὕ. blunt, weak.  
 ἐμβλυώστω. to have a dull countenance, to be blind.  
 ἐμβροσία, ας, ἡ. ambrosia, the food of the gods.  
 ἐμβρόσιος, ἰα, ἰον. ambrosial, divine.  
 ἐμίσκομαι. to reply, to recompense, to return.  
 Ἐμινίας, ου. Aminias.  
 ἐμίνων, ονος, ὅ, ἡ. better. See ἀγαθός.  
 ἐμιλίω, ω. to be indifferent, to neglect.  
 ἐμιλῶς. carelessly.  
 ἐμιμπτος, ὅ, ἡ, (μίμψομαι). blameless.  
 ἔμιστρος, ὅ, ἡ, (μίτρον). without measure, not in metre, prosaic.  
 ἔμιστρος. without bounds, immoderate.  
 ἐμηχανίω, ω, (μηχανή). not to know what to do, to be at a loss.  
 ἐμήχανος, ὅ, ἡ. wonderful. ἐμήχανον ἴσον. mērum quantum.  
 ἐμίλλα, ns, ἡ. the contest for a prize, struggle; ἔξ ἐμίλλης. for a wager.  
 ἐμιλλάομαι, -ώμαι. to emulate, to strive with.  
 ἐμίμητος, ὅ, ἡ, (μimίομαι). not imitated, inimitable.  
 ἐμισθί. for nothing, without reward.  
 ἔμισθος, ὅ, ἡ, (μισθός) unrewarded.  
 Ἐμισώδαρις, ου. Amisodaras.



ἄμμα, ατος, τό. the band; τὰ ἄμματα. the hug of wrestlers.

ἄμμορος, ου, ὅ, ἡ. unhappy.

ἄμμος, ου, ἡ, the sand.

ἄμμοδης, ιος, ὅ, ἡ. sandy.

ἄμνος, ου, ὅ, ἡ. the lamb.

ἀμοιβή, ῆς, ἡ. the recompense, the exchange.

ἄμυλος, ου, ἡ. the vine.

ἀμύχωμαι. to surround, to put on (as clothes), to be clad.

ἄμυξ, υνος, ὅ, ἡ. the clasp.

ἀμυδρός, εἰς, ὅν. faint, glimmering.

ἀμύθητος, ὅ, ἡ, (μύθος). unutterable.

ἀμύμων, ονος, ὅ, ἡ. blameless.

ἄμυνα, ῆς, ἡ. the defence.

ἀμύνω. to defend, ward off. -ομαι. to defend one's self, to revenge, to resist, to contend; τινά. to punish.

ἀμύττω and ἀμύσσω. to scratch, to tear.

ἀμφί. with the dative, about; with the genitive, on account of.

Ἀμφιάροος, ου. Amphiarous.

ἀμφίβολος, ὅ, ἡ. doubtful, questionable, fluctuating.

Ἀμφιδάμας, ατος. Amphidamas.

ἀμφίνυμι. to put on (as clothes.)

See Gram. p. 170 and 193.

ἀμφίσω. (Gr.) to employ one's self with.

ἀμφιθαλής, ιος, ὅ, ἡ. he whose parents both live.

ἀμφιμάχωμαι. to fight around.

Ἀμφίπολις. Amphipolis, a city in Macedonia.

ἀμφίστολος, ου, ἡ. the female servant.

ἀμφισβητιῶ, ᾧ. to contend, to contest.

ἀμφίστομος, ὅ, ἡ, (στόμα). having two mouths or outlets.

Ἀμφιτρίταια, ῆς. Amphitrite.

Ἀμφιτρυών, υνος. Amphitryon.

Ἀμφίων, ιονος. Amphion.

ἀμφορεύς, ιως, ὅ. the bucket (as a vessel and as a measure of capacity.)

ἀμφοτέρω, ἑκα, ἑκον. both.

ἄμφω, οἷν. both.

ἄμωμος, ὅ, ἡ, (μῶμος). blameless.

ἄν for ἰάν or ἦν. if.

ἄν is used to give to the phrase an expression of uncertainty, which sometimes cannot be exactly rendered in English, and sometimes is to be expressed by the auxiliary verbs; ἦλθεν I came. ἦλθεν ἄν I should have come. τί λῆγω; what

shall I say? τί λῆγοιμι ἄν; what might I say?

ἀνά, with the accus. upon, above; ἀνά τρεῖς, by threes, by three and three; ἀνά μέσον, in the midst, between.

ἀναβάδω, ας, ῆ. the step, ladder.

ἀναβαίνω, (Gr. in βαίνω). accus. to ascend, to mount.

ἀναβάλλω, (Gr. in βάλλω). to throw up.

ἀναβασίς, ιως, ἡ. the ascent, the swelling.

ἀναβάτης, ου, ὅ. he who mounts, or sits, upon; the rider.

ἀναβλαστάνω, (Gr. in βλαστάνω). to grow up, to shoot, to germinate.

ἀναβλίστω, f. ψω. to look up at.

ἀναβλησις, ιως, ἡ. the delay.

ἀναβλύζω. to gush forth.

ἀναβόαι, ᾧ. to shout aloud, to crow.

ἀνα-γιγνώσκω. (Gr.) to read, to read to.

ἀναγκάζω. to compel, to force.

ἀναγκαῖος, αἶα, αἶον. necessary, unavoidable; ἐπὶ τι τῶν ἀναγκαίων. to a necessary affair.

ἀνάγκη, ῆς, ἡ. the necessity.

ἀν-αγορεύω. to relate, to declare.

ἀνα-γράφω. to assign.

ἀν-άγω. to bring up, to bring back, to bring down, to force on high; ἀναγίσθαι. to sail away.

ἀνα-δίση, ῆς, ἡ. the head-band.

ἀνα-δίω, ᾧ. to bind, to wreath.

ἀνα-δίδωμι. to give, to surrender, to yield, or produce.

ἀνα-δύμι. to ascend (as from out of the sea), to appear.

ἀνα-ζυγνύω. to break up (as from an encampment), to march.

ἀνα-ζώννυμι. to gird, to gird about.

ἀνάθημα, ατος, τό, (τίθημι). the votive offering, the ornament.

ἀνα-θυμιάσις, ιως, ἡ. the evaporation, the evaporating.

ἄναιμος, ὅ, ἡ, (αἷμα). bloodless.

ἀναιμωτός. without blood.

ἀν-αιρώ, ᾧ. to take away, to take upon, to take up, to raise, to slay, to destroy.

ἀναισθητός, ὅ, ἡ, (αἰσθάνωμαι). without feeling.

ἀν-αίσσω f. ξω. to rise.

ἀνα-καίω. (Gr.) to kindle, to set on fire.

ἀνα-καλίω, ᾧ. to recal, to release.  
 ἀνα-κάμπτω. to return.  
 ἀνα-κομιδή, ἥ, ἡ. the return.  
 ἀνα-κράζω. to cry aloud, to shout.  
 Ἀνακρέων, οντος. Anacreon.  
 ἀνα-κρίνω. to investigate, to question.  
 ἀνα-κρούω. to beat, to strike up, to produce by beating, to force back.  
 ἀνα-κυκλίω, ᾧ. to intertwine, to repeat.  
 ἀνα-κύπτω. to come up.  
 ἀνά-κωλος, ὁ, ἡ, (κῶλος). short, of short construction or frame.  
 ἀνα-λαμβάνω. (Gr.) to receive, to capture, to resume, to undertake again, to attack, to take, to relieve.  
 ἀνα-αλίσκω, ἱ. ἀναλίσσω. (Gr.) to consume, to squander.  
 ἀνά-λογος, ὁ, ἡ, (λόγος). analogous, proportionate, similar.  
 ἀναμάρτητος, ὁ, ἡ, (ἀμαρτάνω). sinless, faultless.  
 ἀνα-μένω. to await.  
 ἀνά-μιστος, ὁ, ἡ. with gen. filled with, replete.  
 ἀνα-μετρίω, ᾧ. to remeasure, to call to mind.  
 ἀνα-μίγνυμι. to mingle.  
 ἀνάνδρως, ὁ, ἡ, (ἀνής). cowardly.  
 ἀνα-νύω. to take back a promise, to refuse, to deny.  
 ἀναξ, κτος, ὁ. the king.  
 Ἀναξαγόρας, ου. Anaxagoras.  
 ἀνα-ξάνω, ἱ. ἀνῶ. to irritate, to exasperate.  
 Ἀναξαρχος, ου. Anaxarchus.  
 ἀνάξιος, ὁ, ἡ. unworthy.  
 ἀνά-παυσις, ιως, ἡ. the rest.  
 ἀνα-παύω. to put to rest, to still, to pacify. -ομαι. to rest.  
 ἀνα-πίθω. to persuade, to convince.  
 ἀνα-τίμνω. to release, to send up, to cast up, to throw out.  
 ἀνα-πιδάννυμι. (Gr.) to throw wide open.  
 ἀνα-πιδάω, ᾧ. to spring up, to spring upon.  
 ἀνα-πίπτω. (Gr.) to recline, to lie down, to fall back.  
 ἀνα-πλάττω and -πλάσσω. to form, to represent.  
 ἀνά-πλιος, ὁ, ἡ. filled.  
 ἀνα-πλίσω, ᾧ. to sail back, to navigate.  
 ἄνα-πληρώω, ᾧ. to fill.

ἀνα-πνίω. to breathe out, to expire, to recover breath.  
 ἀνα-πολιμίων, ᾧ. to renew the war.  
 ἀν-άπτω, -ομαι. to kindle.  
 ἀν-αρπάζω. to seize, to carry off.  
 ἀνὰρ-ρήπτω and -ρήσσω. to tear, to split.  
 ἀνὰρ-ρίπτω. to throw aloft.  
 ἀνὰρ-ρίπτω, ἱ. ψω. to incur.  
 ἀν-αρτάω, ᾧ. to hang, to attach.  
 ἀναρχία, ας, ἡ, (ἀρχή). anarchy, lawlessness.  
 ἀνα-σκιρτάω, ᾧ. to leap up.  
 ἀνα-σπάω, ᾧ. to draw, to draw up, to draw back, to draw out.  
 ἀνάσσω, ἱ. ξω. to rule.  
 ἀνά-στατος, ὁ, ἡ, (ἀνίστημι). destroyed, banished.  
 ἀνα-στρέφω. to turn about, to destroy, to return.  
 ἀνα-τίνω. to stretch out, to raise.  
 ἀνα-τίλλω. to grow out of, to come forth, to arise, to rise as the sun.  
 ἀνα-τίθημι. to deposit, to place, to consecrate.  
 ἀνατολή, ἥ, ἡ. the rising of the sun, the east.  
 ἀνατολικός, ὁ, ἡ. towards the east, eastern.  
 ἀνα-τρέπω. to overturn, to subvert.  
 ἀνα-τρέφω. to nourish.  
 ἀνα-τρέχω. (Gr.) to run up, to hasten up, to lift one's self.  
 ἀναυδός (αὐδή). speechless.  
 Ἀναυρος, ου. Anaurus, the name of a river.  
 ἀνα-φαίνω. to show, to exhibit, to produce. -ομαι. to appear.  
 ἀνα-φίρω. to come to one's self, to bring in (as a revenue); ἀνάφει, (sc. ἱαυτήν) p. 202, line 8. -ομαι. to mount up, to ascend.  
 ἀνα-φθίγγομαι. to announce.  
 ἀνα-φυσάω, ᾧ. to breathe out, to spout out; πῦρ. to breathe fire.  
 ἀνα-φύω. to bring forth, to produce, -ομαι. to grow again, to grow up.  
 ἀνα-φωνίω, ᾧ. to call out.  
 Ἀναχάρις. Anacharsis.  
 ἀνα-χίω. to pour upon. -ομαι. to pour forth, to flow into (neutr.)  
 ἀνα-χωρίω, ᾧ. to yield, to retreat, to retire.  
 ἀνδραγαθία, ας, ἡ, (ἀνής. ἀγαθός). bravery.

ἀνδραποδισμός, οὔ, ὁ. the enslaving.  
 ἀνδράποδον, ου, τό. the slave.  
 ἀνδρεία, ας, ἡ. the bravery.  
 ἀνδρεῖος, ἰα, ἰων. brave.  
 ἀνδρείας, ἀντος, ὁ. the statue.  
 ἀνδρεκτασίη, ης, ἡ. the slaughter of men.  
 Ἀνδρομάχη, ης. Andromache.  
 Ἀνδρόμηδα, ης. Andromæda.  
 ἀνδροφόνος, ου, ὁ, ἡ. man-destroying.  
 ἀνδρώδης, ιος, ὁ, ἡ. manly.  
 ἀν-ιγνίσκω. to wake, to excite, to revive.  
 ἀν-ίγγωμαι. to awaken.  
 ἀν-ιμι. to go up.  
 ἀνίδωτος, ὁ, ἡ. not given in marriage.  
 ἀνεκτός, ἡ, ὅν, (ἀνίχω). supportable.  
 ἀνιλεύθερος, ὁ, ἡ. servile.  
 ἀνιλιωτής, ἰος, ὁ, ἡ, (ἰλλιω). incessant.  
 ἄνεμος, ου, ὁ. the wind.  
 ἀνιμῶ, ὦ. to blow up with wind.  
 -ομαι, οὔμαι. to swell with the wind.  
 ἀνιμῶδης, ιος, ὁ, ἡ. windy.  
 ἀνιπιτιμήτος, ὁ, ἡ. unrebuked.  
 ἀν-ίρχομαι. (Gr.) to come up, to mount, to go on board.  
 ἀν-ιστᾶμαι, ὦ. to inquire after, to learn by questioning.  
 ἄνω. with gen. without.  
 ἀν-ιστρίσκω. (Gr.) to find out.  
 ἀν-ίχω. to hold up. -ομαι. gen. to bear, to put up with.  
 ἀνιψίος, οὔ, ὁ. the cousin.  
 ἀνηβος, ὁ, ἡ, (ἥβη). not grown, under age.  
 ἀνήκιστος, ὁ, ἡ. irreconcilable, irremediable.  
 ἀνήκοος, ὁ, ἡ, (ἀκούω). not hearing, ἀτήκοα εὐχισθαι. to pray without avail.  
 ἀν-ήκω. to come to, to spread out, to reach to; τὰ ἀνήκουστα. what is suitable, or needful.  
 ἀήλιος, ὁ, ἡ, (ἥλιος). sunless, not shone on by the sun.  
 ἀνήμερος, ὁ, ἡ. wild, savage, uncultivated.  
 ἀνής, ἀνδρός, ὁ. the man.  
 ἀνθίζω, (ἄνθος). to color, to cover with various colors.  
 ἀνθ-ίστημι. to place against, to compare.  
 ἀντιστῆναι. to resist.  
 ἄνθος, ιος, τό. the flower.  
 ἀνθρώπιος, ἰνι, ἰων. human.

ἀνθρώπος, ου, ὁ. the man.  
 ἀνθρωποφάγος, ὁ, ἡ, (φάγω). man-eating.  
 ἀνιάω, ὦ, (ἀνία). to cause pain, to grieve. (act.) -ομαι. to grieve. (neut.)  
 ἀν-ίημι. to yield, to release, to send away, to produce, to solve, to loosen;  
 ἀνιμίνος. loose, soft, not solid; ἀνιμίνον ἱγν. to leave to one's self; to let be.  
 ἀνιμάω, ὦ, ἡ. ἴσω. to draw up.  
 ἀν-ίσταμαι, (Gr. under στήται). to fly up.  
 ἀν-ίστημι. to set up, to raise, to establish; ἀναστάς. rising.  
 ἀνίσχω. to rise, to arise.  
 Ἀννίβας, α. Hannibal.  
 Ἄννων, ὠνος. Hanno.  
 ἀνόντος, ὁ, ἡ, (νόω). thoughtless, senseless, unintelligible.  
 ἄνοια, ας, ἡ. the folly, the want of sense.  
 ἀν-όίγω. (Gr.) to open, to lay open.  
 ἀνοίκειος, ὁ, ἡ. useless, unsuitable.  
 ἀν-οιστίον. to be referred.  
 ἀνομία, ας, ἡ, (νόμος). the lawlessness, the wickedness, the crime.  
 ἀν-όμοιος, ὁ, ἡ. unlike, dissimilar.  
 ἀνομοιότης, ητος, ἡ. inequality.  
 ἀνόσιος, ἰα, ὅν. unholy.  
 Ἀνουβίς. Anubis, the name of an Egyptian divinity.  
 ἄντα. opposite.  
 ἀντ-αγωνίζομαι. to contend against, to combat with.  
 ἀντ-αγωνιστής, οὔ, ὁ. the antagonist.  
 Ἀνταῖος, ου. Antæus.  
 Ἀνταλκίδα, α. Antalcidas.  
 ἀντ-απο-δίδωμι. to imitate, to return, to compensate.  
 ἀντάω, ὦ, ἡ. ἴσω. to meet.  
 ἀντ-ίστω. to contradict, to reply.  
 ἀντ-ικ-πλίσω. (Gr.) to sail out against.  
 ἀντ-ίχω. (Gr.) to resist.  
 ἀντί. gen. against, instead of, for;  
 ἀνθ' ὧν. for that.  
 ἀντι-σταίω. (Gr.) to resist, to oppose himself to.  
 ἀντι-εροντάω, ὦ. to thunder against, to emulate by thundering.  
 Ἀντίγονος, ου. Antigonus.  
 ἀντι-γράφω. to answer in writing.  
 ἀντι-δίδωμι. to exchange for, to compensate.  
 ἀντίδικος, ὁ, ἡ. the adversary, the opposing party.

ἀντι-δοσις, ιως, ἡ. the exchange, the recompense, the retribution.

ἀντι-δωρίω, ῶ. to give in recompense.

ἀντι-κάθηναι. to sit opposite to, to sit against.

ἀντι-κρούω. to clamor against.

ἀντι-λαμβάνω. to take hold of.

ἀντι-λίγω. to contradict.

ἀντίπλευροι, ὁ, ἡ, (ὁ ἰώτης). with back turned to.

Ἀντίοχη, ης. Antiope.

Ἀντιόχης, ἰδος, ἡ. Antiochia, the name of tribe in Attica.

Ἀντίοχος, ου. Antiochus.

ἀντίπαλος, ου, ὁ, (πάλη). the enemy, the opponent.

ἀντίπαλος, ὁ, ἡ. like, equal or matched with.

Ἀντίπατρος, ου. Antipater.

ἀντι-ποιέμαι, οὔμαι. to lay claim to.

ἀντι-πολιτεύομαι. to be of different politics.

ἀντίπρωρος, ὁ, ἡ. with prows opposed.

ἀντίρροπος, ὁ, ἡ. counterpoising.

ἀντι-σχω or ἀντίχω. (Gr.) to resist.

ἀντι-τάττω or -τάσσω. to place opposite, to station an army against another; οἱ ἀντι-τιταγμένοι. the foes. -ομαι. to oppose, to resist.

ἀντι-τίθημι. to place against.

ἀντλήω, ῶ. to draw up water.

ἄντρον, ου, τό. the hole or cavern.

ἄνυδρος, ὁ, ἡ, (ὔδωρ). without water, dry (as a desert.)

ἀν-υμνῶ, ῶ. to sing, to celebrate in song.

ἀνυπόδητος, ὁ, ἡ, (ὑπόδιον). without shoes.

ἀνυπόκιστος, ὁ, ἡ, (ὑποκίβω). intolerable.

ἄνω. above; ἐς το ἀνω. on the upper side; ἄνω καὶ κάτω. upward and downward; to the south, p. 243, line 71.

ἀνώγειν, f. ξω. to command.

ἄνωθεν. above, on the upper part or side.

ἀνώνυμος, ὁ, ἡ, (ὄνομα). anonymous, nameless, unknown.

ἄξια, ας, ἡ. the worth, the desert.

ἄξιολογος, ὁ, ἡ. considerable, remarkable, important, estimable.

ἄξιόμαχος, ὁ, ἡ. matched in war.

ἄξιος, ἰα, ου. worthy, good, valuable; ἄξιος αἰδοῦς. worthy of respect; πολλοῦ most worthy; μὲνός unworthy.

ἄξιω, ῶ. to estimate, to esteem, to think worthy of, to desire, to wish.

ἄξιωμα, ατος, τό. the dignity, the importance, the estimation.

ἀόικητος, ὁ, ἡ, (οἶκος). uninhabited.

ἀόρατος, ὁ, ἡ, (ὁράω). invisible.

ἀπ-αγγίλλω. to announce, to inform, to declare.

ἀπ-αγορεύω. to deny, to renounce, to grow weary.

ἀπ-άγχομαι. to hang one's self.

ἀπ-αγχοῖζω. to hang.

ἀπ-άγω. to drive away, to lead off, to carry away.

ἀπύθια, ας, ἡ. the firmness.

ἄπαθής, ἰος, ὁ, ἡ, (πάθος). insensible.

ἀπαιδευτος, ὁ, ἡ, (παιδίον). ignorant, uneducated.

ἀπ-αιτῶ, ῶ. to demand, to ask back; δίκην. to demand punishment.

ἀπ-αλλαγῇ, ἥς, ἡ. the release, the liberation.

ἀπ-αλλάττω. to remove; τινά τινος. to free one from a thing. -ομαι. to depart. ἐξ οἴκου. to remove from home.

ἄπαλός, ἡ, ὁ. soft, tender.

ἀπ-αναίνομαι. to deny resolutely, to renounce a thing.

ἀπάνυψι. far from.

ἀπ-ανθρακίω, ῶ, (ἄνθραξ). to convert to coal.

ἀπ-αντάω, ῶ. to meet.

ἄπαξ. once.

ἀ-παράσητος, ὁ, ἡ. inexorable, inevitable.

ἄπας, ασα, αν. each, every one, all.

ἀπάτη, ης, ἡ. the deception, the fraud.

ἀπ-ιδῶ. (Gr.) to regard, to look at.

ἀπειθῶ, ῶ. to be disobedient.

ἀπ-ιπάζω. to compare.

ἀπειλῶ, ῶ. to menace, to threaten.

ἀπ-υμι. to go away, to depart; ἀπὸν ἔχιστο. he went his way.

ἀπ-υμι. to be absent; οἱ ἀπέντις. the absent.

ἀπ-ιπῶν. the same as ἀπαγορεύω, (See Gr. ἀγορεύω). to give up.

ἀπ-ίεγω. to bound, to withhold, to restrain, to divide from.

ἄπειρία, ας, ἡ, (πίεας). the infinity.

ἄπειρος, ὁ, ἡ. infinite.

ἄπειρος, ὁ, ἡ, (πῖρα). with gen. ignorant of, unskilled in.

ἄπείρων, ονος, ὁ, ἡ. boundless.

ἀπ-ιλαύνω. to drive away.

ἀπο-ἰμπελασθαι, ὤ. to sell.  
 Ἀπεννίνα, ὠν, τὰ, also τὸ Ἀπέννιον.  
 the Apennines, mountains in Italy.  
 ἀπο-ερίδω, -ομαι. to set down, to lay down.  
 ἀπειρίσιος, ια, ἰον. immense.  
 ἀπο-ερύκω. to drive away.  
 ἀπο-ερχομαι. (Gr.) to go away, to retire.  
 ἀποχθάνομαι, f. -χθήσομαι. to be an enemy to.  
 ἀποχθία, ας, ἡ. the hatred.  
 ἀπο-ίχω. to receive, to be distant;  
 τοσούτον ἀπέχουν. to be so far from.  
 ἀπύχομαι. with gen. to refrain, to cease from.  
 ἀπήνη, ης, ἡ. the chariot.  
 Ἀπικίος, ου. Apicius.  
 ἀπιστίω, ὤ. to disbelieve, to disobey, to distrust.  
 ἄπιστος, ὅ, ἡ. incredible, faithless.  
 ἀπλάτος and ἀπλεις, ὅ, ἡ. immense, extraordinary, innumerable.  
 ἀσάλητος, ὅ, ἡ. (πληρῶς). insatiable.  
 ἀπλός, ἀπλοῦς, ἡ, οὖν. simple, sincere, honest.  
 ἀπό. with gen. (indicates originating from) from, out of; ἀφ' ἑαυτοῦ. of himself; ἡ ἀπό τινος ἡδονή. the pleasure arising from any thing.  
 ἀπο-βαίνω. (Gr.) to descend, to disembark; ἀποβαίνει. it happens, it occurs; εὖ ἀποβαίνει. it turns out well.  
 ἀπο-βάλλω. (Gr.) to cast away, to lose.  
 ἀπό-βασις, ιως, ἡ. the descent, the debarkation.  
 ἀπο-εἰσάξω. to disembark.  
 ἀπο-ελίσσω. to regard, to direct attention to, to look toward.  
 ἀπο-γινώσκω. with accus. (Gr.) to renounce, to give up, to despair of.  
 ἀπο-γράφω. to enter in a book, to copy out.  
 ἀπο-γυνώσκω, ὤ. to lame, to enfeeble.  
 ἀπο-διί. to divide.  
 ἀπο-δί. it is wanting; ἀποδίων. inferior.  
 ἀπο-δείκνυμι. to show, to make, to choose, to declare to be; πρὸς τι. to designate, or destine to a thing; τιμάς. to pay honors to.  
 ἀπο-διδάσκω, ὤ. to be timid.  
 ἀπό-δειξις, ιως, ἡ. the proof.  
 ἀπο-δίζω. to flay, to cut off the skin.

ἀπο-δέχομαι. to assume.  
 ἀπο-διδράσκω. (Gr.) to run away.  
 ἀπο-δίδωμι. to give again, to return, to ascribe, to recompense, to pay, to assign; -ομαι. to sell.  
 ἀπο-όζω. to smell of. neut.  
 ἀπο-θιν. to a distance, from afar.  
 ἀπο-θερίζω. to cut off, to mow.  
 ἀπο-θισπίζω. to utter oracles.  
 ἀπο-θιωρίζω, ὤ. to survey from.  
 ἀπο-θνήσκω. to make effeminate.  
 ἀπο-θηρίω, ὤ. to make wild or bestial.  
 ἀπο-θησαυρίζω. to treasure up, to preserve.  
 ἀπο-θλίβω. to press out, to tread the grapes in the press.  
 ἀπο-θνήσκω, f. -θανοῦμαι. (Gr.) to die.  
 ἀπο-οικία, ας, ἡ. the settlement, the colony.  
 ἀπο-οικοδομῶ, ὤ. to build up, to wall up.  
 ἄποινον, ου, τό. the ransom.  
 ἀπο-κάθαρσις, ιως, ἡ. the purification.  
 ἀπο-καθ-ίστημι. to replace, to restore.  
 ἀπο-καλῶ, ὤ. to call, to name.  
 ἀπό-κειμαι. to lie treasured or stored up, to lie.  
 ἀπο-κίρω. to mow, to cut off, to lay waste.  
 ἀπο-κινῶ, ὤ. to move away.  
 ἀπο-κλῖω. to shut up.  
 ἀπο-κλίνω. to drop, to let fall.  
 ἀπο-κομίζω. to carry away.  
 ἀπο-κόπτω. to cut off.  
 ἀπο-κρεμάω, ὤ. to hang to a thing. (act.)  
 ἀπο-κρίνω. to separate. -ομαι. to answer, to decide, to judge.  
 ἀπο-κρύπτω. to conceal.  
 ἀπο-κτείνω. to slay.  
 ἀπο-κύνω, ὤ. to bear, to bring forth.  
 ἀπο-λαμβάνω. (Gr.) to receive, to catch, to lay violent hold of.  
 ἀπο-λάμπω. to shine.  
 ἀπόλαυσις, ιως, ἡ. the enjoyment.  
 ἀπο-λάυνω, fut. ἀπο-λεύσομαι. with gen. to enjoy, to profit of.  
 ἀπο-λειάνω. to polish, to smooth.  
 ἀπο-λείπω. to leave remaining, to desert, to leave behind. -ομαι. with gen. to stay behind, to fail of.  
 ἀπο-λιμπάνω, the same as ἀπο-λείπω.  
 ἀπο-λήγω, f. ζω. to cease from.

ἄπολις, ἴδος, ὁ, ἡ. without a city.  
 ἄπο-ολισθάνω and ἀπολίσσθαινω. (Gr.)  
 to slide off, or down from.  
 ἄπο-όλλυμι, f. -όλω. (Gr.) to destroy.  
 -όλλυμαι. to punish; *κάκιστος ἀπολού-  
 μινος*. one who deserves the worst fate, a  
 notorious villain; *κακὸς κακῶς ἀπόλειτο*.  
 a form of execration, *malus male pereat!*  
 Ἀπολλώνιος, ου. Apollonius.  
 ἄπο-λογίμαι, οὔμαι, ὑπὲρ τινος. to de-  
 fend, to justify one's self.  
 ἄπο-λύω. with gen. to acquit, to free.  
 ἄπο-μαίνομαι. to cease raving.  
 ἄπο-μαθάνω. to unlearn, to lay  
 down.  
 ἄπο-μαραίνωμαι. to consume, to wither,  
 to fade away.  
 ἀπομνημόνισμα, ατος, τό. the event re-  
 membered, the adventure.  
 ἄπο-νέμω. to apportion, to allot.  
 ἄπο-νενοημένος, (νοῖω). foolishly.  
 ἄπο-νήμαι, opt. ἀπονάμην. (Gr.) to  
 enjoy.  
 ἄπο-νίπτω, -ομαι. to wash.  
 ἄπο-οξύω. to sharpen.  
 ἄπο-παύομαι. to cease, to come to  
 an end.  
 ἄπό-πειρα, ας, ἡ. the attempt; *εἰς  
 ἀπόπειραν*. as a specimen.  
 ἄπο-πέμπω. with gen. to send away  
 from.  
 ἄπο-πίπτω. to fall.  
 ἄπο-πλῖω. to sail away.  
 ἄπο-πλύω, ατος, τό, (πλύνω). what  
 is washed away, the solution.  
 ἄπο-πνίω, (Gr. in πνίω). to give up  
 the ghost, to expire.  
 ἄπο-πνίγω. to suffocate, to strangle.  
 ἄπο-πτύω. to spit out, to reject.  
 ἄπορεῖν, ὤ, and -έομαι, οὔμαι. to be in  
 want, to be at a loss, not to know what  
 to answer.  
 ἀπορία, ας, ἡ. the want, the em-  
 barrassment, the uncertainty.  
 ἄπορ-ρήγνυμι. (Gr.) to tear off, to  
 tear away.  
 ἀπόρ-ρητος, ὁ, ἡ. prohibited, forbidden;  
 τὰ ἀπόρητα. secrets.  
 ἀπορ-ρίζω, ὤ. to eradicate, to root out.  
 ἀπορ-ρίπτω, f. ψω. to banish ignomin-  
 iously.  
 ἀπόρροια, ας, ἡ, (ρίω). the outlet, the  
 effluvia, the evaporation.  
 ἄπο-σβέννυμι. (Gr.) to extinguish.  
 ἄπο-σείω. to shake down.

ἀπο-σεύω. to drive on. -σεύομαι. to  
 hurry forward.  
 ἀπο-σιωπάω, ὤ. to keep silent.  
 ἀπο-σκινῶ, ἡς, ἡ. the baggage.  
 ἀπο-σπάω, ὤ. to draw off.  
 ἀπο-στάζω. to drop from, to exude.  
 ἀπο-στέλλω. to send, to send away,  
 to send a command to any one.  
 ἀπο-στρίψω, ὤ. to deprive of.  
 ἀπο-στιφανῶ, ὤ. to take off the gar-  
 land.  
 ἀπο-στυλίσσω, ὤ. to shine back, to  
 reflect.  
 ἀπο-στρίφω. to turn away from, to  
 remove.  
 ἀπο-στροφή, ἡς, ἡ. the oblique direc-  
 tion, the turning aside.  
 ἀπο-στυγίω, ὤ. to hate.  
 ἀπο-σφάζω. to slaughter, to murder,  
 to execute, to slay.  
 ἀπο-σφινδονάω, ὤ. to cast as from a  
 sling.  
 ἀπο-σχιζω. to divide, to separate.  
 ἀπο-σώζω. to save.  
 ἀπο-τιλίω, ὤ. to fulfil, to produce, to  
 make, to give, to yield.  
 ἀπο-τίνω. to cut off, to cut away.  
 ἀπο-τίθημι. to deposit, to lay aside.  
 ἀπο-τμήγω, f. ζω. to cut off.  
 ἀπότομος, ὁ, ἡ, (τίμνω). cut off, pre-  
 cipitous, steep.  
 ἀπο-τρέπω. to turn away.  
 ἀπο-τυγχάνω. (Gr.) to fail of, not to  
 attain.  
 ἀπο-τυμπανίζω. to execute, to slay.  
 ἀπούρας. particip. 2 aor. without any  
 present. having taken away.  
 ἀπουρίζω, f. ἴσω. to cut from the  
 field, to plunder.  
 ἀπο-ουσία, ας, ἡ. the absence, the depar-  
 ture, the diminution.  
 ἀπο-φαινώ. to show, to renounce, to  
 constitute; ἀποφαινέσθαι. to proclaim of  
 one's self, to proclaim.  
 ἀπο-φέρειω. (Gr.) to carry away.  
 ἀπο-φορέα, ας, ἡ. the tax, the contri-  
 bution.  
 ἀπο-φράττω. to obstruct, to stop up.  
 ἀπο-χέω. to pour out, to pour away,  
 to throw away.  
 ἀπο-χέω, (see Gr. χώννυμι). to ob-  
 struct.  
 ἀπο-χεάω, -έομαι. (Gr.) to make  
 use of.  
 ἀπο-χωρίζω, ὤ. to depart, to go off.

ἀποχώρησις, ιως, η. the retreat, the going back.

ἀποψιλῶ, ᾧ. to lay bare. to make bare.

ἀπράγμων, ονος, ὁ, ἡ. without labor.

ἀπραγμόνως. idly.

ἀπρακτος, ὁ, ἡ, (πράσσω). weak, powerless.

ἀπρεπής, ιος, ὁ, ἡ. unbecoming.

ἀπροσηύτως, (νόω). without care, heedlessly.

ἀπροσδοκτος, ὁ, ἡ, (προσδοκάω). unexpected.

ἀπροσδοκῶς. unexpectedly, suddenly.

ἀπτερος, ὁ, ἡ, (πτέρω). without feathers.

ἀπτομαι. to engage in.

ἀπτω. to kindle, to set on fire. -ομαι. with gen. to touch, to enjoy.

ἀπυρος, ὁ, ἡ, (πύρ). prepared without fire; χρυσός. native gold.

ἀπ-ωθίω. (Gr.) to repel.

ἄρα and ἄρα. then, accordingly, therefore. This particle can rarely be translated by any particular word.

Ἀραβία, ας, ἡ. Arabia. Ἀράβιος and

Ἀραβικός, ἡ, ὁν. Arabian; κόλπος. the Red Sea.

ἀραιός, αιά, αἰόν. not solid, porous, feeble.

Ἀργανθώνιος, ου. Arganthonius.

Ἀργία, ας, ἡ. Argolis.

Ἀργίως, ἰα, ἰων. Argian, Argive.

ἀργινός, ἡ, ὁν. white.

ἀργία, ας, ἡ. the indolence.

Ἀργιλιανός, ἰδος. Argileonis.

Ἀργοναῦται, ὦν. the Argonauts.

Ἀργός, ους. Argos, a city in the Peloponnesus.

Ἄργος, ου. Argus.

ἀργός, ἡ, ὁν, (ἀεργός). inactively, leisurely, unfruitful.

ἀργυρέος, ὁ, ἡ, and ἀργυρίος, ἰα, ἰον. silver. adj.

ἀργύριον, ου, τό. the silver, the money.

ἀργυρεῖς, ἰδος, (γῆ). epithet applied to ore or earth containing silver.

ἄργυρος, ου, ὁ. the silver.

ἄργυρος, ὁ, ἡ. white.

Ἀργώ, οὗς, ἡ. the Argo, the ship of the Argonauts.

ἀρδύω. to water, to irrigate.

ἄρδην. wholly, totally.

Ἄρια, ας. Aria.

ἀρίσκω. to please.

ἀρετή, ἡς, ἡ. virtue, goodness, the bravery; τῆς χάρας. goodness of the soil.

ἀρε, ἡς, ἡ. the injury, the harm.

ἀρῆγω, ἑ. ἔω. to assist.

Ἄρης, ιος. Mars.

Ἀριάδνη, ης. Ariadne.

ἀριθμῶ, ᾧ. to count; with dat. to reckon after or according to.

ἀριθμός, οὔ, ὁ. the number.

Ἀριμάνδης, ου. Ariomandes.

ἀριπρεπής, ιος, ὁ, ἡ. distinguished.

Ἀρισταγόρας, ου. Aristagoras.

Ἀρισταῖος, ου. Aristæus.

ἀριστάω, ᾧ. to breakfast.

Ἀριστιδής, ου. Aristides.

ἀριστιόν, ου, τό. the prize, the reward of bravery.

ἀριστερός, ἄ, ὁν. the left; ἡ ἀριστερά (χείρ). the left hand; ἔν ἀριστερᾷ. to the left.

ἀριστὺς, ιως, ὁ. the bravest, the best; οἱ ἀριστοῖς. the heroes.

ἀριστύνω. to excel, to distinguish one's self.

ἀριστείδην. on account of merit.

Ἀριστίππος, ου. Aristippus.

ἀριστο-πρεῖω, ᾧ, (τὸ ἀριστον). to prepare breakfast; -εῖμαι. to breakfast.

Ἀριστοτέλης, ιος. Aristotle.

Ἀριστοφάνης, ιος. Aristophanes.

Ἀρκαδία, ας, ἡ. Arcadia, a district in the Peloponnesus.

ἄρξι and ἀρκίωμα. it is enough, it sufficeth; ἀρκῶν, οὔσα, οὖν. sufficient.

ἄρκυθος, ου, ἡ. the juniper tree.

ἄρκτος, ου, ὁ, ἡ. the bear; αἱ ἄρκτοι. the great and small bear (in the heavens), the north.

ἄρμα, ατος, τό. the chariot, the car.

ἀρμάμαξα, ης, ἡ. the covered car.

ἀρματηλατίω, (ἰλάω). to conduct the car, to drive.

Ἀρμενιστί. according to the Armenian fashion.

ἀρμόδιος. conveniently.

ἀρμόζω. to fit. -ζομαι. to adapt one's self, to yield to any thing.

Ἀρμονία, ας. Harmonia.

ἀρμοστής, οὔ, ὁ. the governor.

ἀρμοστός, ἡ, ὁν. adapted, fitted.

ἀρνομαι, -οῦμαι. to deny, to assert a thing not to be, to negative.

ἄρνομαι, (ἄρω). to sustain, to protect.

ἀροτός, οὐ, ἡ. arable land, γῆ understood.

ἄρουρα, ας, ἡ. cultivated land, the field.

ἄρπαγή, ῆς, ἡ. the robbery, the seizure.

ἄρπάζω. to rob, to seize.

ἄρπη, νς, ἡ. the sickle, the scythe.

Ἄρπυια, ας, ἡ. the Harpy.

ἄρρυνικός, ἡ, ὄν. male, masculine.

ἄρρυνώπης, ὁ, ἡ, (ἄψ). manly, bold, (in appearance.)

ἄρρηκτος, ὁ, ἡ, (ῥήγνυμι). irremovable.

ἄρρην, υνος. male; ἄρρην παῖδιον. a son; οἱ ἄρρηνες. the males.

ἄρρητος, ὁ, ἡ. unsaid.

ἄρρωστίω, ὤ. to be sick.

ἄρρώστια, ατος, τό. the sickness.

ἄρρωστος, ὁ, ἡ. weak, sick.

ἄρς, ἀρνός, ὁ, ἡ. the lamb.

ἄρσην, υνος, ὁ, ἡ. male.

Ἄρσινόη, νς. Arsinoë. Also a city in Egypt of this name.

Ἀρταξέρξης, οὐ. Artaxerxes.

ἄρτάω, ὤ. to attach, to hang to.

Ἄρτιμις, ἰδος. Artemis, Diana.

Ἀρτιμισιον, οὐ. Artemisium.

ἄρτι. lately, just since; ἄρτι-ἄρτι. now-now.

ἄρτος, οὐ, ὁ. the bread.

ἀρούμαι. to draw up.

ἀρχαῖος, αῖα, αῖον. old; οἱ ἀρχαῖοι. the ancients.

Ἀρχίλας, οὐ. Archelaus.

ἄρχιτας, οὐ, ὁ. the founder, the author.

ἀρχή, ῆς, ἡ. the beginning, the origin, accession to the government, the government, the pretence; οἱ ἀρχαί. the magistrates; ἔξ ἀρχῆς. from the beginning, at first.

ἀρχηγίτης, ἰδος, ἡ, the author, the chief.

Ἀρχίας, οὐ. Archias.

Ἀρχίδαμος, οὐ, ὁ. Archidamus.

ἀρχιτέκτων, υνος, ὁ. the architect; ἀρχιτεκτονικός, ἡ, ὄν. belonging to architecture, architectural.

ἄρχω, -ομαι. to begin to do any thing, to be the first, to govern; with gen. to rule.

ἄρχων, οντος, ὁ. the governor, the archon, the chief magistrate.

ἀρωματίζω, (ἄρωμα). to have a spicy smell, to be aromatic.

ἀρωματοφόρος, ὁ, ἡ. producing spices.

ἀσαφής, ἰος, ὁ, ἡ. uncertain, not to be depended on.

Ἀσδρουβας, α. Hasdrübal.

ἀσιβεία, ας, ἡ. the godlessness, impiety.

ἀσιβής, ἰος, ὁ, ἡ. godless, wicked.

ἀσημος, ὁ, ἡ, (σημα). unimportant, obscure.

ἀσθένια, ας, ἡ. the weakness, feebleness.

ἀσθινίω, ὤ. to be weak, to be sick.

ἀσθινής, ἰος, ὁ, ἡ. weak, sick.

Ἀσία, ας, ἡ. 1. Asia. 2. Asia Minor.

3. the name of a female.

ἄσitos. fasting, without eating.

Ἀσκανία λίμνη. the Ascanian lake in Asia Minor.

Ἀσκάnios, οὐ. Ascanius.

ἀσζίω, ὤ. to exercise, to train, to practice, to pursue, to prepare.

ἄσκησις, ιως, ἡ. the exercise, the pursuit.

ἄσκητός, ἡ, ὄν. practice, attainable by practice.

Ἀσκληπιῶν. the temple of Æsculapius.

Ἀσκληπίος, οὐ. Æsculapius.

ᾠμα, ατος, τό. the song, the ode.

ἄσμινος, η, ον. willing, glad.

ἀσμίως, willingly, gladly.

ἀσπάζομαι. to seize, to embrace, to hold; εἶναι. to adopt a course of living.

ἀσπαίρω. to palpitate, struggle, grasp, to move convulsively.

ἄσπασμα, ατος, τό. the embrace.

ἀσπίς, ἰδος, ἡ. 1. the shield. 2. a poisonous serpent, the asp.

ἄσπερος, ὁ, ἡ, (σπείρω). uncultivated, bearing no culture.

ἀστειροπή, ῆς, ἡ. the lightning.

ἀστήρ, ἰρος, ὁ. the star.

ἄστος, οὐ, ὁ. the citizen.

Ἀστός, οὐ. the name of a dog, Astus.

ἀστράγαλος, οὐ, ὁ. the die.

ἀστραπή, ῆς, ἡ. the lightning, the act of lightning; (differing from κεραυνός. the blasting lightning.)

ἀστράπτω. to lighten.

ἀστρολογίω, ὤ. to study astronomy.

ἄστρον, οὐ, τό. the star, the constellation.

ἄστυ, ιος, τό. the city.

Ἀστυαναξ, ατος. Astyanax.

ἄστυδι, to the city.

ἀστυνεία, ας, ἡ. the want of understanding, the folly.



ἀσυνήθης, ιος, ὁ, ἡ. unacquainted.  
 ἀσφάλεια, ας, ἡ. the safety, security.  
 ἀσφαλής, ιος, ὁ, ἡ. safe, secure.  
 ἀσφαλώς. with safety, safely.  
 ἀσχαλάω, ᾶ, and ἀσχαλλω. to be indignant, to bear impatiently.  
 ἀσχημονίω, ῶ, (σχημα). to do an unseemly action.  
 ἀσχημόνεια, ης, ἡ. the unseemly action, the indecorum.  
 ἀσώματος, ὁ, ἡ, (σῶμα). incorporeal.  
 ἄσωτος, ὁ, ἡ. prodigal, profligate.  
 ἀτακτίω, ᾶ. to be disorderly.  
 Ἀταλάντη, ης. Atalante.  
 ἀταλάφρων, ονος, ὁ, ἡ. tender, innocent.  
 ἀτάρ. but.  
 ἀτάσθαλος, ὁ, ἡ. impious, wicked, ungodly.  
 ἄταφος, ὁ, ἡ. unburied.  
 ἄτεκνος, ὁ, ἡ, (τέκνον). childless.  
 ἄτη, ης, ἡ. the curse, the judicial calamity.  
 ἀτιθάσσιυτος, ὁ, ἡ, (τιθασσύν). untameable, fierce.  
 ἄτιμος, ὁ, ἡ. infamous.  
 Ἀτλαντίς, ιδος. the daughter of Atlas, Maia.  
 ἄτοπος, ὁ, ἡ, (τόπος). unbecoming, silly, malapropos.  
 Ἀτρεΐδης, ου, ὁ. the son of Atreus.  
 ἀτρεΐως, truly, faithfully.  
 ἄτρεπτος, ὁ, ἡ. immovable.  
 ἄτρωτος, ὁ, ἡ, (τιτρώσκω). unwounded, invulnerable.  
 Ἀττική. ἥς, ἡ. Attica, a province in Greece.  
 Ἀττικός, ἡ, ὄν. Attic.  
 ἀτύζω. to fright. pass. to be frightened at, the object in the acc.  
 Ἄττις, υος. Atys.  
 ἀτυχίω, ᾶ. to be unfortunate.  
 ἀτυχής, ιος, ὁ, ἡ. unhappy.  
 ἀτοχία, ας, ἡ. the misfortune, the adversity.  
 αὖ. again.  
 Αὐγίας, ου. Augeas.  
 αἰθαδώς. arrogantly.  
 αἰθίς. again, anew, afterwards.  
 αἰλίω, ᾶ. to pipe, to blow the flute, to buzz.  
 αἰλή, ἥς, ἡ. the court (of a prince).  
 αἰλητής, οῦ, ὁ. a flute-player.  
 αἰλητρίς, ιδος, ἡ. a female flute-player.  
 αἰλός, οῦ, ὁ. the flute.

αἰζάνω and αἰζω, f. αἰζήσω. to increase, to augment. -ομαι. to grow, to attain greatness and consequence.  
 αἰθήσις, ιως, ἡ. the increase.  
 αἶσος, α, ὄν. dry, sober, thirsty.  
 αἰπνος, ὁ, ἡ, (ὑπνος). sleepless.  
 αἶρα, ας, ἡ. the air, the breeze.  
 αἶφρον. tomorrow.  
 Αἰσονίς, ων. the Ausonians, a people in Italy.  
 αἰσθηρός, ᾶ, ὄν. earnest, severe, austere.  
 αἰτάρ. but.  
 αὐταρκής, ιος, ὁ, ἡ. sufficient.  
 αὐτί. farther.  
 αὐτίκα. immediately.  
 αὖτις. again.  
 αὐτόθι. there.  
 Αὐτόλυκος, ου. Autolycus.  
 αὐτόματος, ὁ, ἡ. doing of his own accord, voluntary.  
 Αὐτομίδων, εντος. Automedon.  
 αὐτομολίω, ᾶ. to desert, to run away.  
 αὐτόμολος, ὁ, ἡ. the deserter.  
 Αὐτονόη, ης. Autonoe.  
 Αὐτόνομος, ὁ, ἡ, (νομή). pasturing freely, left to himself, independent.  
 αὐτός, ἡ, ὁ. self. In the oblique cases it signifies him, her, it; ὁ αὐτός. the same; ταὐτά for τὰ αὐτά. the same. Gram. p. 83, Rem. 2.  
 αὐτοῦ for ἑαυτοῦ, τὰ αὐτοῦ πράγματα. his own affairs.  
 αὐτοῦ. here.  
 αὐτοφυής, ιος, ὁ, ἡ. native, indigenous, natural; τροφὰ αὐτοφυΐς. means of subsistence which grow spontaneously.  
 αὐτόχθων, ονος, ὁ, ἡ. native, born in the land, aboriginal, opposed to emigrant.  
 αὔτως. so.  
 αἰχμή, ἱνος, ὁ. the neck.  
 Αἰχίται, ᾶ. the Auchiæ, an African tribe.  
 αἰχμηρός, ᾶ, ὄν. dry, squalid, unseemly of aspect.  
 αἰχμός, οῦ, ὁ. the drought.  
 ἀφ-αίρειν, ᾶ. -ομαι. to separate, to cut off, to remove, to rob, to abrogate; ἀφαγεῖσθαι τι. to be robbed of any thing.  
 ἀφ-μαρτίω and ἀφ-μαρτανών. to lose, to be deprived of.  
 ἀφανής, ιος, ὁ, ἡ, (φαίνω). unknown, obscure, not visible; ἰξ ἀφανούς. unobserved, unseen.

ἀφανίζω. to make invisible, to conceal, to annihilate, to destroy. -ομαι. to vanish.

ἀφανρός, ὁ, ὄν. weak.

ἀφιδώς, (φιδώ). unsparingly.

ἀφίλεια, ας, ἡ. the simplicity.

ἄφή, ἡς, ἡ. the feeling, the touch.

ἄφθογγος, ὁ, ἡ, (φθόγγος). dumb.

ἄφθονία, ας, ἡ, (φθόνος). the abundance.

ἄφθονος, ὁ, ἡ. rich, abundant.

ἄφ-ιμι. to let loose, to release, to dismiss, to leave unpunished; εἶλος. to shoot a weapon; πυρ. to set fire to.

ἄφ-ικάνω. and

ἄφ-ικνίμαι, οἶμαι. (Gr.) to come.

ἄφ-ίσταμαι. (Gr.) to fly away.

ἄφ-ίστημι. to remove. -ίσταμαι. to depart; with the gen. to cease from a thing.

ἄφλαστον, οὐ, τό. the ornament on the stern of a ship.

ἄφνιός, οὔ, ὁ, ἡ. rich.

ἄφνω. suddenly.

ἄφ-οράω, ὤ. to look down.

ἄφροια, ας, ἡ, (φρεῖω). unfruitfulness.

ἄφ-ρεῖζω, (ῥεος). to separate, to bound.

Ἀφροδίτη, ἡς. Aphrodite, Venus.

ἄφροντις, ἰδος, ὁ, ἡ, (φρόντις). free from care.

ἄφρός, οὔ, ὁ. the foam.

ἄφροσύνη, ἡς, ἡ, (ἄφρων). folly, want of sense.

ἄφρων, ονος, ὁ, ἡ. senseless, foolish.

ἄφνης, ἰος, ὁ, ἡ, (φνή). unskilful.

ἄφύλακτος, ὁ, ἡ. not watched, unguarded, not on his guard.

Ἀχαΐα, ας, ἡ. Achaia, a province in the Peloponnesus.

Ἀχαιοί, ὄν. Achæans, inhabitants of this province. In Homer, the Greeks.

ἄχαριστία, ας, ἡ. unthankfulness.

ἄχαριστος, ου, ὁ, ἡ. thankless.

Ἀχαιοί, ὄν. Achæans.

Ἀχιλλεύς, ης, ὁ. of the Achelous.

Ἀχιρῆσιος, ἰα, ἰον. belonging to Acheron, Acheronian; λίμνη. the Acheronian lake.

ἄχθωμαι. to sorrow, to grieve, to be disgusted.

Ἀχιλλεύς, ἰος. Achilles.

ἄχλός, ὕος, ἡ. the darkness.

ἄχθυμι and ἄχθυμαι. to grieve.

ἄχος, ἰος, τό. the grief, the pain.

ἄχρᾶς, ἄδος, ἡ. the wild pear-tree.

ἄχρηστος, ὁ, ἡ. unprofitable, useless.

ἄχρι and ἄχρως. with gen. until, unto.

ἄψιμαχία, ας, ἡ. the skirmish, the contention.

ἄψοφσί, (ψόφος). without tumult.

Ἀψυρτος, ου. Apsyrus.

ἄψυχος, ὁ, ἡ. without life, inanimate.

## B.

Βαβυλών, ὄντος. Babylon, name of a city in Asia.

Βαβυλωνία, ας, ἡ. name of the region.

Βαβυλωνίος, ἰα, ἰον. Babylonian.

βαδίζω, -ομαι, f. βαδιόμαι. to go.

βάθος, ἰος, τό. the depth; διά βάθους ἵναι. to be deep.

βαθύπλουτος, ὁ, ἡ, (πλοῦτος). very rich.

βαθύς, ἰα, ὁ. deep, dense; βαθύν κοιμάσθαι. to sleep profoundly.

βαίνω, f. βήσομαι. (Gr.) to go.

Βαιτική, ἡς, ἡ. Hispania Batica, the modern Andalusia and Granada.

Βαίτις, ἰος, ἡ. the Bætis, a river in Spain, at present the Guadalquivir.

βακτηρία, ας, ἡ. the staff.

Βακτριανή χώρα. Bactriana a province of the Persian empire.

Βάκτριος. Bactrian.

βάκτρον, ου, τό. the staff.

βακχίζω. to be impelled by Bacchic inspiration, to celebrate Bacchic orgies, to rave.

βάκχη, ἡς, ἡ. a female Bacchanal.

Βάκχος, ου, ὁ. Bacchus.

βαλάνιον, ου, τό. the bath.

Βαλλιαριῖς νῆσοι. the Balearian islands.

βάλλω. (Gr.) to throw, to shoot; λίθοις. to stone.

βάπτω. to dip.

βάρεθρον, ου, τό. 1. the gulph, the abyss, the pit, the destruction. 2. a place at Athens into which those condemned to death were cast.

βαρβαρικός, ὁ, ὄν. barbarous.

Βάρβαρος, ου, ὁ. a person not a Greek, a foreigner, particularly a Persian.

βαρύνω, ὤ. to burden, to afflict.

βαρέως. heavily, hardly, severely.  
 Βάρκας. Barcas.  
 βάρος, ιος, τό. the weight, the burden, the heaviness.  
 βαρώνω. to incommode, to weigh down, to burden.  
 βαρύς, ὤα, ὤ. heavy.  
 βαρύτης, ητος, ἡ. the heaviness, the difficulty, the inconvenience, the severity.  
 βασανίζω. to torture.  
 βάσανος, ου, ἡ. the touchstone.  
 βασιλία, ας, ἡ. the royal dignity.  
 βασιλευς, ου, τό and τὰ βασιλεια, αν. the royal abode, the palace.  
 βασιλεις, ὅ, ἡ. royal.  
 βασιλεύς. ἰως, ὁ. the king; especially of Persia.  
 βασιλεύω. with gen. to rule, to govern.  
 βασιλικός, ἡς, ὁν. royal.  
 βάσις, ιως, ἡ. the step, the progress, the base.  
 βασκαίνω. to bewitch.  
 βασκανία, ας, ἡ. the envy, the inculation.  
 βάσκανος, ὅ, ἡ. envious.  
 βαστάζω. (Gr.) to carry, to bear, to raise.  
 βαφή, ἡς, ἡ. the color, the coloring or dyeing.  
 βδάλλω and βδύλλω. to milk.  
 βδελύττω. -ομαι. to have a disgust at.  
 βίβαιος, ὅ, ἡ. permanent, firm, sure.  
 βιβαιώω, ὤ. to strengthen, to confirm.  
 βιβαίως. permanently, securely.  
 βιλίριον, ου, τό. the name of a promontory in Britain.  
 βίλος, ιος, τό. the missile weapon.  
 βιλτίων, ἰνος, ὅ, ἡ. better; βίλτιστος, ης, ὁν. the best. See ἀγαθός.  
 βίρετρον, ου, τό. the cavern, the deep.  
 Βήλος, ου. Belus.  
 βῆμα, ατος, τό. the step, the tribunal.  
 βία, ας, ἡ. the violence, the power.  
 βιάζω, -ομαι. to use violence, to compel, to exert one's self; βιάζεσθαι τινα. to use violence in order to constrain any one; πλύν. to force the passage.  
 βίαιος, αία, αιον. violent, powerful, vehement.  
 βιβλίον, ου, τό. the book.  
 βιβρώσκω, f. βρώσω. to consume.

βίος, ου, ὁ. the life, the livelihood, the mode of life.  
 βίος, ου, ὁ. the bow.  
 βίω. (Gr.) 2 aor. ἔβιον, part. βιώς. to live.  
 βίον, ὠνος. Bion.  
 βλάβη, ης, ἡ. the injury.  
 βλάπτω. to injure.  
 βλαστάνω, f. βλαστήσω, 2 aor. ἔβλαστον. to sprout, to germinate, to grow.  
 βλασφημῶ, ὤ. to slander, to calumniate, to blaspheme.  
 βλέμμα, ατος, τό. the look, the glance.  
 βλέπω. to see, to survey; πρὸς τι. to be directed (to look) towards a thing.  
 βλίφαρον, ου, τό. the eyelid.  
 βληχάμαι, ὤμαι. to bleat.  
 βοάω, ὤ. to cry out, to call out, to roar, to cackle.  
 βόας, ης, ὁν. of bull's hide.  
 βοή, ἡς, ἡ. the cry, the roar.  
 βοήθεια, ας, ἡ. the assistance, the support, the advantage.  
 βοηθῶ, ὤ. to help, to yield assistance.  
 βοήθημα, ατος, τό. the help, assistance.  
 βοηθός, οὔ, ὁ. the helper, assistant.  
 βόθρος, ου, ὁ. the ditch, excavation, the pit.  
 Βοιωτάρχης, ου, ὁ. the Bæotarch.  
 Βοιωτής, οὔ. the Bæotian.  
 Βοιωτία, ας, ἡ. Bæotia, a province in Greece.  
 βολή, ἡς, ἡ. the throw.  
 βορά, ας, ἡ. the food, the provisions, fodder.  
 βόρατον, ου, τό. the savin tree.  
 βορίας, ου, ὁ, and βορρᾶς, ὤ. the north wind, the north.  
 βόρειος, ὅ, ἡ. northern.  
 Βορυσθῆνς, ους, ὁ. the Borysthènes, at present the Dnieper.  
 βόσκημα, ατος, τό. the herd.  
 βόσμορον, ου, τό. an unknown plant.  
 Βόσπορος, ου, ὁ. the Bosphorus. 1. the strait between the Propontis and the Euxine. 2. the strait between the Euxine and the lake Mæotis.  
 βόστρυχος, ου, ὁ. the lock of hair.  
 βότρυς, υος, ἡ. the bunch of grapes.  
 βούρωςσις, ιος, ἡ. ravenous hunger.  
 βουκολίω, ὤ. to pasture or feed bylocks; to be a herdsman.  
 βουκόλος, ου, ὁ. the herdsman.

βουλίωμα, ατος, τό. the counsel.  
βουλίωμα. to form a determination,  
to resolve.

βουλίω, f. ἴωμι. to counsel.

βουλή, ἥς, ἡ. the will.

βούλησις, ιως, ἡ. the will.

βουλήφορος, ου, ὁ, ἡ. the counsellor.

βούλομαι, f. βουλήσομαι. to will, to wish.

βοῦς, βοός, ὁ, ἡ. the ox, the cow, the bull.

Βούτης, ου. Butes.

Βούσιρις, ιδος. Busiris.

βραδῶς. slowly.

βραδύνω. to delay, to wait.

βραδύς, ιῶα, ὁ, ὅ. slow, tardy.

Βρασιδᾶς, α. Brasidas.

βραχία, αν, τά. the shallows, the shoals.

βραχίον, ονος, ὁ. the arm.

βραχύς, ιῶα, ὁ. short, little, scanty, deficient; ἰν βραχυῖ. shortly.

βρίγμα, ατος, τό. the scull.

Βρεττανία, ας, ἡ. Britain.

Βρεττανικός, ἡ, ὅν. British; Βρεττανικὴ νῆσος, the island of Britain.

βρίφος, ιος, τό. the child.

βρίχω. to moisten, to soften, to bedew.

βριαρός, ἄ, ὅν. strong.

βροντάω, ᾶ. to thunder.

βροντή, ἥς, ἡ. the thunder.

βροτοίς, ἰσσα, ἰν. bloody.

βροτός, οὔ, ὁ. the mortal.

βρόχος, ου, ὁ. the cord, the rope.

βρυχάομαι, ᾠμαι. to roar, to bellow.

βρυχηθμός, οὔ, ὁ. the roar, the bellowing.

βρύω. to sprout up, to bloom, to flourish.

Βυζάντιος, ου, ὁ. the Byzantian.

βυθίος, ἰα, ἰον. submerged, subaqueous, deep.

βυθός, οὔ, ὁ. the depth.

βύσσα, ης, ἡ. 1. the skin. 2. Byrsa, the citadel of Carthage.

βῶλος, οὔ, ἡ. the clod of earth; a mass of ore.

βωμός, οὔ, ὁ. the altar.

## Γ.

Γάγγης, ου, ὁ. the Ganges.

γαῖα, ας, ἡ. the earth.

γάλα, γάλακτος, τό. the milk.

γαλαξίας, ου, ὁ. the milky way, the galaxy.

Γαλάται, αν, οἱ. the Galatians, a people in Asia Minor.

Γαλατία, ας, ἡ. Gaul. Γαλατικός, ἡ, ὅν. Gallic.

γαλήνη, ης, ἡ. the calm of the sea.

2. The name of one of the Nereids, Galene.

Γαλλία, ας, ἡ. Gaul.

γάλως, ω, ἡ. the sister-in-law.

γαμῖω, ᾶ. (Gr.) to marry, (of the man). -οῦμαι. (of the woman.)

γάμος, ου, ὁ. the marriage, the wedding.

γάρ. for, sometimes used to strengthen an interrogation, as τίς γὰρ ψίγει αὐτόν. who blames him then?

γαστήρ, ἱρος and γαστρός, ἡ. the belly.

ἱγερᾶτης γαστήρος. moderate in eating.

γαστρίμαργος, ου, ὁ. the gourmandizer.

γαυλός, οὔ, ὁ. the milk pail, the bucket.

γαυρία, ᾶ, and γαυροῦμαι. to be proud, to carry one's self pompously.

γί. at least, indeed, yet. It often corresponds with the latin *quidem*; and often also does not admit of being rendered literally.

γιννιάσις, ιως, ἡ. the neighborhood, the vicinity.

γιννιάω, ᾶ. to bound upon, to adjoin.

γίτων, ονος, ὁ. the neighbor.

γίλᾶω, ᾶ. to laugh, to smile.

γίλοιος, οἶα, οἶον. laughable, ridiculous.

γίλως, ατος, ὁ. the laughter.

γίμω. to be full, to be burdened with.

γινιά, ᾶς, ἡ. the generation, the birth.

γινιάς, ἄδος, ἡ. the chin, the beard.

γινιάω, ᾶ. to have a beard.

γινιήτης, ου, ὁ. bearded.

γίνιον, ου, τό. the chin, the beard.

γίνισις, ιως, ἡ. the origin, the birth, the formation.

γινστή, ἥς, ἡ. the birth.

γινναῖος, αἶα, αἶον. noble, excellent.

γινναῖως. nobly, bravely, famously.

γιννάω, ᾶ. to bear, to generate, to produce; οἱ γιννήσαντες. the parents.

γίνος, ονις, τό. the kind, the gender, the race, the descent; τὸ θνητὸν γίνος. the mortal race.

γίρανος, ου, ὁ. the crane.

γίρας, ατος, τό. the veneration, the expression of esteem, the gift.

Γερμανία, ας, ἡ. Germany.

Γερμανοί, ὧν. the Germans.

γίββος, ου, τό. the wicker work, the basket-work.

γίββος, οντος, ὁ. the old man.

γίμμα, ατος, τό. the taste.

γίω. to give to taste. γίωμαι, with gen. to taste, to partake, to enjoy.

γίφυρις, ὤ, (γίφυρα). to build a bridge, to bridge.

γιογραφίω, ὤ. to cultivate geography.

γιώδης, ιος, ὁ, ἡ. earthy, fruitful ; τὸ γιώδης. the earthy.

γιολοφία, ας, ἡ. the mound, the hill.

γιοργίω, ὤ. to till the land.

γιοργία, ας, ἡ. husbandry.

γιοργικός, ἡ, ὅν. agricultural, rustic, pertaining or referring to husbandry.

γιοργός, οὔ, ὁ. the husbandman.

γιορύχος, ὤ, ἡ, (ἰερύσσω). that diggeth in the earth.

γῆ, γῆς, ἡ. 1. the earth, the land, the landed estate. 2. Gæa.

γηνιής, ιος, ὁ, ἡ. born of the earth.

γῆθω and γῆθω, ὤ. to rejoice. perf. γιγῆθα.

γηραιός, ἄ, ὅν. old.

γῆρας, ατος, τό, and γήρας, τό. age, old age.

γηράσκω and γηράω, ὤ. to grow old.

Γερόντης, ου. Geryones, or Geryon.

γίγνομαι and γίνομαι. (Gr.) to be, to become, to arise from ; γίγνομαι περί τινα. to conduct one's self in any way against one ; τὸ γινόμενον and τὸ γιγνόμεν. the event.

γινώσκω and γινώσκω. (Gr.) to know, to understand, to determine ; οὐκ ἔγνω. I remarked not ; ἡ ἔγνωμένη. the known earth.

Γλαυκός, ου. Glaucus.

γλαυκῶπις, ιδος. blue-eyed.

γλαῦξ, κός, ἡ. the owl.

γλαφυρός, ἄ, ὅν. smooth, ornamental, fine, pretty, hollow.

γλυκερός, ρός, ὅν. sweet.

γλυκύθυμία, ας, ἡ. the tenderness.

γλυκός, ὤα, ὅ. sweet, lovely. comp.

γλυκίων. sup. γλυκύτερος.

γλώττα and γλῶσσα, ψς, ἡ. the tongue.

γνάθος, ου, ἡ. the jaw, the cheek.

γναθῖον, ου, τό. the fullingmill.

γνήσιος, ίας, ιος. genuine, belonging to a family.

Γνίφων, οντος. Gniphon.

γνώμη, ας, ἡ. the sense, the opinion, the prudence, the insight, the deliberation.

γνώμων, οντος, ὁ. the connoisseur, the umpire, the investigator.

γινώσκω. to know.

γνώριμος, ὁ, ἡ. known.

γούω, ὤ. to lament.

γονιός, ὤας, ὁ. the father ; οἱ γονιός. the parents.

γονή, ἡς, ἡ. the origin, the production, the race.

γόνυ, γονιός and γούνατος, τό. plur.

γούνατα. contr. γούνα. the knee.

γόος, ου, ὁ. the lamentation.

Γοργίας, α. Gorgias.

Γοργώ, ὤας and Γοργών, ὄνος. the Gorgon ; αἱ Γοργόνες. the three Gorgons.

Γόρτυς, ας, and Γόρτυς, υντος. Gortyna, in Crete.

γούν. accordingly, therefore, hence, certainly, at least.

γραιώ, ας, ἡ. the old woman.

γράμμα, ατος, τό. the letter (of the alphabet). τὰ γράμματα. the languages, the sciences, the learning.

γραμματικός, ὤας, ὁ. the secretary.

γραῦς, αός, ἡ. the old woman.

γραφίον, ου, τό. the style, (an instrument to write with.)

γραφή, ἡς, ἡ. the charge.

γράφω. to write, to paint, to represent ; γράφωμαι. to prosecute at law.

Γρύλλος. Gryllus.

γρύψ, κός, ὁ. the griffin.

γυῖον, ου, τό. the limb, the member.

γυμνάζω. to exercise.

γυμνάσιον, ου, τό. the school for gymnastic exercises.

γυμνός, ὅτος, ὁ, ἡ. naked ; also γυμνότης, fem. γυμνότης.

Γυμνήσιαι νῆσοι. the Balearian islands.

γυμνικός, ἡ, ὅν. epithet of a place, where naked combatants contend ; ἀγών. the gymnastic contest.

γυμνόπους, ποδος. bare-footed.

γυμνός, ἡ, ὅν. naked, bare, destitute ; ἰσθῆτος. without clothing.

γυμνός, ὤ. to lay bare.

γυναικίος, α, ὅν. feminine.

γυνή, αικός, ἡ. the woman.

γύψ, κός, ὁ. the vulture.

Γωβρύας, ου. *Gobryas*.  
 γάνος, ου, ὅ, and ἡ γωνία. the angle,  
 the corner, the nook.

## Δ.

δαδούχος, ου, ὅ, (δαίς, ἰχθυω). the torch-  
 bearer.

δαιδάλιος, ἰα, ου. curious, wrought.

Δαίδαλος, ου. *Dædalus*.

δαίμωνιος, ὅ, ἡ. divine.

Δαίμων, ονος, ὅ. the divinity, destiny,  
*Dæmon*.

δαίνυμαι. to feast.

Δαίρυ. See δῖρυ.

δαινύς, ὅς, ἡ. the feast.

δάκνω, f. δήξομαι. (Gr.) to bite, (of  
 serpents also) to sting.

δακρυόεις, ἰσα, εν. weeping.

δάκρυον, ου, τό. the tear.

δακρυχίω. to weep.

δακρύω. to weep, to wet with tears.

δακτυλήτης, ας, ἡ. the covering of the  
 fingers, the glove.

δακτύλιος, ου, ὅ. the finger-ring.

δάκτυλος, ου, ὅ. the finger; ὁ μίγας  
 δάκτυλος. the thumb.

δαμάζω. to subdue, to tame; ἵππον.  
 to train or break a horse.

δάμαλις, ιως, ἡ. the heifer, the calf.

Δαναός, ου. 1. *Danaus*. 2. the Gre-  
 cian.

δανίζω. to lend on interest. -ομαι.  
 to borrow on interest, to borrow.

δάος, ιος, τό. the torch.

δαπάνη, ης, ἡ and δαπάνημα, ατος, τό.  
 the expense, the cost.

δάπιδον, ου, τό. the floor, the founda-  
 tion.

Δαρδανίς, ὤν, οι. the inhabitants of  
*Dardania*, in Upper Mysia.

Δαρδάνιος. *Dardanian*. Δαρδανίαν  
 for Δαρδανίαν. Δαρδανίδης. the son of  
*Dardanus*.

Δαρύς, ου. *Darius*.

δάς, δάδος, ἡ. the torch.

δαρμόλογος, ου, ὅ. the collector of trib-  
 ute, the assigner of taxes, the extor-  
 tioner.

δαρμός. οὔ, ὅ. the tribute.

δαρύς, ἰα, ὅ. covered with hair,  
 bristly.

δάφνη, ης, ἡ. 1. the laurel. 2. *Daphne*.

δαφνηφόρος, ὅ, ἡ. the laurel-bearer, an  
 epithet of Apollo.

Δάφνης, ἰδός. *Daphnis*.

δαφίλια, ας, ἡ. the abundance.

δαφιλής, ἰος, ὅ, ἡ. rich, abundant.

δαφιλῶς. richly, abundantly.

δί. but yet. It corresponds in the  
 apodosis with μὴ in the protasis. See  
 Gram. p. 263, at bottom.

δήσις, ιως, ἡ. the supplication.

δί. (Gr.) it is necessary; μικροῦ and  
 ὀλίγου δι. there wants but little, nearly,  
 almost; πολλοῦ δι. far from it.

δύγμα, ατος, τό. the proof.

δίδω. (Gr.) to fear, to be afraid;  
 δίδοικα. I am afraid.

δείκνυμι, f. δείξω. (Gr.) to show, to  
 make visible, to represent.

δείλη, ης, ἡ. the evening.

δειλιάω, ῶ, and δειλιάζω. to behave  
 in a cowardly manner.

δειλός, ὅ, ὅν. cowardly, weak, wretched.

δυνός, ὅ, ὅν. strong, powerful, terrible,  
 bad; τὸ δυνότατον. what is worst.

δύγον. adverbially, badly, terribly.

δυνότης, τητος, ἡ. the power, the skill,  
 the great danger.

δυνῶς. severely, terribly.

δυσνῶ, ῶ. to eat, to partake a meal.

δυσπνον, ου, τό. the meal, the feast.

δυσπνο-ποιῶ, ῶ. to prepare supper.  
 -ίομαι, οὔμαι. to sup.

δίρω. to skin. ἰον. for δῖρω.

δίκα. ten.

δεκαδερχία, ας, ἡ. the government of  
 ten, the decarchy.

δεκάπηχτος, ιος, ὅ, ἡ. ten ells long.

δικατον. tenthly.

δικατος, ης, ου. the tenth.

δίλισα, ατος, τό. the bait.

Δίλτα. 1. Delta, the name of a letter.

2. the name of the northern part of  
 Egypt.

δελφίν, ἴνος, ὅ. the dolphin.

Δελφοί, ὤν. *Delphi*, a city in Greece.

δῆμιον, ου, τό. the bed.

δινδρείτης, fem. δινδρείτις. trained on  
 trees.

δινδρον, ου, τό. the tree.

δεξιὰ, ἄς, ἡ. the right hand, ἐν δεξιᾷ.  
 to the right, on the right.

δεξιός, ὅ, ὅν. right, skilful.

δεξιῶ, ῶ. to take by the hand.

δεξιτερός, ὅ, ὅν. the right hand.

δίσμα. with gen. to need, to require,  
 to ask.

δῖος, ους, τό. the fear.

ἕλας, αὐτός, τό. the skin, the fleece,  
also τὸ ἕλος, ιος.

ἕλας, αὐτός, τό. the skin, the hide.

ἕλω. to skin, to flay, to scourge.

ἕσμα, αὐτός, τό. the fillet.

ἕσμιος. to bind, to fetter.

ἕσμιος, οὔ, ἰ, plur. τὰ ἕσμια. the chain,  
the tie, the fetter.

ἕσμιον, οὐ, τό. the prison.

ἕσπιος, οὐ, ἰ. the master, the lord,  
the despot.

Δευκαλίον, αὐτός. Deucalion.

δύμαι. to be in want.

δύω. hither.

δύτης, α, ον. the second; δύτιος.  
secondly.

διχέμαι. to receive, to hear, to pursue,  
to follow after.

δω. (Gr.) to bind.

δω. to be wanting. See δῶ and δι-  
μαι. (Gr.)

δῶ. accordingly, to be sure, yet; καὶ  
δῶ granting that, and even; καὶ δὲ καὶ.  
also even. In interrogative phrases, δὲ  
strengthens the question much as tandem  
does in latin.

δῶμα, αὐτός, τό. the bite, the sting (of  
a serpent.)

δῶς, α, ιον. hostile.

δῶς, α, ιον. to ravage.

δῶς. namely, without doubt.

Δῖλος, ον. Delus, one of the Cyc-  
lades.

δῖλος, α, ον. known, evident, visible,  
plain.

δῖλος, α, ιον. to make known, to manifest,  
to announce.

δημαγωγία, α, ιον. to be a popular  
leader.

δημαγωγία, α, ιον. the government of  
the people.

δημαγωγός, ον, ἰ. the popular leader.

Δημιόχης. Demiochus.

Δημιόχης, ον, ἰ. and Δημιόχης, α, ιον.  
(Gr.)

Δημιόχης, ον. Demiochus.

δημιουργία, α, ιον. to prepare, to fabricate,  
to build.

δημιουργία, α, ιον. to possess a de-  
mocracy, (of a people.)

δημιός, ον, ἰ. the king.

δημιός, ον, ἰ. the people. the tribe;  
δημιός, ον, ἰ. the words or parables in ditto;

δημιόχης, ον, ἰ. the king.

Δημιόχης, ον, ἰ. Demiochus.

δημοσίως. to be public.

δημόσιος, ἰα, ιον. public; δημοσίᾳ. at  
public cost.

δημότης, ον, ἰ. the member of the same  
tribe.

δημοτικός, ἰ, ὄν. popular, becoming a  
citizen, republican.

δημότης, ιος, ἰ, ἡ. public, generally  
received.

Δημόναξ, αὐτός. Demónax.

ἔτι. therefore, now even.

διά. with gen. through, by means of;  
διὰ νυκτός. by night; διὰ παντός. for the  
whole time; δι' αἰώνος. perpetually; δι'  
ἔτους. yearly; διὰ πέντε ἔτων. every five  
years; διὰ βάλου for βάλῃ. δι' ἐνοψίας  
for ὕπνου. With accus. on account  
of; διὰ τοῦτο. on this account; διὰ τι;  
wherefore?

δια-βαίνω. (Gr.) to pass over, to  
separate; δια-βαίνω τῷ τῷ. with  
outstretched legs.

δια-βάλλω. (Gr.) to render suspicious,  
to denounce.

δια-βάσις, ιος, ἰ. the passage.

δια-βατός, ἰ, ὄν. passable, fordable.

δια-βάζω. to carry through, to assist  
one in departing, to help off.

δια-βάζω. to look earnestly.

δια-βόη, α, ιον. to make famous. -έομαι,  
ῶμαι. to become famous.

δια-βόητος, ἰ, ἡ. infamous, cried  
down.

δια-βόη, α, ιον. the slander, the slan-  
derous accusation.

δια-γνώσκω. (Gr.) to distinguish, to  
know accurately, to conclude upon, to  
resolve.

δια-γίνομαι. (Gr.) to clasp.

δια-γίνομαι. to describe.

δια-γίνομαι. to pass one's time.

δια-γινώσκω, ισθαι. to contend stren-  
uously.

δια-γινώσκω, αὐτός, τό. the diadem.

δια-γινώσκω. to divide, to separate.

δια-γινώσκω. to divide, to separate, to  
cut off.

δια-γινώσκω, αὐτός, τό. the quality, the condi-  
tion, the character, the action.

δια-γινώσκω, αὐτός, τό. the will, the testa-  
ment.

δια-γινώσκω. to maintain.

δια-γινώσκω, αὐτός, τό. to divide, to cut  
down.

δια-γινώσκω. (Gr.) to raise.

διαίτα, ης, ἡ. the mode of life, the plan of life, nourishment, diet, abode.

διαιτάσμαι, -ῶμαι. to live, to dwell.

διαίτητις, οὗ, ἡ. the judge.

δια-καθαίρω. to purify.

δια-καῶ, f. αὐσῶ. to blaze out upon, to kindle.

δια-καλύπτω. to uncover, to throw open.

δια-κίμαι. (with an adverb) to be in a certain state, to be of a certain character; ἰδ. to be well; ἰσηνικῶς διακίσθαι. to be peaceably disposed.

δια-κίρω. to cut off.

δια-κλινόμεαι. to counsel, to exhort.

δια-κληρίω, ᾧ. to transfer by lot, to dispose of by lot.

δια-κρίζω. to carry over.

δια-κονίω, ᾧ, and δια-κονίομαι, οὔμαι. to serve, to wait upon, with the dative.

διάκονος, ου, ὁ, ἡ. the servant, the waiter.

δια-κονίομαι. to cover one's self with dust (as the combatants before wrestling), to prepare for combat.

διακόσιοι, αι, α. two hundred.

δια-κόσμησις, ιως, ἡ. the disposition, the administration.

δια-κρίνω. to distinguish, to separate, to judge.

δια-κυμαίνω. to make turbulent, to plough up (as the winds the sea.)

δια-κωλύω. to hinder, to keep from, to restrain.

δια-λαμβάνω. (Gr.) to surround, to assume, to receive, to divide, to share; διυλημμένους. divided, separated, taken up with; σημείοις διυλημμένα. distinguished by marks; χώρα ὁσμάις διυλημμένη. a country filled with perfumes.

δια-λέγω. to select. -ομαι. to converse with, to speak with.

δια-λείπω. to forbear, to omit, to intermit.

διάλεκτος, ου, ἡ. the dialect, the language.

διάλειξις, ιως, ἡ. the conference, the conversation.

διά-λιθος, ὁ, ἡ. ornamented with precious stones.

δι-αλλαγή, ἡς, ἡ. the pacification, the reconciliation.

δι-αλλάσσω and -αλλάττω. to change. with gen. to depart from, to distinguish. -ομαι. to be reconciled.

διάλυσις, ιως, ἡ. the expiation, the reconciliation; τὰς διαλύσεις ποιήσασθαι. to make peace.

δια-λύω. to dissolve, to separate, to disperse.

δια-μάχομαι. (Gr.) to give battle to.

δι-αμίζω, -ομαι. to exchange.

δια-μῖνω. to stay, to remain, to pass away.

δια-μετρέω, ᾧ. to measure off, to proportion.

διάμμος, ὁ, ἡ. sandy.

διαμονή, ἡς, ἡ. the duration.

δια-νίμω. to divide.

διαν-ίστημι. to set up; διαναστάς. standing up. -ίσταμαι. to stand aloft, to raise one's self upright.

δια-τίομαι, -οὔμαι. to propose, to design.

δια-τομή, ἡς, ἡ. the division.

δια-παντός. always.

δια-περάω, ᾧ. to cross over.

δια-πίτομαι. (Gr.) to fly.

δια-πίπτω. to fall apart, to fall through, to fall away.

δια-πλέκω. to braid, to weave, to interweave, to intertwine.

δια-πλύνω. (Gr.) to sail over, to sail to.

δια-πνίω. (Gr.) to blow through, to take breath; διαπνίσθαι. to be ventilated.

δια-πόμπιμος, ὁ, ἡ. sent, despatched.

δια-πονίω. to elaborate, to improve, to train.

δι-απορίομαι, -οὔμαι. to be embarrassed.

δια-πορέω, ᾧ. to waste, to destroy.

δια-πράττω and -πράσσω. to effect, to bring to pass.

δια-πρίκής, ἑος, ὁ, ἡ. distinguished, excellent.

δια-πυνθάνομαι. (Gr.) to make diligent enquiry.

διάπυρος, ὁ, ἡ, (πῦρ). glowing, fiery.

διαρκής, ιως, ὁ, ἡ, (ἀρκίω). sufficient.

δι-αρπάζω. to seize, to plunder.

διὰ-ρίω, ᾧ. (Gr.) to flow through, to overflow.

διὰ-ρήγνυμι. (Gr.) to tear, to burst.

διάρρητος, ὁ, ἡ. thoroughly watered, irrigated.

δια-σίω. to drive through. δια-σίνομαι. to hasten through.

δια-σκάπτω. to dig through.



δια-σπιδέννυμι, f. ἄσω. (Gr.) to disperse.

δια-σπᾶν, ὤ. to draw apart, to divide, to tear to pieces.

δια-σπείρω. to scatter.

διάστημα, ἰσ, ἡ. the interval, the cleft, the disagreement.

διάστημα, ατος, τό. the distance, the interval.

δια-σπέννυμι. (Gr.) to spread with carpets or coverlets.

δια-σχίζω. to split, to cut open, to sunder, to cut off.

δια-σώζω. to save.

δια-ταράττω and -ταράσσω. to throw into embarrassment or confusion.

δια-τείνω. to stretch out, to aim at, to belong to; διατείνω ἰδόν. to travel.

δια-τιγχίζω. to obstruct as with a wall, to build up with a wall.

δια-τίλω, ὤ. to complete, to remain, (connected with a participle it expresses the duration of a condition: διατίλινθ' ὦν. he continued being,) τὸν εἶον. to pass his life; διατιλίβιν ἀδούλωτον. to remain free.

δια-τίνω. (Gr.) to split, to divide.

δια-τηρέω, ὤ. to observe, to keep, to preserve.

διατί. wherefore. See δία.

δια-τίθημι. to arrange, in bring into a certain order; αἰσχρῶς διατίθηναι. to be disgracefully affected; ἱμπαθίστατον διατίθεσθαι. to be attuned or disposed to pity.

δια-τρέφω. to nourish.

διατριβή, ἡς, ἡ. the abode, (τὴν διατριβὴν ποιῖσθαι. to abide,) the mode of life, the pursuit, the place of amusement, the conversation.

δια-τρέχω. to abide, to tarry, to pass time, to live.

διατρεφὴ, ἡς, ἡ. the support.

δια-τυπώ, ὤ. to form, to fashion.

διανυγής, ἰος, ὅ, ἡ. (ἀνυγής) brilliant.

δια-φάγω. to bite through.

διάφανής, ἰος, ὅ, ἡ. (φαίνω). transparent, clear.

διαφερέντως. conspicuously, especially, remarkably.

δια-φίγω. (Gr.) to bring, to carry, with gen. to be distinguished, to be different, to be eminent. -ομαι. to differ.

δια-φύγω. (Gr.) to escape.

δια-φθίρω. to destroy; διφθαγμῖνος. destroyed.

δια-φθίγω, f. ξω. to consume.

διαφορά, ἄς, ἡ. the difference, the alternation, the change, the alienation.

διάφορος, ὅ, ἡ. different, distinguished.

διαφύς, ἡς, ἡ. the interval, the chasm, what grows between.

δια-φυλάττω. to preserve, to observe.

δια-χαίνομ. to open the mouth, to gape.

διάχρυσος, ὅ, ἡ. gilded.

διδασκαλίον, ου, τό. the school.

διδασκάλιον, ου, τό. the pay for instruction.

διδάσκαλος, ου, ὁ. the teacher.

διδάσκω, τινά τι. to teach, to instruct; ἰδδάχθη ῥήτωρ, κρηγός, &c. he was instructed in rhetoric, in the chase, &c.

διδυμανέτος, ὅ, ἡ. (τίκτω). bringing forth twins.

Δίδυμοι, ὡν. the Twins, an oracle of Apollo, in Argolis.

δίδυμος, ὅ, ἡ. double; δίδυμοι. twins.

Δίδω, οὖς. Dido.

δίδωμι. to give, to grant, to deliver; δίδοναι δεκον. to bind one's self by an oath; σοι δίδεται. it is permitted thee (by fate.)

δι-ίγγω. to divide.

διᾶ-ιμι. to go through, to wander, to traverse.

διε-ίεχομαι. (Gr.) to go through.

διζόδος, ου, ἡ. the exit, the issue, the passage.

δι-εργάζομαι. (Gr.) to destroy.

δι-ίεχομαι. (Gr.) to go through, to traverse, to pass, to execute a commission, to relate.

δίηγημα, ατος, τό. the relation, the tale.

δι-ήκω. to go through any thing, to penetrate, to reach.

διηνυκής, ἰος, ὅ, ἡ. persevering, uninterrupted, continual.

δι-ίστημι. to separate, to divide; δισ-τηκός. distant.

δικάζω. to judge, to pronounce sentence, to decide. -ομαι. to conduct a process.

δικαιοπγία, ας, ἡ. the justification.

δικαιοπαγίω, ὤ. to act justly.

δίκαιος, αία, ὡν. just; παρὰ τὸ δίκαιον. contrary to justice.

δικαίως. justly.

δικαιοσύνη, ης, ἡ. the justice.  
 διακρίσιον, ου, τό. the judgment-seat, the court, the tribunal.  
 διακρίτης, ου, ὁ. the judge.  
 δίαιλλα, ης, ἡ. the hoe, the hatchet.  
 δίκη, ης, ἡ. 1. the justice, suit at law, punishment; δίκας εἶναι. to suffer punishment; δίκην. with gen. in the manner of, instar. 2. the goddess of justice.  
 Δίκτημος, α, ου. Dictæan, of Dicte, a mountain in Crete.  
 δίμηνος, ὁ, ἡ, (μῆν). of two months; δι-μήνη. in a space of two months.  
 δίμορφος, ὁ, ἡ, (μορφή).. double-formed, mixed of two natures.  
 διό. on which account, wherefore.  
 Διογίνης, ιος. Diogenes.  
 δι-οικῶ, ὤ. to arrange, to dispose.  
 διοικητής, ου, ὁ. the administrator, the manager.  
 Διομήδης, ιος. Diomed.  
 Διονύσιος, ου. Dionysius, a tyrant of Syracuse.  
 Διόνυσος, ου. Bacchus.  
 Διόδω, for ἀπὸ Διός. from Jupiter.  
 δι-ότι. whence, thence, therefore.  
 δι-ορέω, ὤ. to establish, to make good, to make up.  
 δι-ορίζω. to bound, to separate, to divide.  
 δι-ορύσσω. to dig through.  
 διος, ια, ιον. divine.  
 Διός-κουρον, ου, οι. the sons of Jupiter, Castor and Pollux.  
 δι-ότι. wherefore, because.  
 διοτρεφής, ιος, ὁ, ἡ. raised by Jupiter.  
 Διοφῶν, ὠντος, ὁ. Diophon.  
 δίπλαξ, ακος, ὁ. the broad cloak.  
 διπλασιάζω, ἄσω. to double.  
 διπλάσιος, ια, ιον. double, twofold.  
 διπλός, ὄν, ὄον, and διπλοῦς, ἦ, οὔν. double.  
 δίπους, ποδός, ὁ, ἡ. two-footed.  
 δις. twice.  
 δίσκος, ου, ὁ. the discus, the quoit.  
 δισός, and διπτός, ὁ, ὄν. double.  
 δις-χίλιοι, αι, α. two thousand.  
 δίθρονος, ου, ὁ. the throne, the chariot.  
 διφούς, ιος, ὁ, ἡ. of a double or twofold nature.  
 δίχνηλος, ὁ, ἡ, (χνηλή). with cloven claws.  
 δίψα, ης, ἡ. the thirst.  
 διψάω, ὤ. to thirst.  
 δῖω and δίομαι. to drive.

διωγμός, ου, ὁ. the persecution, the pursuit.  
 διώκειν. to pursue, to prosecute, vehemently to strive for.  
 διώτης, ιος, ἡ. the pursuit.  
 διώρυξ, υχες, ἡ. the canal.  
 δμωή, ης, ἡ. the handmaid.  
 δαίς, ἡ, ὄν. double; δαΐ. two.  
 δαίω, ὤ. to believe, to appear, to seem; δακῶ ἰδῶν. I think I see; δαυῖ εἶναι τι. he fancies himself somewhat; δακῶ. it seems good; ἰδοῦς. it seemed good, visum est, placuit; δαυῖ μοι. mihi videtur, it appears to me.  
 δακός, ου, ἡ. the timber, the beam.  
 δάμας, ου, ὁ. the house.  
 δόξα, ης, ἡ. the glory, the opinion.  
 δορά, ἄς, ἡ. the skin.  
 δορκάς, ἄδος, ἡ. the antelope.  
 δόρπον, ου, τό. the supper.  
 δόρυ, δόρατος, τό. the spear.  
 δορυφόρος, ὁ, ἡ. the body guard.  
 δόσις, ιως, ἡ. the gift, the present.  
 δουλεύω. to be a slave; κακός. to be in miserable service.  
 δούλιος, η, ου. belonging to slavery.  
 δούλος, ου, ὁ. the slave.  
 δουλώ, ὤ. to subject, to enslave.  
 δαῦπος, ου, ὁ. the clangor, the sound.  
 Δαῦρις, ἰδος. Duris.  
 Δράκων, ὄντος, ὁ. 1. the serpent, 2. Draco.  
 δράμα, ατος, τό. the play, the drama.  
 δραπίτης, ου, ὁ. the runaway slave, the fugitive.  
 δραμῖς, ου, ὁ. the running away, the elopement.  
 δραχμή, ης, ἡ. the drachma, a piece of coin, worth about a shilling.  
 δράω, ὤ, -άομαι, ὤμαι. to do; δράν τινα τι. to do any thing to any one, to deal with any one.  
 δρεπανον, ου, τό. the sickle, a curved sword, an instrument used by the elephant drivers.  
 δρομαῖος, αία, αῖον. running, in the course.  
 δρομάς, ἄδος, ὁ, ἡ. good for running.  
 δρόσος, ου, ὁ. the dew.  
 Δρύας, ατος. Dryas.  
 δρυμῖς, ου, ὁ. the wood.  
 δρῦς, ὄς, ἡ. the oak, the tree.  
 δύναμις. (Gr.) to be able, can, to

*Have power, to be worth, to avail, to signify.*

*δυναμις, ιως, ἡ. the power, the might, the skill, the force.*

*δυναστεία, ας, ἡ. the government, the lordship.*

*δυναστεύειν. to govern.*

*δυνάστης, ου, ὁ. the lord, the ruler.*

*δυνατός, ἡ, ὢν. able, powerful; ὡ δύναται. if it be possible.*

*δύο, (and δύο) οἷν, δυοί. two; εἰς δύο. in two parts.*

*δύμαι. (Gr.) to set, to go down, to go under.*

*δυσάμαρος, ου, ὁ, ἡ. unhappy.*

*δυσειδία, ας, ἡ, (ιδος). the ugliness, the unseemly appearance.*

*δυσειδής, ιως, ὁ, ἡ. ill-formed, ugly.*

*δυσεισβαλός, ὁ, ἡ, (βάλλω). difficult of attack, difficult of entrance,*

*δυσιλικτος, ὁ, ἡ, (ιλίσσω). hard to unravel, complicated, perplexed.*

*δυσίζατος, ὁ, ἡ, (ιδίς). whence one with difficulty departeth.*

*δυσμερία, ας, ἡ. the misfortune.*

*δυσθυμία, ας, ἡ. the discouragement.*

*δύσις, ιως, ἡ. the setting of the sun, the evening, the west.*

*δυσκαρτέητος, ὁ, ἡ. difficult to bear.*

*δυσκατανόητος, ὁ, ἡ, (νόω). hard to understand, unintelligible.*

*δυσκαταπαλέμματος, ὁ, ἡ, (παλέμω). hard to make war with or against.*

*δυσμαθής, ιως, ὁ, ἡ, (μαθαίρω). indocile, slow to learn.*

*δυσμαί, ὤν, αἰ. the sunsetting, the evening.*

*δύσμαχος, ὁ, ἡ, (μάχεσθαι). hard to contend with.*

*δυσμενής, ιως, ὁ, ἡ. hostile.*

*δύσμερος, ου, ὁ, ἡ. unfortunate, ill-starred.*

*δυσῥέμβολος, ὁ, ἡ. hard to understand.*

*δυσεῖκτος, ὁ, ἡ, (εἰκίω). not favorable for habitation.*

*δυσκαλίω, ᾤ. to be impatient at.*

*Δύσπαρις. ill-starred Paris.*

*δυσπειθής. reluctantly.*

*δυσπερίληπτος, ὁ, ἡ, (λαμβάνω). hard to be encompassed.*

*δυσπίστος. distrustfully.*

*δύσπορος, ὁ, ἡ. difficult, questionable.*

*δύστυχος, ὁ, ἡ. unfortunate, miserable.*

*δυστυχίω, ᾤ, (τύχη). to be unhappy. δυσφάρις, ᾤ. to grieve, to sorrow, to be afflicted.*

*δυσχίμαρος, ὁ, ἡ, (χύμα). very cold.*

*δυσχραίνω, ἔ. αὐτοῖ. to abhor, to be disgusted with.*

*δυσχρής, ιως, ὁ, ἡ. difficult.*

*δώδεκα. twelve.*

*δωδίκαιος, η, ον. the twelfth; δωδίκαιος. twelfthly.*

*Δωδωνίς, ιδος. Dodonian, from or of Dodona.*

*δῶμα, ατος, τό. the house.*

*δωρεά, ας, ἡ. the present; δωρίαν. as a gift, gratis.*

*δωρίσμαι, ὤμαι. to present.*

*Δωριεύς, ιως. the Dorian.*

*Δωρίς, ιδος. Doris.*

*δῶρον, ου, τό. the present, the gift.*

## Ε.

*εἶν. with subj. ᾧ.*

*εἶς, ις, τό. the spring.*

*εαυτοῦ, ἡς, οὔ. his, his own, of him.*

*εἰς, εἰς. to permit, to allow, to leave, to spare, to forbear.*

*εβδομήκοντα. seventy.*

*ἑβδομος, α, ον. the seventh; ἑβδομη. seventhly.*

*ἑβων, ου, ὁ. ebony.*

*εγ-γίγνομαι (Gr.) to be born in.*

*εγγίζω. to approach.*

*ἑγγονος, ου, ὁ. the descendant.*

*εγ-γράφω. to inscribe.*

*εγγυάω, ᾤ. to deliver, to surrender, to promise.*

*εγγύθι. near.*

*εγγύς. with gen. near. comp. εγγυτέρω. superl. εγγυτάτω and εγγυτάτα.*

*εγείρω. (Gr.) to awaken; εγείρω. I am awake.*

*εγ-καθίω. to sleep in.*

*εγ-καλίο, ᾤ. with dat. to inculcate, to accuse, to reproach with, to charge.*

*εγ-καλύπτω, -μαι. to conceal one's self from shame.*

*εγ-κατερίω, ᾤ. to persevere, to hold out, to support, to bear.*

*εγ-κατα-λίπω. to desert.*

*εγκαυμα, ατος, τό. the brand, the burn.*

*εγ-κυμα. (Gr.) to lie in.*

ἐγ-πελίσσω, ἑμαυ. to encourage.  
 ἐγκέφαλος, ου, ὁ. the brain.  
 ἐγκλημα, ατος, τό. the charge, the accusation, the crime.  
 ἐγ-αλίω. to bend, to give a direction, to slant.  
 ἐγκλισις, υς, ἡ. the inclination, the inclined plain.  
 ἐγ-πονίω, ὦ. to be busy with.  
 ἐγκράτεια, ας, ἡ, (νεαρίω). the abstinence, the moderation, the temperance.  
 ἐγκρατής, ιος, ὁ, ἡ. possessed of a thing, abstinent; γαστρός καὶ ποταῖ. temperate in eating and drinking.  
 ἐγ-κρύπτω. to conceal in.  
 ἐγκωμιάζω. to praise.  
 ἐγκώμιον, ου, τό. the praise, the eulogy.  
 ἐγχυρίδιον, ου, τό. the dagger.  
 ἐγχυρίζω. to deliver, to consign, to put into the possession of.  
 ἐγχύλις, υς, ἡ. the eel.  
 ἐγχύω. (Gr.) to pour into, to pour out.  
 ἐγχύριος, ὁ, ἡ, (χάρις). native. οἱ ἐγχύριοι. the inhabitants of a country.  
 ἐγώ. I; ἑγώ. I, for myself.  
 ἔδαφος, υς, τό. the ground.  
 ἔδεσμα, ατος, τό. food.  
 ἔδης, υς, ἡ. the eating.  
 ἔδην and ἔδισον, ου, τό. the bridal present.  
 ἔδος, υς, τό. the seat.  
 ἔδω. (Gr.) to eat.  
 ἔδοθ', ἡς, ἡ. the food, the feast.  
 ἔδοδιμος, ὁ, ἡ. eatable.  
 ἔδω and ἔδω. to will, to wish.  
 ἔδιξω. to accustom, -ομαι. to be accustomed; ἔδιεμαι. I am wont.  
 ἔθνος, υς, τό. the nation.  
 ἔθος, υς, τό. the custom.  
 ἔθω. (Gr.) to be wont; κατὰ τὸ ἔθος. according to custom.  
 εἰ. if, (after verbs expressive of sentiments, it signifies that, in order that, &c.); εἰθε. although; εἴπερ. if perhaps; εἰ μή. unless; εἴς. si quis, for ἵσσις.  
 εἶδον. I saw; part. ἰδών. one who saw; inf. ἰδύν.  
 εἶδος, υς, τό. the form.  
 εἶδω and εἶδιω. (both obsolete) (Gr.) perf. εἶδα. I know; εἶδινα. to know; εἰδ' εἶδα. I know well; plup. ἔειδον.—εἰδώς. knowing; fut. mid. εἰσέμαι. I shall know, I shall learn.  
 εἰδωλον, ου, τό. the image.

εἶθε and εἴθε γάρ. if but, O that, ὡς ἔσται.  
 εἰσάξω. to compare, to equalize, to conjecture. -ομαι. to assume a form.  
 εἰσός, ὅσος, τό. the probable; ὥς εἰσός. as is natural, as was natural.  
 εἴκοσι. twenty. εἰκοστής, ἡ, ἡ. the twentieth.  
 εἰκοσίσταταις. four and twenty.  
 εἰσότης. justly.  
 εἶπω. (Gr.) to be like, to resemble, to seem; ἰσται. it seems; ἰσάως, οἷα, ὅς. similar.  
 εἰλω, f. εἴλω. to yield.  
 εἰκών, ὄνος, ἡ. the image, the statue, the likeness.  
 Εἰλαΐδωα, ας, ἡ. Ilithyia, Lucina, the goddess of childbirth.  
 εἰλίπους, ὄδος, ὁ, ἡ. curve-footed, heavy-paced.  
 Εἰλωτής, ου, ὁ. the Helot, the Spartan serf.  
 εἶμα, ατος, τό. the garment.  
 εἰμαρμίνον, τό, and ἡ εἰμαρμίνη. (Gr. μείρομαι). fate, destiny.  
 εἰμί. to be; εὐκ ἵσται. it is not possible; ἴσθ' ἴσθ'. sometimes; τὰ ὄντα. things, creation, what one has.  
 εἰμι. (Gr.) to go.  
 εἰς. for in.  
 εἰσάγγελος, ἄγγελος, ἡ. the husband's brother's wife.  
 εἰσάτος for ἑνάτος, η, ου. the ninth.  
 εἰσάνα for ἑνάνα.  
 εἰπαίν, εἰπών. part. (Gr.) to say; παπῶς. to utter words of bad import.  
 εἰργω. with gen. to restrain, to hold back from, to bound.  
 εἰπῶθ'. if any where.  
 εἰρεσία, ας, ἡ. the rowing.  
 εἰρήνη, ης, ἡ. the peace.  
 εἰρηνικῶς. peaceably, peacefully.  
 εἰρετή, ης, ἡ. the prison.  
 εἰς. with accus. to, into, against, with respect to; εἰς τὰ ὀπίσω. backwards; εἰς πολὺν χρόνον. for a long time; εἰς ταῦτα. with gen. to such a degree of; εἰς τὸ ἰσκάδην. in order to irrigate; ἰπαινίσθαι εἰς τὸ κάλλος. to be praised on account of beauty.  
 εἷς, μίας, ἑ. one.  
 εἰσ-άγω. to introduce, to bring in.  
 εἰσ-εάγω. (Gr.) to enter, to go in.  
 εἰσ-εάλλω. (Gr.) to make an irruption, to empty itself (of a river.)

εισ-δύμαι. (Gr.) to creep in.  
 εισ-ίδω and εισίδω. 2. aor. εισίδω.  
 to behold.  
 εισ-εμ. to enter, to go in.  
 εισ-ερχομαι. (Gr.) to enter, to step in.  
 εισ-ηγίμαι, εἰμαι. to propose, to in-  
 troduce.  
 εισ-ηγητής, εὔ, ὁ. the inventor, he who  
 occasions.  
 εισ-όδος, ου, ἡ. the entrance.  
 εισ-οράω, ὦ. to behold.  
 εισ-ορμίζω, -ομαι. to sail up, as into a  
 river.  
 εισ-φέρειν. to bring in.  
 εισ-φέρειν, ὦ. to yield, to appro-  
 priate.  
 εισ-χίω. to pour out. -ομαι. to pour  
 itself, to flow into.  
 εἶσω. within.  
 εἶσα. thereupon, then, farther.  
 εἴτι...εἴτι. either...or, whether...or.  
 ἐκ and ἐξ. with gen. out, out of, by  
 means of; ἐξ εὔ. from the time that, since;  
 ἐκ πολλοῦ. long since.  
 Ἑκάβη, ης. Hecuba.  
 ἑκαστος, η, ον. each, every one.  
 ἑκάστοτε. every time.  
 ἑκάτερος, α, ον. one of both, each of  
 the two, both, each, like uterque.  
 ἑκατέρωθεν. on either side.  
 ἑκατόμβη, ης, ἡ. a hecatomb, a sacri-  
 fice of a hundred bullocks, a great sac-  
 rifice.  
 ἑκατόμβυλος, ὁ, ὁ (πύλη). having a  
 hundred gates.  
 ἑκατὶν. hundred. ἑκατοστής, ἡ, ὅν.  
 the hundredth.  
 ἐκ-βαίνω. (Gr.) to go out, to ascend  
 from.  
 ἐκ-βάλλω. (Gr.) throw out, to eject,  
 to banish.  
 ἐκ-βρώσκω. (Gr.) to devour, to con-  
 sume.  
 ἐκ-βόω, ὦ. to cry out, to shout.  
 ἐκβολή, ἡς, ἡ. the mouth or outlet of  
 a river.  
 ἑταίρος, ου, ὁ. the descendant, the son.  
 ἐκ-θίρω, f. ἐθῶ. to flay.  
 ἐκ-δέχομαι. to receive, to await, to ex-  
 pect, to succeed upon.  
 ἐκ-δίδω. with gen. to bind to any  
 thing.  
 ἐκ-διδάσκω. to instruct.  
 ἐκ-δίδωμι. to give up, to publish.  
 ἐκ-διώκω. to drive away, to pursue.

ἐκ-δύω. to come up, to appear, to  
 step or slide out.  
 ἐκεῖ. there.  
 ἐκεῖθεν. thence, thence forward.  
 ἐκείνη, η, ε. he, she, it, this, that.  
 ἐκ-ερίζω. to reap.  
 ἐκ-έστηκα. (Gr.) to lie as dead (in a  
 swoon); ἐγὼ γέλωτι. laugh himself to  
 bursting.  
 ἐκ-ερίω, ὦ. to leap up on.  
 ἐκκαίδεκα. sixteen.  
 ἐκ-καθαίρω. to purify, to cleanse, to  
 exorcise.  
 ἐκ-καλύπτω. to uncover, to disclose.  
 ἐκ-κάμνω. to toil through.  
 ἐκ-κείμεναι. to be set out, to be ex-  
 posed.  
 ἐκ-κλησία, ας, ἡ. the popular assembly.  
 ἐκ-κλίνω. to go out of the way, to  
 incline.  
 ἐκ-κομίζω. to carry out (as in a fun-  
 eral), to bury.  
 ἐκ-λάμπω, f. ψω. to shine forth.  
 ἐκ-λείπω. to intermit, to leave, to die.  
 -ομαι. to cease, to die.  
 ἐκ-λέθωμαι. with gen. to forget.  
 ἐκ-λύω. to dissolve, to weaken, to  
 fatigue.  
 ἐκ-μήσω, f. ψω. to become sober.  
 ἐκούσιος, ὁ, ἡ. willing, voluntary.  
 ἐκούσιως. willingly.  
 ἐκ-πέμπω. to send away, to send out,  
 to despatch.  
 ἐκ-πίπτω and -πίσσω. to cook, to  
 hatch.  
 ἐκ-πίθω. to destroy.  
 ἐκ-πινάζω. to spread out, to ex-  
 pand.  
 ἐκ-πύγγω. (Gr.) to benumb, to  
 congeal, to stiffen.  
 ἐκ-πυδάω, ου, ἡ. to spring forth.  
 ἐκ-πίπτω. (Gr.) to fall out, to be  
 banished, to be driven off, to appear, to  
 come to light, to come from, (of an ora-  
 cle) to be imparted to any one.  
 ἐκ-πλέω. (Gr.) to sail away.  
 ἐκπληξίς, ιως, ἡ. consternation, ter-  
 ror.  
 ἐκ-πλέττω and -πλίσσω. (Gr.) to  
 terrify, to shock, to stun, to throw into  
 astonishment. -ομαι. to be terrified.  
 ἐκπρόν. away.  
 ἐκ-πολιμέω, ὦ. to exasperate.  
 ἐκ-ποτίω, ὦ. to labor, act. to elaborate,  
 to adorn, to cultivate.

ἰκ-πριπής, ἰος, ὅ, ἡ. distinguished.  
ἰκ-πυρώω, ὦ. to inflame, to set on fire.

ἰκ-ριπίζω. to kindle anew.

ἰκ-ρίπτω. to cast out.

ἰκ-ρύω, ὦ. to flow away, to escape.

ἰκ-στασις, ιως, ἡ. the disorder, the insanity.

ἰκ-τίνω. to extend, to stretch out.

ἰκ-τήνω. to melt out, to float out, to separate by ablation.

Ἔκτωρ, ερος, Hector.

ἰκ-τίθημι. to set out, to expose.

ἰκ-τίνω. to pay, to discharge, to supply.

ἰκ-τεθί. without.

ἰκ-τοπιζω, (τίπος). to remove from a place.

Ἐκτορίδης, ου, ὁ. the son of Hector.

ἰκτός. without. ἡ ἰκτός θάλασσα. the Atlantic Ocean.

ἰκτος, η, ου. the sixth; ἰκτον. sixthly.\*

ἰκτοσι. since that time, thereafter.

ἰκ-τρέπω. to avert. -ομαι. to transform one's self.

ἰκ-τρέχω. (Gr.) to run before, to start before.

ἰκ-τροφάω, ὦ. to be luxurious.

ἰκ-τυφλώω, ὦ. to blind.

ἰκυή, ἡς, ἡ. the mother-in-law.

ἰκ-φουλίζω. to despise, to ridicule.

ἰκ-φίρω. (Gr.) to bear out (to bury), to promulgate, to bring forth, to produce, to discover. -ομαι. with gen. to be thrown out of, to be cast on shore.

ἰκ-φυλάττω. to observe, to watch.

ἰκ-χύνω. (Gr.) to pour out, to empty.

ἰκών, οὔσα, ὄν. willing, voluntary.

ἰλαία, ας, ἡ. the olive tree.

ἰλαιον, ου, τό. the oil.

Ἐλάτεια, ας. Elatæa.

ἰλάττη, ης, ἡ. the fir-tree.

ἰλασσία, ας, and ἰλασσία, ὦ. to reduce, to depress.

ἰλάττωμα, ατος, τό. the loss.

ἰλάττων, ενος, ὁ, ἡ. less, smaller.

ἰλαύνω. (Gr.) to drive, to put to flight, to draw, to travel, to advance; ἴππον. to ride; κάρην. to row.

ἰλαφος, ου, ὁ. the stag.

ἰλαφώς. lightly, gently.

ἰλάχιστος, η, ου. the smallest.

ἰλαιρην. to pity.

ἰλιγος, ου, ὁ. the proof.

ἰλίγγω. to blame, to convince.

ἰλιπός, ὅ, ὄν. pitiful, sad.

ἰλίσω, ὦ. to feel pity, to pity.

ἰλημοσύνη, ης, ἡ. the alms.

ἰλιγία, ας, ἡ, and ἰλιγιον, ου, τό. the poem, the elegy.

Ἴλιος, ὁ, ἡ. swampy.

ἰλιλίζω, f. ἰλιλίζω. to tremble, to quiver.

Ἑλίη, ης. Helen.

Ἴλιος, ου, ὁ. the pity.

ἰλιυθρία, ας, ἡ. the freedom.

ἰλιυθρος, ρα, ρον. free.

ἰλιυθρέω, ὦ. to emancipate, with gen. to liberate.

Ἑλευσίνιος, ια, ιον. Eleusinian. Ἐλευσινίδην. from Eleusis.

Ἑλευσίς, ἱνός. Eleusis, a city in Attica.

ἰλιφαντιστής, οὔ, ὁ. the keeper of elephants, the hunter of elephants.

ἰλίφας, αττος, ὁ, ἡ. the elephant, ivory.

Ἑλικών, ὄντος, ὁ. Helicon, a mountain in Boeotia.

ἰλυσίπτερος, ου, ὁ, ἡ. with trailing garments.

ἰλκημός, οὔ, ὁ. the dragging away to captivity.

ἰλύνω and ἴλνω. to draw, to drink, to suck.

Ἑλλάς, ἁδος, ἡ. Greece.

Ἑλλη, ης. Helle.

Ἑλλην, ηνος. 1. Helen. 2. the Greek or Grecian.

Ἑλληνικός, ὅ, ὄν. Grecian.

Ἑλληνίς, ἰδος, ἡ. Grecian.

Ἑλλησποντος, ου, ὁ. the Hellespont, now the Dardanelles.

ἰλλιωτής, ἰος, ὁ, ἡ. deficient.

ἰλ-λοχάω, ὦ. to lie in wait for.

ἴλλω. to drive together; perf. pass. ἴεμαι.

ἴλος, ιος, τό. the morass.

ἰλπίζω. to hope.

ἰλπίς, ἰδος, ἡ. the hope.

ἴλμος, ου, ὁ. the Italian millet.

ἰλύω. to roll, to grovel; part. ἰλυθείς.

ἰλώδης, ιος, ὁ, ἡ. swampy.

ἰμαυτοῦ, ἡς. mine, of me; ἰμαυτῶ, ῆ. to me; ἰμαυτόν, ἡν. me.

ἰμ-εἰνω. to enter, to go in.

ἰμ-εάλλω. to throw in, to force in, to impart, to fill up, to pour itself out, to make an irruption into.

ἰμ-εἰσάζω. to engage to go on board.

ἱμ-εῖω, ὤ. to live in.  
 ἱμ-βολή, ἤ, ἡ. the irruption.  
 ἱμ-ερόντης, ον, ὅ, ὅ. struck with  
 thunder, stupid, like *attonitus* in Latin.  
 ἱμ-βερχίζω. to drive into the net, to  
 ensnare.  
 ἱμ-βυθίζω. to plunge in the deep, to  
 engulf.  
 ἱμμανής, ἰος, ὅ, ὅ. raving.  
 ἱμμελής, ἰος, ὅ, ὅ. (μῖλος). melodious.  
 ἱμμελώς. handsomely, prettily, sen-  
 sibly.  
 ἱμμιτρος, ὅ, ὅ. (μῖτρος). poetical, met-  
 rically divided.  
 ἱμός, ὅ, ὅ. mine; τὰ ἱμά. my property.  
 ἱμπατής, ἰος, ὅ, ὅ. moved, affected.  
 ἱμ-παλιν. backwards, the reverse.  
 ἱμ-πάσσω. f. ἄσω. to work in, to  
 weave in.  
 Ἑμπεδοκλῆς, ἰος. Empedocles.  
 ἱμπετος. entirely.  
 ἱμ-τίμω. (Gr.) with genit. to  
 fill.  
 ἱμ-τίμωρημι. (Gr.) to set fire to.  
 ἱμ-τίπτω. (Gr.) to fall in, to fall into  
 the hands of, to land upon, to plunge in.  
 ἱμ-τλίω. (Gr.) to sail in (as a ship  
 or boat.)  
 ἱμ-τλήτω. to fill.  
 ἱμ-πυθίζω. to entangle the feet, to  
 hinder.  
 ἱμπαδών. in the way.  
 ἱμ-παίω, ὤ. to put in, to work in,  
 to infuse; νάρκη. to cause torpidity or  
 numbness; μανίαν. to fill with mad-  
 ness.  
 ἱμπεροῦμαι. to travel for the sake of  
 commerce.  
 ἱμπορία, ας, ἡ. trade, commerce.  
 ἱμπορος, ον, ὅ. the merchant.  
 ἱμ-πρήθω. to kindle.  
 ἱμπερῶν. in front, before, in presence  
 of.  
 ἱμπεριότιος, ὅ, ὅ. anterior; πᾶσις ἱμ-  
 περιότιος. the fore feet.  
 ἱμ-πύω. to spit upon.  
 ἱμ-φράττω. to block up, to obstruct.  
 ἱμφρων, ονος, ὅ, ὅ. (φρήν). intelligent, in  
 possession of reason.  
 ἱμφρος, ὅ, ὅ. (φύω). native, engrifted,  
 what has become a second nature.  
 ἱμφύω. to penetrate. -ομαι. to adhere  
 to.  
 ἱν. with dat. in, at, on; ἱν ἄδου (ἱνυ).  
 in the lower regions.

ἱναγέμενος, ὅ, ὅ. (ἀγών). belonging to  
 battle, warlike.  
 ἱναλίκιος, ὅ, ὅ. like.  
 ἱνάλιος, ἰα, ὤν. marine, naval.  
 ἱν-αλλάττω. to change, to exchange.  
 ἱν-άλλομαι. (Gr.) to leap in.  
 ἱναντίος, ἰα, ὤν. opposite, on the ante-  
 rior side; ὁ ἱναντίος. the enemy, the op-  
 poser.  
 ἱναντίως. on the other side.  
 ἱν-απο-λείπω. to leave a thing behind  
 in, to desert in.  
 ἱν-άπτω. to fit to.  
 ἱν-αμύζω. to fix in, to fit into, to put  
 in.  
 ἱναρον, ον, τό. the weapon; chiefly  
 used in the pl. τὰ ἱναρα.  
 ἱν-αύω. to kindle, to set on fire.  
 ἱν-δέης, ἰος, ὅ, ὅ. needing, needy.  
 ἱν-διδίω. (Gr.) to set forth, to prove.  
 ἱν-δέκατος, η, ον. the eleventh; ἱνδία-  
 ρον. eleventhly.  
 ἱνδιλχής, ἰος, ὅ, ὅ. permanent.  
 ἱν-διόμαι, ὄμαι. to suffer want.  
 ἱνδιχίται. impers. ἱνδιχέσθαι. infin. to  
 be proper.  
 ἱν-δίω. to bind to, to bind upon, to  
 fetter, to enclose, to set in.  
 ἱνδιός. imperfectly; ἱνδιός ἴχθυ. there is  
 want.  
 ἱν-διωρέω. to stay, to tarry in a  
 place.  
 ἱν-δίδομαι. to give the note or pitch, to  
 strike up, to yield.  
 ἱνδίδι. within.  
 ἱνδον. within.  
 ἱνδοξος, ὅ, ὅ. (δόξα). renowned.  
 ἱνδοσις, ἰος, ὅ. the surrender, the de-  
 livery.  
 ἱνδυμα, ατος, τό. the garment.  
 ἱν-δύω and ἱν-δύω. (Gr.) to put on.  
 ἱνδύεσθαι. to clothe himself.  
 ἱν-ἰδεα, ας, ἡ. the ambuscade, the re-  
 serve.  
 ἱν-ιμι. to be in; ἱν for ἱνισσι. it is  
 possible; ὥς ἱνι μάλιστα. as much as  
 possible.  
 ἱνικα. with genit. on account of.  
 ἱνεργια, ας, ἡ. the activity, the en-  
 ergy.  
 ἱνεργίω, ὤ. to pursue diligently, to do.  
 ἱνεθι. beneath.  
 Ἑνιοι, ον. the Veneti, a tribe in  
 higher Italy.  
 ἱν-ἴχω. (Gr.) to hold fast to a thing.

*ἔθα*. where, there (with respect to place and time), then.

*ἐνθιάζω, -ομαι*. to be filled with a divinity, to be enthusiastic, to rave enthusiastically.

*ἐνθουσιαστικός, ἡ, ἐν*. inspiring.

*ἐνθουσιάζω, ᾤ*. to be enthusiastic or inspired.

*ἐνθυμίζω, ᾤμαι, (θυμός)*. to consider, to take to heart.

*ἐνθύμημα, ατος, τό*. the argument.

*ἐνθύμιος, ὁ, ἡ*. considered, weighed; *ἐνθύμιον περὶέναι*. to subject to consideration.

*ἐν* for *ἐννε*. See *ἐννιμ*.

*ἐνί* for *ἐν*. in.

*ἐνιαύσιος, ὁ, ἡ*. annual.

*ἐνιαυτός, οὔ, ὁ*. the year; *ἐν* or *πεν* *ἐνιαυτόν*. yearly.

*ἐν-ίμμι*. to cast into; *πῦρ ἐνίμμι*. to set fire to.

*ἐναι, ἰαι, α*. some.

*ἐνναι*. sometimes.

*ἐνίσσω* and *ἐνίστημι*. to rebuke, to reproach.

\**Εννα, ης*. Enna, a city in Sicily.

*ἐνάτος, η, ον*. the ninth.

*ἐννία*. nine.

*ἐννιήκοντα*. ninety.

*ἐννήμερ*. nine days.

*ἐνίσπω*. to say, to tell.

*ἐννοία, ας, ἡ*. the thought, the reflection, the sentiment.

*ἐννομ*. (Gr.) to place upon, to put on.

1. aor. mid. *ἐνέμην*.

*ἐν-οικίω, ᾤ*. to inhabit.

*ἐνοπλος*. armed.

*ἐν-οράω, ᾤ*. to observe in or upon any one.

*ἐνόω*. (Gr. *ἐννυμι*) to excite.

*ἐν-οχλῶ, ᾤ*. to burden, to disquiet, to annoy.

*ἐν-ράπτω*. to sew in.

*ἐν-εμία*. to thrust against, to jostle.

*ἐνταῦθα*. there.

*ἐν-τίσω*. (Gr.) to stretch out; *χορδᾶς*. to tighten; *πληγᾶς*. to inflict blows, to count to.

*ἐν-τίλλω, -ομαι*. to commission, to command, to instruct.

*ἐντιθέν*. thence, therefore.

*ἐντιμωτικός, ἡ, ἐν*. affable.

*ἐν-τίθημι*. to place in, to deposit, to communicate, to embark.

*ἐντιμος, ὁ, ἡ, (τιμή)*. honored, prized.

*ἐντολή, ἡς, ἡ*. the command, the charge. *ἐντρος, ὁ, ἡ, (τείνω)*. stretched, strained, powerful.

*ἐντρος, ιος, τό*. the weapon; *ἐν ἐντρον*. the arms.

*ἐντός*. within. *ἡ ἐντός θάλασσα*. the Mediterranean sea.

*ἐν-τρέχω*. (Gr.) to run in.

*ἐν-τρέβω*. to rub; *χρᾶματα*. to paint.

*ἐντροπαλλίζωμαι*. to turn often, a frequentative of *ἐντροπίζω*.

*ἐν-τυγχάνω, (τυγχω)*. (Gr.) to happen upon, to fall in with, to meet.

*ἐνύπνιον, ον, τό, (ἕντρος)*. the dream.

*ἐξ*. See *ἐν*.

*ἐξ-αγγίλλω*. to inform.

*ἐξ-αγορεύω*. to make known, to proclaim aloud.

*ἐξ-αγρεύω, ᾤ*. to make wild, to provoke; *-ομαι*. to be wild.

*ἐξ-άγω*. (Gr.) to bring forth.

*ἐξ-αίρῳ, ᾤ*. to pull out, to take away, (to save, to remove from danger), to destroy.

*ἐξ-αίρω*. to lift up, to remove.

*ἐξάριστος, ὁ, ἡ*. very large, inordinate.

*ἐξ-αίτιω, ᾤ, -ομαι, οὔμαι*. to demand, to request.

*ἐξ-αίφνης*. suddenly, quickly.

*ἐξαις-μύριοι, αι, α*. sixty thousand.

*ἐξαις-χιλιοι, αι, α*. six thousand.

*ἐξάκισιν, αι, α*. six hundred.

*ἐξ-ακούω*. to hear.

*ἐξ-αλλάττω, -ομαι*. with gen. to change, to depart from, to differ from; *ἐξ-αλλὰρ-μίνος*. remarkable, singular, destitute.

*ἐξ-αμαρτάνω*. (Gr.) to fail; *πρὶς τινα*. to commit an offence against any one, to injure.

*ἐξαναντίας*. opposite.

*ἐξ-ανθῶ, ᾤ*. to bloom, to flourish, to show itself on the surface.

*ἐξ-ανίστημι*. to set up, to rise up and leave; *ἐξάνιστην*. I get up, in the morning.

*ἐξ-απατάω, ᾤ*. to deceive, to betray.

*ἐξαπνείμω*. suddenly.

*ἐξάπνευς, πνέος, ὁ, ἡ, (ἐξ, πνεύς)*. six-footed.

*ἐξ-άπτω*. to bind on, to fit, to kindle, to take hold of.

*ἐξ-απτάω, ᾤ*. to suspend. *-έμαι, οὔμαι*. to hurry from a thing.

*ἐξαρχῆς*. at the beginning.

*ἐξ-άρχω*. to begin.



ἔ-γγίζω. (Gr.) to awake.  
 ἔ-ιμι, to go out, to issue.  
 ἔ-ιπιν. (Gr.) to relate, to tell.  
 ἔ-ιλαύνω. (Gr.) to expel.  
 ἔ-ιμι, ὤ. to vomit.  
 ἔ-ισαρίζω. f. ἔω. to spoil.  
 ἔ-ισις. intentionally.  
 ἔ-ισαρίζω. to elaborate, to complete,  
 to labor, to study.  
 ἔ-ισύγω. to vomit out, to pour out.  
 -ομαι. to flow out.  
 ἔ-ιρχομαι. Gr. to come out, to go  
 out, to depart from a condition.  
 ἔ-ιστι. it is lawful, it is possible. οὐκ  
 ἔ-στιν, it was not possible, lawful.  
 ἔ-ιστάζω. to try, to examine. -ομαι. to  
 show one's self, to appear.  
 ἔ-ιτασις, ιας, ἡ. the investigation, the  
 review of an army.)  
 ἔ-ιστάζω. οὔμαι. to relate, to explain.  
 ἔ-ισκοντα. sixty.  
 ἔ-ισμεῖω, ὤ. to cultivate, to reduce  
 from a wild state.  
 ἔ-ισ. after this, next in order, in a  
 row; ἡ ἔ-ισ ἡμέρα. the next day; ἔ-ισ  
 πύσθαι. to border immediately upon.  
 ἔ-ισνύμαι. (Gr.) to come to from.  
 ἔ-ισταμαι. (Gr. in πύσθαι) to fly  
 away.  
 ἔ-ισίω, ὤ. to be equal.  
 ἔ-ιστην. capable of being departed  
 from; οὐδὲν. no one can go out.  
 ἔ-ισίχομαι. (Gr.) to go out.  
 ἔ-ισίλλω. to fall into, to fall upon, to  
 decay.  
 ἔ-ισμῖα, ὤ. to confer with.  
 ἔ-ισμοίω, ὤ. to assimilate, -ομαι. to  
 resemble.  
 ἔ-ιστιδίζω. to reproach, to treat with  
 scorn, to scoff.  
 ἔ-ισμακλήθην. singly by name.  
 ἔ-ισθῖω, ὤ. to set up, to restore; πόλιν  
 to amend the state.  
 ἔ-ισερίζω. to banish, to exclude from the  
 limits.  
 ἔ-ισπίζω. to bind with an oath.  
 ἔ-ισπύω, ὤ. f. ἔσω. to stir up.  
 ἔ-ισρύττω. to dig out, to dig up.  
 ἔ-ισρχομαι, οὔμαι. to start into a  
 dance.  
 ἔ-ιστρακίζω. to ostracise, to banish.  
 ἔ-ιστρακισμός, οὔ, ἡ. the ostracism, the  
 banishment.  
 ἔ-ισυία, ας, ἡ. the power, the authority.

ἔ-ισερίζω. to grow insolent.  
 ἔ-ισμῖα, ὤ. to sing, to celebrate, to  
 praise.  
 ἔ-ισ. without; ἔ-ισ εἰλου. out of the  
 reach of a weapon; τὰ ἔ-ισ. externally.  
 ἔ-ισθιν. outside, without, from without,  
 foreign to the point.  
 ἔ-ισθῆ, ἡς, ἡ. the feast.  
 ἔ-ισ-αγγίλλω. to announce, to proclaim.  
 -ομαι. to promise.  
 ἔ-ισάγγελμα, ατος, τό. the promise.  
 ἔ-ισ-άγω. to superadd, to bring on, to  
 drive on, to introduce, to lead up.  
 ἔ-ισ-αγωνίζομαι. to gain a victory in  
 addition to.  
 ἔ-ισαλιν, ου, τό. the prize.  
 ἔ-ισ-αμῖα, ὤ. fut. ἔ-ισαμίσομαι, to praise,  
 to approve, to admire.  
 ἔ-ισαμος, ου, ἡ. the praise, the eulogy.  
 ἔ-ισ-αίω. to draw up, to raise, to make  
 proud. -ομαι. to be proud.  
 ἔ-ισ-ακολουθῖω, ὤ. to pursue, to follow.  
 ἔ-ισακτίς, οὔ, ἡ, ἡ. (ἀγω). derived, for-  
 eign.  
 ἔ-ισ-αμῖα. to anoint, to besmear.  
 ἔ-ισάλληλος, ἡ, ἡ. crowded, close, fre-  
 quent.  
 ἔ-ισαλξίς, ιας, ἡ. the bulwark, the shel-  
 ter, the battlement.  
 ἔ-ισ-αμῖομαι, οὔμαι. to gather upon, to  
 heap or pour upon, to strew upon.  
 ἔ-ισαμινώδης, ου. Epaminondas.  
 ἔ-ισ-ανα-ταίω. (Gr.) to mount.  
 ἔ-ισ-άν-ιμι. to return, to come back.  
 ἔ-ισ-αν-ιρχομαι, Gr. ἔ-ισ-ομαι. to turn  
 round, to turn back, to return.  
 ἔ-ισ-αν-ήσω. to return.  
 ἔ-ισ-ανθῖω, ὤ. to bloom upon, to grow.  
 ἔ-ισ-αμῖομαι, οὔμαι. with dat. to execrate,  
 to utter maledictions against.  
 ἔ-ισ-αμῖα and -αμῖα. to irrigate.  
 ἔ-ισ-αμῖα, ὤ, f. ἔσω. to help.  
 ἔ-ισ-αμῖα. with genit. to rule.  
 ἔ-ισ-αμῖα. (Gr.) to let loose upon, to  
 set upon, to bait.  
 ἔ-ισ. after, after that.  
 ἔ-ισ-αμῖα. to drive on, to urge. -ομαι.  
 to hasten.  
 ἔ-ισ-αμῖα. with subjunctive, when, after  
 that, so soon as.  
 ἔ-ισ-αμῖα. as, after, when.  
 ἔ-ισ-αμῖα with dat. to go to, to move on,  
 to advance, to approach.  
 ἔ-ισ-αμῖα. (Gr.) with dat. to force  
 in upon.

ἵκται. afterwards, thereupon.

ἱπ-α-βαίω. (Gr.) to make an assault upon.

ἱπ-ιν-δύω. to put on, over.

ἱπ-ίαις (perf. from ἱπ-ί and ἴδω). is becoming.

ἱπ-ίαιστος. amiable.

ἱπ-ριδω. to support or prop upon.

ἱπ-ι-ερχομαι. (Gr.) to come to, to advance, to approach; ἱπ-ί τι. to seek for, to wander through.

ἱπ-ισθύνω. to guide, to steer.

ἱπ-εύχομαι. to pray to.

ἱπ-ίχου. to hold to; κοτύλην ἱπ-ίχου. held a cup to him.

ἱπ-ήν, for ἱπ-ά ἔν.

ἱπ-ί, with genit. before, in the presence of, at in answer to the question where? : in the time of, as ἱπ-ί Ἀτῆς, under the government of Atys. With the dat. on account of, upon, over, among, for; ἱπ-ί τίλει τοῦ βίου. toward the end of life; ἱπ-ί ἀφελίσq. to the advantage of; ἱπ-ί μισθῷ. for hire; ἱπ-ί ἡμῶν, ἱπ-ί ἡμῶν. it depends on me, on us; ἱπ-ί πάντων. after, besides all. With the accusat. in replies to the question whither? : to, towards, over, against, for; ἱπ-ί σκεπῶν. at a mark; ἱπ-ί κεφαλῆν. heels over head; ἱπ-ί πολύ and ἱπ-ί πλεον especially; ἱπ-ί μικρόν and ἱπ-ί ὀλίγον. a little; ἱπ-ί ἐνιαυτόν. yearly; ἱπ-ί τρεῖς ὥρας. three hours long. ἱπ-ί τοῦτο. in this design.

ἱπ-ο-βαίω. (Gr.) with the genit. to mount, to tread, to land upon.

ἱπ-ο-βάλλω. (Gr.) to cast upon.

ἱπ-οβάτης, ου, ὁ. the passenger on ship-board.

ἱπ-ο-κάω, ὤ. to call for help.

ἱπ-ο-βουλεύω. to conspire against, to deceive, to waylay.

ἱπ-ο-βολή, ἥς, ἡ. the artifice, the way-laying.

ἱπ-ο-βουλός, ὁ, ἡ. insidious, artfully undermining.

ἱπ-ο-γιάω, ὤ. with the dat. to deride, to treat with scorn, to laugh at.

ἱπ-ο-γινώσκω. (Gr.) to know, to recognise.

ἱπ-ο-γεφῆ, ἥς, ἡ. the valuation.

ἱπ-ο-γράφω. to write upon, to inscribe, to describe, to comprehend.

ἱπ-ο-θαυρίζω. to weep, act. to lament.

ἱπ-ο-δείκνυμι. (Gr.) to show, to render, to submit the proof, ἱπ-ο-δείκνυμαι. to give out, to perform.

ἱπ-ο-δύχομαι. to assume, to admit, to receive.

ἱπ-ο-δημιῶ, ὤ. to come as a stranger, to dwell.

ἱπ-ο-δίδωμι, to give, to trust himself, to surrender.

ἱπ-ο-διώκω. to pursue.

ἱπ-ο-δοξός, ὁ, ἡ. (δόξα) with the infinit. one that excites the opinion that he will do something; ἱπ-ο-δοξός ἦν τένειν. he seemed to intend to strike.

ἱπ-ο-δοξίς, ἰσ, ἡ. the increase, the addition, the contribution.

ἱπ-ο-δοξέω, ου, ὁ, ἡ. exposed to assault.

ἱπ-ο-δουκία, ας, ἡ. the mildness, meekness.

ἱπ-ο-δοκία, ἰσ, ὁ, ἡ. moderate; reasonable.

ἱπ-ο-δοκίλος, ου, ὁ, ἡ. like, resembling.

ἱπ-ο-δοκῶς. yielding, willing.

ἱπ-ο-ζητιῶ, ὤ. to seek out.

ἱπ-ο-θίμα, ατος, τό. (θίω, εἶθιμι) the cover.

ἱπ-ο-θλίβω. to press upon any thing.

ἱπ-ο-θυμῶ, ὤ. (θυμῶς). to desire, to wish.

ἱπ-ο-θυμῶς, ας, ἡ. the desire, the longing, the wish.

ἱπ-ο-καθίζω. to sit upon.

ἱπ-ο-καλῶ, ὤ. to give a name. -ίωμα, ὤμαι. to call to aid.

ἱπ-ο-καλύπτω. to cover.

ἱπ-ο-κατα-βαίω. (Gr.) to descend upon.

ἱπ-ο-κύμαι. (Gr.) to lie upon or near by, to bound.

ἱπ-ο-κροτοῦμαι, ὤ. to jest at.

ἱπ-ο-κρητυσία, ας, ἡ. the negotiation.

ἱπ-ο-κρητυσιόμαι. to send a herald of peace.

ἱπ-ο-κύνδυνος, ὁ, ἡ. dangerous.

ἱπ-ο-κλάω, ὤ. to move or touch the feelings.

ἱπ-ο-κλήσις, ἰσ, ἡ. the epithet; ἱπ-ο-κλήσιν καλῶν. to call by a name.

ἱπ-ο-κλύζω. to inundate.

ἱπ-ο-κλύστος, ὁ, ἡ. inundated, moistened, washed.

ἱπ-ο-κλώω. to spin, to allot, to destine (by the Fates).

ἱπ-ο-κοσμίω, ὤ. to adorn.

Ἐπίκουρος, ου. Epicurus.

ἱπ-ο-κροτίω, ὤ. to make a noise to, to clap, to crack.

ἱπ-ο-κροῶ, ὤ. to decide, to settle.

ἱπ-ο-λαμβάνω. (Gr.) to take in addition, to hold by.

ἱπ-ο-λάμπω. to shine, to beam.

ἱπ-ο-λανθάνωμαι. (fut. λήσεται.) and ἱπ-ο-λήθωμαι. with the genit. to forget.

ἐπι-λίσσασθαι. to read.  
 ἐπι-λείπειν, f. ψ. to fail, cease, to omit.  
 ἐπιμέλεια, ας, ἡ. the care, diligence;  
 ἐπιμελῆσαι τοῖς ἰσχυρ. to care for.  
 ἐπι-μελίσσασθαι, αἶμα. to take care of.  
 ἐπιμύλη, ιος, ἡ, ἡ. careful.  
 ἐπιμελητής, οὔ, ὁ. he that cares for, that takes care of, the guardian.  
 ἐπιμαλῶς. carefully.  
 ἐπι-μύθεσθαι. to blame, to reproach with.  
 ἐπι-μαχάνεσθαι, αἶμα. with the dat. to plot or contrive against, to think of.  
 ἐπιμίξια, ας, ἡ. the intercourse.  
 ἐπι-νίμω. to divide.  
 ἐπι-νύειν. to nod to, to sink down, to incline.  
 ἐπινίκιος, ἡ, ἡ, (νίκη). belonging to victory, a triumphal song.  
 ἐπι-νοῖα, ας. to hit upon, to devise, to think of.  
 Ἐπίρρις, ἡ, ἡ. perjured; ἐπίρρις ὁμῶς. to perjure himself.  
 ἐπι-πάσσειν and -πάσσειν. to strew before, to strew upon.  
 ἐπίπειρος, ἡ, ἡ. even.  
 ἐπι-πέμπω. to send, to send forth.  
 ἐπι-πνέειν. to spring upon.  
 ἐπιπλήν. farther, more exactly, rather.  
 ἐπι-πλύν. fut. ἴσσειν. to sail to.  
 ἐπι-πλήσσειν. (Gr.) to blame, to reproach, to oblige.  
 ἐπι-πνέειν. (Gr.) to breathe upon, to blow upon.  
 ἐπίπνοος, ἡ, ἡ. laborious, weary.  
 ἐπίπνοος. wearisomely, laboriously.  
 ἐπι-περᾶν, αἶ. to buckle, to make fast, to suspend the garment to the shoulder.  
 ἐπι-πίω. to stream to, to flow to.  
 ἐπι-πίπτω. to throw in.  
 ἐπι-πῶμα, ας, ἡ. the supply.  
 ἐπι-πνέειν. to hold up in terror, to brandish in terror.  
 ἐπίσημος, ἡ, ἡ, (εἶμα). distinguished; τὸ ἐπίσημον. the standard.  
 ἐπίσημος. equally, in equal parts, just as if, with the dat.  
 ἐπι-επίστανται. to contemplate, to consider, to visit.  
 ἐπι-σπαρῶν. to overabound, to obscure.  
 ἐπι-σκοπῶ, αἶ. to inspect, to observe, to examine.  
 ἐπι-σκοπῶ, αἶ. to throw into the shade.  
 ἐπι-σπᾶσθαι. to reply in ridicule.  
 ἐπι-στυγῶν. (Gr.) fut. ἐπιστύνω. to know.

ἐπισταμίως. skilfully.  
 ἐπιστάσις, ιος, ἡ. the halt, the abiding, the stoppage, the standing still.  
 ἐπι-στασις, αἶ. to be an overseer, to oversee an affair, to guide it.  
 ἐπιστάτης, οὔ, ὁ. the overseer, the inspector.  
 ἐπι-στῆλλω. to write letters, to give commission to any one.  
 ἐπιστήμη, ας, ἡ. the knowledge.  
 ἐπιστολή, ἡς, ἡ. the letter, the epistle.  
 ἐπι-στυμίζω. to bite, to curb, to tame, to muzzle.  
 ἐπι-στρίβω. to turn round. -σμαι. to turn.  
 ἐπι-σφάζω and -σφάττω. to slay, to kill.  
 ἐπι-σφίγγω. to draw tight the cords of an instrument.  
 ἐπι-σφραγίζω, -σμαι. to seal, to empower.  
 ἐπίσχω and ἐπίχω. (Gr.) to refrain.  
 ἐπι-ταράσσειν. to disturb, to disquiet.  
 ἐπι-τάττω and -τάττω. to command.  
 ἐπι-τελείω, αἶ. to complete, to furnish, to fulfil, to perform.  
 ἐπιτιμῆς, ιος, ἡ, ἡ. pleasing, grateful.  
 ἐπιτιμῶν, ιος, ιος, also ἐπιτιμῶν, ἡ, ἡ. necessary, requisite; ἡ ἐπιτιμῶν. the acquaintance, the friend; τὰ ἐπιτιμῶν. the necessities of life.  
 ἐπιτιμῶν, ας, ας, ας. the mode of life, the means of living, the occupation.  
 ἐπιτιμῶν. to employ one's self with, to pursue, to exercise, to exert, to practice.  
 ἐπι-τηγῶ, αἶ. to observe, to watch.  
 ἐπι-τίθημι, to place upon, to set upon, to set before; τίλος ἐπιτιμῶν τῇ ἀρχῇ. to finish happily what is begun. -σμαι. to attack.  
 ἐπι-τιμῶν, αἶ. with the dative. to reproach, to censure, to rebuke.  
 ἐπίτιμος, ἡ, ἡ, (τιμή). honored, honorable.  
 ἐπιτόμιον (ἐπὶ τῇ παλῇ). for the most part.  
 ἐπιτεσπῆν. to be committed; ἐπὶ. it must be left or committed.  
 ἐπι-τετίω. to commit, to entrust, to command.  
 ἐπι-τείχω. (Gr.) to run to, to attack (of troops), to invade.  
 ἐπι-τερίζω. to destroy, to annihilate.  
 ἐπι-τογῶν, ας, ἡ, (φάινω). the superficies, the consideration, the fame.

*ισιφανής*, *ios*, *ī*, *h*. distinguished, glorious, noble.

*ισιφανής*, *illustriously*, nobly.

*ισιφέρειν*, *Gr.* to bring forward.

*ισιφλέω*, to burn.

*ισιφέρειν*, *ō*, to bring in addition to, to add.

*ισιφύμας*, to attack.

*ισιφώνω*, *ō*, to call to, to call upon.

*ισιχυία*, *ō*, (*χύω*) to lay hands on, to undertake.

*ισιχύνω*, (*Gr.*) to pour upon.

*ιτιχθίνος*, *ī*, *h*. mortal, living on earth.

*ισιχάριος*, *ia*, *ios*, (*χάρις*) native.

*ισιψάω*, with the genit. to touch.

*ισοίσιον*, *ov*, *ō*. the countryhouse; *ισοίσιον*, villages.

*ισιειχέμαι*, *Gr.* to ply.

*ισομαι*, *Gr.* to follow.

*ισομερία*, *as*, *h*. the rain, rainy weather.

*ισομερής*, *ī*, *h*. rainy, inclined to rain.

*ισιόωμαι*, (*Gr.*) to swear to.

*ισοκίδιστος*, *ī*, *h*, (*κίς*) blameable.

*ισοκίδιστος*, blameably.

*ισοστυνώνω*, to survey.

*ἴσος*, *ios*, *ō*. the word.

*ισοσθένω*, to urge.

*ἵππος*, *avos*, *h*. the hoopoe, the lapwing.

*ἑπτὰ*, seven.

*ἑπτακαιδέκα*, seventeen.

*ἑπιδύω*, to brood upon.

*ἑπινυμία*, *as*, *h*. the epithet.

*ἑπώνυμος*, *ī*, *h*, (*ῥήμα*) worthy the name.

*ἑπαισθέης*, *ō*, *ī*. he who contributes a share to a festival.

*Ἐραστράτος*, *ov*. Erasistratus.

*ἑπαισθέης*, *ō*, *ī*. the lover.

*Ἐρῆα*, *ō*, *as*. Erdo, one of the Muses.

*ἑρᾶν*, *av*, *-omas*, with the genit. to love; *ἑδυνάταν ἑρᾶν*, to seek what is impossible.

*ἑργάζομαι*, to effect, to do, to make, to be employed, to labor upon.

*ἑργαλίον*, *ov*, *ō*. the instrument.

*ἑργάνη*, *as*, *h*. an epithet of Minerva, the artist.

*ἑργασία*, *as*, *h*. the labor, the act of handling, the occupation, the employment, the working.

*ἑργαστήριον*, *ov*, *ō*. the work-shop, the atcher; *ῥᾶς παντισταῖς*, the oracle factory.

*ἑργάτης*, *ov*, *ī*. the laborer.

*ἔργον*, *ov*, *ō*. the work, the occupation, the operation.

*ἑργάτης*, *ios*, *ī*, *h*. laborious, troublesome.

*ἑλῖα*, *as*, *h*. the wood.

*ἑλκύνω*, *h*, *ō*. dark, obscure.

*ἑλκύνω*, *ios*, *ī*, *h*. dark.

*ἑλεῖν*, to provoke.

*ἑλίσσω*, *f*. *ψω*, to fall down.

*ἑλισμός*, *ov*, *ī*. the oar.

*ἑλεῖν*, *ō*, to investigate, to search, to seek.

*Ἐρεχθίδης*, *idos*. Erechthean, of Erechtheus.

*ἑλεῖν*, *ō*, (*Gr.*) to say; *ῥὰ ἑλεῖν*, what has been said.

*ἔρημος*, *ī*, *h*. waste, desert, deprived of, rest; *ἡ ἔρημος*, the desert, the wilderness.

*ἑλευθεῖν*, *ō*, to make free from.

*Ἐριανθός*, *ov*. Erianthus.

*ἑλεῖν*, to contend; *ἐνὶ ἑλῖν*, with any one about any thing.

*ἑλεῖν*, *ō*, *ī*. the wild fig-tree.

*ἑλεῖν*, *ō*, *ī*. the fury.

*ἑλεῖν*, *ov*, *ō*. the wool.

*ἑλεῖν*, *idos*, *h*. the contention, the quarrel.

*ἑλεῖν*, *ov*, *ī*. the kid, the young goat.

*Ἐριχθίνος*, *ov*. Erichthonius.

*ἑλεῖν*, *ios*, *ō*. the enclosure, the fenced spot, the net.

*Ἐρυνιαὶ δρυμὶ*, the Hercynian wood in Germany.

*ἑμαρτίζω*, to ballast, to load.

*Ἐρμῆς*, *ō*. Mercury, a Hermaf statue.

*ἑρμαινέω*, (*Gr.*) to ask.

*ἑρῆς*, *ov*, *ī*. the desire.

*ἑρῆω*, to creep.

*ἑρῆω* and *ἑρῆω* *f*. *ἑρῆω*, to go to ruin.

*Ἐρυθρίνη*, *ns*. Erythra, an island.

*ἑρυθρία*, *ō*, to blush.

*ἑρυθρός*, *ē*, *ō*. red.

*ἑρύω* *f*. *ἑρύω*, to restrain.

*Ἐρύξ*, *nos*. Eryx, a city in Sicily.

*ἑρύμα*, *avos*, *ō*. the defence, the fortification.

*Ἐρυμάνθιος*, *ov*. Erymanthian, from Erymanthus, a mountain in Arcadia.

*ἑρύμας*, to protect; poetically *ἑρύμας*.

*ἑρύω*, to draw, to pull.

*ἑρχομαι*, (*Gr.*) to go, to come; *ἑρῆω* *ov*, to engage in a contest with any one.

ἱερὸς, ὦ, ὁ. the heron.  
 ἔρως, ὦτος, ὁ. the love.  
 ἐρωτάω, ὦ, to ask.  
 ἐρώτημα, ὦτος, τό. the question.  
 ἐρωτικός, ὦ, ὢν. amorous.  
 ἴς see *uis*.  
 ἴς τι. till.  
 ἴς-βάλλω. (Gr.) to throw in, to empty.  
 ἴς-δέχομαι. to receive, to admit.  
 ἱσθίω, ὦ, to clothe.  
 ἱσθίς, ὦτος, ὦ. the clothing.  
 ἱσθίω. (Gr.) and ἱσθω. to eat.  
 ἱσθός, ὦ, ὢν. good, excellent.  
 ἱστίον, ὦς, ὦ. the evening.  
 ἱστίον, ἰα, ὢν. belonging to evening, western, westwardly; ὦ ἱστίον, ὦς. the evening.  
 ἱστίον, ὦς, ὦ. the hearth.  
 ἱστίον, ὦ, to entertain, to make a feast, to wait upon; γάμος. to give a nuptial feast. ὦμαι, ὦμαι. to eat, to banquet.  
 ἱσθονία, ὦς, ὦ. the border, the country bordering on the mountains, the farm.  
 ἱσθονός, ὦ, ὢν. the last, the extreme, the outermost.  
 ἱσθονός. within.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the courtesan.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the society.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ, and ἱσθονός. the friend, the companion.  
 ἱσθονός, ὦ, ὢν. the other, the one, (of two).  
 ἱσθονός. differently.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. yearly; αἱ ἱσθονοὶ ἀνέμοι, and αἱ ἱσθονοὶ, ὦν, the Etesian winds, refreshing northwinds in the Archipelago.  
 ἱσθονός, ὦ, ὢν. faithful, trustworthy.  
 ἱσθονός. yet, besides.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. ready, prepared.  
 ἱσθονός. promptly.  
 ἱσθονός, ὦς, τό. the year; κατ' ἱσθονός. yearly.  
 ἱσθονός, ὦν. the Etrurians, a people in Italy.  
 ἱσθονός; ἱσθονός. to bear properly; ἱσθονός. highly, extremely; ἱσθονός. well done! ἱσθονός. thou dost well.  
 ἱσθονός. Evagoras.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. accommodating.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the Eubæan.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. (ἱσθονός). rich in pasturage.

ἱσθονός, ὦς, ὦ. nobility, generosity, valor.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. noble, of noble descent.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the justice, the fairness.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. well disposed, reasonable.  
 ἱσθονός, ὦ. to be happy.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the prosperity, the happiness.  
 ἱσθονός. to bless, to pronounce happy.  
 ἱσθονός. happily.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. happy, fertile.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. rich in trees.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. manifest.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the serenity of the heavens, the calm of the sea, rest, tranquillity.  
 ἱσθονός, ὦ. to find approbation, to gain applause, to be renowned.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. renowned, famous, respectable.  
 ἱσθονός. to sleep.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ, ὦ. (ἱσθονός). well dressed, fair-robed.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. (ἱσθονός). rich in olive-trees and oil.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. hopeful.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the doing of good, the beneficence.  
 ἱσθονός, ὦ. to benefit, to do good to.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the benefit.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the benefactor.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. blooming, well fed.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the fortunate or fruitful year, the rich harvest.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. fair-girdled.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. (ἱσθονός). simple, foolish.  
 ἱσθονός, ὦ, (ἱσθονός). to have a happy, a glorious day, to gain applause, to be celebrated.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. Eüeres.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. (ἱσθονός). bold.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the straight line; ἱσθονός. straight forward.  
 ἱσθονός, ὦ. to put in order.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. suitable, well adapted.  
 ἱσθονός. suitably.  
 ἱσθονός. immediately.  
 ἱσθονός, ὦς, ὦ. the fertility, the abundance.  
 ἱσθονός, ὦ, ὦ. (ἱσθονός). well disposed, hearty, cheerful, steadfast.

ἰσθών, ἦ. most used in the plural; the investigation.

ἰσθός, immediately.

ἰσκαίρες, ἦ, ἦ, (παίρες). seasonable, suitable, well placed; ἰσκαίροτα. most favorably; ἰσκαίρους. seasonably.

ἰσκαμπτός, ἰος, ἦ, ἦ, (κάμπτω). beautifully curved, bent.

ἰσκαρτία, ας, ἦ, (καρτός). the fruitfulness.

ἰσκαρτος, ἦ, ἦ. fruitful.

ἰσκαρσία, ας, ἦ, (κινώ). the ease, the agility.

ἰσκίνητος, ἦ, ἦ. easily moved, moveable.

ἰσκλητός, ἰος, ἦ, ἦ, (κλίο). honorable, glorious.

ἰσκλία, ας, ἦ. the renown.

Εὐκλίδης, ου. Euclid.

ἰσκαλος, ἦ, ἦ. easy, convenient.

ἰσκαρσία, ας, ἦ. the purity of the air, goodness of the climate.

ἰσκατίνος, η, ου, (κτιζω). well built.

ἰσκαλίεσθαι, οἶμαι. to beware of, to shun.

ἰσκή, ἦς, ἦ. the worm.

ἰσκαγίτης, ἰος, ἦ, ἦ, (μέγας). great, respectable.

ἰσκαλίας, ου, ἦ. skilled in the lance.

ἰσκαπός, ἰος, ἦ, ἦ, (μήκος). long, tall.

ἰσκαρφία, ας, ἦ, (μορφή). the symmetry.

ἰσκασιών, ὤ. to lie well, to be situated well, (of houses, and places.)

ἰσκή, ἦς, ἦ. the couch, the bed.

ἰσκατος, ου, ἦ, ἦ. well woven.

ἰσκα, ας, ἦ. the favorable feeling, love.

ἰσκαμία, ας, ἦ. 1. the good, the wise political constitution. 2. Εὐνομία, name of one of the Hours.

ἰσκαος and ἰσκαος, ἦ, ἦ. well disposed; τὸ ἰσκαον. the good disposition.

Εὐξινος πόντος. the Euxine sea.

ἰσκατος, ου, ἦ, ἦ. well polished.

ἰσκαος, ἦ, ἦ. producing good wine.

ἰσκαμος, ἦ, ἦ, (ἰσμή). odorous, smelling sweetly.

ἰσκατός, ἰος, ἦ, ἦ. obedient.

ἰσκατός. obediently.

ἰσκατος, ου, ἦ, ἦ. well clad.

ἰσκατος, ου, ἦ. well joined.

ἰσκακαμος, ἦ, ἦ. fair-haired.

ἰσκαίω, ὤ. to do well.

ἰσκαρία, ὤ, -ίεσθαι, οἶμαι. with the genitive, to abound.

ἰσκαρία, ας, ἦ. the abundance, the riches.

ἰσκαρος, ἦ, ἦ. wealthy; ἰσκαρος. abundantly.

ἰσκαρμία, ας, ἦ. the felicity.

ἰσκαρία, ας, ἦ, (πράττω). the good fortune, the success.

ἰσκαρία, ας, ἦ. the decorum, the propriety, the beauty.

ἰσκαρίας, ἰος, ἦ, ἦ. becoming, adorned, decorous.

ἰσκατος, ἰος, ἦ. the invention.

ἰσκατός, οὔ, ἦ. the inventor.

ἰσκαμα, ατος, τό. the invention.

Εὐριδίκη, ης, ἦ. Euridice.

Εὐριπίδης, ου. Euripides.

Εὐριπος. the Euripus, a straight by Euboea; a canal or fosse surrounding something.

ἰσκατω. (Gr.) to find, to invent.

Εὐρυβιάδης, ου. Eurybides.

ἰσκαμος, ἦ, ἦ. rhythmical, measured, harmonious, proper.

Εὐρυμίδων, οντος. Eurymedon.

ἰσκα, ἰα, ὤ. broad.

Εὐρυσθέος, ἰος. Eurystheus.

ἰσκατος; ἦ, ἦ. with wide mouth or opening.

Εὐρυτος, ου. Eurytus.

ἰσκατός, ἰος, ἦ, ἦ. comprehensive, spacious.

Εὐρώπη, ης. 1. Europe. 2. Europa.

Εὐρώτας, α. Eurotas, a river in Laconia.

ἰσκατός, ὤ, (ἰσός). to become mouldy.

ἰσκα, ἰσκα. genit. ἰσκα. good.

ἰσκατος, ἦ, ἦ, (σάξ). fleshy.

ἰσκαία, ας, ἦ. the fear of God, piety.

ἰσκατός, ἰος, ἦ, ἦ. pious.

ἰσκατος, ἦ, ἦ, (σίσω). easily shaken, subject to earthquakes.

ἰσκαμος, ἦ, ἦ, (σῆμα). well marked, easily recognised.

ἰσκατία, ας, ἦ. the firmness, the constancy.

ἰσκαρία, ας, ἦ. the skill, the discretion.

ἰσκατός. skilfully, aptly.

ἰσκα for ἦ. when.

ἰσκατος, ἦ, ἦ, (τίκνω). fruitful, having fortunate children.

ἰσκαλία, ας, ἦ. the frugality, the simplicity of the mode of life.

ἰσκατός, ἰος, ἦ, ἦ. frugal, poor, cheap.

Εὐρίστη, *ns*. *Euterpe*, the name of one of the Muses.

εὐρίσσωτος, *ι, ἡ*, (*εὐάριστος*). easy to tame.

εὐροία, *as, ἡ*. the effort, the strength, the exertion.

εὐρίως. powerfully, energetically.

εὐτυχία, *ω, ἡ*. to be fortunate, to succeed.

εὐτύχημα, *ας, τό*. the success, the good luck.

εὐτυχής, *ιος, ὁ, ἡ*. fortunate, successful.

εὐτυχία, *as, ἡ*. the prosperity, the good fortune.

εὐτυχῶς. happily, fortunately.

εὐώδης, *ι, ἡ*. well watered.

εὐφημία, *ω, ἡ*. to use words of good omen.

εὐφής, *ιος, ὁ, ἡ*. well woven.

εὐφροία, *as, ἡ*. the fruitfulness.

εὐφρος, *ι, ἡ*. fruitful.

Εὐφράτης, *ov, ὁ*. the Euphrates, a river in Asia.

εὐφρός, *ιος, ὁ, ἡ*. fertile.

εὐφροία, *as, ἡ*. the good disposition.

εὐφύλακτος, *ι, ἡ*. (*φυλάττω*) well guarded.

εὐφώς. good, conveniently, kindly, favorably.

εὐφρων, *ι, ἡ*, (*φωρή*). having a good voice, euphronous.

εὐχή, *ης, ἡ*. the vow, the prayer.

εὐχόμεαι and εὐχόμεν, *ω, ἡ*. to wish, to pray.

εὐχρηστία, *as, ἡ*. the advantage, the profit.

εὐχολή, *ης, ἡ*. the boast.

εὐωδία, *as, ἡ*. the agreeable perfume.

εὐωπία, *ιδος*. fair-eyed, looking fairly.

εὐωχία, *ω, ἡ*. to satiate. εὐωχίεμαι, *ωμαι*. to satiate one's self, to feast.

εὐωχία, *as, ἡ*. the feast.

εὐαπρίς, *ιδος, ἡ*. the outer garment.

εὐφίης, in order, next, further; *εὐ* εὐφίης. farther.

εὐ-ίπομαι. to follow.

εὐισμή, *ης, ἡ*. the command.

εὐήτης, *ov, ὁ*. a young man who has attained the eighteenth year (in Athens).

εὐήμερος, *ι, ἡ*, (*ήμερα*). ephemeral, lasting a day.

εὐικτός, *ι, ἡ*. attainable.

εὐ-ίταμαι (Gr. in *πίταμαι*) to fly to, to fly down upon.

εὐ-ίστημι. to add to, to ascend, to place over; *εὐίστην*. I stepped up to, stood by, assisted.

εὐόλος, *ι, ἡ*. requisite to a journey; *εὐάλοισι παρασκευαίαις*. the perquisites of command.

εὐ-οράω, *ω, ἡ*. to look down upon.

εὐ-ομάω, *ω, ἡ*. *ἑω, -έμας, ἑμας*. to make an onset upon.

εὐορος, *ov, ὁ*. 1. the overseer; 2. *εὐοροι*. the ephori, magistrates in Sparta. 3. Ephorus.

εὐ-οβρίζω. to insult.

εὐόπις. above.

εὐχθία, *as, ἡ*. the enmity, the hostility.

εὐχθής, *ι, ἡ*. hostile; *εὐχθής*. the enemy.

εὐχιδνα, *as, ἡ*. 1. the viper. 2. Echinada. *Εὐχινάδες, ov*. Echinades, islands in the Aegean sea.

εὐχίος, *ov, ὁ*. the hedge-hog, the urchin.

εὐχίων, *ovos*. Echion.

εἶχω. to have. With infinit. to know, to be able. With an adverb, to be in a certain state; *εἶδ, εἶδώς εἶχω*. it is well; *συμφώνως εἶχω*. it agrees or harmonizes; *ἡδίας εἶχον πρὸς τι*. to be kindly disposed to a thing; *ἀπονεύων εἶχον τινας*. to be indifferent to a thing. With *ως* and a genitive, see *ως*. *εἶχόμενος τινας*. to hold fast to a person or thing, to border upon. The participle *εἶχων* may sometimes be expressed by the preposition *with*.

εἰθι. from the dawn, early in the morning.

εἰθιός. matutinal, matin; *εἰθι ἡμέρω*. from the dawn of day.

εἰως, *ω, ἡ*. the dawn, the morning, the east.

εἰως. till.

## Z.

ζάω, *ω, ἡ*. (Gr.) to live; *οἱ ζῶντες*. the living.

ζία, *as, ἡ*. spelt (a kind of wheat).

ζεύγυμι fut. *ζεύξω*. (Gr.) to yoke, to harness to; *εὐρὴν ἑλλάσσαντες*. to build a bridge across the Hellespont.

ζεύγος, *ιος, τό*. the yoke, the span, the team.

Ζεύξις, *ιδος*. Zeuxis, a painter.

Ζεύς, gen. *Διός* and *Ζηνός*. Jupiter.

Ζέφυρος, *ov, ὁ*. Zephyr, the west wind.

ζέω, *f. ζίω*. to boil.

ζηλοτυμία, *ω, ἡ*. to be jealous.

ζαλέω, ὤ. to imitate, to pursue a thing, to admire.

ζαμία, ας, ἡ, the loss, the punishment.

ζαμίω, ὤ. to chastise, to punish, to fine.

Ζήνων, αως. Zeno.

ζητίω, ὤ. to seek, to ask.

Ζήτης, ου. Zetes.

ζήτεις, ιως, ἡ, the seeking, the asking.

ζοφίος, ε, ὄν. dark.

ζωγός, ου, ὁ, the yoke.

ζυγίω, ὤ. to yoke.

ζωγραφίω, ὤ. to paint.

ζώδιον, ου, τό. a small animal.

ζωή, ἡς, ἡ, the life.

ζωγονίω, ὤ. to bring forth living animals, to bear; τὰ ζωγονήσιντα. born living.

ζωγονία, ας, ἡ, the generation of living animals.

ζῶον, ου, τό. the living, animated thing, the animal.

ζωός, ε, ὄν. living.

ζώμα, ατος, τό, and ζωστής, ἡς, ὁ, the girdle,

## H.

ἤ. or; (after the comparative) than; ἢ—ἢ. either—or; after an interrogative sentence, whether, an.

ἤ for ὥς. as.

ἦ. 1. truly, certainly. 2. used like *num* in latin in a question.

ἡβών, ὤ. to be young.

Ἥβη, ης. Hebe, the goddess of youth.

ἡγεμονία, ας, ἡ, the command, the lead in the government of Greece, the Hegemony.

ἡγούμενος, ους, ὁ, the leader, the conductor, the pilot, a fish so called.

ἡγίμαι, ὤμαι. to lead, to fill the first place, to regard, to believe.

Ἡγέμων, ους. Hegemon.

Ἡγεμόνας, ου. Hegemōnus.

ἡγῆτω, ατος, ὁ, the leader.

ἡδί. and.

ἡδίως. willingly.

ἡδῆ. now, at last.

ἡδμαι, with the dative, to take pleasure in, to rejoice; ἡδυνται οὐρούμενοι. they eat with pleasure.

ἡδονή, ἡς, ἡ, the sensual pleasure of any kind, the pleasure.

ἡδός, ὤα, ὅ. sweet, agreeable, pleasant.

ἡδύφωνος, ὁ, ὁ, (ῥαυά). sweet-toned.

Ἡδωνοί, ὤν. the Edonians, a tribe in Thrace.

ἡί, the same as ἦ.

ἡέριος, ιωρα, ιν. dark, cloudy.

Ἡέρων, αως. Ection.

ἦθος, ιος, τό. the manner, the custom, the way of acting, the character, the abode.

ἦϊόν, ὄντος, ἡ. 1. the bank. 2. Elion, a city in Thrace.

ἦκα. gently.

ἦιστα. least of all, little, by no means.

ἦκον. to come, in the pres. I have arrived.

ἡλακία, ης, ἡ, the spindle.

Ἡλεια. Elēa, a province in the Peloponesus.

Ἡλιῶν, ὤν. the Elēans.

Ἡλίστρα, ας. Electra.

ἡλεκτρον, ου, τό. the amber.

ἡλικία, ας, ἡ, the age, the maturity.

ἡλικιωτής, τιδος, ὁ, the playmate.

ἡλίκος, η, ὃν. what a, what sort, how large, how bad.

ἡλιος, ου, ὁ, the sun, the day.

ἡλος, ου, ὁ, the nail.

Ἡλύσιον πεδῖον. Elysium, the Elysian field.

ἡμαι. (Gr.) to sit.

ἡμας, ατος, τό. the day.

ἡμέρα, ας, ἡ, the day; μὴ ἡμέραν. by day.

ἡμεροδρομία, ὤ. to run all day, to discharge the office of an express.

ἡμερος, ὁ, ὁ, tame, mild, gentle, cultivated.

ἡμερότης, τητος, ἡ, gentleness, culture.

ἡμερεύω, ὤ. to cultivate, to tame, to reduce wild lands to cultivation.

ἡμέρωσις, ιως, ἡ, the taming, the improvement of wild fruits.

ἡμίτερος, α, ὃν. our.

ἡμί. I say; ἦ for ἴην. he said.

ἡμίγυμνος, ὁ, ὁ, half naked.

ἡμιλιτριμῖος, α, ὃν. weighing half a pound.

ἡμίονος, ας, ὁ, the mule.

ἡμισυς, ὤα, ὅ. half, by the halves.

ἡμισυλής, ιος, ὁ, ὁ, half finished.

ἡμιφλεκτος, ὁ, ὁ, half burned.

ἦ for ἴαν. if.

ἡνία, ας, ἡ, the rein.



ἡνίκα, when.

ἡνιχίω, ὦ. to drive.

ἡνίοχος, ου, ὁ. the driver.

ἡπαρ, ατος, τό. the liver.

ἥπειρος, ου, ἡ. 1. the continent. 2. the region Epirus, in Greece.

Ἡπειρώτης, ου. an inhabitant of Epirus.

Ἡρα, ας. Juno.

Ἡρακλῆς, ἰους. Hercules.

Ἡρακλῆους πόλις. Heracleiopolis in Egypt.

Ἡρακλειωτικός, ἡ, ὅν. belonging to this city.

ἡρακλία λίθος. the magnet.

Ἡράκλειον, ου, τό. the temple of Hercules.

Ἡράκλειτος, ου. Heraclitus, a philosopher called the obscure.

ἡρεμία, ὦ. to be calm, to repose.

Ἡριγόνη, ης. Erigone.

Ἡριδανός, οὔ. the river Eridānus or Po.

ἡρίον, ου, τό. the sepulchre.

Ἡρόδοτος, ου. Herodotus, the historian.

Ἥρας, ωος, ὁ. the hero.

Ἡσιόνη, ης. Hesione.

ἡσυχάζω. to be quiet, to be at rest.

ἡσυχῇ. calmly, gently; ἡσυχῇ παύειν. to strike or wound softly.

ἡσυχία, ας, ἡ. the repose; ἡσυχίᾳ ἵχιν. to remain tranquil.

ἦτοι. indeed.

ἦττα, ης, ἡ. the defeat.

ἦττάω, ὦ. to conquer.

ἦττων, ον, ὁ, ἡ. smaller, lesser, fewer; with the genitive, inferior, subject to; ἦττων νόσου. exposed to disease; οὐχ ἦττονα. not less; οὐδὲν ἦττον. nevertheless.

ἡῤομος, ου, ὁ, ἡ. fair-haired.

Ἡφαιστος, ου. Vulcan.

ἦχ, or ἦ. where.

ἦχος, ου, ὁ. a noise.

ἠώς, οὐς, ἡ. the dawn.

## Θ.

θάλαμοι, ου, ὁ. the chamber, the women's apartment.

θάλασσα, ης, ἡ. 1. the sea. 2. the name of the sea as a divinity.

θαλάσσιος, ὁ, ἡ, and θαλάττιος. marine, dwelling on, or in the sea.

θαλασσοκρατία, ὦ, (κρατία). to rule the sea.

θάλεια. n. pl. θαλίαισι; dat. equivalent to ἡδία; pleasant things.

Θάλεια, ας. Thalia, the muse.

θαλίερός, ἄ, ὅν. blooming.

Θαλῆς, οὔ. Thales, the philosopher.

Θαλλίσκος. Thalliscus.

θαλλίς, οὔ, ὁ. the branch, the wreath.

θάλλω. to flourish, to shoot.

θαλπωρή, ἡς, ἡ. the comfort.

θαμβίω, ὦ. ἴ. ἤσω. to be astonished at.

θάμβος, ιος, τό. the astonishment.

θαμίζω. to frequent; ἔστυθε. to go to town often.

θαμνίαις. frequently.

Θάμυρις, ἰδος. Thamyris.

θανατηφόρος, ου, ὁ, ἡ. deadly, causing death.

θάνατος, ου, ὁ. the death; ἰς θάνατον. to death; οἱ θάνατοι. the deaths, the cases of death.

θανάτιω, ὦ. to kill.

θάπτω. to bury, (used of every mode of disposing of the dead, whether by interment, burning, or however else.)

θαρρῖω, ὦ. to be courageous; θάρρῃ. be of good courage. Like macte virtute tua, it may be sometimes rendered by the exclamations noble, excellent!

θαρρύντως. courageously, assuredly, without fear,

θάρσος, ιος, ους, τό. the courage.

θάρσων and θάρτων, ὁ, ἡ. the comparative of ταχύς. quicker, swifter.

θάτιον (for τό ἴτιον). one of the two.

θαῦμα, ατος, τό. the admiration; θαύματος ἄξιον. admirable.

θαυμάζω. to wonder at, to admire.

θαυμάσιος, ἰα, ἰον. admirable, wonderful.

θαυμαστός, ἡ, ὅν. admirable, wonderful.

θαυμαστῶς. admirably, wonderfully.

Θιά, ας, ἡ. the sight, the survey.

Θιά, ἄς, ἡ, and Θίανα, ης, ἡ. the goddess.

Θίαμα, ατος, τό. the spectacle, the sight; τὰ ἑπτὰ Θιάματα. the seven wonders of the world.

Θιαυό, ὤς. Theāno.

Θιάμαι, ὤμαι. to see, to behold.

Θιατροειδής, ἰος, ὁ, ἡ. shaped like a theatre.

Διάστρον, ου, τό. the theatre, the stage.  
 Θεοδόμας, αντος. Theodōmas.  
 Θείος, ία, ιων. divine.  
 Θίλω. See θήλω.  
 Θιμίλιον, ου, τό. the foundation.  
 Θίμις, ιδος, ή. the right, the justice.  
 Θημιστοκλής, ίους. Themistōcles.  
 Θιοειδής, ίος, ή. godlike.  
 Θιοκρίτος, ου. Theocritus.  
 Θιολογία, ας, ή. the knowledge of God  
 and divine things.  
 Θιοπόμπος, ου. Theopompus.  
 Θιοπροφήτεια, ης, ή, and τό Θιοπροφήτιον.  
 the prophecy.  
 Θίς, ου, ή. the god ; ή Θίς. the goddess.  
 Θιδάσκαινα, ης, ή. the maid, the slave.  
 Θιδάπανίς, ιδος, ή. the same.  
 Θιδάπτια, ας, ή. the healing, the cure,  
 the care.  
 Θιδάπτω. to serve, to wait upon, to  
 pay attention to ; τὰς αιδάς. to wait at  
 courts.  
 Θιδάπων, αντος, ή. the servant.  
 Θιδνός, ή, έν. belonging to the sum-  
 mer ; ήμεροι Θιδνοί. summer rains.  
 Θιδμαίνω. to warm.  
 Θιδμη, ης, ή. the warmth.  
 Θιδμός, ή, έν. warm, hot ; τὰ Θιδμότι-  
 γα. the warm countries.  
 Θιδμόςτης, αντος, ή. the heat.  
 Θιδμόδων, αντος. the Thermodon, a  
 river in Asia Minor.  
 Θιδς, ιος, τό. the summer ; τοῦ Θιδ-  
 γους. in summer.  
 Θιδμοφώρεια, ιων, τό. a festival of Ceres,  
 celebrated by the women alone.  
 Θιδσιζω. to announce, to prophecy.  
 Θιδσαλία, ας, ή, and Θιδταλία. Thes-  
 aly.  
 Θιδτις, ιδος. Thetis.  
 Θιδω. (Gr.) to run.  
 Θιδωίω, ω. to see, to behold.  
 Θιδωίς, ας, ή. the contemplation, the  
 survey.  
 Θιδζαι, έν. 1. Thebes in Boeotia. 2.  
 Thebes in Egypt.  
 Θιδκαϊνός, ή, έν. Theban.  
 Θιδκαϊος, ου, ή. the Theban.  
 Θιδγω. to sharpen, to whet.  
 Θιδνη, ης, ή. a vessel, a chest, a monu-  
 ment.  
 Θιδνυμίτης, ου, ή. one who wears a  
 mitra, an article of female head-dress ; ef-  
 feminine.

Θιδλως, ια, υ. female, feminine ; αιδ  
 Θιδλως. the females.  
 Θιδς, Θιδρός, ή. the wild beast.  
 Θιδς, ας, ή. the chase.  
 Θιδκατής, ου, ή. the hunter.  
 Θιδζω, ω, -άμαι, ωμαι. to hunt, to  
 strive after, to waylay.  
 Θιδμεις, ή, ή. bestial, animal.  
 Θιδνυτικός, ή, έν. belonging to the  
 chase ; κύων. the hunting dog.  
 Θιδνύω. to hunt.  
 Θιδριον, ου, τό. the animal, the wild  
 beast.  
 Θιδριώδης, ιος, ή, ή. animal, bestial.  
 Θιδριόζωντος, ή, ή, (βιδρώζων). eaten  
 of wild beasts.  
 Θιδσαυρίζω. to treasure up.  
 Θιδσαυρίς, ου, ή. the treasure, the trea-  
 sury.  
 Θιδσιός, ιος. Theseus.  
 Θιδσιύω. to serve for wages.  
 Θιδγγάνω. (Gr.) with the genitive, to  
 touch.  
 Θιδν, Θιδνός, ή, ή. the shore, the bank,  
 the desert.  
 Θιδσκαω. (Gr.) to die.  
 Θιδντός, ή, έν. mortal, transitory.  
 Θιδνη, ης, ή. the meal, the feast.  
 Θιδλιρός, ας, έν. turbid, impure.  
 Θιδνείω, ω. to cry out upon, to be in  
 commotion.  
 Θιδνός, ου, ή. the tumult.  
 Θιδνιδππος, ου. Thudippus.  
 Θιδριος, αν. Thurium, in lower Italy.  
 Θιδριος. of Thurium.  
 Θιδρς, fem. Θιδρς, ιδος. impetuous,  
 brave.  
 Θιδρην, ης, ή. Thrace.  
 Θιδρς for Θιδριον, and Θιδρς. to be  
 bold.  
 Θιδρς, ιος. Thrasis.  
 Θιδρσυλλος, ου. Thrasyllus.  
 Θιδρσύνομαι. to conduct one's self with  
 arrogance, with defiance.  
 Θιδρς, ια, υ. bold, arrogant.  
 Θιδρτη, ης, ή. the Thracian fe-  
 male.  
 Θιδρςμα, αντος, τό. the fragment.  
 Θιδρςμα, αντος, τό. (τρίψω. the cattle.  
 Θιδρςτικός, ή, έν. nutritious.  
 Θιδρην, ης, ή. Thrace.  
 Θιδρς, ω. to lament, to weep, act.  
 Θιδρςιον πεδιον, τό. the Thriasian field,  
 a region in Attica.  
 Θιδς, τριχός, ή. the hair.

ῥόνα, *ov*, *τά*. variegated figures of embroidery, a word of uncertain etymology.  
 ῥόνος, *ov*, *ἡ*. the throne, the chair of state.

θυγάτηρ, *ἱος*, *ἡ*. the daughter.  
 θυμίαμα, *ατος*, *τό*. the incense.  
 θυμιατήριον, *ov*, *τό*. the censer.  
 θυμιάω, *ω*. to burn incense to.  
 θυμικός, *ἡ*, *όν*. angry, passionate.  
 θυμός, *ov*, *ἡ*. the temper, the courage, the anger, the mind; διὰ θυμόν. in consequence of the royal displeasure; παντί τῷ θυμῷ. with all one's heart or might.

θυμοσφους, *ἡ*, *ἡ*. intelligent.  
 θύρα, *as*, *ἡ*. the door; θύραζι. out of doors.

θυρίς, *ov*, *ἡ*. the long shield.  
 θυρίον, *ov*, *τό*. the small door.  
 θυρίς, *ιδος*, *ἡ*. the window.  
 θυρσος, *ov*, *ἡ*. the thyrsus, a spear wound round with vine leaves.  
 θυσία, *as*, *ἡ*. the sacrifice.  
 θυσιάζω. to sacrifice.  
 θυώ. to sacrifice.  
 θυώμα, *ατος*, *τό*. the incense, the frankincense.

θύραξ, *απος*, *ἡ*. the breastplate.

I.

Ἰακχος, *ov*. Iacchus.  
 ἱάλλω for βάλλω. to lay hands upon.  
 ἱαμβίον, *ov*, *τό*. the Iambic verse.  
 ἰάομαι, *ωμαι*. to heal.  
 Ἰαπίτός, *ov*. Japetus.  
 Ἰάσων, *ovos*. Jason.  
 ἱατρική, *ῆς*, *ἡ*. (εἰς τὴν understood). the healing art, the art medical.  
 ἱατρός, *ov*, *ἡ*. the physician.  
 ἰάχω and ἰαχίω. to cry aloud.  
 Ἰβηρις, *ov*. Iberians, inhabitants of Iberia.  
 Ἰβηρία, *as*, *ἡ*. 1. Spain. 2. Iberia, in Asia Minor.  
 ἰβίς, *ιδος*, *ἡ*. the ibis, the Egyptian stork.  
 ἰδί. and.  
 ἰδία, *as*, *ἡ*. the form.  
 Ἰδη, *ης*, *ἡ*. Ida, a mountain in the Troad.  
 ἴδιος, *ια*, *iov*. own, proper, peculiar; ἰδίq. separately; οἰκοῖ ἴδιαι. private houses.  
 ἰδιότης, *ητος*, *ἡ*. the peculiarity.

ἰδιώτης, *ov*, *ἡ*. the private man, in opposition to a philosopher; the unlettered man, the idiot, the simpleton.

Ἰδομηνεύς. Idomeneus.  
 ἰδοῦ. behold.  
 ἰδρύω. to build, to erect, to set up.  
 ἰδέναι. to sit, to lie.  
 Ἰδυία, *as*. Idyia.  
 ἰέραξ, *απος*, *ἡ*. the hawk.  
 ἱέρεια, *as*, *ἡ*. the priestess.  
 ἱερύν, *ov*, *τό*. the victim.  
 ἱερεύς, *ιος*, *ἡ*. the priest.  
 ἱεροπρεπής, *ιος*, *ἡ*. reverend, venerable.

ἱερός, *ἡ*, *όν*. sacred; τὸ ἱερόν, *ov*. the temple; τὰ ἱερά. the victims, the sacrifices.  
 ἱερῶν, *ov*, *ἡ*. the temple robber.

ἵζω, to seat; and ἵζομαι. to sit.  
 ἵημι, (Gr.) to send, to cast, to throw.  
 ἵμαι. to hasten.

Ἰθακήσιος, *ια*, *iov*. of Ithaca.  
 ἰθύς, *ια*, *ἡ*. direct; ἰθύς εἶπεν. straight to the house.

ἱκανός, *ἡ*, *όν*. fit, sufficient, adequate.  
 ἱκάνω. to come.  
 ἱκανῶς. suitably, properly, respectfully.  
 Ἰκαρία, *as*, *ἡ*. Icaria, an island in the Aegean sea.

Ἰκαρίον πῖλος, the Icarian sea.  
 Ἰκαρος, *ov*. Icarus.  
 ἱκετεύω. to pray, to implore, to supplicate.

ἱκίτης, *ov*, *ἡ*. the suppliant.  
 Ἰκτινός, *ov*. Ictinus.  
 ἱλάσσομαι and ἱλάομαι. to appease, to propitiate.

Ἰλιον, *ov*, *τό*. Ilium, Troy.  
 Ἰλιος, *ov*, *ἡ*. the same.  
 ἱμάς, *άντος*, *ἡ*. the thong.  
 ἱμάτιον, *iov*, *τό*. the cloak, the garment.  
 ἱματισμός, *ov*, *ἡ*. the dress.  
 ἱμερος, *ov*, *ἡ*. the desire.  
 ἱμερτός, *ἡ*, *όν*. lovely, desirable.  
 ἵνα. 1. that, in order that. 2. where.  
 Ἰναχος, *ov*. 1. Inachus. 2. the name of a river.

Ἰνδικός, *ἡ*, *όν*. Indian; ἡ Ἰνδική. India.  
 Ἰνδός, *ov*. 1. the Indian. 2. the river Indus.

Ἰνώ, *ovs*. Ino.  
 Ἰξίων, *ovos*. Ixion.  
 ἰξίς, *ov*, *ἡ*. the birdlime.  
 ἰόν, *ov*, *τό*. the violet.  
 ἰός, *ἡ*, *όν*, poetically for εἰς, μία, ἦ.

ἰός, ὄν, ὁ. the poison.

ἰού! alas!

Ἰοφῶν, ὄντος. Pöphon.

ἰοχάιμα, ας, ἡ. rejoicing in arrows, epithet of Diana.

ἵππιος, ἰα, ἰον, and ἵππικός, ἡ, ὄν. belonging to cavalry; τὸ ἵππικόν. the cavalry; ἵππικὴ μαχή. an equestrian combat.

ἵππιός, ἰος, ὁ. the rider, the horseman, the knight.

ἵππιόχαιστος, ου, ὁ. of horsehair.

ἵπποδάμος, ὁ, ἡ. horse-training.

ἵπποκένταυρος, ου, ὁ, ἡ. the centaur.

ἵπποκόμος, ου, ὁ. the groom.

Ἴππολύτος, ου. Hippolytus.

ἵπποτροφία, ας, ἡ. the care of horses.

ἵππος, ου, ὁ. the horse, the hippopotamus; ἡ ἵππος. the mare.

ἵππουρις, ἰδος, ἡ. ornamented with horse tails.

ἵπταμαι. (See πύτταμαι. Gr.) to fly.

Ἴρις, ἰδος. ἡ. Iris.

ἱρός, ὦ, ὄν. sacred.

ἱσάω. to make equal. -ομαι. to make one's self equal.

ἴσῃμι, (Gr.) to know.

ἱσμός, οὔ, ὁ. the isthmus, particularly that of Corinth. τὰ ἱσμία, ου. the Isthmian games, there celebrated.

Ἰσις, ἰδος. Isis.

Ἰσοκράτης, ἰος. Isocrates.

ἰσόκωλος, ὁ, ἡ, (κῶλον). isosceles, equal-legged.

ἴσος, η, ου. equal, indifferent, as many; ἴσῃ. equally.

ἰσοχυλός, ἰος, ὁ, ἡ, and ἰσόχυλος, ὁ, ἡ. having the edges or banks equal or even.

ἴσῃμι, fut. στήσω, to set up, to place, to erect; ἴστηκαῖ and ἴστην. I stood. ἴσταναι. to be, of a lapse of time; μὴν ἰσάμηνος. the current month.

ἰστορίω, ῶ. to relate.

ἱστός, οὔ, ὁ. the mast, the loom, the tissue; ἱστὸν ὑφαίνω. to weave.

ἰσχάς, ἄδος, ἡ. the dried fig.

ἰσχυφώνος, ὁ, ἡ. of slender voice, hoarse.

ἰσχυρός, ὦ, ὄν. strong, brave.

ἰσχυρῶς. powerfully, strenuously.

ἰσχύς, ὄντος, ἡ. the strength.

ἰσχύω. to be strong, to be able.

ἴσχω for ἔχω. to have.

ἴσως. perhaps, about.

Ἰταλίη, ης, ἡ. Italy. Ἰταλικός, ἡ, ὄν. Italian.

Ἴφι (from ἴς). powerfully.

Ἰφιανάσσα, ης. Iphianassa.

Ἰφικράτης, ἰος. Iphicrātes.

ἰχθύδιον, ἰου, τό. the little fish.

ἰχθύς, ὄντος, ὁ. the fish.

Ἰχθυόμων, ὄντος. the Ichneumon, a sort of weasel.

ἴχνος, ἰος, τό. the trace, the footprint.

Ἰῶ, οὔς. Io.

Ἰωλκός, οὔ. Iolcus, a place in Thessaly.

Ἴωνες, ὄν. the Ionians.

Ἰωνία, ας, ἡ. Ionia.

Ἰωνικός, ἡ, ὄν. Ionic.

## K.

Κάδμεια, ας, ἡ. Cadmēa, the citadel of Thebes.

Κάδμος, ου. Cadmus.

κάζω, (perf. pass. κίνασμαι). to adorn.

καθ-αίρω, ᾶ, (Gr.). to throw down, to draw down, to entice down, to gain, to deprive.

καθαίρω. to purify, to expiate.

καθάπαξ. in general; μὐδίνα καθάπαξ. absolutely none.

καθάπερ. as, just as.

καθαρίων. to keep pure from.

καθαρός, ὦ, ὄν. pure.

κάθαρσις, ἰος, ἡ. the purification.

καθαρώς. incorruptibly.

κάθιστρα, ας, ἡ. the seat.

καθ-ίζομαι, fut. καθιδοῦμαι. (Gr.) to sit; κατ' ἄρ' ἔζω for ἄρα καθίζω.

καθ-είργω. to shut up, to restrain.

καθ-ελκύω. to draw down, to lead down, to extend.

καθ-ιύω. (Gr.) to sleep.

καθ-εψίω, ᾶ. to boil, to boil out, to melt.

καθ-ηγίεμαι, οὔμαι. to be the leader, to direct, to guide.

καθ-ήκω. to come to.

καθήκων. suitable, adapted; χρόνος ὁ καθήκων. the right time; τὸ καθήκον. what is proper, suitable.

κάθ-ημαι. (Gr. in ἡμαι) to sit.

καθ-ἰδύω. to set up, to erect.

καθ-ίζω. to set, to sit down, to sit.

καθ-ίημι. (See Gram. p. 179, at the end of I, ἴω) to let down, to set down, to send; καθιμίνος. hanging down; θριξ καθιμίνη. dishevelled hair.

παθ-ινίμαι, εὔμαι. (Gr.) to strike, to cut.

παθ-ίσταμαι. (Gr. σίνομαι) to fly down.

παθ-ίστημι. to place in a certain condition, to constitute, to make, to erect.

πάθος, ου, ἡ. the way or path down, the descent.

παθίου, altogether.

παθ-πλίζω. to arm.

παθ-ραῖω, ὤ. (Gr.) to perceive.

παθ-ρμιζομαι. to come to land.

πάσθεν. so far as.

πάθενι. in which respect, because, inasmuch as.

πάθυρες, ἰ, ἡ. spongy, soft.

παθ-υλακτίω, ὤ. to bark at.

παύπρη. above.

καί. and, also, even; καί....καί. as well....as; καί μὴν. but, not the less; καί ται and καί τοί γι, and yet, although.

Καίνορος, ου, τό. Cæcubum, a place on the borders of Latium and Campania.

καινός, ἡ, ἐν. new.

καίπτε. although.

καιρός, οὔ, ἰ. the time, the season; πρὸς καιρόν. for some time, for the moment; καιροί. circumstances of the time.

Καῖσαρ, αρεος. Cæsar.

καίω. fut. καύσω. (Gr.) to burn.

καύω for καί καὶ, and there. καύω-θιν for καί καὶθιν. and from thence. καύω for καί καὶ. and that.

κακία, ας, ἡ. the badness, the vice.

κακίσιος, ἰ, ἡ. one who lives miserably, poverty.

κακοδαίμων, ονος, ἰ, ἡ. ill-starred, unfortunate.

κακοήθης, ιος, ἰ, ἡ. malicious, mischievous.

κακο-λογίω, ὤ. with dative, to slander, to abuse.

κακολογία, ας, ἡ. the calumny, the evil speaking.

κακοπάθεια, ας, ἡ. the laboriousness, the toil.

κακοπαθίω, ὤ. (πάθος) to suffer, to be in an ill condition, to be sick.

κακός, ἡ, ἐν. bad, malicious, vile, imperfect, cowardly; τὸ κακόν, the evil.

κακουργία, ας, ἡ. the vice, the malice, the evil-doing.

κακῶς. ill, badly; λίγιν. to calumniate; σπιν. to speak inauspicious words;

σπιν. to injure; κακῶς γίνεσθαι. κακῶς you rue it.

Κάλαϊς, ἴδος. Calliis.

κάλαμος, ου, ἰ. the reed, the stem.

Καλαυρία, ας. Calauria.

καλῖω, ὤ. (Gr.) to call, to name, to invite; καλίσσαι ἑνὸς τι, to bear a name.

Κάληνος οἶνος. wine from Cales in Campania.

καλήτωρ, ορος, ἰ. the summoner.

Καλλίας, οὔ. Callias.

Καλλίσιος, ου. Callisios.

καλλιστεῖω, ὤ. to sacrifice.

καλλίκαρπος, ἰ, ἡ, (καρπός). bearing fine fruit, fruitful.

Καλλιμίδων, ονος. Callimedon.

καλλιπάρης, ἰ, ἡ. fair-cheeked.

Καλλιόπη, ης, ἡ. Calliope, one of the Muses.

Καλλισθένης, ους. Callisthenes.

καλλίστινος, ἰ, ἡ, (τίκνω). having fine children, happy in children.

κάλλος, ιος, ους, τό. the beauty.

καλός, ἡ, ἐν. compar. καλλίων, superlat. κάλλιστος. beautiful, amiable; καλὸς καγαθός. amiable and noble.

καλύειν, ης, ἡ. the hut.

καλυκοποιόμαι, εὔμαι. to build huts.

καλύπτειν, ης, ἡ. the veil.

καλύπτω. to cover, to conceal.

Καλυψώ, οὔς. Calypso.

καλῶς. beautifully, well, worthily; καλῶς λίγιν. he speaks rightly.

κάματος, ου, ἰ. the labor, the fatigue.

Καμβύσης, ου. Cambyses.

καμηλοπάρδαλις, ιως, ἡ. the camelopard.

κάμηλος, ου, ἰ, ἡ. the camel.

κάμινος, ου, τό. the stove, the oven.

κάμνω. (Gr.) to labor, to exert one's self, to harass.

Καμπανία, ας, ἡ. Campania, in Italy.

καμπή, ης, ἡ. the bend, the curving.

κάμπτω. to bend; ἀκρωτήριον. to double a cape.

καὶ for καί ἰαν. and if, although. Also instead of καί ἰν. and in.

κάνον, ου, τό. the dish, the basket.

καπηλικός, ἡ, ἐν. fraudulent.

κάπηλις, ἴδος, ἡ. a female huckster.

καπνός, οὔ, ἰ. the smoke.

κάπρος, ου, ἰ. the wild boar.

καπνύω. f. ὕσω. to breathe; ψυχὴν ἀποκαπνύν. to expire.

καταδένειν, ὤ. anxiously to await.

Κάρανος, ου. Carānus.

κάρδαμον, ου, τό. the water-cress.

καρδία, ας, ἡ. the heart.

κάρη, καρῆατος, τό, and κάρα. the head.

Καρία, ας, ἡ. Caria, in Asia Minor.

καρινώδης, ιος, ὁ, ἡ. (καρίνος) of the nature of the crab.

Καρμανία, ας, ἡ. Carmania, a province of Persia.

καρπάσιος, η, ου. (κάρπασος) of linen.

καρποφορία, ὤ. to bear fruit.

καρποφόρος, ὁ, ἡ. fruitful.

καρπός, ου, ὁ. 1. the fruit. 2. the lower part of the arm, the wrist.

καρπός, ὤ, -ίσμαι, οἶμαι. to enjoy the fruit, to reap.

καρτερία, ὤ. to endure.

καρτερός, ὁ, ὅν. (κάρτος) strong, considerable; superlat. κάρτιστος.

κάρυον, ου, τό. the nut. κασταναῖον. the chestnut.

Καρχηδών, ὄνος, ἡ. Carthage.

καρχήσιον, ου, τό. the top of the mast; τὰ καρχήσια. the upper part.

κασιγνήτη, ης, ἡ. the sister.

κασίγνητος, ου, ὁ. the brother.

Κασπία, ας, ἡ. (Θάλασσα understood) the Caspian sea. Also τὸ Κάσπιον, the same.

κασσίτερος, ου, ὁ. the tin.

κασταναῖός, ἡ, ὅν. of or belonging to chestnut. See κάρυον.

Κάστωρ, ορος. Castor.

κατά, with the genitive, against, upon, down, in; κατά βυθῶν. in the depths. With the accusat. in, according to, after, to, near, opposite, in proportion to, in consequence of, in regard to; καὶ ὑπερβολῇ. excessively; κατ' ἑνιαυτόν. yearly; καὶ ἑκάστην ἡμέραν. every day; κατὰ μικρόν. gradually; κατ' ἰσότητα. in time of peace; κατὰ τὸν αὐτὸν καιρόν. at the same time; οἱ κατ' ἑμέ. my coevals; κατ' ἔλπον. from compassion; κατ' ἑλίους. a few at a time; κατὰ τὸ πλεῖστον. for the most part; κατὰ πρόσωπον. in front; ὁ κατ' ἰδὸν θάνατος. an agreeable death.

καταβαίνειν. (Gr.) to descend, to travel downward, to devolve to one.

καταβάλλω. to cast down, to cast away.

κατάβασις, ιως, ἡ. the way down, the descent.

καταβιβάζω. to bring down.

καταβιβάζω. (Gr.) to consume.

καταβίω, ὤ. to pass one's life.

καταβόω, ὤ. to clamor against.

κατάβυσος, ὁ, ἡ. subterranean.

καταγιάω, ὤ. to deride.

κατα-γιγνώσκω. (Gr.) to become acquainted with, to decree.

κατ-άγνυμι. (Gr.) to break.

κατα-γοητεύω. to deceive, to make a fool of.

κατ-άγω. to throw down, to lead down, to bring in.

κατ-αγωνίζομαι. to combat, to conquer.

κατα-δίδνυμι. (Gr.) to introduce a custom, to indicate, to announce.

κατάδινδρος, ὁ, ἡ. abounding in trees.

κατα-δίων. (Gr.) to bind.

κατα-δικάζω. to condemn.

κατα-δική, ης, ἡ. the condemnation.

κατα-διώκω. to pursue.

κατα-δουλόω, ὤ. to subject, to enslave.

κατάδρυμος, ὁ, ἡ. (δρυμός) woody.

κατα-δύω, or κατα-δύνω. (Gr.) to sink, to dip or plunge down, to make a thing to sink, to creep under or into.

κατα-ζεύγνυμι. (Gr.) to yoke.

κατάζευξις, ιως, ἡ. the yoking, the harnessing.

κατα-θαπτο. f. ψω. to bury.

κατα-θρηνία, ὤ. to lament, to sorrow.

κατ-αίρω. to enter (of ships.)

κατ-αισχύνω. to insult, to disgrace.

κατα-καίω. (Gr.) to burn.

κατα-κάμπτω. to bend down.

κατά-κειμαι. (Gr.) to lie, to rest, to sit.

κατα-κλαίω. (Gr.) to bewail.

κατα-κλείω. to shut in.

κατα-κλίνομαι. to recline, to sit down.

κατα-κλύζω, to overflow, to inundate.

κατα-κοιμίζω. to put to sleep.

κατα-κομίζω. to remove.

κατε-κόπτω. to cut off, to cut to pieces.

κατα-κοσμία, ὤ. to adorn.

κατα-κερμίζω. to precipitate, to cast down from a rock.

κατα-κρίνω. to condemn.

κατα-κρύπτω. to conceal.

κατα-κτάομαι, ὤμαι. to take possession of, to take.

κατα-κτείνω and -κτείνω. to kill.  
κατα-λαμβάνω, fut. -ληψομαι. (Gr.)  
to take, to possess, to seize, to fetch, to  
meet with, to find.

κατα-λίσγω. to tell.  
κατα-λείπω, -ομαι. to desert, to leave  
behind.

κατα-λήθωμαι. to be forgotten.  
κατάληψις, ιως, ή. the capture.  
κατάλυσις, ιως, ή. the harbor, the  
inn.

κατα-λύω. to dissolve, to destroy, to  
ruin ; τοὺς νόμους. to subvert the laws.  
κατα-μαρτυρίω, ὤ. to bear witness  
against.

κατα-μνήνω. to indicate, to announce,  
to represent.

κατα-μύω. to shut the eyes ; κατα-  
μύοντα. darkling.

κατα-αναγκάζω. to constrain.  
κατα-απ-αλίσσω. (Gr.) to consume, to  
expend prodigally.

κατα-τίμωμαι. to feed off.  
κατα-νύω. to nod to, to promise.  
κατα-νέω, ὤ. to contemplate, to remark.  
κατα-εἶναι, ὤ. to arrive.

κατα-αντιγνῶ, with the genitive, opposite.  
κατα-ξάινω. to cut to pieces ; πῖτρα  
καταξάμειν. hewn stone.

κατάξηρος, ή, ή. arid ; ἐν κατάξηρον.  
the dryness.

κατα-παύω, f. αὖνω. to cause to cease.  
καταπίλσῃς, ου, δ. the catapult, a  
machine to throw missiles with.

καταπιλτικίς, ή, έν. pertaining to a  
catapult ; βίλος, ὄργανον. a weapon  
thrown by a catapult.

κατα-πίμπω. to send down.  
κατα-πίθω. to kill.  
κατα-πίνω. (Gr.) to swallow, to con-  
sume.

κατα-πλίο. (Gr.) to sail to.  
καταπληκτικῶς. astonishingly, terri-  
bly, shockingly.

κατα-πλήσσω. to cast into dismay, to  
frighten, to deter. -ομαι. to be astonished.  
κατα-πλουτίζω. to enrich.

κατα-πνέω. (Gr.) to blow.  
κατα-ποιέω, ὤ. to labor, act.  
κατα-πραύνω. to soften.

κατάρατος, ή, ή. accursed, infam-  
ous.

κατα-ρίζω, f. ξω. to caress.  
κατα-αριθμῶ, ὤ. to enumerate, to  
reckon to.

κατα-ρίω, fut. -ρίσω. (Gr.) to stream  
from, to stream down.

κατάβητος, ή, ή. watered, richly en-  
dowed.

κατα-άρχω. with the genit. to begin, to  
be the first.

κατα-σβίνωμι. (Gr.) to quench, to  
extinguish, to allay.

κατα-σίο. to shatter.  
κατα-σπάσσω. to destroy.

κατα-σπιδάνωμι. (Gr.) to diffuse, to  
scatter, to sprinkle.

κατα-συνάξω, -ομαι. to arrange, to  
prepare, to order, to dispose.

κατασκευή, ής, ή. the arrangement,  
disposition, preparation, artificial means.

κατασκήπτω. f. ψω. to incline toward.  
κατάσκιος, ή, ή. (σκιά) shady, shad-  
owy.

κατάσκοπος, ου, ή. the observer, the  
spy.

κατα-σφίζω. to deceive, to overreach.  
κατα-σπῶ, ὤ. to draw upon, to draw  
under.

κατα-σπίνω. f. σπρίω. to make a  
libation.

κατα-σταθμῶ. to stable, to put in  
stall.

κατα-στίθω. to crown.

κατα-στίζω. to mark out (by prick-  
ing).

κατα-στρατοειδίζω. f. εἶνω. to en-  
camp.

κατα-στρεβλίο, ὤ. to rack, to torture.  
κατα-στρίβω. to subvert, to turn

round, to return ; ἐν σίῳ. to die.  
καταστροφή, ής, ή. the end.

κατάστρωμα, ατος, τό. the deck.  
κατα-τίνω. to strain tight.

κατα-τίθημι. to deposit, to lay up in.

κατα-τιτράινω. (Gram. in τιστρέω) to  
perforate ; κατατιτρεννῖος. perforated,  
penetrated.

κατα-τοξίζω. to shoot with the bow.

κατα-τρέχω. fut. τρήξω. (Gr.) to  
overrun, to traverse.

κατα-τρίβω. fut. τρήψω. to rub, to  
destroy by rubbing.

κατα-τυγχάνω. (Gr.) to attain, to  
succeed in a thing.

κατα-φάγω. to devour, to reach in  
order to devour.

κατα-φίω. (Gr.) to bring down, to  
strike, to drive down. -ομαι. to decline,

to let one down, to plunge in, to be brought to.

κατα-φύγω. (Gr.) to fly for refuge to, to fly.

κατα-φθίω. to destroy.

κατα-φλέγω. to consume, to burn.

κατάφρακτος, ὁ, ἡ. covered, protected with armor.

κατα-φρονέω, ὦ. with the indicat. to despise, to be indifferent to, to disregard.

καταφυγή, ἡ, ἡ. the refuge.

κατα-χειροτονέω, ὦ. to condemn by vote.

κατα-χίω. (Gr.) to shed.

κατα-χράσμαι, ὦμαι. (Gr.) with the dative, to use, to make use of.

κατα-χώννυμι, fut. -χώσω. to bury up, to obstruct by heaping up.

κατα-ψάω. to touch.

κατα-ψηφίζομαι. with the genitive of the person) to condemn, to pronounce guilty, to decree; καταψηφίζεσθαι τινας μαρτυρ. to declare a person insane.

κατα-ψύχω. to cool.

κατ-Ω. (Gr.) fut. -ιδωμαι (ιδέω) to consume.

κατ-ιδω. (Gr.) to perceive.

κάτ-υμι. to descend, to come down, to return from banishment, to arrive.

κατ-εργάζομαι. to labor, to elaborate, to produce.

κατεργασία, ας, ἡ. the treatment, the elaboration, the process.

κατ-ερίσω. to throw down, to burst in.

κατ-έρχομαι. (Gr.) to descend, to return.

κατ-εσθίω. (Gr.) to consume, to eat up.

κατ-αυθύνω. to guide, to direct, to drive.

κατ-έχω, fut. καθίξω. (Gr.) to hold fast, to possess, to retain, to hold back; μεταβολή πάτισχι την πόλιν. a revolution has befallen the city. κατίχομαι. to be covered.

κατηγορέω, ὦ. to accuse, to charge with.

κατηγορία, ας, ἡ. the accusation.

κατήγορος, ου, ὁ. the accuser.

κατήκοος, ὁ, ἡ. obedient.

κατήφεια, ας, ἡ. the dejection.

κατ-οικίω, ὦ. to inhabit, to dwell.

κατοιμία, ας, ἡ. the dwelling, the plantation, the spot, the settlement.

κατ-οικίζω. to plant, to cultivate, to found.

κατ-ανίω, ὦ. to delay, to omit, to forbear.

κατοπτρίζομαι. to behold one's self in a mirror.

κάτοπτρον, ου, τό. the mirror.

κατ-ερέω, ὦ. to set up, to erect.

κατ-ερύσσω and -ερύττω. to bury, to heap over, to conceal.

κάτω. below, downwards; ἀνω καὶ κάτω. up and down.

Κάτων, ους. Cato.

κατώρυξ, υχος, ἡ. the offset, the shoot, the layer of a plant.

κατ-ωρύομαι. to roar, to howl.

καταφρεής, ιος, ὁ, ἡ. sinking, hanging down.

Καύκασος, ου, ὁ. Mount Caucasus, in Asia.

καῦμα, ατος, τό. the heat.

καυματηρός, ὁ, ὅν. hot.

Καυσιανοί, ὄν. Caucasianians.

καυχάομαι, ὦμαι. to boast.

κίαρ, contr. κῆρ, κίατος, τό. the heart.

κίγχερος, ου, ὁ, ἡ. millet.

κιδνός, ἡ, ὅν. worthy, honorable.

κιδρεος, ου, ἡ. 1. the cedar. 2. a species of juniper.

κιδρόω, ὦ. to embalm.

κιδθι. there.

κίωμα, fut. κίσομαι. (Gr.) to lie.

κιμήλιον, ου, τό. the possession, the treasure.

κῖνος, η, ο. he, she, it, that.

Κῖος, ου, ὁ. the inhabitant of the isle of Ceos.

κίρω. to shear, to shave, to cut; χύρω. to waste a country.

Κεκροπία, ας, ἡ. Cecropia, an ancient name for Attica.

Κίκροψ, ους. Cecrops.

κιερόφαλον, ου, τό. the net for the hair.

κίλιω. to command.

κίλωμαι and κίλωμαι, with the dat. to command.

Κελτικός, ἡ, ὅν. Celtic.

κινός, ἡ, ὅν. empty, void.

κινώω, ὦ. to empty, to evacuate.

κίνταυρος, ου, ὁ. the centaur.

κιντῖω, ὦ. to sting, to perforate, to pierce, to prick.

κιντῆρον, ου, τό. the sting.

Κεραμικός, οὔ, ὁ. the Ceramicus.



κεράμιος and κεράμιος, *ία*, *ισ*, earthen.  
 κεραμωτός, *ή*, *όν*, made of burned tiles.  
 κεράννυμι, fut. κεράσω. (Gr.) to mix.  
 κίρας, *ατος*, *τό*, the horn.  
 κίρσος, *ου*, *ή*, the cherry-tree.  
 κέραστis, *ου*, *ή*, horned, the horned  
 serpent or Cerastes.

κίραυός, *ού*, *ή*, lightning, accompanied  
 with thunder and fatal, (See *ἀστραπή*).

κίραυσσινοςία, *ας*, *ή*, meteorology, the  
 observation of lightning and other similar  
 phenomena as prognostics of the weather.

κίραυνός, *ού*, to strike dead with light-  
 ning, to strike.

κέρδαλιος, *ία*, *ισ*, profitable, advan-  
 tageous.

κέρδιον, *-ον*, better, an irregular com-  
 parative.

κέρδος, *ιος*, *τό*, the gain.

κίρκis, *ιδος*, *ή*, the shuttle.

κίρκος, *ου*, *ή*, the tail.

Κερκυραίος, *αία*, *αιον*, Corcyrian.

κίρμα, *ατος*, *τό*, the money, the piece  
 of money.

κιεμάτιον, *ου*, *τό*, the same.

κίυθος, *ιος*, *τό*, the caverns, the depths.

κιφαλκίος, *αία*, *αιον*, chief, principal.  
 κιφαλή, *ής*, *ή*, the head; *ἐπὶ* κιφαλήν.  
 heels over head; *καπὴ* κιφαλή. thou  
 fool; *κιφαλαὶ* κυνῶν. dogs' heads.

κηδύνω, to commit to the earth, viz.  
 the dead.

κήδωμαι. to be anxious.

κῆδω. to trouble, to afflict.

κήλιος and κήλιος. (*καίω*) burning.

κηπεία, *ας*, *ή*, the gardening.

κήπιωμα, *ατος*, *τό*, the garden vegeta-  
 ble, the gardening.

κήπος, *ου*, *ή*, the garden.

κηρίον, *ου*, *τό*, the honey-comb.

κηρός, *ού*, *ή*, the wax.

κήρυξ, *υκος*, *ή*, 1. the herald, the crier.  
 2. a species of snail.

κηρύσσω. to perform the duty of a  
 herald, to proclaim.

κήτος, *ιος*, *τό*, the sea monster, every  
 species of large fish.

κητώδης, *ιος*, *ή*, very large.

Κηφίυς, *ίως*, Cepheus.

Κηφισσός, *ού*, Cephissus, a river in  
 Attica.

κηώδης, *ιος*, *ή*, perfumed; *κηώδι*  
*καπν*. bosom covered with perfumed  
 garments.

κίχωνος, *ου*, *ή*, the chest, the ark.

κίδνημι. to diffuse one's self.

Κιθαίων, *ωνος*, *ή*, Cithæron, a moun-  
 tain in Boeotia.

κίθάρα, *ας*, *ή*, the guitar.

κίθαρίζω. to play the guitar.

κίθαρηδών, *ού*, to sing to the guitar.

κίθαρηδία, *ας*, *ή*, the art of singing to  
 the guitar.

κίθαρηδός, *ού*, *ή*, he that plays the gui-  
 tar and sings to it.

Κικίρων, *ωνος*, Cicero.

Κίλικis, *ων*, the Cilicians.

Κιλικία, *ας*, *ή*, Cilicia, a province in  
 Asia Minor.

Κίμβροι, *ων*, the Cimbri, inhabitants of  
 the modern Jutland and Schleswic.

Κιμμέριος, *ία*, *ισ*, Cimmerician, be-  
 longing to the Tauric Chersonesus.

Κίμων, *ωνος*, Cimon.

κινδυνεύω. to incur danger, to run a  
 risk.

κίνδυνος, *ου*, *ή*, the danger.

Κινύας, *ου*, Cineas.

κινώ, *ω*, to move.

κίνησις, *ιος*, *ή*, the motion.

Κίρκη, *ης*, Circe.

κίρσα, *ης*, *ή*, and κίρσα. the magpie.

κισσός, *ού*, *ή*, and κισσός. the ivy. κισσι-  
*νός*, *η*, *ον*, of ivy, adorned with ivy.

κίχτω (subj. κίχτω), κίχτης, and κί-  
 χάνω. to meet, to find.

κίχλη, *ης*, *ή*, the thrush.

κίω. to go.

κίον, *ωνος*, *ή*, *ή*, the pillar.

κλάδος, *ου*, *ή*, the branch.

Κλαζομένιος, *ου*, *ή*, the Clazomenian,  
 inhabitant of Clazomenæ.

κλαίω, fut. κλαίσω. to weep.

Κλάρος, *ου*, Clarus, a place in Lycia  
 where was an oracle of Apollo.

Κλειάνθης, *ου*, Cleanthes.

κλεινός, *ή*, *όν*, renowned.

κλεις, κλειδός, *ή*, the key.

Κλίστος, *ου*, Clitus.

Κλεία, *ους*, Clío, one of the Muses.

Κλειομβρότος, *ου*, Cleombrotus.

Κλειομένης, *ους*, Cleomenes.

κλίσος, *ους*, *τό*, the renown.

κλίπτης, *ου*, *ή*, the thief.

κλίπτω, (perf. κίελοφα, aor. pass. *ἐκ-  
 λάπην*). to steal.

Κλίων, *ωνος*, Cleon.

κλιτίζω and κλήζω. to name, to call.

κλήμα, *ατος*, *τό*, the vine, the branch  
 of the vine.

κληρονομία, ας, ἡ. the possession by lot of a portion of conquered land.

κληρώω, ᾧ. to cast lots. -οῦμαι. to receive by lot.

κλίμαξ, απος, ἡ. the staircase.

κλίνη, ης, ἡ. the bed, the couch, the seat at table.

Κλινίας, ου. Clinias.

κλινιδιον, ιου, τό. the little bed, the bier.

κλίνω. to incline, to bend.

κλισία, ας, ἡ. the couch, the tent.

κλισμός, ου, ὁ. the chair, the throne.

κλοπή, ης, ἡ. the theft.

κλύζω. to inundate, to wash, to be-dew.

κλυτός, ἡ, ὄν. famous.

κλύω. with genit. (imperat. perf. κίχ-λυθι, κίχλυτι). to hear.

κλών, ὄνος, ὁ. the branch.

Κνίδος, ου. Cnidus, a city in Caria.

κνίσσα, ης, ἡ. the smoke of fat, at the sacrifices.

Κνωσός, ου. Cnossus, a city in Crete.

κόγχη, ης, ἡ. the shell, the muscle.

κοιλάω, to excavate.

κοίλας, ἄδος, ἡ. the hollow, the cavity.

κοιλία, ας, ἡ. the belly, the abdomen.

κοίλος, η, ου. hollow, excavated, deep ; τὰ κοίλα. the valleys.

κοιλώω, ᾧ. to excavate.

κοιμάω, ᾧ. to put to rest. -άομαι, ᾧμαι. to rest, to sleep.

κοινῷ. in common.

κοινός, ἡ, ὄν. common ; κοινή τύχη. a common fate ; ἡ κοινή φύσις. the social nature ; τὸ κοινόν and τὰ κοινά. the commonwealth.

κοινωνίω, ᾧ. to partake, to have community or intercourse.

κοινῶς. in common.

Κοῖος. Cæus.

κόρανος, ου, ὁ. the lord, the master.

κοιταῖον, ου, τό. the couch, the bed.

κοίτη, ης, ἡ. the bed, the couch.

κολάζω. to punish, to chastise.

κολακία, ας, ἡ. the flattery.

κόλαξ, απος, ὁ. the flatterer.

κόλασις, ιως, ἡ. the punishment.

κολλάω, ᾧ. to paste, to attach to.

κολαίος, ου, ὁ. the jack-daw.

κολοσσός, ου, ὁ. a statue of superhuman dimensions.

κολούω. to injure, to mutilate, to reduce.

κόλπος, ου, ὁ. the bosom, the gulf, the bay.

κολυμβάω, ᾧ. to swim.

Κολυττιεύς, ιως. an inhabitant of the Attic parish Colyttus.

Κολχική, ης, ἡ. the Colchian land, on the Euxine Sea.

Κολχίς, ιδος. Colchis, name of a city.

Κόλχοι, ων. inhabitants of Colchis.

κολωνός, ου, ὁ. 1. the hillock. 2. Colonus, a district of Attica.

κομάω, ᾧ. to have hair.

κόμη, ης, ἡ. the hair.

κομήτης, ου, ὁ. having long hair.

κομιδή, ης, ἡ. the transportation.

κομιδῇ. very.

κομίζω. to bear, to carry, to take care of.

κομπῶδης, ιος, ὁ, ἡ. boastful.

κομψός, ἡ, ὄν. respectable.

κοπή, ης, and κόπης, ιως, ἡ. the dust.

κοπίσσαλος, ου, ὁ. a cloud of dust.

κονίω. to cover with dust.

Κόνων. Canon.

κοπίς, ιδος, ἡ. the cleaver, the knife.

κοπρία, ας, ἡ. the dung-heap.

κόπρος, ου, ἡ. the dung.

κόπτω. to strike, to cut, to assail with words, to trouble.

κόραξ, απος, ὁ. the raven, the crow.

κορίω, ᾧ. to satiate. κορίομαι. to be satiated ; κορισσάμεθα ἂν κλαίοντες. we might have satisfied ourselves with weeping.

κόρη, ης, ἡ. 1. the maiden. 2. Proserpine.

Κορίνθος, ου, ἡ. Corinth. Κορινθιακός and Κορίνθιος. Corinthian.

κόρος, ου, ὁ. the satiety, the weariness, the disgust

κορυβαίολος, ὁ, ἡ, (κόρυς, αἰόλος). the crest-waving.

κόρυς, υδος, ἡ. the helm.

κορυφή, ης, ἡ. the summit, the top of the head.

κορώνη, ης, ἡ. the crow, the hooded crow.

Κορώνις, ιδος. 1. Corōnis. 2. curved, like the prow of a ship.

κοσμίω, ᾧ. to adorn, to ornament.

κόσμησις, ιως, ἡ. the ornament, the adorning.

κόσμος, ἰα, ἰον. adorning, becoming, mannered.

κοσμίτης, ητος, ἡ. the propriety, decency, decorum.

κόσμος, ου, ὁ. the ornament, the seemliness; the world.

κοτύλη, ης, ἡ. a vessel to draw with, a basin, a cup.

κουρεύς, ἰως, ὁ. the barber.

κοῦρη, ης, ἡ. the virgin, the daughter.

κοῦρος, ου, ὁ. the young man, the son.

κουροτρόφος, ὁ, ἡ. educating children, the nurse, the guardian.

κοῦφος, η, ον. easy, gentle, light.

κούφος, lightly.

κόψυχος, ου, ὁ. the black bird.

Κράβις, ἰδος. Crathis, a river in lower Italy.

κραιπαλάω, ῶ. to have a debauch, to speak in a debauch.

κρανίον ου, τό. the skull.

κράνος, ἰος, τό. the helm.

κράς, ατος, τό. the head.

κράσις, ἰος, ἡ. the mixture; τῶν ἀίγων. the climate.

Κρατήρις, οῦ. Craterus.

κρατῆρις, powerfully.

κρατίω, ῶ. with the genitive, to maintain the superiority, to conquer, to rule; κρατῆν τῶν ἡνίων. to command the reins.

κρατήρ, ηρος, ὁ. the crater, a vessel for mingling wine, the kettle, the crater of a volcano.

Κράτης, ητος. Crates.

κράτιστος, η, ον. the best, the most expert, the most excellent.

κράτος, ἰος, τό. the power, the strength.

κραυγή, ης, ἡ. the cry, the outcry.

κρέας, ατος, τό. the flesh.

κρείσσων and κρείττων, ονος, ὁ, ἡ. better, stronger.

κρίω, to rule.

κρεμάω, ῶ, and κρεμάννυμι. (Gr.) to hang, to hang up, to suspend.

κρεουργίω, ῶ. to cut in pieces.

Κρέων, οντος. Creon.

κρεωφαγίω, ῶ. to eat flesh. -ίμαι, οῦμαι. to have eatable flesh.

κρήδμων, ου, τό. the veil.

κρημνός, ου, ὁ. the precipitous side of a mountain.

κρήνη, ης, ἡ. the fountain.

κρηπίς, ἰδος, ἡ. the foundation, the shoe.

Κρής, ητός, ὁ. the Cretan.

Κρήτη, ης, ἡ. the island Crete.

Κρητινός, ἡ, ὄν. belonging to Crete.

κριθή, ης, ἡ. the barley.

κρίδινος, ἰνη, ἰον. of barley.

κρίνος, ου, ὁ. the ring.

κρίνω, ῶ. to adorn with a ring; κικρίωνται κρίνη, (misprinted κρίνη, page 171, line 2.)

κρίνον, ου, τό. the lily.

κρίνω. to judge, to estimate, to resolve, to select, to attribute; with the genitive, to charge with, to bring to judgment, to condemn.

κρίος, οῦ, ὁ. the ram.

κρίσις, ἰος, ἡ. the sentence, the criterion.

κριτής, οῦ, ὁ. the judge.

Κριτίας, ου, ὁ. Critias.

Κρείσος, ου. Cræsus.

κροκόδιλος, ου, ὁ. the crocodile.

κροκόπιπλος, ου, ὁ, ἡ. saffron-robed.

κροκόττας, ου, ὁ. a rapacious animal, possibly the hyæna.

Κρόνος, ου, ὁ. Saturn.

κρόταλον, ου, τό. the rattle.

κρόταφος, ου, ὁ. the temple (of the head.)

κροτίω, ῶ. to make a noise, to rattle, to strike together, to applaud.

κρότος, ου, ὁ. the noise, the tumult of applause.

Κρότων, ονος. Crotona, a city in lower Italy.

Κροτωνάτης, ου. an inhabitant of Crotona.

κρούω. to strike against.

κρυερός, ὁ, ὄν. dreary, chilly.

κρύος, ἰος, τό. the cold, the frost.

κρυπτός, ὁ, ὄν. concealed.

κρύπτω. to hide, to conceal.

κρύσταλλος, ου, ὁ, ἡ. the ice.

κρύφα. with the genitive. secretly, unknown to.

κρύσσος, οῦ, ὁ. the picher.

κτάμαι, ῶμαι. to acquire, to earn; in the aor. and perf. to possess; ὁ κικτημένος. the proprietor.

κτίς, ατος, τό. the possession.

κτείνω. to slay.

κτερίζω and κτερίζω. to bury.

κτήμα, ατος, τό. the possession, the property.

κτῆνος, ἰος, τό. the cattle.

κτηνοτροφία, ας, ἡ the breeding of cattle.

Κτησίβιος, ου. Ctesibius.

κτησις, ιως, ἡ. the possession.

κτίζω, to found, to build.

κτίσμα, ατος, τό. the settlement, the colony.

κτίστης, ου, ὁ. the founder, the author.

κτύπος, ου, ὁ. the noise, the clangor, the tumult.

κύναιος, ια, and ἰη, ιον. dark.

κυνιοχάιτης, ου, ὁ. having dark hair.

κυβερνάω, ᾧ. to steer a ship.

κυβερνήτης, ου, ὁ. the pilot.

Κυδωνία, ας. Cydonia, a city in Crete.

κύω, ᾧ. to be pregnant.

Κυζικηννοί, ὤν. inhabitants of Cyzicus, a city of the Propontis.

κύκλος, ου, ὁ. the circle, the circuit; κύκλω. around.

Κύκλοψ, σπος, ὁ. the Cyclops.

κύκνος, ου, ὁ. 1. the swan. 2. Cynus.

κυλινδῶ, ᾧ. to turn. ἵσμαι, οὔμαι. to wander, to stray, to roll, to indulge in.

κυλίω, to turn, to wind.

Κυλλίνη, ης. Cyllene, a mountain in Arcadia.

κύμα, ατος, τό. the wave.

κυμβαλισμός, οὔ, ὁ. the music of cymbals and other kindred instruments.

κύμβαλον, ου, τό. the basin, the cymbal.

κυνηγιστίω, ᾧ. to hunt.

κυνηγιστικός, ἡ, ὄν. belonging to the chase; κύων. a hunting dog; ἡ κυνηγιστική. the art of hunting, the chase.

κυνηγία, ας. ἡ. the chase.

κυνηγός, οὔ, ὁ. the hunter

κυνολίφαλος, ου, ὁ. the ape with the dog's head.

Κυνόπολις, ιως. Cynopolis, a city in Egypt. Κυνόπολιτης νομός. a district in Egypt.

Κύπριος, ια, ιον. Cyprian.

Κύπρος, ου, ἡ. the isle of Cyprus.

κύπτω. to bend, to bow.

κυρίω, ᾧ. to be.

Κυρηναϊκή, ης. the Cyrenaic kingdom.

Κυρήνη, ης. Cyrene, a city in Africa.

κύριος, ίου, ὁ. the master, the lord, he in whose power a thing is.

Κύρνος, ου, ἡ. Corsica.

κύρομαι. to devote to, to be to.

Κύρος, ου. Cyrus.

κυρίω, ᾧ. to confirm.

κύρτωμα, ατος, τό. the lump, the hump, the inequality.

κύτος, ιος, τό. the cavity, the enclosure.

Κύψιλος, ου. Cypselus.

κύω and κύω. 1. to be pregnant, to bring forth. 2. to kiss.

κύων, κυνός, ὁ, ἡ. the dog.

κώδιον, ου, τό. the sheep skin.

κωδιοφόρος, ου, ὁ, ἡ. clothed in a sheep skin.

κώβων, ωνος, ὁ. 1. the goblet, the cup.

2. name of a Carthaginian port.

κωκυτός, οὔ, ὁ. 1. the lamentation, the funeral cry. 2. the name of a river in Hades.

κωκύνω. to lament, to cry in lamentation.

Κωλίας, ἄδος, ἡ. a promontory in Attica.

κωλύω. to prevent, restrain, forbid, hold back.

κωμάζω. to march in triumphal festival.

κώμη, ης, ἡ. the village.

κωμηδόν. in the manner of a village, in villages.

κωμικός, οὔ, ὁ. the comic poet.

κωμικοποιός, οὔ, ὁ. the comic poet.

κώνιον, ου, τό. the hemlock.

Κωνοπίαν, ωνος. Conopion.

κώνωψ, ωπος, ὁ. the fly.

Κώος, ου, ὁ. the Coan.

κώπη, ης, ἡ. the oar, the handle of the hand-mill.

Κωρύκειον ἄντρον, τό. the Corycian grotto on mount Parnassus.

## Λ.

λάας, λάας, ὁ, and λάς, λάος. the stone.

λαβή, ης, ἡ. the hold.

λαβύρινθος, ου, ὁ. the labyrinth.

λαγρός, ἄ, ὄν. thin, slender, tender.

λαγρίδιον, ου, τό. the little hare, the rabbit.

Λάγρος, ου. Lagus.

λαγχάνω. (Gr.) to cast lots, to receive by lot.

λαγώς, ὡ, ὁ. the hare.

λάθρα. secretly, unobserved; λάθρα Διός. without the knowledge of Jove.

λαμποτερῖον, ὦ. to cut the throat. f. ἦσω.

λαίος, ὅ, ὄν. left; ἡ λαία, (χίρ understood,) the left hand.

Λάκαινα, ης, ἡ. the Lacedæmonian woman.

Λακιδαιμόνιος, ου. the Lacedæmonian.

Λακιδάμων, ονος, ἡ. Lacedæmon.

Λακιάδης, ου, ὁ. a member of the Lacedæmonian tribe.

Λάκων, ονος. the Lacedæmonian.

Λακωνισή, ῆς, ἡ. Laconia.

λακωνικῶς. laconically.

λαλῶ, ὦ. to talk, to prate. f. ἦσω p. λιλάληκα.

λάλος, ὅ, ἡ. loquacious.

Λάμαχος, ου. Lamachus.

λαμβάνω. fut. λήψομαι. (Gr.) to take, to appropriate, to receive, to attain; τι-νός. to take hold by.

λαμπάς, ἄδος, ἡ. the torch.

λαμπρὸς, ὅ, ὄν. shining, brilliant, respected, fresh.

λαμπρότης, ητος, ἡ. the splendor.

λαμπρῶς. brilliantly, decisively.

λανθάνω. fut. λήσω. (Gr.) to be concealed, to be unknown; ἔλαθε ταῦτα παρὰ μέρους ποιῶν. he did this, unobservedly, in part only.

Λαομίδων, οντος. Laomedon.

λαῖος, οῦ, ὁ. the stone, the people.

Λάπιδαι, ὄν. the Lapithæ, a people in Thessaly.

λάρναξ, ακος, ἡ. the chest, the ark, the coffin.

λάσιος, ὅ, ἡ. rough, shaggy.

Λατίνη, ης. Latium.

Λάτινοι, ὄν, οἱ. the inhabitants of Latium, Latins.

Λάτμος, ου, ὁ. Latmus, a mountain in Caria.

λατομῖον, ὦ. f. ἦσω, (τίμνω). to quarry, to cut out stones, to hew stones.

λατόμημα, ατος, τό. quarried stone, hewn stone.

λατομητός, ὅ, ὄν. cut in stone.

λατομία, ας. ἡ. the quarry; αἱ λατόμιαι. a prison in the quarries of Syracuse.

λατομικός, ἡ, ὄν. requisite in quarrying.

λατρίων. f. σω. to serve.

λαυαρινή, ης, ἡ. the throat.

Λαυριωτικίος, ἡ, ὄν. belonging to Laurium.

λαφυραγωγίον, ὦ. f. ἦσω. to carry off as booty.

λαχανύσσομαι f. ὑύσσομαι. to bring forth esculents.

λάχανον, ου, τό. esculent vegetables.

λάχος, ιος, τό. the lot, the share.

λαίαινα, ης, ἡ. the lioness.

Λίαρχος, ου. Learchus.

λίβης, ητος, ὁ. the kettle.

λίγω f. λίζω. to say, to speak, to command, to cause to lie down, to lie down; λίσσονται. dicuntur, they are said to; ὁ λισσόμενος. so called.

ληλατῶ, ὦ. f. ἦσω. to plunder, to drive away as plunder.

λιμῶν, ὄντος, ὁ. the meadow.

λίος, α, ὄν. smooth, even, polished, thin.

λιποθυμῶ, ὦ. to faint.

λείπω, f. λείψω, 2. p. λίλωσα. to leave, to desert. -ομαι. to suffer want, to be inferior.

λειτουργία, ας, ἡ. the public office, employment, labor.

λείψανον, ου, τό. the remains, the remnant.

λειάνη, ης, ἡ. the dish.

λίπτρον, ου, τό. the couch.

λίξις, ιως, ἡ. the speech, the phraseology.

Λιοντίνος, ου. a Leontine, inhabitant of the city Leontium in Sicily.

λιοντῶδης, ιος, ὁ, ἡ. lion-hearted, courageous.

λιπιδωτός, ἡ, ὄν, (λιπίς). scaly.

λιπτόγημος, ιω, ὁ, ἡ. having a poor, thin soil.

λιπτός, ἡ, ὄν. thin, light, meagre.

Λιερναῖος, ου. Lernaean.

Λίρνη, ης, ἡ. a lake in Argolis.

Λευκάδιος. Leucadian.

λευκανθίζω. to be white.

Λευκοθία, ας. Leucothea.

λευκός, ἡ, ὄν. white.

λευκότης, ητος, ἡ. the whiteness.

Λεύκουλλος, ου. Lucullus.

λευκώλιος, ου, ὁ, ἡ. white-armed.

λευχιμῶν, ὁ, ἡ, (ῥίμα). white-robed.

λίχος, ιος, τό. the couch.

λίων, οντος, ὁ. the lion.

Λιονίδας and Λιονίδης, ου. Leonidas.

λίγω. f. ξω. to cease.

Λήδα, ης. Leda.

λήθη, ης, ἡ. the forgetfulness.

λήϊον, ου, τό. the crop, the field.

Λῆμνος, ου, ἡ. Lemnus, an island in the Ægean Sea.

Ληναῖος, ου, ἡ. a name of Bacchus.

ληνός, ου, ἡ. the wine press, the vat.

ληρίω, ὦ. to be guilty of folly.

ληστία, ἡ. ὡς. to plunder, to commit robbery.

ληστής, ου, ἡ. the robber.

ληστρονός, ἡ, ὡν. predatory; ἕως. predatory life; ληστρονική τριήρης. a pirate ship.

Λητώ, ους. Latona.

λίαν. very much, extraordinarily.

λίβαντος, ου, ἡ. the incense.

Λίβυς, ου. the Libyans.

Λιβύη, ης, ἡ. Libya.

Λιβυκός, ἡ, ὡν. Libyan.

λιγνός, ὡς, ἡ. the vapor, the steam.

Λίγυς, ου. Ligurians.

Λιγυστική, ἡς, ἡ. Liguria, in upper Italy.

λίθάω. to stone, to throw stones.

λίθιον, ου, τό. a little stone.

λίθινος, ης, ὡν. of stone.

λίθοβολία, ας, ἡ. the casting of stones, the stoning.

λιθοποιάω, ὦ. to change to stone, to petrify.

λίθος, ου, ὁ, ἡ. the stone; πολυτελής. the precious stone.

λίμνη, ὡς, ἡ. the harbor.

λιμνάω. to be under water, to have swamps; τόπος λιμνάων. a morass.

λίμνη, ης, ἡ. the lake.

λίμρος, ου, ὁ. the famine, the hunger.

λίνον, ου, τό. the flax, the net.

Λίνος, ου. Linus.

λίπαρός, ἡ, ὡν. beautiful.

λίσσομαι. to beg, to supplicate.

λιτανεύω. to pray.

λίτος, ἡ, ὡν. simple.

λιτότης, ης, ἡ. the simplicity, the frugality.

λογίζομαι. to consider, to reflect upon, to reckon over.

λογικός, ἡ, ὡν. intelligent, rational, endowed with speech.

λόγιον, ου, τό. the oracle.

λογισμός, ου, ὁ. the intelligence, the reflection, the sense.

λόγος, ου, ὁ. the word, the speech, the tradition, the reason, the report, the account; λόγον ἔχειν τινός. to have reference to a thing, to concern himself about a thing; ἐν λόγῳ and λόγους εἶναι. to be

in repute, in estimation; κατὰ λόγον. in proportion to; εἰς λόγους ἔχεισθαι τινι. to engage in conversation with any one.

λόγχη, ης, ἡ. the spear.

λοιπρόν for λαῦτρον, ου, τό. the bath.

λοιγός, ου, ἡ. the calamity, the wo.

λοιδορία, ἡ, -ίσμαι, οὔμαι, with the dative, to calumniate, to inveigh against, to address injuriously.

λοιμός, ου, ὁ. the plague, the pestilence.

λοιπός, ἡ, ὡν. rest, remaining; τὰ λοιπά. the rest; καὶ τὰ λοιπά. and so forth; τοῦ λοιποῦ. henceforth.

Λοκροὶ Ὀζόλαι. the Ozolian Locri, in Greece.

λοξός, ἡ, ὡν. oblique; of oracles, ambiguous.

Λουσιτανοί, ὡν. the Lusitanians.

λουτρόν, ου, τό. the bath.

λούω. (Gr.) to wash. -ομαι. to bathe, to wash one's self.

λόφος, ου, ὁ. the summit, the height, the crest.

λοχαγός, ου, ὁ. the leader of a rank of soldiers, the officer.

λοχάω, ὦ, ἡ. to lie in wait for.

λοχία, ας, ἡ. the birth, the childbed.

λοχίσσεται. to be in childbed.

λόχος, ου, ὁ. the ambuscade, a division of soldiers.

Λυγκιεύς, ὡς. Lynceus.

λυγρός, ἡ, ὡν. disastrous, calamitous.

Λυδία, ας, ἡ. Lydia, in Asia minor.

Λυδός, ου. the Lydian.

Λυκομήδης, ου. Lycomedes.

λύκος, ου, ὁ. the wolf.

Λυκούργος, ου. Lycurgus.

λυμαίνω. ἡ. ἀνῶ, -ομαι. to injure, to destroy.

λύμη, ης, ἡ. the injury, the harm.

λυπώ, ὦ. ἡ. ἔσω. to grieve, to sadden, to afflict, to insult. -ισμαι, οὔμαι. to be grieved.

λύπη, ης, ἡ. the sadness, the grief.

λυπηρός, ἡ, ὡν. sad, wearisome, afflictive, unpleasant, poor.

λύξ, ας, ἡ. the lyre.

Λύσανδρος, ου. Lysander.

Λυσίας, ου. Lysias.

Λυσίμαχος, ου. Lysimachus.

Λύσιππος, ου. Lysippus.

Λυσιταναί, ὡν. Lusitanians.

Λυσιτανία, ας, ἡ. Lusitania, a province of ancient Spain, now Portugal.

λυνεῖν· λύνω, ἄ. f. ἴσω. to profit, to be useful.

λυνεῖν· λύνω, ἄ. f. ἴσω. profitable.

λύσσα, ης, ἡ. the madness, the insanity.

λύχνος, ου. ὁ. the lamp, the light.

λύω, f. λύσω. to loose, to solve, to free, to lack, to remove, to abrogate.

λωβητός, ἡ, ὄν. unfortunate.

λαῖων, ονος, ὁ, ἡ. better, richer; λαῖωντος and λαῖστος. the best; ὦ λαῖσσι. O bone!

λωτός, οὔ, ὁ. 1. the lotus, a tree that bears sweet fruit. 2. the water lily.

## M.

μά. negative particle of obtestation. μέ Δία and οὐ μά Δία. no, by Jupiter.

Μάγαιος, ου. Magæus.

μαγνήτης, ιδος, ἡ. the magnet.

μάζα, ης, ἡ. the barley bread, the cake.

μαστός, οὔ, ὁ. the breast.

μάθημα, ατος, τό. the instruction.

μάθησις, ιως, ἡ. the instruction, the learning.

μαῖνυμαι. to deliver (as a midwife.)

Μαῖα, ας, ἡ. Maia.

μαίνας, αδος. the female Bacchanal, the fury.

μαῖνω. to madden, act.; μαίνομαι. to rave. 2. p. μέμνηνα.

μαῖω, ὦ. to deliver (as a midwife); μαῖωσθαι. to be assisted in birth.

Μαιώτης, ιδος, ἡ. the lake Mæotis, now Sea of Azof.

Μάκαι, ων, οἱ. a people in Africa, the Macæ.

μάκαρ, αρος, ὁ, ἡ. blest; οἱ μάκαρες. the blessed, the gods.

μακαρίζω, f. ἴσω and ἰω. to bless, to pronounce happy.

μακάριος, ἰα, ἰον. happy, blessed.

Μακεδονία, ας, ἡ. Macedonia.

Μακεδονικός, ἡ, ὄν. Macedonian.

Μακεδών, ονος, ὁ. The Macedonian.

μακρόβιος, ὁ, ἡ. long lived.

μακρός, ἄ, ὄν. long; μακρῶν. far; οὐ μὴ μακρῶν. shortly.

μακροεχέηλος, ὁ, ἡ. long-necked.

μάλα. very, much; εὖ μάλα, exceedingly; comp. μάλλον. more, rather. superlat. μάλιστα. most, especially.

μαλακός, ἡ, ὄν. soft. timid.

μαλάσσω. f. ἄζω. to soften.

μαλλωτός, ἡ, ὄν. (μαλλός) covered with long wool.

μαθῆναι. f. μαθήσεται. (Gr.) to learn, to understand.

Μάνης, ιος. Manes.

μανία, ας, ἡ. the insanity, the fury.

μανικός, ἡ, ὄν. raving.

μαντεία, ας, ἡ. the prophecy.

μαντίον, ου, τό. the oracle.

μαντεύομαι. to prophecy.

μαντική, ης, ἡ. the gift of prophecy.

Μαντινεία, ας, ἡ. Mantinea, a city in Arcadia.

μάντις, ιως, ὁ. the prophet, the sooth-sayer.

Μαραθών, ὄνος. Marathon, a district in Attica.

μαραίνειν. f. ανῶ. to cause to wither, to blast.

Μαρδόνης, ου. Mardonius.

Μάριος, ἰου. Marius.

Μαρμαρίδαι, ὦν, οἱ. Marmaridæ, a people in Africa.

μαρμαρίζω. to have the polish and hardness of marble.

μάρμαρος, ου, ἡ. marble, hard white stone.

Μαρσύας, ου. Marsyas.

μαρτυρίω, ἄ. f. ἴσω. to testify.

μαρτυρία, ας, ἡ. the testimony.

μαστιών, f. εὔσω. to seek.

μαστιγίας, ου, ὁ. a name of contempt for slave, the slave.

μαστιγίω, ὦ, f. ὠσω; and μαστίζω. to scourge.

μάταιος, α, ον, vain, unprofitable; μάταια. vainly, to no purpose.

μάτην, in vain, groundlessly.

μάττω. f. ζω. to knead.

μάχαιρα, ας, ἡ. the sword, the knife.

μαχαιρίς, ιδος, ἡ. the small knife, the razor.

μάχη, ης, ἡ. the battle.

μαχητινός, ἡ, ὄν. warlike.

μάχος, η, ὄν. warlike.

μάχομαι. (Gr.) fut. μαχίσομαι and

μαχόμεαι. to fight, to contend.

μάω. perf. μέμαα. to strive, to propose. to dare.

μεγαλ-αυχία, ὦ, ἰσμαι, οὔμαι, to boast.

μεγαλήτης, ορος, ὁ, ἡ. magnanimous.

μεγαλόδενδρος, ου, ὁ, ἡ, (δένδρον).  
abounding in large trees.

μεγαλοπραγμοσύνη, ης, ἡ, the enter-  
prise, the fondness for great exploits.

μεγαλοπρεπής, ἰος, ὁ, ἡ, noble, digni-  
fied.

μεγαλοπρεπῶς, nobly, with dignity.

μεγαλοφυχία, ας, ἡ, the magna-  
nimity.

μεγαλύνω, f. υἱῷ. to magnify, to extol.

Μίγαρα, ὠν, τῶ. Megära, a city in  
Greece; Μιγαρεύς, an inhabitant of the  
city.

Μιγαρίς, ἰδος, ἡ, the territory of Me-  
gara; Μιγαρικός, ἡ, ὅν, belonging to  
Megara.

μίγαρον, ου, τό, the palace, the house.

μίας, ἀλη, α. great. comp. μίζων,  
ονος. superl. μύγιστος, η, ὠν. καὶ τὸ  
μύγιστον, and what is most important.

μύγιθος, ἰος, τό, the greatness, the  
size.

μιδῶν, to take care of, with the genit.

μιδῶμαι, the same as μιδῶν.

Μίδουσα, ης, Medusa.

μίδιμος, οὔ, ὁ, the bushel, a measure of  
capacity.

μιθ-αεμόζω, to change.

μῖθη, ης, ἡ, the drunkenness.

μιθ-ίστημι, to change, to alter; μετα-  
στῆσαι εἰς ἄλλον εἶον, to pass from one  
mode of life to another; μεταστῆναι εἰς  
θεούς, to be translated to the gods; μι-  
σίστην, I went away.

μιθῆριος, ὁ, ἡ, (used with τόπος under-  
stood) the boundary.

μιθύσκομαι with genit. to be intoxi-  
cated, to intoxicate one's self.

μιθύω, to intoxicate, to be intoxicated.

μιδιᾶω, ὦ, to smile.

μιζῶν, ονος. See μίγας.

μιζάριον, ου, τό, the young man, the  
boy.

μίρομαι. (Gr. to obtain a share; perf.  
ἔμαρται, it is fated; τὸ ἔμαρμένον, fate.

μιλαγχολᾶω, ὦ, to be melancholy, to  
to be insane,

μίλας, αἶνα, αν. black.

μίλει μοι, f. μιλῆσαι, it concerns me,  
it interests me.

μιλιζῶ and μιλιζῶ, to cut in pieces.

μιλιτάω, ὦ, to pursue, to exercise, to  
employ one's self, to study.

μιλίτη, ης, ἡ, the exercise, the train-  
ing, the preparation.

μαλιστητήριον, ου, τό, the study, the  
place of exercise.

μίλι, ἰτος, τό, the honey.

Μελικίρτης, ου, Melicertes.

μίλισσα and μιλιττα, ης, ἡ, the bee.

μλλησμός, οὔ, ὁ, the procrastination,  
the delaying.

μίλλω, (Gr.) to delay, to forbear;  
connected with an infinitive, to be about  
to, or μίλλω ἵναι, iurus sum; τὸ μίλ-  
λον and τὰ μίλλοντα, the future.

μίλος, ἰος, τό, the song. μιλῶν ποιη-  
τής, the lyric poet.

Μελπομένη, ης, Melpómene, one of  
muses.

μιλῶδι, ὦ, to sing, to play, to make  
music.

μιλῶδια, ας, ἡ, the melody.

Μιμνόνιον, ου, τό, the Memnonium,  
an edifice and spot consecrated to Mem-  
non in Egyptian Thebes.

μιμπτός, ἡ, ὅν, faulty; οὐ μιμπτός,  
beautiful.

Μίμφις, ἰδος, ἡ, Memphis, a city in  
Egypt.

μίμφομαι, f. μίμφομαι, to blame, to  
reproach, to censure, to be indignant at.

μίν, indeed; it refers to δι in the  
protasis of a proposition, and denotes the  
connexion of that with the apodosis.  
Gram. p. 263, at bottom.

Μενεκράτης, ἰος, Menécra'tes.

μίνος, ἰος, τό, the strength.

μίντοι, but, yet.

μίνω, f. μινῶ. 2. p. μίμονα, to re-  
main; μίμονα has the force of the  
present tense.

μιρίζω, -ομαι, to divide, to allot, to  
appropriate to one's self.

μῆρος, ἰος, τό, the part; παρὰ μῆρος,  
in order; πολὺ μῆρος, for the most part.

πλεῖστον μῆρος κάλλους, much beauty.

μσημερία, ας, ἡ, the south, the noon.

μσημερικός, ἡ, ὅν and μσημερινός, ἡ,  
ὅν, southern.

μισογαία, ας, ἡ, and μισόγειος, ου, the  
interior of a country.

μισολαβίω, ὦ, to catch up, to catch,  
to intercept.

Μισοποταμία, ας, ἡ, Mesopotamia.

μῖσος, η, ὠν, that which is in the  
midst; ἐν μέσῳ, in the middle.

μῖσός, ὦ, to be in the middle.

Μισσηίς, ἰδος, ἡ, Messëis, a fountain  
in Thessaly.



**Μεσσηνή** and **Μεσσηνία**, ας, ἡ. *Messeniae*, a town in the Peloponnesus, also ἡ **Μεσσηνιακῆ**.

**Μεσσηνιοί**, ον. *Messenians*.

**μιστός**, ἡ, ὅν. with the genit. *full*.

**μισά** with the genit. *with, among*.

With the accus. *after*; **μισθὴν** *by day*; **μιστὰ μικρόν** *shortly*; **μιστὰ δι.** *farther, hereupon*. **τὰ μιστὰ ταῦτα** *the sequel*. In composition **μιστά** denotes change.

**μιταβάλλω**. (Gr.) *to change*; **εἰς τι** *to change one's self to*.

**μιτάβασις**, ιως, ἡ. *the transition, the progress, the change of abode*.

**μεταβολή**, ἡς, ἡ. *the change, the revolution*.

**μιταδαίνομαι** *to feast with*.

**μιταδίδωμι**, with the dative of the person and the genitive of the thing, *to impart*.

**μιταλαμβάνω**, with the genit. (Gr.) *to share, to participate, to take up afterwards*.

**μιταλλάσσω** and **-αλλάττω** *to change*; **-ομαι** *to pass by, to pass*; **μιταλλάσσειν τὸν ζῶν** *to die*.

**μιταλλεία**, ας, ἡ. *the labor in mines, the mining*.

**μιταλλεύω** *to dig*.

**μιταλλικός**, ἡ, ὅν. *belonging to mining*.

**μιταλλον**, ου, τό. *the metal*; **τὰ μεταλλα** *the mines*.

**μιταμύλομαι** *f. ἥσομαι. to repent*.

**μιταμορφώνω**, ῶ *to transform*.

**μιταναστυώνω** *to change a place of abode*.

**μιτανίσταμαι** *to move away, to adopt another mode of life*.

**μιτανόω**, ῶ *f. ἥσω. to change one's opinion, to regret, to repent*.

**μιταξύ** *between, during, in*.

**μιταπέμπομαι** *to send for any one, to call any one*.

**Μεταπόντιον**, ου, τό, *Metapontum*, a city in Lower Italy.

**μιτασπινάω** *to change*.

**μιταστρίφω** *to turn away, to avert, to bring from the direct course*. **-ομαι** *to turn*.

**μιτασχηματίζω** *to change, to transform*.

**μιτατίθημι** *to misplace, to displace, to change, to transfer*.

**μιταυδάω**, ῶ *f. ἥσω. to speak with*; **μιταυδά** *3. sing. imperf.*

**μιταφέρειω**. (Gr.) *to bring over, to transport, to transfer*.

**μεταφορικῶς** *metaphorically, figuratively*.

**μισ-ιμι** with the accusat. *to go for, to procure*; with the dat. *to be among*.

**μισιέχομαι** *to go after a thing, to pursue, to avenge*.

**μισέχω**. (Gr.) with the genit. *to partake a thing, to have together with*.

**μισωρίζω** *to lift on high, to excite, to hang on high*.

**μισώω** and **μισήω**, ἡ, ἡ. *raised on high, high*.

**μισώως** *anxiously*.

**μισόπισθιν** *behind*.

**μισόπωρον**, ου, τό. *the autumn*.

**μισοχλίζω** *to unbolt*.

**μίτριος**, ἰα, ον. *moderate*; **τὸ μίτριον** *the proportion*.

**μίτριος** *moderately*.

**μίτρον**, ου, τό. *the measure*.

**μίτωπον**, ου, τό. *the brow, the forehead*.

**μέχρι** and **μέχρις** *until*; **μέχρι τίνος** *a while*; **μέχρι ὅτου** *so long as*; **μέχρι πολλοῦ** *a long time*.

**μή** *not, lest*; it is used like *ne* with the imperative present, and with the subjunctive aorist, as **μή λίγος** and **μή λίγης**.

**μηδί** *nor, not even, nor yet*.

**Μήδεια**, ας. *Medea*.

**μηδὲς**, ἑμία, ἑν. *no one, none*; **μηδὲν** *nothing*; it is also a strengthened negative, as **μηδὲν ἀδικεῖν** *not to act unjustly*.

**μηδίσποτε** *never*.

**μηδίπω** *not yet*.

**Μηδία**, ας, ἡ. *Media*.

**Μηδιότης** *in the manner of the Medes*. **μηδομαι** *to plan, to devise*. p. 235. note to line 20.

**Μήδος**, ου. *the Mede*, another name for Persian.

**μηκέτι** *no more, no farther, not again*.

**μήκος**, ιος, τό. *the length*.

**Μηλιεύς**, ἰως, ἡ. *a Melian, living on the Malian gulf in Thessaly*.

**μήλιος**, ἡ, ἡ. *yellow*.

**μηλόβοστος**, ἡ, ἡ. *fed on by sheep*.

**μήλον**, ου, τό. *the apple*.

**μήν** *but, yet, but now*; **ἀλλὰ μὲν**.

but yet ; εὐ μὲν. nor yet ; τί μὲν. what next ?

μήν, ἡς, ἡ. the month.

μῆνυξ, γος, ἡ. the membrane which envelopes the brain.

μηνύω. f. ὕω. to indicate.

μηρός, οὔ, ὁ. the thigh.

μῆστορ, ερος, ὁ. the counsellor.

μήτι...μήτι. neither...nor.

μήτηρ, μητέρας, ἡ. mother. the mother.

μητροπάτωρ, ερος, ὁ. the grandfather on the mother's side.

μητροπόλις, ις, ἡ. the mother country, the mother city, the origin.

μητρειά, ἄς, ἡ. the stepmother.

μιαρός, ἄ, ὅν. hateful.

μίγνυμι. (Gr.) to mix, to mingle.

Μιθριδάτης, ου. Mithridates.

μικροπρεπής, ις, ὁ, ὁ. stingy, sparing.

μικρός, ἄ, ὅν. small, short ; μικροῦ δέι. nearly, almost ; παρὰ μικρόν. by degrees ; παρὰ μικρόν. almost.

μικρὴ χώρας, ὁ, ἡ, (χώρα). having a small territory, having little soil.

Μίλητος, ου, ἡ. Miletus, a city in Ionia.

Μιλτιάδης, ου. Miltiades.

Μίλον, ουος. Milo.

μιμῶμαι, οἶμαι. to imitate, with the accus.

μίμημα, ατος, τό. the imitation.

μνησθῶ. (from μνάω) with the genit. to remember, to recollect, to make mention of ; μίμνημαι. memini ; μίμνησο. remember.

μῖνός. the same as μῖνος.

Μίνως, ωος and ω. Minos.

Μινώταυρος, ου. the Minotaur.

μισάνθρωπος, ου, ὁ, ἡ. misanthropic.

μισίω, ὤ. f. ἤσω. to hate.

μισθός, οὔ, ὁ. the reward.

μισθόφορος, ου, ὁ. the hireling, the mercenary.

μισθίω, ὤ. to let. -δομαι, οἶμαι. to hire.

μισθωτός, οὔ, ὁ. the hireling, the day-laborer.

μισθόημος, ὁ, ἡ. hating the people.

μιστῶλλω. to cut in pieces.

μίτρα, ας, ἡ. the fillet, the headband.

μνᾶ, ἄς, ἡ. a mina, a weight of one hundred drachms. The Attic mina was 15 or 16 dollars.

μνῆμα, ατος, τό. the monument, the gravestone.

μνήμη, ης, ἡ. the memory.

μνημονεύω. to remember, to make mention of.

Μνημοσύνη, ης. Mnemosyne.

Μνήμων, ουος. Mnemon.

μνησιπασία, ὤ. to remember malice against.

μνηστῖον, -ομαι. to woo.

μνηστής, ἥες, ὁ. the wooer, the suitor.

μῶγος. scarcity.

μοῖρα, ας, ἡ. the fate, also the Fate as a proper name ; μοῖρά ἐστι μοί, I am fated ; πρὸ μοίρας. before the appointed time.

μόλις, ου, ὁ. the lead.

μόλις. scarcely, with difficulty.

μόλω. to come.

μόνιμος, ὁ, ἡ. abiding, durable, remaining, firm.

μονόλιθος, ου, ὁ, ἡ. made of one stone.

μονομαχία, ας, ἡ. the single combat.

μόνος, η, ου. alone, sole.

μονοσάνδαλος, ου, ὁ, ἡ. having but one sandal.

μονόφθαλμος, ου, ὁ, ἡ. one-eyed.

μονῶω, ὤ. to leave alone, to desert.

μόνησις, ις, ἡ. the desertion.

μορφή, ῆς, ἡ. the form.

μόσχος, ου, ὁ. the calf.

μόνος for μόνος.

Μουνυχία, ας. Munychia, a port of Athens.

Μουνυχίων, ὄνος, ὁ. the month Munychion.

μοῦσα, ης, ἡ. the muse.

μουσική, ῆς, ἡ. the music.

μοχθίω, ὤ. to labor.

μοχθηρία, ας, ἡ. the unworthiness, the badness.

μοχθηρός, ἄ, ὅν. bad.

μοχθηρῶς. with difficulty, needily.

μόχθος, ου, ὁ. the labor, the pains.

μόχλος, οὔ, ὁ. the lever, the bar, the bolt.

μυγμός, οὔ, ὁ. the groaning.

μύθος, ου, ὁ. the mass of ignited stone or of hot iron.

μυελός, οὔ, ὁ. the marrow.

μυθίω. f. ὕσω. μυθίω, ὤ, -ομαι, οἶμαι. to relate, to fable.

μυθολογίω. ὤ. to relate.

μῦθος, ου, ὁ. the speech, the tradition, the fable.

μύια, ας, ἡ. the fly.

μυκάω, -άομαι, ὤμαι. to roar, to low.  
Μυκῆναι, αἰ. Mycenæ, a city in the Peloponnesus.

μυκτῆρ, ἥρως, ὁ. the nose, the trunk.

μύλος, ου, ὁ. the mill-stone.

μυριάς, ἄδος, ἡ. the myriad, the number of 10,000.

μυρίκη, ης, ἡ. the tamarisk.

μυρίνη, ης, ἡ. the myrtle.

μυριοί, ἰα, ἰον. ten thousandth.

μύρμηξ, ηκος, ὁ. the ant.

Μυρμιδόνες, ὄνων. the Myrmidons, a Thessalian tribe.

μύρομαι. to mourn.

μύρον, ου, τό. the salve, the ointment.

μυρρίνη, ης, ἡ. See μυρίνη.

μῦς, μύος, ὁ. the mouse.

Μιθρία, κς. Mysia, a province in Asia Minor.

Μύσκιλλος, ου. Myscellus.

μυσταγωγίω, ὦ. to initiate into the mysteries, to make acquainted with.

μυστικός, ἡ, ὄν. secret, mystical.

μυχός, οὔ, ὁ. the corner, the recess.

μῶν, ὤσω. to shut the eyes.

μῶν. interrogative particle like num.

μωρός, ἄ, ὄν. foolish, a fool.

## N.

Ναβαταῖοι, ων. Nabatæ, a people in Asia.

ναί. yes, yea, certainly.

ναίσταν, ὦ, and ναίω. to inhabit.

νῆμα, ατος, τό. the water.

ναματιαῖος, αία, αἰον. flowing.

Νάξιοι, ων. inhabitants of Naxos.

Νάξιος, ου, ἡ. Naxos, one of the Cyclades.

ναός, οὔ, ὁ. the temple.

νάβηξ, ηκος, ὁ. a hollow reed.

νάκη, ης, ἡ. 1. the torpedo. 2. the numbness.

ναρκῶδης, ιος, ὁ, ἡ. numb, benumbed.

Νασαμώνις, ων. Nasamonians, a people in Africa.

ναυαγίω, ὦ. to suffer shipwreck.

ναυαρχίω, ὦ. to command a ship.

ναυαῖτης, ου, ὁ. the seaman.

Ναυκλίδης, ου. Naucrides.

ναύκληρος, ου, ὁ. the master of the vessel.

ναυμαχίω, ὦ. to fight at sea.

ναυμαχία, ας, ἡ. the sea-fight.

ναυμάχος, ὁ, ἡ. fighting at sea.

ναυπηγήσιμος, ὁ, ἡ. suitable for ship-building; ὕλη. ship-timber.

ναῦς, ναός, (ναός) ἡ, and νῆς, νηός. the ship.

ναύσταθμον, ου, τό. the harbor, the haven.

ναῦτης, ου, ὁ. the seaman.

ναυτιάω, ὦ. to be sea-sick, to have nausea.

ναυτικός, ἡ, ὄν. naval, nautical; ναυτικά δύναμις. naval strength.

ναυίας, ου, ὁ, and ναυίσκες, ου. the youth.

ναρός, ἄ, ὄν. new, fresh.

νερός, ου, ὁ. the young doe.

Νεῖλος, ου, ὁ. the Nile.

νεκρικός, ἡ, ὄν. referring to the dead.

νεροπομπός, οὔ, ὁ. the guide of the dead.

νερός, οὔ, ὁ. the dead.

νεκταρ, ατος, τό. the nectar.

νεκς, υος, ὁ. the dead, the deceased.

Νεμία, ας. ἡ. Nemēa, a place in Argolis.

νέμω, f. νηῶ. to pasture, to conduct to pasture, to assign, to divide. -ομαι. to feed, to consume, to devour, to inhabit.

νιόγαμος, ὁ, ἡ. new-married.

νιογινής, ἰος, ὁ, ἡ. new-born.

Νισαλῆς, ἰους. Nebcles.

νίρμαι. to return.

νιόπλουτος, ὁ, ἡ. newly made rich.

νίος, νία, νιον. young, new; ὁ νίος. the youth.

νισσρία, ας, ἡ. the brooding.

νισσός, οὔ, ὁ. the young.

νίψι. below.

Νίρων, ωνος. Nero.

Νίστωρ, ατος. Nestor.

νεύα, ἄς, ἡ, and νῦρον, ου, τό. the nerve, the sinew.

νῦμα, ατος, τό. the nod.

νύω. to nod; πρὸς τι. to lie toward a thing.

νέφλη, ης, ἡ. the cloud, the net.

νίφος, ιος, τό. the cloud, the swarm.

νίω fut. νύσω. to swim.

νιάνητος, ὁ, ἡ. (ἀνίμαι). newly bought.

νιόριον, ου, τό. a dock for ships, the arsenal.

νιός, ὁ, ὁ. the temple.

νιόσχοι, ου, οι. arsenals on the strand, ware-houses.

νῆστί. lately.

νῆ. τῇ Δία. by Jove.

νημερτής, *ios*, *δ*, *ή*. faithful, true; *νημερτία μνηστῆσαι*. to speak the truth.

νηπιαχίω. to play childishly.

νηπιάρχης, *ov*, *δ*, *ή*. and

νήπιος, *δ*, *ή*. young, small.

Νηρείς, *ios*. Nereus.

Νηρηΐς, *idos*, *ή*. the Nereid, the daughter of Nereus.

νησίζω. to resemble an island.

νησίον, *ov*, *τό*. the small island.

νησιώτης, *ov*, *δ*, *fem.* νησιώτις, *idos*, *ή*. insular, the inhabitant of the island.

νήσος, *ov*, *ή*. the island.

νήτη, *ns*, *ή*. the lowest string on the harp.

νήυς, *nos*, *ή*. the ship.

νήφω. to be sober.

νήχομαι. to swim.

νικάτωρ, *oros*, *δ*. the victor.

νικάω, *ω*. to conquer, to excel, to gain.

νίκη, *ns*, *ή*. 1. the victory. 2. the goddess of victory.

Νικήρατος, *ov*. Niceratus.

Νικίας, *ov*. Nicias.

Νικοκλής, *ios*. Nicocles.

Νικακρείων, *oros*. Nicocreon.

Νίνος, *ov*. Ninus.

Νιόβη, *ns*. Niobe.

Νῆσος, *ov*. Nisus.

νιτρώδης, *ios*, *δ*, *ή*. nitrous, filled with nitre.

νιφτός, *ov*, *δ*. the driving snow.

νιφτάδης, *ios*, *δ*, *ή*. full of snow, snowy.

νίφω, -ομαι. to snow.

νῶϊς, *ω*. to remark, to think, to know, to recognise, to come to one's senses.

νομάς, *ados*, pasturing, wandering; *εἶος*. the nomadic life; νομάδης. wandering tribes; νομαδικός, *ή*, *ov*. wandering; νομαδικῶς. in the manner of wandering tribes.

νομής, *ios*, *δ*. the grazier, the pasturer.

νομή, *ns*, *ή*. the pasture; νομή τοῦ πυρός. the ravening of fire.

νομίζω. to think, to believe.

νόμιμος, *n*, *ov*. lawful, legal, agreeable to usage; τὰ νόμιμα. the laws, the usages.

νομίμως. legally, lawfully.

νόμισμα, *atos*, *τό*. the coin, the money.

νομοδότης, *ov*, *δ*. the lawgiver.

νόμος, *ov*, *δ*. 1. the law. 2. the district, the province.

νόος and νοῦς, *δ*. the understanding, the reason; νοῦν ἔχων. a reasonable man.

νοστέρος, *δ*, *ov*. sickly.

νοσῶ, *ω*. to be sick; νόσον νοσῶν, to have a disease; παρὰδοξον πανίαν. to have a singular madness.

νόσος, *ov*, *ή*. the disease, the sickness.

νοστήω, *ω*. *f.* ἤσω. to return.

νόσφι and νόσφιν. fur from.

νότιος, *a*, *ov*. southern; τὰ νοτιώτατα. the southernmost regions.

νότος, *ov*, *δ*. the south wind, the south.

Νουμᾶς, *ω*. Numa.

νύκτωρ. by night.

νύμφη, *ns*, *ή*. the nymph, the bride.

νύμφιος, *ov*, *δ*. the bridegroom.

νῦν (also νυνί). now; τὰ νῦν. at present; οἱ νῦν ἀνθρώποι. the men of the present day.

νύξ, *ptos*, *ή*. the night; νυκτός. by night.

νῶτος, *ov*, *δ*. plur. τὰ νῶτα. the back.

νωτοφορέω, *ω*. to carry on the back.

## Ξ.

Ξαίνω. to card.

Ξανθίππη, *ns*. Xanthippe.

Ξανθίππας, *ov*. Xanthippus.

Ξανθός, *ή*, *ov*. yellow, fair.

Ξάνθος. the Xanthus, a river in the Troad.

Ξανθότης, *ptos*, *ή*. the yellowness, the fairness..

Ξίνη, *ns*, *ή*. the female stranger, the strange land.

Ξενία, *as*, *ή*. the relation of guest, guestship.

Ξενιάδης, *ov*. Xenιάdes.

Ξενιστήν. to travel in strange lands.

Ξενοκράτης, *ous*. Xenocrates.

Ξενοκτονίω, *ω*. to sacrifice strangers.

Ξενοκτόνος, *ov*, *δ*. the sacrificer of strangers.

Ξένος, *ov*, *δ*. the stranger, the foreigner.

Ξενοφῶν, *ontos*. Xenophon.

Ξενύλλιον, *ov*, *τό*. the diminutive of ξένος.

Ξέρξης, *ov*. Xerxes.

ξηραίνω, *f.* ανῶ. to dry.

ξηρός, *δ*, *ov*. dry.

ἐφάρης, ις, ἰ, ἥ. armed with a sword.

ἔφος, ις, τό. the sword.

ἔσσαν, ου, τό. the image.

ἐν-πυκάω, ᾧ. to mingle, to confound, to confuse.

ξύλιος, η, εν. of wood, wooden.

ξύλον, ου, τό. the wood, the board, the club, the log; ἐπὶ τῶν ξύλων. on wooden benches.

ἔμ-καίνομαι. to come together. -καίνομαι. it happens.

ἔν-ιμι. See σύνιμι.

ἐνέω and ἐνείω, ᾧ. to shave.

ἐνόν, ου, τό. the razor.

## Ο.

ὁ, ἡ, τό. the; ὁ μὲν....ὁ δὲ. the one....the other; τὸ μὲν....τὸ δὲ. also τὸ μὲν....ἕστιν δὲ. the one....the other.

ἑταίρῃς, οὔ, ἰ. the companion, the comrade.

ὀλίος, οὔ, ἰ. the spit.

ὀβολός, οὔ, ἰ. the obolus, a small coin, of which six made a drachm.

ὀρμικρογός, οὔ, ἰ, ἥ. working great things.

ὀγδοήκοντα. eighty.

ὀγδοός, ὅη, εν. the eighth; ὀγδοὺς. eighthly.

ὀγκάζομαι, ᾧμαι. to roar, to bray.

ὀγκος, ου, ἰ. the pride, the haughtiness, the arrogance.

ὀδύω. to go, to travel.

ὀδηγίω, ᾧ. to point the way, to guide.

ὀδῖτης, ου, ἰ. the traveller, the wanderer.

ὀδοπορία, ᾧ. to travel, to wander.

ὀδοπορία, ας, ἥ. the journey.

ὀδός, οὔ, ἥ. the way, the road; ἐν ὁδῷ. on the journey.

ὀδούς, έντες, ἰ. the tooth.

ὀδύνη, ης, ἥ. the pain.

ὀδυνηρός, ἄ, έν. painful, sad.

ὀδύρομαι. to weep, to lament, to mourn, to commiserate.

Ὀδυσσεύς, ιας. Ulysses.

ὄζος, ου, ἰ. the scion, the offspring.

ὅθεν. whence, therefore.

ὄλαγρος, ου. Eager.

ὀναξ, ατος. ἰ. the rudder.

οἶδα. I know; ᾔδην. I knew; εἰδέναι. to know; part. εἰδώς.

Οἰδίπους, οδες. Oedipus.

οἰκία, ας, ἥ. the home.

οἰκῖος, ἰα, ᾧον. proper, suitable, adapted; οἱ οἰκῖοι. the relatives, the countrymen, the domestics.

οἰκίτης, ου, ἰ. the member of the family, the slave.

οἰκίω, ᾧ. to inhabit, to live, to dwell in. -ισμαι, εὔμαι. to be of a certain quality or arrangement; οἱ οἰκῖντες. the inhabitants; ἡ οἰκουμένη. the habitable world.

οἰκήσιμος, ἰ, ἥ. habitable.

οἰκησις, ιας, ἥ. the habitation, the dwelling.

οἰκήτωρ, ορος, ἰ. the inhabitant.

οἰκία, ας, ἥ. the house.

οἰκίδιον, ου, τό. the little house, the hut.

οἰκίζομαι. to dwell.

οἰκίζω. to build.

οἰκοδομία, ᾧ. to build a house, to build.

ὀκεδν. from home.

οἰκονομία, ας, ἥ. the household, the economy, the housewifery.

οἰκονόμος, ου, ἰ. the steward.

οἶκος, ου, ἰ. the house, the family;

οἶκος. at home.

οἰκουρίω, ᾧ. to take care of.

οἰκτιρίζω. f. οἰκτιρῶ and οἰκτιρῆσω. to pity.

οἰκτιρμός, οὔ, ἰ. the compassion.

οἶκτος, ου, ἰ. the compassion.

οἰκτρής, ἄ, έν. pitiable, to be pitied.

οἶμαι and οἴομαι. (Gr.) fut. οἴσσομαι. to think, to believe. See οἴομαι.

οἰμόζω and οἰμωγίω. to moan, to lament.

οἰμωγή, ἡς, ἥ. the lamentation.

οἰνοποιία, ας, ἥ. the making of wine.

οἶνος, ου, ἰ. the wine.

οἰνόφλυξ, γος, ἰ, ἥ. addicted to wine, drunken.

οἰνοχόος, ου, ἰ. (χίω) the cupbearer.

οἴομαι. (Gr.) to think; 1. aor. pass.

οἶσθην, part. οἰσθίς.

οἰόπολος, ου, ἰ, ἥ. solitary.

οἶος, α, εν. alone.

οἶος, οἶα, οἶον. (the correlative of τοῖος and τοσούτος) qualis, of what kind, how; οἶον. how beautiful, great, &c. οἶός τε εἰμι. I am able; οἶόν τε ἐστίν. it is possible.

ὄϊς, ὄϊος, ἥ. the sheep.

ὀϊστρυμα, ατος, τό. the shooting of darts.

ἰσπός, οὐ, ἰ. the dart.

Όλη, ης, ἡ. Œta, a mountain in Thessaly.

οἶχομαι. (Gr.) fut. οἰχέσομαι, to go away, to die; ἔχοντο ἀπίοντις. they departed; ἔχισ' ἀποστάντες. he flew off.

οκταμηνίαιος, α, εν. of eight months.

οκτώ. eight.

ὀλβιος, ια, ιον. happy.

ὀλβος, ου, ἰ. the prosperity.

ὀλίβριος, ἰ, ἡ. destructive.

ὀλιβρος, ου, ἰ. the destruction.

ὀλιγαρχία, ας, ἡ. the oligarchy.

ὀλιγαρχικός, ἡ, ἰν. friendly to oligarchy.

ὀλίγος, η, εν. small, little, few; ὀλίγου and ὀλίγου δύν. nearly; μετ' ὀλίγον. shortly; κατ' ὀλίγον. gradually.

ὀλιγοψία, ας, ἡ. the heedlessness.

ὀλισθαίνω, ῶ. ὀλισθαίνω, ὀλισθαίνω. (Gr.) to slip, to fall, to decline.

ὀλισθηρός, ὦ, εν. slippery.

ὀλκάς, ἄδος, ἡ. the merchant vessel.

ὀλκή, ῆς, ἡ. the drachma.

ὀλλυμι. (Gr.) fut. ὀλώ. to destroy.

ὀλλυμαι. to perish.

ὀλμος, ου, ἰ. the mortar.

ὀλολύζω. to lament, to make mournful outcries, to bewail.

ὀλός, ὦ, εν. destructive, fatal.

ὅλος, η, εν. the whole; τὰ ὅλα. all.

ὀλοσίδηρος, ου, ἰ, ἡ. wholly of iron.

ὀλοσχιρῶς. wholly.

ὀλοφύρομαι. to lament.

ὀλόχευτος, ἰ, ἡ. wholly of gold.

Ὀλυμπία, ιας. Olympia, a city in Elis.

Ὀλυμπιάς, ἄδος, ἡ. the Olympiad, a space of four years.

Ὀλυμπιονίκης, ου, ἰ. a victor in the Olympic games.

Ὀλύμπιος, α, εν. Olympic; τὰ ὀλύμπια. the Olympic games.

Ὀλυμπος, ου, ἰ. Olympus, a mountain in Thessaly.

Ὀλυνθος, ου, ἡ. Olynthus, a city on the island Pallene.

ὅλως. entirely, altogether; οὐκ ὅλως. absolutely no longer.

ὀμαλός, ἡ, ἰν. even, smooth.

ὀμαλῶς. uniformly, equally.

Ὀμβρική, ῆς, ἡ. Umbria, in Italy.

ὀμβρος, ου, ἰ. the rain.

Ὀμηρεῖς, ου. Homer.

ὀμιλίω, ῶ. to associate with, to have intercourse with, to converse with.

ὀμιλητής, οὔ, ἰ. the companion, the friend, the disciple.

ὀμιλία, ας, ἡ. the intercourse, the dialogue, the conversation.

ὀμιλος, ου, ἰ. the crowd.

ὀμίχλη and ὀμίχλη, ης, ἡ. the mist.

ὀμμα, ατος, τό. the eye.

ὀμνυμι. (Gr.) fut. ὀμῶμαι. to swear.

ὀμοιότης, ιος, ἰ, ἡ. of the same nation, of the same people.

ὅμοιος, α, εν. similar, like; ὅμοια and ὀμοίως. in like manner.

ὀμοιότης, ης, ἡ. the similarity.

ὀμοίω, ῶ. to make similar.

ὀμολογίω, ῶ. to affirm, to confess, to avow, to grant; ὀμολογούμενος. confessed, acknowledged.

ὀμολογία, ας, ἡ. the engagement.

ὀμολοία, ῶ. to be of one mind, or unanimous.

ὀμαρίω, ῶ. with the dative, to border upon.

ὀμαρες, ἰ, ἡ. neighboring, the neighbor.

ὀμόσι. together with; ὀμός χωρίν, to engage.

ὀμότιχος, ἰ, ἡ. (τίχην). of the same art, the companion in trade.

ὀμοῦ. at the same time.

Ὀμφάλη, ης. Omphale.

ὀμφαλός, οὔ, ἰ. the navel.

ὀμφαξ, ατος, ἰ, ἡ. the unripe grape.

ὀμως. nevertheless, notwithstanding.

ὄναρ, τό. the dream.

ὄνιαρ, ατος, τό. the advantage, the boon, the provision.

ὀνιδίζω. to reproach, (τινί τι) to reproach any one with any thing. -μαι. I am reproached with a thing.

ὀνιδος, ιος, τό. the disgrace, the shame.

ὀνειροπολῶ, ῶ. to dream, to imagine.

ὄνειρος, ου, ἰ. the dream.

ὄνθος, ου, ἰ. the dung.

ὀνινημι. (Gr.) to help, to profit.

ὄνομα, ατος. τό. the name.

ὀνομάζω and ὀνομαίνω. to name, to address; ὀνομαζόμενος. so called.

ὀνομαστός, ἡ, ἰν. famous, renowned.

ὄνος, ου, ἰ. the ass.

ὄνυξ, υχες, ἰ. the nail, the claw.

ὄξος, ιος, τό. the vinegar.

ὀξύδρεκής, ιος, ἰ, ἡ. sharp-sighted.

ὀξύθυμος, ἰ, ἡ. passionate.

ὅξυς, ὅξ, ὅ. sharp, pointed.  
 ὀξύτης, ὀξος, ὅ. the vigor.  
 ὀξίως. quickly.  
 ὀξύχολος, ὅ, ὅ. passionate.  
 ὀψάω. to give, to impart, to communicate.  
 ὀση. how.  
 ὀπή, ὀς, ὅ. the opening.  
 ὀπίσθιν. behind.  
 ὀπίσθιος, ἰα, ἰον. that which is behind;  
 πῶδες ὀπίσθιν. the hind feet.  
 ὀπίσω. backwards, behind; ἰς τοῦ-  
 πίσω and ἰς τὰ ὀπίσω. back, backward.  
 ὀπλιζέω. to arm.  
 ὀπλισμός, ὄν, ὅ. the armor.  
 ὀπλίτης, ου, ὅ. the heavy-armed soldier.  
 ὀπλομαχία, ὦ. to contend with arms.  
 ὄπλον, ου, τό. the weapon.  
 ὀπλοποιία, ας, ὅ. the manufacture of  
 arms.  
 ὀπίστος, α, ου. (correlative of τοῖος)  
 what sort, qualis.  
 ὀπίστος, α, ου. how great, how many;  
 ὀπίστω for ὀ.  
 ὀπίσταν and ὀπίτοι. when, as often as.  
 ὀπιστήρως. in which way of the two.  
 ὀπου. where.  
 ὀπτάω, ὦ. to boil, to roast, to cook.  
 ὀπτω. (Gr.) fut. ὄψομαι. to see.  
 ὀπώρα, ας, ὅ. the autumn, the harvest.  
 ὀπως. that, how.  
 ὄρασις, ιως, ὅ. the vision, the eye.  
 ὄρω, ὦ. (Gr.) fut. ὄψομαι. to see.  
 ὄργανον, ου, τό. the instrument, the  
 engine.  
 ὀργή, ὄς, ὅ. the passion.  
 ὀργίζομαι. to be angry, to be wroth.  
 ὀρίγομαι. with the genitive, to strive  
 for, to reach for, to desire.  
 ὀρεινός, ὅ, ὅ. mountainous; ἡ ὀρεινή.  
 the mountainous part of the land.  
 ὀρειος, ὅ, ὅ. dwelling in the mountains.  
 ὀρεισιώδης, ἄδος, ὅ. dwelling on the  
 mountains.  
 Ὀρδία, ας, ὅ. an epithet of Diana.  
 ὀρθός, ἰα, ἰον. (also ὅ, ὅ. ὀρθος) erect,  
 upright, steep.  
 ὀρθός, ὅ, ὅ. straight, right. ὀρθώς.  
 rightly; ὀρθῶς λίγυν. to speak rightly.  
 ὀρίζω. to limit, to appoint. -ομαι. to  
 define.  
 ὀρίνω. to exile.  
 ὀρκος, ου, ὅ. the oath.  
 ὀρμαδός, ὄν, ὅ. the row.  
 ὀρμαίνω, ὦ. to drive on, to rush forward,

to hasten, to flow from; ἰς, ἰσὶ τι. to  
 fall into, or happen upon a thing; ὀρμα-  
 σιν ἰς γίλωνα. he began to laygh. -ομαι.  
 to arise, of rivers.  
 ὀρέμω, ὦ. to lie in harbour, to lie still.  
 ὀρνειν, ου, τό. the bird.  
 ὀρνις, ἰδης, ὅ, ὅ. the bird, the hen.  
 ὀροβίτης, ου. like pease.  
 ὀροβος, ου, ὅ. the pea.  
 ὀροδάμνος, ου, ὅ. the branch.  
 ὄρος, ιος, τό. the mountain.  
 ὄρος, ου, ὅ. the limit.  
 ὀροφος, ου, ὅ. the roof.  
 ὀρροδία, ὦ. to fear, to dread.  
 ὄρνυξ, υγος, ὅ. the quail.  
 ὄρυζα, ης, ὅ. the rice.  
 ὀρύσσω and ὀρύττω. to dig, to dig out,  
 to dig up.  
 ὀρφανικός, ὅ, ὅ. without a father.  
 Ὀρφίως, ιως. Orpheus.  
 ὀρχίαμαι, οὔμαι. to dance.  
 ὀρχησις, ιως, ὅ. the dance.  
 ὀρχηστικός, ὅ, ὅ. belonging to the  
 dance; μέλος music to dance by.  
 ὄρω. f. ὄρω. to excite, to raise; 2.  
 perf. ὄρωκα. I raise or move myself;  
 ὄρε' ἂν φιλα γούνατ' ὄρωκα.  
 ὅς, ὅ, ὅ. and ὅστις, ἥτις, ὅτι. who, which.  
 Ὀσκι, ου. the Osci, a people, in  
 Campania.  
 ὀσμή, ὄς, ὅ. the smell, the perfume.  
 ὄσος, η, ου. the correlative of τόσος  
 and τοσούτος. as large as; ὄσον δύνασαι. as  
 much as thou canst; ὄσον ὄνα. imme-  
 diately thereon; ὄσοι, ὄσαι, ὄσα. as many  
 as; ὄσῳ. with the comparative, by as  
 much more; ὄσον... τοσούτον, tantum....  
 quantum; θαυμαστόν ὄσον. very won-  
 derful; ὀλίγον ὄσον. but little. With a  
 numeral, about.  
 ὄσπερ, ἥπερ, ὅπερ; whosoever, which-  
 soever, whatsoever  
 ὄσπεριον, ου, τό. the leguminous fruit, the  
 pulse.  
 Ὀσσα, ης, ὅ. Ossa, a mountain in  
 Thessaly.  
 ὄσος, ου, ὅ. the eye.  
 ὄστιον, σου, (οὔν, οὔ) τό. the bone.  
 ὄστρακον, ου, τό. the shell.  
 ὄστρακοφορέα, ας, ὅ. the ostracising.  
 ὄταν. when.  
 ὅτι. when, since; ἡρ' ὅτι. sometimes.  
 ὅτι. that, because.  
 ὅτου for ὅτινος. μέχρις ὅτου. till that;  
 ὅτῳ for ὅτινι. ἐφ' ὅτῳ. whereon.

ἄγρεός, ἄ, ὄν. *busy.*

οὐ, οὐκ, οὐχ. *not.*

οὐ. *where.*

οὐας, ατος, τό. *the ear.*

οὐδαμοῦ. *nowhere; τῆς γῆς. nowhere on earth.*

οὐδας, ατος, dat. οὐδῦ, τό. *the floor, the hall.*

οὐδί. *and not, also not, not even.*

οὐδὺς, μία, ἰν. *none, no one; οὐδὲν. nothing; οὐδὲν ἧττον. nothing the less.*

οὐδέποτε. *never.*

οὐδέτερος, α, ὄν. *neither of the two.*

οὐδός, αῦ, ἰ. *the threshold.*

Οὐίναφρον, ου, τό. *Venafrum, a city in Campania.*

Οὐισσούιον ἄρος. *Mount Vesuvius.*

οὐκίτι. *no longer.*

οὐκοῦν. *therefore, now; οὐκουν. therefore not, not even, both interrogatively and otherwise.*

οὐλός, η, ὄν. *curled, woolly.*

οὕν. *therefore, accordingly.*

οὕνεκα. *because.*

οὐπερ. *where.*

οὐπω. *not yet; ὅσον οὐπω. immediately.*

οὐπώποτε. *never yet.*

οὐρά, ἄς, ἡ. *the tail.*

Οὐρανία, ἄς, ἡ. *Urania.*

οὐράνιος, ἰα, ἰον. *heavenly; τὰ οὐράνια. the heavenly bodies.*

οὐρανίων, ἄρες, ἰ, ἡ. *the god.*

οὐρανός, οὐ, ἡ. *the heaven.*

οὐρος, ἰος, τό. *the mountain.*

οὐς, ὠτός, τό. *the ear.*

οὐσία, ἄς, ἡ. *the property, the possession.*

οὐτι. *nor; οὐτι...οὐτι. neither...nor.*

οὐτις, τινος. *no one.*

οὐτως, αὕτη, τοῦτο. *this, that; καὶ τοῦτο and καὶ ταῦτα. although, and this though; ταῦτη ἔστι. in this that; ὡς οὐτος. O thou, (heus tu.)*

οὕτω and οὕτως. *so, thus, to such a degree that.*

οὐχί. *not.*

οφίλω. *to owe, to be obliged, must.*

With ὥς and an infinit. it expresses a wish. ὥς ὀφίλων θανίσιν. *might he but have died.*

ὀφίλος, ἰος, τό. *the profit.*

ὀφθαλμός, οὐ, ἰ. *the eye.*

ὀφίς, ἰος, ἰ. *the serpent.*

ὀφρεύς, ἰσκα, ἰν. *hilly.*

ὀφρυς, υος, ἡ. *the eyebrow, an elevated spot, the brow of a hill.*

ὀχεύς, ῆος, ἰ. *the bolt.*

ὀχθη, ης, ἡ. *the bank.*

ὄχλος, ου, ἰ. *the people, the multitude.*

ὀχυρότης, τῆτος, ἡ. *the firmness, the strength.*

ὀχυρόω, ὤ. *to fortify, to strengthen.*

ὄψ, ὀπός, ἡ. *the voice.*

ὄψι. *late.*

ὄψις, ἰα, ἰον. comp. ὀψιμότερος. *superl. ὀψιμώτατος. late.*

ὄψις, ἰος, ἡ. *the sight, the vision, external appearance; αἱ ὄψεις. the eyes; ἰς ὄψιν. before the eyes.*

ὄψον, ου, τό. *the food, the viands, the side dish.*

## Π.

Παγγαῖον, αῦ, τό. *Pangæus, a mountain in Thrace.*

πάγη, ης, ἡ. *the snare, the trap.*

παγίς, ἰδός, ἡ. *the net, the snare.*

πάγκαλος, ἰ, ἡ. *very beautiful.*

πάγος, ου, ἰ. 1. *the ice, the frost. 2. the hill.*

Πάδος, ου, ἰ. *the river Po, in Lombardy.*

πάθος, ἰος, τό. *the passion, the affection, the feeling, the suffering, the misfortune.*

παιάν, ἄρες, ἰ. *the pæan, the song of victory.*

Παιωνίς, ἰ. *the Pæonian.*

παιανίζω. *to sing a pæan, a song of battle, or a song of victory.*

παιδαγωγός, αῦ, ἰ. *the governor of a boy.*

παιδάριον, ου, τό. *the little boy.*

παιδεία, ἄς, ἡ. *the education, the discipline, the instruction, the science.*

παιδῖον. *to educate.*

παιδιά, ἄς, ἡ. *the sport, the play, the pastime.*

παιδικός, ἡ, ὄν. *boyish.*

παιδίον, ου, τό. *the child.*

παῖς, ἰος, ου, ἰ, ἡ. *the slayer of the son.*

παίζω. *to sport, to play, to do a thing in jest.*

Παῖων, ὄνος. *Pæon.*

παῖς, παιδός, ἰ. *the boy, the son, the slave. ἡ παῖς. the girl.*



ο παῖς, f. παῖς. to strike; (of serpents and scorpions) to sting, to wound.

πάλα, ης, ἡ. See βῦλος.

πάλαι. formerly, in ancient times; οἱ παλαιοί. the ancients.

Παλαίμων, ονος. Palæmon.

παλαιός, ἄ, ὅν. ancient; τὸ παλαιόν. anciently.

παλαιότης, ης, ἡ. the antiquity.

παλαιστή, ἡς, ἡ. a measure four fingers broad.

παλαιστρα, ας, ἡ. the palaestra, the school of gymnastic and athletic exercises.

παλαίω. to contend, to wrestle.

παλίμψαις, παιδος, ἡ. a second time child.

πάλιν. again.

πάλλω, f. παλῶ. to vibrate, to rock.

πάμφορος, ὅ, ἡ. voracious.

παμμυγής, ης, ὅ, ἡ. very large.

παμφύγος, ὅ, ἡ. (φάγω). voracious.

παμφαῖναι and παμφανέω, ᾠ. to shine dazzlingly.

παμφορέω, ὅ, ἡ. fertile, abundant.

Παμφυλία, ας. Pamphylia.

Πάν, Πανός. Pan.

πανόπτος, ου, ὅ, ἡ. most wretched.

πανόφληξ, ικος, ὅ, ἡ. wholly without friends.

παναίριος, ου, ὅ, ἡ. destined to die immaturity.

πανδημί, (δῆμος). in a mass.

Πανδίων, ονος. Pandion.

πανδρείον, ου, τό. the temple of Pandrosus.

Πάνδορα, ας. Pandora.

πανήγυρις, ιως, ἡ. the festal assembly, the festival.

Πανόπη, ης. Panōpe, one of the Nereids.

πανοπλία, ας, ἡ. (ὄπλον). the panoply, the complete armor, the suit of armor.

πανόπτης, ου, ὅ. he that seeth all.

πανουργία, ας, ἡ. the roguery, the mischief.

πανουργος, ὅ, ἡ. mischievous, roguish.

παντάσας. totally.

πανταχόθεν. from every quarter, undique.

πανταχοῦ. everywhere.

παντελός. entirely, altogether, extremely.

παντοδαπός, ἄ, ὅν. manifold, various.

πανταῖς, οἷα, οἷον. manifold.

πάντως. altogether.

πάνν. very, very much.

παράμ. to partake.

παρταίνομ. to look longingly toward.

παρά, with the genit. from, through; αὐτοὶ παρ' αὐτῶν. we ourselves. With the dat. among, with.

With the accus. to, with, against, by, on. παρὰ τὴν ὁδόν. on the road; παρὰ μέλος. against the tune;

παρὰ τὰ δίκαια. against justice; παρὰ μικρόν and ὀλίγον. nearly; παρὰ τοσοῦτον. within so much; παρὰ μίγες. alternately;

παρ' ἡμέραν. every other day; παρὰ τὰ ἄλλα. before other things; παρὰ πάντας. distinguished above others.

παρ-βάλλω. (Gr.) to throw to, to object, to hold against, near, or upon a thing, to compare.

παρὰστάς, ου, ὅ. he that standeth by another in a war chariot.

παράδοξος, ὅ, ἡ. dangerous, bold, rash.

παρ-αγγέλλω. to announce.

παρ-γίγνομαι. (Gr.) to arrive at, to repair to, to be present at.

παρ-άγω. to introduce, to guide, to lead.

παρ-αδίδωμι. to deliver up, to transfer, to relate, to commit.

παράδοξος, ὅ, ἡ. unexpected, remarkable, uncommon.

παράδοξως. unexpectedly, remarkably.

παρ-θαρρύνω. to encourage, to embolden.

παρ-αίρω, ᾠ. (Gr.) to take away, to obtain.

παρ-αιτίομαι, οὔμαι. to deprecate, to refuse, to decline.

παρ-καλῶ, ᾠ. (Gr.) to warn, to exhort, to challenge, to call to aid, to request.

παρ-κατα-τίθημι. to deposit. -ιμαι. to transfer, to commit.

παρὰ-κειμαι. (Gr.) to lie near, to be placed before.

παραινητικῶς. insanely; παραινητικῶς ἔχουν. to be insane.

παραινότης, ου, ὅ. the husband.

παρ-ακολουθῶ, ᾠ. to follow, to accompany.

παρ-λαμβάνω. (Gr.) to undertake, to take possession of, to receive, to assume, to take together with, to hear of.

*παραλία*, ας, ἡ. the sea-coast.  
*παράλιος*, ια, ιον. lying on the sea.  
*παρ-αλλάσσω*, -τω, f. ἄζω. to pass by.  
*παρ-μῖνω*. to remain by any thing, to remain behind.  
*παρ-μυθίσαι*, ὄμαι. to advise, to lessen, to allay.  
*παραμυθία*, ας, ἡ. the consolation, the soothing.  
*παρ-νήχομαι*. to swim by the side of.  
*παράνοια*, ας, ἡ. the folly, the want of reason.  
*παρ-αν-οίγω*. (Gr.) to open partly.  
*παράπαν*. altogether.  
*παρ-άπιμπω*. to accompany, to convey.  
*παρ-απίσσομαι*, ὄμαι and -πίσσομαι. (Gr.) to fly hither.  
*παρ-απλῖω*. (Gr.) to sail by, to sail along.  
*παραπλήσιος*, ὅ, ἡ. similar, coming near to.  
*παραπλησίως*. like.  
*παραπολύ*. by far, by a great deal.  
*παρ-απ-όλλυμι*. (Gr.) to perish, to be lost.  
*παράσημον*, ου, τό. the sign, the ensign.  
*παράσιτος*, ου, ὁ. the parasite.  
*παρ-απεινάζω*, -ομαι. to arrange, to prepare.  
*παρασκευή*, ἡς, ἡ. the preparation, the intention.  
*παρασπονδῖω*, ὤ. to violate the treaty.  
*παραστάτης*, ου, ὁ. the helper.  
*παράταξις*, ιως, ἡ. the order of battle, the battle.  
*παρ-τάσσω*. (Gr.) to draw up in array.  
*παρ-τύνω*. to extend, to reach to.  
*παρ-τίθημι*. to place before, to place upon, to lay near. -ιμαι. to be served with.  
*παρ-τρέχω*. (Gr.) to run by the side.  
*παρ-τυγχάνω*. (Gr.) to come in the way of, to meet.  
*παρυστία* and τὸ παρυστία. immediately, for the moment.  
*παρ-φύρομαι*. (Gr.) to be borne down by, to be driven off, to be carried off.  
*παράφορος*, ὅ, ἡ. passionate, madly fond.  
*παραφυλακή*, ἡς, ἡ. the preservation.

*παρ-φυλάττω*. to guard, to guard-rison.  
*παρ-χερῆμα*. immediately.  
*παρ-χωρίω*, ὤ. to yield, to give up to, to leave in the power of any person.  
*πάρδαλις*, ιως, ἡ. the panther.  
*παρ-εγγράω*, ὤ. to deliver in, to deliver up, to command.  
*παρ-ιδριύνω*. With the dat. to sit by any one, to be an assessor.  
*παρῖα*, ας, ἡ. the cheek.  
*παρ-υμι*. to be present ; ρι παρόντις. those present ; τὰ παρόντα. the present.  
*παρ-υς-ίερχομαι*. to slip in.  
*παριμφορής*, ιος, ὅ, ἡ. similar.  
*παρ-ίξιμι*. (Gr.) to pass out by.  
*παρ-ίπομαι*. to follow.  
*παρ-ίερχομαι*. (Gr.) to pass by, to appear publicly ; ἰπὶ and ἰς. to enter into any place ; τὰ παρῆληλυθότα. the past.  
*παρ-ίχω*, -ίχομαι. to furnish, to afford, to present, to procure, to occasion ; *παρ-ίχιν* ἑαυτὸν. to present himself, to surrender.  
*παρηγορία*, ας, ἡ. the consolation.  
*παρῆμαι*. to sit by.  
*παρθένος*, ου, ἡ. the virgin.  
*Παρθενών*, ὄνος, ὁ. the Parthenon, the temple of Minerva at Athens.  
*παρ-ίημι*. (Gr.) to let pass, to permit, to loose, to relax, to surrender. -ίςμαι. to benumb, to paralyze.  
*παρ-ιπνύω*. to ride near by.  
*παρ-ίστημι*. to place near ; *παρίστην*. to stand by the side of ; *παρίσταται*. to wait upon.  
*Παρμενίων*, ὄνος. Parmenio.  
*Παρνασσός*, οὔ, ὁ. Parnassus, a mountain in Phocis.  
*παροδότης*, ου, ὁ. the passer by.  
*παρόδος*, ου, ἡ. the passage, the parade, the access. In a tragedy, the beginning of the chorus. ἰν παρόδῳ. in passing.  
*παρ-οικίω*, ὤ. to dwell near.  
*παροιμία*, ας, ἡ. the proverb.  
*παροινῶ*, ὤ. to live, to act, scandalously.  
*παροινία*, ας, ἡ. riotous behavior in drunkenness, mal-treatment.  
*παρ-οίχομαι*. (Gr.) to elapse.  
*παρ-οξύω*. to stimulate, to spur.  
*παρ-ορέω*, ὤ. to overlook, to neglect.  
*παρ-ορεῖω*, ὤ. to stimulate.  
*παρ-ορμῖω*, ὤ. to lie at anchor.  
*πάρους*. before.

παρουσία, ας, ἡ. the presence.  
 παρ-εχίμαι, εὔμαι. to ride with.  
 παρρησία, ας, ἡ. the boldness; παρρη-  
 σίαν δίδου. grant liberty of speech.  
 παρωκτανίτης, ου, ὁ, and παρωκτανίτης,  
 ιδος, ἡ. dwelling on the ocean.  
 πᾶς, πᾶσα, πᾶν. all, every one, the  
 whole; πάντες. every body.

Πάσιον, ανος. Pasion,  
 πάσχω. (Gr.) to suffer, to be in any  
 state; δυνά. to suffer terribly; αἰσχερά.  
 shamefully.

πάταγος, ου, ὁ. the roaring, the crash-  
 ing, the noise.

πατάσσω. to strike, to beat.

πατίω, ᾶ. to tread upon, to tram-  
 ple.

πατήρ, ἱεος and τρεῖς, ὁ. the father.

πάτριος, ὁ, ἡ. hereditary, paternal.

πατρίς, ιδος, ἡ. the native land.

Πάτροκλος, ου. Patroclus.

πατρῆας, ὁ, ἡ. fatherly, paternal.

παύλα, ης, ἡ. the rest, the cessation,  
 the end.

Παυσανίας, ου. Pausanias.

παύω. to put a stop to, to finish, to  
 hold back. -ομαι. (with a participle.) to  
 cease.

Παφλαγονία, ας, ἡ. Paphlagonia, a  
 region in Asia Minor.

παχύων. to make fast, firm, or thick.

παχύς, ιᾶ, ὅ. thick, solid.

σιδάω, ᾶ. to fetter.

πίδη, ης, ἡ. the fetter.

πιδιάς, ἄδος, ἡ. the plain, the cham-  
 paign country.

πίδιον, ου, τό. the shoe, the sandal.

πιδινός, ἡ, ὅν. even, plain.

πιδιον, ου, τό. the field, the plain.

πιζιύω. to travel by land, to march.

πιζικός, ἡ, ὅν. on foot, on land; πιζι-  
 καὶ δυνάμεις. the land forces.

πιζομαχία, ας, ἡ. the battle on land.

πιζός, ἡ, ὅν. on foot, on land; αὶ πι-  
 ζοί. infantry, land forces.

πιζῆ. on foot, on land.

πειθερχίω, ᾶ. to obey.

πειθω. to persuade, to convince, to  
 urge; πεισθίμαι. to trust. -ομαι. to fol-  
 low, to obey.

πεινάω, ᾶ. to hunger, to starve.

πειρά, ας, ἡ. the attempt.

Πειραιεύς, ἰως, ὁ. Piræus, the port of  
 Athens.

πειράω, ᾶ, -όμαι, ᾶμαι. with the

genit. to put to the proof, to exercise one's  
 self, to seek, to attempt.

Περῖδος, ἰου. Perithous.

πεῖρω, πεῖρῶ. to perforate.

Πισιστράτης, ου. Pisistratus.

πιλαγίζω. to be like a sea.

πίλαγος, ἰος, τό. the sea.

πιλιᾶς, ἄδος, ἡ. the dove.

πιλικάν, ἄνος, ὁ. the pelican.

Πηλίας, ου. Pelias.

πίλημα, ατος, τό. the sole.

Πηλοπίδας, ου. Pelopidas.

Πηλοποννησιακός, ἡ, ὅν. Peloponne-  
 sian.

Πηλοποννήσιοι, ἄν. the Peloponne-  
 sians.

Πηλοπόννησος, ου, ἡ. the Peloponne-  
 sus.

Πήλοψ, οπος. Pelops.

πίλτη, ης, ἡ. the light shield.

πίλω and πிலμαι. to be. imperf. ἴπ-  
 λιτο.

πίμπυτος, ης, ὅν. the fifth; πέμπτον.  
 fifthly.

πίμπω. to send, to throw; πέμπω

πομπήν. to make a procession.

πίνης, ητος, ὁ. poor.

Πενθείς, ἰως. Pentheus.

πινθίω, ᾶ. to mourn, to lament.

πίνθος, ἰος, τό. the grief.

πινία, ας, ἡ. the poverty.

πινιχρός, ἄ, ὅν. needy, poor.

πίνωμαι. to be poor.

πιντακίς-χιλίοι. five thousand.

πιντακίσιον. five hundred.

πίντι. five.

πιντήκοντα. fifty.

πιντηκόντορος, ου, ἡ. a galley with fifty  
 oars.

πίπιρος, ὁ, ἡ. ripe.

πίπλος, ου, ὁ. the garment.

περ in connexion with ἔς, ἐς, ἐς, with  
 ἴσα, ἴα, &c. expresses the latin *cumque*;  
 ὅσπερ. whoever.

πέρα. with the genit. on the other side,  
 beyond; πέρα τοῦ μέτρου. beyond mea-  
 sure.

περαιά, ας, ἡ. the land on the further  
 side.

περαιῶν, ᾶ, -όμαι, εὔμαι. to pass.

πείρας, ατος, τό. the termination.

περάω, ᾶ. to transport, to pass over.

Πέργαμον, ου, τό, and τὰ Πέργαμα,  
 ἄν. Pergama, the citadel of Troy.

πέρδιξ, κος, ὁ. the partridge.

περί. with the genit. *of, on account of, from*. With the dat. *about*. With the accus. *around, against, concerning*; *οἱ περί τινα*. *those about one*; this phrase also signifies the person himself, in the accusative.

περι-αίρω, ᾤ. (Gr.) *to take away*.

Περιάνδρος, ου. *Periander*.

περι-άπτω. *to attach to, to suspend to, to hang round*.

περι-βάλλω. (Gr.) *to surround, to cover, to entangle*. -ομαι. *to be clothed*.

περίβλεπτος, ὅ, ἡ. *conspicuous*.

περίβοητος, ὅ, ἡ. *famous*.

περιβολή, ἡς, ἡ. *the folding round of the cloak, the clothing, the embrace*.

περίβολος, ου, ὅ. *the enclosure, the circuit, the wall*.

περι-γίγνομαι. (Gr.) *to remain*; *τῆς φύσεως*. *to conquer nature*; *περιγίγνεται μοι τι*. *I have an advantage*.

περι-γράφω. *to describe, to limit*; *κύκλον*. *to have a circuit*.

περι-δένω. (Gr.) *to bind about, to connect*.

περιδρομος, ὅ, ἡ. *surrounding, encompassing*.

περι-ιδέω. (Gr.) *to overlook, to neglect*.

περί-ιμι. *to survive*.

περί-ιμι. *to go round*.

περι-ιλίσσω and -ιλίστω. f. ζω. *to wind round*.

περι-ιέχομαι. (Gr.) *to go round, to surround*; *περιέχεται*. *it concerns me*.

περι-ίχω. *to embrace, to surround, to require*.

περι-ζώννυμι. (Gr.) *to gird*.

Περιβοΐδης, ου. *the Perithædæan*.

περι-ίστημι. *to place around, to surround*; *οἱ περιστηκότες*. *the bystanders*.

περι-κάθημαι. *to sit around*.

περικαλής, ἰος, ὅ, ἡ. *very beautiful*.

περι-καλύπτω, f. ψω. *to conceal by wrapping up*.

περι-κειμαι. *to lie around*.

Περικλής, ἰους. *Pericles*.

περι-κόπτω. *to cut off, to cut down, to refuse*.

περι-κυλίωμαι. *to roll round on, to turn round on*.

περι-λάμπω. *to shine, to gleam*.

περι-λείπωμαι. *to remain*.

περιμέχνητος, ὅ, ἡ. *contested, much desired*.

περι-μύνω. (Gr.) *to stop*.

περιμέτρως, ου, ἡ. *the circumference, the circuit*.

περιουσίτης, ου, ὅ. *the neighbor*.

Περινθίος. *the inhabitant of Perinthus, in Thrace*.

περιῖ. *around*.

περίοδος, ου, ἡ. *the circuit, the compass, the period*; *φωνῆς*. *the modulation of the voice*.

περι-οικίω, ᾤ. *to build around, to settle around, to dwell around*.

περιοικος, ὅ, ἡ. *dwelling around*.

περι-όπταμαι, f. ὀψομαι. *to overlook*.

περι-οράω, ᾤ. (Gr.) *to overlook, to neglect, to be indifferent to*.

περιουσία, ας, ἡ. *the property, the abundance, the superfluity*.

περιπαθεῖς. *passionate, in anger*.

περίπατος, ου, ὅ. *the walk, the promenade*.

περι-πίμπω. *to send about*.

περι-πίτομαι. (Gr.) *to fly about*.

περι-πίπτω. (Gr.) *to fall into, to fall upon, to incur*; *αλγηκίς*. *to get wounded*; *νόσος*. *to fall sick*.

περι-πλέκω. *to involve, to entangle, to embrace*.

περι-πλίο. (Gr.) *to sail about*.

περι-ποιώ, ᾤ. *to procure*. -ποιήμας, οὔμαι. *to acquire*.

περι-ρῖνω. (Gr.) *to flow round, to flow off, to melt away*.

περι-ρήγνυμι. (Gr.) *to burst, to break in pieces*.

περι-σκοπία, ᾤ. *to look round upon*.

περίστασις, ἰως, ἡ. *the circumstance, the danger*.

περι-στίλλω. *to cover, to conceal, to hide*.

περιστιρέα, ᾤς, ἡ. *the dove*.

περι-σπύλω, ᾤ. *to plunder*.

περι-σώζω. *to save*.

περι-σπίνω. *to strain tightly*.

περι-τίμνω. (Gr.) *to cut off, to re-trench*.

περι-τίθημι. *to place around, to lay about, to clothe, to put on*; *ὑπόδημα τὰς ποσὶ*. *to put shoes on the feet, to expose*.

περιττός and περισσός, ἡ, ὅν. *superfluous, immoderate, very large*.

περιφιρής, ἰος, ὅ, ἡ. *round*.

περι-φίω. (Gr.) to bear about. -ομαι. to turn round.

περιφραδῖω. very judiciously.

περιχαρής, ἰος, ὅ, ἡ. highly rejoiced.

περι-χίω. (Gr.) to pour about, to pour into; τινί. to pour upon.

περι-χεύω. with the accusat. to dance round.

περι-χρίω. to anoint around, to lute.

περι-χρυσέω, ᾤ. to gild.

Περσέπολις, ἰως, ἡ. Persēpolis, a city in Persia.

Περσεύς, ἰως. Perseus.

Περσιφώνη, ης, and Περσιφάττα, ης. Proserpine.

Πέρσης, ου, ὁ. the Persian.

Περσίς, ἰδος, ἡ. Persia; Περσικός, ἡ, ὁν. Persian.

πίεσι. a year ago.

πιτινός, ἡ, ὁν. winged; τὸ πιτινόν. the bird; τὰ πιτινά. winged animals.

πίτομαι. (Gr.) to fly.

πίτρα, ας, ἡ. the stone, the rock.

πιτρώϊος, αἶα, αἶον. rocky, growing on rocks.

πιτρώδης, ἰος, ὅ, ἡ. stony.

πίστω and πίσσω. to digest.

πίυκη, ης, ἡ. the pine-tree.

πίφω. to slay.

πῆ. whither.

Πήγασος, ου, ὁ. Pegasus.

πηγή, ἡς, ἡ. the fountain.

πήγνυμι. fut. πήξω. to fix together, to freeze together. -ομαι. to freeze, to stiffen.

πηδάω, ᾤ. to spring.

πηκτίς, ἰδος, ἡ. the lyre.

Πηλιδῆς, ου. Pelides.

Πηλείς, ἰως. Peleus.

πηλός, οὔ, ὁ. the dung, clay, mud.

Πηλουσιακός, ἡ, ὁν. of Pelusium, in Egypt.

πῆμα, ατος, τό. the calamity.

πηνίκα. when.

πῆξις, ἰως, ἡ. the freezing, the ice.

πήρα, ας, ἡ. (pera). the sack, the bag.

πῆρῶ, ᾤ. to mutilate, to plunder;

πιατρωμένος τὰς ὀφθαλμοῖς. having the eyes put out.

πῆρῶσις, ἰως, ἡ. the plundering; τῶν ὀφθαλμῶν. the blindness.

πῆχυς, ἰως, ὁ. the elbow, the ell.

πιεῖω, ᾤ. to press, to force; πιεζόμενος. worsted.

Πιερία, ας, ἡ. Pieria, a district in Thrace.

πιθανός, ἡ, ὁν. persuasive, convincing.

πίθηκος, ου, ὁ. the ape.

πίθος, ου, ὁ. the tun, the tub.

πικρός, ἡ, ὁν. bitter.

πίλιον, ου, τό. a cap.

πίλναμαι. to approach.

πιμιλή, ἡς, ἡ. the fāt.

πιμιλής, ἰος, ὅ, ἡ. fat.

πίνα and πίνη, ης, ἡ. the pinna.

πινακίς, ἰδος, ἡ. a tablet for writing.

Πίνδαρος, ου, Pindar.

πινοτήρας, ου, ὁ. the Pinoteras.

πίνω. (Gr.) to drink.

πιπράσκω. (Gr.) to sell.

πίπτω. (Gr.) to fall.

πιστεύω. to believe, to trust.

πίστις, ἰως, ἡ. the faith, the trust.

πιστός, ἡ, ὁν. true, faithful, trust-worthy.

Πιττακός, οὔ. Pittacus.

πίτυρον, ου, τό. the bran.

πίων, ονος, ὅ, ἡ. (πίοντος, πióτης). fat.

πλάγιος, ἰα, ἰον. oblique.

πλακούς, -οῦς, οιντος, ὁ. the cake.

πλανάομαι, ᾤμαι. to wander about.

πλάξ, ακός, ἡ. the table, the plate, the mass of ore.

πλάστῃς, ου, ὁ. the former, the artist.

πλαστική, ἡς, ἡ. the plastic art.

Πλαταιά, ὦν. Platææ. It is also found in the sing.

πλάτανος, ου, ἡ. the plane tree.

πλάτος, ἰος, τό. the breadth.

πλάττω and πλάσσω. to form.

πλατύνω. to spread out, to make broad.

πλατύς, ῥα, ὁ. broad; ἡ πλατῦς, ας. the street.

Πλάτων, ωνος. Plato.

πλίγμα, ατος, τό. the platted work, the cloth.

πλίθρον, ου, τό. the measure of a hundred feet.

πλίστος, ης, ον. See πολός.

Πλιστώναξ, άκτος. Plistonax.

πλίον, ονος, ὅ, ἡ. neutr. πλίον and πλίον. more; πλίον ἔχειν. to have the advantage; ἐπὶ πλίον. especially; τὸ πλίστον. for the most part; πλίους, the same as πλίονας. πλίω, the same as πλίονα.

πλίονα. πλίστος, ης, ἡ. the arm of the sea.

πλίστον. πλίστος, ης, ἡ. the arm of the sea.

πλίστος, ης, ἡ. the arm of the sea.

πλίστος, ης, ἡ. the arm of the sea.

πλίστος, ης, ἡ. the arm of the sea.

πλιονέμεις. *often.*  
 πλινσασμός, οὔ, ὁ. *the abundance.*  
 πλινσικτῖω, ὦ. *to be avaricious.*  
 πλινεξία, αἰ, ἡ. *the avarice.*  
 πλευρά, αἰ, ἡ, and τὸ πλευρόν, οὔ. *the side.*  
 πλώ. (Gr.) fut. πλώσομαι. *to sail, to be at sea.*  
 πληγή, ἡ, ἡ. *the blow.*  
 πληθος, ιος, τό. *the multitude, the abundance, the fulness.* It is pleonastically used with adjectives expressive of a number, as πλείστοι τὰ πλήθος.  
 πληθύω and πληθύνω, with the genitive and dative. *to be filled, to abound.*  
 πληθύνω, with the genitive and dative. *to fill, to be full.*  
 πλῆκτρον, ου, τό. *the instrument with which to strike the guitar, the plectrum.*  
 πλημμυρίς, ιδος, ἡ. *the inundation.*  
 πλὴν. *besides, but; πλὴν οἶδα. nevertheless I know; πλὴν ἀλλά. yet.*  
 πλήρης, ιος, ὁ, ἡ. *full, perfect.*  
 πληρόω, ὦ. *to fill, to fulfil.*  
 πλησίον. *near; ὁ πλησίον. the neighbor, the nearest; τὰ πλησία. the nearest mountains.*  
 πλῆσσω and πλῆττω. *to wound, to strike.*  
 πλίνθος, ου, ἡ. *the tile.*  
 πλοῖον, ου, τό. *the ship.*  
 πλόκαμος, ου, ὁ. *the braided hair, the arms of the sea-polygus.*  
 πλοῖς and πλοῦς, ὁ. *the navigation.*  
 πλούσιος, ἰα, ιον. *rich.*  
 πλουτῖω, ὦ. *to become rich, to be rich.*  
 πλουτίζω. *to enrich, make rich.*  
 πλουτίνδην. *on account of wealth.*  
 πλοῦτος, ου, ὁ. *the wealth, the treasure, the abundance, the multitude.*  
 Πλούτων, υνος. *Pluto.*  
 πλύνω. *to wash, to wash away.*  
 πλωτός, ἡ, ὅν. *navigable.*  
 πνῦμα, ατος, τό. *the breath, -the wind.*  
 πνέω. fut. πνέσω. (Gr.) *to blow.*  
 πνίγω. *to suffocate, to drown.*  
 πόα, ας, ἡ. *the grass.*  
 ποδάρεκς, ιος, ὁ, ἡ. *strong in the feet, swift.*  
 ποδώκεια. ας, ἡ. *the swiftness of foot.*  
 ποδώκης, ιος, ὁ, ἡ. *swift.*  
 ποθέω, ὦ. *to desire, to love.*  
 πόθος, ου, ὁ. *the desire, the longing.*  
 ποῖ; *whither? ποῖ δὲ; whither then?*

ποίω, ὦ. *to make, to prepare; ὕδωρ ποιεῖν. to rain; εὖ ποιεῖν. to do well; ποιεῖσθαι ἐπιμέλειαν. to be anxious for.*  
 ποίημα, ατος, τό. *the work, the poem.*  
 ποιητής, οὔ, ὁ. *the poet.*  
 ποιητικός, ἡ, ὅν. *making or effecting; ἡ ποιητική. the art poetical.*  
 ποικιλία, ας, ἡ. *the variety, the diversity.*  
 ποικίλμα, ατος, τό. *the ornament.*  
 ποικίλος, η, ὅν. *variegated, adorned.*  
 ποικίλως. *variously.*  
 ποικίλλω. *to diversify, to ornament.*  
 ποιμαίνω. *to attend the herds.*  
 ποιμινικός, ἡ, ὅν. *belonging to herds, pastoral.*  
 ποιμήν, ινος, ὁ. *the shepherd.*  
 ποίμνη, ης, ἡ. *the flock.*  
 ποίμνιον, ου, τό. *the flock.*  
 ποινή, ἡς, ἡ. *the punishment, the penance, the retribution.*  
 ποῖος, α, ὅν. *of what kind, how large, how beautiful.*  
 ποισνύω. *to be busy.*  
 πολέμιος, ὦ, and πολέμιζω. *to wage war. πολέμουμαι. to be made war upon, to be invaded.*  
 πολέμικος, ἡ, ὅν, and πολέμιος, ἰα, ιον. *warlike, hostile, opposed; οἱ πολέμιοι. the enemies.*  
 πόλεμος, ου, ὁ. *the war.*  
 πολιορθεῖς, πολιορθεύς, ὁ, ἡ. *grey-haired.*  
 πολιορκῖω, ὦ. *to besiege.*  
 πολιορκήτης, ου, ὁ. *the taker of cities.*  
 πολίος, α, ὅν. *grey.*  
 πόλις, ιως, ἡ. *the city.*  
 πολιτεία, ας, ἡ. *the constitution, the form of government, the state.*  
 πολιτῖμα, ατος, τό. *the constitution.*  
 πολιτεύομαι. *to be a politician.*  
 πολίτης, ου, ὁ. *the citizen, the native.*  
 πολιτικός, ἡ, ὅν. *belonging to a statesman; τὰ πολιτικά. politics; πολιτικῶς ζῆν. to live in organized society.*  
 πολλάκις. *often.*  
 πολλαπλάσιος, ἰα, ιον, and πολλαπλάσιων, υνος, ὁ, ἡ. *manifold, much more.*  
 πολλαχού. *in many places.*  
 πολυάνδριον, ου, τό. *the common burial place.*  
 πολυανθρωπία, ας, ἡ. *the population.*  
 πολυάνθρωπος, ὁ, ἡ. *thickly peopled.*  
 πολυαύχιος, ὁ, ἡ. *many-necked.*  
 Πολυιάδης, ου. *Polybiades.*

πολύγονος, ὁ, ἡ. *productive, fruitful.*  
 πολυδαίδαλος, ου, ὁ, ἡ. *curiously wrought.*

πολυδάκρυς and πολυδάκρυτος, ὁ, ἡ. *tearful.*

πολυδυσῆας, ἄδης, ὁ, ἡ. *many-topped.*

πολυδωρος, ὁ, ἡ. *richly endowed.*

Πολύκυκτος, ου. *Polycuctus.*

πολυκοιρανίη, ης, ἡ. *the government of many.*

Πολυκράτης, ιος. *Polycrates, tyrant of Samos.*

πολυμαθής, ιος, ὁ, ἡ. *learned.*

πολυμαθία, ας, ἡ. *extensive learning.*

Πολύμνια, ας. *Polyhymnia, one of the Muses.*

πολύομματος, ὁ, ἡ. *many eyed.*

πολύπους, ποδός, ὁ. *the polypus.*

πολύς, πολλή, πολύ. *much, many, great; χιών πολλή. deep snow; οἱ πολλοί. the multitude; ἐκ πολλοῦ. for a long time; τὰ πολλὰ and τὸ πολύ. for the most part; ἐπὶ πολύ. much, long. Comparative πλείων. ἰπὶ πλείων. more than common, especially. Superlative, πλείστος, ης, ου. κατὰ τὸ πλείστον. for the most part,*

πολυσαρκία, ας, ἡ. *the corpulence, the abundance of flesh.*

Πολυσπέρχων, οντος. *Polysperchom.*

πολύστιγος, ὁ, ἡ. *having many chambers.*

πολύστυλος, ὁ, ἡ. *having many pillars.*

πολυτάλαντος, ὁ, ἡ. *worth many talents.*

πολύτικος, ὁ, ἡ. *having many young, many children.*

πολυτίλεια, ας, ἡ. *the wealth, the pomp, the love of show.*

πολυτιλής, ιος, ὁ, ἡ. *costly.*

πολύφωνος, ὁ, ἡ. *many-voiced, loquacious.*

πολύχωρος, ὁ, ἡ. *roomy, spacious.*

πόμα, ατος, τό. *the drink.*

πομπίω. *to hold a pompous procession.*

πομπή, ης, ἡ. *the procession; πομπὴν τίμειν. to make a procession.*

Πομπήιος, ου. *Pompey.*

πομπός, ου, ὁ. *the attendant.*

πονίω, ᾧ. *to labor, to strive, to be sick, to be ruinous, to be insecure.*

πονηρία, ας, ἡ. *wickedness, badness.*

πονηρός, ὁ, ὄν. *bad, malicious, evil.*

πόνος, ου, ὁ. *the labor, the toil.*

Ποντικόν, ου, τό, (πίλαγος). *the Euxine sea, the Pontic.*

πόντος, ου, ὁ. *the sea, the Euxine sea.*

πόσων, ου, τό. *the sacrificial cake.*

πορεία, ας, ἡ. *the route, the way.*

πορεύομαι. *to go, to journey.*

πορβίω, ᾧ. *to plunder, to waste.*

πορβυτής, ιως, ὁ. *the ferryman.*

πορβμός, ου, ὁ. *the strait.*

πόρος, ου, ὁ. *the passage.*

πόρρωθεν. *in the distance, from a distance.*

πορφύρεος, ία, ιον. *purple.*

πορφυρίς, ιδος, ἡ. *the purple garment.*

πόρω. (Gr.) *to give.*

Ποσειδών, ὄνος. *Posidon, Neptune.*

πόσις, ιως, ὁ. *the husband.*

πόσις, ιως, ἡ. *the drink.*

πόσος, ης, ου. *how much; πόσῃ, by how much.*

ποσσημαρ. *how many days.*

ποταμός, ου, ὁ. *the river; ποτάμιος, ία, ιον. dwelling in rivers.*

ποτί. *ever, once; ποῖ ποτι. whither then? ποτί....ποτί. now....now.*

πότι, *when.*

πότιον. *whether.*

Ποτίδαα, ας. *Potidæa.*

πότμος, ου, ὁ. *fate, fortune, death.*

πότνια, ας, ἡ. *the revered.*

ποτόν, ου, τό. *the drink.*

πότος, ου, ὁ. *the drinking, a bacchanalian festival.*

ποτός, ἡ, ὄν. *potable; φάρμακον. medicinal drink, a potion.*

ποῦ. *where; που as an enclitic particle, any where.*

πούς, ποδός, ὁ. *the foot.*

πραγμα, ατος, τό and πραγματία, ας, ἡ. *the business, the thing, the affair.*

πρακτικός, ἡ, ὄν. *suited to affairs, active.*

πραΐς, ιως, ἡ. *the deed, the acting.*

πραός, ὁ, ἡ. *mild, soft.*

πραότης, τος, ἡ. *the mildness.*

πράττω and πράσσω. *to do, to act; κακῶς to be in ill condition.*

πραῦς, εῖα, ὅ. *tame, mild.*

πραῶς. *mildly, softly.*

πρίπι. *it is becoming, it becometh.*

πρεσβύνω, f. εἶσω. *to be an ambassador.*

πρίσβης, *us.* πρίσβια, πρίσβη. *old; ὁ πρίσβης. the envoy.*

πρεσβύτες, *us.* ὁ. *the ambassador.*

πρεξίς, *ως.* for πρεξίς, ἡ. *the avail or utility.*

πρέσσω for πρᾶττω. *to profit.*

πρίαμαι. (Gr.) *to buy.*

Πρίαμος, *us.* Priam.

πρίν and πρὶν ἤ. *before; τὸ πρίν. formerly.*

πρὶς. *with the genit. before; πρὸ μοίρας. before the appointed time.*

προ-αγορεύω. *to foretell.*

προ-άγω. *to lead on, to march out, to drive forward.*

προαίρεσις, *ως.* ἡ. *the purpose, the intention.*

προ-αίρω, ᾶ. (Gr.) *to undertake, to take away. -ίμαι, οὔμαι. to determine.*

προ-αισθάνομαι. *to foresee.*

προ-ανα-εἶω. *to brandish before.*

προάστειον, *us.* τό. *a house in the suburbs; τὰ προάστια, *us.* the suburbs.*

προ-βαίνω. (Gr.) *to advance.*

προ-βάλλω. (Gr.) *to cast before, to lay before, to propose; τὸ προβλεῖν. the problem.*

προβάκτον, *us.* τό. *the sheep.*

προ-βιβάζω. *to carry farther; τέχνην. to perfect an art.*

προβλής, ἥτος, ὁ, ἡ. *projecting.*

προβόσκis, ἴδος, ἡ. *the proboscis, the trunk.*

προ-γίγνομαι. (Gr.) *to precede; οἱ προγεννημένοι. the men of former times.*

πρόγονος, *us.* ὁ. *the ancestor, the forefather.*

προ-δύκνυμι. (Gr.) *to hold up, to show.*

προδήλως. *manifestly.*

προ-δια-βαίνω. (Gr.) *to cross before.*

προ-διδάσκω. (Gr.) *to learn previously.*

προ-δίδωμι. *to betray.*

πρόδομος, *us.* ὁ. *the fore palace.*

προδοσία, *us.* ἡ. *the treachery.*

πρό-υμι. *to go forward, to flow on, to go out.*

προ-εξ-αι-ίσταμαι. *to start before the signal.*

προ-εἶω. (Gr.) *to foretell; ὁ προσημνός. the aforesaid.*

προ-ιέρχομαι. (Gr.) *to go forward, to step forward, to appear; εἰς τοσαῦτον. to proceed so far.*

προ-ίχω. (Gr.) *with the genit. to have the advantage, to have a start.*

προ-ίπω. *to advance.*

προ-βίω. *to run forward.*

προθυμία, *us.* ἡ. *the readiness, the zeal, the effort.*

προθύμως, ὁ, ἡ. *willing, eager.*

προθύμως. *willingly readily.*

προ-ιάπτω. *to send, to protrude.*

προ-ίημι. (Gr.) *to send forward, to give away, to throw away.*

προῖκα. *gratis.*

προ-ίστημι. *to place before; ὁ προϊστάς. the overseer; προσητάμενος. placing over himself.*

προ-κάθημαι. (Gr.) *to sit before.*

προ-καλίστομαι, οὔμαι. *to demand, to challenge.*

προ-κάλυμμα, ατος, τό. *the covering, the veil.*

προ-κατα-κλίνομαι *to take a higher place at table.*

προ-κατα-λαμβάνω. (Gr.) *to take beforehand, to anticipate, to seize before.*

πρό-κειμαι. (Gr.) *to lie before a thing, to be exposed.*

Πρόκνη, *us.* Procne.

προ-κόπτω. *to make progress.*

προ-κρίνω. *to prefer, to give the preference.*

προ-κύπτω. *with the genit. to look out of.*

πρόκωπος, *us.* ὁ, ἡ. *held by the handle, ready for an attack.*

προ-λίσσω. *to foretell, to prophecy.*

προ-μαντεύομαι. *to foretell, to prophecy.*

πρό-μαντις, *ως.* ὁ, ἡ. *the soothsayer, the prophet.*

Πρόμαχος, *us.* Promachus.

προμηθίομαι, οὔμαι. *to care for.*

προμηθία, *us.* ἡ. *the care, the providence.*

Προμηθεύς, *ως.* Prometheus.

προ-νήχομαι. *to twine before.*

προ-νοέομαι, οὔμαι. *to provide, to take care of.*

πρόνοια, *us.* ἡ. *the foresight, the providence, the prudence.*

προ-οδoιπογία, ᾶ. *with the dative. to go before.*

προοίμιον, *us.* τό. *the introduction to a discourse.*

προπάρου. *before.*



προ-πάσχω. (Gr.) to suffer before, to be affected.

προ-πίμπω. to escort, to accompany, to send away.

προ-πηδάω. ὦ. to leap before.

προ-πηλακίζω. to maltreat.

προ-πρίζω, ὅ, ἡ, (ρίζα). with the root.

πρός. With the genit. from. With the dat. over, to, with, on; πρὸς τούτοις. besides these. With the accusat. to, against, on, on account of, in comparison with; πρὸς μίαν ἡμέραν. for one day; πρὸς ὑπερβολήν. to excess; πρὸς τὴν σιλήτην. by moonlight; πρὸς τὴν γῆν. on the earth; πρὸς πολὺν χρόνον. for a long time; πρὸς καιρὸν. for the time, for the moment.

προσ-αγγίλλω. to announce.

προσ-αγορεύω. to name.

προσ-άγω. (Gr.) to lead to, to move to, to offer, to apply, to bring forward.

προσ-αμύνω. to come to aid.

προσ-άπτω. to attribute, to join.

προσ-αρτάνω. ὦ. to attach to, to make fast to.

προσ-αυδάω, ὦ, f. ἦσω. to address.

προσ-βάλλω. (Gr.) to contribute to.

πρόσβασις, ιως, ἡ. the entrance.

πρόσβόρος, ὅ, ἡ. northern.

πρόσγεισις, ὅ, ἡ. near the earth.

προσ-γίγναι. (Gr.) to come besides.

προσ-γράφω. to add to the writing.

προσ-διόμαι. (Gr.) with the genit. to feel want, to need.

προσ-δίχομαι. to receive, to adopt, to await.

προσ-δίδωμι. to give in addition to.

προσ-δοκέω, ὦ. to expect, to hope.

προσ-ιδεῖν. to pursue a thing, to be occupied, to labor.

πρόσ-ιμι. to be present, to be there.

πρόσ-ιμι. to approach, to come near.

προσ-ιπνύω. to address.

προσ-εἰς-υφίστα. (Gr.) to invent in addition.

προσ-ιμ-βάλλω. (Gr.) to throw in together with.

προσ-ίερχομαι. (Gr.) to come to; ἱγνός. to approach.

πρόσ-ιτι. besides.

προσ-εύχομαι. to pray to.

προσ-εχέω, ιως, ὅ, ἡ. with the dat. bordering on, neighboring.

προσ-έχω. (Gr.) to hold to; τὸν νοῦν. to attend to, to mark.

προσηγορία, ας, ἡ. the name, the epithet.

προσῆκυ. it is becoming, it suits; αὐτῷ. it becomes him; οἱ προσέκοντες. the relations.

προσηκόντως. properly, rightly, becomingly.

προσ-ηλών, ὦ. to nail to.

προσηνής, ιως, ὅ, ἡ. agreeable.

πρόσθετος, ὅ, ἡ. additional, added.

πρόσθιος, ια, ιων. anterior; τὰ πρόσθια σκέλη, and οἱ πρόσθιοι πόδες. the fore legs, the fore feet.

προσ-ίσχω. (Gr.) to land upon.

προσ-καλῖμαι, οὔμαι. (Gr.) to call, to invite.

προσ-καρτερίω, ὦ. to persevere in a thing.

πρόσ-κειμαι. to beset.

προσ-κομίζω. to bring to.

προσ-λαμβάνω. (Gr.) to comprehend.

προσ-μαρτυρίω, ὦ. to bear witness to.

προσ-μυθίζω, -ομαι. to relate besides, to subjoin.

προσ-νίω, fut. -νίσω. to swim to.

πρόσδοξ, ου, ἡ. the entrance; οἱ πρόσδοχοι. the revenues, the income.

προσ-ομιλία, ὦ. with the dat. to have intercourse with.

πρόσοψις, ιως, ἡ. the view, the appearance.

προσ-παρετίθημι. to add to.

προσ-παταλίω and προσ-πασσαλίω. to nail to, to nail on.

προσ-πιδέω. to approach.

προσ-πίπτω. (Gr.) to happen, to meet, to fall upon.

προσ-πλάσσω and -πλάσσω. to form to, to fix to.

προσ-πλίσω. (Gr.) to sail to.

πρόσ-πνυσσις, ιως, ἡ. the scent.

προσ-ποιέμαι, οὔμαι. to pretend, to profess, to hold out.

προσ-πορίζω. to procure, to add to, to occasion.

προσ-πτύω. to spit upon.

πρόσ-ταγμα, ατος, τό. the command, the imposition.

προσ-τάττω and προσ-τάσσω. to command.

προσ-τίθημι. to add, to subjoin, to attribute or ascribe to, to accede to.

προστίμησης, ιως, ἡ. the punishment.

πρόσφατος, ὅ, ἡ. late, recent.

προς-φέρειν. (Gr.) to bring hither, to bring to. -εσθαι. to come to, to arrive at, to treat in a certain manner, to take (to eat.)

προσφιλής, ἴος, ὅ, ἡ. dear.

προσφιλῶς. kindly.

προς-χωρίω, ὦ. to join one's self to.

πρόσω. with the genit. far; οὐ πρόσω. not far.

προσηνυμία, ας, ἡ. a by-name, an epithet.

πρόσωπον, ου, τό. the countenance.

προ-τίνω. to hand to, to deliver, to offer.

προτιρία, ὦ. to conquer, to have the upper-hand, to excel.

προτίρημα, ατος, τό. the advantage.

πρότιος, α, ου. the first; πρότιον. at first

προ-τίθημι. to set before, to expose, to propose; εἰνυμα. to propose a riddle; ἀγῶνα. to propose a contest.

προ-τιμάω, ὦ. to prefer, to prize.

προ-τρέπω. to urge, to warn.

προ-τρέχω. with the genit. (Gr.) to run before.

προτεργον (that is πρὸ ἔργου). requisite, useful; προτεργον τι ποιῶν. to gain something.

προ-φάινω. to hold before.

προφασις, ιως, ἡ. the occasion, the pretence.

προ-φύγω. to escape.

προφίης, ἴος, ὅ, ἡ. chief, excellent.

προ-φέρειν. to bring to light, to boast.

προφορά, ας, ἡ. the pronunciation.

πρόφρων, ονος, ὅ, ἡ. zealous, earnest.

προ-χιρίζομαι. to choose.

προ-χέω. (Gr.) to pour out. -εσθαι. to flow out.

προ-χωρίω, ὦ. to go forwards, to get to, to grow, to increase.

πρόμνη, νς, ἡ. the stern of a ship, the poop.

Πρυτανεῖον, ου, τό. the Prytaneum, place of assembly of the Prytanes, (the presidents of the senate for the time being,) where they and other meritorious citizens dined at the public expense.

πρώην. lately.

πρωί, (πρωΐαιστος). early; πρωΐως. early.

πρόρα, ας, ἡ. the prow of a ship.

πρώτα. at first, firstly.

πρωτίον, ου, ὅ. the prize, the palm.

Πρωτεύλαος, ου. Protesilaus.

πρωτεύω. to maintain the preference, to be the first.

πρώτος, η, ου. the first; πρῶτον and

πρώτως, at first, for the first time; τὸ μὲν πρῶτον and τὰ πρῶτα. firstly; τὰ πρῶτα φέρεται. to maintain the first rank, to gain the prize in a thing.

πταίρω. to sneeze.

πτελία, ας, ἡ. the elm.

πτεγήν, νς, ἡ. the heel.

πτερός, ιως, ου. winged.

πτερόν, ὦν, τό. the wing.

πτερόν, ὦ. to furnish with wings, to make to be a bird.

πτέρυξ, υγος, ἡ. the wing.

πτέρυγός, ἡ, ὅν. winged.

πτηνός, ἡ, ὅν. winged.

πτοίω, ὦ. to frighten away, to cause to fly away.

Πτολεμαῖος, ου. Ptolemy, the name of several kings of Egypt.

πτωχός, ἡ, ὅν. poor; ὁ πτωχός. the beggar.

Πυγμαῖοι, ου, οί. the Pygmies.

Πυθαγόρας, α. Pythagoras; Πυθαγόρειος and Πυθαγορικός, ὁ. the disciple of Pythagoras.

Πυθάρχος, ου. Pytharchus.

Πύθιας. Pytheas.

Πύθια, ας, ἡ. the Pythia, priestess of Apollo, at Delphi.

Πυθόκλης, ἴος. Pythöcles.

Πύθων, ανος, ὅ. the serpent Python.

πυκάζω. to cover, to surround; πυκνoασμίνος. thick gown.

πυκνός, ἡ, ὅν. and πυκνός. thick, crowded, numerous, intense.

πύκνωμα, ατος, τό. the thickness; τῶν τριχῶν. the abundance of hair.

Πύλαι, ὦν. Pylæ, a city in Locria.

πύλη, νς, ἡ. the gate.

Πύλος, ου. Pylus, a city in the Peloponnesus.

πυλῶριον, ὦ. to keep watch at the gate.

πυνθάνομαι. (Gr.) to investigate, to question, to learn, to hear.

πυξοειδής, ἴος, ὅ, ἡ. resembling the box-tree in color.

πύξος, ου, ἡ. the box-tree, (buxus.)

πῦρ, πύρος, τό. the fire.

πυρά, ας, ἡ. the pyre, the wood-pile.

πυρακτώω, ὦ. to harden in fire, to make hot.

πυραμῖς, ἰδος, ἡ. the pyramid.  
 πύργος, ου, ἰ. the tower.  
 Πυρραῖα, ου, τό. the Pyrenees.  
 πῦρον, ἰνα, nov. wheaten; σῖτος πῦρον.  
 the wheat.  
 πυρίσσω, ἰ, ἡ. breathing fire.  
 Πυριφλεγέθων, ουτος, ἰ. Pyriphlegethon,  
 a river in the lower world.  
 πῦρος, ου, ἰ. the wheat.  
 πῦρ, ὦ. to heat; πισσουργῖνος λίθος.  
 a cauldron with hot water.  
 πυρπολίω, ὦ. to set on fire, to waste.  
 Πύρρα, ας. Pyrrha.  
 πυρρῶς, ου. Pyrrha.  
 πυρρῶς, ου. Pyrrha.  
 πωλίω, ὦ. to sell.  
 Πῶλος, ου. Polus.  
 πῶμα, ατος, τό. the cover.  
 πῶς; how? in what way? πῶς, en-  
 clitically, any how; ἄλλο πῶς. some-  
 thing so.

P.

πάδος, ου, ἡ. the staff.  
 Παδάμανθος, ους. Rhadamanthus,  
 judge in the lower world.  
 παλῖος, ἰα, nov. easy; ἀνατραπῆναι.  
 easy to be overturned. Comparative,  
 παλῖον. Superlative, παλῖστος and παλ-  
 ῖτος.  
 παλῖος, easily.  
 παλῖσις, ὦ. to be negligent, to be care-  
 less.  
 παλῖσις, ας, ἡ. the carelessness, the  
 amusement.  
 παλῖσις, thoughtlessly, carelessly.  
 παλῖος, ἰα, nov. the rag, the cast off gar-  
 ment.  
 παλῖος, ατος, τό. the seam.  
 παλῖος, ἰα, nov. the grape, the stone of a  
 grape.  
 παλῖσις, to beat.  
 παλῖσις, ατος, τό. the stroke, the  
 blow.  
 παλῖσις, ἰα, nov. the back-bone, the  
 back.  
 παλῖσις, to do, to sacrifice.  
 παλῖσις, easily.  
 παλῖσις, ου, τό. the stream.  
 παλῖσις, to wander, to stray, to turn  
 round.  
 παλῖσις, f. ψω. to incline.  
 παλῖσις, ατος, τό. the stream.  
 παλῖσις, (Gr.) fut. παλῖσις. to flow, to

sink down, to fall; ἰσχυρῶς ἀρ-  
 gento manare, to have veins of liquid  
 silver.  
 παλῖσις, ατος, τό. the rent, the rupture,  
 the strain.  
 παλῖσις. (Gr.) fut. παλῖσις. to tear;  
 παλῖσις. to burst a cloud.  
 παλῖσις, ἰα, nov. the bedclothes.  
 παλῖσις, ατος, τό. the word.  
 παλῖσις, ου, ἰ. the Rhine.  
 παλῖσις, ἰα, nov. the verse.  
 παλῖσις, to be said.  
 παλῖσις, ατος, ἰ. the orator, the rhet-  
 orician.  
 παλῖσις, ὦ. f. ἰσχω. to freeze, to shiver with  
 cold.  
 παλῖσις, ας, ἡ. the root.  
 παλῖσις, οὔμαι. to root, to strike root.  
 παλῖσις, ου, ἰ, ἡ, (σίμω). he that  
 cutteth roots, collecteth roots, &c. in the  
 manner of physicians and sorcerers, hence  
 it is a nickname for a physician.  
 παλῖσις, ὦ, (φάγω). to devour roots.  
 παλῖσις, ατος, ἰ, (σίς, κίρας). the rhi-  
 noceros.  
 παλῖσις, ου, τό. the peak.  
 παλῖσις, to fan.  
 παλῖσις, ατος, ἰα, nov. (Gr.) to cast, to  
 cast away, to plunge.  
 παλῖσις, ὦ, ἰ. the Rhone.  
 παλῖσις, ἰ. the Rhodian.  
 παλῖσις, ου, ἡ. the island Rhodes.  
 παλῖσις, ἰα, nov. the stream.  
 παλῖσις, ου, τό. the club.  
 παλῖσις, ὦ. to sip, to drink.  
 παλῖσις, ατος, ἰ. the stream, the stream  
 of lava.  
 παλῖσις, ἰα, nov. the trunk, the bill.  
 παλῖσις, οὔ, ἰ. the rhythm, the beat, the  
 music.  
 παλῖσις, ατος, τό. the cleanser, (as  
 soap.)  
 παλῖσις, ὦ. to lay out a city.  
 παλῖσις, ας, ἡ. the division and lay-  
 ing out of the streets of a city.  
 παλῖσις, to save, to deliver, to drag up  
 or down, to remove.  
 παλῖσις, εἶ, εἶν. foul, soiled.  
 παλῖσις, ου, ἰ. the Roman.  
 παλῖσις, α, ov. strong.  
 παλῖσις, ας, ἡ. 1. the strength. 2. the  
 city of Rome.  
 παλῖσις. (Gr.) fut. παλῖσις. to strengthen.  
 παλῖσις, to dance.  
 παλῖσις, ἰα, nov. the strengthening.

## Σ.

Σαβίνη, *ns.* ἡ. the region of the Sabines in Italy.

Σαβίνοι, *ων.* οἱ. the Sabines.

σαγήνη, *ns.* ἡ. the net.

Σάγρα, *as.* Sagra, a river in Magna Græcia.

σαίω. to flatter.

σαίω. to sweep.

σαλαμάνδρα, *as.* ἡ. the salamander.

Σαλαμίνιος, ὁ. the inhabitant of the island Salamis.

Σαλαμίς, ἴνος, ἡ. 1. Salamis, an island near Attica. 2. a city in Cyprus.

Σαλμυδησσός, *ων.* ὁ. the Salmydessus, a city in Thrace.

Σαλμωνίς, *ιος.* Salmonides.

σαλπικτήρ, *ος.* ὁ. the trumpeter.

σάλπιγξ, ἰγγος, ἡ. the trumpet.

Σάμιος, ἰού, ὁ. the Samian.

Σάμος, *ων.* ἡ. Samos, an island in the Ægean sea.

σάνδαλον, *ων.* τό. the sandal.

σανίς, ἴδος, ἡ. the board.

σαπρός, ἄ, ὅν. corrupt, decayed.

Σαρδανάπαλος, *ος.* Sardanapalus.

Σαρδανία, *as.* Sardinia.

Σάρδεις, *ων.* Sardis, a city in Lydia.

Σαρδῆες, Sardinians; τὸ Σαρδῶν πῖλγος, the Sardinian sea.

σαρκοβόρος, ὁ, ἡ. carnivorous.

σαρκοφαγία, ὦ. to eat flesh.

Σαρματαί, τῶν, οἱ. the Sarmatians.

Σαρματία, *as.* Sarmatia, name of a country in Europe and Asia.

σάρκ, κός, ἡ. the flesh.

σατράπης, *ων.* ὁ. the satrap.

σάτυρος, *ων.* ὁ. 1. the satyr. 2. Satyrus.

σαύνιον, ἰού, τό. the javelin.

Σαυνίται, *ων.* οἱ. the Samnites.

Σαυνιτικός, ἡ, ὅν. Samnite.

σαντοῦ, ἡς. See σιαυτοῦ.

σαφής, ἴος, ὁ, ἡ. clear, plain, well-known; τοῦ σαφοῦς χάριν. for the sake of plainness.

σβίννυμι. (Gr.) fut. σβίσω. to extinguish.

σιαυτοῦ, ἡς. of thee, thine.

σιδάζομαι, and εἶδω, -ομαι. to honor, to fear.

σιρὰ, ἄς, ἡ. the chain; the cord.

σεισμός, ὦν, ὁ. the earthquake.

σιλῶν, *ns.* ἡ. the moon.

Σιμίλη, *ns.* Semele.

σιμίδαλις, *ιος.* ἡ. the finest flour.

Σιμίραμις, ἴδος. Semiramis.

σιμνός, ἡ, ὅν. venerable, sublime, grave, decorous; σιμνός τις ἱγίνου. thou art become a pedant.

σιμνύνομαι. to be proud of a thing, to boast of a thing.

Σίριφος, *ων.* ἡ. Seriphus, one of the Cyclades. Σιρίφιος, ὁ. the inhabitant of that island.

σηκός, ὦν, ὁ. the sepulchre.

σημα, ατος, τό. the gravestone.

σημαίνω. to signify, to command.

σημασία, *as.* ἡ. the sign, the signifying, the indication.

σημειον, *ων.* τό. the sign, the proof.

σηραγγώτης, *ιος.* ὁ, ἡ. (σήραξ). full of holes, full of cavities.

Σήρις, *ων.* οἱ. the Serians, an Asiatic tribe.

σήσαμον, *ων.* τό. the sesame, a species of grain.

σιάγων, ὄνος, ἡ. the cheek, the jawbone.

σιγαλούς, ἴσσα, *ων.* glittering.

σιγάω, ὦ. to keep silence.

σιγή, ἡς, ἡ. the silence.

σιδήριος, ἴα, ἴων. of steel, or iron.

σιδηρός, *ων.* ὁ. the iron, the sword; σιδηρός, ἴα, ἴων. of iron.

Σιδών, ἄνος. Sidon, a city in Phœnicia.

Σιδωνίος, *ων.* ὁ. the Sidonian.

Σικανία, *as.* Sicania, the ancient name of Sicily.

Σικανοί, ὦν, οἱ. the Sicanians.

Σικελία, *as.* ἡ. Sicily. Σικελιώται, ὦν. Sicilian; Σικελικός, ἡ, ὅν, and Σικελός, ἡ, ὅν. Sicilian.

Σικίννος, *ων.* Sicinnus.

Σικυών, ἄνος, ἡ. Sicyon, a city in the Peloponnesus. Σικυονία, *as.* Sicyonia, the adjoining region.

Σιλοῦϊος, *ων.* Silvius.

σιμός, ἡ, ὅν. bent, turned up, oblique.

Σιμωνίδης, *ων.* Simonides.

σινδών, ὄνος, ἡ. fine linen, beard-cloth.

σίνομαι. to injure, to destroy.

Σινύσσα, *ns.* Sinuessa, a city in Italy.

Σινωπίς, ἴος, ὁ. the inhabitant of Sinope, a city in Asia Minor.

Σίπυλος, *ων.* ὁ. Sipylus, a mountain in Lycia.

Σίσυφος, *ων.* Sisypheus.

εἰταρῆναι, ᾧ. to feed, to board.  
 εἰτῆναι, ᾧ. to nourish. -ίμαι, ᾧμαι.  
 to eat, to enjoy; εἰτῆσθαι δρόσου. to live  
 on dew.  
 εἰσίον, ου, τό. the food, the nourish-  
 ment.  
 εἰσίσις, ιως, ἡ. the feeding, the support.  
 εἰσποδία, ας, ἡ. the want of grain or  
 food.  
 εἶτος, ου, ἰ. plur. τὰ εἶτα. the corn,  
 grain, dried provision, bread.  
 εἰτοφόρος, ου, ἰ, ἡ. bearing grain:  
 εἰσπάω, ᾧ. to keep silence.  
 εἰσπή, ης, ἡ. the silence.  
 Σκαῖαί, ὤν, (σύλαι). the Scæan gate.  
 Σκαμανδρείος. Scamandrius.  
 σκάπτω. ψ. to dig.  
 σκάφος, ιως, τό. the boat, the vessel.  
 σκέλος, ιως, τό. the thigh, the leg, a  
 name given to the walls from Athens to  
 the sea.  
 σκεπάζω and σκίσω. to cover, to con-  
 ceal.  
 σκευάζω. to prepare, to arm, to clothe,  
 to put on.  
 σκευασία, ας, ἡ. the preparation.  
 σκευή, ης, ἡ. the dress, the armor.  
 σκεῦος, ιως, τό. the furniture, the ves-  
 sels, the implements.  
 σκευοφόρος, ἰ, ἡ. the bearer, the porter;  
 τὰ σκευοφόρα. the beasts of burden.  
 σκηνή, ης, ἡ. the tent, the stage, the  
 scene.  
 Σκηπίων, ανος. Scipio.  
 σκῆπτωμα. to pretend, to allege in  
 pretence.  
 σκῆπτρον, ου, τό. the sceptre.  
 σκιά, ας, ἡ. the shadow, the shade.  
 σκιάδιον, ου, τό. the arbour, the bower,  
 the shaded walk.  
 σκιρτάω, ᾧ. to leap, to spring.  
 σκληρός, ᾧ, ὅν. hard, brittle, rough,  
 violent.  
 σκληρότης, ητος, ἡ. the strength, the  
 hardness, the roughness.  
 σκόπιλος, ου, ἰ. the rock.  
 σκοπεῖν, ᾧ. to see, to aim at, to have  
 regard to.  
 σκοπός, ου, ἰ. the end, the aim, the ob-  
 ject.  
 σκόρπιος, ου, ἰ. the scorpion.  
 σκυόμαι. to be incensed with.  
 Σκυθός, ου, ἰ. the Scythian. Σκυθία,  
 ας. Scythia. Σκυθικός, ἡ, ὅν. Scythian.  
 σκυθρωπάω. to look sour.

σκυθρωπός, ἡ, ὅν. of stern aspect.  
 σκύλαξ, ακος, ἰ. the young animal,  
 the young.  
 Σκύλλα, ης. Scylla.  
 σῦλλον, ου, τό. the spoil, the plunder.  
 σκύμνιον, ου, τό. the young animal.  
 σκύμνος, ου, ἰ. the young animal.  
 σκυτάλη, ης, ἡ. the scytale, a trun-  
 cheon around which despatches were  
 wrapped.  
 σκύτινος, η, ὅν. of leather.  
 σπῆμμα, κτος, τό. the libel, the cal-  
 umny.  
 σπῶπτο. to deride, to mock.  
 σμάω, ᾧ. to anoint, to embalm, to  
 smear.  
 σμνητοῦργος, ου, ἰ. the bee-master, one  
 who takes care of bees.  
 σμύρνα, ης, ἡ. the myrrh.  
 σμύχω. to smoulder; πυρὶ σμύχισθαι.  
 to be consumed in fire.  
 Σόανις, αν. Soanians, a people on the  
 Euxine Sea.  
 σοβῶ, ᾧ. to hasten.  
 Σόλων, ανος. Solon.  
 σορός, οὔ, ἡ. the coffin, the sarcophag-  
 us.  
 σός, σή, σόν. thine.  
 Σούνιον, ου, τό. the cape Sunium.  
 Σουνιάς, ἄδος. belonging to Sunium.  
 Σούσα, αν. Susa, a city in Persia.  
 Σουσάμιθρης, ου. Susamithres.  
 σοφία, ας, ἡ. the wisdom.  
 σοφιστής, οὔ, ἰ. the teacher of wisdom  
 and eloquence, the sophist.  
 Σοφοκλῆς, ιους. Sophocles.  
 σοφός, ἡ, ὅν. wise.  
 σπατάω, ᾧ. to squander.  
 σπανίζω, -ημαι. with the genitive, to  
 want.  
 σπάνις, ιως, ἡ. the want.  
 σπανιστός, ἡ, ὅν. with the genit. want-  
 ing, deficient.  
 σπανίως. rarely.  
 σπάργανον, ου, τό. the swathing cloth.  
 Σπάρτη, ης. Sparta.  
 Σπαρτιάτης, ου, ἰ. the Spartan.  
 σπᾶω, ᾧ. to draw, to drink.  
 σπείρω, fut. σπαρῶ, p. ἵσπαρμαι. to  
 sow.  
 σπέρμα, ατος, τό. the seed.  
 σπείδω. to exert one's self about, to be  
 zealous, to hasten.  
 σπήλαιον, ου, τό. the cave.  
 σπιδυμή, ης, ἡ. the span, a measure.

Σπίνδαρος, ου. *Spintharus*.  
 σπλάγχχνον, -ομαι. to *augur* from the  
 entrails of the victim.  
 σπλάγχχνον, ου, τό. the *entrails*.  
 σπογγία, ᾤς, ἡ. the *sponge*.  
 σπόγγος, ου, ὁ. the *sponge*.  
 σπονδή, ἥς, ἡ. the *libation*; σπονδαί,  
 ᾤν. the *truce*, the *treaty*.  
 σπόρος, ου, ὁ. the *sowing*, the *seed*, the  
*crop*.  
 σπουδάζω. to *exert* one's self, to *hasten*;  
 περὶ τι. to *devote* one's self to any thing,  
 to *be* in earnest.  
 σπουδή, ἥς, ἡ. the *diligence*, the *zeal*.  
 σπουδαῖος, α, ου. *honest*, *excellent*, *ear-*  
*nest*, *upright*.  
 σταγών, ὄνος, ἡ. the *drop*.  
 στάδιον, ἰου, τό. the *stadium*, a length  
 of 125 paces.  
 σταθμός, οῦ, ὁ. pl. τὰ σταθμά. the  
*balance*, the *weight*.  
 στασιάζω. to *excite* tumult, to *fall out*,  
 to *quarrel*.  
 στάσις, ιως, ἡ. the *uproar*, the *position*,  
 the *party*.  
 σταυρός, ου, ὁ. the *cross*  
 σταυρώω, ᾤ. to *crucify*.  
 σταφυλή, ἥς, ἡ. the *cluster*.  
 στήλη, νς, ἡ. the *roof*.  
 στίλιχος, ιος, τό. the *trunk*.  
 στίλλω. to *send*.  
 στινάζω, f. ζω. στινάχω, and στιναχί-  
 ζω. to *groan*, to *sigh*.  
 στινός, ἡ, βν. *narrow*, *crowded*; τὰ  
 στινά. the *straits*.  
 στινωπός, ὁ, ἡ, (ἰδός understood). the  
*tane*.  
 στίγγω. to *love*; τὰ παρόντα. to *be*  
*content* with what one has.  
 στιριότης, ητος, ἡ. the *strength*, the  
*firmness*.  
 στίρψος, ἄ, ὂν. *firm*, *hard*, *inflexible*,  
*solid*.  
 στιρρότης, ητος, ἡ. the *firmness*, the  
*solidity*.  
 στίφανος, ου, ὁ. the *crown*.  
 στίφω and στιφανέω, ᾤ. to *crown*.  
 στήθος, ιος, τό. the *breast*.  
 στήλη, νς, ἡ. the *column*; αἱ στήλαι.  
 the *pillars* of Hercules.  
 στήριζω. to *support*.  
 στίξινω. to *track*, to *find*, to *follow*.  
 στίφος, ιος, τό. the *crowd*, the *multi-*  
*tude*.  
 στίχος, ου, ὁ. the *line*.

στελή, ἥς, ἡ. the *garment*, the *robe*.  
 στόλος, οῦ, ὁ. the *fleet*.  
 στόμα, ατος, τό, and στόμιον, ου, τό.  
 the *mouth*, the *opening*.  
 στοναχή, ἥς, ἡ. the *lamentation*.  
 στοργή, ἥς, ἡ. the *love*, especially of  
 parents and children.  
 στορίω, f. στορίσω. to *spread*.  
 στοχάζομαι. to *conjecture*. With the  
 genitive, to *aim at*, to *exert* one's self.  
 στρατία, ας, ἡ. the *campaign*, the  
*expedition*.  
 στρατιυμα, ατος, τό. the *army*.  
 στρατεύω, -ομαι. to *make* a campaign,  
 to *carry on* a war.  
 στρατηγία, ᾤ. to *conduct* an army,  
 to *command*.  
 στρατηγία, ας, ἡ. the *conduct* in com-  
 mand.  
 στρατηγός, οῦ, ὁ. the *commander*.  
 στρατιώτης, ου, ὁ. the *soldier*.  
 στρατιωτικός, ἡ, ὂν. *warlike*, *soldierly*;  
 τὸ στρατιωτικόν. the *army*.  
 Στρατονίκη, νς. *Stratonice*.  
 στρατοπέδον, ου, τό. the *encamped*  
*army*.  
 στρατός, οῦ, ὁ. the *army*.  
 στρεβλώω, ᾤ. to *rack*, to *torture*.  
 στρέφω. to *turn*. -ομαι. to *turn round*,  
 to *return*.  
 στρουβίον, ου, τό. the *sparrow*, the *small*  
*bird*.  
 στρουθοκάμηλος, ου, ὁ. the *ostrich*.  
 Στροφάδες, νήσοι, αἱ. the *Strophades*.  
 Στρυμών, ονος, ὁ. the *Strymon*.  
 στρώμα, ατος, τό. the *bedding*, the  
*mats*, that which is *spread*.  
 στυγίος, ἄ, ὂν. *hateful*, *cheerless*.  
 στύλος, ου, ὁ. the *pillar*.  
 Στύμφαλος, ου. *Stymphālus*, the name  
 of a city and lake in Arcadia.  
 Στύξ, γός, ἡ. the *Styx*, a river in  
 hell.  
 συφιλιζω, f. ζω. to *drive away*.  
 σύ, σοῦ, &c. *thou*, *thine*.  
 Σύβαρις, εἰδος, εἰος, ἡ. *Sybāris*, a city  
 in Lower Italy.  
 Συβαρίτης, ου, ὁ. the *Sybarite*.  
 συγγίνια, ας, ἡ. the *relationship*, the  
*kindred*.  
 συγγιής, ιος, ὁ. the *relation*.  
 συγ-γηράσκω. with the dat. to *group*  
*old* with.  
 συγ-γινώσκω. (Gr.) to *pardon*.  
 συγγνώμη, νς, ἡ. the *forgiveness*.

σύγγραμμα, ατος, τό. the writing.  
 συγγραφεύς, ιως, ό. the historian.  
 συγγράφω. to write, to prepare.  
 συγγυμναστής, ου, ό. the comrade in  
 the exercises of the gymnasium.  
 συγκαθιδω. with the dat. to sleep with.  
 σύγκαιρος, ή, ή. seasonable.  
 συγκαλίο. ω. (Gr.) to call together;  
 ή συγκαλημίνοι. the invited guests.  
 συγκαλύπτω. f. ψω. -ομαι. to cover  
 one's self.  
 συκάμνω. to labor with, to help.  
 συκαταβαίνω. (Gr.) to descend, to  
 engage in.  
 συκαταδύνω. to sink with, to sink  
 down with.  
 συκατακαίω. (Gr.) to burn with.  
 συκατασβύνωμι. (Gr.) to extinguish  
 together with, to destroy.  
 σύγυμαι. to lie with, to be compos-  
 ed of.  
 συκλίο. to shut in.  
 σύγκλητος, ου, ό. the assembly of the  
 senate.  
 συγκρίνω. to compare.  
 συγκροτίω. ω. to muster together.  
 συγκροώ. to join together.  
 συγχαίρω. to rejoice with.  
 σύχωρίω. ω. to pardon, to grant.  
 σῦψις, ου, τό. the fig.  
 σπαφάντιω. ω. to denounce.  
 συλλαμβάνω. (Gr.) to take hold to-  
 gether with, to seize, to aid.  
 συμ-βαίνω. (Gr.) to come together;  
 συμβαίνει. it happens; κακόν έμοι συμ-  
 βέβηκεν. a misfortune hath happened to  
 me; τó συμβεβηκός. the accident, an  
 accidental circumstance; τά συμβεβηκό-  
 τα. the occurrences.  
 συμβάλλω. (Gr.) to throw together,  
 to connect, to compare, to meet, to con-  
 tend, to engage with. -ομαι. to contrib-  
 ute to.  
 συμβουλεύω. with the dat. to reign  
 with.  
 συμ-βίωσις, ιως, ή. the living together,  
 the community.  
 συμβολος, ου, τό. the sign.  
 συμβουλεύω. to counsel, to advise.  
 σύμβουλος, ου, ό, ή. the adviser.  
 συμμαχία, ας, ή. the alliance.  
 σύμμαχος, ου, ό. the ally.  
 συμ-μίνω. to remain, to persist.  
 συμ-μίσγω. to mingle with, to confer  
 with.

συμ-παίζω. with the dat. to play  
 with.  
 συμ-παρά-βιω. to run hither and thither  
 with.  
 συμ-παρό-υμι. to be present at the same  
 time with.  
 σόκπας, πασα, παν. all, the whole.  
 συμ-πάσχω. (Gr.) to suffer with, to  
 sympathize.  
 συμ-πίθω. to persuade, to move.  
 συμ-πίνω. (Gr.) to drink with, to  
 drink together.  
 συμ-πίπτω. (Gr.) to fall in, to spring  
 together; εις μάχην. to fall into an en-  
 gagement with.  
 συμ-πλέκω. to bind together, to inter-  
 weave. -ομαι τινι. to come to blows with  
 any one.  
 συμ-πλώ. to sail with.  
 συμπληγάδες, αν, αι, (ελάσσω) the  
 conjoined rocks. Used as a proper name.  
 συμ-πληρώ. ω. to fill.  
 σύμπλοος, ους, ή, ή. sailing with, the  
 companion of a voyage.  
 συμ-πνίο. (Gr.) to blow with, to unite  
 one's self.  
 συμπόσιον, ου, τό. the feast, the  
 saloon.  
 συμπόσιος, ου, ό. the table companion,  
 the guest.  
 συμ-πράττω, -πράσσω. to take part  
 with, to sympathize, to help.  
 συμ-πρήθω. to burn with.  
 σύμπκσις, ιως, ή. the meeting.  
 συμ-φίρω. (Gr.) to contribute, to pro-  
 fit; τó συμφέρον. that which is profit-  
 able, that which is auxiliary, the advan-  
 tage. -ομαι. to come together, to stream.  
 συμ-φύγω. to fly to, to escape to.  
 συμ-φθίγγομαι. to speak with, to ac-  
 company.  
 συμ-φλίσγω. to burn with.  
 συμφορά, ας, ή. the accident the mis-  
 fortune.  
 συμφυής, ιως, ό, ή. grown together,  
 placed together.  
 σύν. with the dat. with; ίναί σύν τινι.  
 to be on one's side.  
 συν-αγανακτίω. ω. to share the resent-  
 ment.  
 συν-αγιδάζω. (αγίλα). to unite with  
 a herd. -ομαι. to herd with.  
 συν-άγω. to draw together, to collect.  
 συν-άδω. to sing with.  
 συν-αθροίζω. to assemble.

*συν-αίρω.* (Gr.) to take, to capture.  
*συν-εισέτιομαι.* to be conscious of, to feel.

*συν-αντάω, ᾤ.* to meet, to go to meet.  
*συν-απάλλωμι.* (Gr.) to perish with.  
*συν-ἄπτω.* to connect, to hang together, to meet together, to join battle.  
*συν-απράζω.* to carry off, to plunder.  
*συν-αράω, ᾤ.* to hang up with, to fit to.  
*συν-δένω.* (Gr.) to bind with, to chain to.

*συν-δια-πράττω* and *-πράσσω.* to execute.

*συν-δια-φθείρω.* to destroy together with.

*συν-διώκω.* to persecute with.

*συνίδριον, ου, τό.* the assembly.

*συνιδέω.* (Gr.) to be conscious of, to perceive.

*σύν-υμι.* to be with, to be in company with; *συνῖναι ἐπὶ ἀρίστην* to lead the happiest life.

*σύν-υμι.* to come together.

*συν-ισ-φίρω.* (Gr.) to contribute together with.

*συν-εκ-βάλλω.* to banish at the same time.

*συν-εκ-πέμπω.* (Gr.) to send forth with.

*συν-εκ-πλέω.* to join the naval expedition, to sail out with.

*συν-εκ-φίρω.* to make manifest together with.

*συν-ιλαύνω.* (Gr.) to drive together, to drive on; *συνιλαύνεσθαι εἰς ἀπορίαν* to fall into poverty.

*συν-εξ-αίρω, ᾤ.* (Gr.) to take with, to assist in destroying with.

*συν-εξ-αν-ίσταμαι.* to rise as one man.

*συν-ἵπομαι.* to follow, to accompany.

*συν-εργίω, ᾤ.* to effect with, to assist.

*συνεργός, ου, ὁ, ἡ.* the assistant.

*συν-ἵεχομαι.* (Gr.) to come together, to be present.

*σύνστις, ιας, ὁ, ἡ.* the understanding, the intelligence.

*συν-ιστάομαι, ᾤμαι.* to feast with.

*συνετός, ἡ, ὁ.* prudent, intelligent.

*συν-υπόστις, ου, ἡ.* the spouse.

*συνίχμα, ας, ἡ.* the constancy.

*συνιχής, ιος, ὁ, ἡ.* connected together, constant, touching, bordering upon; *συνιχῶς.* constantly, frequently.

*συν-ίχω.* to hold together.

*συνήθεια, ας, ἡ.* the custom, the practice.

*συνήθως, ιος, ὁ, ἡ.* accustomed, trusty.

*συνήθως.* constantly.

*συνηριφάς, ιος, ὁ, ἡ, (ἱρίφω).* covered, shaded.

*σύνστις, ιας, ἡ.* the composition.

*συν-θησάω, ᾤ.* to hunt uniledly.

*συν-ίημι.* (Gr.) to mark, to perceive, to understand.

*συν-ικεύω.* to supplicate with.

*συν-ίστημι,* to establish, to bring before, to plan, to arise; *ἐνὶ τί.* to recommend any thing to, to commit to, to be instructed.

*συν-ιμάζω.* to pass the youth with.

*συνιφής, ιος, ὁ, ἡ.* beclouded, shaded.

*σύντομος, ου, ὁ, ἡ.* pasturing together, feeding in company.

*σύντομος, ὁ, ἡ.* contemplative, pensive.

*σύν-οδος, ου, ἡ.* the meeting, the assembly.

*συν-οικίω, ᾤ.* to dwell together, to inhabit, to colonize.

*συνοικίζω.* to assemble on a spot, to settle, to give in marriage.

*σύνολον, τό.* upon the whole, in general, altogether.

*συν-ομιλίω, ᾤ.* to keep company with.

*σύνορος, ὁ, ἡ.* bordering upon.

*συν-ουσία, ας, ἡ.* the meeting, the festival.

*σύνταξις, ιας, ἡ.* the collection, the array.

*συν-τάττω* and *-τάσσω.* to place together, to arrange.

*συντέλεια, ας, ἡ.* the perfection.

*συν-τελίσω, ᾤ.* to complete, to fulfil, to perfect, to perform.

*συν-τίθημι.* to compose, to contrive, to make.

*σύντομος, ὁ, ἡ.* severe.

*συν-τρίβω.* to grind, to crush.

*συν-τρέιχω.* (Gr.) to run together, to collect.

*σύντροφος, ὁ, ἡ.* brought up with, domestic.

*συν-τυγχάνω.* (Gr.) to meet.

*συντύραννος, ου, ὁ.* the joint ruler.

*συνωρίς, ἰδος, ἡ.* the team, the span, the chariot.

*Συρία, ας, ἡ.* Syria.

*σύνιγγ, ἡ.* the pipe of reeds.



συρίζω. to play on the pipe.  
 συ-ρίω. (Gr.) to flow together, to run into.

Σύρτις, ου, αι. the Syrtes, two bays on the northern coast of Africa.

σύω. to draw, to drag, to wash down.

σῦς, σῦες, ὁ. the swine.

συ-στίλλω, fut. -σάλλεσθαι, aor. -ίστην. (Gr.) to dry together, to dry up.

σύνκηνος, ου, ὁ. the tent-mate, the house-mate.

σύνκιος, ὁ, ἡ. shady.

συνεστιον, ου, τό. the common eating-hall.

σύστασις, ιως, ἡ. the condition, the frame.

συ-στίλλω. to draw together, to reduce.

συ-στρατιεύω. to march to war with.

συχνός, ἡ, ὅν. continual, connected, long.

σφαγή, ης, ἡ. the execution.

σφαιροειδής, ιος, ὁ, ἡ. spherical.

σφαλῆρος, ἡ, ὅν. deceptive, dangerous.

σφάλλω. to shatter, to stagger.

σφάλμα, ατος, τό. the false step, the error.

σφάττω and σφάζω. to slaughter, to slay.

σφεῖς, σφῶν, σφίσι, σφᾶς. they, theirs, them.

σφινδών, ης, ἡ. the sling.

σφιστερίζω, -μαι. to purloin, to appropriate.

σφήν, νός, ὁ. the wedge.

σφηνώ, ᾧ. to wedge up, to fasten by wedges, to split by wedges.

Σφήτιος, ου, ὁ. the Sphettian.

σφιγγω. to press together, to squeeze.

Σφίγξ, γγός, ἡ. the Sphinx.

σφοδρα and σφοδρῶς. much, strongly.

σφραγίς, ιδος, ἡ. the seal, the impression.

σφυρήλατος, ου, ὁ, ἡ. wrought with the hammer.

σφυρόν, οῦ, τό. the ancle.

σχιδία, ας, ἡ. the raft.

σχιδόν, σχιδόν τι. nearly, almost.

σχίστλιος, ια, ιον. cruel.

σχῆμα, ατος, τό. the position, the dignity, the form, the ornament.

σχίζω. to divide, to split.

σχίνος, ου, ὁ, ἡ. a sort of rush, particularly an aromatic kind.

σχολάζω. to be at leisure, to keep

holiday; ἐνι. to receive instruction from any one.

σχολαίως. leisurely.

σχολαστικός, οῦ, ὁ. a student, a pedant.

σχολή, ης, ἡ. the leisure, the school.

σώζω. (Gr.) to save, to liberate.

Σωκράτης, ιος. Socrates.

Σωκρατικός, ὁ. the Socratic philosopher.

σῶμα, ατος, τό. the body, the corpse.

Σώστρατες, ου. Sostratus.

σώτηρον, ου, τό. the reward for saving, the salvage.

σωτήρ, ηρος, ὁ. the saver.

σωτηρία, ας, ἡ. the salvation, the preservation, the safety.

σωφρονίω, ᾧ. to be prudent, to be rational, to grow prudent, to be chaste.

σωφροσύνη, ης, ἡ. the probity, the chastity.

σώφρων, ερος, ὁ, ἡ. sensible, honorable.

## T.

Ταίναρος, ου, ὁ. the promontory of Laconia, Tænarus.

τανία, ας, ἡ. (taenia). the fillet, the strip of land.

τακτός, ἡ, ὅν. fixed, arranged, settled.

τάλαντον, ου, τό. the talent.

ταμιῶν and ταμιῶν, ου, τό. the treasury, the granary.

ταμιεύομαι. to administer, to divide, to spare.

ταμῖν, ης, ἡ. the housekeeper.

Τάναις, ιδος, ὁ. the Tanais, now the Don.

Τάνταλος, ου. Tantälus.

τάξις, ιως, ἡ. the arrangement, the office.

ταπεινός, ἡ, ὅν. humble, lowly, small.

ταπεινός, ᾧ. to humiliate, to depress. -εῖμαι. to fall.

ταπίνωσις, ιως, ἡ. the humiliation.

τάπηξ, ητος, ὁ. the coverlet.

Ταρεντίνοι, ου, αι. the Tarentines. ταράττω and ταράσσω. to disturb, to shake.

ταραχῶδης, ιος, ὁ, ἡ. discomposing, stormy.

ταρβία, ᾧ. to fear.

ταριχεύω. to embalm, to pickle.

ταρσός, οῦ, ὁ. the pinion.

Τάρταρος, ου, ὁ. Tartärus.

**Ταρτήσιος**, ου. a Tartessian.  
τάσσω and τάττω. to dispose, to arrange, to order, to assign.

**Ταύγιστος**, ου, ὁ. Ταύgetus.

**ταύρος**, ου, ὁ. 1. the bullock. 2. Mount Taurus.

**ταφῆ**, ἡς, ἡ. the grave, the coffin, the burial.

**τάφος**, ου, ὁ. the grave, the sepulchre.

**τάχα**, τάχ' ἴσως. perhaps; **ταχίως**. quickly.

**τάχος**, ιος, τό. the swiftness.

**ταχύς**, ια, ὁ. swift, vehement. Compar. **ταχίων**, ἰον, also **λάσσων**. Superl. **τάχιστος**, η, ου. **τάχιστα** and **ὡς τάχιστα**. as swiftly as possible.

**ταχύτης**, ητος, ἡ. the swiftness.

**τάως**, ὡ, ὁ. the peacock.

**τε** and, **τε.....τε**, **τε.....και**. as well.... as.

**τέθριππον**, ου, τό. the car with four horses.

**τείνω**. to draw out, to draw; **τινάμινος**. extending.

**Τιρῆσις**, ου. Tiresias.

**τίρω**. to consume, to destroy.

**τιχιζω**. to build up, to build a wall about.

**τείχος**, ιος, τό. the wall.

**τικμαίρομαι**. to infer, to judge.

**τιμῆριον**, ου, τό. the sign, the indication.

**τίκνον**, ου, τό. the child.

**τικνώω**, ᾶ. to beget.

**τίκος**, ιος, τό. the child; the offspring.

**τικταίνω**. to construct, to prepare, to build.

**τίκτων**, ονος, ὁ. the builder. **τικτονική τέχνη**. the architecture.

**Τελαμών**, ὄνος. Telamon.

**τέλειος**, ὁ, ἡ. complete, perfect.

**τελειώω**, ᾶ. to perfect, to complete.

**τελιστή**, ἡς, ἡ. the completion, the initiation, the mysteries.

**τελευταῖος**, αῖα, αῖον. the last; **τὸ τελευταῖον**. finally.

**τελευτάω**, ᾶ. to end; **τὸν βίον**. to die.

**τελευτή**, ἡς, ἡ. the end, the death.

**τελίω**, ᾶ. to pay, to furnish, to complete; **θυσίας**. to sacrifice.

**τελῖως**. perfectly.

**τέλμα**, ατος, τό. the swamp, the morass.

**τέλος**, ιος, τό. the end, the charge, the command, the magistracy. As an adverb, finally, at last.

**τέμινος**, ιος, τό, (τέμνω). the separate consecrated place, the temple, the sacred grove.

**τέμνω**. (Gr.) fut. **τεμῶ**. to cut, to cut off, to desolate.

**Τέμπεια**, τέμπη, ὤν, τά. Tempe.

**τίναγος**, ιος, τό. the shoal water, the swamp.

**τιναγῶδης**, ιος, ὁ, ἡ. swampy.

**τίθης**, ου, ὁ. the glutton, the epicure.

**τίνων**, οντος, ὁ. the sinew, the neck; **οἱ τινοντις**. the sinews in the neck, the neck.

**τιράστιος**, ὁ, ἡ. wonderful.

**τιρατιύμεμαι**. to boast, to deceive.

**τίσμα**, ατος, τό, and **τίσμων**, ονος, ὁ. the limit.

**τιτταίραυτος**, ου, ὁ, ἡ. delighting in the thunder.

**τιερός**, ἡ, ὅν. pleasant,

**τίεπω**. f. **ψω**. to please, to satiate.

2d aor. pass. **ιτέσπην**. mid. **ιταρόμενη**, hence **τιταρόμενος** and **τιτέρεται**.

**τίεψις**, ιως, ἡ. the enjoyment.

**Τερψιχόρη**, ης. Terpsichore.

**τισσακακοστός**, ἡ, ὅν. the fortieth.

**τίσσαρις**, αν. four.

**τίταρτος**, η, ου. the fourth; **τίταρτον**. fourthly.

**τίτωω**. to meet, to find.

**τιτραίνω**. (Gr. p. 207.) to bore; **τίττημι** for **ιτίττημι**, 1. aor.

**τιτρακίρις**, ὁ, ἡ. with four horns.

**τιτρακισ-χιλίοι**, αι, α. four thousand.

**τιτρακόσιοι**, αι, α. four hundred.

**τιτράπηχυς**, ιως. four ells long.

**τιτράπλευρος**, ὁ, ἡ. four-sided.

**τιτράποδον**, ου, τό. the quadruped;

**τιτραποδιστί**. on all fours.

**τιτράπους**, παδος, ὁ, ἡ. four-footed.

**τιτταρόκοντα**. forty.

**τίτταρις**, αν. four.

**τίττιξ**, γος, ὁ. the grasshopper.

**Τυδῆς**, ιως. Tydeus.

**Τεύκρος**, ου. Teucer.

**τύχος**, ιος, τό. the vessel, the weapon.

**τύχω**. to make. perf. pass. **τίτυγμα**,

**τίτυκται**, equivalent to **ιστί**.

**τιφρωδης**, ιος, ὁ, ἡ. covered with ashes.

**τίχνη**, ης, ἡ. the art, the pursuit, the work of art, the cunning.

τεχίτης, ου, ὁ. the artist, the connoisseur.

τίος, so long.

ἐξῆς. here, here at home.

Τηής, υἱος, ὁ. Tethys.

τάρω. to soften. -μα. to melt, to pine.

τῆλε. far.

τηλεύω, ὤ. to bloom; τηλεύων, for τηλεύων.

τηλίκος, ου. so old.

τηλικούτος, αὐτῷ, ὥστε. so large, so young, so old, &c. υἱς τηλικούτου τρυφῆς. to such a degree of luxury.

τηλόδι. far from.

τηλόσι. far away.

τήμερον and σήμερον. to day.

τηνικαῦτα. then, at that time.

Τηνος, ου. Tenus.

Τερνός, ἰως. Tercus.

τηρίω, ὤ. to preserve, to lay up.

τῆντος, (τὸ ἴτος). this year.

Τίβητος, ου. Tibeticus.

Τίβηρις, ἰδος, ὁ. the Tiber.

Τιγράνης, ου. Tigrānes.

Τίγρης, ητος. the Tigris.

τίη. wherefore.

τιθασεύω. to tame, to cajole.

τιθαστός, ὁ, ἡ. tame, tamed.

τίθημι. to place, to put, to make, to arrange.

τῆνη, ης, ἡ. the nurse.

Τιθραύστης, ου. Tithraustes.

τίκτω. (Gr.) fut. τίξομαι. to bear, to bring forth, to beget; τίκτειν ὠά. to lay eggs.

τίλλω. to pluck, to strip off.

Τίμαιος, ου. Timæus.

Τιμάνδρα, ας. Timandra.

τιμάω, ὤ. to honor.

τιμή, ης, ἡ. the honor, the dignity; τιμαί. testimonies of respect.

τίμιος, ἰα, ἰον. valuable.

Τιμόθεος, ου. Timotheus.

Τίμων, ατος. Timon.

τιμωρίω, ὤ. to help; τιμί. to avenge one. -σμαι τινα. to take vengeance on one, to punish him.

τιμωρία, ας, ἡ. the punishment, the revenge.

τινάσσω. to shake, to swing, to brandish.

τίω. to pay; δίκας. to suffer punishment.

τίς, τί; who? what? τί for διὰ τί; wherefore?

τίς, τί. a certain one.

τίτανος, ου, ὁ. the lime, the chalk.

τιτρώσκω. - (Gr.) fut. τρώσω. to wound.

τίω. f. ἰσω. to honor,

τλήμι. (Gr.) to suffer.

τλήμων, ονος, ὁ, ἡ. patient, unfortunate.

Τμῶλος, ου. Tmolus, a mountain in Lycia.

τοί. See Gram. p. 85. at bottom.

τοιγαροῦν. accordingly, therefore.

τοιγάτην. therefore.

τοίνυν. wherefore, on this account.

τοιούτος, αὐτῷ, ὥστα. such; τοιούτος γίγνω. be such.

τοιόδι, τοιάδι, τοιόδι. such.

τόλμα, ης, ἡ. the boldness.

τολμάω, ὤ. to dare, to venture.

τόλμημα, ατος, τό. the daring enterprize.

τολμηρός, ὁ, ἐν. bold, rash.

τολατόν. for the future, henceforth.

τοξία, ας, ἡ. the archery.

τοξίωμα, ατος, τό. the shooting with the bow, the arrow.

τοξίω. to shoot with the bow.

τόξον. ου, τό. the bow, the dart.

τοξότης, ου, ὁ. the archer.

τόπος, ου, ὁ. the space.

τοσούτος, αὐτῷ, ὥστε and τοσούτον. so much, so large, as large as; οὐ τοσούτον. not so much; ἐπὶ τοσούτον. so far; ἐν τοσούτῳ. during the time; τοσούτῳ. comp. as much.

τότε. then. at that time, formerly; αἰ τότε βασιλεύοντες. those then in power; τότε....τότε. now....then.

Τουρδιτανοί, ὦν. Turditanians.

Τούσκαν, ου. Tuscans, or Etruscans.

τρέγμα, ατος, τό. the confectionary, the dessert.

τράγος, ου, ὁ. the goat.

τραγῶδιον, ὤ. to deliver with tragical mien.

τραγωδία, ας, ἡ. the tragedy.

τραγωδοποιός, ὢν, ὁ. the tragic poet.

τραγῶδης, ὢν, ὁ. the tragic poet, the tragic player.

τράπεζα, ης, ἡ. the table.

τραῦμα, ατος, τό. the wound.

τραχίως. roughly, sternly.

τρέχλος, ου, ὁ. the neck.

τραχύς, ἴα, ὤ. rough, uneven.

τραχύτης, ητος, ἡ. the roughness, the unevenness.

τρεῖς, τρία. three.

τρίβω. to tremble.

τρίπω. 2 aor. ἵτραπον. to turn over, to change, to put to flight. -ομαι. to submit.

τρίφω. (Gr.) fut. θρίψω. to nourish.

τρίχω. (Gr.) fut. θρίξωμαι. to run.

τρίαινα, ης, ἡ. the trident.

τριάκοντα. thirty.

τριακόσιοι, αι, α. three hundred.

τρίβω. to rub, to grind.

τρίβων, ωνος, ὁ. the old garment.

τριβώνιον, ου, τό. the old cloak.

τρίγωνος, ὁ, ἡ. three-cornered; τὸ τρίγωνον. the triangle.

τριηραρχίω, ὦ. to command a galley.

τρίηρης, ιως, ἡ. the galley.

τρίκιρις, ω, (κίρις) having three horns.

τρίκιφαλος, ὁ, ἡ, (κιφαλή). three-headed.

τριλόφια, ας, ἡ, (λόφος). a threefold plume.

Τρινακρία, ας. Trinacria.

τριπλασιάζω, fut. άσω. to triple.

τριπλός, ὄν, ὄν, (οὗς, ἦ, οὖν). threefold; τριπλῇ. triply, threefold.

τρίπους, ποδος, ὁ, ἡ. three-footed, the tripod.

τρίς. thrice.

τρισκαίδεκατος, η, ον. the thirteenth.

τρισ-μύριοι, αι, α. thirty thousand.

τρις-χιλίοι, αι, α. three thousand.

τρίτος, η, ον. the third; τρίτον. thirdly.

Τρίτων, ωνος, ὁ. Triton.

τρίχινος, η, ον, (θρίξ). of hair.

τρίχω, ὦ. to cover with hair, to cover with fine feathers.

τρίχωσις, ιως, ἡ. the being hairy, hair, the growth of the hair.

τριώβολον, ου, τό. the piece of three oboli.

Τροϊζήν, ηνος. Troezen. Τροϊζήνιος, ου, ὁ. the Troezenian.

τρόπαιον, ου, τό. the trophy.

τρόπος, ου, ὁ. the manner, the mode, the fashion, the nature; τοῦτον τὸν τρόπον. in this wise.

τροφεύς, ιως, ἡ. the master of a domestic animal.

τροφή, ης, ἡ. the nourishment, the food, the support.

τρέφος, ου, ἡ. the nurse, applied to a good soil.

τροχός, οὔ, ὁ. the wheel.

τροχάιον, ου, τό. the bowl, the basin.

τροφάω, ὦ. to revel.

τροφή, ης, ἡ. the luxury, the revelry.

Τροάς, ἁδης, ἡ. 1. the Troad. 2. the Trojan dame.

Τροῖς, ον, οἱ. the Trojans; Τροαί, ον, αι. the Trojan dames.

Τρωικός, ἡ, ὅν. Trojan. τὰ Τρωϊκά. the period of the Trojan war.

τυγχάνω. (Gr.) fut. τυξέμαι. with the genitive, to attain, to acquire. With a participle it implies accident, as ἵπυγχανί ἄν. he happened to be; ἵπυχον ἰών. he happened to be going; τὸ τυχόν. the fortuitous; ὁ τυχών. the first that comes along; οἱ τυχόντες ὀδῶνται. the common travellers; τὰ τυχόντα. the common; οὐ τυχών. not common, not familiar.

τύμπανον, ου, τό. the drum.

Τυνδαρίως, ἰω. Tyndareus; Τυνδαρίδαι. Castor and Pollux, his sons.

τύπς, ἱδος, ἡ. the mallet.

τύπος, ου, ὁ. the mark, the form, the letter.

τύπτω. to beat, to strike.

τυραννικός, ἡ, ὅν. tyrannical.

τυραννίς, ἱδος, ἡ. the tyranny.

τύραννος, ου, ὁ. the ruler, the tyrant.

τυροποιώ, ὦ. to make cheese.

τύρος, οὔ, ὁ. the cheese.

Τύρος, ου, ἡ. Tyre.

Τυρρήνία, ας. Tyrrhenia. Τυρρηνοί, ον, οἱ. Etruscans. Τυρρηνικός, ἡ, ὅν. Etruscan.

Τυρός, οὔς. Tyro.

τυτθός, ἡ, ὅν. small; τυτθόν. a little.

τυφλός, ἡ, ὅν. blind.

τυφλῶ, ὦ. to make blind.

τύφος, ου, ὁ. the conceit, the pride.

Τυφών, ὄνος. Typhon.

τύχη, ης, ἡ. the fortune, the chance, the misfortune.

## I.

ὑαλος, ου, ἡ. the glass, the transparent resin.

ὑβος, ου, ὁ. the hump, the lump.

ὑβρίζω. to misuse, to mock, to deride to mortify.

ὑβρις, ιως, ἡ. the pride, the arrogance the insolence, the wicked temper.

ὄβρισης, οὐ, ἰ. the abuser, the wrong-  
er, the contemner.

ὀγυῖαι. to be well, to be rational ; τὸν  
νοῦν. to be sound in mind.

ὀγυῖα, ας, ἡ. the health.

ὀγυής, ἰος, ἡ. healthy, rational.

ὀγυής, ἄ, ὅν. moist, fluid.

ὀγυέτης, ητος, ἡ. the moisture, the  
softness.

Ἰδάσσης, ου. Hydaspes.

Ἰδρα, ας, ἡ. the hydra, the water-ser-  
pent.

ὕδρανις, ἰος, ἡ. the water organ.

Ἵδραότης, ου. Hydraotes.

ὕδρια, ας, ἡ. the water.

ὕδριον. to water. -ισμαι. to draw  
water.

Ἵδρῆς, οὐ, ἰ. Hydrus. It is supposed  
to be an error for Κύπερρ, page 197, top.

Ἰδρῆς, ατος, τό. the water.

Ἰδριος, ου, ἰ. the rain-causing, pluvi-  
ose, an epithet of Jupiter.

ἰδριός, οὐ, ἰ. the rain.

ἰδριός, ἰος, and ἰδριός, οὐ, ἰ. the son.

ἰδριότης, οὐ, ἰ. the grandson.

Ἰλῆς, α. Hylas.

Ἰλη, ης, ἡ. the wood, the forest.

ἰλήεις, ιεσα, ιν. woody.

ἰλοσομία, ὤ. to cut wood.

ἰμῖς, ὦν. ye, your.

ἰμνῖαιος, ου, ἰ. the hymeneal song.

ἰμνίον, ὤ. to extol in song.

ἰπ-άγω. to subject, to go, to approach,  
to attract, to decoy.

ἰπαίθριος, ἰ, ἡ. in the open air ; τὸ  
ἰπαίθριον. a place in the open air.

ἰπ-ακούω. with the genit. to hear ;  
τινί. to obey, to assent.

ἰπανθῖον, (ἄνθος). to grow up, to shoot  
out.

Ἵπανις, ιδος, ἰ. Hypānis.

ἰπ-αν-ίσταμαι. with the dat. to stand  
up before.

ἰπαρ. waking.

ἰπαργυρος, ἰ, ἡ. containing silver.

ἰπάραχω. to be.

ἰπαυτος, η, ου. the highest.

ἰπ-αίω. to yield, to be inferior.

ἰπ-αν-δύω. (Gr.) to creep in imper-  
ceived.

ἰπ-αντιός, ἰα, ἰον. with the dat. op-  
posed.

ἰπ-αντιός, ὤ. to oppose privately.

ἰπ-αν-τίσθαι. (Gr.) to converse.

ἰπ-εξ-ίεχομαι. (Gr.) to go out under,  
to escape.

ἰπ-ε. with genit. on account of, for ;  
ἰπ-ε τοῦ ἰμπληῖσαι. for the sake of filling ;  
ἰπ-ε ὧν. on which account. with the ac-  
cusat. over.

ἰπ-ε-άγαν. inordinately.

ἰπ-ε-άγω. to surpass, to excel.

ἰπ-ε-αίω. to rise above, to project.

ἰπ-ε-αιωρίω, ὤ. to raise on high.

ἰπ-εάνω. with the genit. above.

ἰπ-ε-από-θνήσκει. (Gr.) to die for.

ἰπ-ε-βαίνω. (Gr.) to mount to the top  
of, to go beyond.

ἰπ-ε-βάλλω. (Gr.) to cast over, to go  
away, to be very great, to excel ; ἰπ-ε-  
βάλλω. extreme.

ἰπ-ε-βολή, ης, ἡ. the excess ; καὶ ἰπ-ε-  
βολήν. excessively.

Ἵπέρβολος, ου. Hyperbolus.

Ἵπείρην, ης, ἡ. Hyperēa, name of a  
fountain in Thessaly.

ἰπ-ε-ίχω. to have the upper-hand.

ἰπ-ε-φανία, ας, ἡ. the arrogance.

ἰπ-ε-θαυμάζω. to admire greatly.

ἰπ-ε-καχλάζω. to boil over.

ἰπ-ε-κίμαι. with the genit. to stand  
upon, to lie upon, to overlook, (as a  
mountain the plain.)

ἰπ-ε-κομῶς, ἰ, ἡ. distinguished.

ἰπ-ε-μεγέθης, ἰος, ἰ, ἡ. very large.

Ἵπερμνήστρα, ας. Hypermnestra.

ἰπ-ε-ρέω, ὤ. (Gr.) to overlook, to de-  
spise.

Ἵπριος, ου, ἰ, and τὸ Ἵπριον. the pestle.

ἰπ-ε-ροχή, ης, ἡ. the superiority.

ἰπ-ε-ρψία, ας, ἡ. the contempt, the ar-  
rogance.

ἰπ-ε-παχυς, ἰος, ἰ, ἡ. excessively large.

ἰπ-ε-πτεής, ἰος, ἰ, ἡ. lying, bending or  
suspended above.

ἰπ-ε-ρακίον, ὤ, εἰς. to be very cor-  
rupt.

ἰπ-ε-τείνω. to extend one's self.

ἰπ-ε-φίω. (Gr.) to excel, to have the  
preference.

ἰπ-ε-φρονίω, ὤ. with the genitive, to  
despise.

ἰπ-ε-χαίρω. to rejoice exceedingly.

ἰπ-ε-ρόη, ης, ἡ. the palate.

ἰπ-ίχω. to hold under, (by way of  
support.) to subject one's self ; δύναι  
to be punished.

ἰπ-ιότης, ἡ, ἡ. obedient.

ὑπὲρ, ης, ἡ. the upper lip, the mustachio.

ὑπηρεσία, ας, ἡ. the service.

ὑπηρεσίον, ου, τό. the rower's cushion.

ὑπηρετίω, ᾧ. to serve, to obey.

ὑπηρετής, ου, ὁ. the servant.

ὑπηρετικός, ἡ, ὁν. ὑπηρετικά πλοῖα. assistant boats, tenders.

ὑπηχίω. ᾧ. to resound.

ὑπισχίσσασθαι, εὔμαι. with the genit. to promise.

ὑπνος, ου, ὁ. the sleep.

ὑπνώω, ᾧ. to sleep.

ὑπό. with the genit. shows the producing cause, from, by; ὑπὸ καμάντου. through fatigue. With the dat. with, together with; ὑπὸ σάλπιγγι. with the sound of trumpets. With the accus. at; ὑφ' ἵνα καρόν. at the same time; ὑπὸ σκιάν. in the shade.

ὑπο-βάλλω. (Gr.) to subject.

ὑπόβασις, ους, ἡ. the going back, the sinking, the decline.

ὑπο-βλέπω. to look awry, to look angry.

ὑποβρύχιος, ἰα, ἰον. in the deep, submerged; ὑποβρύχιον ποιῶν. to drown.

ὑπο-δείκνυμι. (Gr.) to point out.

ὑπο-δέχομαι. to bind under, to put on sandals.

ὑπο-δέχομαι. to take up, to receive, to assume.

ὑπόδημα, ατος, τό, (δίω). the shoe.

ὑπόδρα. sternly, darkly.

ὑπο-δύνω and -δύομαι. to go under, to creep under, to place one's self under.

ὑπόδυσσις, ους, ἡ. the creeping under.

ὑπόδοσις, ους, ἡ. the plan, the principle.

ὑπο-κάτω. underneath.

ὑπό-κειμαι. to lie under, to lie beneath.

ὑπο-κινέομαι. to act.

ὑπόκρισις, ους, ἡ. the acting.

ὑποκριτής, ου, ὁ. the stageplayer.

ὑπο-κρούω. to reply to, to beat time.

ὑπο-λαμβάνω. (Gr.) to assume, to believe, to take the word, to hold up.

ὑπο-λαμβάνω. (Gr.) to lie hid.

ὑπο-λείπομαι. to remain behind.

ὑπο-λισθαίνω. to sink down.

ὑπο-λύω. to relax, to weaken, to loose.

ὑπο-μένω. (Gr.) to remain, to bear, to persevere, to await.

ὑπο-μνήσκω. (Gr.) to remember, to remind.

ὑπομνημύω. to be dejected.

ὑπόνομος, ου, ὁ. the drain in a mine.

ὑπο-ορτίω, ᾧ. to tend downward.

ὑπο-πίπτω. (Gr.) to fall under, to lie under.

ὑπόπτερος, ὁ, ἡ. winged.

ὑπόπτης, ου, ὁ, ἡ. suspicious.

ὑπορ-ρίω. to escape, to slip away.

ὑπο-σάω, ᾧ. to draw out from.

ὑπο-σείλω. to glitter.

ὑπο-στρέφω, -ομαι. to return, to turn about.

ὑποστροφή, ης, ἡ. the return.

ὑποτάττω and -τάσσω. to subordinate, to subject.

ὑποτιλίω, ᾧ. to execute, to pay.

ὑποτιθῆμι. to inspire, to insinuate, to suggest, to direct.

ὑπο-τρέφω. (Gr.) to nourish, to let grow.

ὑπο-τρέχω. (Gr.) to run under, to seek for protection.

ὑπότρομος, ὁ, ἡ. trembling.

ὑπότροπος, ου, ὁ, ἡ. returning.

ὑπουργίω, ᾧ. to assist, to furnish, to perform.

ὑπο-φίρω. (Gr.) to bear, to endure. -ομαι. to flow off beneath.

ὑπο-φώνω, ᾧ. to whisper.

ὑποχίριος, ὁ, ἡ. near at hand, within reach.

ὑποχθόνιος, ὁ, ἡ. subterranean, infernal.

ὑπο-χωρέω, ᾧ. to recoil, to yield.

ὑποψία, ας, ἡ. the suspicion.

ὑπόρεια, ας, ἡ. the foot of the mountain.

Ἑρκανία, ας. Hyrcania.

Ἑρκανός, ἡ, ὁν. Hyrcanian.

ὑς, ὅς, ὁ. the swine.

ὑσγνοδαφής, ἰος, ὁ, ἡ. scarlet.

ὑστατος, η, ὁν. the last.

ὑστερίω, ᾧ. to remain behind.

ὑστερον. finally, afterwards; οἱ ὑστερον. those, who come after.

ὑστρίξ, ἰχος, ὁ. the porcupine.

ὑφαίνω. to weave.

ὑφαλός, ὁ, ἡ, (ἄλς). under water; ὑφαλον ποιῆσαι. to submerge.

Ἵφασις, ἰως. Hyphasis.

Ἵφασμα, ατος, τό. the tissue, the cloth.

ὑφίστημι. to place under, to arrange, to withstand, to make a stand; ὑφίστην. I undertake.

ὑψηλός, ἡ, ὁν. high.

ὑψίστου, ἰ, ἡ. high-gated.  
 ὑψέροφος, ἰ, ἡ. lofty.  
 ὕψος, ιος, τό. the height.  
 ὕω. to rain; ὕει. it rains. ὕμαι. to be wet, to be rained upon.

## Φ.

φάγω. to eat.  
 Φαίδων, οντος. Phaëton.  
 φαινός, ἡ, ὅν. glittering.  
 Φαίαξ, ακος. Phæax.  
 φαίδιμος, η, ὅν. glittering.  
 φαίρος, ἄ, ὅν. cheerful.  
 φαίνω. to show. -μαι. to appear, to seem, with the participle it may sometimes be rendered by openly, plainly.

Φακή, ἡς, ἡ. the lentil.  
 φάλαγξ, γγος, ἡ. the phalanx.  
 φαλακρός, ἄ, ὅν. bald.  
 Φάλειρος οἶνος. Phalernian wine.  
 Φαληρέν, οὔ, τό. Phalærum.  
 φαιός, ἡ, ὅν. belonging to Phalærum.  
 φανερός, ἄ, ὅν. evident, plain. With the particip. one in whom it is plain that he will do, &c.

φανερῶς. in public.  
 Φανόδημος, ου. Phanodæmus.  
 φαρμακίς, ιως, ἰ. an apothecary.  
 φαρμακίς, ἡ, ὅν. the sorceress.  
 φάρμακον, ου, τό. the poison, the sorcery, the medicine, the antidote.  
 φαρμάκτω and φαρμάσσω. to poison.  
 Φαρνάκζος, ου. Pharnabazus.  
 Φάρος, ου. Pharus, the name of an island opposite Alexandria.

φᾶρος, ιος, τό. the garment.  
 φάρυγξ, υγγος, ἰ, ἡ. the maw, the throat.

Φᾶσις, ιδος, ἰ. Phasis.  
 φάσκω. to say.  
 φάσμα, ατος, τό. the appearance, the apparition.

φάσκη, ης, ἡ. the crib.  
 φαυλίζω. to blame, to condemn.  
 φαῦλος, η, ὅν. bad, unjust; ἰ φαῦλος. the worthless person.

φαύλως. badly, with difficulty.  
 φήγγος, ιος, τό. the light.  
 Φιδίας, ου. Phidias.  
 φιδίτιον, ου, τό. the public meal of the Spartans.  
 φιδόμαι. with the genit. to save, to spare.

Φιδών, ονος. Phidon.

Φεραί, ου. Phæra. Φεραῖοι, ου, οἱ. the inhabitants thereof.

Φερεινός, ου. Pherendætes.

Φερης, ου. Pheres.

φίρω. (Gr.) fut. ὄσω. to bear, to bring, to carry; βαρείως. to take hardly; φέτω. come on. -μαι. to rush forward, to fly, (of missiles and stones); τὰ πρῶτα φέτω. to gain the prize, to maintain the first rank.

φύγω. (Gr.) to fly.

Φηγίς, οὔ, ἡ. the oak, the beech.

φήμη, ης, ἡ. the reputation, the report.

φημί. (Gr.) to say. φάμαι. to utter.

φθάνω. (Gr.) to anticipate. (With a negative and a participle it indicates that the action of the participle is immediately followed by another.) aor. 2. ἔφθην. (from φθῆμι) οὐκ ἔφθην παρανοήσας. scarce had I opened a little.

φθίγγωμαι. to speak.

φθείρω. fut. φθιρῶ. to destroy. -ομαι ὡς τι. to fall into a disaster.

Φθία, ας. Phthia.

φθίω and φθίω, ι. ὄσω. to destroy.

φθόγγος, ου, ἰ. the sound.

φθονερός, ἄ, ὅν. envious.

φθονίω, ᾶ. to envy.

φθίνος, ου, ἰ. the envy.

φθορά, ᾶς, ἡ, and φέρος, ου, ἰ. the destruction, the overthrow.

φιάλη, ης, ἡ. the goblet, the cup.

φιλόφρωνος, ἰ, ἡ. friendly, philanthropic.

φιλαργυρία, ας, ἡ. the avarice,

φιλαυτία, ας, ἡ. the self-love, the selfishness.

φιλεργία, ας, ἡ. the activity.

φιλιώ, ᾶ. to love, to kiss; with the infinit. to be wont.

Φιλήμων, ονος. Philémon.

φιλία, ας, ἡ. the friendship.

Φιλιππίδης, ου. Philippides.

φιλοδοξία, ας, ἡ. the love of glory, the ambition.

φιλόκαλος, ἰ, ἡ. the lover of the beautiful.

φιλοκινδύνως. rashly.

φιλοκοσμος, ἰ, ἡ. fond of ornament.

Φιλοκράτης, ου. Philocrates.

φιλομαθής, ιος, ἰ, ἡ. fond of learning.

Φιλομήλα, ας. Philomela.

φιλονυχία, ας, ἡ. the emulation, the ambition.

φιλότιμος, ὁ, ἡ. ambitious.  
 φιλόξενος, ὁ, ἡ. hospitable.  
 φιλοπάτωρ, ορος, ὁ, ἡ. loving a father.  
 φιλοπονία, ας, ἡ. the laboriousness.  
 φιλόπονος, ὁ, ἡ. laborious.  
 φιλοπονως. laboriously.  
 φιλόπρωτος, ὁ, ἡ. fond of being first.  
 φίλος, η, ον, (φίλτιρος, φίλτατος). be-  
 loved; ὁ φίλος, the friend.  
 φιλοσοφία, ᾤ. to study philosophy.  
 φιλοσοφία, ας, ἡ. the philosophy.  
 φιλόσοφος, ου, ὁ, ἡ. the philosopher.  
 φιλότιχος, ὁ, ἡ. artificial, artful,  
 skilful.  
 φιλοτίχως. artfully, technically, arti-  
 ficially.  
 φιλοτιμίομαι, οὔμαι. to exert one's  
 self.  
 φιλοτιμία, ας, ἡ. the emulation, the  
 ambition.  
 φιλότιμος, ὁ, ἡ. ambitious, careful.  
 φιλοτίμως. carefully, zealously.  
 φιλοφρονίμαι, οὔμαι. to receive kindly,  
 to treat kindly.  
 φιλοφρόνησις, ης, ἡ. the courtesy.  
 φιλόφωνος, ὁ, ἡ. loquacious; τὸ φιλό-  
 φωνον. the loquacity.  
 φιλόφυχος, ὁ, ἡ. loving life.  
 Φινίος, ἰως. Phineus.  
 φλέψ, φλέβος, ἡ. the vein.  
 φλόγιμος, η, ον. flame-colored.  
 φλογώδης, ιος, ὁ, ἡ. fiery.  
 φλόξ, ογός, ἡ. the flame.  
 φλυαρίω, ω. to prate, to tattle.  
 φοβερός, ὁ, ὄν. formidable.  
 φοβίω, ᾤ. to fright, to frighten away.  
 φοβίσθαι. to be afraid.  
 φόβος, ου, ὁ. the fear.  
 Φοίνικες, ον. the Phœnicians.  
 Φοινίκη. Phœnicia.  
 φοίνιξ, ικος, ὁ. 1. the palm tree. 2. the  
 fruit of the palm, the date, (ἡ Φοινίσσα.  
 the Phœnician.)  
 φοιτάω, ᾤ. to frequent a spot, to pro-  
 ceed.  
 φοιδωτός, ὁ, ἡ. (φολῖς). scaly.  
 φονεύς, ἰως, ὁ. the murderer.  
 φονεύω. to murder, to slay.  
 φόνος, ου, ὁ. the murder, the blood;  
 ἐπὶ φόνῳ. on account of the killing.  
 φορέω, ᾤ. to carry.  
 Φόρεος, ου. Phorcus.  
 φόρος, ου, ὁ. the tribute.  
 φόρτιον, ου, τό. the lading, the goods.  
 φορτικῶς. in a troublesome way.

φραγμός, οὔ, ὁ. the enclosure, the  
 fence.  
 φράγνυμι. See φράττω.  
 φράζω. to say, to indicate, to utter,  
 -ομαι. to hear.  
 φράττω. to enclose, to obstruct.  
 φρεῖα, ατος, τό. the well.  
 φρενός, ἡ. the understanding.  
 Φρύξος, ου. Phrixus.  
 φρίττω and φρίσσω. to shudder, to be-  
 come rough; τιφρικῶς. stiff with, cover-  
 ed with something stiffening.  
 φρονίω, ᾤ. to think; μέγα. to be  
 proud; αὔ. to be kindly disposed.  
 φρόνημα, ατος, τό. the pride, the confi-  
 dence, the wisdom.  
 φρόνησις, ιως, ἡ. the prudence.  
 φροντίζω. with the genit. to think, to  
 care for, to be careful.  
 φροντίς, τίδος, ἡ. the care, the dili-  
 gence, the reflection.  
 φρουρά, ᾤς, ἡ. the watch.  
 φρουρίω, ᾤ. to watch, to protect.  
 φρουρός, οὔ, ὁ. the guard, the watch.  
 φρυάττομαι. to be proud, to carry  
 one's self high.  
 Φρυγία, ας. Phrygia.  
 Φρύξ, υγός, ὁ. the Phrygian.  
 φυγαδιύω. to put to flight, to banish.  
 φυγαδοθήρας, ου, ὁ. the hunter of the  
 exiles.  
 φυγάς, ἄδως, ὁ, ἡ. the fugitive, the ex-  
 ile.  
 φυγή, ης, ἡ. the flight, the exile.  
 φυλακή, ης, ἡ. the watch, the care.  
 φύλαξ, ατος, ὁ. the sentinel.  
 φυλάττω and φυλάσσω. to keep, to  
 watch, to observe, to guard; εἰς καιρὸν.  
 to reserve for a season. -ομαι. to be-  
 ware.  
 φυλή, ης, ἡ. the tribe.  
 φύλον, ου, τό. the race, the kind, the  
 tribe.  
 φύλλον, ου, τό. the leaf, the flower.  
 φυλλοχόος, ὁ, ἡ. shedding the leaves;  
 φυλλοχόοι μηνίς. the leaf-shedding  
 months.  
 Φύξις, ου, (Φύγω). an epithet of Jupi-  
 ter, the aid of the fugitive.  
 φυσάω, ᾤ. to blow, to snort.  
 φύσημα, ατος, τό. the blowing, the  
 breathing.  
 φυσικός, ἡ, ὄν. natural.  
 φυσιολογία, ας, ἡ. the physiology.  
 φύσις, ιως, ἡ. the nature, the char-



acter ; φῶς. plants, objects of all kinds.

φυτρία, ας, ἡ. the plantation.

φυτρίω. to plant.

φυτόν, ὄν, τό. the plant.

φύω, (Gr.) to generate, to bring forth ; ἴφην and εἴφουα. I am ; τι-φυνίαι. with the infinit. to have a certain quality, to be in a condition, to be wont. -μαι. to grow.

Φωκίς, ἰδος, ἡ. Phocis.

Φωκίς, ἰας, ἡ. the Phocæan.

Φωκιάς, ἡ, ὅν. Phocæan.

Φωκίαν, ὄντος. Phocian.

Φῶκος, ον. Phocus.

φωλίον, ου, τό. the hole.

φωνή, ἡς, ἡ. the voice.

φωνήεις, ἰσθσα, ἥν. endowed with speech, speaking.

φωρεῖν, ᾶ. to take in the act, to seize.

φῶς, φωτός, τό. the light, the man.

## X.

χαίνω. (Gr.) to gape ; πρὸς τι. to cover, to strive for.

χαίρω. (Gr.) fut. χαίρῃω. to rejoice ; χαιρεῖν. greeting, a phrase used at the beginning of letters.

Χαιρωνία, ας. Cheronæa.

χαίτη, ης, ἡ. the hair.

χάλαζα, ης, ἡ. the hail.

χαλάω, ᾶ. to relax.

Χαλδαῖα, ὄν, οἱ. the Chaldeans.

χαλιτταίνω. to be angry with.

χαλίσκος, ἡ, ὅν. hard, difficult.

χαλιττότης, τος, ἡ. the arrogance, the distance.

χαλσπῶς. with difficulty.

χαλινός, ὦν, ὁ. the bridle.

χαλινῶν, ᾶ. to rein, to restrain.

χαλσιον, ου, τό. the smithery.

χαλκίμυλος, ὁ, ἡ. having a brazen prow.

χαλκίς, ἰας, ἡ. the smith.

χαλκίς, ἰα, ἰον, (αῶς, ᾶ, ὦν). brazen, of bronze.

χαλκίσκος, ὁ, ἡ. dwelling in a brazen house, an epithet of Minerva.

χαλκισκευτός, ὦν, ὁ, ἡ. armed in brass.

χαλκίπυρος, πυρός, ὁ, ἡ. having brazen feet.

χαλκός, ὦν, ὁ. the brass.

χαλκοχίτων, ὄντος, ὁ, ἡ. in brazen armor.

χαμαῖς and χαμαί. on the ground.

Χάρης, ητος. Chares.

χαρίεις, ἰστα, ὅν. agreeable, pleasant ; χαρίεστος. agreeably, pleasantly.

χαρίζομαι. to give, to bestow, to gratify.

Χαριάδης, ἰους. Charicles.

Χαρίκλῆς, ὤς. Chariclo.

Χαρίλαος, ὄν. Charilaus.

Χάρις, ὄν, αἱ. the Graces.

χάρις, ὄντος, ἡ. the present, the favor, the thanks ; χάριν ἵχιν. to thank a person for ; χάριν ἀπαδιδόναι. to testify thankfulness ; πρὸς χάριν. partially ; χάριν. with the genitive, for the sake of ; τοῦ πιστῆσαι χάριν. for the sake of being credited ; τοῦ σαφῶς χάριν. for the sake of distinctness.

Χαρμίδης, ου. Charmides.

χάρτιον, ου, τό. the paper.

χάσμα, ατος, τό. the chasm, the maw.

χαυλῶδους, ὄντος, ὁ. the tusk. the incisor tooth.

χαῦτος, η, ὅν. unsound, brittle, light.

χύλος, ὄν, τό. the lip, the rim.

Χίλων, ὄντος. Chilon.

χυμάζομαι. to be overtaken by a storm.

χυμαῖος, ὄν, ὁ. the torrent, the mountain torrent.

χυμῖος and χυμῖετός, ἡ, ὅν. wintry, rough.

χυμῶν, ὄντος, ὁ. the winter, the storm ; τοῦ χυμῶντος. in winter time.

χυεῖ, χυεός, ἡ. the hand ; ἀχρεῖ χυεῖν. to blows.

χυεῖστος, η, ὅν. the worst.

χυεσθῆς, ὄν, ὁ, ἡ. used to the hand, tame.

χυεσθληθῆς, ἰας, ὁ, ἡ. filling the hand, sizeable.

χυεσθῆτος, ὁ, ἡ. made with hands, artificial.

χυεσθνῖα, ᾶ. to extend the hand in voting, to choose.

χυεσθνῖα, ὄν, ἡ. the choice, the choosing.

χυεσθγία, ας, ἡ. the surgery.

χυεσθγικός, ἡ, ὅν. surgical, the surgeon.

χυεσθμαι, ὦμαι. to master, to subdue.

Χείρων, ὄντος. Chiron.

*Χίρως*, *ατος*, ὁ, ἡ. worse, weaker; *τὸ* *χίρως*. the weaker.  
*Χιλιδών*, *όνος*, ἡ. the swallow.  
*Χελώων*, *ης*, ἡ. the tortoise.  
*Χηβονορίζω*. to form a peninsula, to be upon a peninsula.  
*Χηβόνιστος*, *ου*, and *χηβόνιστος*, *ου*, ἡ. the peninsula.  
*Χησαῖος*, ὁ, ἡ. living on the land.  
*Χησιεύω*. to abide on land.  
*Χίερος*, *ου*, ἡ. the continent, the land.  
*Χίω*. (Gr.) fut. *χίσω*. to pour out.  
*Χηλή*, *ης*, ἡ. the hoof, the cloven foot.  
*Χήν*, *Χηνός*, ἡ. the goose.  
*Χήνις*, *ίας*, *ων*. of the goose; *ών*. the goose egg.  
*Χήρεος*, *α*, *ου*. deserted, robbed; *γυνή* *χήρα*. the widow.  
*Χῆρος*, *ιος*, *τό*. the want.  
*Χθίς*. yesterday.  
*Χθάν*, *Χθόνος*, *η*. the earth.  
*Χιλιάς*, *άδος*, ἡ. the chiliad, the number of a thousand.  
*Χίλων*, *ίω*, *α*. a thousand.  
*Χίλων*. Chilon.  
*Χίμαιρα*, *ας*, ἡ. the chimera.  
*Χιτών*, *ωνος*, ὁ. the under garment, the robe.  
*Χιτωνίσκος*, *ου*, ὁ. the small robe.  
*Χιών*, *ονος*, ἡ. the snow.  
*Χλαῖνα*, *ης*, ἡ. the cloak.  
*Χλαμύδιον*, *ίου*, *τό*. the small cloak.  
*Χλαμύς*, *ύδος*, ἡ. the outer cloak.  
*Χλιμάζω*. to deride.  
*Χλευασμός*, *ών*, ὁ. the scorn, the derision.  
*Χοῖρος*, *ου*, ὁ. the swine.  
*Χολή*, *ης*, ἡ. the gall.  
*Χολόομαι*, *οῦμαι*. to be wroth.  
*Χόλος*, *ου*, ὁ. the anger.  
*Χόνδρος*, *ου*, ἡ. the grain.  
*Χορδή*, *ης*, ἡ. the chord.  
*Χορεύω*. to dance.  
*Χορηγίω*, *ω*. to furnish, to provide with.  
*χορηγία*, *ας*, ἡ. the furniture, the provision.  
*χορηγός*, *ων*, ὁ, ἡ. the undertaker, the patron.  
*Χόρτος*, *ου*, ὁ. 1. the fodder. 2. *χόρτος* *αὐλάης*. an enclosed place in a court.  
*Χόω*, *χώννυμι*. (Gr.) to dig, to throw up.  
*Χρᾶω*, *ω*. (Gr.) to impart oracles, or an oracle. *χρᾶμαι*. infin. *χρᾶσθαι*. with

the dat. to avail one's self of, to have, to use, to exercise, to have intercourse with; *Δίω*. to consult the oracle.  
*Χρεία*, *ας*, ἡ. the need, the use; *χρεία* *ἔστι*. it is necessary.  
*Χρείων*, *τό*. the destiny, the death; *χρεῖων* *ἔστι*. it is fated.  
*Χρή*. (Gr.) it is necessary.  
*Χρῆμα*, *ατος*, *τό*. the thing; *χρήματα*. property, treasures; *χρῆμα* *νίκης*. by circumlocution for *νίκη* simply. *οὐδὲν* *χρῆμα*. nothing.  
*Χρηματίζωμαι*. to take usury.  
*Χρήσιμος*, *η*, *ου*. useful, profitable.  
*Χρησμός*, *ών*, ὁ. the response.  
*Χρησμοδίδω*, *ω*. to impart oracles.  
*Χρηστός*, *ή*, *όν*. good, useful, noble.  
*Χρίω*. to anoint.  
*Χρῖα*, *ας*, ἡ, and *χρῖα*, *ας*. the color.  
*Χρόνος*, *ου*, ὁ. the time; *χρόνους* *πολλούς*. long time.  
*Χρυσίος*, *ίας*, *ιον*, and *χρυσῶς*, *ω*, *ων*. golden. Ionic *χρυσίος*, *ίας*, *ιον*.  
*Χρυσίον*, *ου*, *τό*. the gold.  
*Χρυσίτης*, ὁ. fem. *χρυσίτις*, rich in gold; *ἄμμος*. golden sand.  
*Χρυσοκέρας*, *α*, ὁ, ἡ. (*κίρας*). with golden horns.  
*Χρυσόμαλλος*, *ου*, ὁ, (*μαλλός*). having a golden fleece.  
*Χρυσός*, *ών*, ὁ. the gold.  
*Χρῶμα*, *ατος*, *τό*. the color.  
*Χυτός*, *ή*, *όν*. poured out; *χυτὴ* *γαίης*. the earth heaped on a grave.  
*Χύτρος*, *ου*, ὁ. the pot, the crucible.  
*Χυλός*, *ή*, *όν*. lame.  
*Χυλῶω*, *ω*. to lame.  
*Χῶμα*, *ατος*, *τό*. the dam, the mound.  
*Χώομαι*. to be angry.  
*Χώρα*, *ας*, ἡ. the region, the place.  
*Χωρίζω*, *ω*. to hold.  
*χωρίζω*. to separate, to remove; *χωρίζεσθαι* *τινος*. to be separated from any thing; *χωρισμένος*. removed, distant.  
*Χωρίον*, *ιου*, *τό*. the district, the spot, the estate.  
*Χωρίς*. with the genit. without, besides.  
*Χῶρος*, *ου*, ὁ. the place, the country.

## Υ.

*Ψάλτης*, *ου*, ὁ. the musician, who plays a stringed instrument.  
*Ψάμμος*, *ου*, ἡ. the sand.

ψάω. with the genit. to touch, to reach.

ψίγμ. to blame.

ψίλλω, ου, τό. the ring, the buckle.

ψιδήs, ιος, ἰ, ἰ. false.

ψιῶμαι. to lie, to mistake.

ψιῶμαστι, ιως, ἰ. the false prophet.

ψῦδος, ιως, τό. the falsehood.

ψῆγμα, ατος, τό. the small particle of ore; χρυσῶ. gold sand.

ψηφίζομαι. to conclude, to decree, to explain.

ψηφίς, ιδος, ἰ. a small pebble.

ψήφισμα, ατος, τό. the vote, the decree.

ψῆφος, ου, ἰ. the small stone, the ballot.

ψιλός, ἡ, ἐν. bare, light-armed.

ψόγος, ου, ἰ. the blame, the shame.

ψοφίω, ὦ. to resound, to storm, to roar.

ψόφος, ου, ἰ. the roaring, the noise, the sound.

ψυχωγωγίω, ὦ. to guide souls, to charm.

ψυχάω, ὦ and ψύχω. (Gr.) to cool.

ψυχή, ἡs, ἡ. the soul, the life.

ψύχος, ιος, τό. the cold.

ψυχρός, ἄ, ἐν. cold.

Ω.

ὦδι. thus.

ὠδή, ἡs, ἡ. the song.

ὠδικός, ἡ, ἐν. musical.

ὠδίν and ὠδís, ἴως, ἡ. the pains of travail.

ὠψίω. to push, to drive.

ὠκεανός, ὦ, ἰ. 1. the earth-surrounding sea. 2. Oceanus.

ὠπτός, ὠα, ὦ. swift; ὠπίως. swiftly.

ὠμῆλινος, ου, τό. the shaving-cloth.

ὠμοπλάτη, ηs, ἡ. the shoulder-blade.

ὠμός, ἡ, ἐν. cruel.

ὠμος, ου, ἰ. the shoulder.

ὠμότης, ατος, ἡ. the cruelty.

ὠμοφάγος, ἰ, ἡ. devouring raw flesh.

ὠπίαμαι, οὔμαι. to buy.

ὠόν, ὦ, τό. the egg.

ὥρα, αs, ἡ. the hour, the season,

Hora.

ὠρυγή, ἡs, ἡ. the cry of an animal.

ὥs. as, that, in order that. With a numeral, about. With the superlative, as much as possible. With the participle it indicates an explanation, and may be rendered as if. With the accusative of a person it is equivalent to πρὸs. to. ὥs τάχως ἔρχε. as quickly as he could; ὥs περιουσίας εἶχε. with all his power.

ὥσαύτως. in like manner.

ὥστε and ὥσπερ. as.

ὥστε. that, so that, in order that.

ὠστια, ἰων. Ostia.

ὦ τᾶν, from ὦ ἱσας. an exclamation like the latin bone vir. Connected with all numbers.

ὠφίλιον, αs, ἡ. the profit.

ὠφελίω, ὦ. to help, to be profitable.

ὠφίλιμος, ἰ, ἡ. useful.

1894

1895

1896  
1897  
1898

1899

1900

1901  
1902  
1903  
1904  
1905  
1906  
1907  
1908  
1909  
1910

1911  
1912













